

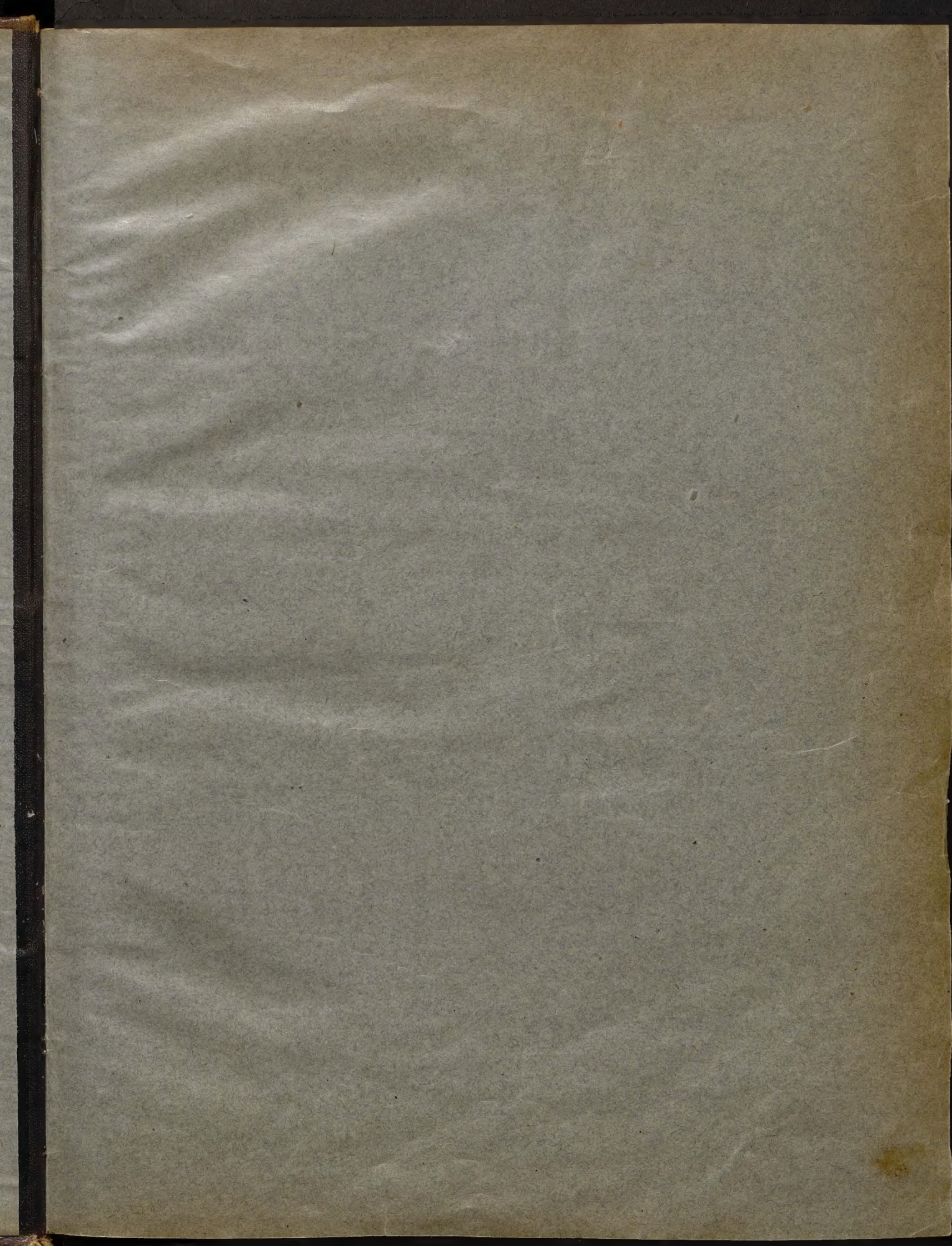
Biblioteka Jagiellońska.



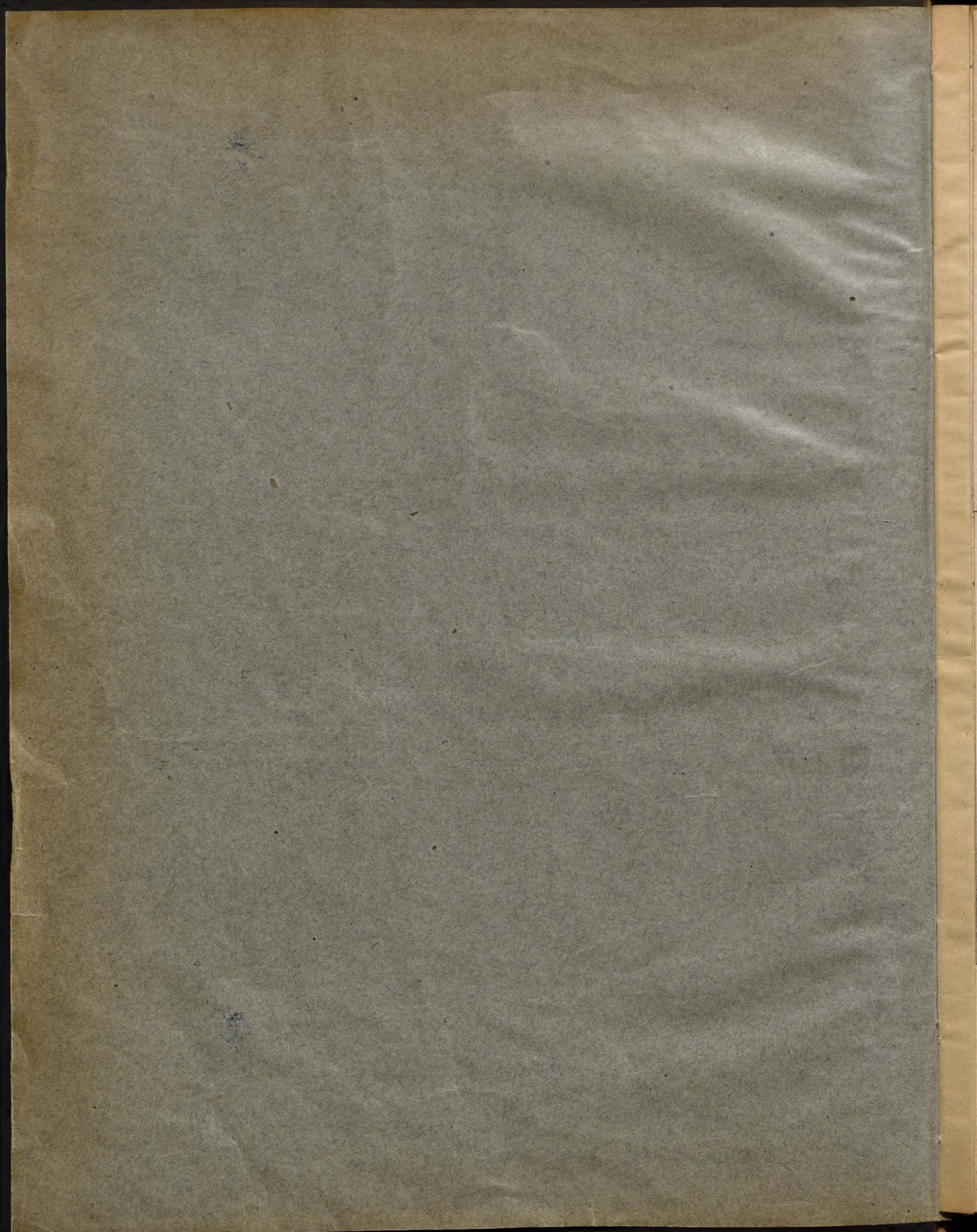


compactura unius in. maio 1904







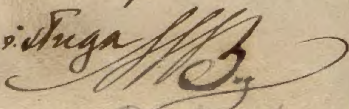




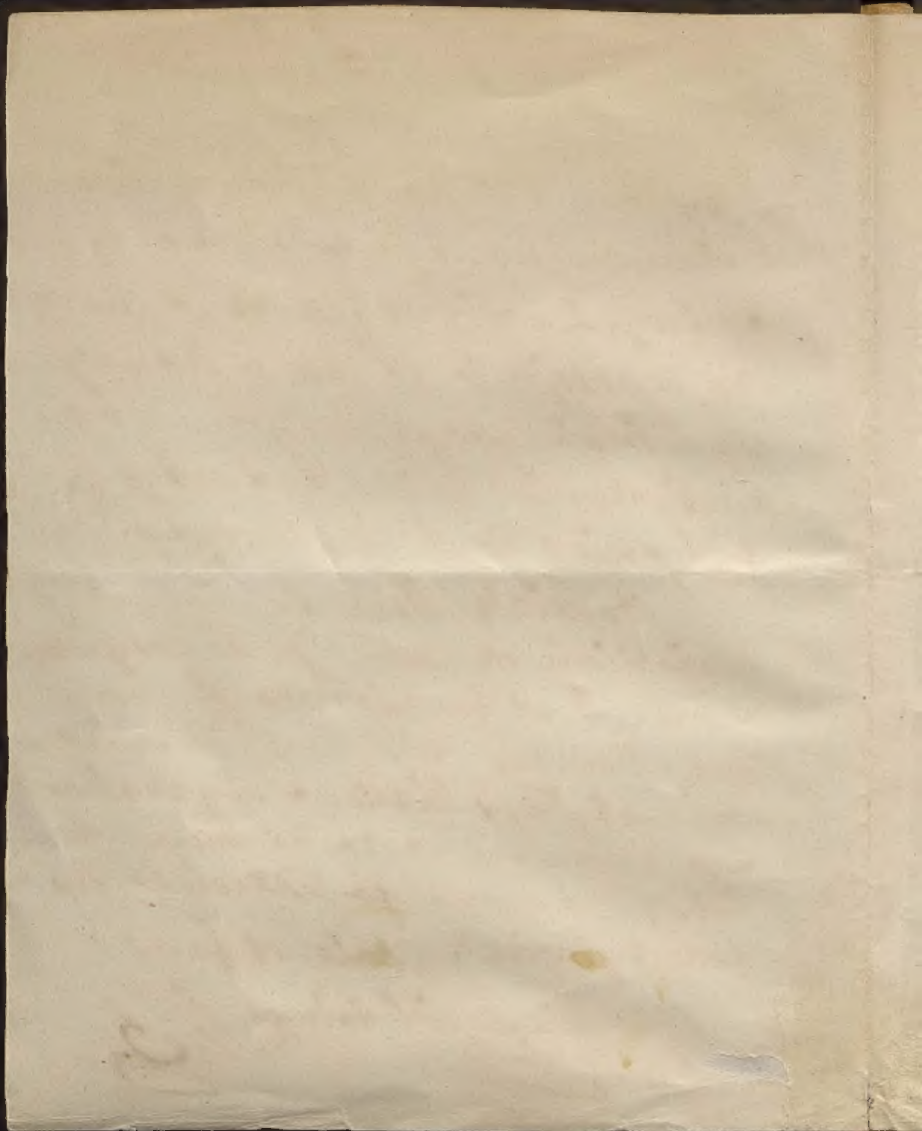
21 Sierpnia

Otrzymałem z podziękowaniem  
volumen katechizmu Statysty-  
cznych Afanasiowa, a prze-  
szedłem przez niego Pana i Klawy-  
cego Tarkawego mego kolegi,  
a wręczenie mi Statystyki  
Gubernii Wileńskiej. Korespondencja.

Dowiedziałem się że przed  
niejakim czasem p. Korotkiński  
wniósł do Głównego Zarządu re-  
zerwy Dawnej Akademii więcej.  
Czyniłybyśmy Tarkawemu wyszukanie  
tego numeru w archiwum Be-  
dalskiej i innie go udzielić do  
przekazania. Vale et fare

przyjaciel i. Inga   
Białystok

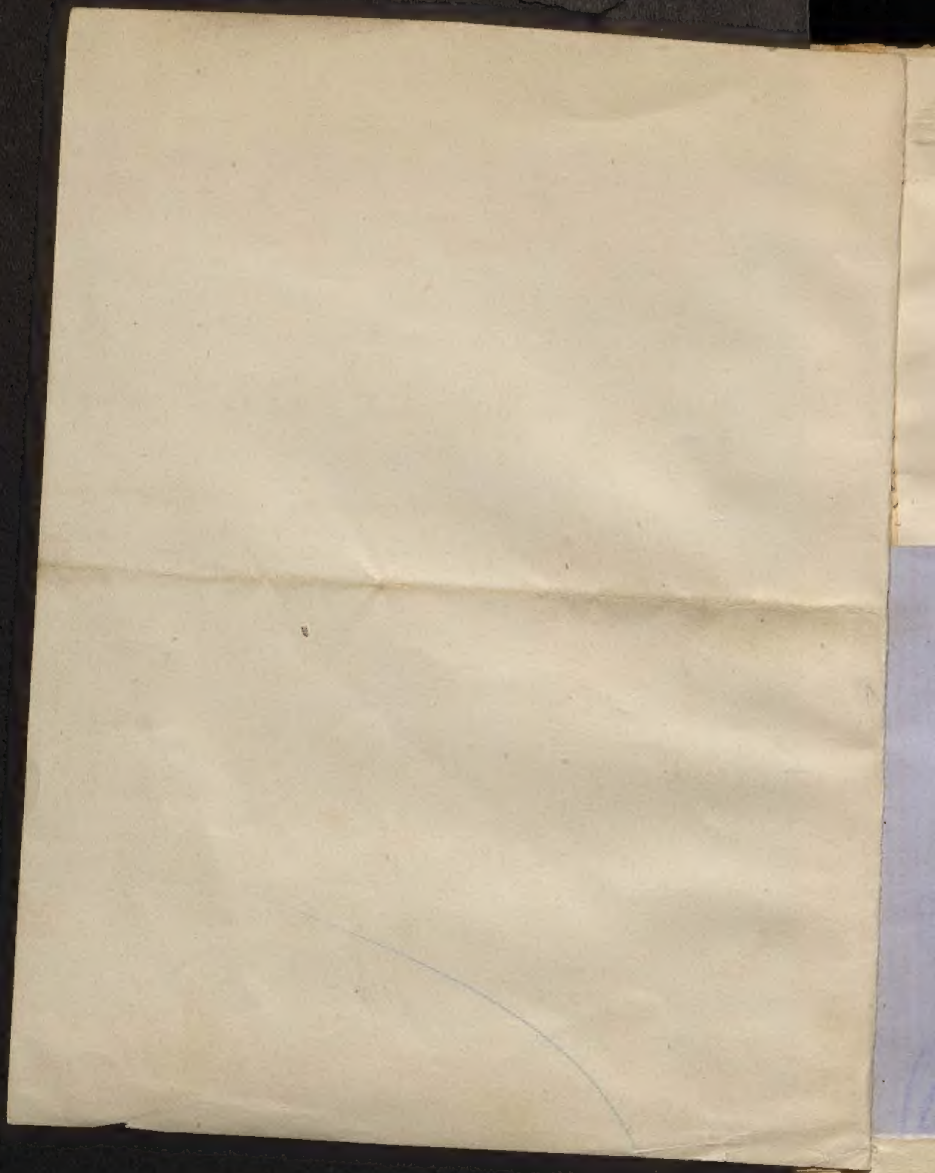














11 Grudnia

3

Manuyy bratia Gotochi ofiaruje pie  
ni! Dziada surjyo Lidzika Shumin  
Syshicnisa i aka kletmana Totnys  
We Steva Lihavshiego —

x parnigten parostaty ch w Hornney  
w Gubernii Ministerij w psain  
Lidzian.

Jan Januszkiewicz



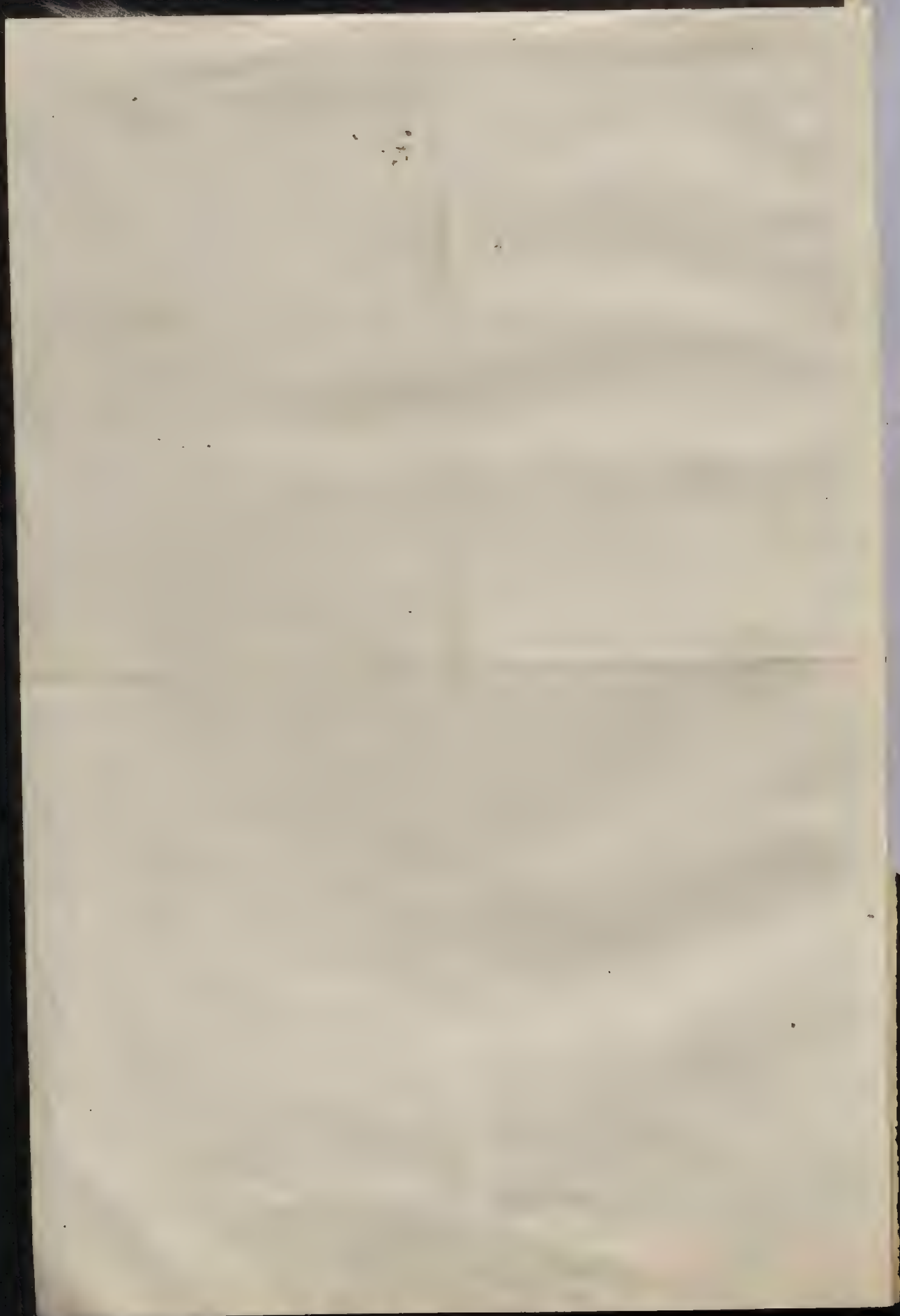














Do Wileńskiej Archeologicznej Komisji

od członka współpracownika Ludwika  
Kondratowicza

Mam honor przy niniejszem złożyć do Muzeum następującą  
ofiary.

1. Dziesięć sztuk Rzymskich monet powiększonej części Adryana  
na cesarza.

2. Bóstwo dawnych bohaterów Kaukaskich, podarowane  
mi przez znanego starożytnika Wolańskiego w M. B. G. B. B.  
skiem.

3. Autografy Fleminga i Augusta III.

4. Ułomek kotła brązowego znalezionego w kurhanie w M. B. G. B. B.  
na wskie

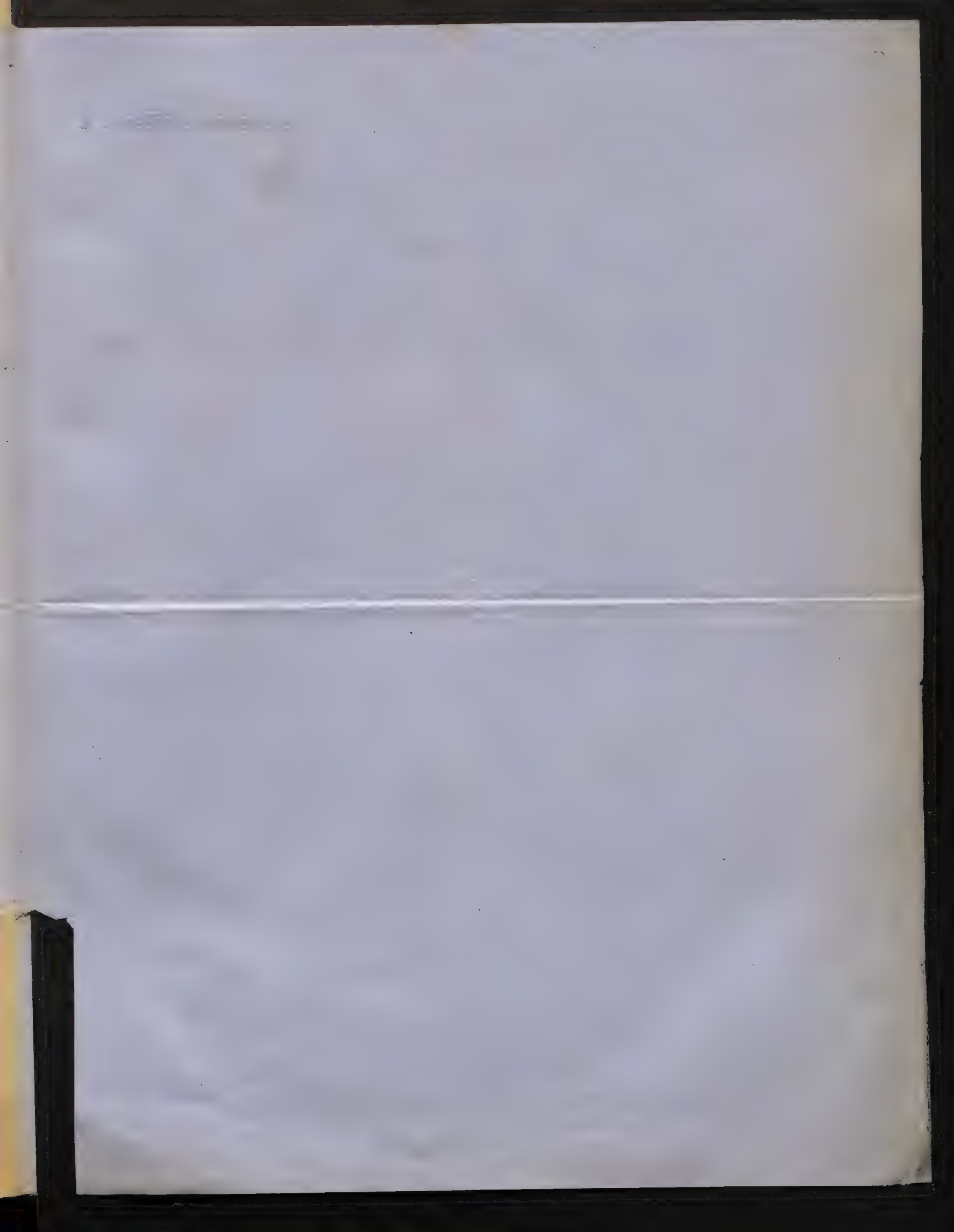
L. Kondratowicz



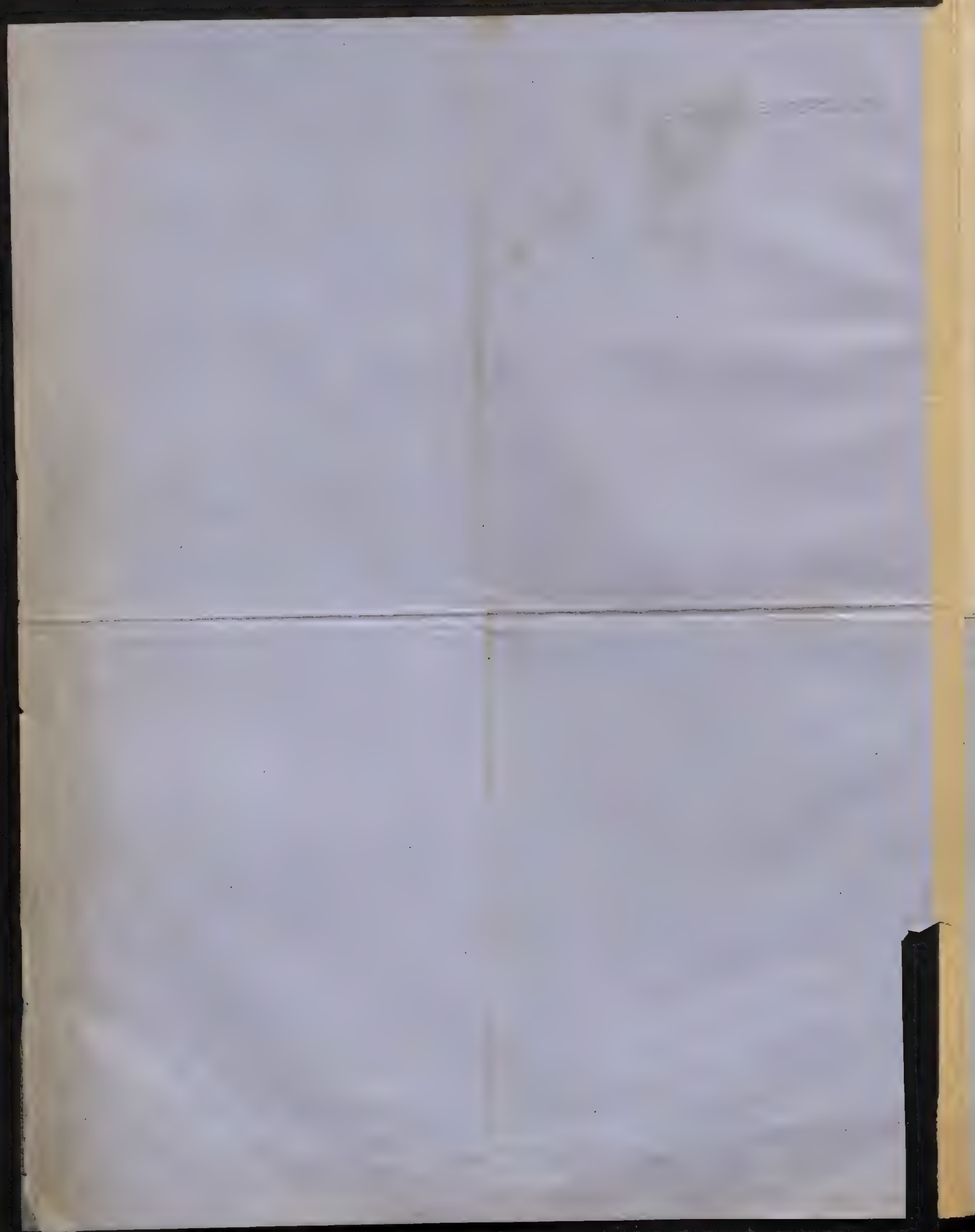














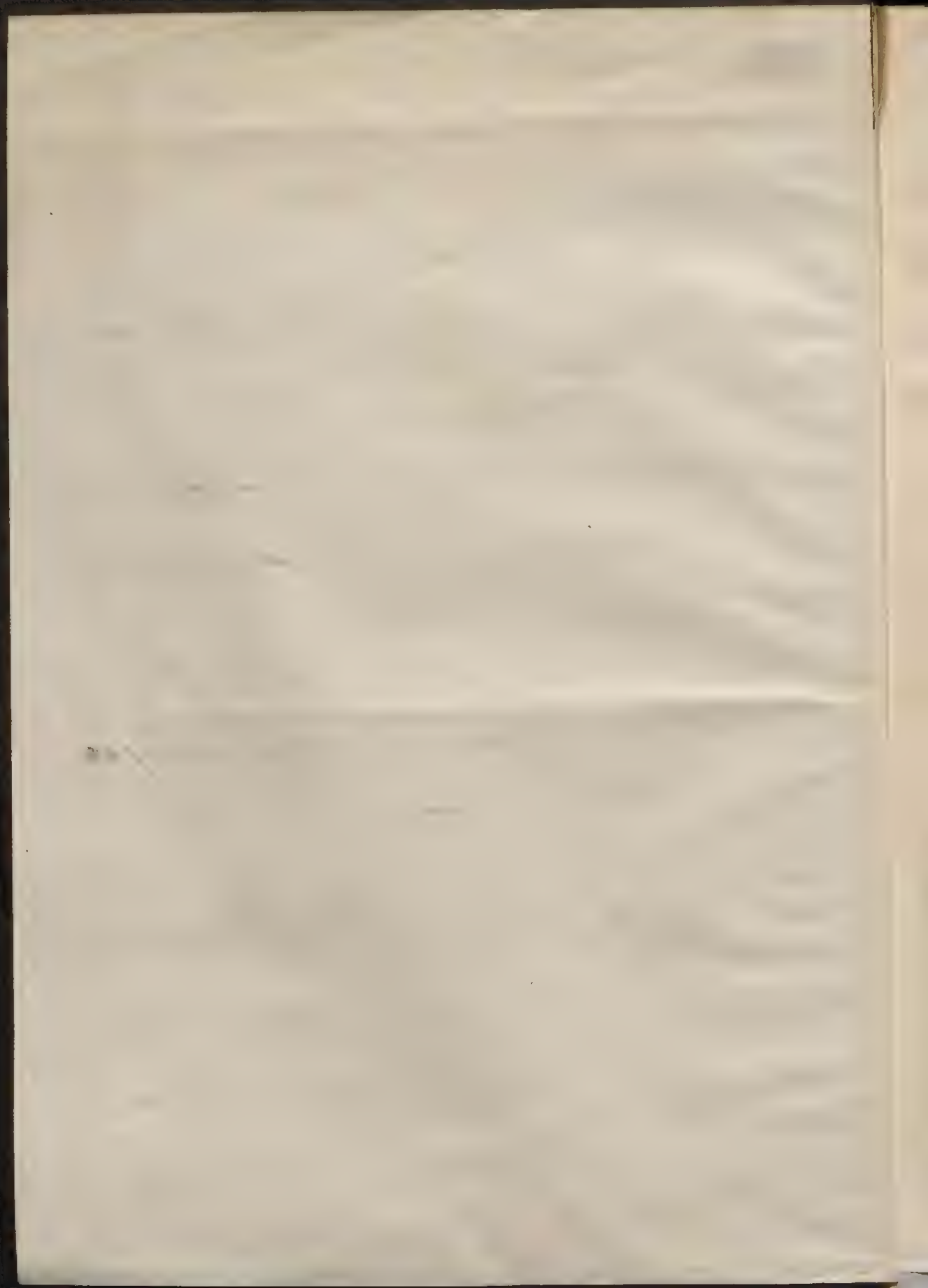
Kochany Panie Marycy!

Racz mi na kilka dni udzie-  
lić Kronik Kości. w Ożmianie,  
Radostnowickiej i Smorgoniach  
potrzebne mi do moich wdro-  
wek

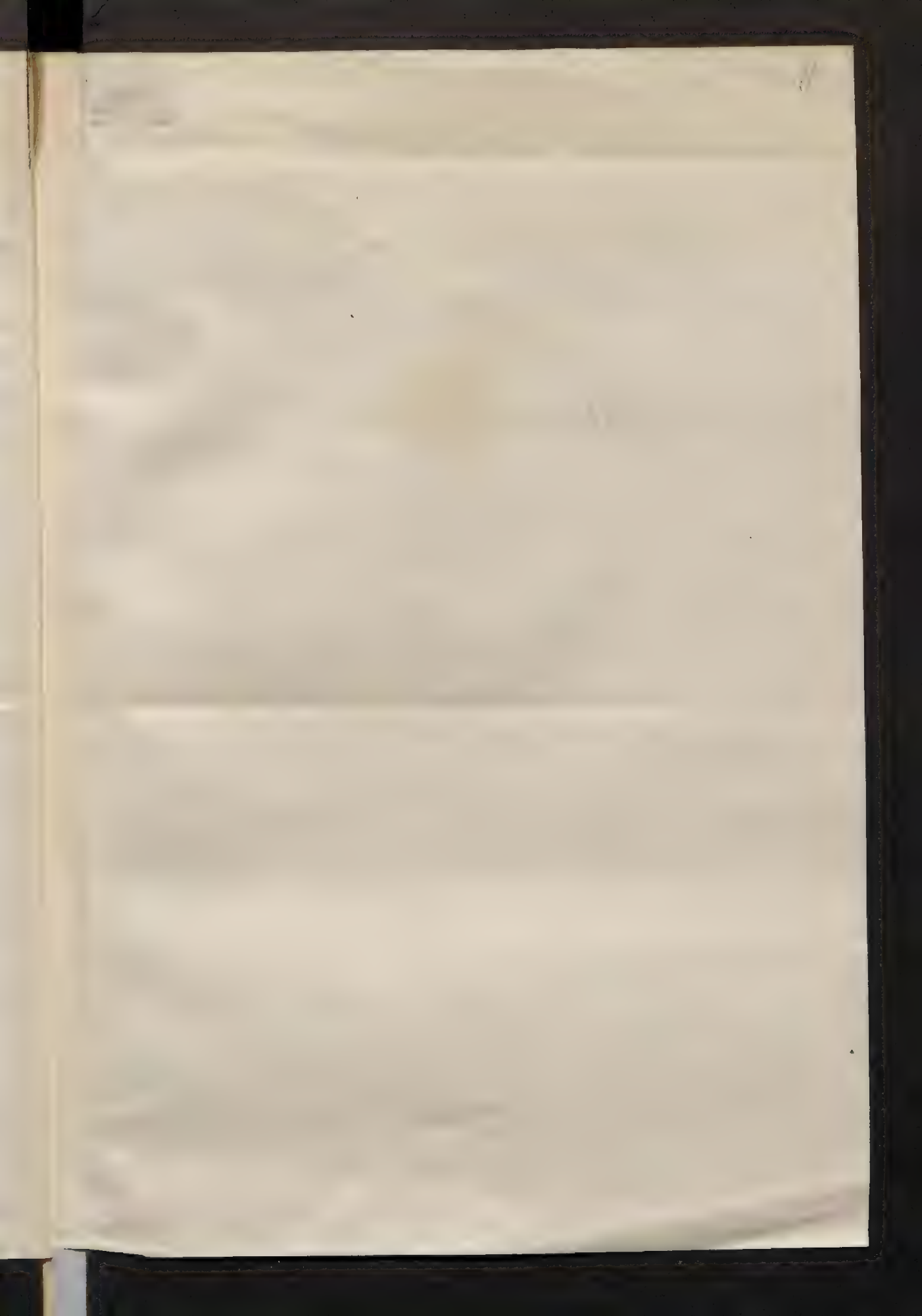
Być najprzejaskniejszą  
czyli wosi

W. S. Groz











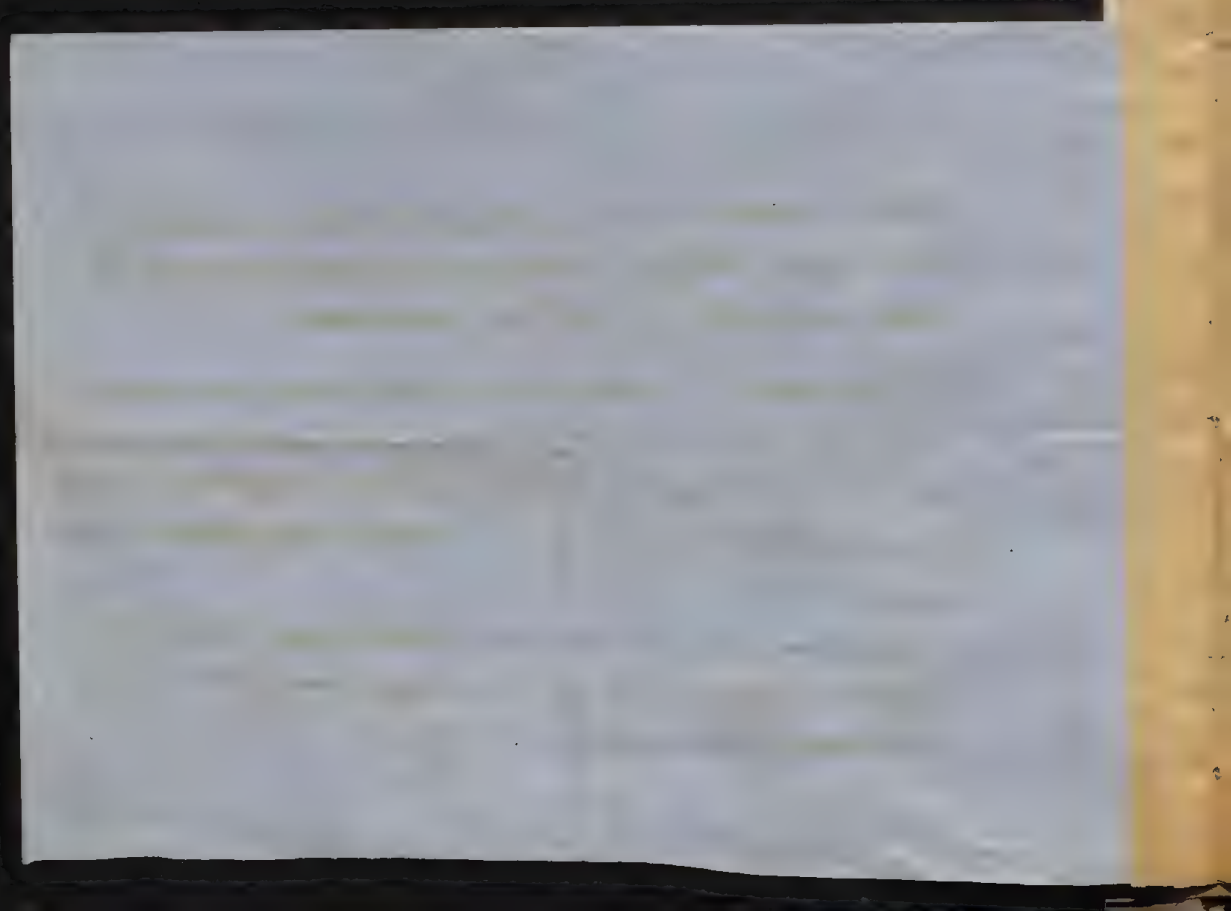
Mr. Krupowicz

Одослав artykuł i mowę — przekładającą nim się opoki-  
wina mojego słuchającego niekwestionowanego, także dziś, we  
włoski musiałem go użyć w sprawie.

Przekładając i w swoim czasie mowę nieodnakładanego  
niegdyś przekładając — zdawało mi się, że już nadzieja na nadto-  
żni, tak późnego rzeczy moją zbawiego mogły być kłopoty.  
fikowany, tembardziej że się ma dokończyć pro polem i w Was  
skawie.

Uprzątną także z artykułem przekładając mój wielek, tak co  
prosydam do Garsy, a mowę Nikołajowa Ładkowie mi ukry-  
ną, przekładając składowanym autorowi. —







Obowiązki stały się dla mnie dzisiaj osobiście sto-  
żką podniekania do czynienia zgronnadremu, za podniecie-  
nie mnie do godności Arceybiskupa i biskupa Tawarny.  
Pojmując cały naraz widzieć siebie wśród wielu innych gładnych  
w dziedzinie nauki; pojmując także, bez udanej skromności, że tem  
podniesienie jest obowiązkowe. Wątpliwie taskawym względem  
na postępek pracy moich, które mnie zowią z Ty z Wami  
Pamięć nieocenionym wstępnym nauki i podniesienie pracy, dla  
dobra, ogółu, i dla siebie, dzisiaj, przedwzrost obowiązkowym  
usitować brzo użytecznym naszym zgronnadremu, wszelkie  
dobre, to przynajmniej przesunąć.

Antoni Kuciwa











Przemny Panie! P. Kondratowicz prosił  
mi wnieść na pozwolenie Pana z Muzeum  
Kwintki kościotłoc Niemonajskiego, Dukortan-  
skiego i Sudermokięgo. Niezastanę Pan  
w Muzeum, a tu kościotłoc i Dukortnia na  
nas czeka i niedaje pokoju. Ponieważ Pan  
bywasz w Muzeum naledwie o dwórości,  
prosiłbym jeść moją, przez karkę prosić.  
Kameryerowi wydanie, a mnie wskazać  
miejscę wyznaczenie tych Kwintk na jutro  
rano. Sygn, że to dokończy, prosić z biedy;



or piana Ludwika swobolnoby od następnego  
synów Sarrata, którzy idą razem w study  
Mojżesz wygłędem Furcanna; i którzy idą o  
wyprawieni zregulować z krajem lub kłosem

Czesi!

wzrost 24. lipca:

1. Sodermy.
2. Kiernacua
3. Mijsstan.
4. Wiemoneycian
5. Rukayn
6. Dukant.

Najmniejszy Suger

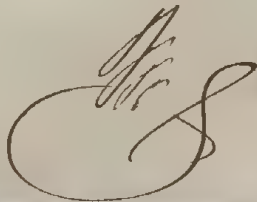
Mowhyófi

P.A. Kwonik, Trocha, zostawij.

Kochany Mawrycy,

Jako prawdopodobnie przysidi mi być delegowanym z redakcyi na pretekst mineralogicznego Jurkiewicza z tytułu gazeciarskiej wrazki. To najniezawodniej od Ciej do Tej wieczorem. Przyjdź więc albo przysidić z Marięjstnem po nóżmę.

Czwartek.





*Date*

15

S. R.

29

28

28

75

Jest to bardzo twarde miejsce. Takie się nie  
powinno być: Quamlibet appellatio nem  
ad nos revocare, in quacunque causa  
minima, albo infra decem sexagenas habita  
prohibemus. To co Pan wzięteś za deberę  
może być decem, ale podkreślone: minima  
za infra wzięteś niepodobna a na minima  
choćby wzięteś za minore, co w gratiaturze



średniczącą ułożono, nie ma dosyć la-  
sek. Może ta skazówka naprowadzi na  
jaki wyraz który mi na myśl nie  
przychodzi. Treść udegnęła się w pa-  
rocie, przy konjekturę potrojić wyra-  
żający jakiś taki sens.

Wszystko serdecznie  
przyjaciel i staż  
M. M. Motinow.

Sanowny Kachany.

Posyłam chełeskię - Tam  
gdzie katowano wzięci  
majątki na str. by. Teod.  
na Ostrogskię. Zeto  
jest naff Teóko mi-  
ma wafpliwosci - Ze  
jeste sie Kniatem Mi-  
słowskiem, to może  
da też ze jessere




Ostroga nieposiadat.  
Zneptę imię, Słopenli  
Z widrięttę - czas  
sopystho zgađa się -  
Smiato więc może na  
pisać że to jest Książ  
Neswisli później Ostrogę  
Przemuciem moje buży  
i nieznałem nic co by  
by temu sprecjiwało.

Cieple ty z posowotu  
do zdrowia, ale nie-  
wyschodź' głębiej w tę  
fatalną pome - kiedy  
chwile mybrany przyde  
wscisnąć -


Prerery przyjaciele  
Młodzieńcy }

14 Gbm





Włodzisław Chary  
Krupowicz,  
2006 r.



Do naszych Literatów.

Patniecie, w naturze wszystko tak zgodne,  
I takie piękne, takie swobodne,  
I wszystko żyje — kwiaty i drzewa,  
Motyl na łące i ptak na dnie wie —  
I wszystko w kółko hymn zgody śpiewa,  
Aż serce rośnie przy takim śpiewie. —

—  
Ciemu wśród ludzi tak mało zgody,  
Mało harmonji, mało swobody —  
Ciemu z nas każdy żyje dla siebie?...  
Dardrości braciom, zawzięcia jada?...  
Wszakże gwiazd tyle świeci na Niebie,  
A każda jasna i każda cała! —

Henryk Merzbach.



Uto są już przegrani Duchów pierzchnię  
Przy naszym kręciu sztandarze;  
A gdy go wiatr odwinie - to tak jak wężora.  
Ludzie którym próbów strzeżę,  
Przeraził twarz Bogu żywego -  
Przestrachem - Bogu Młotora!

X.

Alle kto bracia pogarzi słowem,  
Słuch na słowa czerpiemy;  
Komu zaś w ciele bitynę nie dano,  
Kto wierzy dawnym narowem;  
Kto zaś nie wstąpi w święte ognisko  
Jeno przez wczaj ciekawe . . . . .  
Taki zaś, bracia, pojźnie na słowę -  
Intro na urzędowisko . . . . .  
I to mieć będzie - że gdy my wstajemy  
Trzucić opar co ducha obarczał;  
On siedział, opar, kłamstwa łokiem  
I widział prawdę - i warczał.

~~Wł.~~ L. 8. Lutego 1848 r.

Panowie,

Na zwyżkajnem posiedzeniu swojem 18 Lutego, raży liście  
okazać mi zaszczyt wybraniem mię w poczet swych człon-  
ków - współpracowników.

Nie zastęgując niczym na tak wielki honor ze strony  
był światłych i dostojnych mężów, nie inaczej go sobie mu-  
szę tłumaczyć, jak że Panowie sądzicie, iż wsparły wasze-  
mi światłemi radami i nauką, przy dobrych z mej strony  
chęciach, będę z czasem mógł przyjąć udział w pracach  
naszego towarzystwa.

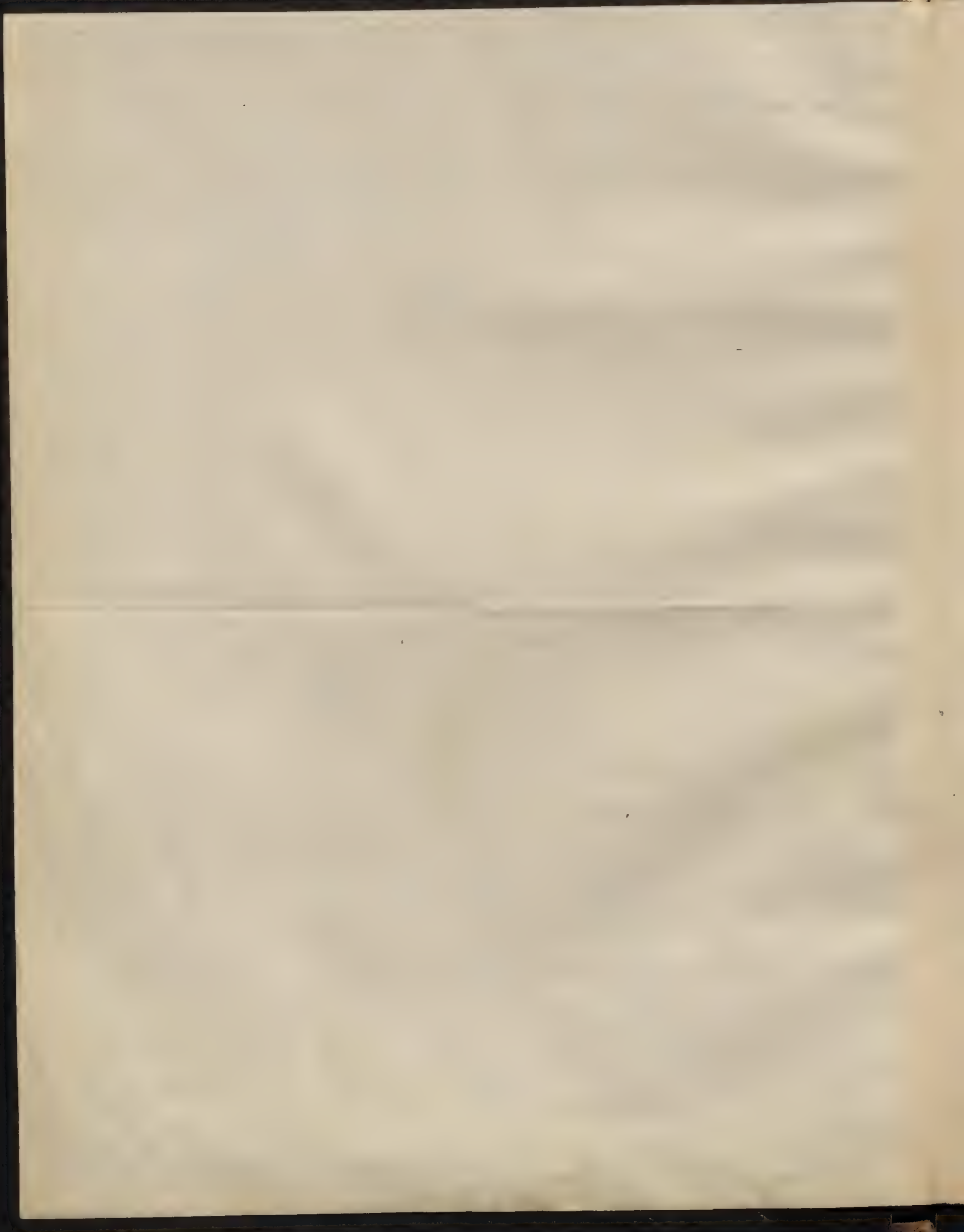
Pragnąc najserdeczniej na tak pooblebny sąd wasz o  
mnie, Panowie, proszę przyjąć zapewnienie że, umiemy  
ocenić godność klónaćcie mię zaszczycie rażyli, do póź-  
niejszych ze swej strony usiłowań, aby nie zawieść po-  
kładanej we mnie nadziei.

Z najgłębszym szacunkiem mam honor być,

Panowie,

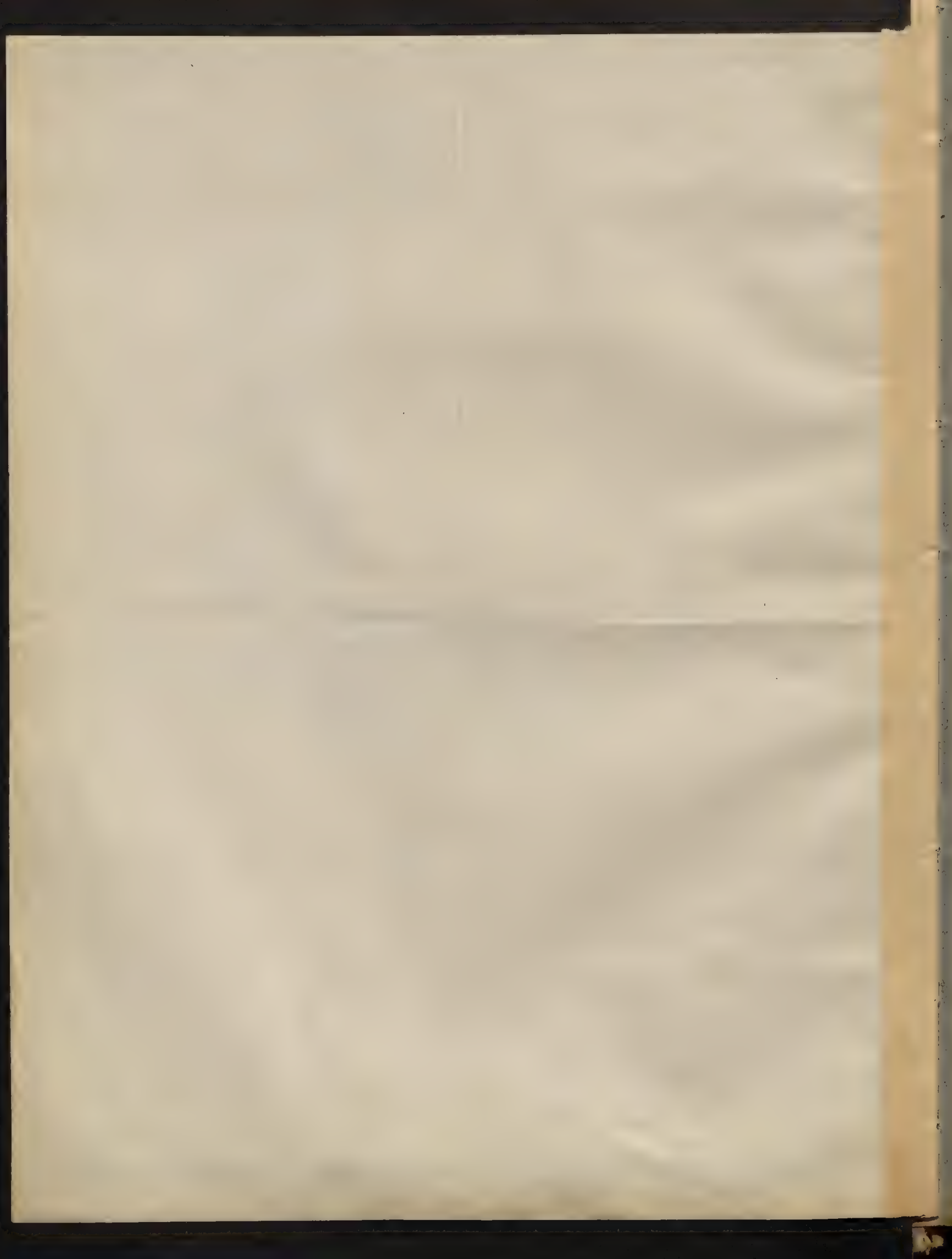
waszym uniżonym sługą

J. Kłiniak.









Открытано 12) Lipca

*C. missa*

Był tam też Maranta z dwóch najtęższych i prężniejszych  
 kawałkami z wyjątkiem Marci z jej rękami z których  
 mógł stworzyć orłowi - pochodzenie nie wiadome  
 Zdejeż nie jednakże z galarety dawnożywej o widu  
 którego parlat nie dydaktyczna do której przedniej kupy  
 nie - przesyła Doktor M. Maranta Antoni M.  
 Krasicki - przesyła napisane publiczne z łaski  
 nie - przesyła J. Krasicki z wyjątkiem Maranta  
 z art. z Marci z wyjątkiem Maranta z wyjątkiem  
 J. Krasicki z wyjątkiem Maranta z wyjątkiem

W. Virginia











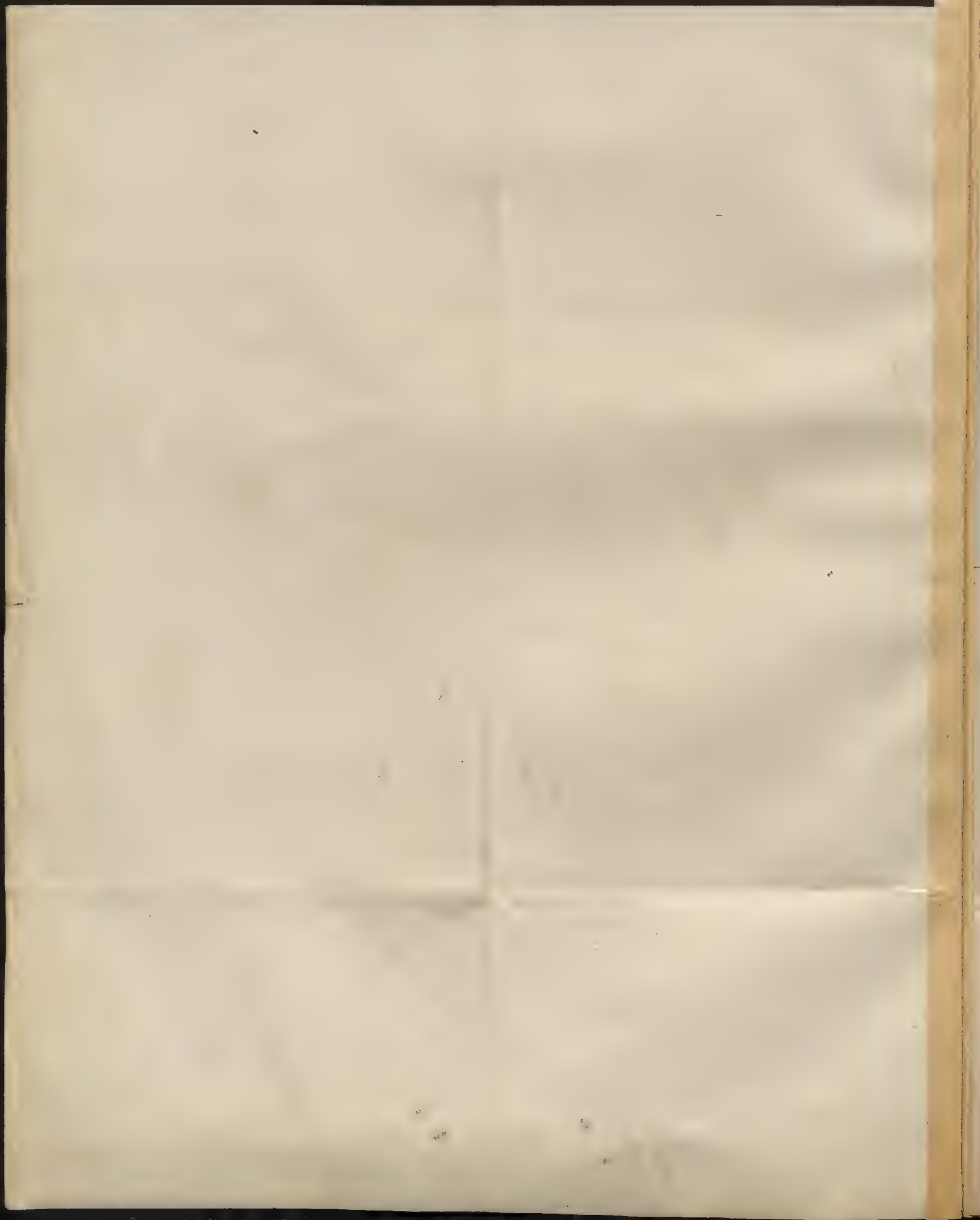
M.

Znalezione list w łafuogoruz Adama Czernockiego.  
(Alia Dódgę Lorzau Chodakowski), porównam do mu-  
zeum starożytności Asteniskiego.

St. Pöbessky.

myślenie autograf Pögor.

w naszym, i wzbudził tak starożytność w starożytności  
i to prawda była cenna.



Phry, Garowny Tania Martyn, piewat i o wie w Sobot  
wieloty i wty ualezi. z waly kady sie wierz. - Ma  
su zain ejekow Ekowon z pinijszari do Dwid. Apzawny  
na Hnaji puztow. - a tady sa jitem Gz zapad.  
Ryeprozapiz za pody dni zadwadi, zoflojs zowale  
z pramysiz puzizniw. - sa kowomiz

(z North). W c kowomiz Sobotowy z adwiz  
wie jali Tofka, - a zowale zofkowi  
w wiez kowomiz. -

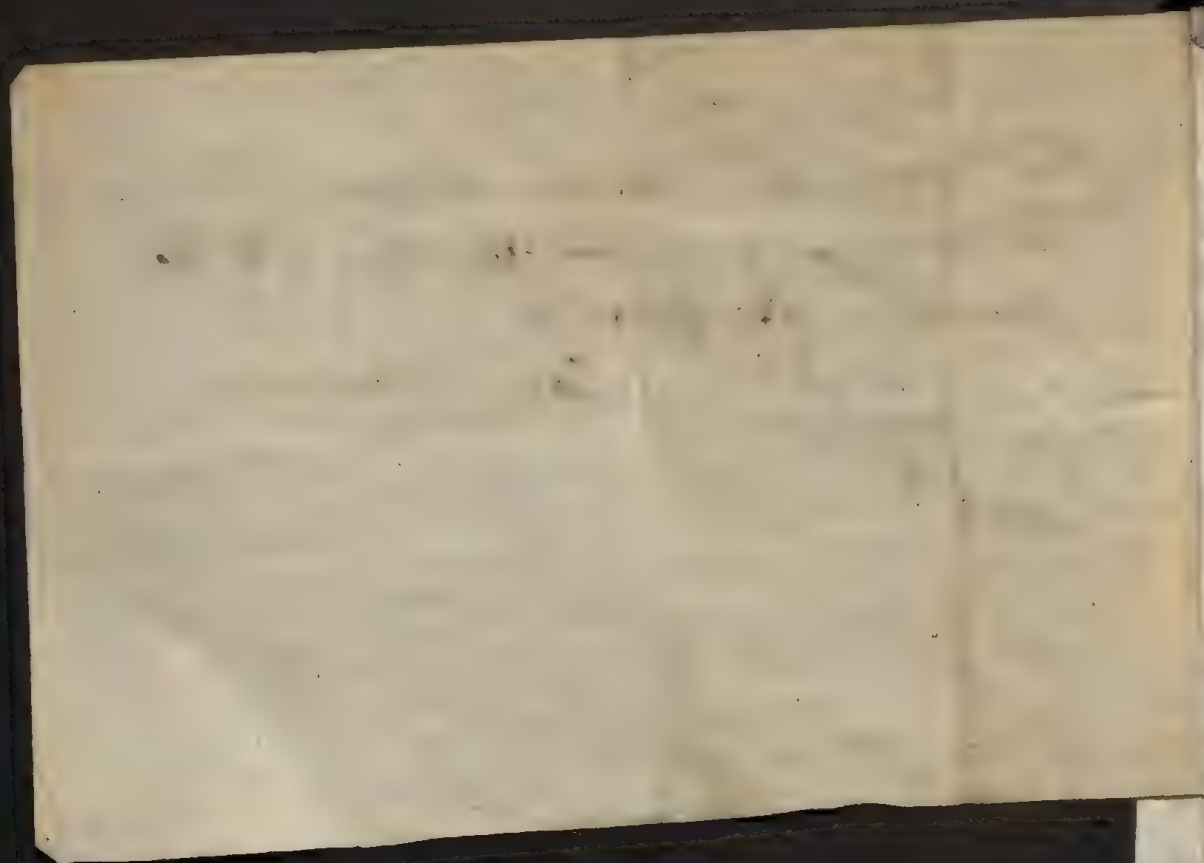


20 25  
3 40

John & Dorothy Thompson  
L

98  
Proszę Wapławszkiego Pana i Wapławszkiego Kłopotliwego  
Pana Wapławszkiego Jednego z nich Skutka  
Danilowicza komu długi:—

Jan Sidorowicz

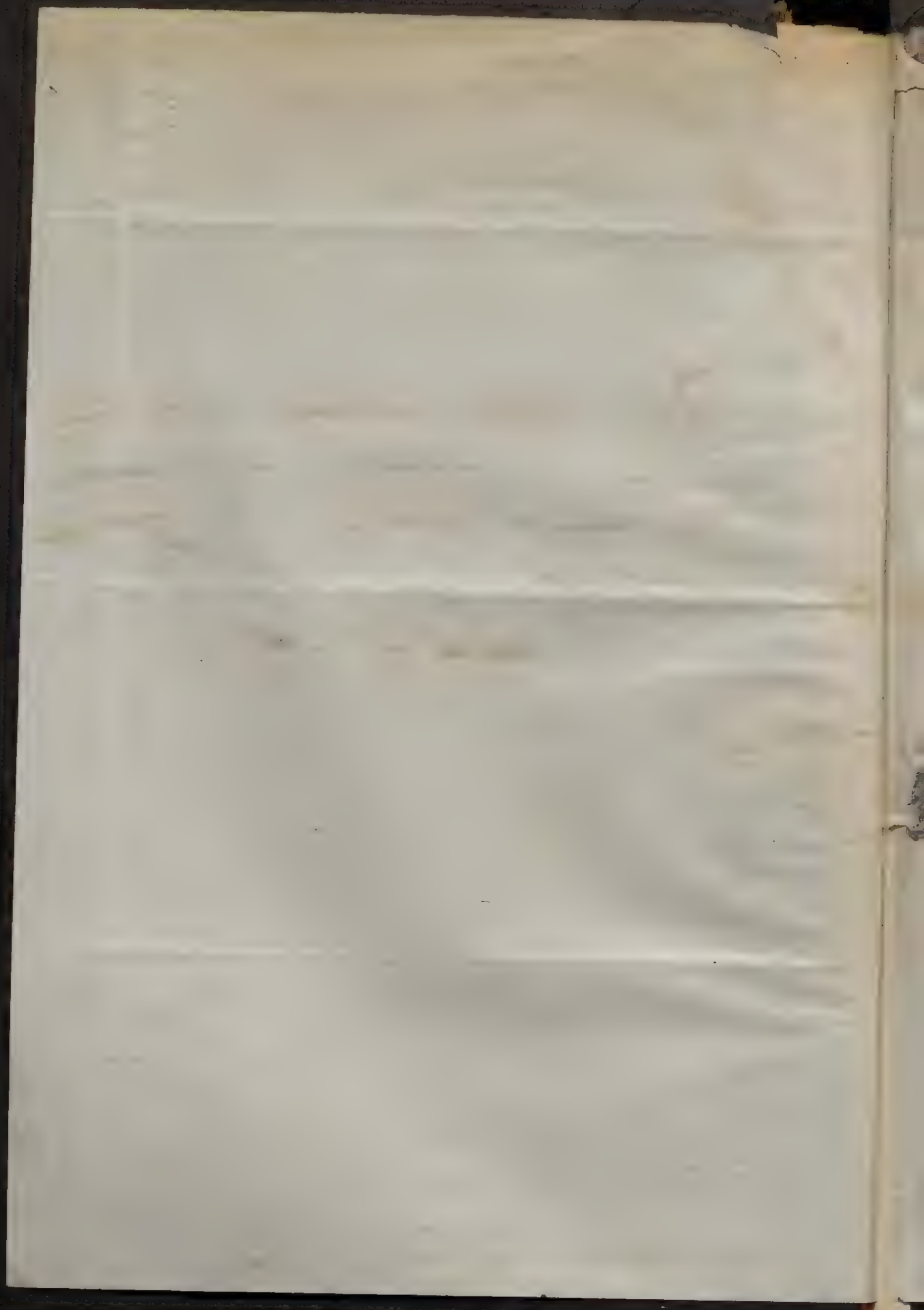




see business N. H. 1890

Tędy przyniesienie - odległość  
miedzy Las Palmas i miastem  
dla naszego Górnego - i murcin  
wieloletniego.

Jan 21. 1871







Wm. W. Lawrence  
Francis S. Sack  
Lyons & Sons  
New York

Chowając cześć dla dawnych pamiątek, jak  
również wzięcie oznaczenia ich w mowach, wycisłene  
zapamiętań, czy dostojne Transkrypcje posiadać w swoich  
zbiorach monety podobne, lub czy one mieć mogą,  
w zbiorach Tyja niejaka, wagę, et vice versa.

Jeżeli otrzymam odpowiedź potwierdzającą, postar-  
am się przetranskrybować do Wilna, wrząc zaś przeciw-  
nym Transkrypcje rzeczy niedopisać,  
unikając kosztu i fetygi.

Mianowicie numizmaty pod A I, jako z  
czystego srebra i wielkiego kalibru, a więc w ręku  
Tyja wręczający chętkę przetopienia, sążółtem być  
władkim. Następne pod A II, III, są srebrne także;  
wszystkie zaś 4 starałem się, kopijować dokładnie o tyle,  
o ile tego wymaga proste rozpoznanie monety.

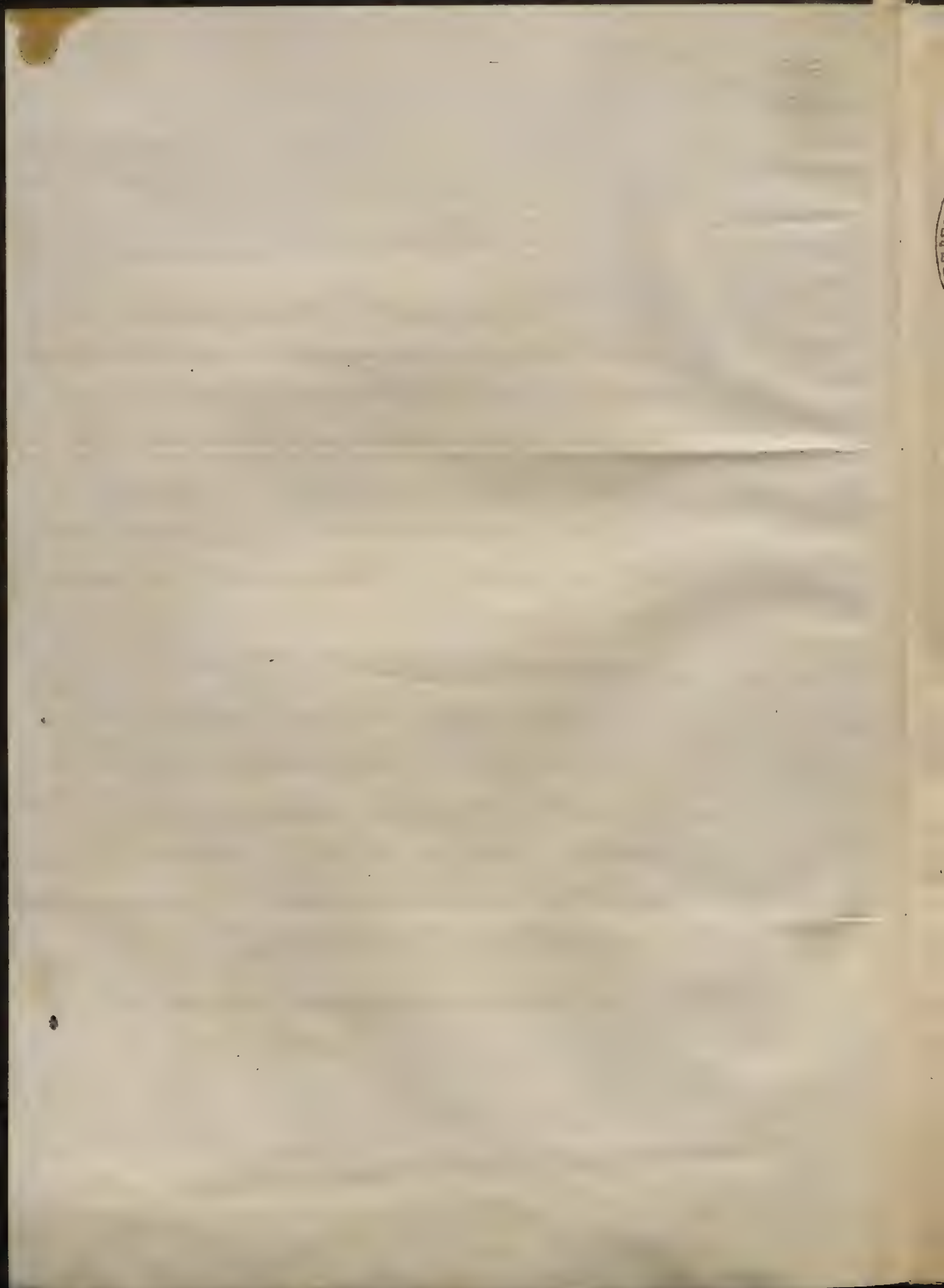
Zostaje, z szacunkiem Litwina

Józef Matkowski

Moskwa

29 Listopada.

Adress. do Moskwy Uczniowi Uniwersytetu.







I.



II.



III.



IV.



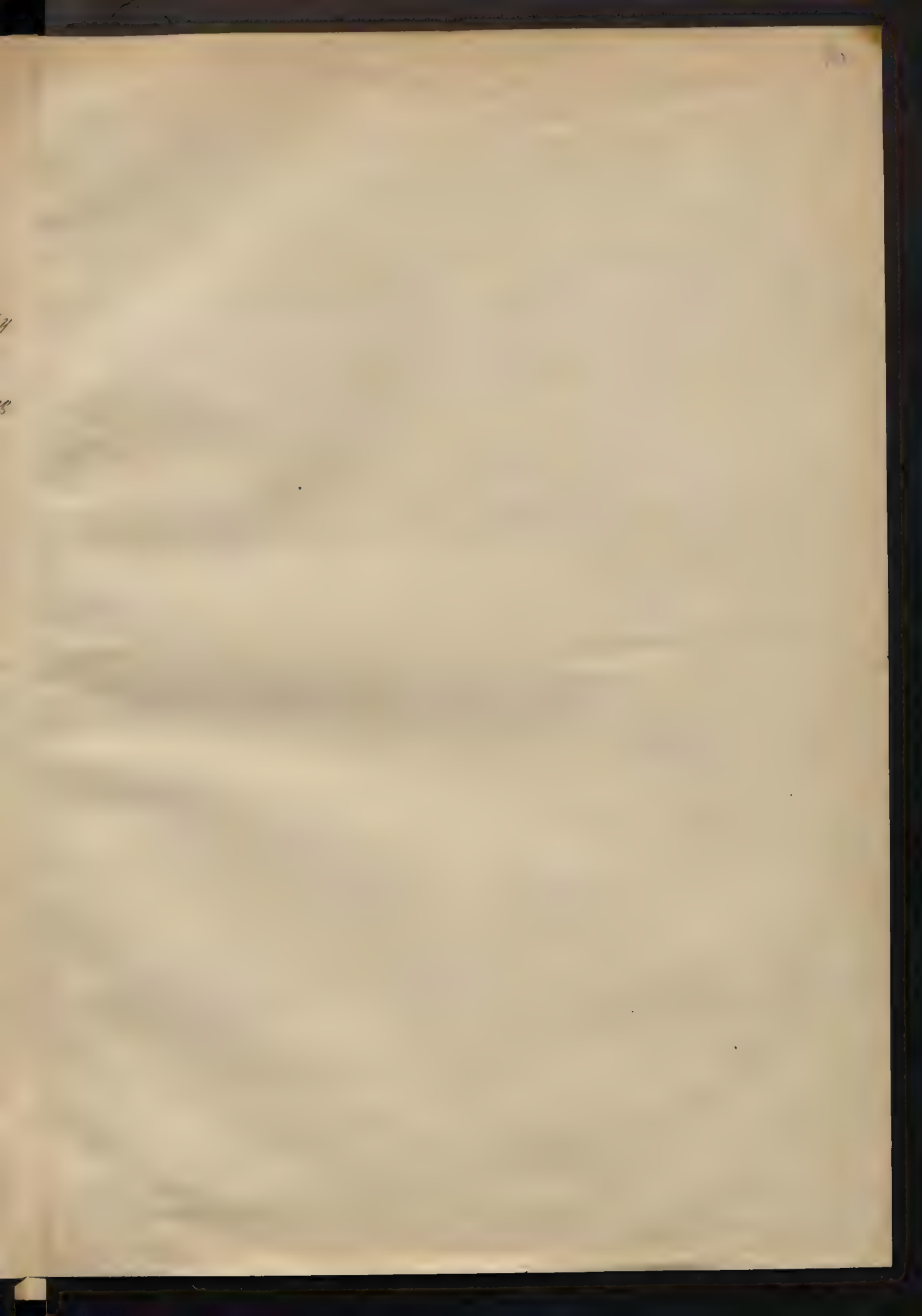
## Do Wileńskiego Naukowego Towarzystwa

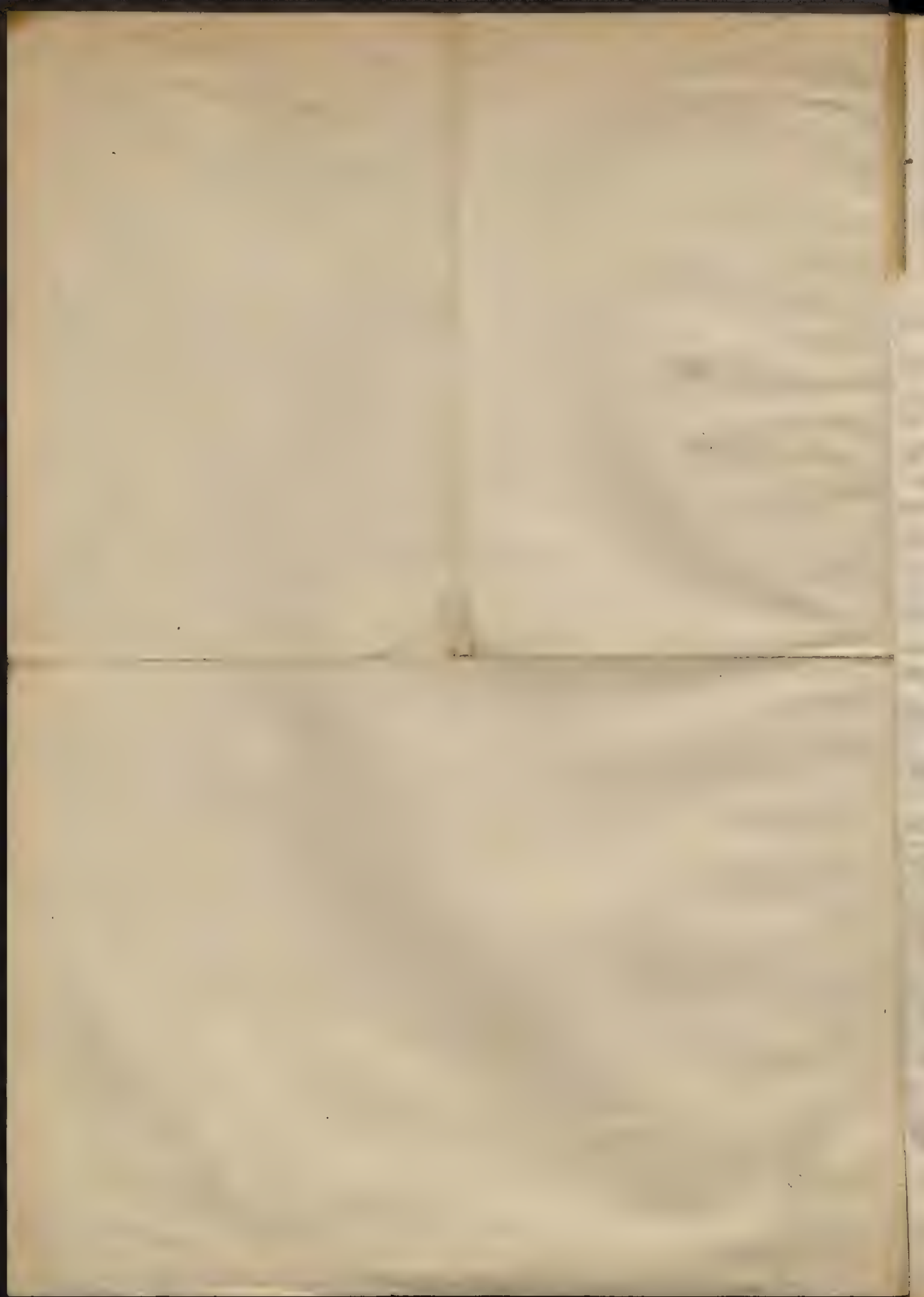
Maam honor-prześcić Towarzystwu Naukowemu przy nadesłanym exemplarze litografii z własnoręcznym podpisem znamienitego dzieł: rzeźbiarza naszego. Jest to jedna z pierwszych prób sztuki miedziarskiej P. Górcza Sosnowskiego, wykonana w 1829<sup>ym</sup> roku. Artysta ten w młodych latach znany mi osobiście, mieszkający z bracią swemi, oficerami Gwardji w Warszawie, którego jedynym upodobaniem było zbieranie walców z rydów tanciec: na Pocięjowie, litografję tę z własnoręcznym podpisem w owej dacie na pamiątkę mi darował. Takby przeocuwając w tym rysowniku przysłał, znamienitość Krajowa, jam ja przechował dotąd w mojej łec. Dzieł, kiedy piękna gruppa allegoryczna połączenia Korony z Litwą, złota tego rzeźbiarza zdobi Muzeum nasze - przy tym znamienitym darze Polskiego Artysty składam



piętnastkowa jego robota, w tym jedynym celu, ażeby  
przekazała ona publiczności o ile my sumo-  
wać umiemy, każda, aby najdrobniejszą ocenić  
talenta artystów Krajowych.

A stylized handwritten signature in dark ink, consisting of several overlapping, sweeping strokes that form a cursive monogram or name.







## Laskawy Panie Młody

(Laskawie!)

Przeżyłam projektacy miłost P. Kierkegaard, który do mnie  
biednego Dobrego: w sprawie Tehi i nie wiem jak wcale  
że ten pan nie omieszkał miły zresztą, i niechaj  
nie wstydzić, oszczędzić się ze swą na mnie niechaj  
która na jejiej tożnoscie nie nawozić opowiadanie  
dla mnie jest zgodną. Temu nie nie wiem bynaj-  
mniej, ale zgodnie nie pomatu mi na nie, nie na  
cyk do kwoty, a uodowietta wystawione niektórych  
półtora w nieporodzeniu i nie przychodzą miłost. Mi-  
wtem dla czego P. Kierkegaard chce uważać Janie apudis, doła, i  
na rachunek ukierunku i to co odtore Pano Młodego Dobro-  
pamię, są jakieś takie dla mnie wystawione, lub mi-  
wiedzą nie mający, kudy swemu ja projektam, panno  
przyjść w porcie nojej Instytucji, która diełtyko wysłać  
i prowadzić porządkiem nie dla jej dobra Laskawego  
Młodego projektować, nie miłost, go toczyć, panno  
dla za dale, z którego to do dobrego, instytutu, ten miłost  
która go wnie, są to, co apudis, i go toczyć, i go toczyć  
szpanie, i go toczyć, i go toczyć, ten Pan byłby zgodny, i go toczyć  
i go toczyć, i go toczyć, bez żadnej niezgodności, ze swą i go toczyć,





[illegible]

Wstąpił uwozi P. Kier. z kard. drakornia, w korytach du-  
ku lakieru drze jak Jan 2<sup>ty</sup> naszych pomieszczeń, cacha-  
ta, potow. cauplazonu puzpinie, zdaje, mi nie z i pad-  
nowi nie patnieby. Pan Kierka Dolo. wie najlepiej co te-  
jest azta deryga i toz. mi P. Kierka za miar bezsa-  
teresowne chzei. Ma. Muzeum chzei zap. taci. Najlepiej  
zrobi P. Kier. kuty z jak, drakornia, i Ma. zowze i kuty  
co do duhu i zowze. Pomieszczeń naszych a ja ci tu  
razie jeszcze sam w pewnej, ci się do korytach duhu  
te, a to tu, puzpinie nie, puzpinie gotow, byle P. Kier,  
wypada i to, na kade w potow. cauplazonu  
i Ma. i P. Kier.

[illegible]

Wzrostu nie różni się od Koryta drzew.

Ponieważ zmięszano wyliczenie Koryta drzew  
na 40 form Pomietucha, wycofałem one 181763  
które, ponieważ mają niezliczonych P. K. w  
26 M. odtepięć na nieg. tegoż Muzeum jako wypo-  
życzone z kolekcji, których by było tyle. Porozu-  
miałem, że które po wyliczeniu już na sekcji  
Form 27, po prostu, wycofałem K. K. w  
o 50 M. 502 M. nowo w Lipcu 1818. mógł być za-  
bowiadowany a ostatecznie 50 w 1818. w Muzeum  
atopaku nieprzeglądać, coynowca. admi. i tw. wy-  
nie a tu drzew, a już P. K. o niezgodności  
do now. drzew. K. K. nie być bezwzględnie  
posadzanym

Wszystko racjonalnie nacjonalizm i da-  
koleżeńskie regaliwość. m. to m. p. m. m.  
K. K. w 1818

Wszystko racjonalizm i da-  
K. K. w 1818

Kala

1. 40 form 1818 K. K. w 1818 1818 1818

2. 40 form 1818 K. K. w 1818 1818 1818

1818 1818

1818 1818

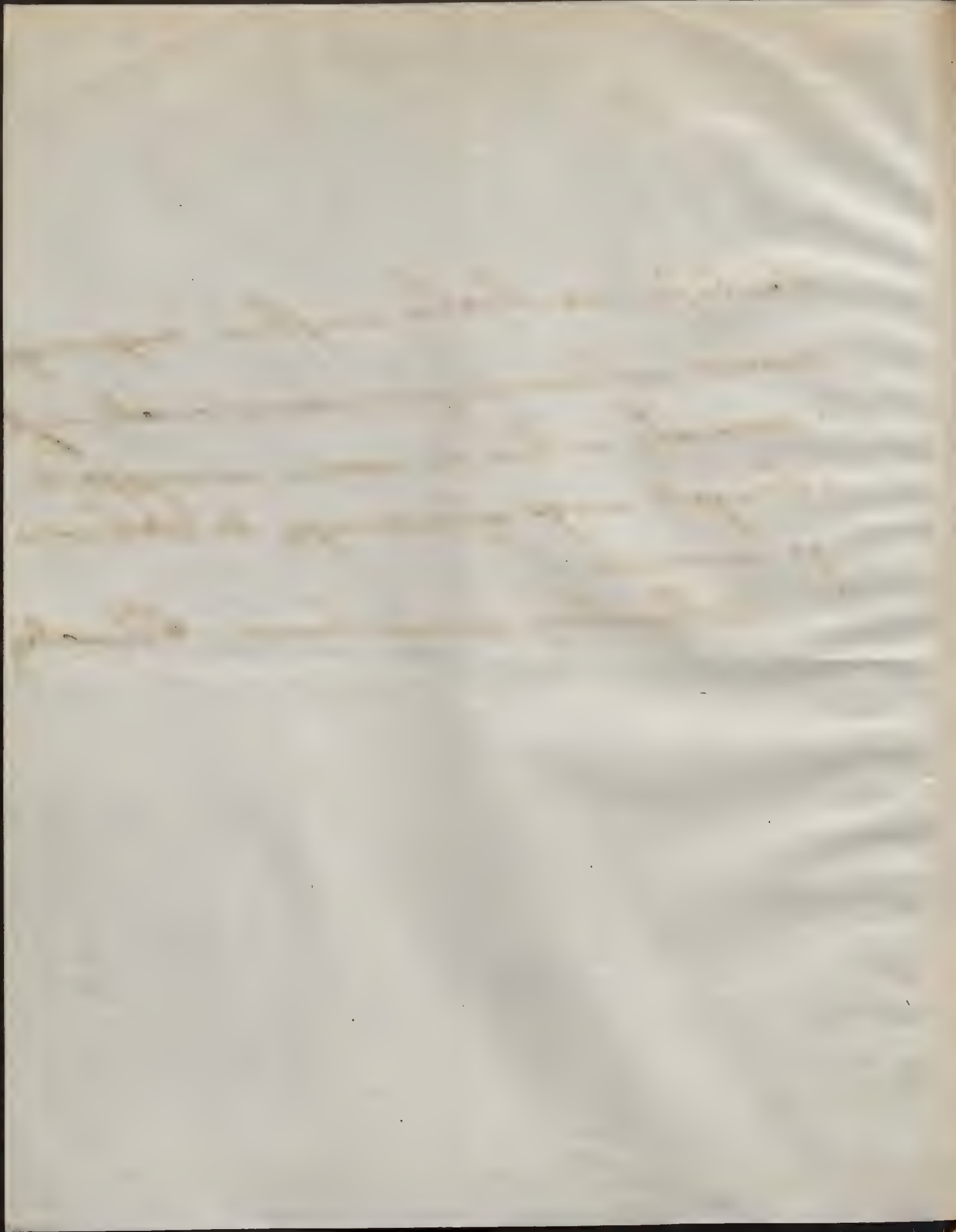
1818 1818

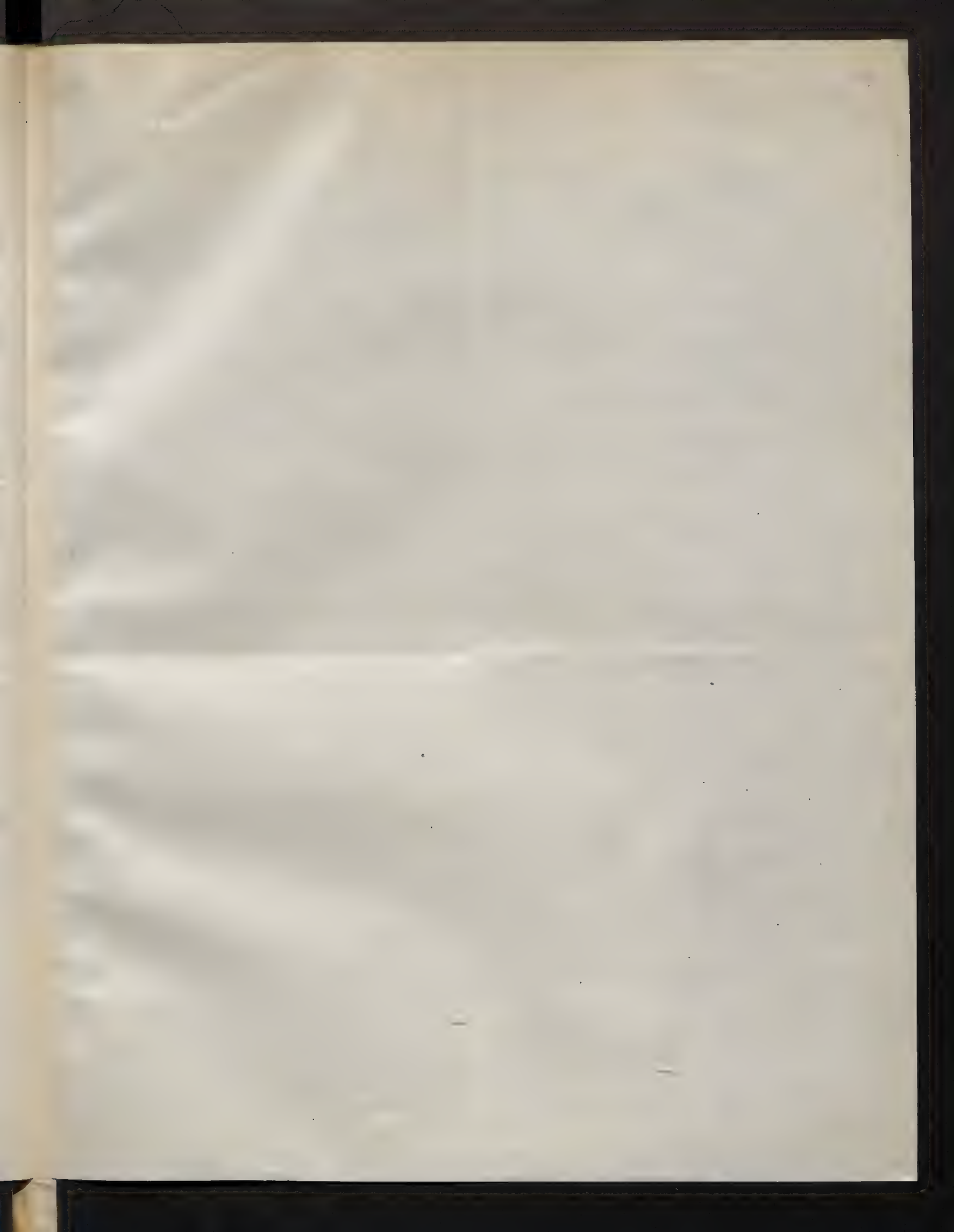
1818



Zasłoję na stwiecie we flocie kaspijskiego  
morza wziętane przezemnie swady mięse  
i miedzoty w tem że morzem na wyzrach  
i brzegach onego opiarowuje, do Wileńskiego  
go muzeum —

Kollegialny asessor-lekarz, S. Timoduk









1872  
Księgarstwo nasze mające na jedynym wglądzie  
zysk przedsięwzięć, nawiązało z gubny nierównie lite-  
raturze. Ładne drisko monumentalne, nieznajdu-  
je nakładcy, ugodne powiastki lub tłumaczenia  
książek, błahych a nawet szkodliwych, stanowią  
drisko, z matami nader wyjątkami, niemal wyłącznie  
przedmiot handlu.

Wszystkie księgarnie starając się swoje kapitały po-  
dzielić na drobne części, co najczęściej, a zawsze z  
ogromnym obracaniem zarobkiem, poddawiając po-  
dzielstwa w wydawaniu drisk wainych i słobny perylek  
i stawiając literaturze przynależności mogących.

W takim stanie rzeczy nie są podpisani, przekonani  
niem i majątkiem wolni od uwadków osobistej korzyści,  
pomodowani jedynie miłością, nauki przedsięwzięcia  
dawać driska krytyczno-historyczne, należące gruntownemu  
badaniom i oparte na rzetelnej berstronności.

Wszakże podobać temu przedsięwzięciu, wymagają

cewno rnakrnych nastadów, pojedynczym usilowa-  
niom naszym bytoby trudno odwołujemy się ra-  
lém do światła i obywatelswa. J.W. Pana abyś raczył  
zasilić je przedpłatami.

Zatężony programat na Śwarbiec Janitowicza,  
od którego szeregu publikacji rozporządźamy słamy naj-  
lepiej wsuwać, janiego rodzaju dzieła namierzymy  
ogłaszać.

Włodzisław Maticowski

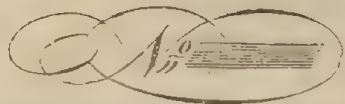
ce),

aj.

f







BILET PRZEDPŁATY

NA

SKARBIEC DZIEJÓW LITWY  
i RUSI LITEWSKIEJ  
IGNACEGO DANIŁOWICZA.

W.

opłacił r. sr.

Wilno d. meca

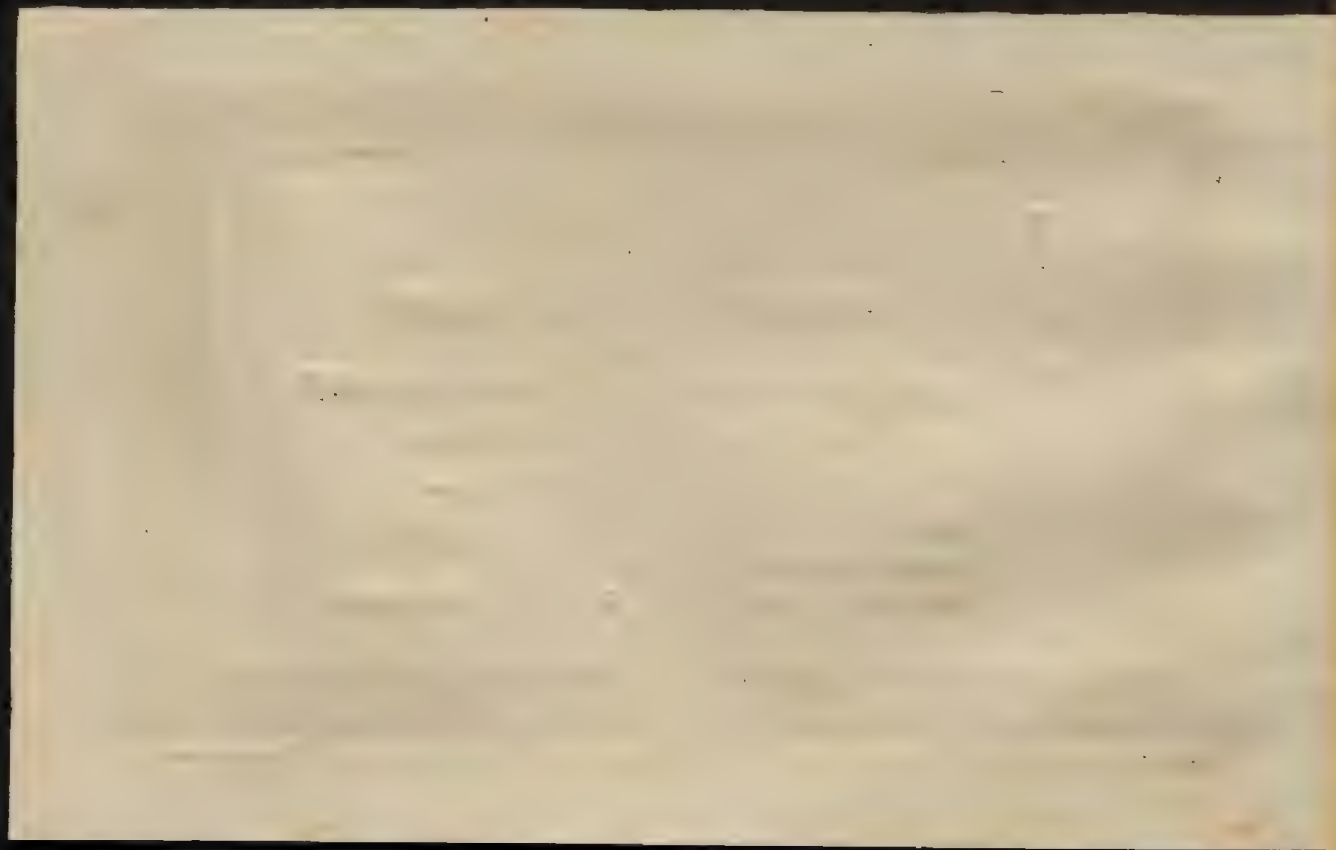
T.

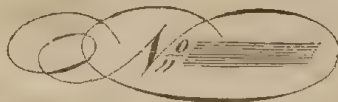
Świadcę:

MIR. MALINOWSKI.

EUST. HR. TYSZKIEWICZ

Wilno. Druk. A. MARCINOWSKIEGO. Pozwolono drukować, d. 7 Grud. 1847. CENZOR JAN WASZKIEWICZ.





BILET PRZEDPŁATY

NA

SKARBIEC DZIEJÓW LITWY  
i RUSI LITEWSKIEJ  
IGNACEGO DANIŁOWICZA.

W.

opłacił r. sr.

Wilno d.

mca

r.

Świadcę:

EUST. HR. TYSZKIEWICZ  
i  
MIK. MALINOWSKI.

Wilno, Druk. A. MARCINOWSKIEGO. Pozwolono drukować, d. 7 Grud. 1847. CENZOR JAN WASZKIEWICZ.





3  
Sarmie Wieluńscy Stralio

Do broderów!

Przy światle twoim otwieram piśmiu Jm. Pana, obcy  
matem bilet przedpłaty na Skarbie  
Dziwoj Litwy i Kuri Litewskiej Dani-  
towiera; na prenumerata te goinowgo  
najlepiej się zgodzając, przyznając  
jeim, nam przyjemności satysfakcji  
15<sup>tych</sup> nadawa Exemptarej swuicenis  
nego. Sieta. Oświadczam razumna  
przerobą podług moją kapami o  
mnie, orazem iż przyjaźnie wyraż.

którymi pełnie prismo. Tw. Oświe-  
d. Proszę, byś przekazał, że w ca-  
łym sercu do pomocy, w wy-  
nosie i w celu i w miarę, a tem  
samem ma być, którycznej, prawdziwej

Wszystko, co wyznacza, wysoki i wspaniały  
jakoż, sercu, pełni, dla

W. Oświe. Dobrość  
Wszystko, co  
Wszystko, co

W. Oświe. Dobrość  
Wszystko, co

Wszystko, co  
Wszystko, co

W. Oświe. Dobrość  
Wszystko, co







Wierzyła zapewne S.W. Ministerowi a może i obrażała jurystę, negując  
wreszcie przez siebie, własny postępek twierdząc nie upoważnia tego  
mnie do mianowania z nim w przedmiocie tak poważnym i tak rygor-  
ystycznym. Choćby S.W. Minister przytaczał mi moje niekorzystne i śmia-  
łe; przecież tego była nagle mi concessioma ułomność ze S.W. Minister  
miał wyjechać wreszcie zwycięzca; mniemałam że jakimśkolwiek spo-  
sobem prawnym była uprzedzić wyjazd tego, wiedząc iż w przejeździe  
przez Szwajcyrę najłatwiej mu będzie wykonać tę ważną czynność o któ-  
rej wspominałam. Wykroczeniem jest zapewne to przypuszczenie, gdyż wiem  
dobrze iż od samego amaryckiego, jakta przyjaźń tegoż S.W. Ministra z tym  
niepospolitym, a tak mało szującym się prawnikiem. Kłówało mi się  
jednak, iż udając się do niego w tym uzgodnie z całą szwajcarską, prawem  
nawet prawnością do jakiej upoważniło mnie zbliżające nas niejako wypro-  
szenie, jakiegoś rodzaju zalecenie przyjaźni - jakie zachowałam  
po zmarłym, Kłówało mi się może iż czyniąc to nie przekroczyłam najniższej  
granicy swiastosci krótką naszą z najomością szwajcarską. Skoro zatem do-  
wiedziałam się że Szwajcarski Minister dozwolił to jeszcze Świątkowi, spiesz  
przeprawić i do niego zalecenie się i z całym obywatelskim wypro-  
szeniem i tak po S.W. mojej... p. Monarski i stał w szwajcarskich wiel-  
kich surach, mianowicie zaś abie przystąpił o Alchymist mi w ostatnich  
czasach pisał i do których sam największą przyjaźnią cenił. Niepo-  
dobnie mnie S.W. Ministerowi jakiegoś rodzaju, jak niepospolity to był umysł,  
i jak z uprzedniego zannowienia stał zaprzeczając się na ludzi, tych  
ludzi, których tak prawnie nienawidził, a którym tak chętnie cenił

człowieku, kiedy najmniejszą do tego okazuje się sposobność! Strachona jest  
tym że Łachawy Minister Dob. przedstawił w tym czasie moje, a to  
było najmilszą oświadczyć się smutnej okolicy innej kompozycji, uwal-  
nia mnie zarazem od konieczności rozstrzygnięcia się nad tym przedmiotem.  
To to więc pisma, a mianowicie powieści z przedyskutowań przez niego wy-  
niesione, o których z mizantropijną ścisłością mówił mi, że je dopiero  
„choć po księżkach moich czytać będę” chciałabym uchować od roz-  
szarpiania na części przez wyślawców pism perwersyjnych, tak chci-  
wie podobne rzeczy dziś natgawiających – a zarazem chciałabym aby  
ich wydaniem w całości porzuciłem, starannie i jak najszybciej było  
się zajął. Wiadomo znanemu Ministrowi Dob. jak mało on się  
komunikował i jak mało osób wieściło o pracach jego, <sup>zawsze więc z staraniem kopiowa</sup> <sup>Wł. Wł. z ta koniecznością</sup> <sup>były</sup> <sup>zawsze</sup>  
zatrudnienia M. Ministra, czyniły miu przejęcie i uporządkowanie  
tych pism najmniej uciążliwym i opóźniały ich ogłoszenie, chci-  
mie uważać jako zawsze gotową a nawet pragnącą przedłożyć  
też tego czasu, i śmiało pod moim adresem przesłać mi te praco-  
ry, które ja wówczas i uporządkuję, a nawet dłużej ich dopiętro-  
skłiwie. Oto jest wszystko co ugraznił chciutkiem, teraz jeszcze śmiem  
prosić M. Ministra, aby jakkolwiek postąpił i jakkolwiek zajął  
się tym wydaniem, tak aby mi łaskawie po wyjeździe moim z Warszawy  
uzy Janieć, w czym zechce się te rozprawy i jaskia ich starannego wy-  
dania zająć. Byłoby to dla mnie prawdziwą ulgą w smutku,  
i którego trudne się obronić, najgłębszą wartość stracił, jakby przez

impre-



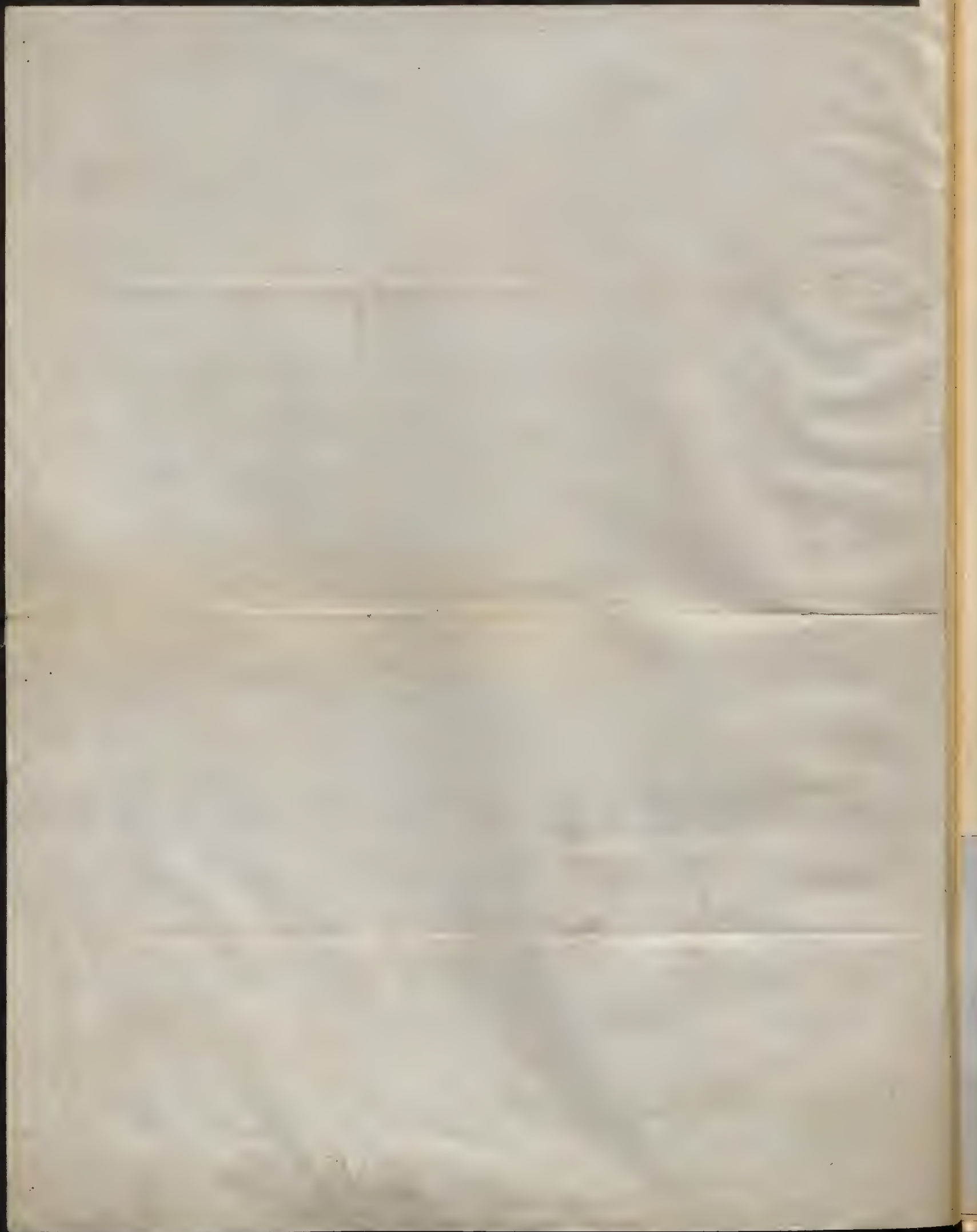
45  
tego utworu postać ci, Wioych on zastępuje prawdziwą suję,  
przejawiając.

Łacy wyrazu niepodobnego powiadania

C. Linné,

2. 8. Marca 1854.






210  
Wielmożny Mosci Dobrodzieju!

Lubo nieznam praw utrudzenia Szanownego Pana,  
dobrze wiem jednak ośmiela mnie do prośby o wypi-  
sanie sposobu datowania używanego w dyplomatacie  
stancjańskie. Jeżeli by ten sposób był chociaż konpli-  
kowany i wymagał długich wyśledzeń to przy najimniej-  
szej prośbie nam wynotować jak się pisaty upr. lata  
1518- 1634. 1548- itp. kilka dat dla przykła-  
du. Proszam powrócić za ma. smiałem  
i wyznać moją prawdziwą skromność

Wielmożnego Pana

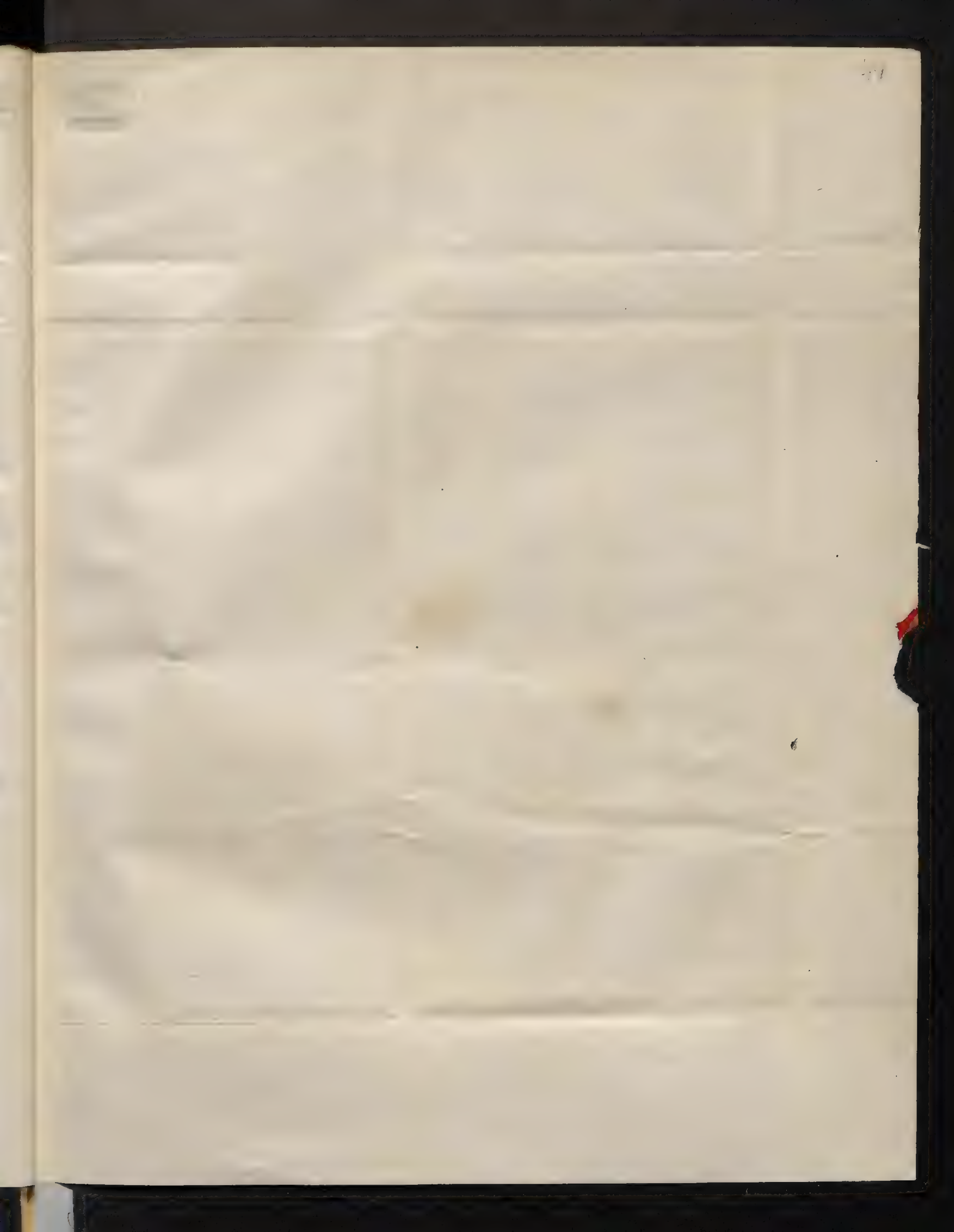
Dobrodzieja

uprzejmy żegn

W Łyżanowie  


Włcho d. 1<sup>o</sup> szept. 1857.





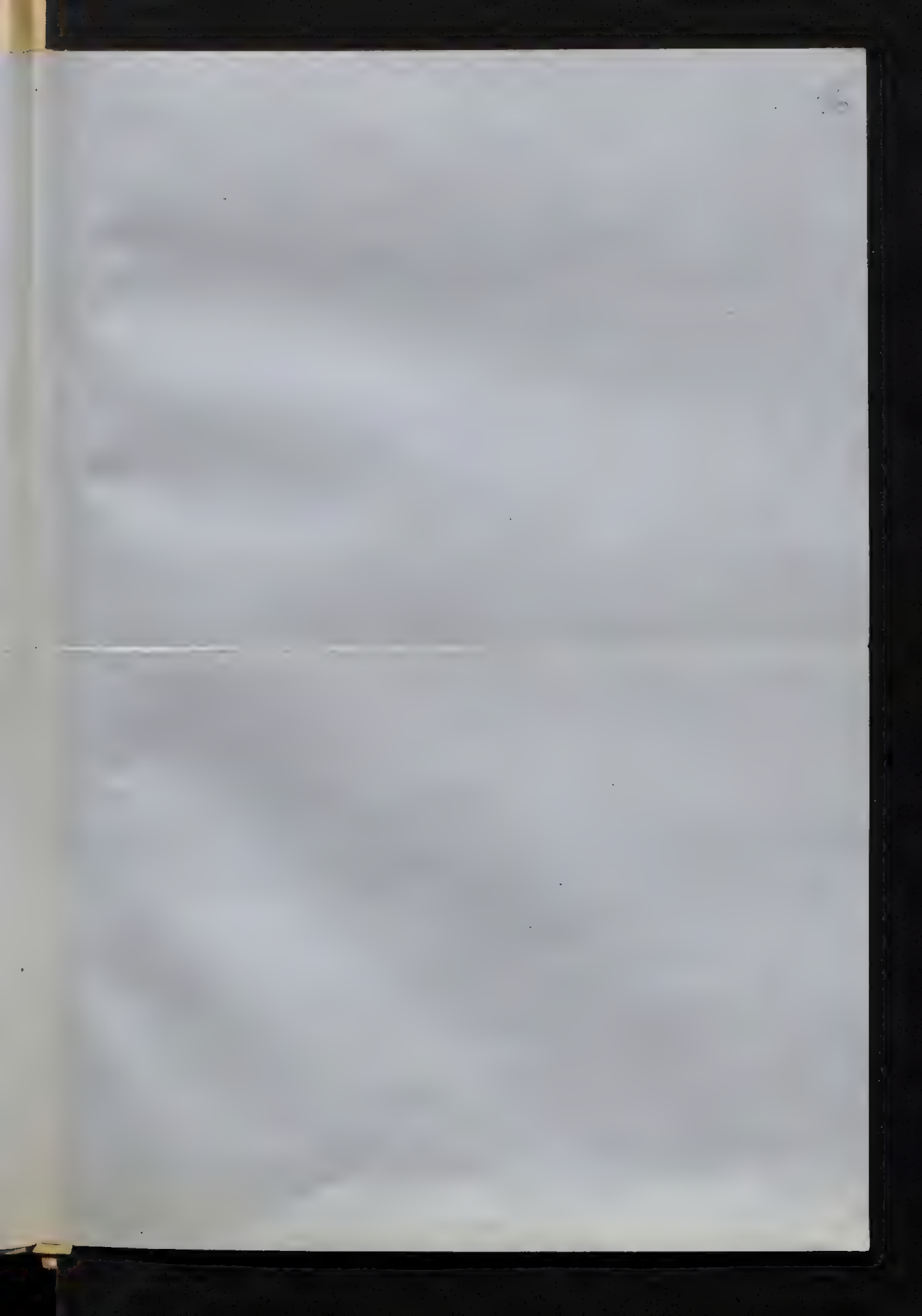




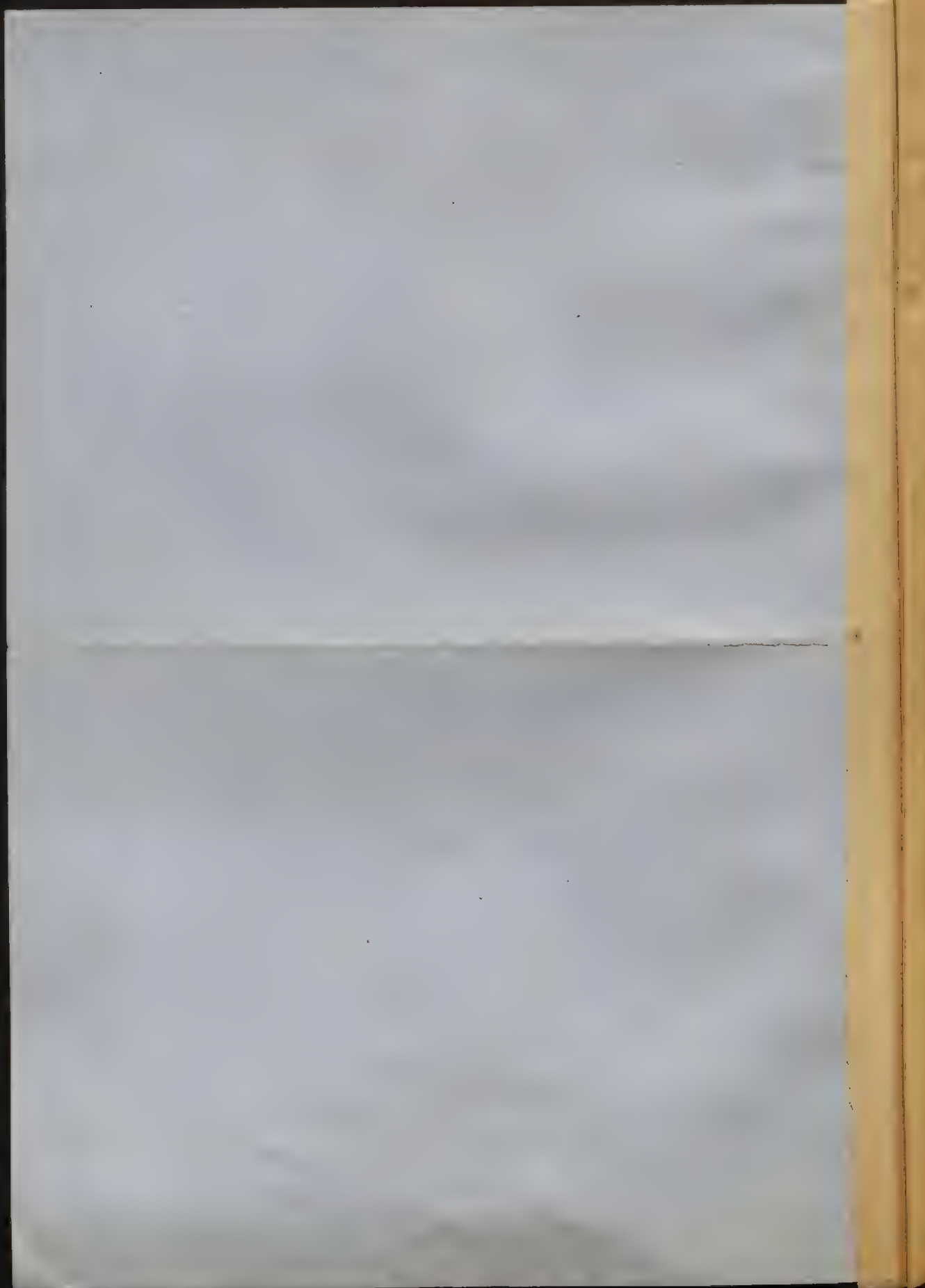
Niniejszy podpisany przysię-  
tem od Brechnorinego Krupno-  
miana Niece - Dyrektora Archi-  
wum Głównego, Przekopiśmów  
należących do III-go Kłosa  
Władimiera Platera, który  
świadczy tu jest: Akt tej samej  
Warszawskiego roku 1580, za  
Stefana Wabowego, drugiej Kores-  
pondencji tegoż Kłosa, Arzei  
Dziennik Korespondencji i Proskripcyj-  
kiej. Wzruszenie w Kopyjach  
zobliżonych w Bibliotece Cesarzowej  
St. Petersburga, - do przekształcenia  
które tu w Kopyjach na Kłosi-  
de wzmianki oddać obawiają-  
ją się. Datta Kłosi 2. 14 sierpn.  
nin roku 1856.

Nichai Balinski









№ 35

Do A 21 podług katalogu

1755

Do Archeologicznej Wileńskiej Komisji

Wysłanie dokumentu i wysłanie prawni papirusy Okłami: Długost-  
 skiej również z przedstawieniem jej fundatoru ziemnego na kart o de-  
 stynie zostaty do Rządu. Okłami na Rządzie Komisji: Archeologicznej  
 wileńskiej po wysłaniu myśł bezskutecznyj prośbie kruszawin  
 względem prawni z sercem prośbaczem magy odpowiedzieć style byk  
 ile o mian jest wzmianka: w Dokumentach miejscowych, gdzie opis je-  
 go był niby tamże dy wyrażał: Wprost Ambony w świątyni wmu-  
 rowane serce z metalu miedzianego prośbaczem z nadpisem, w kłoboc-  
 dy złożone serce S. B. Długost Radziwiłł, nad Radziwiłłami dy w go-  
 toży prośbacz Fundatorów kępsz Kościoła. Także niżej serce prośbaczem  
 wprost Ambony w prawni jest Chrzestnica, dy niżej do ziemski dy  
 ozdobione dwoma figurami, to jest S. Jan Chrzestnik: Także S. B.  
 S. Chrzestnik prośbaczem chrzest w rzece Jordanu  
 Nadpisy na sercu prośbaczem dy następujące:

Uwaga: Ten nadpisy kruszawin dyżymie wiedzici  
 R. 1746 Mikołaj Niebu Duszy serce świątyni Długost  
 D. 2. 2. 2. Pro sercem Długost wspaniałe goły prawni kruszawin  
 W Kiełbasie na tym miejscu serce serce dostawit  
 A tak goły serce kruszawin serce wspaniałe prawni  
 Mian Proze kruszawin Mikołaj Duszy..

Uwaga: Jedna kruszawin serce chosć świątyni Długost  
 R. 1755 Różdżki jedynak z Długost niepotraf. Długost  
 D. 23 1. 2. Wije gdzie kruszawin tam kruszawin kruszawin  
 Mian kruszawin jedynak wiedzici od kruszawin

Citizen man honor Seneca

A. Lm. Dwyer: Administrator  
Kosciuszko Paraphrase Adignitenu

Ch. 1856  
New Museum  
Am. 31<sup>st</sup>  
Adignitenu.







# Wacław Tyliński

Arceybiskup Mohilewski, Metropolita wszystkich Krupusk-Kato-  
lickich Kosciołów w Imperjum Rossyjskiem.

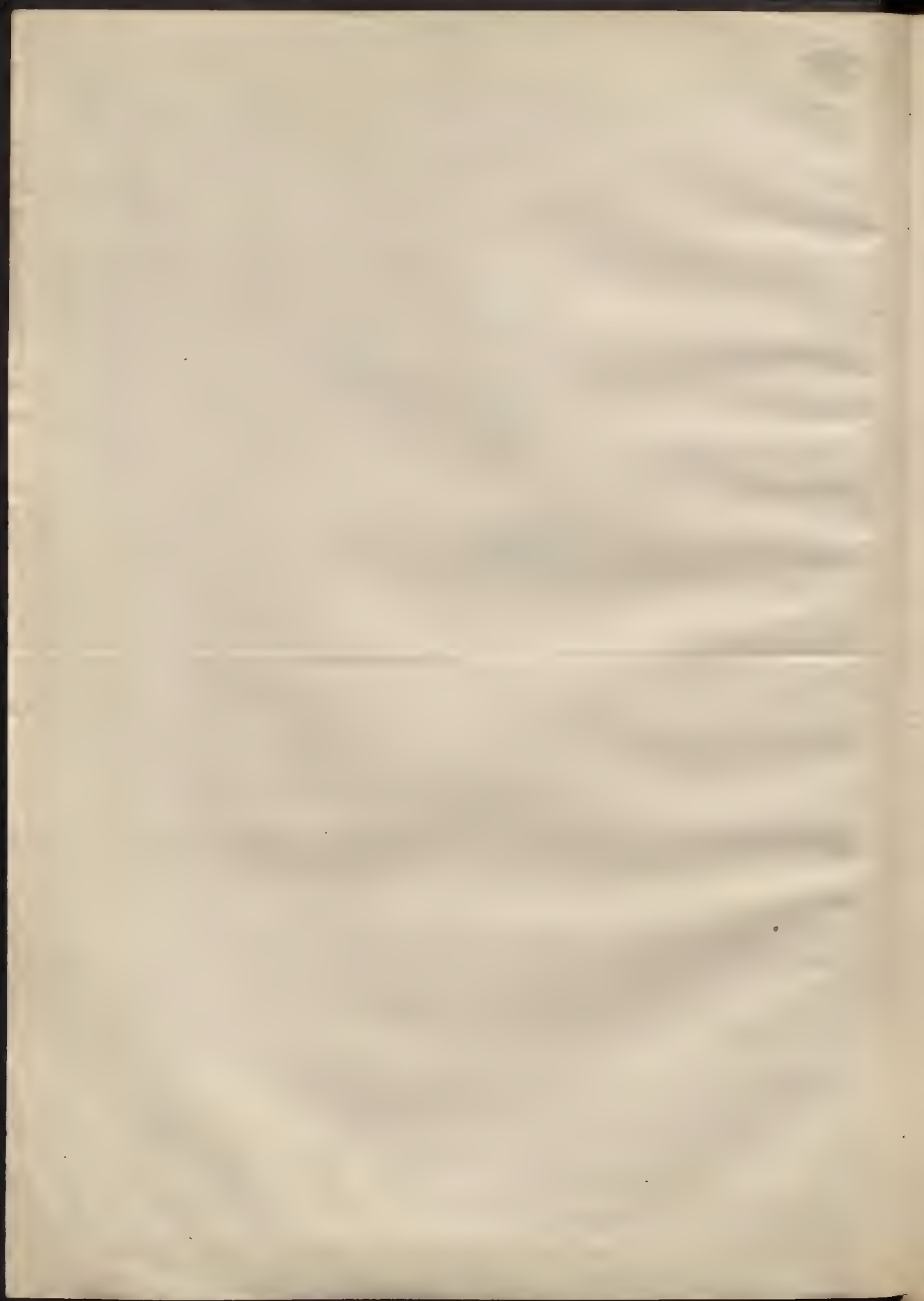
Do Museum Starożytności i Komisji Archeo-  
logicznej w Wiedniu.

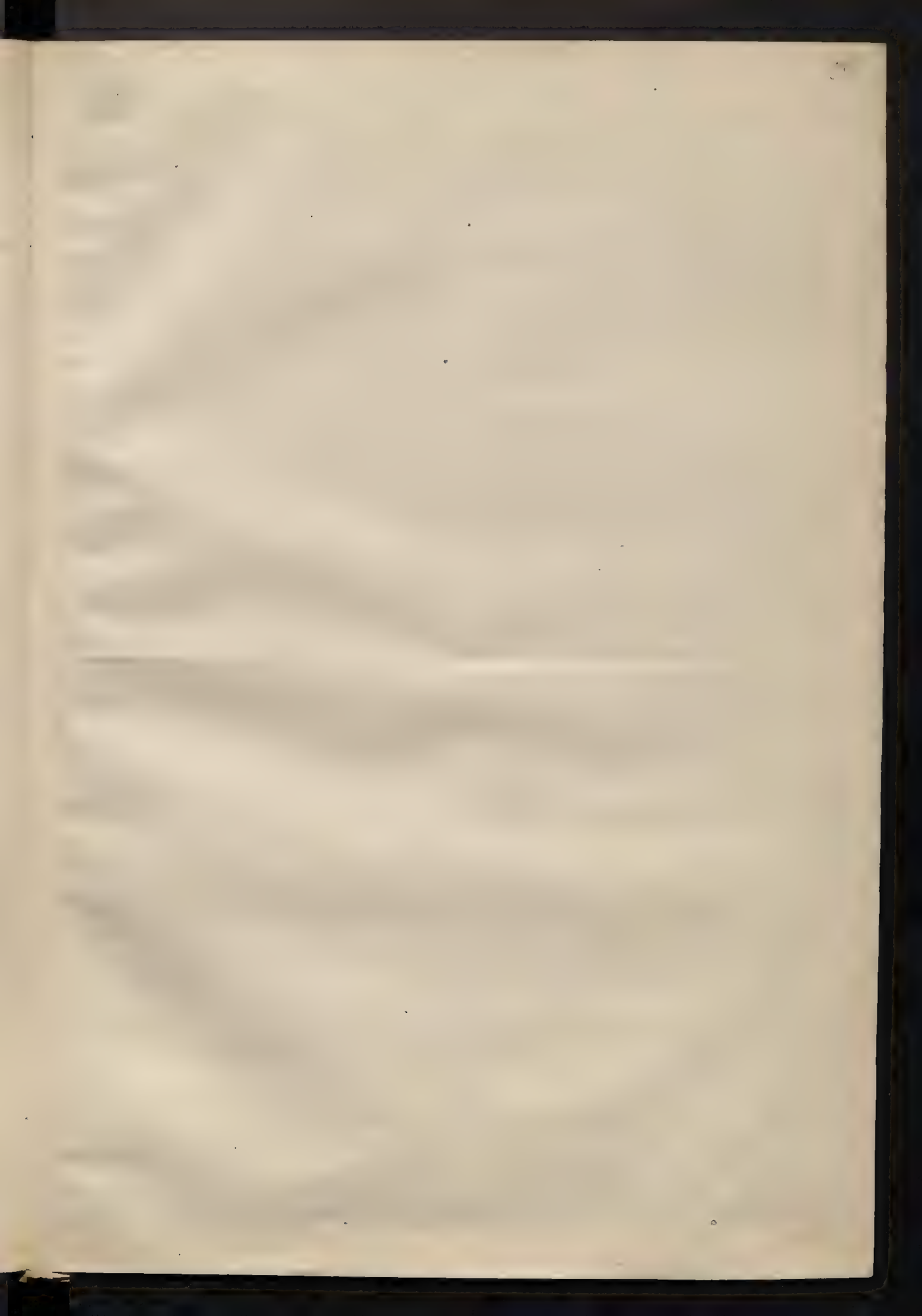
Łatając przy niniejszem model grobowca s. p. R. Ka-  
zimierza Dmochowskiego, Arceybiskupa Mohilewskiego, Metropo-  
lity wszystkich R. K. Kosciołów w Imperjum, dnia 11. Styo-  
cznia 1851. roku zmarłego i pogrzebionego w Petersburgu:  
ufamy, że Przesacni Członkowie ucznogo Towarzystwa,  
uprzejmym sercem racza przyjąć te pamiątkę po współobywa-  
tele swoim i byłym Prezbiter Wiedeński Katedry.

Praytem łacymy Pastorskie Nasze błogosławieństwo,  
życząc powodzenia i świetnego postępu w wszelkich przedsięwzię-  
ciach i pracach Waszych. Wiedn - dnia 22. Listopada 1856. roku.

Wacław Tyliński

2244.



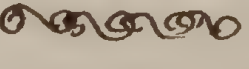
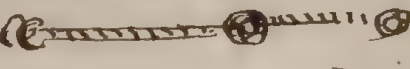








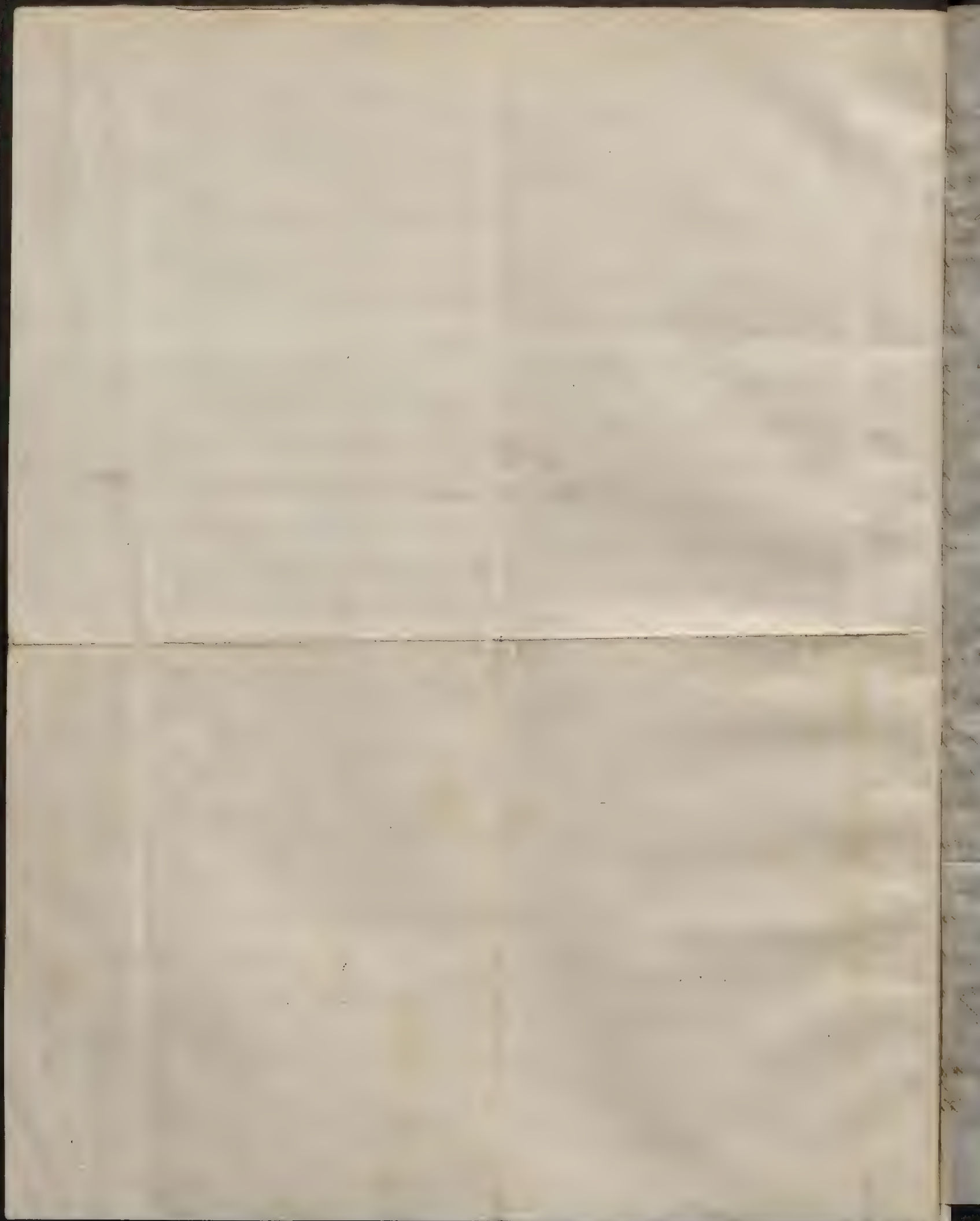
Fragen für Herrn S. J. Krupowitsch

- 1/ Römische Münzen, welche? wo? wann gefunden?
- 2/ Arabische Münzen desgl. und andere Orientalische
- 3/ Angelsächsishe desgl.
- 4/ Byzantinische desgl.
- 5/ Grosse Kettengehänge, ob gefunden? Sind die Ketten mit doppelten Gliedern  oder einfachen  oder mit gebogenen  oder Stangenketten 
- 6/ Waageschaalen, wo gefunden? bitte um genaue Abzeichnung, und um Nachforschung, ob nicht Gewichte dabey waren.   
 Abbildung und ganz genaue Abwägung der einen in der Samml. gefundenen Gewichte mit Zeichen (wo mögl. Abwäg. nach Nürnbergers Medicinalgewicht, u. Bemerkung, ob auch Verletzungen am Gewichte sind oder Anrostungen.
- 7/ Abbildung der Figuren, Idole, und wo möglich genaue chemische Analyse des Metalls.
- 8/ Darstellung der Gräber-Formen, mit und ohne unverbrannte Leichnamen
- 9/ Darstellung der alten Befestigungen.

Alles wo möglich verglichen mit meiner Necrolivonia

Teplitz d. 28. Juli  
1857.

Prof. Dr. Krusz.









Chciał prosić tego, który otrzymał jako archiwista  
Archiwum Grodzkie, praca ta bardzo po-  
teczna i trudna mi się wydała, że to od niej  
wziąć. Przytem przypomniałem, materialny do-  
trybiający wydział, że na Kochanowskiego  
o historycznym Kielcu rozprawie, pisał w sprawie  
w piśmie tego roku. Co za to co tych pra-  
ców, obywateli na rozrywki, która mi  
przebiegała, która zjawia archeologia. I się  
spowiem, może i z Panem przekonać, że  
wielkich rzeczy pomni archeologia spodzi-  
wai się, nie może. Wszakże nie zbiera na-  
chciał, a jeśli Panowie archeologowie  
nie odnowicie więcej rady, może i to  
jesteśmy Roman na co przyda. Proszę o dobre  
rady, jest powodów, niecierpięcego, przy-  
tem, którybym sobie, aby Pan był lastem  
uwzględnienia, może, może, może, może, może  
zamiarować, dubletów i na jakieś, droższe  
to nastawiać się do tego, uskuteczniać. Nie  
wiele, doświadczenia, ten z czasem powołać  
w piśmie.

O. Towarzystwo nasze po artykule umieszc-  
nym w Gazecie Warszawskiej, nie może po-  
chodzić do powiedzenia. Samiurem na try-  
byto, zaima jak najskromniej i pozosta-  
wieniem do tego, nie będącym, mieliśmy  
istnienia. Skromności, się nie chciały

Wiem, czy jest to rzecz całkiem przeciwnie  
do i braku wiary, czy dla potrzeb celów  
o które pomógł miśna śmiało kilka naszych  
głównych, którzy i braku lepszych wiado-  
mości, mogli się popisywać z dowcipem  
na koszt towarzystwa. Na pracownikach  
zbyt nam nie powinno, bo mamy pod do-  
stępem ludzi z wykształceniem.  
Na dwuletnich posiedzeniach wydawa-  
li historycznego czytano kilka dobrych rozpraw.  
Jakiśś ludz. czyta o waleczności i o średnio-  
wioznej w Wielkopolsce, Mosbach i Wroclawiu  
Kastanawiat się nad przysięgami, dla któ-  
rych dotad nie mamy dostatecznej historyi  
polskiej. ks. Malinowski p. o. czyta o zna-  
czeniu a protego o a pochylonego wodnia-  
m i ision i stow polskich. Dr. Stut-  
drzyński Legm. orenat prae Flanniska  
Die alterthümliche Sitte der Angehörigen  
bei den Germanen, Slaven und Littaern.  
Nie wiem, czy Medatya towarzystwa, która  
wypatki te prace za godne ogłoszenia i do-  
tego rekcii, Pan nie robi publicznego wyku-  
a niniejszego doniesienia. Ja czytałem  
ocenione wydania Jana Kochanowskiego,  
które nawdziejamy Turawskiemi i recen-  
tyz, b. myśl umieścić w Dzienniku diwom  
a Kinn.  
Wydział nauk przyrodniczych nieco później się



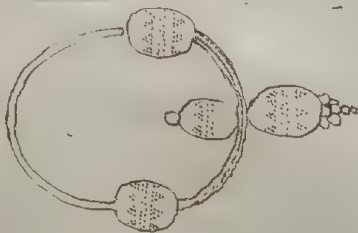
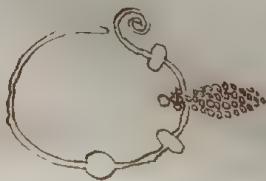
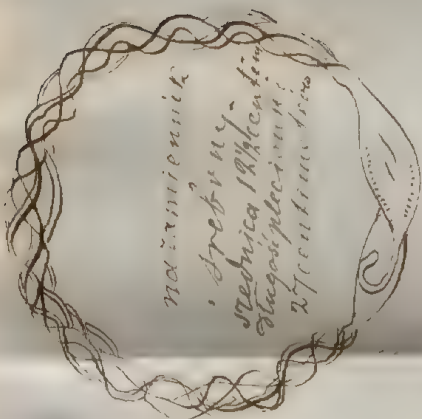
zaczynał, ustanowiono posiłkiem, mieszkanie  
dnia 15 l. m. mówił Tiliyan dygniarz do  
o miejscu. Kłopotliwym. To przedmiotach do  
pracy tej nam pono nie będzie służyć: de-  
to up. ciekawych rzeczy mieszka, w sobie  
archiwa grodzkie, miejskie i kapitałne  
i Panna mi samemu! Dr. Kogolowski ka-  
mijata mydła ukazywać dygniarzowi Szymon  
i nowi Kogolowski. To jedna jest najwła-  
niejsza, że rozporządza przez Historię cnoty  
Włodzisław w Wielkopolsce przez J. K. Mark-  
wicza, będzie przy do czterech tomów.

Przepraszając mocno na gadulstwo, klen-  
sę i nadawanie Pańskiej cierpliwości  
dopuszczę, przyrzekam na przyszłość  
większą zwięzłość w wystrojeniu. Bóg  
Poddę przypisze napewniać wysoki go-  
stańców, z którym zostaje Państwa  
Łaskawego

u nas konny służą

Jan Przyborski

Poznań dnia 22 listopada 1857



Освітлення

на ірмійнік



Samueli. III. wie vor.

Monsieur le Comte

Lorsque j'avais le plaisir de renouer notre connaissance à  
Lisana dans le courant de l'été passé, Vous m'avez parlé de la  
société archéologique de Vilna, dont Vous êtes membre et je  
me permets de Vous proposer de nommer membre honoraire  
de cette société M<sup>re</sup> Frédéric Troyon, archéologue réputé  
du canton de Vaud, qui s'occupe spécialement d'antiquités  
slaves, germaniques et celtes, qui a parcouru l'Europe  
pour faire des fouilles dans les tumuli scandinaves, et ger-  
maniques, comme dans les mogili slaves et les kurgani fin-  
noises et mogoles et qui, par ses publications, s'est déjà fait  
un nom honorable parmi les archéologues. A mon dernier  
voyage en Suisse j'ai eu le plaisir de revoir M<sup>re</sup> Troyon et  
il m'a chargé de faire parvenir à la société archéologique de  
Vilna les brochures ci-jointes que je me permets de Vous en-  
voyer M<sup>re</sup> le Comte, n'ayant pas l'honneur de connaître le

président de cette société, laquelle, si elle a véritablement  
le but d'éclaircir les points litigieux dans l'archéologie  
de nos contrées, ne pourrait mieux faire que de se rendre  
accessibles les connaissances de M<sup>sr</sup> Troyon en le nom-  
mant membre correspondant ou honoraire. Son adresse  
est: M<sup>sr</sup> Frédéric Troyon à Bel-air près Chézard  
Canton de Vaud.

Je saisis cette occasion pour Vous renouveler l'assu-  
rance de la haute estime avec laquelle j'ai l'honneur d'être

Monsieur le Comte

Lisieux ce 10 Dec:

1857.

Votre tout dévoué

Felix Baron von der Roppo.

+  
-  
-  
esse  
ce  
-  
the





Berlin, den 15 Decembar 1857.

Hen

Ein Selbstbildnis Archäologisches Comité

iii

Wilna.

Indem ich mich das erbetene folgende Briefe  
folgenden Comité's vom 1<sup>ten</sup> November in Betreff der Be-  
stimmung gewisser von demselben mir verfügbaren Bücher  
findung ertheilt, bitte ich Ihnen die geringe Anzahl  
Bücher im folgenden Auftrage zu machen. Derzeitige  
der Bestellung, welche jedoch nicht in meine Befürsorge, sondern  
lediglich dem Herrn Freund ist, daß der Katalog Biskupów  
Krausnick mit noch mehrerlei minderbekannten Werken mir  
für die Wissenschaft zugänglich ist, indem es für mich kein  
Wort zu befehlen gestattet. Ich sollte aber, daß die  
für übergeben, in der beiliegenden Zusammenfassung möge be-  
stimmten Stelle den Beifall. Dem folgenden Comité's zu-  
ben werden, und würde es mir zur geringen Befürsorge  
man folgende Bücher mit der Befürsorge anderer folgende Briefe  
übergeben wollte, welche ich mit größter Präzision nur zu setzen  
mich befehlen würde.

Handwritten text on the back of the letter:

Handwritten: *Handwritten in the margin of the letter, possibly a signature or note.*

J. J. Thor's Rockhampton  
Essex. N.

1844

Letter to the Hon. Secy of the Navy

Dear Sir

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the proposed purchase of the schooner "Albatross" for the service of the Navy. I am very glad to hear that you are so much interested in the subject, and I am sure that your efforts will be successful in obtaining the desired result. The "Albatross" is a fine vessel, and I have no doubt that it will be a valuable addition to the Navy. I am sure that you will be able to obtain the necessary funds for its purchase, and I am sure that it will be a great benefit to the service.

Very respectfully,  
J. M. Smith

Secretary of the Navy







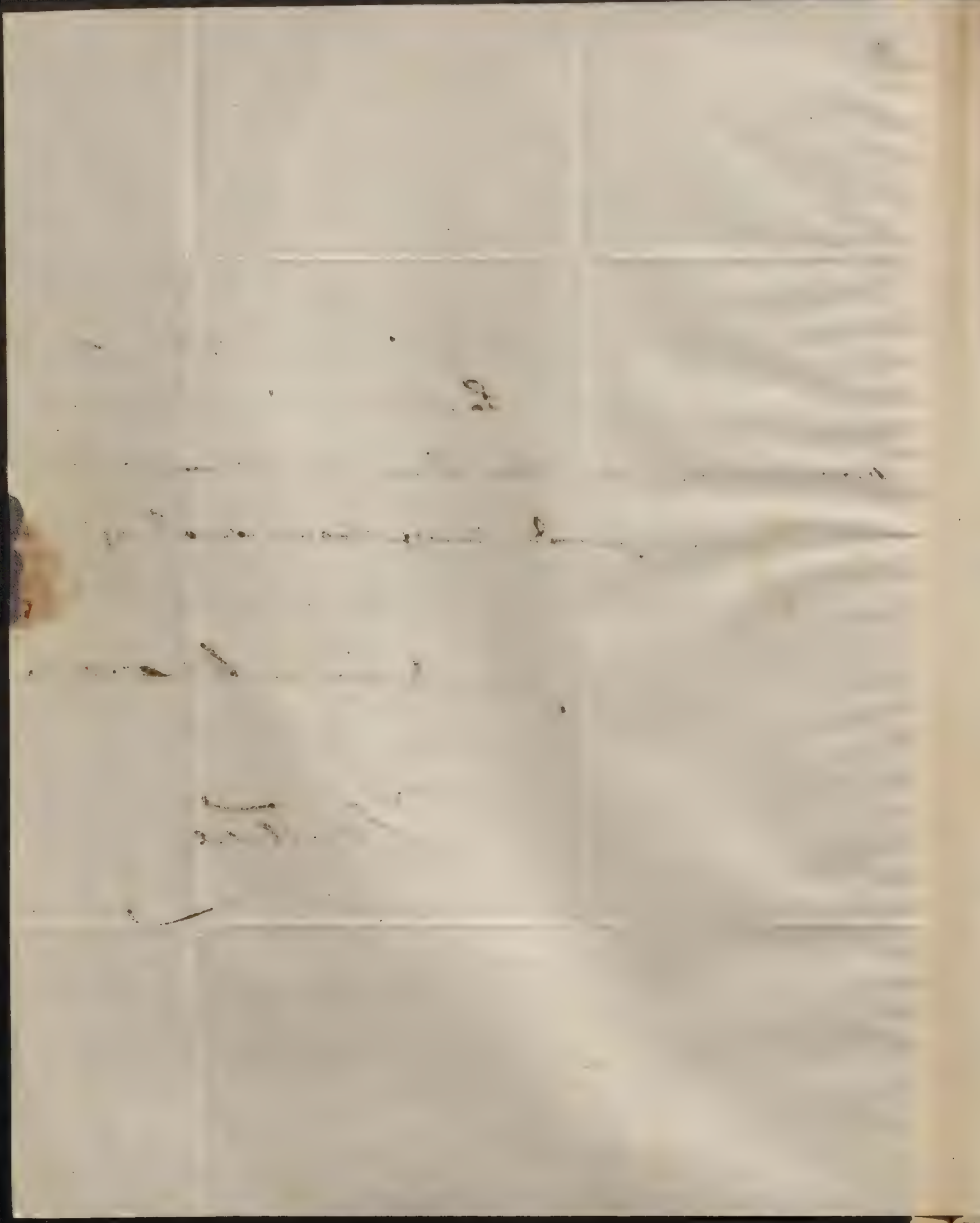
10 August 1854

Per wrociszcego Sługę do Instytutu: ~~24~~  
Tęże kochanemu Panu Pałackiemu miły i szczerze  
Wzrost kochanym, które Sługę przetrzymują, a bez  
zgodnie mi, i z pomocą Sługę Państwa wroczącego  
nasze dobro - konie jako siły i  
praca i w Sługę  
mi i przetrzymują.

Sługę

1854. 2 Sługę.

Meir







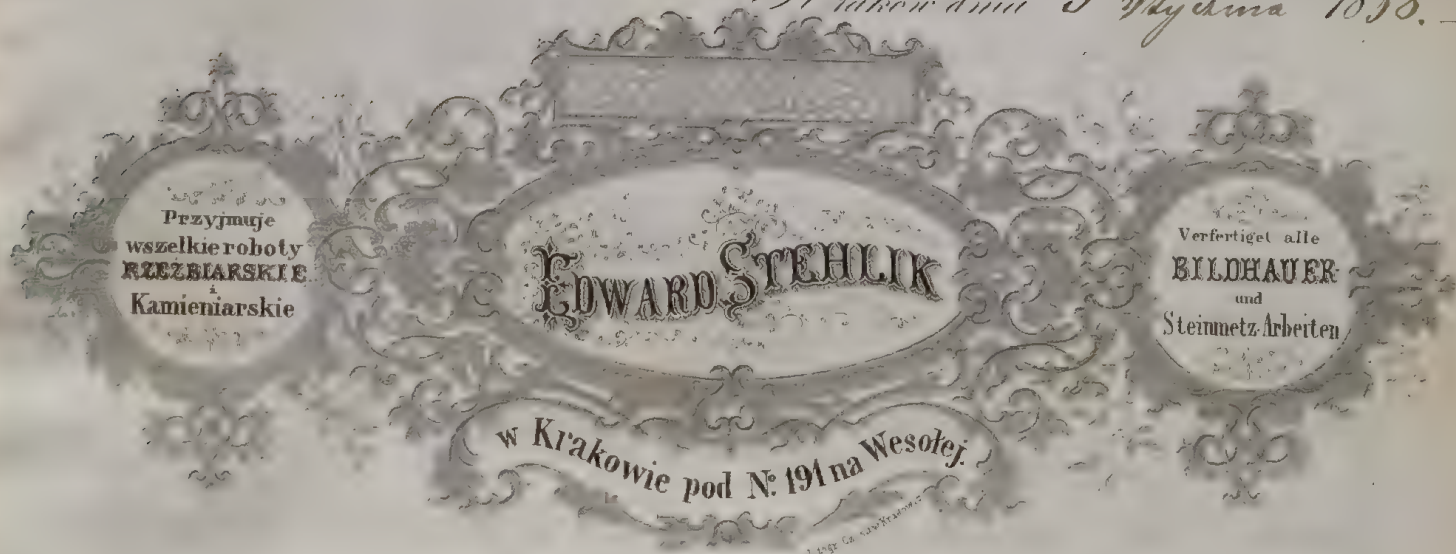
Jasni Wielunowy Flakier

Lutsky Tyskieur

Pures Kamifj Archeologianeg i Kamaler  
Bachdach

su triskie

Kraków dnia 3 stycznia 1858.



Tasine Wielmożny Hrabie!

Pan Lepkowski pokazywał mi list Tasine Wielmożnego Hrabiego z domieszczeniem się Kiergarke, podobno Ławadki, odebrał pieniądze dla przestawienia mi, za Światowida, Kochanowskiego i ich oprowadzenia. -

Je jednak od owej chwili naszym przewyższającym i tytułem, a ja powyższych nie odebrałem.

uwaga'm prosto za najdosowniejse, udai sie do  
Jasnie Wielmożnego Pana Hrabiego & prosba  
o Tak Rame polewienie, celem przyspieszenia tego  
przesytki, —

Przy cém mam zaszedł polecić się Takawym  
względom Jasnie Wielmożnego Hrabiego  
i zastawiać

& winnym rozważaniem  
Jasnie Wielmożnego Hrabiego

stęgi autorytetu

Włódko







odebr M. Krasna.

Jasnie Wielmożny Mości

Dobrodzieju!

Na życzenie Naukowego Krakowskiego Towarzystwa,  
przesłana, mnie przez Wileńską Archeologiczną Komisję,  
żądata oś mnie niektórych objaśnień w przedmiocie  
rozpraw myjej o Łamrach, Horadyszcach i Brońszowach  
na Litwie i Rusi Litewskiej odpowiedziałem; odpowiedź  
tę moją, iwarz z autentyczną odezwą w Krakowa-  
dam na ręce Jasnie Wielmożnego Pana, jako Prezidenta  
naszej Komisji, z prośbą, abys ją raczył co najrychlej  
przesłać Towarzystwu Naukowemu Krakowskiemu.

Mam honor pisać się z wysokim szacunkiem  
Jasnie Wielmożnego Krabi

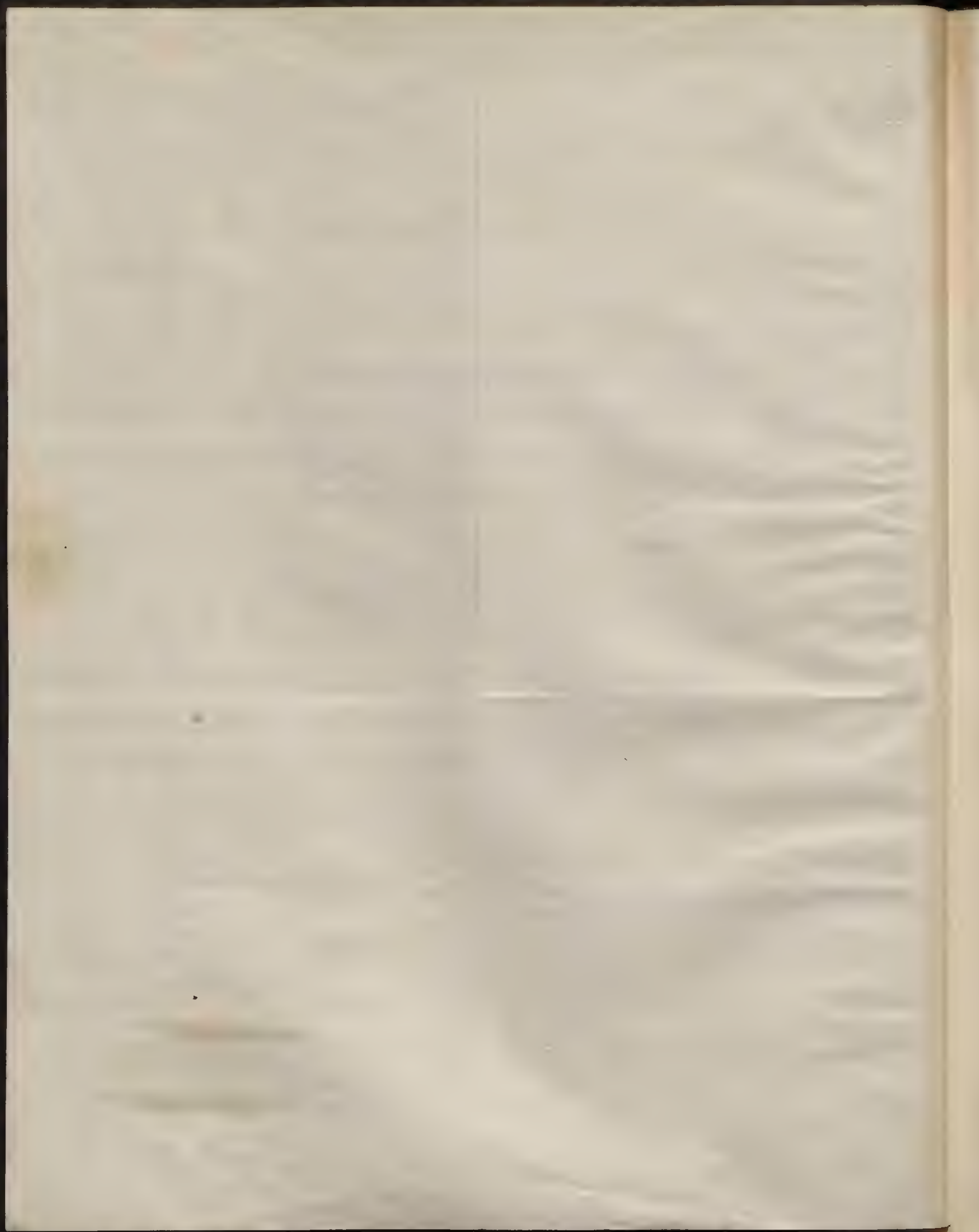
i Dobrodzieja

Uczynny

Stęps

Krasna

Lohojan d. 5 Stycznia  
1858 r.









Debr. 16 Styracis.

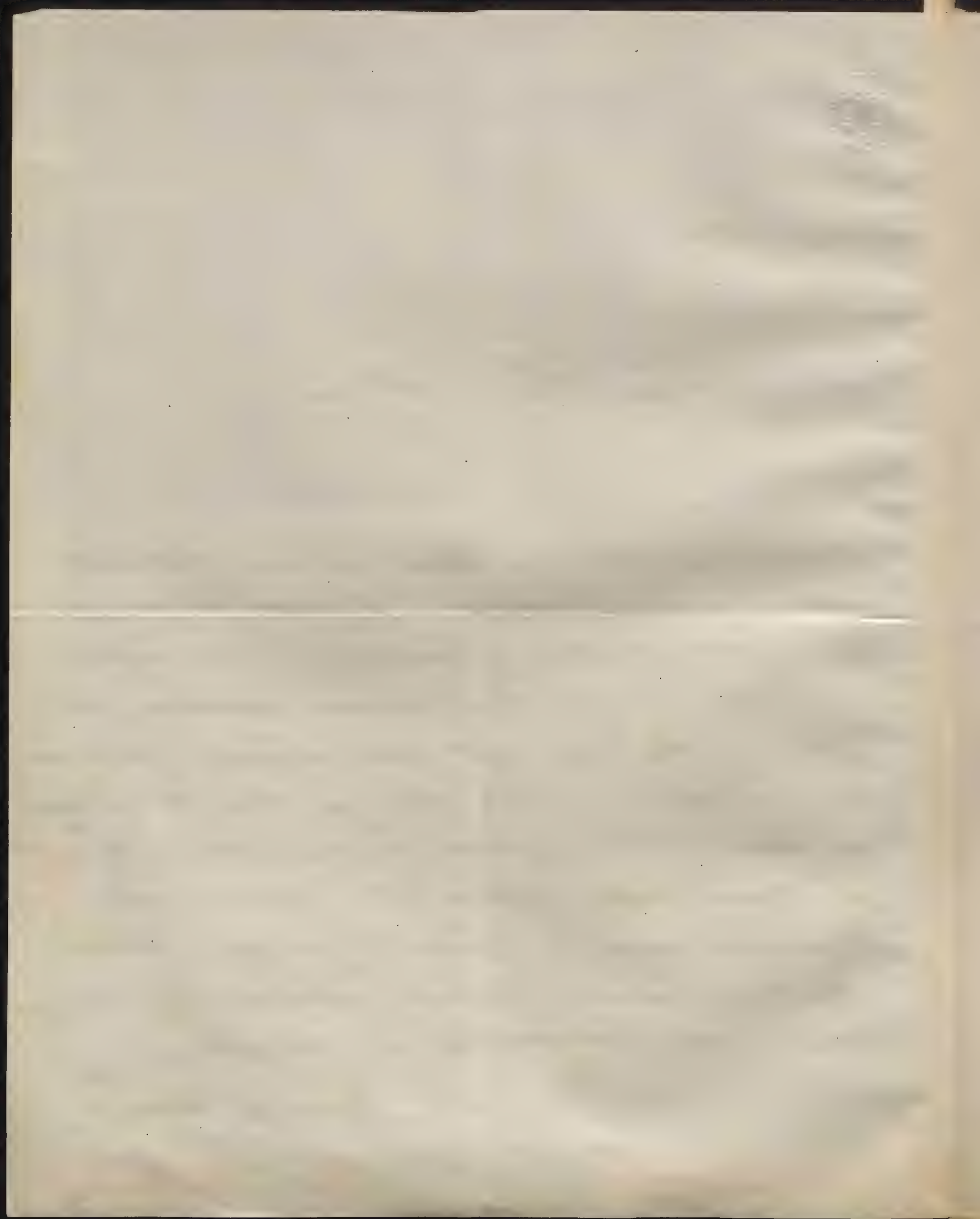
6 Syria 1858.

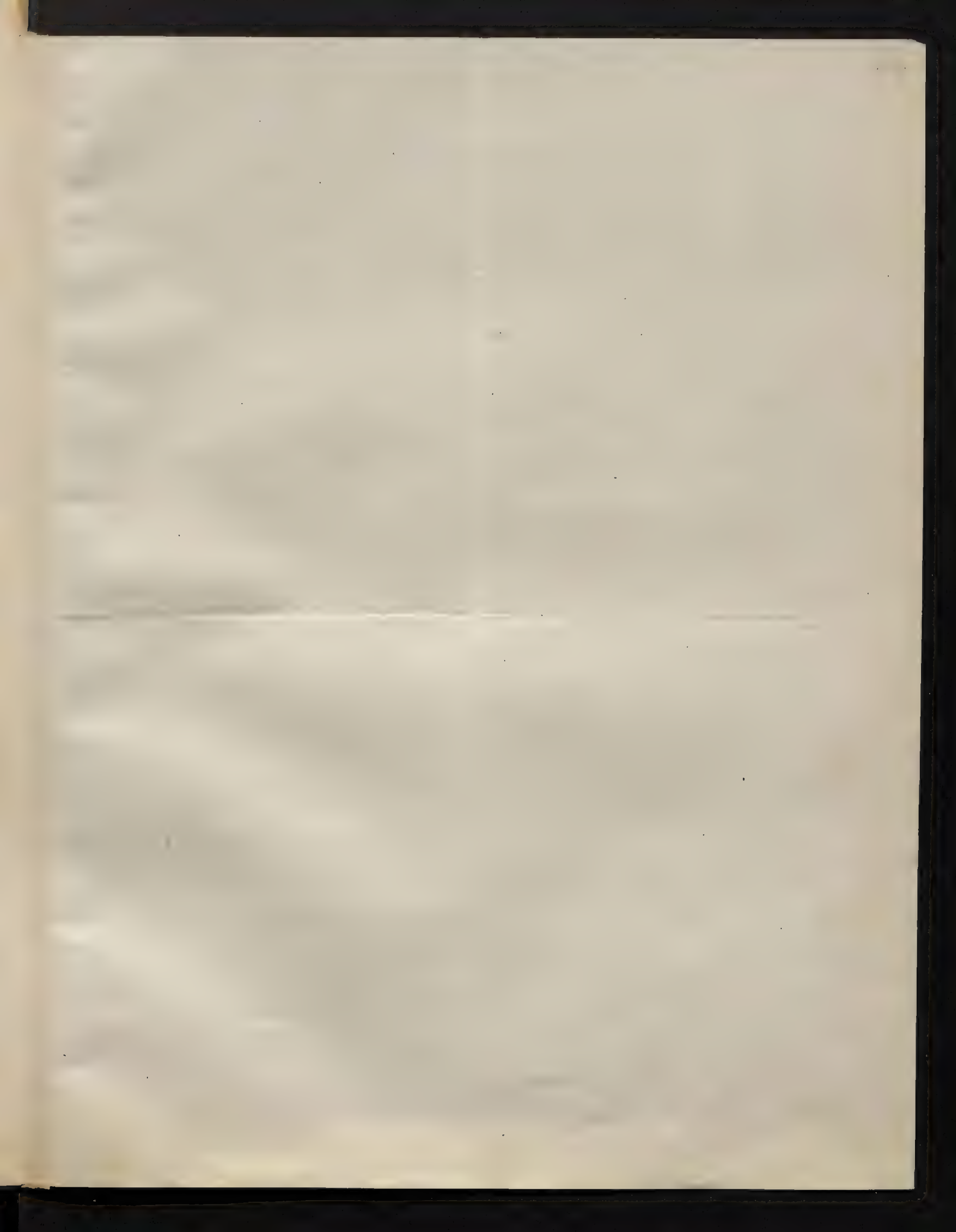
Jane Watson Street.

W rami naszej bytności w Koronie wiadomości Biblioteki;  
Gabinetu Ginnarium Kowieńskiego. W fingerowym gabinecie ma-  
larstwa starożytną sztukę, i oprawy kacię nielunie wystroju;  
praniem dobrei rozkwaszanej; laras, kamieniami wykładanej; medal,  
wyobrażający Marię Teresę, niezbyt niekiedy wykładającej — jest to roz-  
darm na kobiecie, w niekiedy udającej się. Ależ te nie mogą  
mieć żadnego znaczenia w gabinecie fingerowym; niżej dla nich  
jest Museum Wileński; potrzeba tylko udania się w to Lasnie  
Wileńskiego Księstwa, by Kurator Nauk Obywatelskich  
dyrektorem Kowieńskiego Ginnarium oddać do niego danego  
obronę; potrzebą jest samemu ja samemu raznie.

Las mi Wärmungs Absicht

Anna K. Samuels









Decbr. 15 *Stygina* *Hesper.*

14

*Murinus leucogaster* i. *hammondi* n. sp. et  
*chrysogaster* *hammondi*.

Губина Христова Анна  
Фёдора Матвеевна.

[illegible]

„Książko nie ścieśniona, ani, bezgłowa i nie  
znaleziona w rękopisie p. X. Rozmowa nie. Wiel  
kochanie w Polskę utracianej - jeżeli Ukochany  
nasz Redaktor, wykwatifikuje na 2. primatur.

to, czego wspomnieć nie powinienem  
o myślności.

Obrzuwając mroź #62 i 63 z 22 Grudnia  
r.p. zdaje się wypadło i stało się tak, że  
które teraz zabierzemy, później nie będzie  
„Melius est abundare quam deficere“  
spodriemam się w krótko coś ważniejszego  
przystać, z pamiętek narodowych  
Museum.

Towarzystwo Ukraińskich Cienoch Korrespondent.

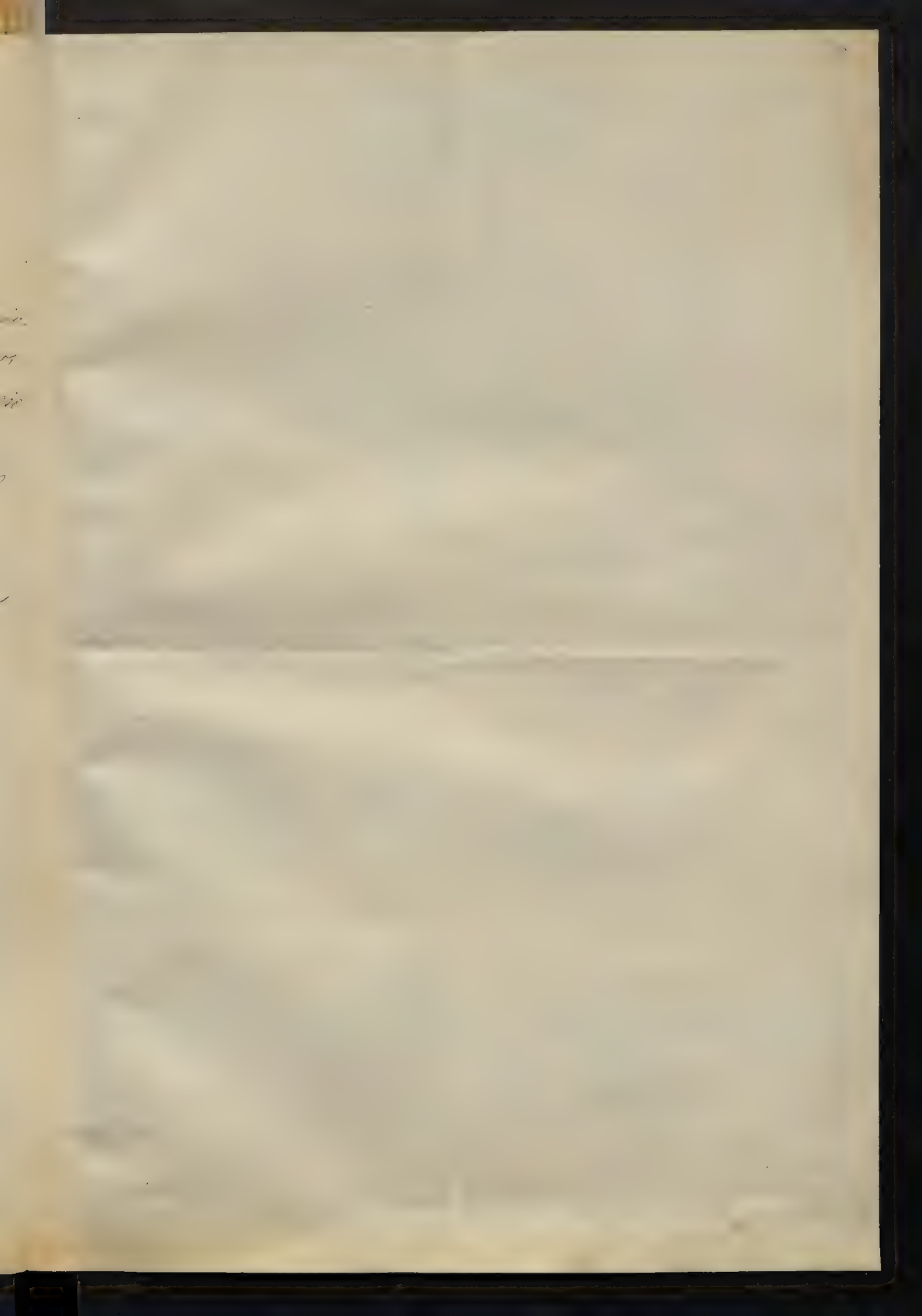
W. f. Matyżewicz

#15.

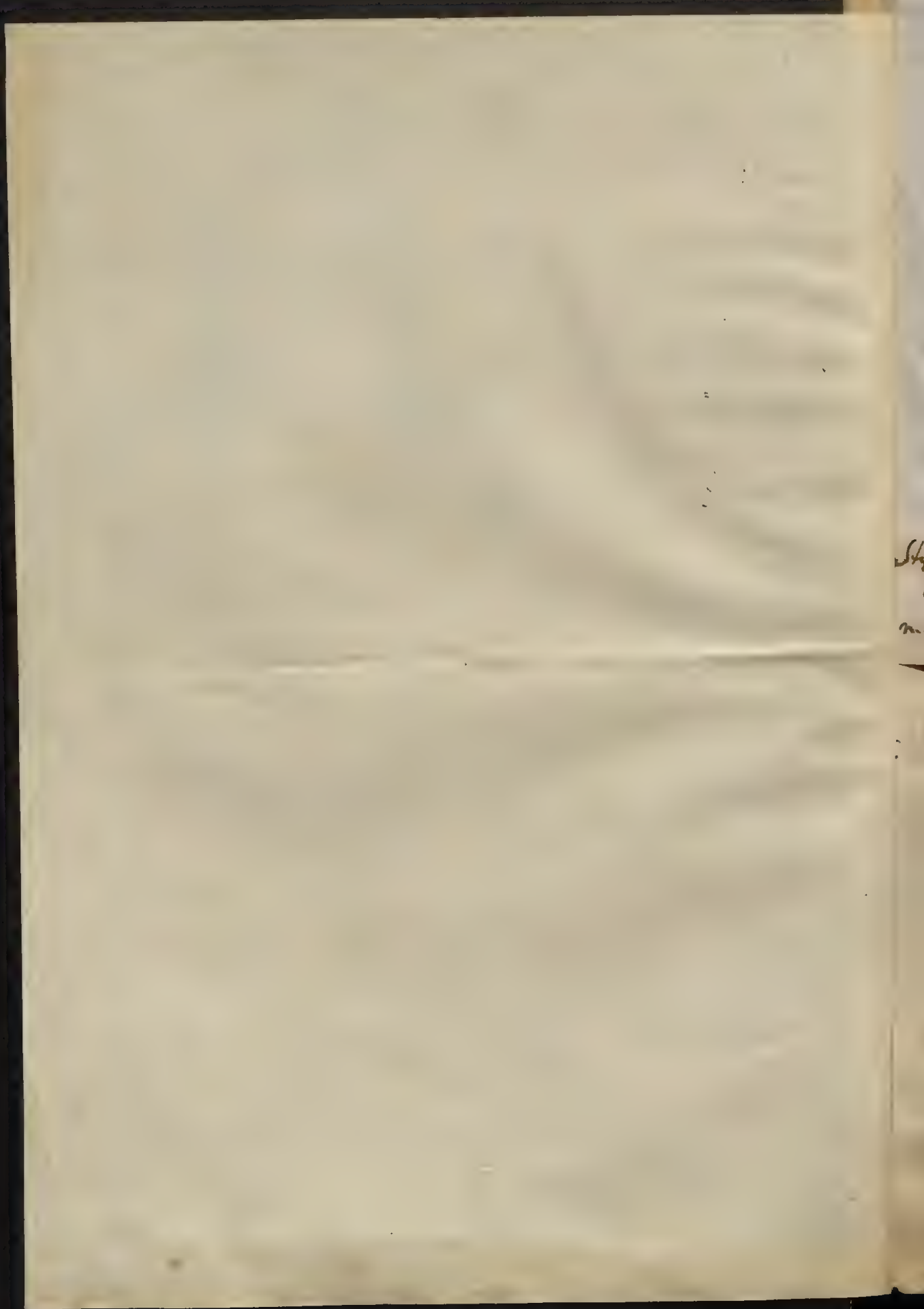
Styczeń 8 d. 1858 r.

W. f. Matyżewicz.

pod. Białymostkiem.







Wiel. H. Strycznia 1858

Traktując pod podobą w Zakroczymie  
Kościół Pamiński Żelarny Kosu-  
le, mam honor przenieść do Muzeum  
Archeologicznego, jeżeli to można uwa-  
żać za osobliwość. Mamy organista  
Dowdza, że niedługo będzie przy tym  
Kosiele Książka wkładać na siebie  
w wielkim poście, - z tego powodu,  
a najpewniej z przychylną dalszością  
swoją, podarła. —

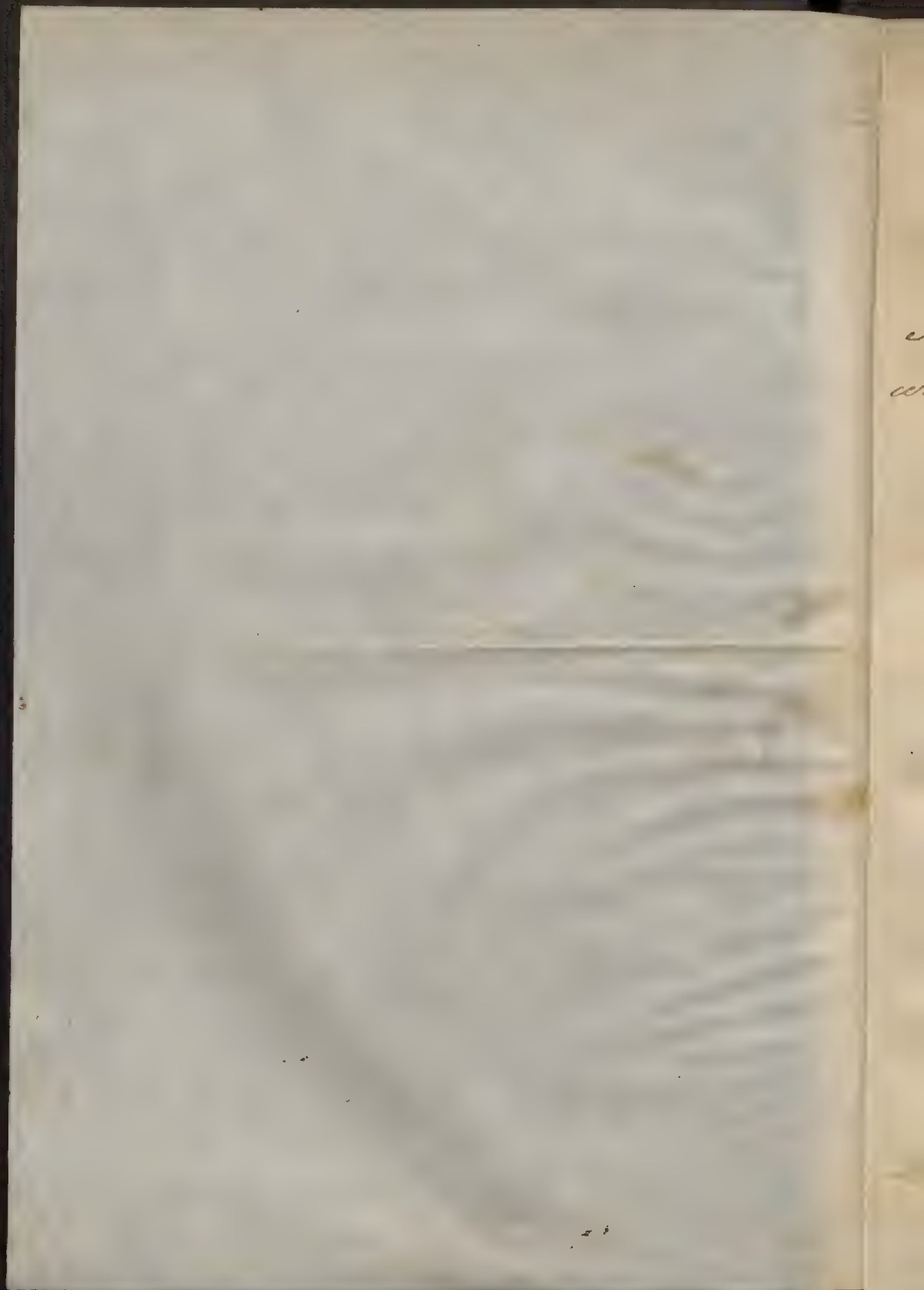
Wł. Gąsieniec Pobożny i Drie-  
kan Pamiński

Strycznia 10 Dnia  
1858 roku  
m. Pamiński.

1828  
Jan 1











## Jasnie Wielmożny Książko

Do powrocie mojem do domu z chwałkami nie-  
obecności, miałem radość dostać list Jm. Książki  
go udzielający mi nominacji na członka  
honorowego Komitetu Archeologicznego  
i Muzeum Wileńskich.

Nigdy osobiście moja, wartość, nie zasłu-  
żyłem na tyle zaszczytu, i cenię go  
winnem, że tylko osobiście dasz Jm. Książki  
Książki. Moja siła się zbyt słabo bym  
zdolał odpowiedzieć tak serdecznie  
pomożarciu Jm. Książki, i tylko  
wdzięcznością potrafisz w całej tej sprawie.

Również



Również dla rodziny mojej wyszedł z tego  
sitwy powołanie to najznakomitszego  
go Sitwina, wódczichoi myśla  
; stopunkiem umysłowym do kresu  
z którego czerpać swo; zaszły,  
jść uczuciem pełnym wrażenia!

Wreszcie w wyrazie podziękowań  
mojej, osmiałam się prosić ~~Imperat~~  
brego złożyć jako składowy  
Tę Prezes, Kommissji Archeo-  
logicznej najdługo, moje podzię-  
kowanie.

Przytem rozrzucając z prawami  
danego, osmiałam się przestać  
nareszcie ~~Imperat~~ Prezesa, do

3

Muzeum Willemskiego - Obrazek  
wykuty na blaszce srebrnej  
przedstawiający wypadek plisto-  
ceny Przestachowej. Tem godniejs-  
to czynię iż Izrael do poszuki góry  
modły do Obraku tej Matki S.  
naszej Ziemi, któremuś my tu  
dowódów opieki winni, przesyła-  
my z pobratnim Obrazem Ostro-  
bramskim za osobą JmMtra-  
brego, i za Jego wysokości  
przedsięwzięciem.

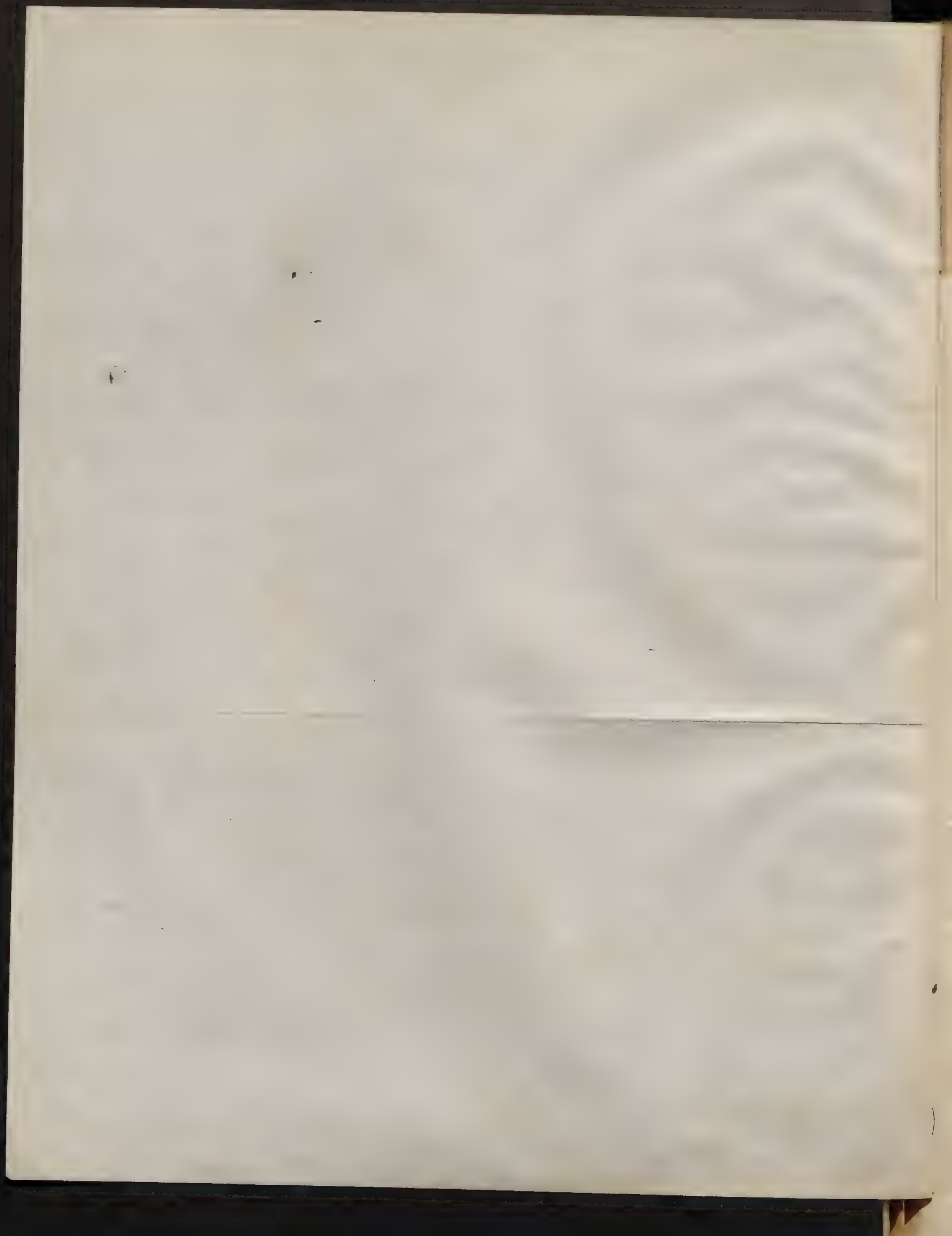
Zostaje z głębokim uszanowaniem

JmMtrabrego

najmilszym Sługę

20. stycznia 1858  
M. Stawenta.

Roman Januszko.





od dnia 30 Stywnia

Jasni Wielmożny Hrabia

Seine Hochwohlgeborrenen Herr, Herr.

Peter Ritter von Chlumecki

Auf Rzelkowitz, Landstand, und Ständischer  
Archiv-Direktor in Mähren in Brünn  
Österreich.

Prosi uprzejmie, o Tęsknawą wiadomości - że Lazarski  
miał już w Rosji historyę, a może przywrócić się do fundacyi  
w Wilnie - oraz czy miema jakich historycznych pamiątek  
tychże rodziły dotychczas.

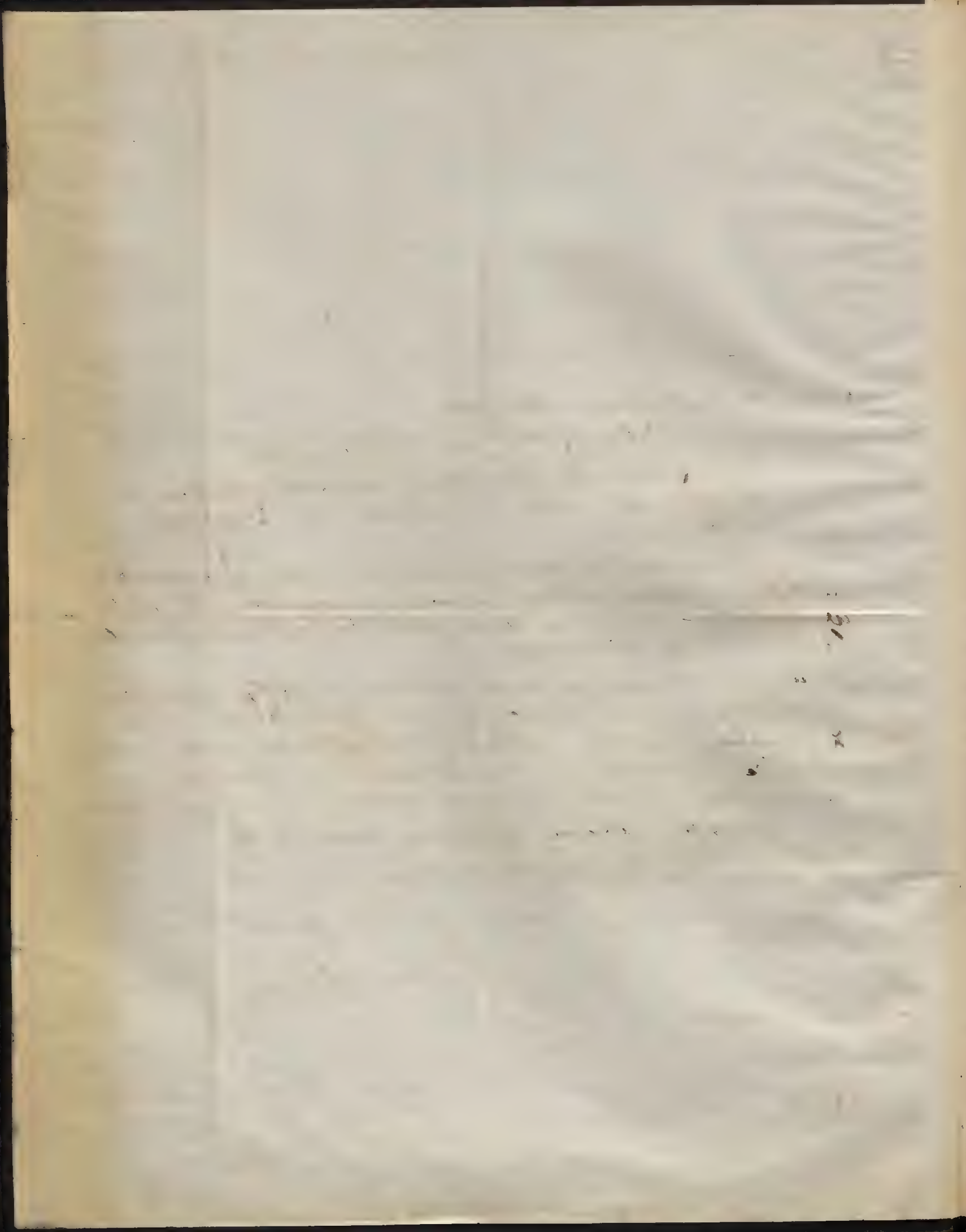
Ja w swoim czasie, zanalizowałem niektóre szczegóły, wypisując  
przewidywania, - a do Łazarskiego Pana dobrać się, udaję się  
z prośbą, pomysłami - ażeby gdy wola i czasu, wiadomości  
udzielić pod wyżej wyrażoną adresą, - p. Chlumecki wyda  
u księgarzy Nitsch & Grasse w Brünn die Landtafel  
der Markgrafschaft Mähren, wamże dążyć, i być  
wdzięcznym na Państwa wezwanie.

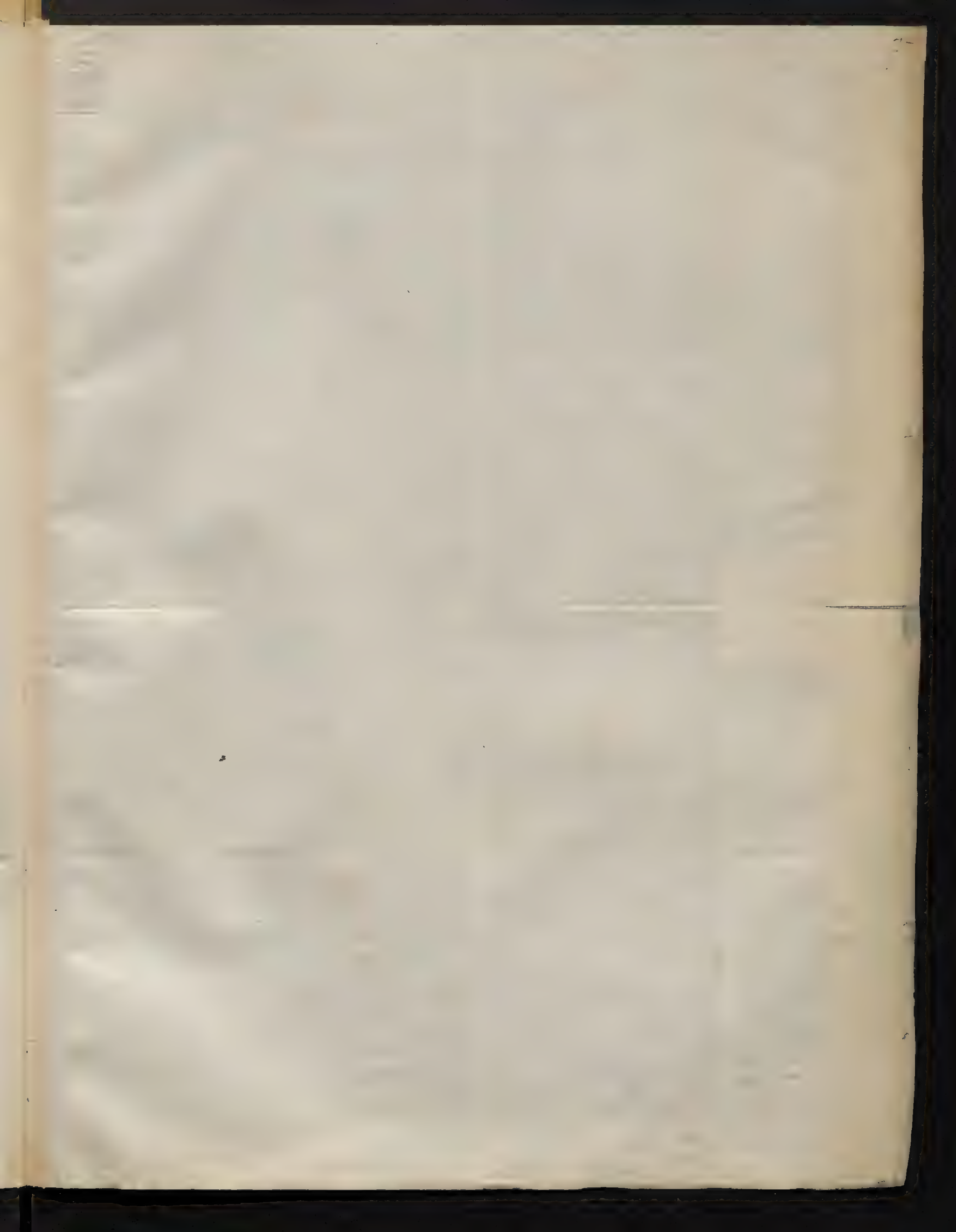
Jasni Wielmożny Łazarskiego Pana z wyrazami poważania.

Ludwik Zielinski

Lutycza Wólczyńska  
21. Stywnia  
1858.









Wielmożny i Hości

Słobradziej.

Oni tu właśnie mieszkając na wschodnim brzegu Czarnego morza,  
a często z obowiązku wojennego Kapelana robiąc wycieieczki  
w góry Mingrelji, Imeretji i Gurji, miałem sposobność nabycia  
starych monet, bądź w rękach krajowców przechowujących się, bądź  
znajdowanych w ziemi i na brzegu morza. W przeciągu prawie  
miesiąca udało mi się zbierać ich około 40, a będąc w Kierowcy, prosiłem  
tamtejszego Dyrektora Muzeum starożytności P. Lucenkę o wyrażenie  
niektórych. Nie jestem żadnym archeologiem, pojmując jednak jak  
wielką wagę, ma czasem jakas okruszyna między zabytkami  
przeszłości i jakie światło może rozlać na cały tańiec minionych  
wieków. Niektórym więc na sumieniu, gdybym mój słowny  
zbiorek postawił u siebie bez żadnego wytku. Na szczęście mogę  
wieść, chociaż głucho, o utworach Wileńskiej Archeologicznej Komisji.  
Był dostatek do tego dzięki karkas: Pan Litwin, szerszy przy  
wiozonym do Wilna i będący świadkiem zmianom kolei tego  
miasta, wiadomości że nas mocno uradowała, a dziś daje  
mi możliwość rucenia, przez rękę Pana Słobradzija, choć pilnie,  
nie nierzadziej regietki do gmachu, rozprawczego szlachetnego



usitowaniem kilku znaczących i szeregu mitujących kraj swój  
asak. —

W zbiorach tych niektóre z monet są z kruszcowkami z powo-  
du ich narad kutejony lubi wierzać na swój podobne rzeczy, przy-  
wiązując do nich tak wielką wagę, iż moneta jakakolwiek  
tym sposobem przechodzi od pokolenia do pokolenia. Niechby  
no nawet zdarzyło mi się, widzieć między Ukraińcami przecho-  
wujące się w rodzinach od niepamiętnych czasów, jako skarby  
najdroższe, medalijoniki i medaliki z wizerunkami świętych i chrystu-  
sa Pana — jawny ślad, iż to kiedyś być musieli misyonarze  
katolicki. Nie mogą być oryginałów, próbatem z nich dla  
siebie tylko odciski na papierze. Monety polskie Jana Kazimie-  
rza, Cypryanta III musiały kiedyś zabłądzić w te strony, być  
może, przez Turcyj. Niech więc dziś, po długiej wędrówce, wrócić  
do kraju jako świadki jego minionych dziejów. Znalezionym w  
tych stronach patent na probostwo z czasów Stanisława  
Augusta także przyłączam.

Teraz zastaję mi zapewnić MM Pana Słubockiego o głę-  
bokim szacunku z jakim zawsze zastaję

Wojewódzki Sługa Księżki Wincenty Sudorowicz  
Wojenny Kapelan Charkowskijskiej Bractwa św. Trójcy

Котиса / царь Бесур -

Савромат IV —

Рематана —

Раскупарса V —

Индримея —

Родорсеса —

Алент. макед.

Ародсаис

царь тамар

Кантуканейсис

Византия

Импер. Мривна

Смитадама и унго Тенсари

Византийская Иоанн Креститель

Евгений святой и другие

Родана Гадеса

Иоанн Царь Мексика Византия

104

Импер. Саванидея царь Кавказа

Завказская разбит ханство

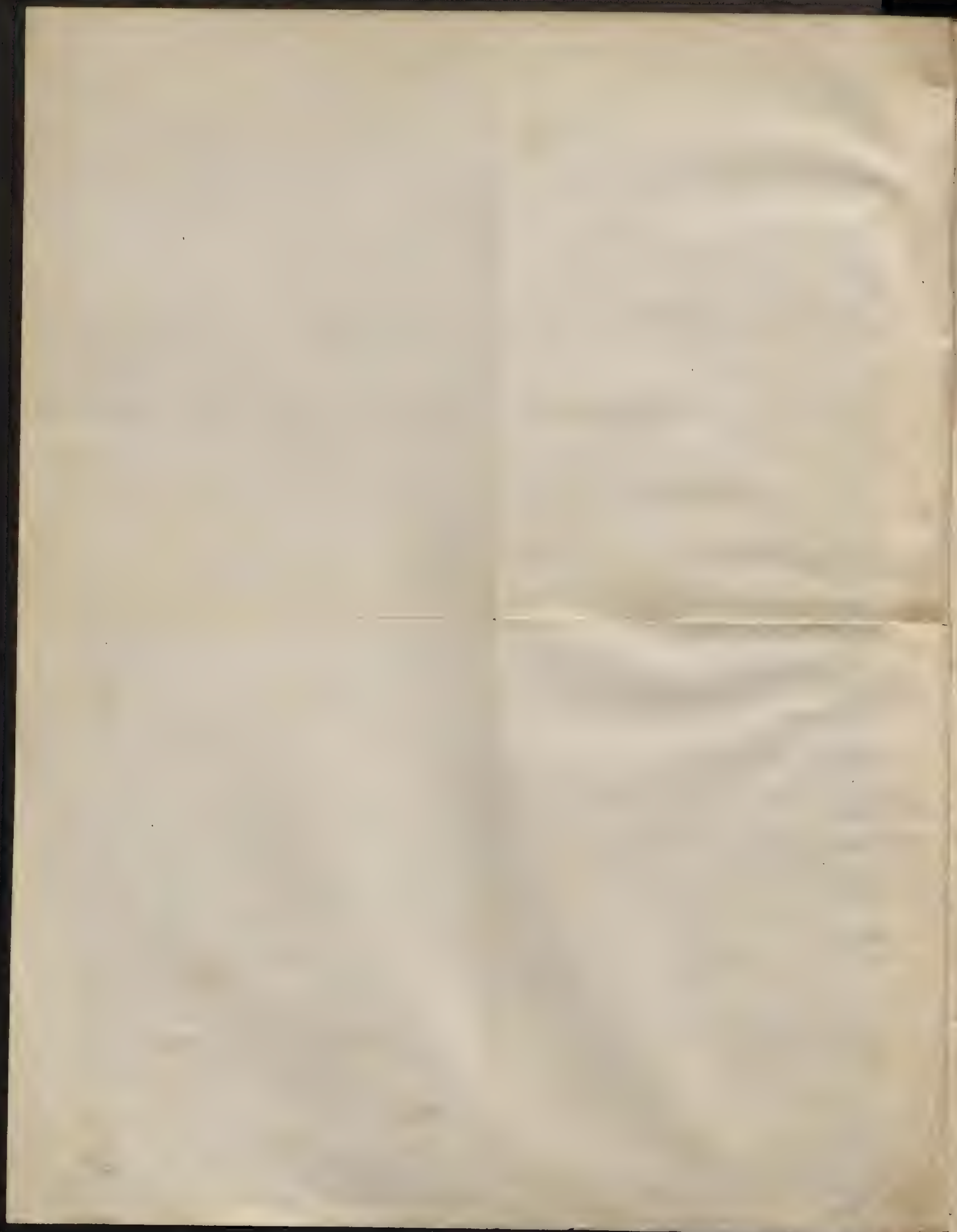
Ианаторийсис

царь Готара Нархиянсий

Виклетиана

Х. Мона-Корна Золотос 1714

Х





Miedziń Edymania 1858.

## Stanowu Strabio-

Nasze go roku dowiedzieliśmy się o spotkaniu z Karolem  
Popp, zamieszkałym w Kurlandyi, który i sam zajmując  
się myśleniem dawnych pomników, i będzie w niektórych  
stosunkach z jednym z zaprzyjaźnionych Berardów Strabio-  
nowi, Panem Fryszem, z wielkim ułaskawieniem do-  
magał się odemnie o częstotliwość w Wilnie Archeologicznej  
Komisji i Muzeum Strabio-  
kij miedziń, sroczem ułożeniem przysięgi.

W tym dniu, otrzymałem list o treści od Karola  
Popp - Archeolog Kurlandzki, który i naszej przysięgi  
zgodził się, iżabyśmy mogli w stosunku z nami  
postać Obojczem lub korespondencją naszej Komisji,  
a kilka piśm swoich przysłał.

Do swej radości myślimy się o włożeniu na  
mnie obowiązku: piśm Pana Frysza, wraz z listem  
Karola Popp do mnie piśmym, pospiesznie przysłać  
w tymże roku Stanowu naszemu Przesłać.



Wamstego karcena seckie ungdanie podziławać Karo-  
nami Popp'ka jego pośrednictwem, w Łodzi nasie adresu.  
mał nakić do Lidny Str. Lybergo: namisto kaniem mijsi  
w polubka Karada Popp miejst mi wiadomém—  
kam kanar być z wstępnym seumkiem i kani.  
seumkiem i kani

Obrodekija

Kajniżem Stas

K. Korykanij

Towiemki Karcem Wileński nie posiada gminy  
S. Stanisław-mie, iż posyłam—

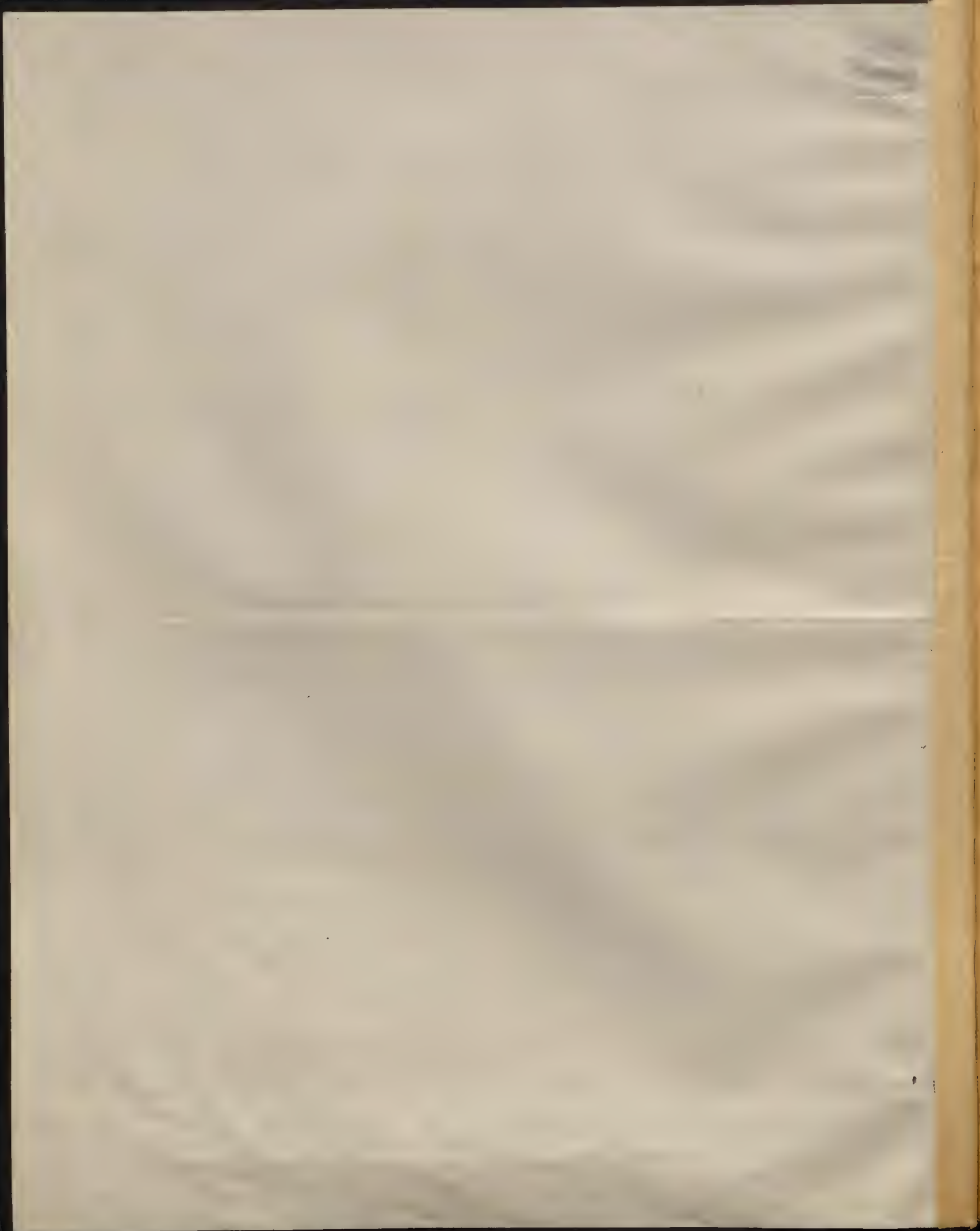
3

o.

no.

ijp

n.



Włocławek 16 Marca 1858 r.

Do  
Komisji Archeologicznej  
przy Muzeum Archeologicznem - Włocławkiem.

Składając tu dotychczasowy egzemplarz, wydanej  
przez mnie : Genealogji Króla Włocławskiego do Bourbon,  
oraz Domów Królewskich Hiszpańskiego, Sycylii  
i Królestwa Sardynijskiego, mam zaszczyt  
prosić Komisję Archeologiczną, o przyjęcie tej  
ksiżki w ofiarę, do biblioteki swojej.

Ludwik Vidal

Włocławek;  
dnia 29 Sierpnia 1858.









1858. 12 Lutego 1858 roku...

Panie Krabio!

Pierwszy oddział pomników rytmnictwa krajowego,  
który świeżo opuścił prasę drukarską, wydany z blach,  
znajdujących się w moim zbiorze - mam honor pre-  
stać do Komissyi Archeologicznej na ręce Jasnie Wiel-  
możnego Pana z prośbą, abyś posyłający się exem-  
plarz rozkazać raczył stawić ode mnie w bibliotece  
Museum Naszego.

Proszę, Panie Krabio, przyjąć zapewnienie wyso-  
kiego szacunku, z jakim mam honor pisać się...

Jasnie Wielmożnego Pana  
i Dobrodzieja

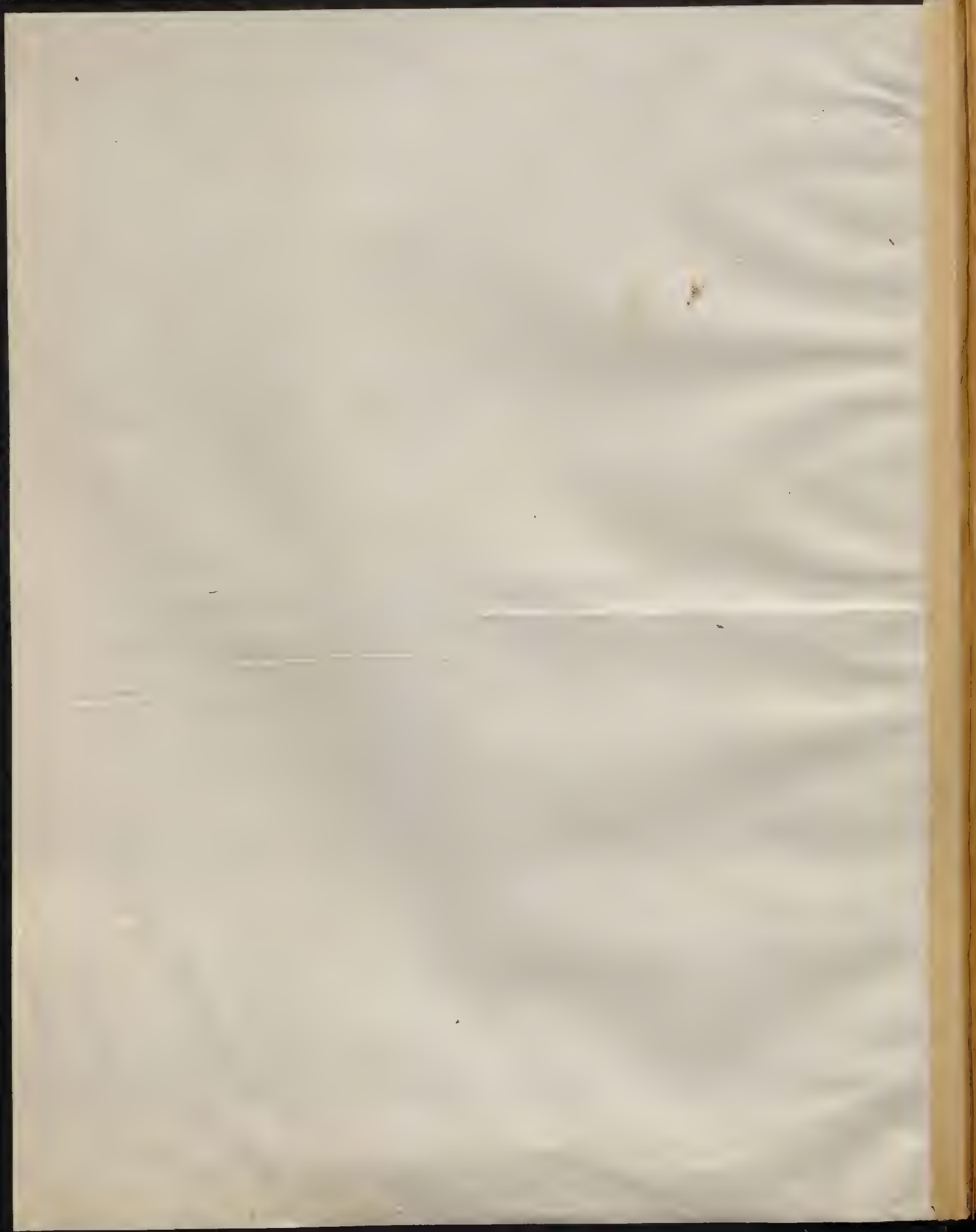
Wojciech Stężycki

1858 r. Lutego  
2<sup>o</sup> dnia  
Łohojsk.









Jasnie Wielmożny Mosci

Dobrodzieciu!

Do Museum Starożytności mam honor  
pnieśać następujące przedmioty:

1<sup>o</sup> Portret olejny Cesa Rosyjskiego Jana IV.  
Wasilewicza. —

2<sup>o</sup> Monetę srebrną, w roku 1598. za Panowa-  
nia Zygmunta III. Króla Polskiego, Szwedz-  
kiego, Łotwskiego, Wandalckiego i Wielkiego  
Książęcia Litewskiego bity. —

3<sup>o</sup> Przywilej z podpisem własnoręcznym Augu-  
sta III. Króla Polskiego, Wielkiego Książ-  
cia Litewskiego i Elektora Saskiego. —

4<sup>o</sup> Sprzążkę srebrną porzucaną, od dawnych  
rycerskich Litewskich Nad-



Grada moiego Albrychta Kniaria Michaj-  
łowicza Łagiełła Koniuszego Wielkiego vice  
Marszałka i Deputata Trybunału Głównego  
Wielkiego Xięstwa Litewskiego Staro-  
sty Oszeńskiego. —

i 5<sup>o</sup> Wzamek cegielny z byłego niegdyś Zam-  
ku na Zmujorze w Połanie na górze Biruta,  
zwanej nad samym Morzem Bałtyckim  
położonej; jakowyż Zamek dawny przed  
wieki wniósł Kiejstut Giedyminowicz  
Wielki Xiążę Litewski, Zmujorzycki i Ruski  
dla swej Małżonki Biruty, która, około  
tej góry pierwszy raz spotkała, a wiasty  
wdziękami i cnotą poślubiła i na wieczną  
pamiątkę Zamek i góra od Jej imienia

Biruta, nazwał. A ponieważ cegielka z Lam-  
ku Frockiego Kiejstuta już się znajduje w  
Museum, niech zatem obok takowej i ten  
włamek umieszczonym będzie. — Dom nasz  
jako pochodzący w prostej linii od Kiejstuta  
i Biruty tę choć małą pamiątkę zacho-  
wał po Birucie; ze znajdujących się prze-  
to trzech włamków, jeden ofiaruję do pa-  
miątek starożytności. —

Przy tej zrzeczności proszę przyjąć zapew-  
nienie wysokiego szacunku i upoważnienia  
z jakim zostaję zawsze.

Jasnie Wielmożnego Pana  
Dobrodzieja

roku 1858.

Lutego 6. dnia Najniższym Sługą  
Adam-Edward Łapiell

111





we. wsi swojej Pochinok, gdzie miał i sekretar.  
nie prowadził materialnych i wojowników. 11  
1831. r. zabity został w potyczce z wojakami Kozackimi  
pod Moskatami pod jego dowództwem Dębickiego, któ-  
remu przez przyjaciół służby bardzo na doświadcze-  
niu za adiutanta i zastępcę służył.

Jurli Kaimmityja mianowany został  
miejscowym wódcą w swoim domu pod jego  
potęgą dawał na opasanie jego na nowo w  
całym mieście i radam miły na obiad  
napisał było iż mianowany ten - nadobny  
został i papieroś Janu Giegarowa zmarłego pod  
Moskatami w 1831. r. —

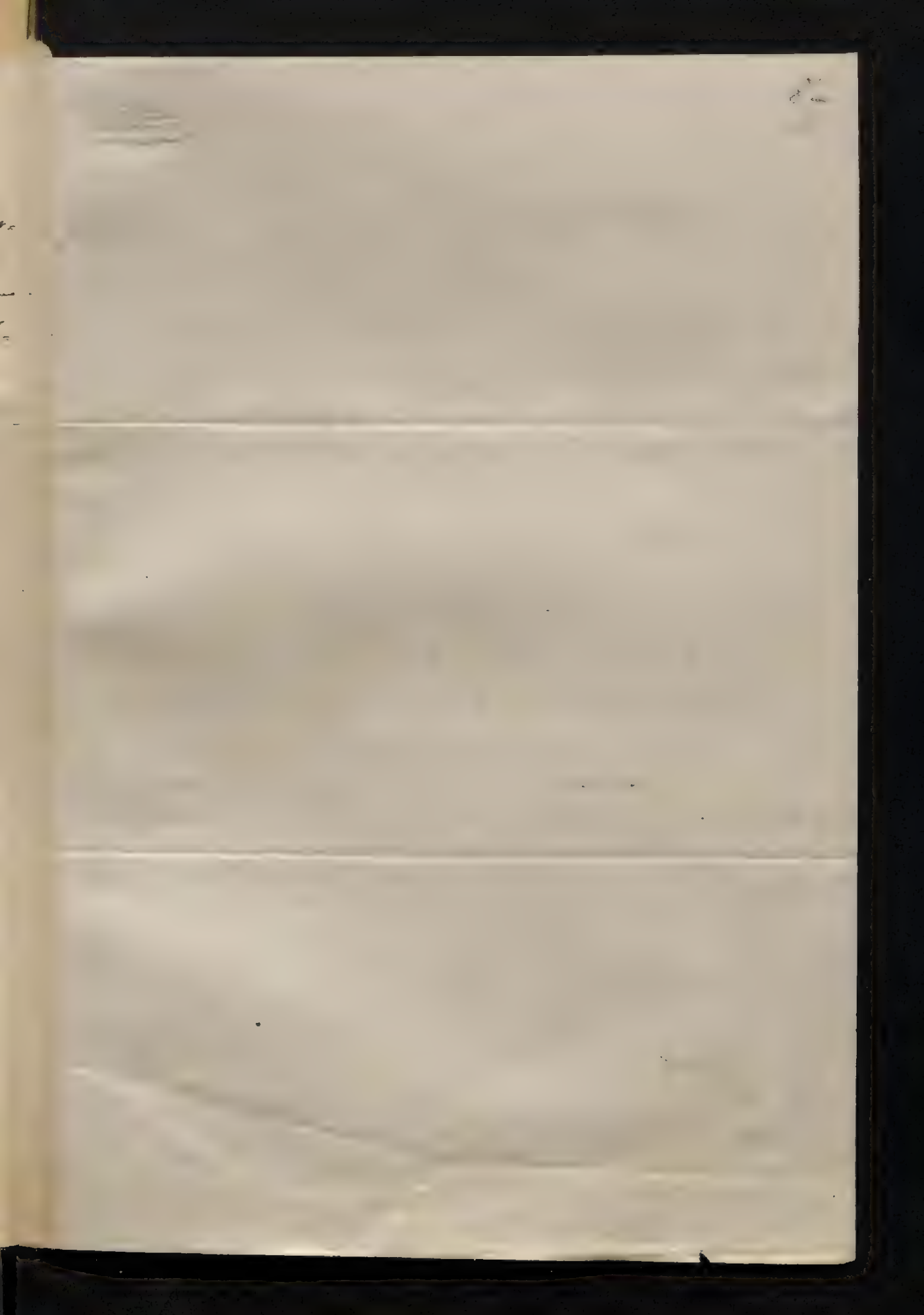
Jurli mianowany mianowany był mianem  
podległym pod jego odwołanie jego na powrót  
do Wierzyca. —

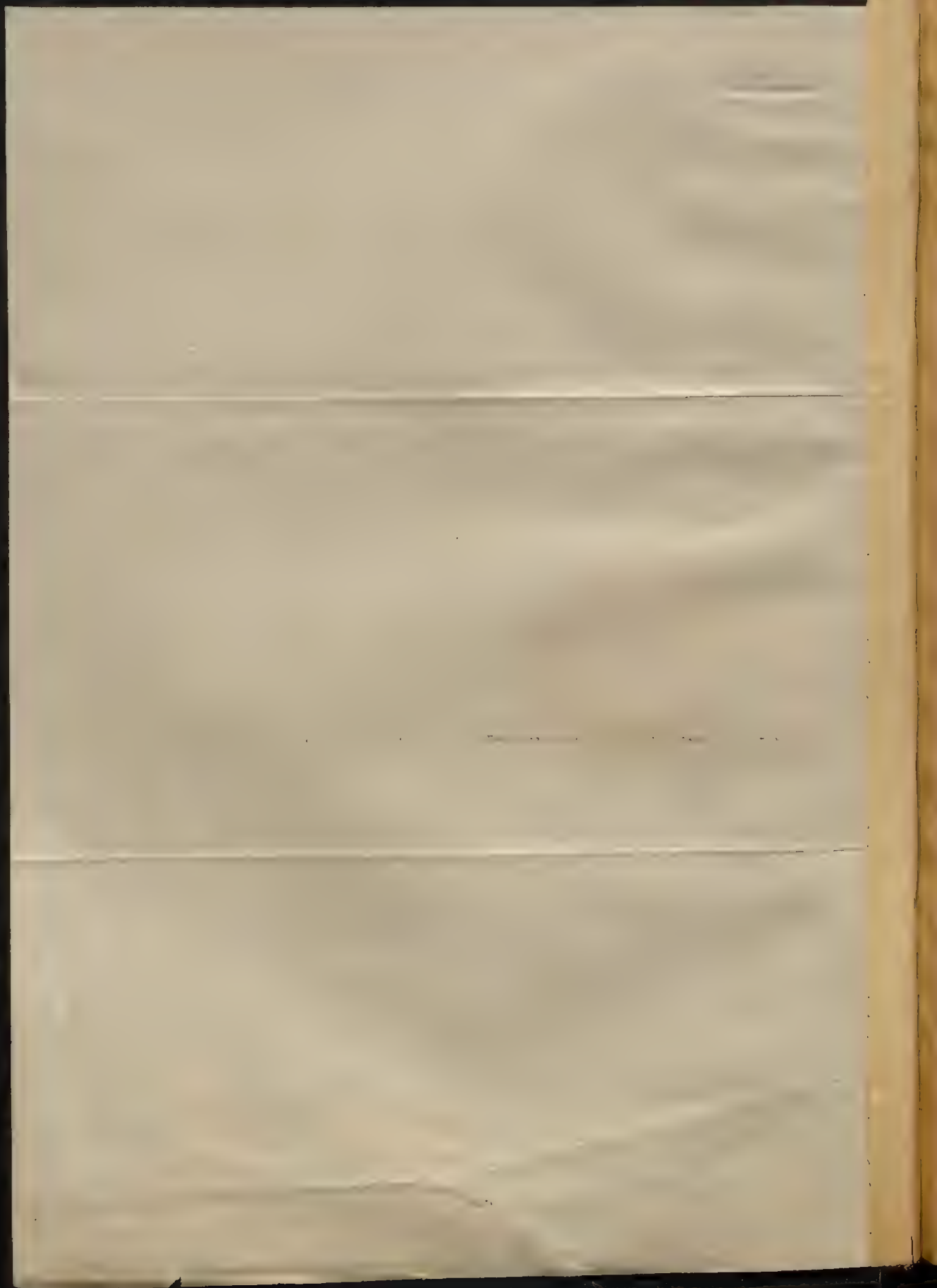
- Wyglądanie i przyjacielskie serce  
Heatingo ożbiępostwa

— oddany służbie

J. Giegar

1858. r.  
d. G. Kozak  
Wierzyca





# Do Wileńskiej Archeologicznej Komisji.

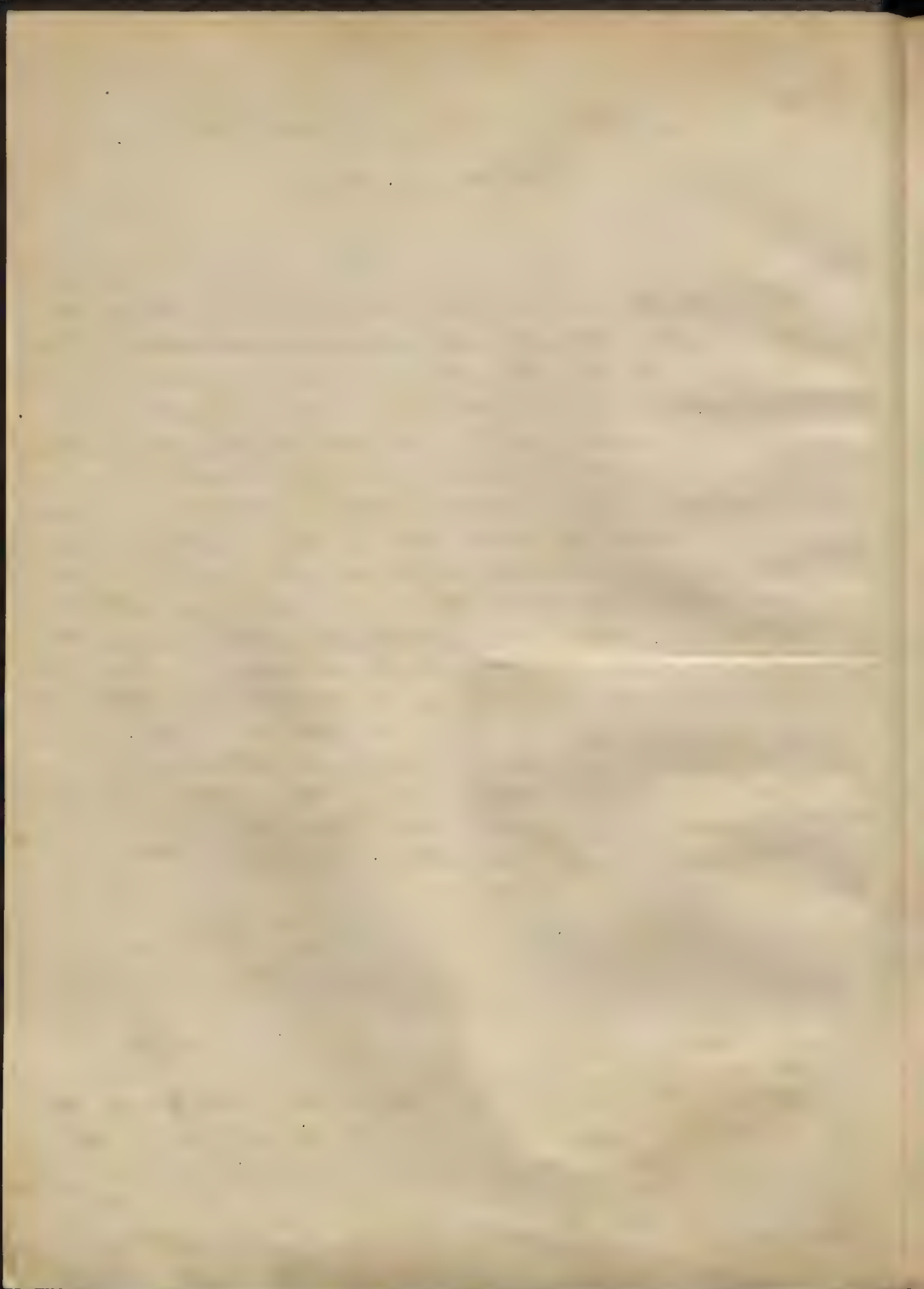
Czysta kraina nasza Litwa słynie się zawsze tak swoimi  
Sławami i Czwartymi Obywateli młodych pamiątki historycznej chw-  
ty swych pradków. Należy krajowi powiemy, podług mniemania  
się, przystąpić do pomnożenia w tak pięknie, prawdziwie. I niechaj się  
czytamy w publicznych piśmie o Głównych przynależnych do  
do pomnożenia Jakiemu Starożytności, jak i Północni przy tym-  
ie Laktadzie oraz w liście uwarstwiającej. Ja Lomondzie, pomni-  
mo najszersze chęć, ledwo mogą, się, udeżyć na głowę, sączącej  
iliści, z mojego Lektoru, kładzie, po większej części w języku  
Litewskim drukowanymi; jakie się, posarę, mają, w antycznym  
tu Spisie. Miałem niemi jest 1<sup>o</sup> Mojej własnej pracy Mam-  
akrypt o języku i młodości. 2<sup>o</sup> Poemat krótki. Opisanie wte-  
rech po roku, hexametrem pruskolituwskim. Wiersz prze-  
darowy, przy swojej prozie, i Duetko o sprawiedliwej mro-  
tyj pociągione do młodości w tym języku. Stwierdzenie na po-  
dalny wiersz niemiecki, i wydanie, olok i Celem oryginalnym,  
pod tytułem Dwie Języki in niemi Głównym. —  
O taskawie myśli, opisy tak, mały i siły wartości, lecz  
z samego serca pochodzącej.

Najumniejszej uprasza.

Gub. Wileś.  
Powiat Dnieprski  
i Najmłodszy Saryja.  
1858. roku  
dnia 9. Lutego.

Stuga  
Kierownik Józef Cudowski. M.  
Kapitan Saryjański.





# Spis

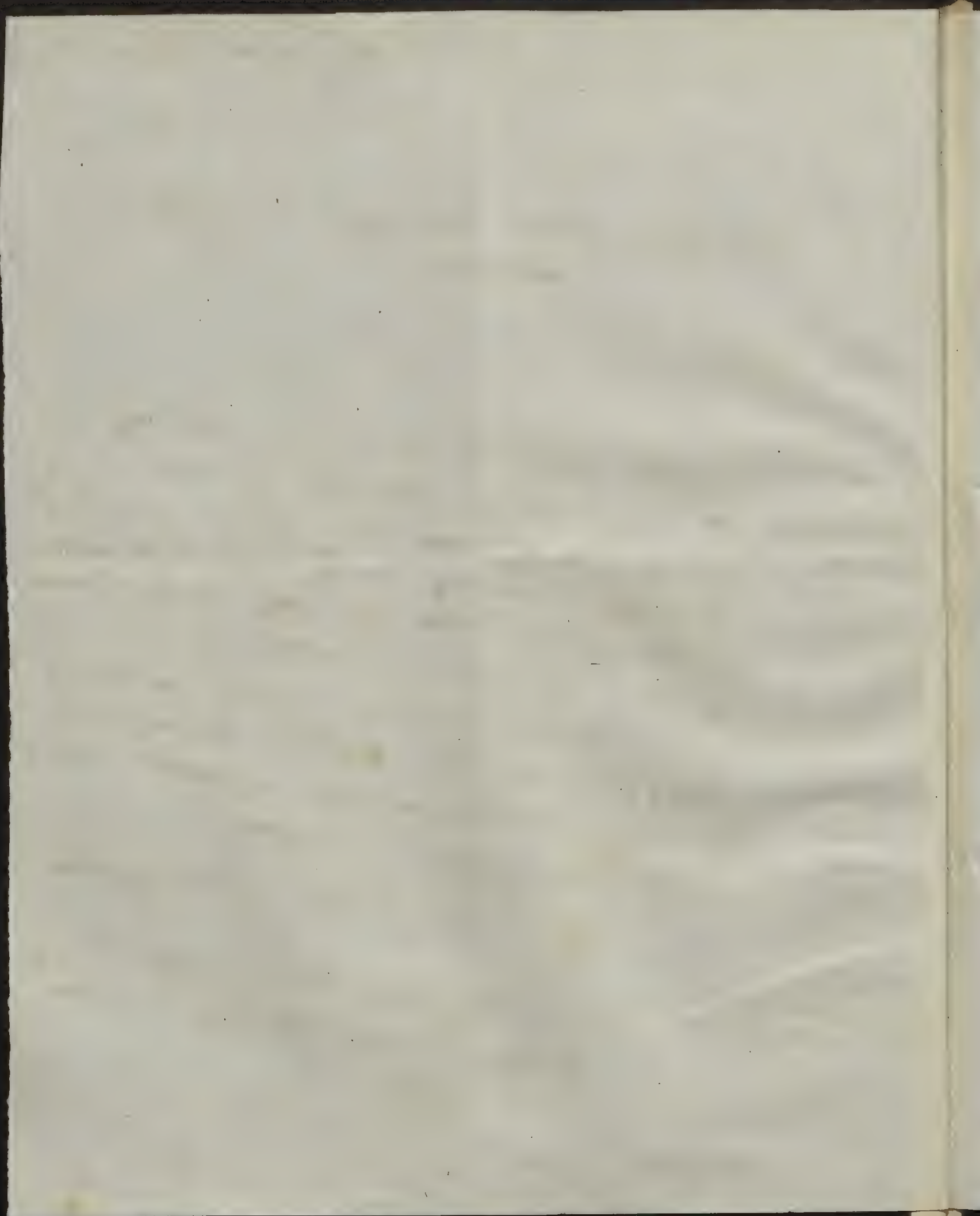
Książki, zakupione do Biblioteki Towarzystwa Archeologicznego Wileńskiego. —

	strony
Krótkie powysy o prawidłach grammatycznych języka amu- dskiego, — Manuskrypt. — 4°	1.
Nowy Testament Józefa Christiana, 4°	1.
Prasma Lotinû kateas — — — — — 8° —	1.
List pasterski JW Biskupa Włocławskiego 8°	1.
Dus Jęz iu mios Gupingmu — — — — — 8° —	1.
Grammatyka języka imudskiego (Katorida), 8°	1.
Nowy Testament miosu Koro — — — — — 8°	1.
Tamozajaus a kempis apy sekima Chrystus Bona 8°	1.
Przewodnik alchodzym pamiętki męki Lianweta na go- rach Mierkuwskich — — — — — 8° —	1.
Kateas Dusain su Diewu, S. Augustyna 8°	1.
Mokitas kirkšionisako Testamento — — — — — 8°	1.
Jonas isa šuratoses, klumazeni 2 polskię, 8°	1.
Metay sawenty arka Jubilenszas Dedis — 8°	1.
Historija sawenta — — — — — 12°	1.
Virgilii Maronis Opera, — — — — — 12°	1.
Amigrale apraszanti Proctwa — — — — — 12°	1.
Kauka prawa przyradsonego (Strajnowskiego) 12°	1.
Kalichim łakowski 12° — — — — —	1.
Słownik polskotawirski litewski (K. Szymonida) 12° —	1.
Kantyskas izemaytyssakos — — — — — 16° —	1.
W ogóle tomów	20.

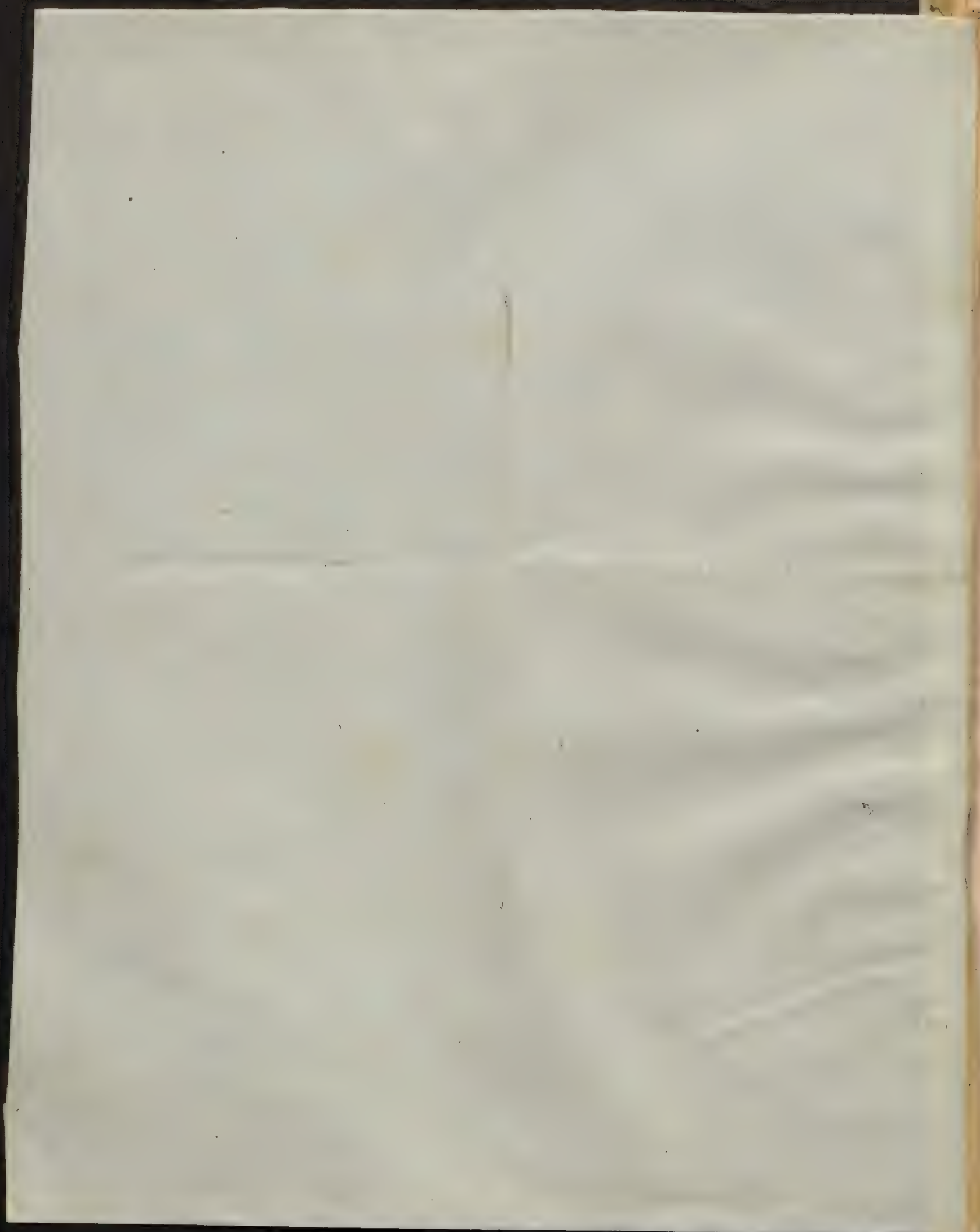








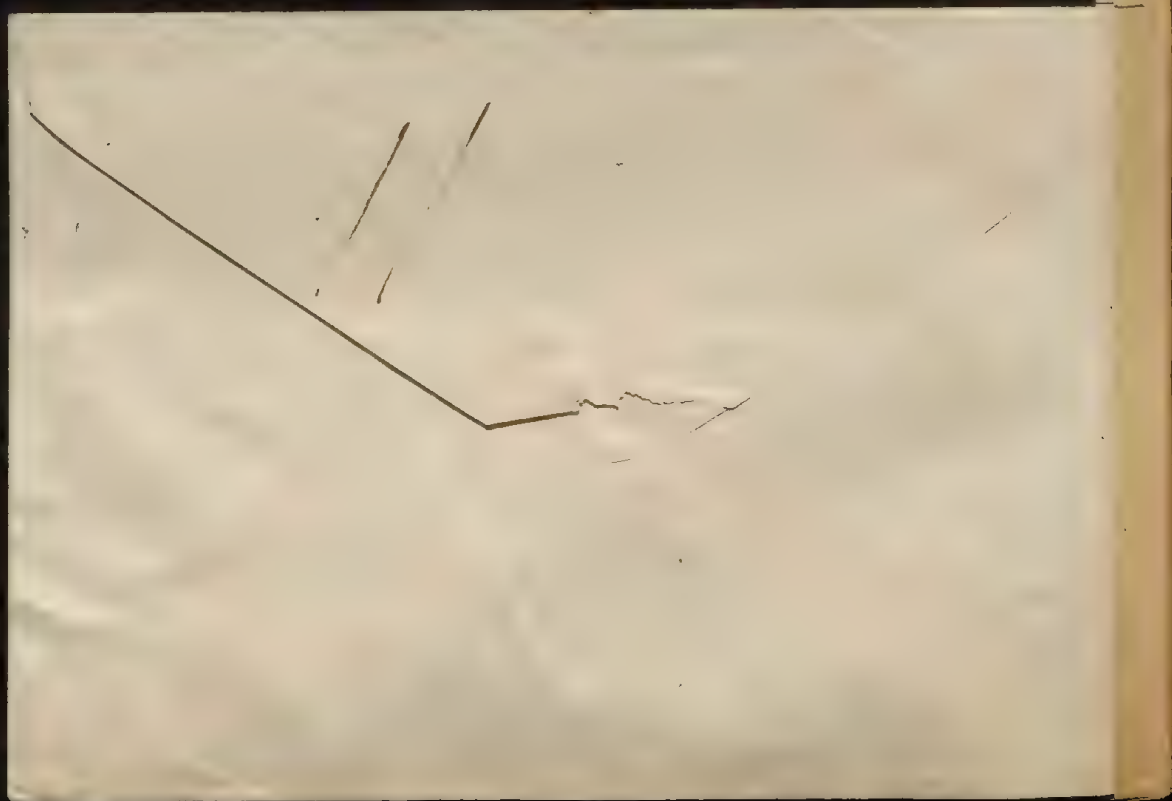




22  
Jacinie Wielmożnego Hrabiego Tysslińskiego  
Cesarstwa - Wileńskiego w Komisji Archeologicznej  
prezysdującego.

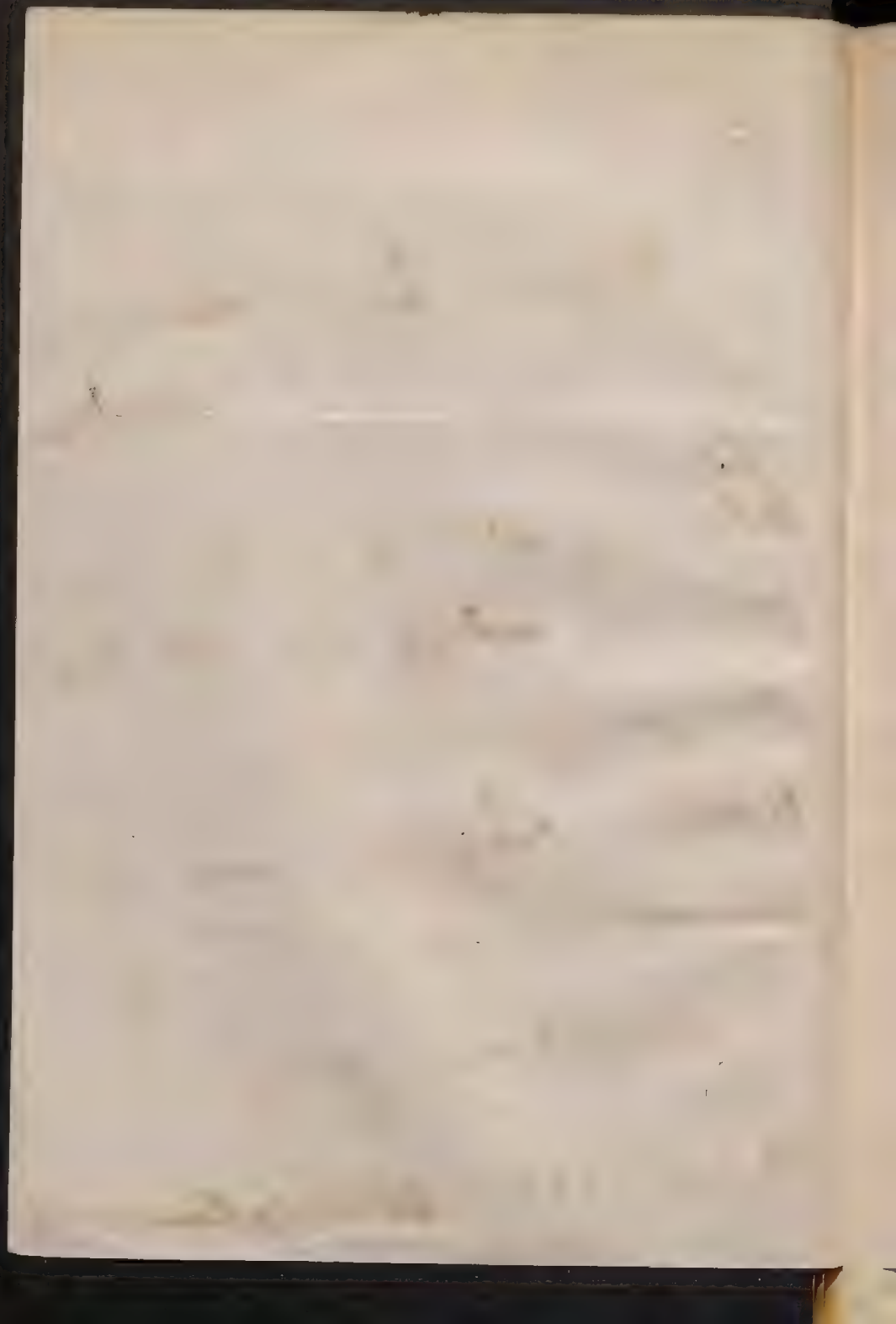
w Wilnie





Kochany Panie Maurycy  
Dobrodziecu

Potrzebuję 10 cin R. sr. Do 1go  
marca, udaj się do Two-  
jej przyjacielskiej wyro-  
wności. Przyślij mi te  
pieniądze p. oddawcą  
prawdziwy przyjaciel  
i stary  
13. lut. 1858 Wł. Malinowski







Witomoziny Pan  
Maurycy Krupowicz  
wobraz.

---

odp. F. Marcia.

D.

Wileńskiej Archeologicznej Komisji  
z. Muzeum Starożytności podległej

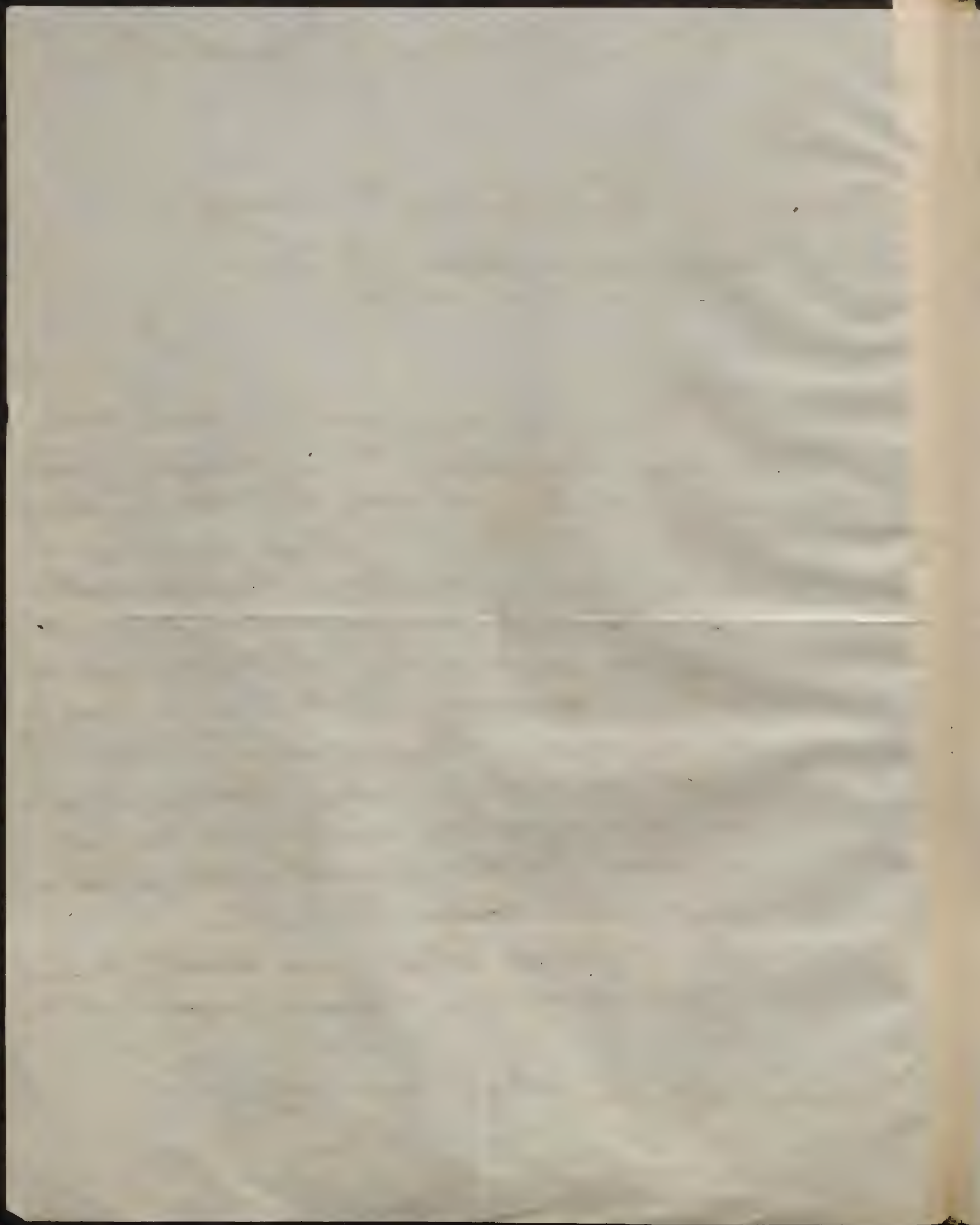
Odbrawszy spis monet polskich i litewskich które  
które oddział numizmatyczny Muzeum Starożytności posiada  
wybrałem z pomiędzy moich Dabliw sztuk 140 które okazały  
się przydatnymi i takowe mam zaszczyt przy niniejszym  
przesłać. — Zwracam także Spis na którym zamieszczam  
wybrane dris' monety, prosidłym jednak aby także mógł  
mi być znów przydatnym abym i nadal mógł się zająć uwa-  
gami numizmatycznego Zbioru co z prawdziwą przy-  
jemnością uczynię. — Przy tej sposobności bardzo bym rad  
uzyskał Kopia Medalu podskarbnego Albo wina którego w  
moim Zbiorze nie posiadam; oraz objaśnienie pewnych  
wątpliwości co do istnienia monet z niektórych lat o  
których na spisie otówkiem nadmieniam.

Kopię II Gabinetu Fotograficznego Medalów polskich  
w tych dniach ukończy składam do Waszego Zbioru Mu-  
zeum.

Warszawa d. 10 Lutego  
22  
1858

Wzajemnie

Karol Beyers









## Wielmożny Panu Dobrodziej!

Barczosko żętuje wspomnianego listu WP Dobr. którego dula, i mi powita  
nieodpłatnie, już alla sumego autografu, już żębyłm się byt dowiedziat  
x niego a liczbie przestany mi Teki i Przechadzki Wileńskich i warunkach,  
oraz - czyli x nich mami Redakcyi Dziennika Literackiego po Exemplarum  
inwencji WP Dobr dai, która najpiękniejsza opowiada no swym piśmie do wyda-  
womictwa, a nade x prapściem piernofaych 2 wazni bardzo polecający obpar-  
ny artykuł w swym piśmie kamienista. czyli żębyłm do nie byt bez korny-  
ści, gde Redakcyja ta odierując nowe dafre kapyty, przypominatoby  
iagle publicaności, tak wyjeżdżani, jakole x zaleganiem do bieżącej pre-  
numeratu x nas, która dula, i jeżne bardzo miaty udrat w niej  
wzięta.

Co do rekata chełnie przysłaje na cery, nelo Rub. ar. 4. 20 Kopy. x ad Tekę, a za  
Przechadzki po Wileńskie po nelo Kty 10. Wypłaty za nie, czyli obrotu, ed, nocył  
podać fernina na Lippie i Szysze, i jeśli WPan Dobr. miatoby i tu kamie  
piemę, do Kasyi wypłacać to by mi na jedno wypało.

Doflatem Ex 26. Teki Wileńskich a 16. Przechadzki. —

Wtęsiwie miat tu znany m rokiem pojawić się nowy Dziennik, (lewy)  
Redakcyja jego miatoby się składać z ośmiu owych, pro-wizyjow-  
x Redakcyi Dziennika Literackiego wopitracionu m kam: Wilmans, (lewy)  
niawierdowa i jeżne Kugos, a nie pnie Bielowskię, Szajnochę, a to ażyro-  
zonego utratę, x zwroka i Kazińskię; pnydxiłm mi się, x pnydxiłm i  
x pnydxiłm pnydxiłm mi się. — Jeśli WPan Dobr. x pnydxiłm by Dobro-  
ski swaj Dziennik pnydxiłm x Tekę, tu mi kamienię x pnydxiłm.

Z gwazeregulnianych mi taskami w opłeciu m diwie autografu  
radbyłm posiać: T. Warbula, Jarosławia, Batińskiego, Konst. M. Tyja  
Kie wiera, Ignaciego i Dominika Chodkę (gdymyżm pnydxiłm x Jan. Chodki i x J.  
Jana Chodki, Alexandra Chodki, których x pnydxiłm dwa pnydxiłm pnydxiłm  
maga) A. E. Oryńca, Juchera, Adamowicza, Homolickiego, Herburt, pnydxiłm  
Lakrick, x Gmillerow Kuznietka, Kazińskiego; — wpyłki, jakich W. Teki  
Dobrodziej x wpyłm „m. t. d. pnydxiłm” i co się da WP Dobr. na teraz lub po-  
aniej xebrać x ewki Uniwersytek i x znakomitości wiekowi pnydxiłm  
tych; kęm wpyłki mi WP Dobr. wielka pnydxiłm x pnydxiłm.

Mając zbiór autografów literay, którego by sp. d. d. mi się i  
sasn xpat, dafaj tu w agole, że jest najpiękniejsz w autografy  
Kapyty x znakomitości; — x d. d. d. a wpyłki co się tylko Teki  
go pnydxiłm — pnydxiłm, — bo czyli i dublet się xkazat, to się d. d.  
sna, adroim. —

W. Teki.

Na listy 109 r. 20 + 24 r. = 133 r. 20.



Pisząc do Was Panowie publiczni w ostatnim liście o rzeczy słach  
byłych i zamierzanych ich i innych - ze względu publicznego - w Breżanach,  
miatem wstąpić na celną, bycie Panowie - mając wstąpić do Bre-  
zan. (Obr. Stan. Polubki) w Warszawie ostatniego - wptynęli jakos na  
niego, by le Koplowne graniałki Krajowe w lepszym porządku  
jak dołąd przechować; bo jeśli je dłużej w tym stanie pozostawia, to  
i gniazda od zachodu zagrożony - jak nunc, to powiększe się sobie reszty  
lepszych cięć, nieprzeżytych na sobie marnotrawne nagrobki; ale  
ciężarem swym może przegryte sklepienie piwnic przetrwać;  
proszę do reszty i tak w niestwierdzone rozróżnienie - pierw wapo-  
mniacie.

Jeśli Wam dogodne moje zapewnienia prosić papieru, to go  
wypetnie i teraz z pamięcią ile go starczy - o wyjątkach w okolicach Bre-  
zanek: Jak pierwszego popołudnia napisałam z Obr. J. P. do Thraczom  
czy, oświadczy Barykady, adległej o parę mil. Było to już w pro-  
wadzie w prośbie jesienniej, kiedy urok natury nachylał się ze swemi  
wzrostkami ku zimie, stał sobie oświadczała mi ty le mi się kra-  
sno, wydata - ile ja narazie widzi. Podanie mieni, że raczy  
ciebie mia być miata, kiedy ja Jan III. bawieć czasami wiodymie  
odległym kamku Panowatkiem za najulubieńsze miejsce do to-  
wów szczytów, dla czego ja też z ruską tak narwał. Dziś zawiad-  
mylen wawożę dołki, wazki i stugi, awienioną lesifeni gorami  
- kilka napłama kuniemni zagrodami, a w końcu jakby jacełnikiem  
poprzednich oświadczy Kopłem wstąpić do tego niegdzi ulubionego mi-  
śca - Kłaphor - dziś zamierzam, choć fundamentalnie postawioną  
jęszenie w dobrym stanie, i cerkiew rzymską - wochodim sposobem  
clawianą o brzech Koputach, z góry na dół gonłem okryła.  
\* Draga do niej prowadzi niemiernie nierówna; mimo tego  
zaproszę orderach Baszkirów dobrze prowadzony - w niepełna  
godzinę nas na podwozie Kłaphorne dostawit. Nienajacem  
wiadomości o fundatorach wydatały się te drewniane cerkiewi i po-  
wierachowności nie tyle zajmują, ile niezgłoszenie na to zastępn-  
je, chociaż w niej ani wspomnianych grobowców, prośców, ani od-  
wiedzanych promisków nie szukać, bo tak to niedawny - zrazem  
Jana III. sięgają.

Obr. wystawiający z fajetann, zastępnymi jesiennymi nianymi  
przez nos - modlitwy cerkiewne - mniemam i pospieszli wstąpić do opa-  
trzenia jej wewnątrz. Z każdym pogląda się na przedmioty ręką misznow-  
ską, kociatane, choć blisko dwoma wielkimi stonice - a pyta jakby od  
proszka swego istnienia nic nie było, nie opuszczane; a reszta - ponieważ  
w zabudowaniu drewnianym, nie zwilżone - nie zmieszane, mogłyby przy  
dobrym utrzymaniu świeżość swą zachować.



Tak wyglądają pomniki: najciekawsze i najpiękniejsze w kościele, to są pomniki: Bogato zdobione obłaski, czerstwie mrota, liźnane obrazy i inne ozdoby kościelne — rzeźbił i malował najcelniejszy malarz Jana III — mistrz (co na pomniku nad oknem pisał) — i z tego widać, że cerkiew ta stary.

Do paniegi' umiescił fundator na balkonie szorowym 5 portretów jakich  
tego samego wsielca, którzy obrazu otłasnione i bardzo brane w ordooback  
całkowicie wosub. melonowe knajduja się, mianowicie: Fevrij i wtaamy, xony  
Muryj Kariminy, i trzech Synów: Jakuba Ludwika, Alexandra i Kaspianego,  
które jak wiesi' wiesie. Ktos' sumien'ny kamien' na Kypie Dobrego jęzła.

Myżreży i inne iż nie wdać, boi sobie nalać nicorbić i tyko a pa-  
niaci - com widziat w niej i styżat omiej godnego - podaje.

[illegible]

Oczywiście ledź zyczeniem sadząc, wyprowadził nas prostackomy książkowy  
prosta ćelki - niegdź zanniejekata przez Xra Kryszpina Cieślakowskiego - Sufra-  
gana Biskupa Nisejskiego, w których my zastali, jeśre przez niego wyję-  
ne - na swaich niżejach niekniżle skromnie niebelki; niegdź Kłosem  
godniejszą niby wspomnienia sprzet był: skot tego Prastala - nierni-  
rowy, w którejgo środku herb rodzinny „Dolega” mozaikowym sposo-  
bem wytoriany znajduje się, i nie pominę, tylko czyli ten herb był re-  
wizyfkieniu do godności jego duchownej dotychczas, cenni ornamentum, bo  
bez nich sięgł by czasów odległych. Był on ze czasów Stanisława  
Augusta, bo autografy jego w moim zbiorze sięgają 1781, - również jak  
dnia śmierci nie pominę - ten miał ryćie zakamować w tych celach. Olo-  
k kilka tych ćelek przeszedł wchodź się - jakby szafa porządnemu jadowi-  
nemi oddziaływaniu do wspomnianej biblioteczki - również walek,  
ćelkę najniżej - niernajęcej - prosta jednego okna, w  
go wejścia. W niej ledź prosta kilku język pism łacińskich i nielalk  
różnych językach, niegdź Kłosem jazy doktardziejzym a nielalk  
publiernym przegłdzie (dla Królowej cesar) - nie jeden ciekawy  
druerek by się wykrył; biblii wydania Amsterdamskiego; Katen-  
darykowi politycznych z czasów Stan. Augusta, odcieranych Hon-  
sly lutyj, dzieł ryśnalnych cerkiewnych - nie dawnych i nie  
dzieł historycznych i naukowych, nie już prawie nielalk  
m'x ciekawych rekonisów ni dzieł, iaby wartato na wyprze-  
gólnienie, bo ile się zdaje, że nas nielalk pokolenie wyprzedził po-  
kupany rękopis literackie - refał już patrzęcych nasi - gto i ni w krajach



Klasy puszczając się na podobne towary, ubierali umyślnie na des. cel spo-  
życiane subnie z tablicami Kiepskimi, że te foliaty nieproszaknie  
się w nich mieścić mogły. Wypominając do o stawach ptwio literackich,  
niemam, na ile najmniejszej plany tymi zastawionym krajowi niezo-  
rozróżniać; awżem, pozay tego nie ten raz na zastawę, bo tym sposobem  
wralowali nam się jedna rzadkość, klórabę w niegodnym nęku bez  
wrytku skazana na wilgotne lochy - a wrych czasu pownie nie-  
dotrwata.

Stworziliśmy sobie po tym przeglądzie. Lecz kaszpiwsky nieza-  
trudnia Biblioteczniarzem, niezapadać na pomysł - że by tu  
nas niezgodnie czas dla takich mitosników bardzo dogodny. Kiedy  
razd Austria po przyjeździe tej części Polki Kaszpiwsky był w  
krajn Kłafiorów, kwiaś do lwowa ich biblioteki w celu wybrania  
po exemplarnu z każdego dzieła, - dla zformowania wprze-  
miernej biblioteki lwowskiej. - i miałbyśmy pewnie najbogatszą  
bibliotekę krajową, gdyby ówczesny pretensyj do tej czynności był w tej  
główni umiędlnym i języki literaturę krajową posiadał. Lecz czas zabor-  
czy wymagał obcięcia pozady obym, przeto niedowolniam leżo szre-  
sio posiadać w naszym mieście taką bibliotekę; - awżem w by to po-  
stionemu co do języka pomon obiego - wrytku sato wrygi i na iednar.  
- jak siano drio - podobne po 1to, 2 oworesnych kaidem - chioćem.  
je Kupawać. Prawda że i tu - jak to mówią - niebyło bez nadwajcia  
bo knajacy nieza podkupawali przytawmilla sprzedawcy tych kaidem.  
wybierali na wagę co najlepszego, nie trzymając się szagowego proz.  
rzadku; tym sposobem powstawały z kaidem tych wiele bibliotek  
prywatnych, które po śmierci wtasiciela - jeine w dalszym po 4.  
szanowaniu prawaty; - drugie mając spadkobierców nieubieg.  
kaidem - droga, bytawcy, po rydach, lub nawet do kaidem na za 6.  
wje nie sara lub nieperan rozefali się nieftety; nimie samemu nie 4.  
to się jry nie jednego: Paprokiego gniazdo, - Bielkier Kromk  
jedną i drugą, Biblię Brzeską i tym podobne cenne dzieła 1.  
w refalkach z kaidem wralowali; - a ileż to takich dzieł a 1.  
wet rekapiemów prasta na kaidem i podpalanie faj 3.  
do papierni na kaidem. Budmiej do drio drio po kaidem 4.  
komorach i kaidem nie mata ozi nie mitego wielom sprzed 5.  
po swych kaidem przedkach - ze sarkofy publicang, lecz brakuje 6.  
nam organu, który by w oitym krajn rozproszony kaidem 7.  
pladrowat po proach i takie proachutai natuwat.  
Przepraszam za niewyraźne pisanie, i jeśli się w kaidem anach 1.  
wim i jak to kaidem nie proachutai mego do kaidem 2.  
nie się piemiemiktem. Polerujac nimie kaidem wrygd 3.  
thre, wryry wyckiego kaidem i proachutai 4.  
Wielm wimego Pana i Dobrodziej 5.  
najmniejszy etagh H. Jabtonsky 6.  
Lwów 23/X 858.



Morych

Spis chronologiczny miejsc zamieszkałych jest rok erekcyj Krasnotów, należących do dycezyi Tarnowskiej. Litery przed rokiami erekcyjnymi, protokółne oznaczają: B. obwód Bocheński; S. obwód Sandomiecki; T. obwód Tarnowski; W. obwód Włodawski.

X. Wieku X<sup>o</sup>

1. Szczępanów w B. r. 1000.
2. Turoń w T. r. 1000.

XI.

1. Tyniec w W. r. 1040.
2. Niegowice w B. r. 1049.
3. Wieliczka „ dto „ 1059.
4. Tarnów „ T. „ 1070.
5. Biełżyno „ W. „ 1100.
6. Dankowice „ dto „ 1100.
7. Radłów „ B. „ 1100.

XII.

1. Chetm w B. podano w XII.
2. Poremba radna w T. r. 1154.
3. Maryporemba „ W. „ 1176.
4. Biesiadki „ B. „ 1199.
5. Kenty „ W. „ 1200.
6. Kossowice „ „ „ 1200.
7. Wierza „ „ „ 1200.

XIII.

1. Gnojnik w B. r. 1206.
2. Gawtusów w T. „ 1217.
3. Lubzina „ dto „ 1222.
4. Biskupice „ S. „ 1223.
5. Doboryce „ B. „ 1225.
6. Bodzanów „ dto „ 1229.
7. Gdów „ „ „ 1225.
8. Plesna „ T. „ 1236.
9. Szczyrpie „ S. „ 1244.
10. Boehnia „ B. „ 1253.
11. Raybrot „ dto „ 1260.
12. Biegonice „ S. „ 1269.
13. Tynowa „ B. „ 1277.
14. Podstolice „ dto „ 1292.
15. Łator „ W. „ 1292.
16. Biegonice „ B. „ 1293.
17. Biegonice „ T. „ 1300.
18. Szczyrpie Nowy „ S. „ 1330.

XIV.

1. Willanowice w W. podano w XIV.
2. Łęka „ T. „ 1302.
3. Jawornik „ W. „ 1305.
4. Gumniska „ T. „ 1310.
5. Kolbuszowa „ dto „ 1312.
6. Kraszanowice „ B. „ 1312.
7. Dembica „ T. „ 1313.
8. Łęka „ dto „ 1314.
9. Skrzydlina „ S. „ 1315.
10. Piotrkowice „ T. „ 1316.
11. Inowódz „ W. „ 1318.
12. Ostrow „ T. „ 1318.
13. Turkow „ dto „ 1320.
14. Ładzie „ „ „ 1320.
15. Nisimierz „ B. „ 1326.
16. Jakubkowice „ S. „ 1333.
17. Łanckorona „ W. „ 1333.
18. Męcina „ S. „ 1335.
19. Pisarzowice „ W. „ 1335.
20. Kamionka W. „ S. „ 1336.
21. Moxniki „ W. „ 1336.
22. Stojnice „ S. „ 1337.
23. Peim. „ W. „ 1338.
24. Siedlce „ S. „ 1338.
25. Brojce „ W. „ 1340.
26. Turów „ T. „ 1340.
27. Lisia góra „ dto „ 1342.
28. Kalasowa „ „ „ 1342.
29. Dobrków „ „ „ 1344.
30. Kizinić „ „ „ 1344.
31. Młpna dolna „ S. „ 1345.
32. Gwoździec „ B. „ 1346.
33. Nowe miasto „ W. „ 1346.
34. Trzpie „ dto „ 1347.
35. Ciepłowice „ „ „ 1348.



36. Korzenia	w S.	r. 1348.
37. Cachow	" B.	" 1349.
38. Tymbark	" S.	" 1349.
39. Brzezawa	" B.	" 1350.
40. Igaż stary	" S.	" 1350.
41. Sturzan	" W.	" 1353.
42. Harkłowa	" S.	" 1354.
43. Niczotomice	" B.	" 1358.
44. Dobra	" S.	" 1361.
45. Ryglie	" T.	" 1361.
46. Mysłenie	" W.	" 1362.
47. Ropizyie	" T.	" 1362.
48. Lubien	" W.	" 1363.
49. Domostawie	" B.	" 1364.
50. Skawina	" W.	" 1364.
51. Rybie nowe	" S.	" 1365.
52. Piotrkowa	" T.	" 1374.
53. Polesnica	" B.	" 1379.
54. Milanowice	" W.	" 1380.
55. Przeciszew	" dto	" 1383.
56. Grabie	" B.	" 1386.
57. Olszówka	" W.	" 1388.
58. <del>Włuchów</del>	" dto	" 1388.
59. Radziechowy	" dto	" 1390.
60. Iuflowa	" B.	" 1398.
61. Mysłków	" S.	" 1399.
62. Podole	" B.	" 1399.
63. Dembno	" dto	" 1400.
64. Gaj	" W.	" 1400.
65. Lipnik	" dto	" 1400.
66. Siemicków	" T.	" 1400.
67. Arzysów	" W.	" 1400.
68. Tarnów	" T.	" 1400.

## XV

1. Joltdówka	" T.	" podane w XIV.
2. Pilano	" dto	" 1401.
3. Borzęcin	" B.	" 1414.
4. Bierzanie	" dto	" 1422.
5. Sobolów	" "	" 1432.
6. Brzezice	" "	" 1440.
7. Mlogielany	" W.	" 1440.
8. Nawojowa	" S.	" 1440.
9. Pobiedr.	" W.	" 1440.
10. Przytkowice	" dto	" 1440.

11. Kacichowice	w B.	" 1440.
12. Siepraw	" dto	" 1440.
13. Tarnawa	" "	" 1440.
14. Trzemesna	" "	" 1440.
15. Wadówice	" W.	" 1440.
16. Wiśniowa	" B.	" 1440.
17. Wójakowa	" dto	" 1440.
18. Zabliżyn	" "	" 1440.
19. Olszyny	" "	" 1441.
20. Goszowice	" "	" 1444.
21. Przecław	" T.	" 1454.
22. Wojnicz	" B.	" 1456.
23. Przysowa	" S.	" 1462.
24. Złotyłowka góra	" T.	" 1464.
25. Pisarzowa	" W.	" 1472.
26. Rychnów	" dto	" 1472.
27. Ływiec	" "	" 1472.
28. Tyłmanowa	" S.	" 1475.
29. Radawa	" W.	" 1484.
30. Siedleka Bogusła	" T.	" 1484.
31. Brzesko	" B.	" 1487.
32. Łososina	" S.	" 1491.
33. Szarawica	" dto	" 1491.
34. Łąki	" T.	" 1497.
35. Głogów	" W.	" 1498.
36. Wierzbistawice	" T.	" 1498.
37. Komorowice	" W.	" 1500.
38. Tęgobórz	" S.	" 1500.

## XVI.

1. Lipowa	w W.	podane w XVII
2. Brzeziny	" T.	" 1501.
3. Jawiszewice	" W.	" 1504.
4. Osiewicz	" dto	" 1508.
5. Paderw.	" T.	" 1510.
6. Barwate	" W.	" 1512.
7. Głogów	" dto	" 1518.
8. Krusłowa	" S.	" 1520.
9. Starawice	" W.	" 1522.
10. Piwniczna	" S.	" 1523.
11. Marionów	" dto	" 1526.
12. Głanów	" W.	" 1526.
13. Andrychów	" dto	" 1529.
14. Bobowa	" S.	" 1529.



15. Jordanów w Nad	..	1529.
16. Łapanów .. B.	..	1529.
17. Łętownia .. W.	..	1529.
18. Kaleszowice .. St.	..	1529.
19. Wietrzychowice .. B.	..	1529.
20. Kamienna .. S.	..	1530.
21. Lenora .. W.	..	1530.
22. Łęko .. S.	..	1530.
23. Łukowica .. St.	..	1530.
24. Olata .. T.	..	1530.
25. Lombrzyce .. W.	..	1530.
26. Nidek .. St.	..	1538.
27. Jędrzejów ..	..	1540.
28. Ciecina ..	..	1542.
29. Chyrow ..	..	1546.
30. Niekowa .. T.	..	1550.
31. Kamina .. S.	..	1562.
32. Ostrowy .. T.	..	1566.
33. Kabka .. W.	..	1570.
34. Raba wyżna .. St.	..	1580.
35. Wielopole .. T.	..	1580.
36. Łęgorzko .. St.	..	1583.
37. Wadowice .. W.	..	1585.
38. Spytkowa p. Łalorem .. W.	..	1587.
39. Choczniów .. St.	..	1589.
40. Krzyscin ..	..	1589.
41. Niewiska .. T.	..	1593.
42. Stenniów .. W.	..	1595.
43. Radomyśl .. T.	..	1599.
44. Lebrzydów .. W.	..	1599.
45. Maków .. St.	..	1600.
46. Radziłów ..	..	1600.

## XVII.

1. Sidonia w pp. podane XVIII	..	
2. Krzywacka .. St.	..	1601.
3. Czerwodunajci .. S.	..	1602.
4. Limanowa .. St.	..	1602.
5. Jarosław ..	..	1605.
6. Niekurów ..	..	1605.
7. Czarń .. T.	..	1606.
8. Tylicz .. S.	..	1612.
9. Krzeców .. W.	..	1615.
10. Strzelce Wielkie .. B.	..	1617.

11. Sulkowice w W.	..	1617.
12. Wiercica nowy .. B.	..	1620.
13. Stupiec .. T.	..	1623.
14. Miłowka .. W.	..	1625.
15. Łachy .. St.	..	1625.
16. Jadowiki .. B.	..	1628.
17. Selesna .. W.	..	1628.
18. Gieratowice .. St.	..	1629.
19. Bratka .. S.	..	1637.
20. Frydrychowice .. W.	..	1638.
21. Czerwona .. T.	..	1640.
22. Stoka .. B.	..	1649.
23. Królówka .. St.	..	1651.
24. Gremboszów .. T.	..	1656.
25. Włkowice .. W.	..	1656.
26. Łodygowice .. St.	..	1658.
27. Graboszyce ..	..	1659.
28. Kory ..	..	1659.
29. Radgosza .. T.	..	1662.
30. Roznow .. S.	..	1662.
31. Witkowo .. T.	..	1674.
32. Rajca .. W.	..	1674.
33. Włkowice .. St.	..	1674.
34. Grodzie ..	..	1682.
35. Grojec ..	..	1682.
36. Łabno .. T.	..	1684.
37. Łupów .. St.	..	1686.

## XVIII.

1. Podgórska wola w T.	..	1718.
2. Rycaów .. W.	..	1718.
3. Łabierzów .. B.	..	1730.
4. Trzebiatka .. St.	..	1740.
5. Trzebiatka .. W.	..	1740.
6. Ostrowsko .. S.	..	1746.
7. Zawoja .. W.	..	1749.
8. Porębka .. B.	..	1751.
9. Spytkowa p. Jordan .. W.	..	1755.
10. Luboza .. T.	..	1779.
11. Małkowa .. St.	..	1779.
12. Podgórze .. B.	..	1782.
13. Jasłany .. T.	..	1783.
14. Biata .. W.	..	1786.



XVIII.

15. W. dołka	W.	1786.
16. Haterów	dto	1787.
17. Trąsówka	"	1788.
18. Łachowice	"	1789.
19. Nagosyn	S.	1790.
20. Zawada	dto	1791.
21. Bienkówka	W.	1794.
22. Ryki	"	1796.
23. Szarytki	"	1797.

XIX.

1. Wroblowice	B.	1802.
2. Macina	S.	1804.
3. Poronin	dto	1806.
4. Bulowice	W.	1817.
5. Chochotów	S.	1817.
6. Kaborów	B.	1819.
7. Odrowąż	S.	1825.
8. Rozsławka	W.	1843.
9. Chł. dybrowie	dto	1844.
10. Świątniki	B.	1845.
11. Chł. dybrowie pod Zgwieciem	W.	1848.
12. Osielec	"	1849.

Wien. 24 Lutego r. 5

Jasnie Wielmożny Panie Strabio,

Otrzymałem dyplom na członka Thommisfyi Archeologicznej Wileńskiej, wraz z odezwą Jasnie Wielmożnego Strabiego pełną dla mnie uprzejmości i łaskawej. — Chciej Jasnie Wielmożny Pan, w obec urocznej Thommisfyi być tłumaczem najgłębszej mojej wdzięczności za tak świetny zaszczyt którym mnie udarować raczyłeś. — Honor ten jest dla mnie tym wyższem szerszem, iż rozumiem, całą głęboką znaczenie Thommisfyi Archeologicznej i jej przyszłość bogatą i wielką; a jak mimo szerokiej przesławni która nas rozgranicza, zawsze sercem (do Wasza Łacni Panowie) należatem, tak dziś ten dyplom mój.

moj daje mi wielce pożądane prawo liczenia,  
się jawnie do świetnego grona Waszego.

Pragnę jedynie, abym Wiedzy, Krotkiem mógł,  
ile szczupłe moje siły zezwola, okazać uczonęj  
Komnitsji Archeologicznęj głęboke uczucie,  
wdzięczności i hołdu mojego.

Upraszaając, aby Jaśnie Wielmożny Strabier  
cechował przyjąć winną część i najwyższe posza-  
nowanie moje, zostaje

wdzięcznym a powolnym sługą

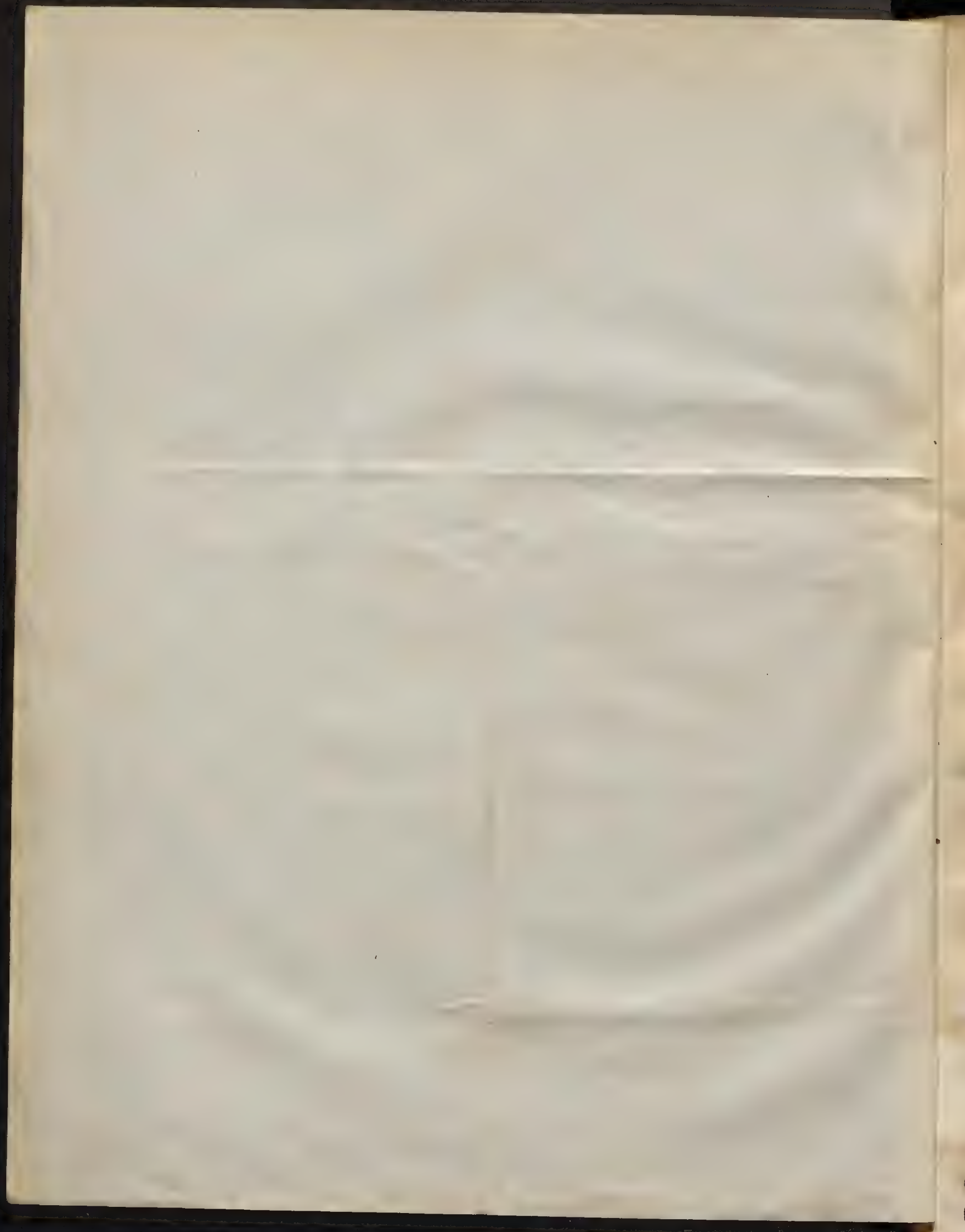
Kraków, d. 25 lutego 858.

Józef Kremer









103  
Kamio

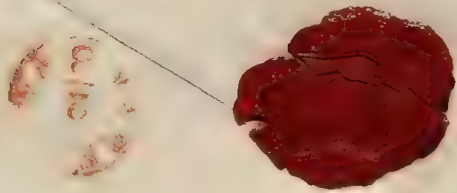
~~— Jaśnie Wielmożny Pan  
Eustachy Krabia Syszkievicz,  
Kurator Muzeum,  
Prezes Komisji Archeologicznej w Wilnie,  
Radaea Honorowy i t. d.,~~

odebrać raczy.

~~pr. Kowno.~~

~~Wilno.~~

*Feb*













10 marca,

Kochany Eustachy!

Spełniając Twój rozkaz, przysłam surmanki do Wilna dla przywiezienia stamtąd Twoich rzeczy do Antono-  
pola; lecz ażeby one próżno nie były - przysłam ci na  
nich modele gradu, co spadł w Boczekhorwie, któreś chciał  
mieć w Muzeum - przysłam drzewo podziubane przez  
chrząstki do gabinetu Ornitolologicznego i rubra z Jós-  
ka; przy tem ścieżkę pociąg do P. Adama Kiskova  
z książkami, które Mu zechcesz oddać. Proszę wró-  
cając surmanki niepodobna aby rządane prosić mnie  
Albomy mogły przyjechać - czas albowiem nakrótki  
na ich zrobienie; termin tu nie jest przywiązany  
do dnia, lecz proszę Ciebie, abys był sarkaw i o nich  
pamiętał. Słyszałem od Płoniskiego, żeś znówu cierpiący  
zwały zagraniczne nie wiele ci już widzę pomocy; je-  
żeli ci choroba nie pozwoli przyjechać do nas - tedy  
w kwietniu zobaczymy się w Wilnie, bo przez  
Wilno zawsze jechać zamierzam. Życzę ci



kochany Eustachy rychłego powrotu do zdrowia  
nie zapominać prosić o biografię artystów  
Terlich, której potrzebuję bo bez niej nie mogę  
pisać objaśnienia, do drugiego spisytu rycin, któ-  
ra to czynności z tego powodu uskutecznić nie daje,  
a która, chciałbym przed wyjazdem skończyć.

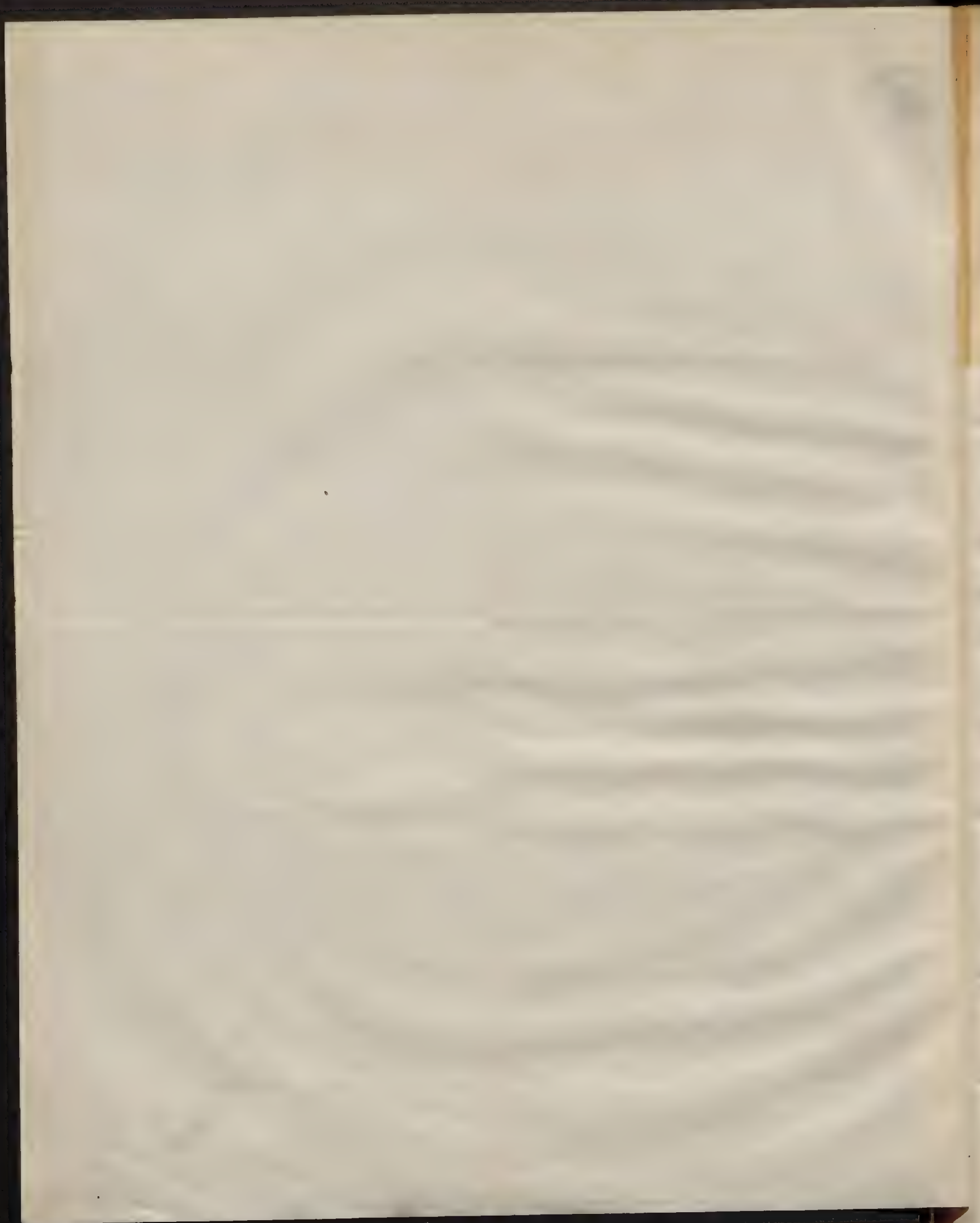
Ciebie Kochający Brat

Proszę przez wracające furmanki oddać mi mój  
list, któryś mi darował.

1858 r. Lutego  
20 dnia  
z Łohajska.

5  
w  
s  
to-  
days

i



Przyman 11 Marca 1858 r.

*Aphelocoma*      *recessus*

[illegible]

Wchodzi porbenia, nie otwierają drzwi. A Mał? (wchodzi)  
- i pyta go - a chorążi? i w tym domu ludzi wchodzi  
(otwierają drzwi) Dawco - przy Dawco? Był mój stary  
Daw, więc go zobacz. Dawco i Dawco matrymone - Daw-  
mój skwapliwie otwiera - i co? - w moim domu  
Dawco Dawco pospiesznie pyta... Dawco mój Dawco



Stron tego smutku pozostaje uczuci, ponowny, iż on był  
miejako podstępny, uważa, ponieważ dwóm stronom na  
teraz majdajce się - Łaborem rysunka drzewa i went-  
row przy nim przetrwał standard - przychodzą na  
początek mi nie mogłem i nie miałem - więc mi  
wygląda - a przynajmniej chyba się przyjaźni spotykać  
wyprawa 'błęd' moją, bo jest bardzo blagi i ciwka  
dla całej jego zechce opiera się na podaniu.

P. Fiedora b. Kapitan Józef. Napoleon 1<sup>o</sup>.  
Ksionista, ozdobił Królowi Króli honorowy pod Sargos,  
Hasec osiudziwistaw, obecnie w powiecie 'Sobieskim'  
Zamieszkały powiad, iż to od standardu drzewa maj-  
(daj, się w posiadaniu) jego rodziny, od nieprawnego  
miesz, i jest podanie jakoby podanie z jego podaniem  
Fiedorow, dobyt to chorągiew na Tarkach, pono, pod  
widzianem - faktu proci St. Chab, mianem o pod-  
wiktwa, by ten samizdany podaniem, w imieniu  
tych ofierowa do wileńskiego Museum. - St.  
Maksymilian, drwin o standardu, wierszowany  
jego dobitnie - i tego nastąpiło mijsi mi-

207  
wzmianki - w badaniu lepię, jak się nież dani, niedzię -  
do niepozyski chorągwi nie mi, sedno. Dobrze -

Mie drzy i nieznawczyj Straci - pewnie des.  
nieo niecierpił, a moie o spiculatori spierdł wieraço  
kelley - by drzy swiedziem, iż chciatnie netjesmied po  
stymenit strachem, wyprawi go schafel. pod adresem  
Wiem strachem - pozostawiam jai 625 i tenun i  
iżelno co obywatel, by us ani ne chwie, nie opozycie,  
iż ta przybyło ogromne Drumie - kłotygo wyprawi, kadon  
mę nie usza - a pętyem nie jest to, to, coim  
soli wyobrazili -

Tea sawa, wapię zstymenit wiadomosci o swiedzi  
Najznawczyjgo prasa - jemu mni wisaj skrywit  
i saweit - i powiazat moje ciurpini bokowo - to -  
tyrkowe - bo nie umiem ich nazwać - a ta  
nie mi des a kogo tea Deke pradić - wim tle  
i tme re mni des wiadomosci, i re jaksu jectam  
co wiszo - by myli, by humoru - słowem  
w całym znaczeniu niedobrze. - Całemu myli przy  
chodki wiżel ię do roboty - bo i P. Kirkowi sko  
bitam

Obietnica miastna - tak coż mi idzie, dy ordonowa  
karuzę - a u mnie dwa staby, a tak od ciał  
ta -

Chyba jeszcze proutażej absolutnie iż nie  
nie tak łatwo, jak się wydaje i jego staby  
wyjściej, które wyjął - i nie lewa i prawa  
serce i dawa, oddawaj dożiemu braku, wódka  
jak to mój, niebierajcie ołd dożyj się  
Ołd i ten jego kłóć ołd mój swięty  
do prawni, Łowcy zbrodni i  
wykonawcy - ~~Wykonawcy~~

Łowcy i wykonawcy

Wykonawcy

8. czer. 1858. r.

Całkowicie

Ten list, niech! - Dajcie po 11<sup>4</sup> do piątku  
złoty i powróćcie pieniądze moje do wzięcia  
4 - jak po wzięciu powróć -



Węgry 22. Marca.

La

Muzeum i Karakutnowi i Komisji i Archeo-  
logicznej Wiedzi

Węgry Węgry  
K. Węgry Węgry

Skander uobity na Węgry, pod Wiedniem, dnia  
J.ellana, przekształci na rze, L. W. Kutachowskiego  
Członna, i takiego Jawarustwa.

Wodniesieniu moim x. 2. p. m. za # 24 do ty.  
latów P. Józefa Lyschynskiego, do czasu emigracji  
głosi R. L. gdy wspomniany doślejny Obywatel  
rugi tej nie posiada, lecz był lat wiele na urzędzie  
Członna i L. W. Węgry Węgry Węgry Węgry  
Węgry Węgry Węgry Węgry Węgry Węgry

Węgry Węgry Węgry Węgry Węgry Węgry  
Ks. Matyrewia

# 31.

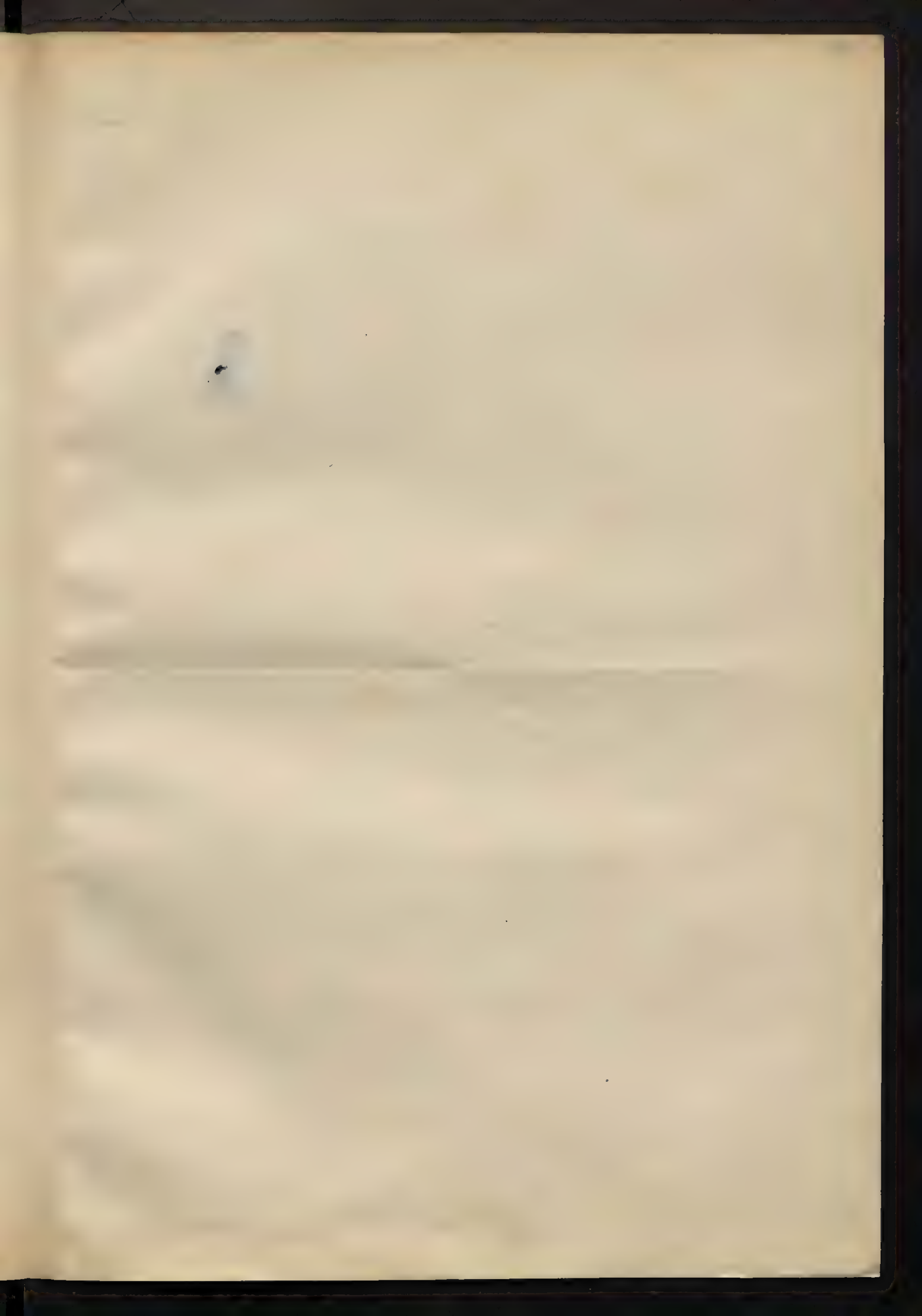
Węgry Węgry Węgry Węgry Węgry Węgry

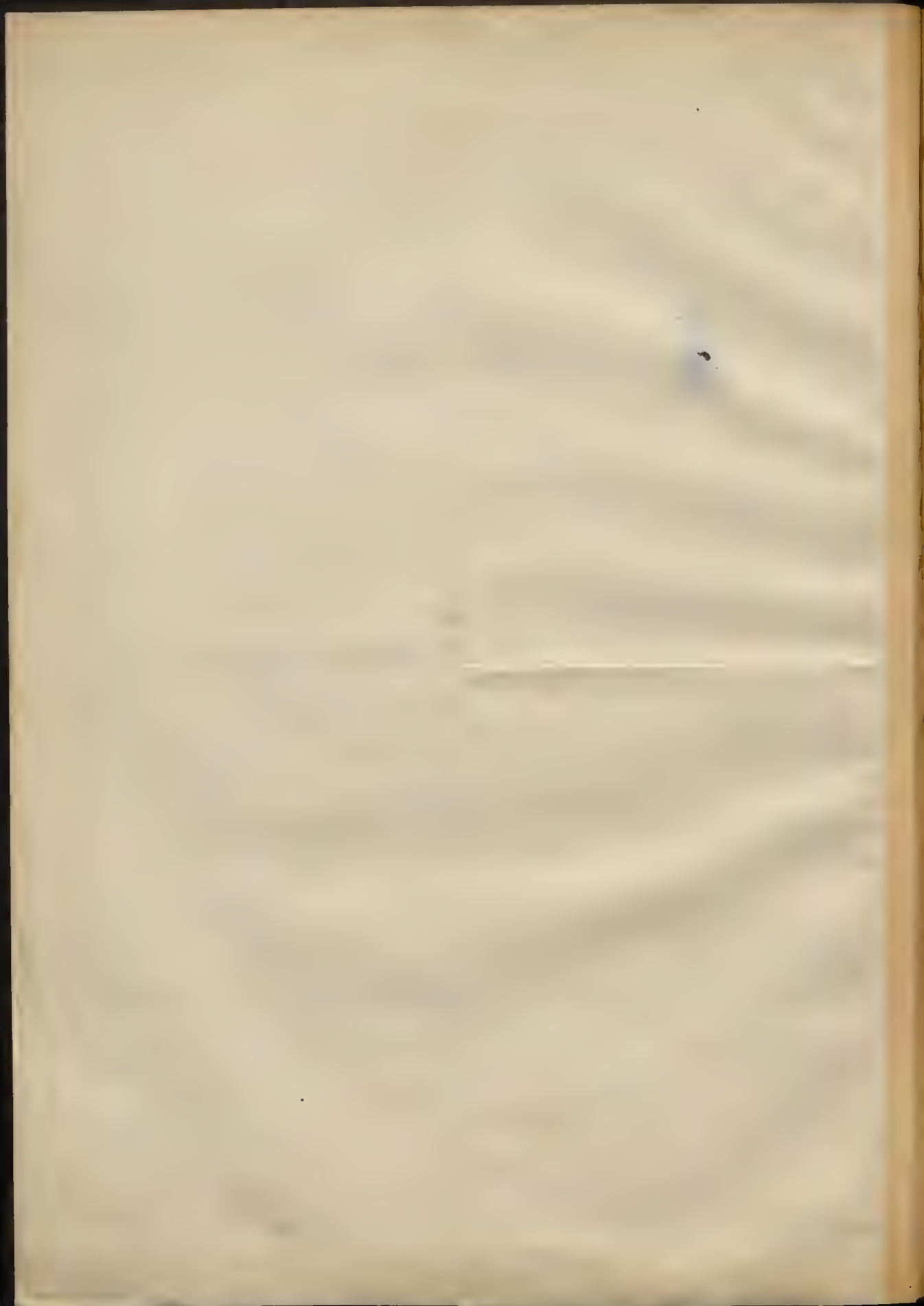
Węgry Węgry Węgry Węgry Węgry Węgry

pod Opatymoloxiem.









112  
dub. 13 marca

Pluga podróż i potem skroba nie pozwolę  
mnie pierwiej którego najszersze podziękowa-  
nie Wileńskiej Archeologicznej Komisji  
za rękopis jakim mnie obdarzył \* przyjm-  
jąc do siebie swoje Działki Hmurnych

Teraz ujęszyć się z tamtego dla mnie  
długu, dodaje że to postawił mi nadat hodo-  
cem do niestawianiu w urodzonym Lit-  
winowi w sprótności dla tam waińej a  
dla mnie tucharnej sprawy która jest ce-  
lem tej Komisji.

Peter Traczukiewicz

Michał Kr. Sottauz

10. Białe

1858. Mar. 13.









## Stanowny Pami.

Stylai, że prace moje pozwolą mi, stodo-  
wie do dysponowania Państwa, dla mnie  
tak potrzebne, przelać ja Miłobliwym  
artykułom do Państwa. Taki, ora-  
galem się dotąd z odpowiedzią, i siłą  
tam, na nie, alużny, karant zwycię-  
stwa. Byłem jednakoż prawni wstę-  
powem i rachobami około naszego  
Towarzystwa tak kaje, że nie przysła  
do wykonania to moje życzenie.

Praca jest dla mnie potrzebą życia, i do  
tego kawałku jest miła. Leży w sta-  
wie, nie tak obawiony, że i przyjań  
i samego siebie dla niej rańcały-  
wai, murek, niekiedy, przy kramu ja-  
kemuś, niekiedy, przedziś, nie  
mogę, że nie mogę, wkrasić w pomie-  
szech chwil, które niekiedy potra-  
fię dać, niekiedy, mojemu cię do  
wypoczynku. Miał Pan wkrasić meją,  
względem na to okoliczności i wybaczyć  
jeśli być może, moje nieścisłość.

W odpowiedzi na pierwszy list Pański,  
miał Pan przedwzajemnie przyja-  
najgorętsze podziękowanie na życzenie



słowa kachety, dla naszego Towarzystwa ;  
dla walczących z niechętnymi i otwartymi nie-  
przyjaciółmi. Należy słowo kachety, jest kachet-  
kiem dalszego życia. Kowalewski dręży w  
każdej chwili uwagi poświęcając w przedmowie  
mezo spisu starożytności, oraz na pierwsze  
numery Teki Wileńskiej oraz Przechadzki  
po Wilnie, wyrażając oświadczenie i wskazując  
przenosić się myślą na tę klasę, na  
którą należy przetrwać.

O życiu naszego Towarzystwa po orłach, Kachach  
w Przeglądzie Poznańskim, w Gazecie  
Warszawskiej, po sprawozdaniu w Gazecie  
W. i P. Poznańskiego nie wiele pozostało  
do napisania. Całe dotychczasowe życie  
Towarzystwa właściwie dotychczas było przy-  
gotowaniem się do przyszłych prac, to, co  
dotychczas robiło kachetami, jedynym  
i morderczym usiłowaniami, kilku mło-  
dych ludzi, pomiędzy którymi pierwszym  
należał do Dr. Władysława Stępińskiego.  
Jedynym kachetami, że Towarzystwo  
stało się teraz i do tej chwili, przy  
wzrostach, że ma niejakie fundusze, że  
na koniec, rokuje niekiedy lepsze  
przyszłości. W. i P. Poznański niekiedy dotychczas  
poprawiał być lepsza na oświadczeniu  
niektórych i rozprawy i zbiorów naukowych.  
Do rozprawy, które Towarzystwo wydawać  
będzie, mamy po prostu wyłożone, po prostu  
przebiegiem artykuły, tak że drżać ma

115  
się naprawiać i podopiecznym Przewna. Reimsky  
roskniął z krajem na 200000 arbusów.  
Do prac przygotowanych należą polskie  
obrazy w Komissaryach pał. Wilna i oś.  
warszawski przedmiotami. Najpierw biblioteka,  
Towarzystwo i wana na jedno  
i potrzebujących kabin. Do Konkursu  
o Kwestyi młodzińskich mają się przy-  
łączyć. Wilna Konkursów w przedmio-  
cie dzieł popularnych. Na wygodzie  
był ludźmi, którzy muszą być a nie  
większego do ręki niż koszt. Podmian  
są temi i roztami i wiatu nierzadych  
warstw kamienia. Towarzystwo polep-  
szyć był materialny. Wziewanie  
warsztatów tych dobrych chęci i kalendarz  
w cenie od tego, czy też Towarzystwa  
uda się mać protektorat młodego  
Księcia Pruskiego, w tym celu w tych dniach  
jedną królową Tytuł Dziedziczkę do Ber-  
lina. Ludzina i są, w niej i inteligencji  
składa się z urzędników; jeśli są prosta  
niechętnym. Jej myśl naukowej. Chyba  
będą umiednicy i umiednicy. Wmówi i w jego  
niepółnocy, co niejednemu prawem w jego  
przychodzi, bo wygodniejsza się bez  
pracy.

Museum starożytności i kopalni i kopalni jest  
lubo w Królestwie i w podwójnie i w kopalni  
i kopalni; przesyłam i kopalni i kopalni



spiew. I przedmiotów instologicznych dołą-  
mi nie posiadamy, lubo mamy najkry-  
wydziej Browego, opisanego w trzeciem  
wydaniu Lelwela Ociei Patwotkne-  
ska Starwian i Polakie.

Otoż i prawem należy do co powiedzie-  
można o Towarzystwie naszym? Zby-  
to mało wprawdzie, lecz niezapomina-  
my, że Towarzystwo Przyjaciół Nauk

Warszawskich dwóch lat potrzebował  
do ukonstytuowania się. W siłach  
do pracy nie zbývá nam bynajmniej,  
nie maż prawie miasteczka, gdzieby  
nie było zgłowiema z wyznacem myślenia

celem uniwersyteckiem; liczymy już  
nawet pomiędzy tymi, którzy się  
uprawiają; a jeśli się jeśli plaga i tylko  
o plaga myślę, że karaniem Towarzystwa

było bardzo cięż poruszyć i zwinąć te marta  
kapitały umysłowe Państwa Boga na chwyt  
a społeczeństwa na pozyszek. Dołąd najdo-  
niejsi ludzie pomiędzy nami trwonili tele-

to od Bogacim dane grzesnas w bezmyś-  
lności powaleniem. Nlocie przekonaniu

że tak być nie powinno; i oher karawk,  
nie tem, minorthaluermu stanowi

polowyla kilka gorliwych reprezentantów  
młodziej generacji i tu powstaje  
Towarzystwa Przyjaciół Nauk Poznans  
Oby Bóg pobłogosławit już karuatom.

Ło do drugiego listu, kampanowanie  
mniei w tym czasie Korrespondentem  
uważa i wzięciem, także ka użyciu  
dobrych chęci, niż ka prawdziwą ka-  
sluzę, do której ka młodym jestem.

Kampanowanie to, jeśli nastąpi, uwa-  
żać będzie ka chlubę i ka kachę, do-  
tych większego kampanowania archeolo-  
gii. Pociągając przytem nadzieję, że  
kampanowie Komisji Archeologicznej  
Wileńskiej będą sławili naukę i sztukę  
ka przy urzędowaniu naszego. Muzeum,  
którego na teraz jestem konserwatorem  
i pochodził kim, jeśli mi walc  
jako przestudy tego nie zażąda.

Ło do Archiwum grodzkiego pozna-  
jącego Młórcum bardzo wiele czasu  
poświęcać muszę, dotychczas prze-  
kierając kapiśki zgodne od r. 1386  
do 1415 nie dopatrzylem mi takiego  
co by wyłączenie do Lilny się odnosiło.

Jest do namawiać Młórcum kłota, kłó-  
rój dołać mi amiano oseni. Lwa  
przećniły myślę opracować z Archi-  
wum dla naszych Kłórcum to jest



znawienie Opola i Opola, Koio pod panowa-  
niami Władysława Jagiełły; odywiera  
w wielu wzglądach Kopia; Kopytkom  
jak ich opisał. Kotor nazy; Archeo-  
logii w Badaniach Archeologicznych  
(str. 33 notp.) do pracy o Opolu a następnie  
Opole 30 kopytków w archiwum.

Długo, praca jest, wykarani prawdy  
w bardzo mylnem opowiadaniu Długo-  
sta o Krwawym Ejable, które Kronika-  
rze uważają, mylnie za Jana Charn-  
kowskiego sądnego pogrzebu iściego.  
Długość i kopytków archiwum  
nie przydomek Krwawy Ejabel naley  
do. Hikołaja sądnego Malickiego  
średniego pana Menerzy, który  
wymierzał a prawdziwość od roku  
1383 do 1401. Wzrostko co o nim  
opowiadział Długosz a za nim wstępu  
inny, aż do Strajnoch, jest oznaczonym.

Noc to prace bardzo wiele mają,  
stać muć proku dla Dmiej, Jwiesości;  
lubis, pewaty, na które dotarć ma to  
kto des, targnat, to jest w pewnem,  
znawieniu, bo i praca o Korkonowatku.

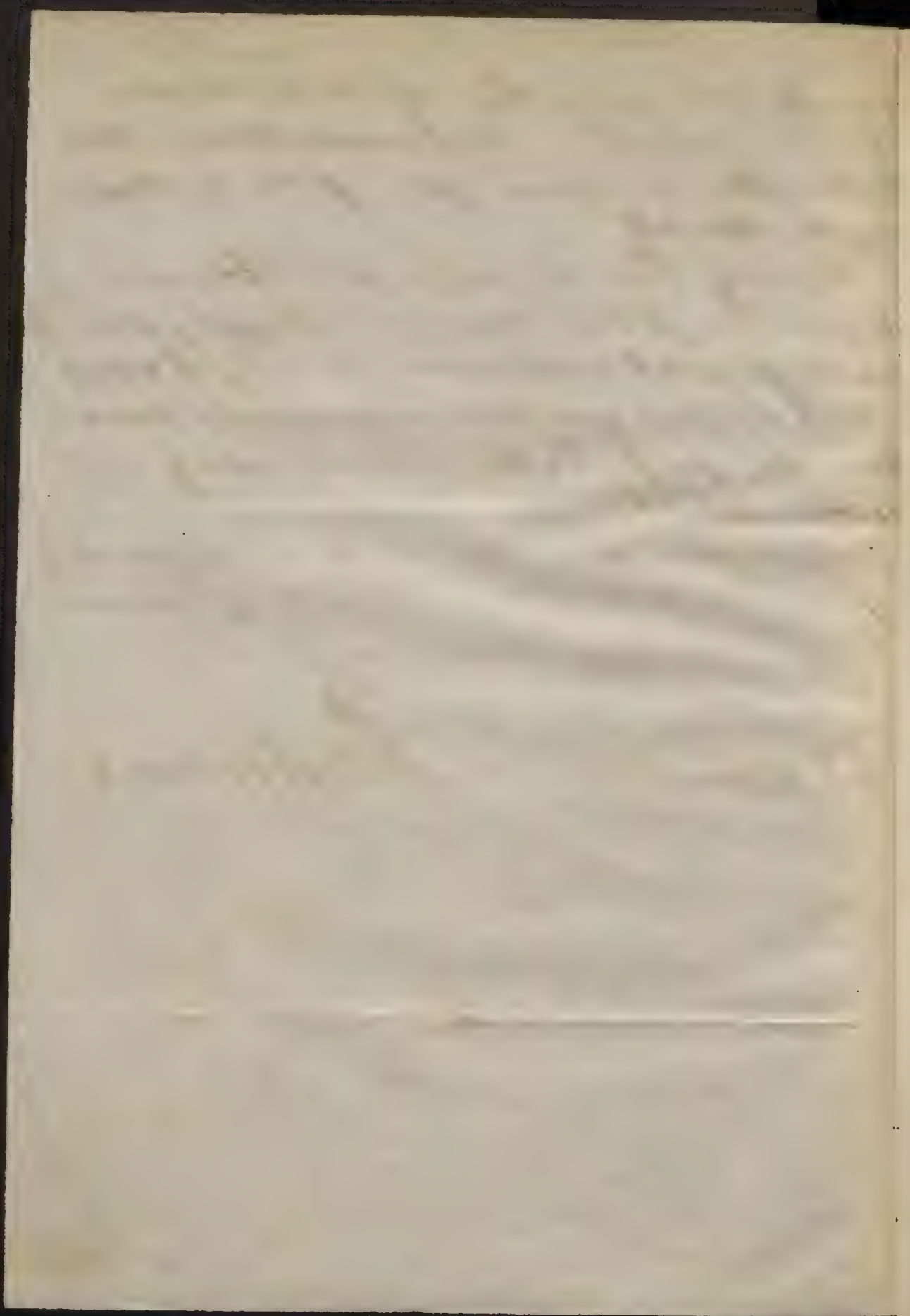
miała dla mnie tego uroku świątobliwej,  
choć i nie piszę Kochanowskiemu, tylko  
Polwiczki, w swoim życiu jeden arkuś  
wydrukował.

Wybrał Pan te moje gadaninności,  
ale jeszcze jedna rzecz: i dla przyszłego  
naszego jest archiwum niektórych  
wzrostów; wziętych z pamięci świąt-  
kowej, z prośbami, Kawałkami od-  
roku 1836.

Polecając, że wraz z moimi drobiaz-  
gowymi pracami Pańskiemi pamię-  
ci zostają umieszczone

13. Marca 1838.

Wyborowski;







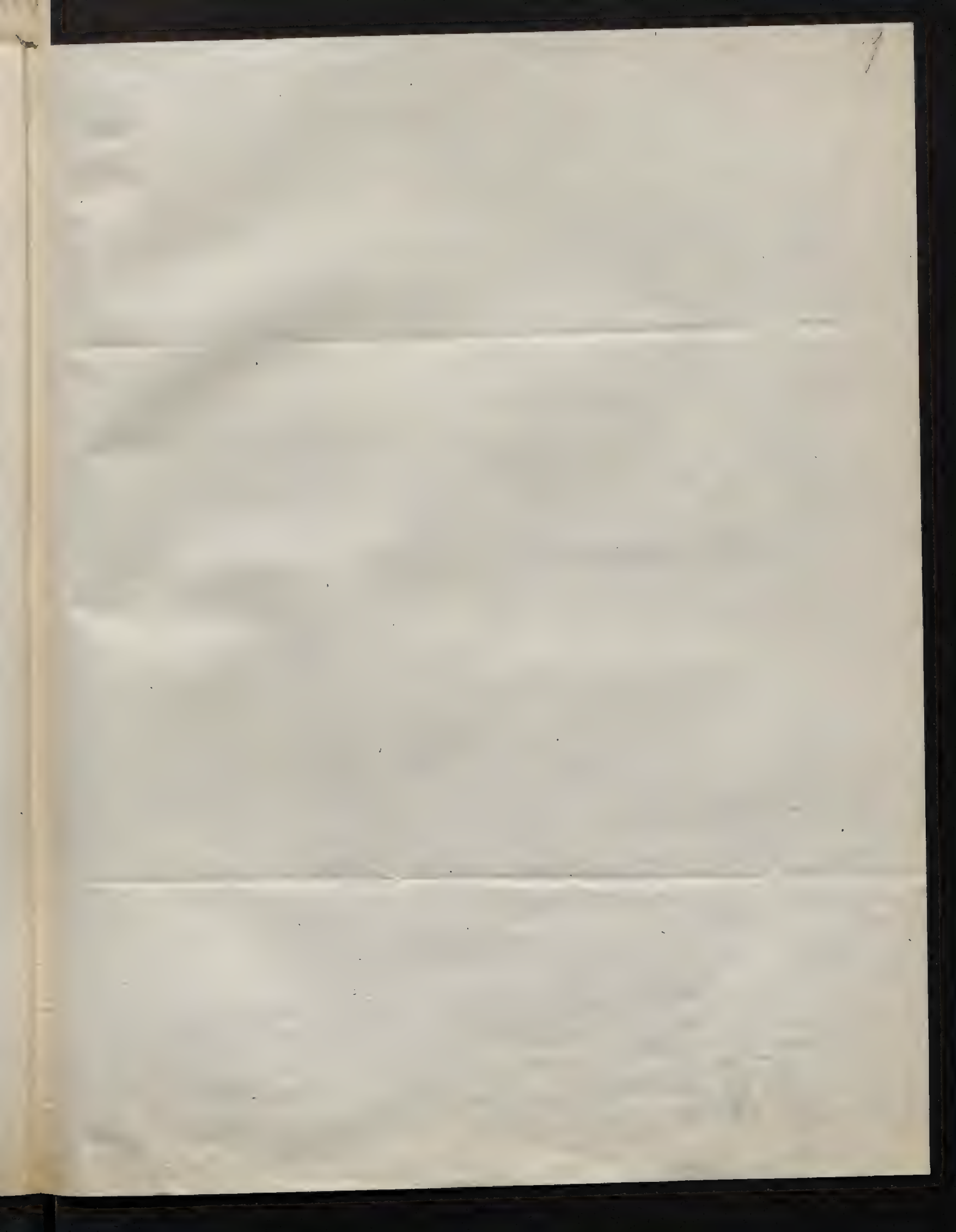


11

THE [illegible] OF [illegible]

[illegible text]

[illegible text]





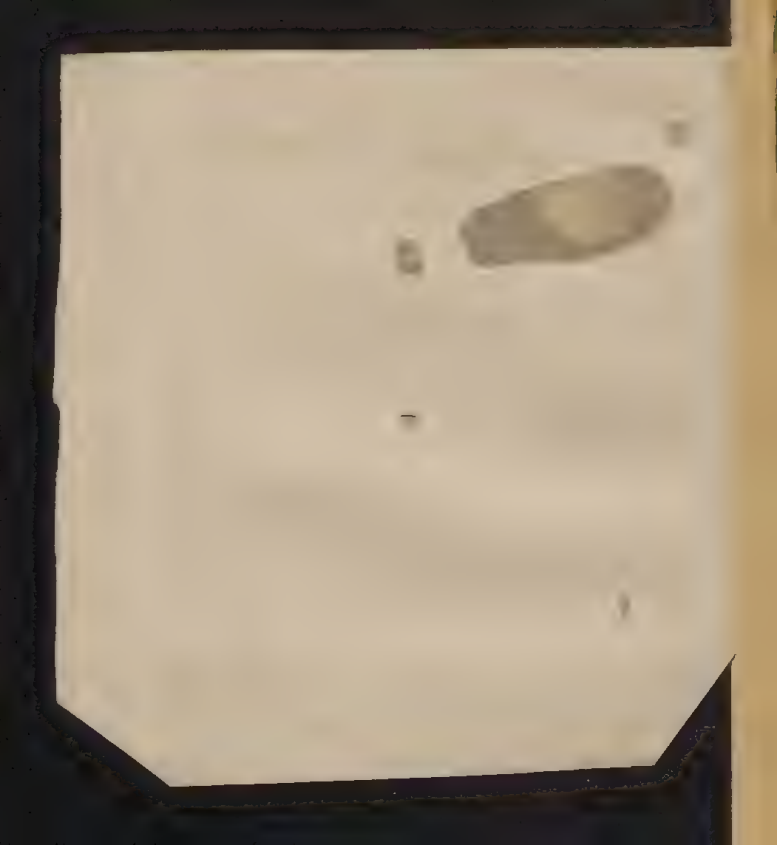






721  
Medalje 2m leri na u. b. Luc.  
10m ufi (k. Tapy. - 12, km. Mei  
in Tupa.





Одесса 16 Марта 1858 года

## Яśnie Wielmożny Artyście Szezerie

Zapomniany i niezgodny pamięć — wiekasz się nigdy na zarzeku, którym  
urządowi się obłożony, odbierając od prześwietnej Komisji  
Archeologicznej i Muzeum Wileńskiego dyplom na Cześnika  
honorowego, i Odezwę z dnia 8<sup>go</sup> października r. z. za № 297<sup>m</sup>  
a pozniej drukowaną listę Cześników tego Francuskiego  
Zakładu, w której moje mało-znane imię zamieścił w imię  
już zostało — Niezadowolony ten zarzeku. Imię Judywa  
przypisywać osobisty ku mnie Garkowski Janie Wielmoż-  
ny Szezerie — dawny przyjaciel J. W. Wielmożny  
Balinickiego — i wstawienie się niezgodnego przyjaciela  
mojego, J. W. Kuratora Krawczewskiego — Soudem zaś  
do tak dobitnego dla mnie Aktu, względem zapewnienia  
w Cześnika na cięży stan smutków niepoidekatowy dla  
zatrudniających siebie życia osamotnionego, po stracie wszystkich  
ukochanych dzieci moich — Stan tak okropny zjedna-  
może Garkowską, pobłażliwość na wyrazu Szezerie Szezerie  
moim dziękuję, który, w opóźnieniu, pisał jednemu  
z głębi serca przyjętego wdzięczności, i zdziwionego  
że w nim obudziło się Szezerie, jawnie ukazuje —  
Dobawiając przy tem, natęża odemnie dla Komisji opłaki-  
a, dla jej Biblioteki, pokorna ofiarę Kiburny Kiburny,

Wierzę, że Szezerie, w Białym, Kiburny, Kiburny, Kiburny, Kiburny,  
Kiburny, Kiburny, Kiburny, Kiburny, Kiburny, Kiburny, Kiburny, Kiburny,



tańszą mapę, zakupioną w Rydze z przekaz. dawnych  
Watykańskiego Sądau, mam. kurkows. Kosłowski z ulgą  
i gładkiem wykonaniem.

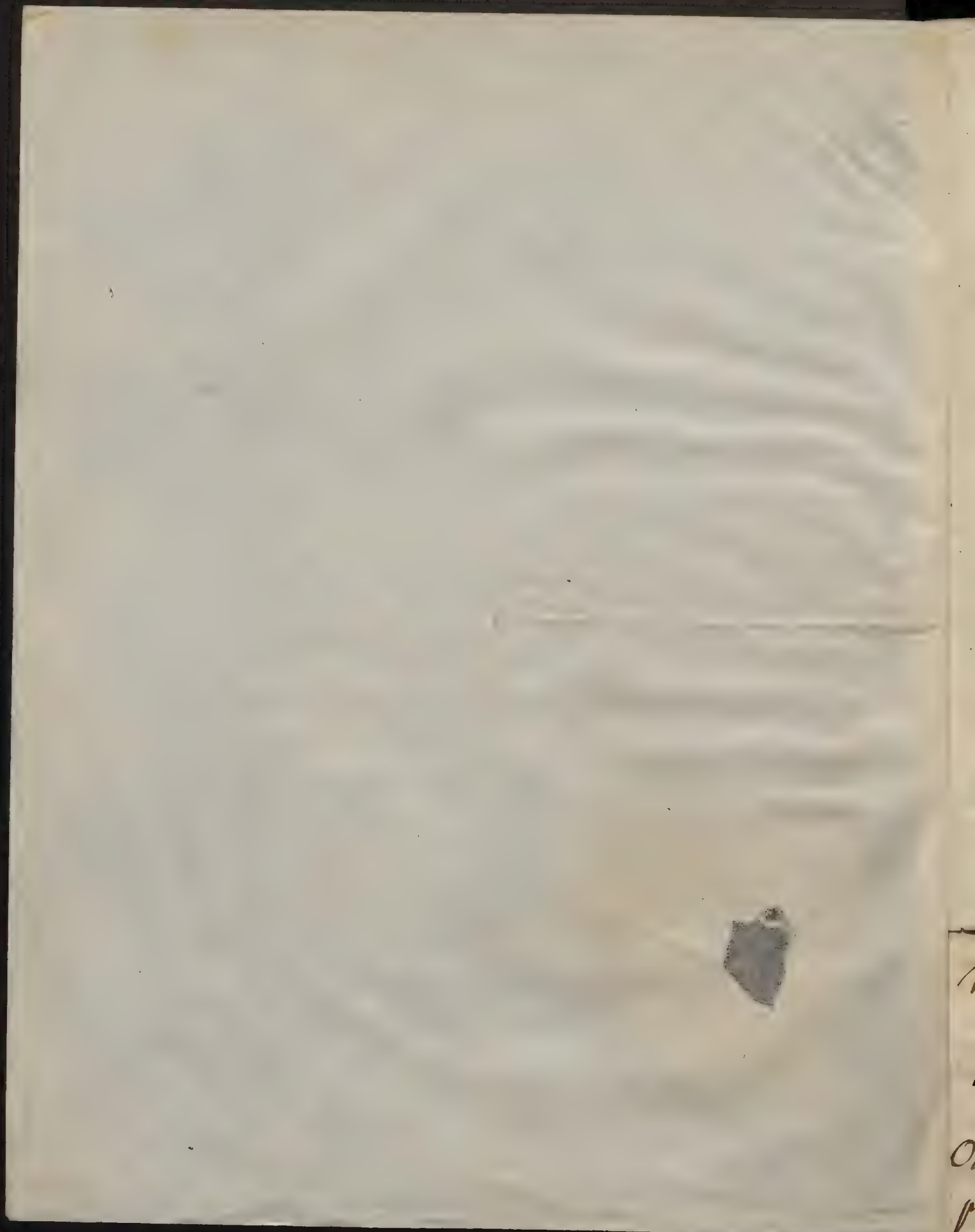
Jarui Wielmożnego Strabiego Sędziego

d 7/9 Marca 1858 roku  
z Warszawy

gorliwym przedsiębiorcą  
i najniższym Sędzią  
Franciszek Skibiński

h  
ia







Tasnie Wielmożny Hrabio!

Podziwiam z przestaniem Tasnie Wielm. Pana do  
serdecznego podziękowania za takowe przedstawienie  
miu i udzielony mi zaszyt przyłącza za rzonka Komis-  
yi Archeologiczney Wileńskiej: upraszam oraz JW: Pana  
być zaszyt oryginalnym rzonkiem tejże Komisyi rtożyć w mo-  
jem imieniu rntą wdzięczności, że przy mojej matcy za-  
studze ocenili mę godnym tego zaszytu... Ubolewam  
tylko, że przy moim 76m roku życia, i osłabionym wro-  
ku, nie będę mógł przyrzynai się do prac szanowney  
Komisyi.

Dosta mę przesyłka z odciskami blaszki męrewn.  
Niepotomiczych, ale w tem zasza pomyłka, gdyż ja nie  
odcisków z tej blaszki, /: które posiadatem i mając blaszki  
posiadać mogłem:) - ale zastrzegłem sobie dwadzieścia  
rycin takich, jakie były rytowane w Wilnie, n.p. Portrety  
stanowych mężów Solaków, widoków i t.p. znajdujących się  
w drzewach wysztych w Wilnie. Propozycja więc moja nie  
jest zerolwowana i zostaje do zatawienia, a ja obo-  
wiazanym będę odciski przestane mi zwrócić.

Zgodnie z przytowie: rzem chata bogata H.  
powarżam się domnieć tu drobiarszowe rzeregoty o bu-  
dowie Kaplicy S. Karimierza, które nie były znane szan.  
Kraczewskiemu i nie znajdując się w jego dziele Wilno.  
Takowe wypisatem pobieżnie tylko w Bibliotece Krol.  
w Berlinie, gdyż Krotko w tem miejscu bawięc, w ob-  
serwacyi wyścig wdawai się nie mogłem.

Porostaje z najrzedelnem uwanianiem

Tasnie Wielm. Hrabio

unizony m stuga

Ambr. Grabowski

Krakow

z. 20. marca  
1858.

Odcisk



W przykrocie  
Jestem i Tawa.

<sup>inaczej nie</sup>  
Szeregoty (budowy Kaplicy S. Karimera F  
w Wilnie, wypisane z Księgi Biblioteki  
Krol. w Berlinie pod tyt. Registrum  
Actorum etc., w Katalogu rękopisów  
zmarłego Nien 3.

Na pag. 31. tego rękopisu, znajduje się list do Krola Zygmunta III. datowany d. 22. Aprilis r. 1631., tytulujący dostawy do Wilna marmurów potrzebnych do budowy tej Kaplicy, oraz wzmianka o wystaniu Vacaniego do Krolewca, aby z marmurów które tam są, wybrał zgodne według miary od Konstantego Tenkalla (Wtchaj) danej, i takowe aby jak najprędzej wyprawił na wici nash.

W tejże materji jest na pag. 44. list do Krola Zmiej d. 24. Maja r. 1631. w którym donosi: że Kamienia Götlandzkiego ani jednej sztuki w Krolewiec dostac nie można było. Kamień ten pochodzący z ziemi Dunickiej, był 12 ary, a jest go potrzeba do 500. sztuk. Stwierdził miat do budowy pałaty zewnętrznej, której ściany wewnętrzne z marmurum były stawiane.

W tejże Księdze, znajduje się Kopia Księgi danej P. Nonhartowi na sumę wydaną na budowę tej Kaplicy. Z treści tej Księgi widzieć się daje, że już w r. 1624. czyniono przygotowania do tej budowy z gruntu prowadzić się miały, na co w ośmiu latach wydanych było ze Skarbu S. Krol. Mui Kęs Litewskich 26,263 gro. 25. — Od Wilhelma Mincmistrza i arendarsa

po Stefana Cesa Samkarbiego list.

E r 1631 d. 20. lipca

1518  
i arrendarza miace wileńskiej, P. Piotr Nonhart  
Starosta Oranicki Gien, dzierżawca, Horodniczy i Budowniczy  
J. Krol. Mui, przyjął Kop lit. 800.

Suma wszystkiego przyjął pieniędzy przez  
J. Budowniczego, na muirowanie tej Kaplice i ro-  
zine budynki w zamku J. Krol. Mui Wileńskim,  
wynosi ~~całkowicie~~ Kop lit. 27, 119 gro. 35, które czynią 2100.  
pol. 67, 798 gro. 23, pieniędzy 13 1/2. (~~całkowicie~~ Pieniędzy znany  
relgg)

Konstanty Tenkal Włoch Kamiennik, bawił  
przy tej robocie od d. 25. X br r. 1623, do d. 25. 9 br  
r. 1628, rył muirowy 59, i wywiał do Włoch. — Wro-  
cił znnowu do Wilna r. 1629. — Miesiorowe brat po  
flor. 50. — Był z nim i brat jego Jakób Tenkall, i  
tylko pobierał po flor. 50. — Ten Jakób rył na Ka-  
mieniu, jako to: Od wyrzucia tytułu J. Krol. Mui na  
Kamieniu fundamentalnym Kaplicznym, zrobie-  
nia sztuk sześciu po flor. 50.

Za strawowanie towarzystwa jego z Krakowa  
do Wilna, Kop lit. 175 gro. 12.

Balcerowi Buklerowi, murarzowi J. Krol. Mui,  
strawny pieniędzy na miesice po flor. 33 gro. 10. —

Za strawowanie towarzystwa jego z Krakowa  
do Wilna Kop lit. 826 gro. 40. — Procz tego ci  
dwaj Kamieniarze i murarz pobierali na barwę  
po flor. 50 przez lat trzy.

Funda-



Fundamenta zakładano na dębach. Ołtopom wystaw-  
nym do przędzy dla spuszczenia dębów na których  
zakładali miasto fundament Kaplicy, dano wszystkiego  
Kop 16 gr. 13.

Malarzowi od wymalowania aniołów osiem-  
większych, — od malowania ramy w którą Kon-  
terfekt zamku smoleńskiego wprowadzono, — i od  
nabielenia Kapiteli Kop 44 gr. 48.

Rudolphowi Kamiennikowi, ścianę marmu-  
rową w Kapli S. Karimierza przez Niedziel 34½ spa-  
jącej, wydano Kop 75.

Babwiewka Pani Majerowa, za wyluzenie  
ołtopa spadłego z rusztowania, otrzymała Kop  
2. gr. 27½.

Kaplica ta wewnątrz była, była marmurem  
wzmacnionym wyłożona, — a zewnątrz od ziemi  
aż do wierzchu, była wystawiona z Kamienia  
Gotlandzkiego.

Z Księgi tej rachunkowej, wiele ciekawych  
wiadomości odnoszących się do budowy tej Kaplicy  
zaopracowałyby można.

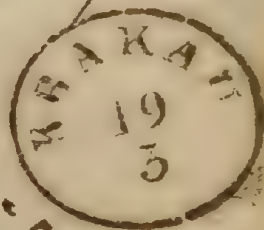
3 / Jajnie Wilmoxny Arabia

puszchi Hyszkiewicz

Zwz San Dobz.

przez Warszawę

W Wilnie.





15.



Kożany Panu Maurycy Dobry

Odytam korektę. Legacja  
przepisana z Manuskrypcji  
znajdującego się w Archi-  
wum głoównem Królestwa  
Polskiego w Warszawie

Intro odczyt przedmowy  
ale chciałbym mieć pod  
nieką formę 36<sup>tych</sup> a oraz

te formy które  
tu zatęeram, bo  
będą mi potrzebne do  
zakoniecznienia przedmo-  
wy. Jak też coholwiek  
ustawię odwiedzę ka-  
chancego Pana

Szpanwiram Serdecznie  
Prerory przyjaciel  
Młodaiozki

Zimara  
1854.

—



3  
P

Do

Muzeum. Starożytności i Komisarzy Ar-  
cheologicznej Wileńskiej.

Cytowa Współpraca  
Ks. Józefa Matyszewicza.

Przy niniejszem mam honor przestać w darze,  
rzeczy należące do starożytności, jak następuje:

- A. Nabyty przystępnie obraz na blasce mosiężnej  
emalijowany; Oblicze N.P. nieule oddany lecz  
Syna Jej P.J. nader niegrabnie.
- B. W formie medalionu na blaszce ołowianej, trzy  
figury z podpisem: Marya, Anna i Joachim.
- C. Krzyż srebrny Virtuti militari 1831 r.
- D. Tabakiera drewniana, na której emblematyczna  
boja trzech Cesarzów, a Lew Brytański o-  
gląda się na bijących orłów, z napisami  
łacińskiemi i francuzkami: Immotus con-  
currere vidit. Il avu sans effort leur violens  
efforts. Bataille des trois Empereurs.
- E. Szalik kupiony od starego zobraza, a niegdy  
żołnierza z 1794 r. niby od ówczesnego mundur.

T. Panegirya p. l. Orbis uterque Polonus scilicet  
et Palaemonius in fol. w którym wiele  
może być faktu historycznych, odnoszą-  
cych się do Rodziny Najdosłajniejszego  
naszego Prezesa Łańcyciela. i Muzeum  
Starożytności, i do Rodziny Łańskich.

Jeżeli się podobaj. f. W. Krabi Prezesowi?  
może przyjąć do swojej własnej  
biblioteki.

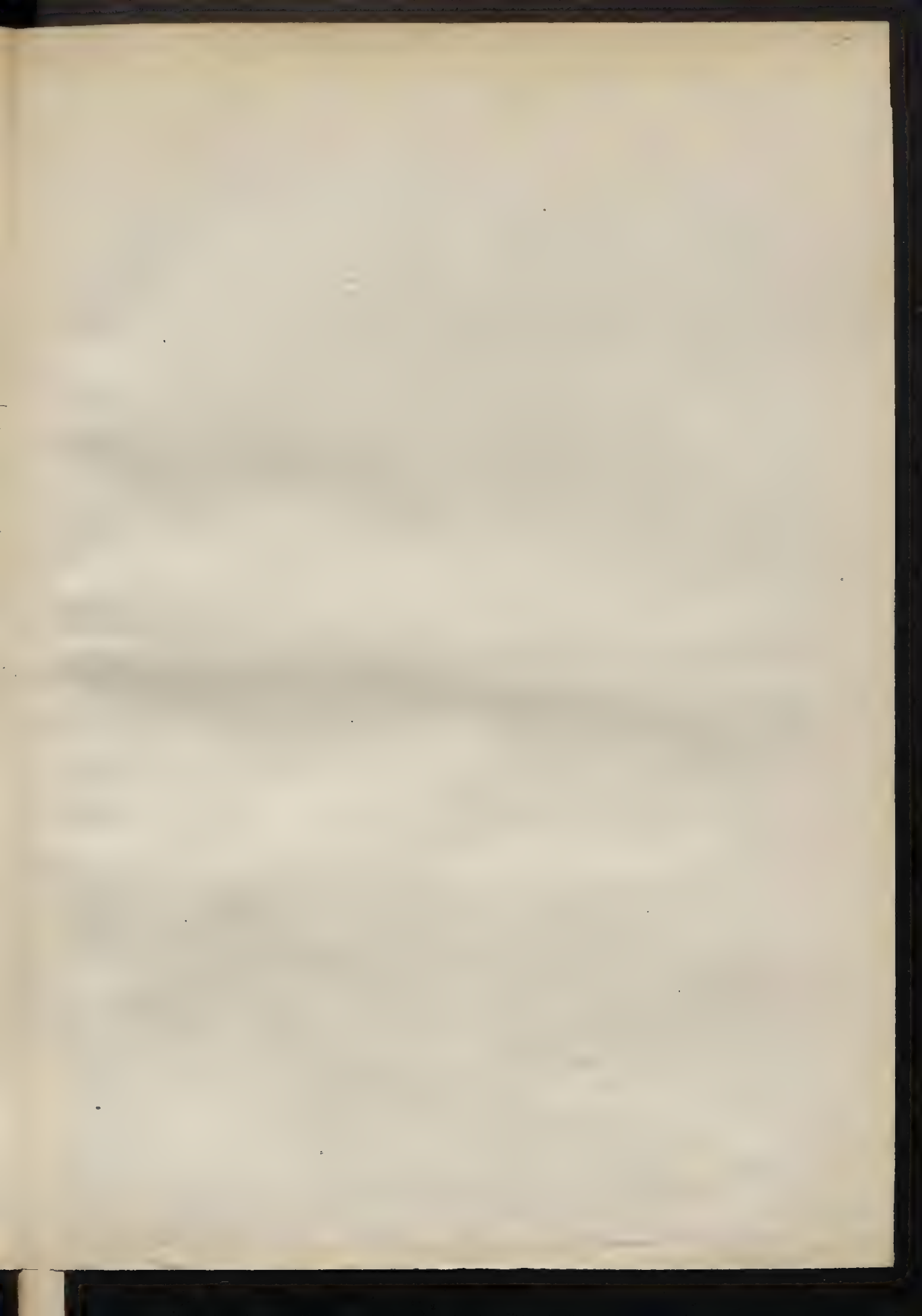
Łódź Współpracownik C. Pub. Bibl. Ło-  
dź. Korrespondent. Ks. Józef Matyszewicz

A 38.

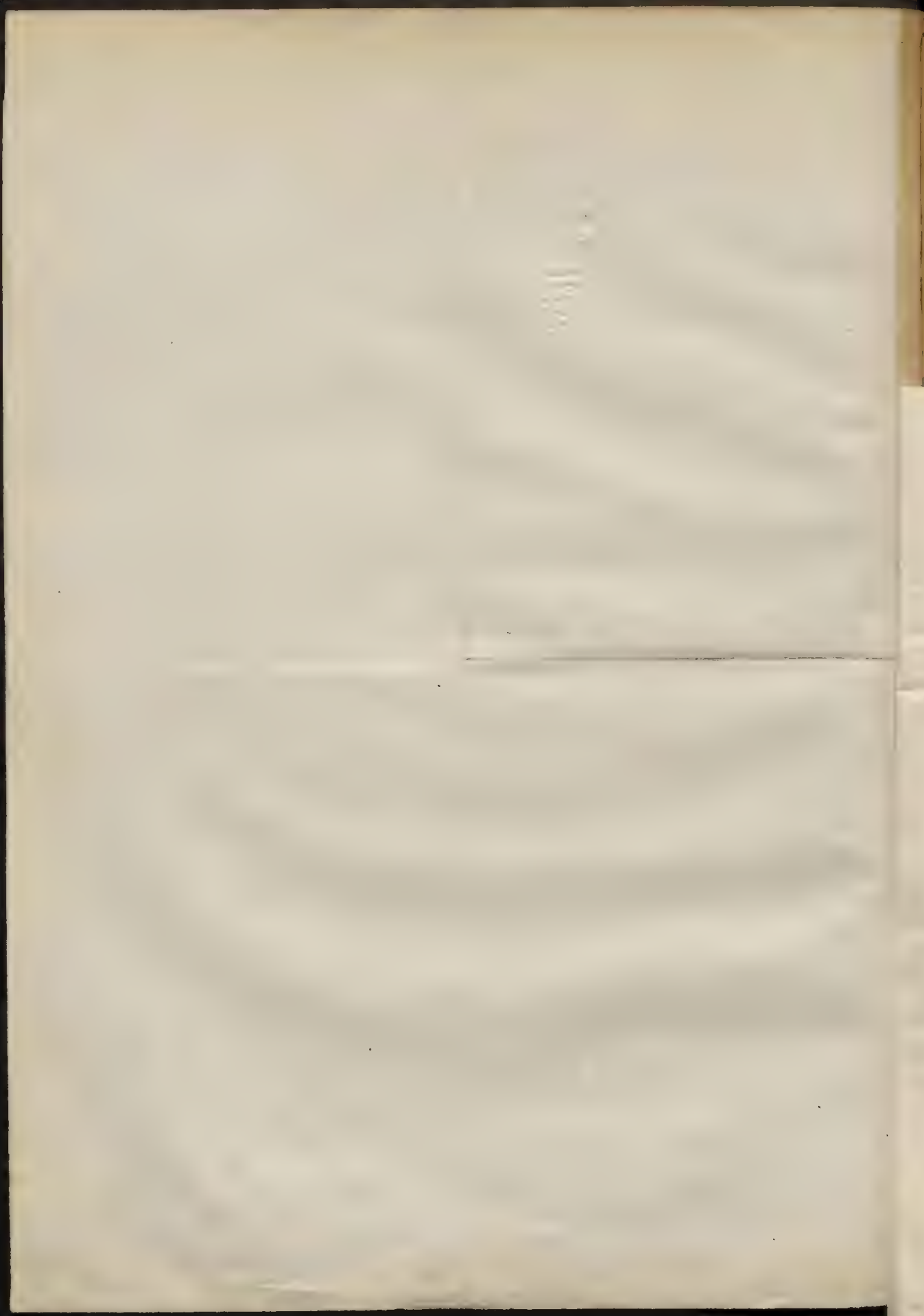
Kwiecień 2. d. 1888r.

Niemodnica.

pod Białymostkiem







9 Maja.

Panie Hrabio!

Cokolwiek ze starożytności, gdzie się nam zdobyć uda, wszyst-  
ko winniśmy znieść do jednego skarbcza - Korońskiego, którym  
jest Museum Nasze. Cóż, patasz Zygmunda III<sup>go</sup>, któren  
mi się w podarunku dostał, przy niniejszem przesyłając  
na ręce Łasnie Wielmożnego Pana, proszę Was, Panie Hra-  
bio, abyście raczyli polecić takowy przyjąć i na własność  
Naszego Museum zapisać.

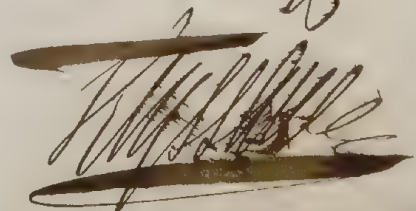
Przy tej okoliczności chcę, Panie Hrabio, przyjąć  
wyznanie wysokiego szacunku i poważenia, z jakim  
mam honor pisać się

Łasnie Wielmożnego Pana

i Dobrodzieja

Michajła

Łasny

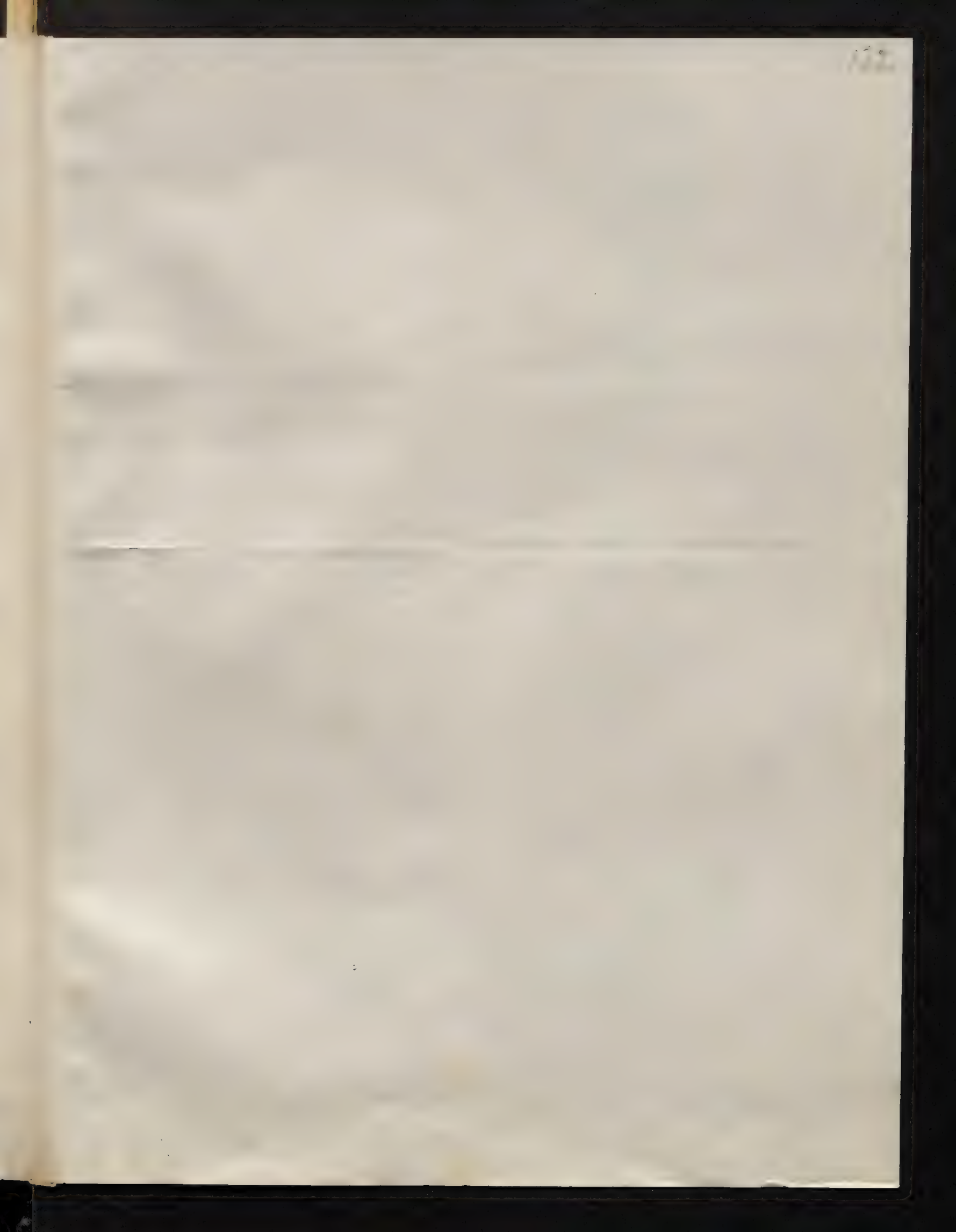


1858 R. Kwietnia

6<sup>o</sup> dnia

z Łohojna.









## СВИДѢТЕЛЬСТВО.

Дворянину Гродненскаго уезда,  
Надворный Советникъ с<sup>н</sup>  
томъ К-р-у-н-о-в-и-ч-ъ

получилъ, на основаніи ВСЕМИЛОСТИВѢЙШАГО  
Манифеста 26 Августа 1856 года, учрежденную въ память  
войны 1853-1856 годовъ, темную бронзовую медаль на  
Владимірской лентѣ, для ношенія въ петлицѣ.  
Въ удостовѣреніе чего и дано сіе свидѣтельство отъ Грод-  
ненскаго Губернскаго Предводителя Дворянства съ при-  
ложеніемъ гербовой печати. Г. Гродно, 1858. года  
с<sup>н</sup>-а-р-т-а 31. дня.

Гродненскій Губернскій  
Предводитель Дворянства

*В. Г. Гродно*





39

ВЫПИСКА ИЗЪ ПРАВИЛЪ ДЛЯ РАЗДАЧИ БРОНЗОВОЙ МЕДАЛИ  
ВЪ ПАМЯТЬ МИНУВШЕЙ ВОЙНЫ 1853 - 1856 ГОДОВЪ.

§ 1.

Въ память минувшей войны 1853, 1854, 1855 и 1856 годовъ учреждается: для военныхъ и гражданскихъ чиновниковъ всѣхъ въ-домствъ, дворянства и купечества—бронзовая медаль, а для духовенства—бронзовый наперсный крестъ по Высочайше утвержденнымъ рисункамъ.

§ 2.

На основаніяхъ нижеизложенныхъ, медаль выдается на лентахъ: Георгіевской, Андреевской, Владимірской и Аннинской, а наперсный крестъ на Владимірской лентѣ.

§ 3.

По примѣру бронзовой медали и бронзоваго наперснаго креста, учрежденныхъ въ память 1812 года, и нынѣшняя медаль носится на груди, а наперсный крестъ на шеѣ.

§ 9.

Эта же медаль, т. е. на Владимірской лентѣ, предназначается также и для дворянства.

— § 20.

Изъ дворянства каждой губерніи получаютъ медаль на Владимірской лентѣ отцы или старѣйшіе семействъ.

§ 24.

Медали выдаются:

б.) Дворянству—Губернскими Предводителями Дворянства, по каждой губерніи.

§ 30.

Учреждаемая нынѣ медаль сохраняется въ потомствѣ лицъ, ее получившихъ, но безъ права ношенія медали.

Вѣрно: Столоначальникъ

*В. Б. Сидоровъ*









By mowa listu próżnego, to jest: odpowiadającego na pytania, wytknięcia  
potrzeb i prośby o autografy — nieprawytać, dotychczas tu. x nowa opisać  
chronologicznie oporzędzony wspaniałych tych miejsc, których wiadomy jest rok  
erektacji kościołów w nich będących, zebranych ze staraniem pamiętnego w  
pensye biskupa Tarnobelskiego Ojca Józefa Grzegorza Wołkarskiego,  
dawno kamieniarzującego kłafkor w Allagite pod Krakowem. Jest to tylko  
część kościołów należących do dycezy, Tarnobelskiej, a mianowicie ta  
część, których potrzebne przechować dokumenta odnotować się do ich  
ich zstosowania, bo refaty (może część większa kościołów) albo katedry.  
to przez różne przyczyny ewe dokumenta, albo może nierodnym  
administratorem obsadzona posada przystąpić zastawia pole wprost  
klimatu czasu ich zstosowania. Jle taki wykaz przytka dziejom  
krajowym przynosi, a poszukiwaczom ich sposobności, najlepiej tylko  
adnotując się tej pracy moralnej oświecenia potrzebę; bo starożytniś taki  
kuchodzi dokument historyczny, wykrywający niejedną rodzinę,  
miejscu, a które się może daremnie robiją; znajdzie budowę sta-  
nowy, swiętyni, a oniej może jeszcze przechowane pamiątki;  
obrazu, <sup>zobacz</sup> lub sta sprzet, adnotacja kościelna starożytna, lub ślad  
jaki kuchen, anaku, — ie podobne i spnie, można się dawnych  
mogit spodziewać; bo gdzie potrzeba się okazać kościół polski-  
wie, dan. i ludności odpowiednia, i zamieszki nieprzekania  
i skłonić umiata, — można się spodziewać jakiegoś archi-  
wu, przynajmniej rzezniaka czynności, wydarzeń, <sup>zmierzających</sup> do  
miejscowych; — kuchaśi można stare mszaki, spisy duch-  
parafialnych, notaw i spisy bractw religijnych, które na  
poziom może mieć wagi być wydzia, się, jednakże niejedno  
nazwisko przechowały, a którym podam, nosi wiele albo ma-  
to wie; a i to to za pole dla zbieraczy podani, pieśni ludowych i  
kościelnych, zwyczajów i obyczajów ludu, spisujących stroje ludzkie  
kuchali i jak i jakich przyczyn kuchenili. Jakieby to było nie-  
kuchadanie Plebana wspaniału to prawda skrzęgotano w parafii  
spisać i dozwolić kuchaćem rzezni w tasiwce wagi, katem  
takiego kucha, który <sup>in owy parafii</sup> właśnie wspaniału całotwiek tylko za-  
stojowało na objaśnienie spisać; zebrat się wprawdzie agro-  
mny mamenty opisy, ale w niem kuchać i dnie  
odkryte i to wspaniału a nie nie obejmowały, a on a podani  
x ust ludu wyrażające potrzebę. Wszakże kuchaćie spisy-  
skłaje jak zebrat wagi by niepodrzeba, bo by już nie-  
dno w gromy, okrozn i powtarzato, czyta wydanie, czy  
pieśń, zwyczaj, strój i d. d.; lecz idąc na stałym wprost  
lub w byt, gdzie są kuchenili a kuchen na inne, iaby już  
prawie naturalna granica, i jakiej zmiany obrazu, nowy  
stojący, pieśń okazywato.

156  
Mniemam że towarzystwa archeologiczne powinnyby się więcej zająć zbadaniem  
dziejnictwem krajowym, które ma pod swym okiem nie tylko większą część  
pamiętek krajowych, ale i swych księstw, dworach, archiwach i menażeryach,  
ale ma nadto księgi z ludem jego parafii podległym, które orze, kopie;  
pamięta zwyczaj, obyczaj, pieśń, księstwo, ludową, przygodną, legendę, prze-  
chowaną po przodkach swych; a na najlepiej miejscowości, może wskazać  
gdzie w którym miejscu co dawnego było, mogło, pomnik może  
wyjaśniający szczegóły nieznane z dziejach; a może i sam pamiętek  
w spisanie po przodkach przechowywać nieznany. W praktyce takie  
zwołanie naukowe przysporzyłoby nie tylko zbiory archeologiczne, ale i da-  
ło by to dzieje na tym zyskały, - ileby to treści dla przyszłych pokoleń,  
na grama dokoła; a były by to podania krótkie, a prawdziwe ośmiłe na po-  
mnik krajowych. Boż mi Włan Dobr. niebracie, nie ma to moje ma-  
nie potrzebne, batakaminy, drogiżas zabieram, niech jedna myśl się  
na to przyda, a będzie to już księstwem przykrym.

Wzrostkinianin takowych poleceń, tegoż wypary iu solki  
szainka i prawiania

Włan Dobrońskieja najniżej staję

H. Jabłoński

Lwów 14/1888.



Do Przeworskiego Muzeum Starożytności

Wilmington Pa

A. H. V. Hinkley

Redakcja Tekni Wileńskieg. Wileńsk  
Dziennik

Of which I have

in *Vidua*

p. Red river

Do

Prezesa Komisarzy Archeolo-  
gicznej Kuratora Muzeum Narod-  
nego i Kamelana Dworu  
Hrabiego Tysskiewicza

Gdyby mi nieprzebiegły obowią-  
zek mego chanu, chore w taniec  
chanowian ja w Białymostku  
jedem nościoł tylko a miało być  
roziąga jasię do szmaitasii niepo-  
wikłanych cześć; wyznaję bym mógł  
odpowiedzieć temu razęstwie  
janin. mię Włostbia o sobie  
również podołuje, na stan na tak  
poważnego showa wyzereniasz.  
Szymasem mię porychusisij  
wolać przystąpi Komisarzy  
inowemu Muzeum pozyskać  
12 medal do religijnych adnocy-  
upis. -  
a Ticio jest zatarci napier jed-  
na z dżaję pncypai. Tam gdzie  
jest Matka bo na, a piecno woxoła  
„Sub tuum praesidium” i rok 1699.  
Na chonie odwrotnej jest wyobra-  
żenie czterech osób, w dżaję, ra-  
kamion i w axoła, a piecna  
„Intra sanctas portas illorum” (między  
świętymi drzwiami) i rok 1712.

„Dziwna sprawa, nie mogłem mi-  
nie negować domysłu. Rozpadają-  
nie napadany i ranny; i ohi najwię-  
cej ramienia. Domysły sąmoje-  
ły natchnęły; a jeśli medal ten  
u nas bity (coś mi nie wzięty) był;  
może ię trafiam na prawdę.

a) Aby wyobrażone, czy nie za ta-  
miejmierzem ię w Kazimierzowickiej  
puszczy, potężnej w Wielko-polece? gdzie  
pięć osób wziętych wziętych nie było.  
Brewiarz nasz także imiona są:  
Benedykt, Jan, Mateusz, Jacek i  
Krzysztof. Czy jedynak szeregów ię  
rostatu zamordowanych przez  
niekorysne nieupoważniona.

Dziator ię ta za Rola tawa Chrobrego  
i Wiehli ta jacyś fantastyczny plas-  
tebnicy, ale najpewniej za namy-  
ka maldre w Kazimierzowickiej  
puszczy osiadli, do których uda-  
wali się Bolesław aby wyjechał  
instancją do Rygny. Na ubez-  
pieczenie ię na tronie.

b) Roz nie odprawia ię często  
przyprawy negu fantu; nie zdaje  
mi ię całkowicie zając domysłu.  
Czas bowiem mizory 1699a 1712.  
w Ławie był gazem walną kato-  
licyzmu z Arjanami i inne-  
mi heretykami. Owszem axola  
roku 1712 przewidywały uchwyt  
zginowe na stronę Katolicką.









ARCY-BISKUP

MOHILEWSKI

METROPOLITA

Rzymско-Katolickich  
w Państwie Rosyjskiem  
Kłascioton

" 25 " Kwietaia 1858 roku.

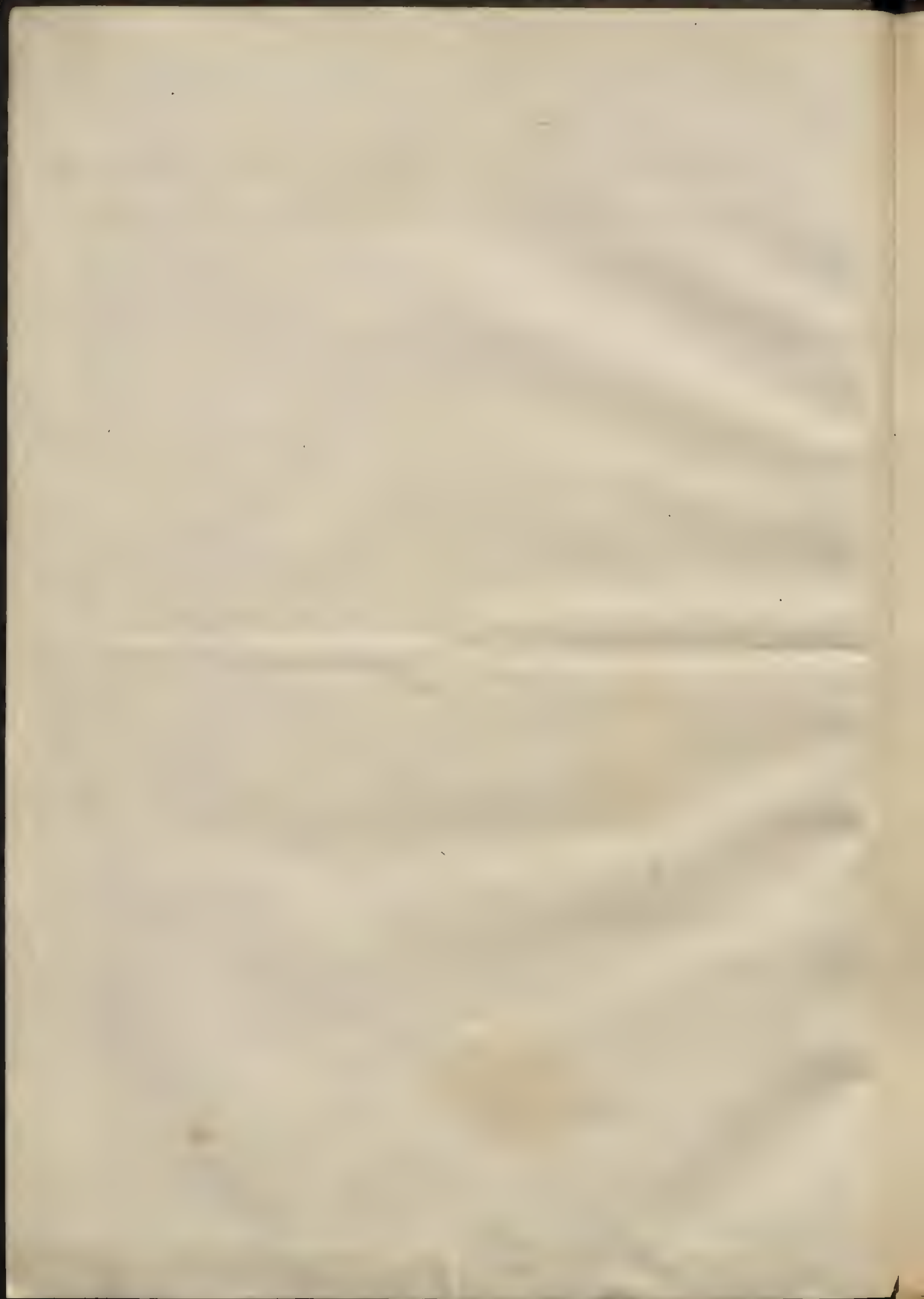
1<sup>o</sup> 957.

! 1. Petersburg.

Do Redakcyi Pamietników Wi-  
leńskiej Archeologicznej Kommissii.

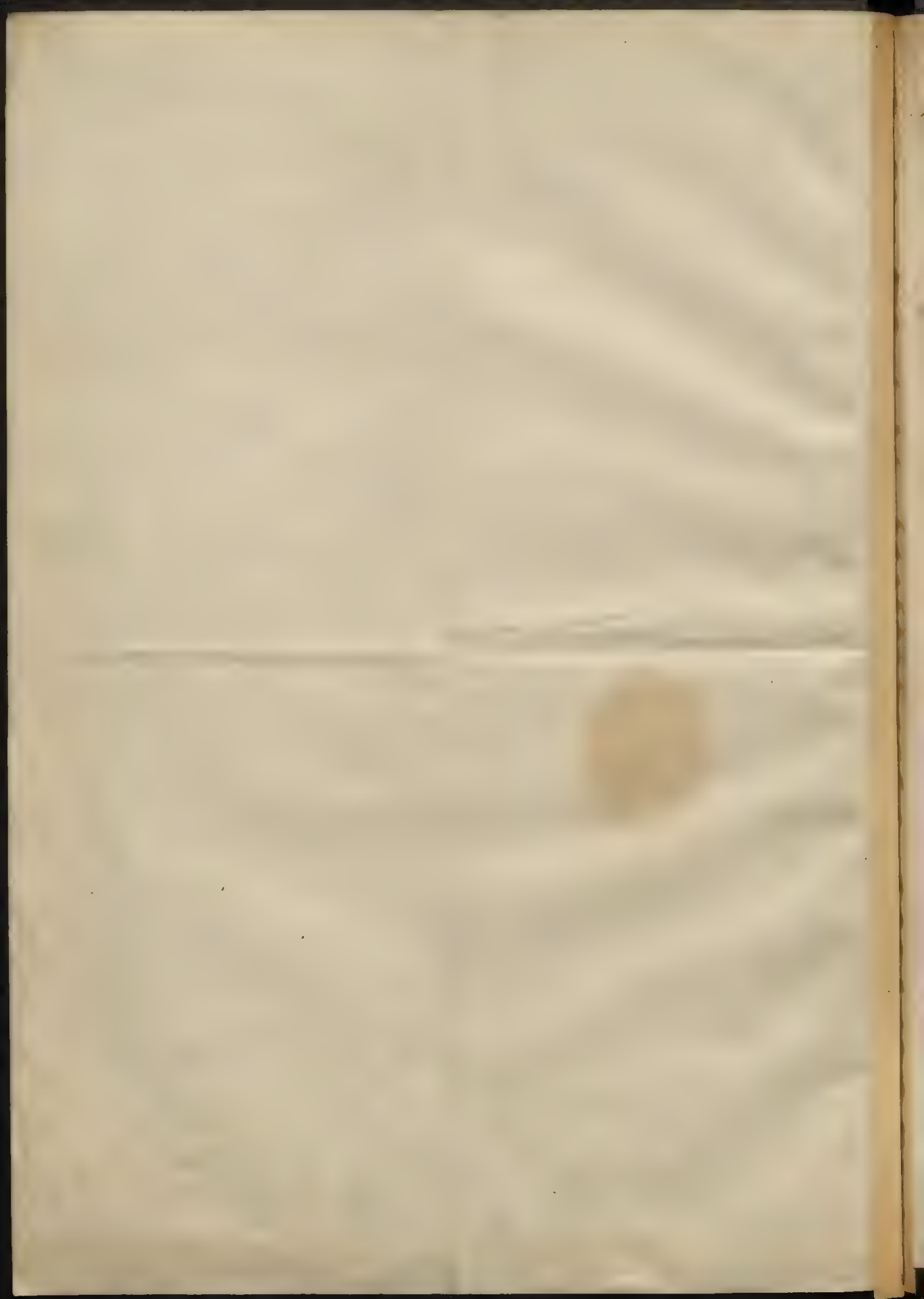
Zataczony przy oderwie daty  
<sup>14</sup>/<sub>26</sub> teraz. Kwietaia za N. 620 Exem-  
plar 1<sup>o</sup> Numeru Tomu III Pamietni-  
ków Archeologicznej Kommissii, otrzy-  
maliśmy i poczytujemy z najprzy-  
jemniejszą obowiązek złożyć Redak-  
cyi najszczersze podziękowanie. Na-  
sze, zycząc z całego serca błogosta-  
wienia Roskiego ku coraz wyz-  
szemu wzrostowi w świętych przed-  
sięwzięciach Wzrost dla Kraju  
i rodzinnej ziemi naszej.

Arcy-Biskup M. Mohilewski.







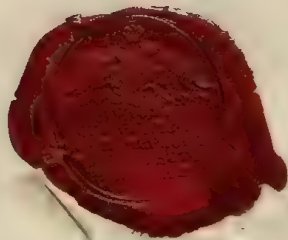
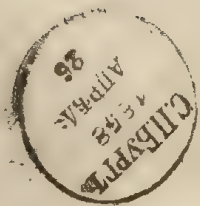


2629

Во Вишнскую с Архолом -  
рскую Комиссию. -

№ 957.

во 2. Вишню.



1558

14 sierpnia dnia 11 Października.

Przesłowne Muzeum starożytności  
i Archeologiczna Komisya Wileńska!

Obrzymawsze pierwszą wieść na naszym sławiańskim zachodzie, w Czechach, o wielkim czynu obywatelskiej cnoty Jaśnie Wielmożnego Pana Strabiego Eustachya Tyśkiewicza, że swoje bogate zbiory pamiątek narodowych położył na ołtarz ojczyzny i tym sposobem nakład położył Muzea starożytności, któremu teraz co kurator i co przewodniczący archeologicznej Komisji, sławnie przewodniczący, — zajął się w sercach naszych nadzieją, że światło domowych starożytności nauk działania swoje i w stronach starożytnej kultury na nowo rozpręchrzeni, i przeto że i Litwa z nowymi siłami puści się w chwalebne zawody na drodze narodowej oświaty. Mocno nas to ucieszyło; bo żywo czujemy, że wszyscy w jednolity skład narodowości rochodzimy, i że co jeden z nas przydatnego dla narodu sławiańskiego z głębin ducha ludzkiego wyniesie; to że wszystkim i drugim współbraciom na korzyść będzie, że postęp własny postępek braci i najodleglejszych ułahwionym bywa. Nadzieja nasza i skutkiem się stała, tego doświadczeniem jest radosne rozwijanie się i piękne działanie Waszego przodownego Towarzystwa. Bądźcie Państwo pewni, że nasze serdeczne życzenia dobrego powodzenia zawsze prowadzić będą wszelkie działania Wasze na drodze tak wysokiego celu.



Wiecej podpisany będąc od Prześwieconej Archeol. Komisji  
w posiedzeniu dnia 14. Października r. r. zaszczycony  
godnością, członka rzeczywistego, i otrzymanym porwo-  
lenia' wys. rządu cesarstwa Austryjskiego do przyjęcia  
zaszczytu tego, na Włocław. wprawdzie, względem  
skromnych, zasług swoich na polu ogólnej oświaty  
Klasyfikacji nie zasługuje, składa Prześwieconej  
Archeol. Komisji swoje najserdeczniejsze podziękowanie,  
oraz oświadcza, że na wspólnej pracy zawsze  
najżywości udział mieć będzie, jakoż pełni mu sił  
i zdrowia stanie, że do wzajemnych usług na  
wsparcie naukowych celów swoją ochotą i  
gotowość ofiaruje.

W Łodzi Czeskiej dnia 26. Kwietnia 1858.

Karol Władysław Zap.  
professor przy ces. kr. czeskiej wyższej  
Reальной szkole,  
Redaktor „Pamiętek archeologicznych i  
mistopisnych.”

i  
my  
o,  
ia

ly

)  
,

v







głównie ale razem dowodnie na ostatecznie jego powstanie  
wani. Nic wam jednakże w takiej formie znaleźć p  
Hilfendruck ze Wit gawoty swiatła. Maje być za  
sugniek wyrazu Swit. aby jednak więcej być charaktery  
w swiętego ognia, olle rucianis, u khorom czy H  
mold, czy Saxo wopowiadano. Teżeli owe bóstwo nazwa  
my mi Swicudo = witom lub Swiato = widem, mogły być  
określać bez wzajemnej etymologii - Jego ctery twarze  
na ctery strony swiata stracone, były może po prostu  
to symbolem Wzrost = wiedzy bóstwa i opieki nad wpy  
kiem i wpręgi. Mówi mi czy Mroasuburgski Frigian  
mi daje podobnego gawotnia, choć go z Frimurkypu  
indysktem bratają. - Mamy już Język Stedgen nad My  
tologię słowiańską, zaim je po cetero, lub przynajm  
w Rann ze do tej ciężej języcznego o niej wyobrażenia  
utworzyć dobrze mi podobnie. Nad słowiański za nadto  
był rozróżniony, obec wyobrażenia uwidocznić należy  
tu do jego wiary i to praktyk ich religii, jakie opisał  
Protogierzy, prosta miśpania, tak samo ich rozróż  
była nad Maltyckim i mozym podobnem, i inne w Mijow  
cane nad Danajim. - Ciekawe jednak swiatowide murek  
tu kręci dółki, między mi i nad Stronem odważno  
gawotni. - Ale Język tego nie w swojej dawnej podobnie  
tu)

lepiej zamek robić wpięty & mieć notatkę,

### Grobowa i Kamienne.

Mniej i więcej starożytnie pogrzebne smutne raz  
muszę dać po różnych okolicach dawnej ziemi Bieleckiej  
& Dookielskiej. Lecz zawsze je Marksaani i uważa za pogrzebne  
smutne, dla tego też więcej na nich nie zabierze więcej, jak  
to postąpić będzie na starożytnych czasach, opuszczonych chrześcijań-  
skich smutkach. — Groby takie widzę między Marksa Marksa  
& Marksa pod Sieniatyżami, Marksa Lamianowa niedaleko  
Bielkowi i w wielu innych miejscach, ale najwięcej ich jest  
tam smutne groby, które są grobami wsi Sieniatyż i  
w obok będącym leśnym gromadzie Grabniakim. — Opierałem się  
groby i to również gromadzie, przy Artykuł moim = O Październiku  
głównie = umieszczonym w Wiel. Wron. temu lat kilka nazad.

### Starożytne Kurhany ziemne i smutne.

W powiatach Bieleckim i Białoborskim nie mało groby, które  
pojedynczo lub kilka razem wysypanych kurhanów. Najom-  
niej mi to: 1. Kurhan na polach Bieleckich po prawej stronie  
drogi do Białego Stoku, groby zewsząd Syph - 2. Przy  
wsiach Hańkach, Kobowie, Kurhanowie, tudzież między Saka-  
mi a Fryszgorkami (w pow. Bieleck.) 3. Mogiły w leśnej  
koło wsi Kalinowa = Ogródki (w pow. Białob.) a których  
starożytności dowiodły gromadzie tam leżąca kamienne.  
4. Mogiły koło wsi Flusiny idąc od Dookielskiej w górę Bu-  
gu. 5. Kurhan w leśnej gromadzie Dobitka, przy Kamionce  
pod Sieniatyżami, gdzie padł padł mieli byli Szwedzi  
po konaniu, chci mi przypominać dobie aby w tem miejscu  
i aka leżba ze Szwedami zajęli my świata. 6. Cała gromadzie  
między Sieniatyżami a Dookielską zabiera nie możę  
zami

[illegible]

Ізясло, Охоры, Майдан, Камызька.

1. Stany szewce w bliskosci miasteczka Dąbrowy (pow. Piotrk.
2. Po lewej stronie drogi z Wielka do Klaryszek niedaleko  
jest wsi Malinark, w lesie stoisz grzebień ziemny, zoczy-  
nym tu Wyrzysowka, da mi wielkie okopy w regularne  
to wyrypane, składają tu z dwóch wałów i dwóch przykopów.  
Sędziwa przynęta miedzi w środkowym wałe, przodem 50  
kroków wałów z farami przodem 24. wprost kole dziesięć  
od drugiego przykopów około 6. foki, a przodem samych foki  
5. przodem mniej więcej. Wyższe do okopy było z przodem  
i przodem, przodem do przodem w wałach i grzebień w foki-  
dach 3. Cui podobnego do Mejdanów Ukrainki episkopu  
p. p. Grubowickiego, tytuł bez granic od strony wyższej  
przodem moim około Zamianowa, niedaleko owoch grzebień  
miejscowych. Pagórki to są drogi wyższe, mają przodem  
około 2



od południa, wschodu i zachodu, a groble, od pół-  
 nocy, prowadzą do piętrowej wały otaczającej  
 miedzkowe, wierzchołki nabytu, miedzkowe miedzi około  
 10 fathów w szerokości. Tutaj tam kilka takich Maj  
 dani na podwyższeniu rozgórka. 4. Dwa zamoryjska  
 zwane Kudak i Kuruzawu (imię daję braci tego Kuruzawu  
 za wici tegoż nazwiska) w bliskości miedzkę Naw  
 wi, który jest stawa druze z Polaki do Litwy. — 5. Pierz  
 wiciu Bracki do Kurca, to dwa zamoryjska w ciemnych  
 widokach które to znikają. Jedne zamoryjska pod la-  
 nym Oranickim, a z drugiej strony sążniowych, ma-  
 ierze kilka daję wprost okop. Drugie położone przy  
 Krowczy biał na wierzchołku od pierwszego odległe, zerocło-  
 ne wielkimi kamieniami, które mają Kamianka Kłó-  
 zwane — Gmin miedzkowy rozgórka daję o charakter, wid-  
 mek miedzkich Krowczy rozgórka, które cięta pojawiają  
 mają ich. Maję pamię Krowczygo boję Krowczygo podryka  
 a Krowczy, w tej okolicy, miedzkimi podobnymi dependami to  
 miedzkę. — 6. Obie strony zamoryjska wałami i samem okopem  
 nie, które biał miedzkowych przy Krowczygu nie, mied-  
 dzy wałami Bracki, Krowczy i Krowczy-wici, przy wa-  
 lach zwane Kobyła góry 7. Kamoryjska w Krowczygu  
 gdzie zapalone był dworze Krowczygu Angurka w któ-  
 rym umarł.

### Góry — Góry zamkowe — Urowyjska.

1. Krowczygo góra miedzkę Polipkami i Zbuzem — Poda-  
 me miedzi z na niej jakiś Krowczy zginął. 2. Zamkowych  
 gór mi znajomych miedzi tego w Bracki, Drowki  
 cegnie i Krowczygu. 3. Krowczygo zamoryjska są:

Krowczy



Kornat i Cwintkiel, obo według padania nazwie naz-  
wiska woźni Tatarskich, którzy tu polegli w walkach  
z Polakami między innymi r. 1264. — Cwintkiel ułt to  
była na blaskach i lewej strony Narwa, pod którą stał  
bojar Alexisiewicz; Kornat zaś znajdował się na prawym  
brzegu tej rzeki, niedaleko ujścia do niej Bronki i za-  
mieszkiwała i brała na Bronce, przez którą szła  
mostem dla jechania — Na jakimś z tych umocnień nie mogli  
móc, sami po sobie nie było czasu wypaść o poro-  
bie poległych; wzięci między innymi walki były blask, na któ-  
rych tego rodzaju pomniki, przy corocznych uroczystościach za-  
śpiewach dźwięki przelotnie się mogły. — O Cwintkielu wi-  
my tylko z padania, bez nazwiska Kornata dobrze się  
znanie naszym i ruskim Kornatkami. — Mamy dwa  
brody które nazwa nazwiska Tatarskich, jeden z nich jest  
w lewej za Bratkami drugi koło Sieniady; nad ko-  
ło tychże Sieniady ułt rzeka Mahornet wpada  
jąca w Kamionkę. Są to niezawadnie pomniki przycho-  
du Tatarskich, ale czy owoce co pod Bratkami w XIII wieku  
te strony nawiązywały, czy później, trudno opowiedzieć.

Tyle znalazłem w moich Notatkach; gdzie jednakże  
to nie mała część czegoś tego co by być mógł. Doś.  
niezadowolony Kornat i Cwintkiel. Kornat wprzekim Cwintkiel miał  
być się jechał i to chyba wyrażeniemi jak Panu użyciem  
na Cwintkiel przydał się być mógł. Mają to ogólnie  
wieloznaczne Tatarskie może Panu przydać czegoś nowego dla  
dopowiedzenia zawodu Podlaskie. — Antoni Cwintkiel Panu  
Panu przydać wyżnawie szpitalnego i wyżnawie pozwolenia  
z którym pragnie być zawodu

Bielok. 27. Apr. 1858. r.

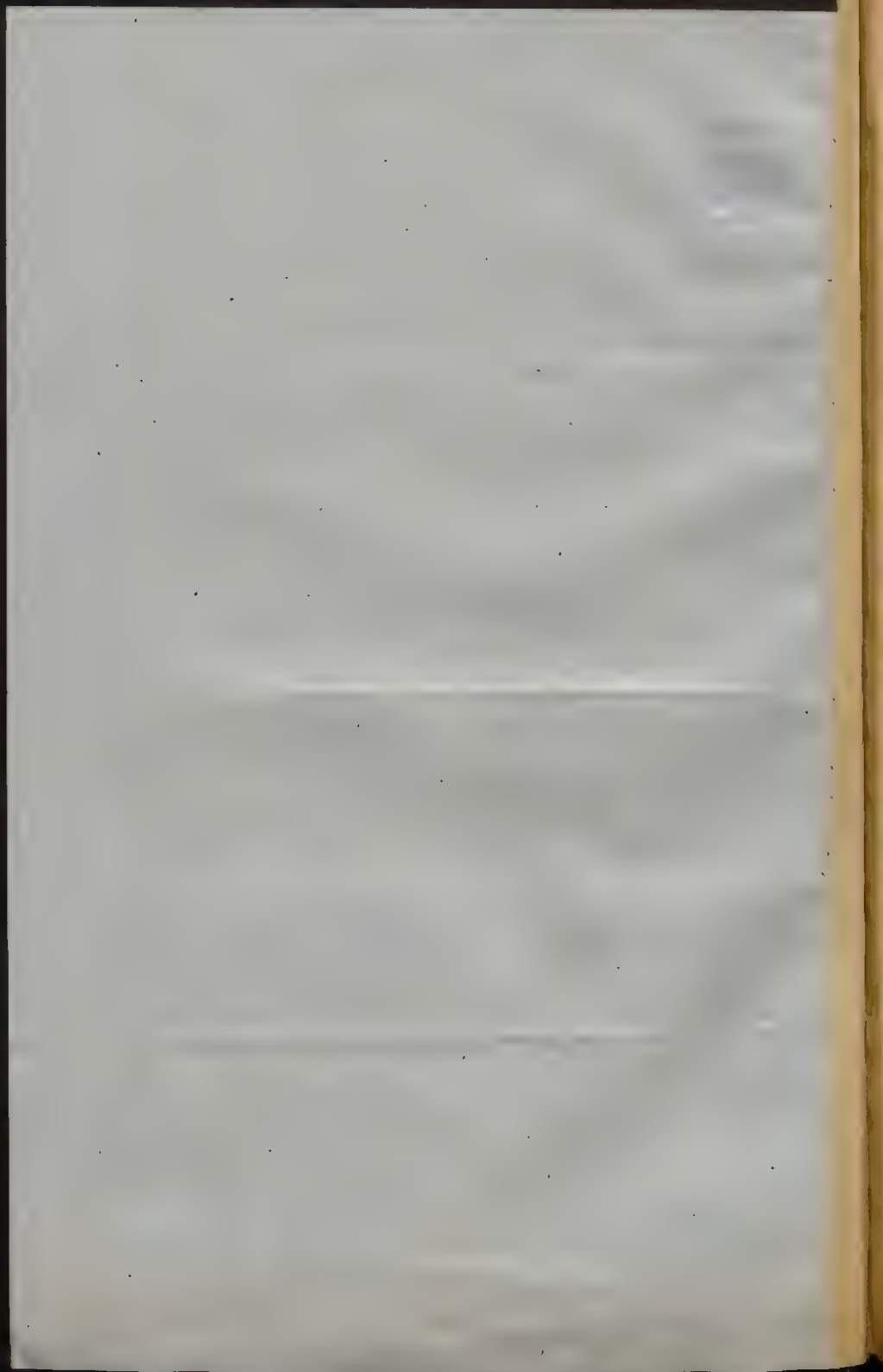
Wielmożny Panu Dobrodziej

Stępa nasim zawodu J. Jaroszewicz

1872  
1873  
1874

1875  
1876

1877  
1878  
1879  
1880



Warszawa, dnia  $\frac{15}{27}$  Kwieśnia 1858 r.

Jasnie Wielmożny Rado Stum

Raszyt otworza ~~tu~~ Medyka - Chirurgicznej Warszawskiej  
dostrat on uczeniowi niegdys Uniwersytetu Wileńskiego, który  
chwil' w oddaleniu, sercem pozostaje zawsze w rodzinem  
swem, miescie w Wilnie, a wspomnienia Doktoratu  
Tawiz z autiz, niesmara teraz zbing Towarzystwa  
Archeologicznego. - Prawdziwy wiec przyjaciel bylaby  
sta kypit Wilnozan, aby wydana jnisiu broszura na  
pamiatke autor otworza ~~tu~~, poniesionaz  
byl' mogla w Bibliotece Towarzystwa.

W tym celu udaje do Guberni prosi o Tawizze poro-  
dniczo, a zarowno o przyjecie jednego exemplara dla Siebie  
Poz. tej sposobnosci pragnie za obowiazek wyznaczy' wyrazenie  
wysowego powazania, z jasnem mem raszyt pozostawai'

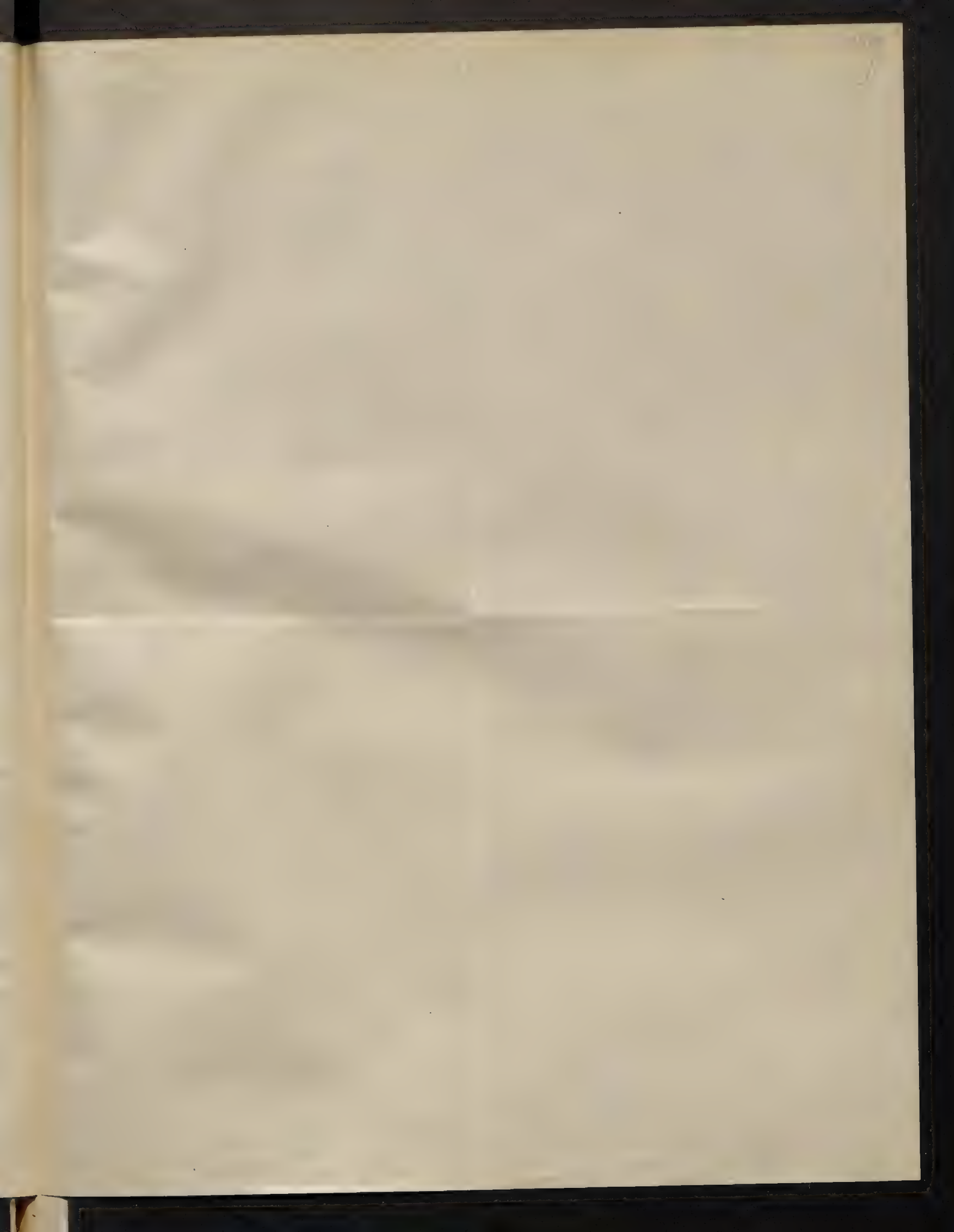
Jasnie Wielmożny Rado Stum  
najszlachetniejszy

*[Signature]*  
Wielmożny

Do Zw. R. St. Balińskiego  
Wice-Prezesa Tow. Archeol.









na foris M. Kuria

150

Do

Cesarzowego Towarzystwa archeologicznego  
w Wilnie!

Wydamy przez siebie dom III. historyj prawo-  
dawstwa starożytnych, ma zaprosz Towarzystwa  
naukowemu w Petersburgu przedstawić pracę

W Warst. In. 1.  
Maja 1859.

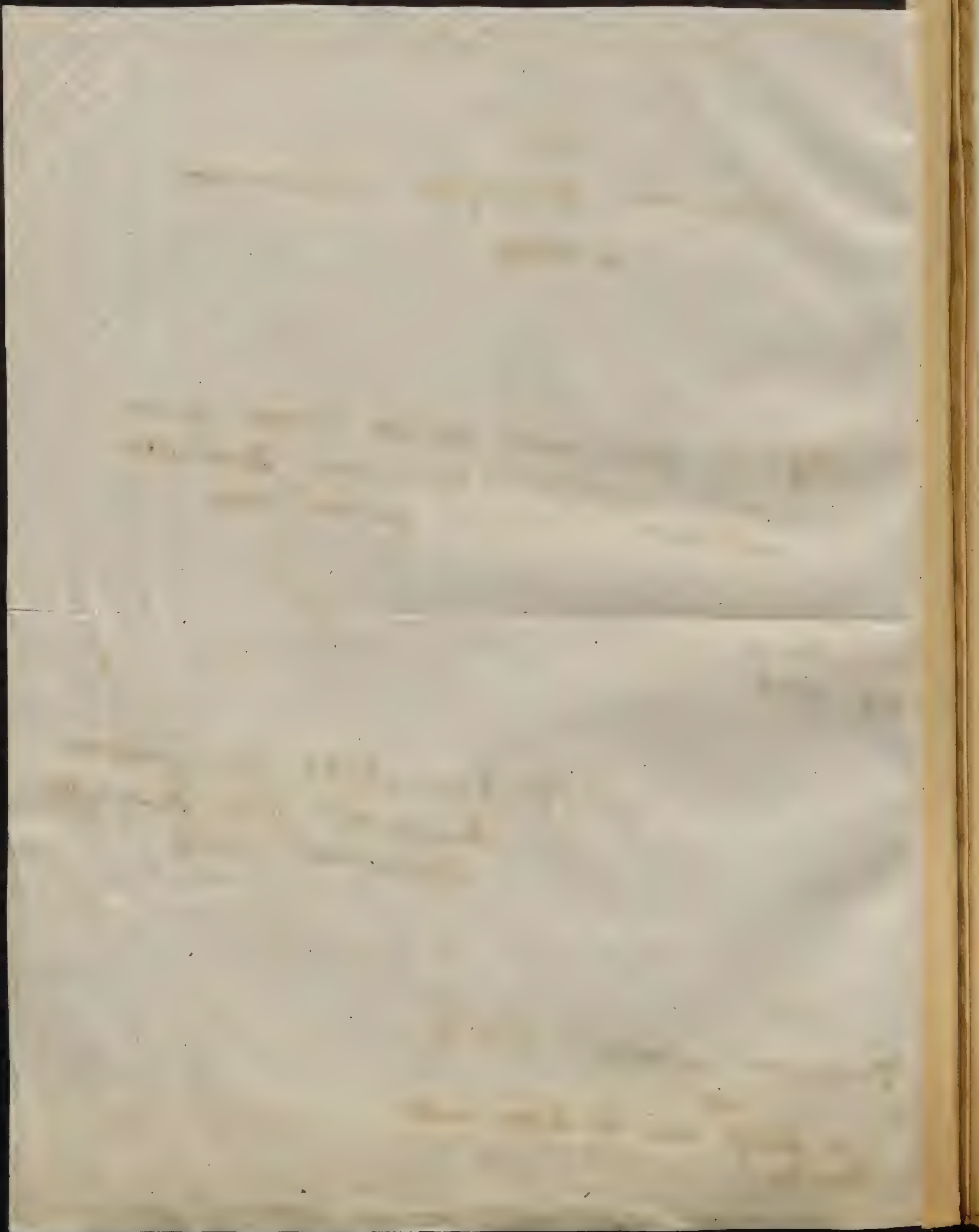
Karłow Alek. Mawiejewski  
Przewodniczący Odbioru Towarzystwa  
archeologicznego wileńsk.

Do

Towarzystwa archeologicznego wileńsk.

Wraz  
z 1. szeregi domu III. historyj prawo-  
dawstwa.





Одхувано 20. Маја 1858 год

Универзитет у Београду  
Филозофски факултет

Београд, 20. Маја 1858 год

Поштом је дошло писмо од  
Ваше Премијерне Канцеларије  
од 18. Маја 1858 год, којим  
је саопштено да је  
Ваше Премијерство добило  
од Министарства Народне  
Образовности дозволу  
да се у Вашој Канцеларији  
отвори библиотека.

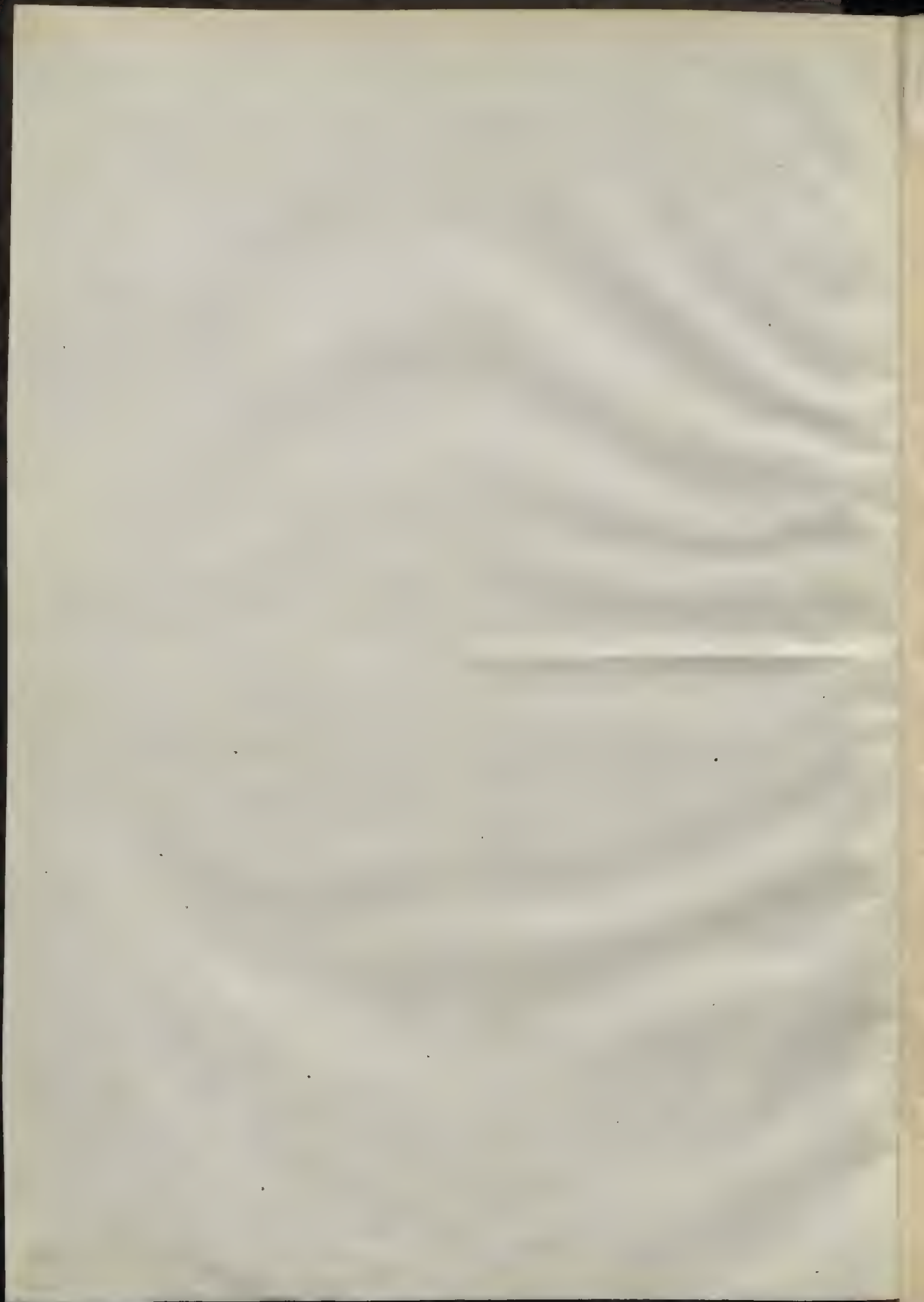
Универзитет у Београду

1858  
Др. М.  
Др. М.  
Др. М.









Redakcyi <sup>du</sup> Kurjera <sup>u</sup> Wileńskiego.

Smaragdyński Aleksander Cytanek korespondent <sup>u</sup> K. Józefa Matyszenwicza.

Niniejszem mam honor prosić Szacownej Redakcyi o  
prostowanie omyłki, powtórzonej i w innych Czaso-  
pismach, co do standardu zdobytego pod Wiedniem  
1683\* który ja K. Cytanek Współpracow-  
nik Wileński Archeologicznej Kom-  
misji, przekazany do Muzeum  
Wileńskiego - a więc tylko idzie rzecz  
o zmianę głoski P na X.

Także proszę dołączyć ten krótki komen-  
tarz na stronę „ostatni z tego rodu  
u którego się porzechano ten stan-  
dard, był Kapitanem Gwardyi Napoleona I<sup>o</sup>  
i Kawalerem Orderu Legii Honorowej”.  
Pan Tadewasz z domu żyjący małżonki  
Emilia z Komarów ma dwóch synów

Adama i Henryka, i syleń córce: Maryja  
i Helena, więc ani po młodości, ani po wz-  
drze, nie jest ostatni. Co do ordery Fran-  
cuzkiej, jest on Kawalerem i Oficerem  
Ordery Legii Honorowej. -

Ks. J. Matyszewicz

Num. 51.

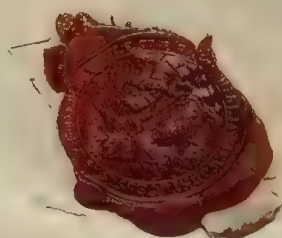
Maja 13 dnia 1858 r.

Niewiadoma

złoty i Białymostkiem.







Tomurowo 24 Maju 1858. 155

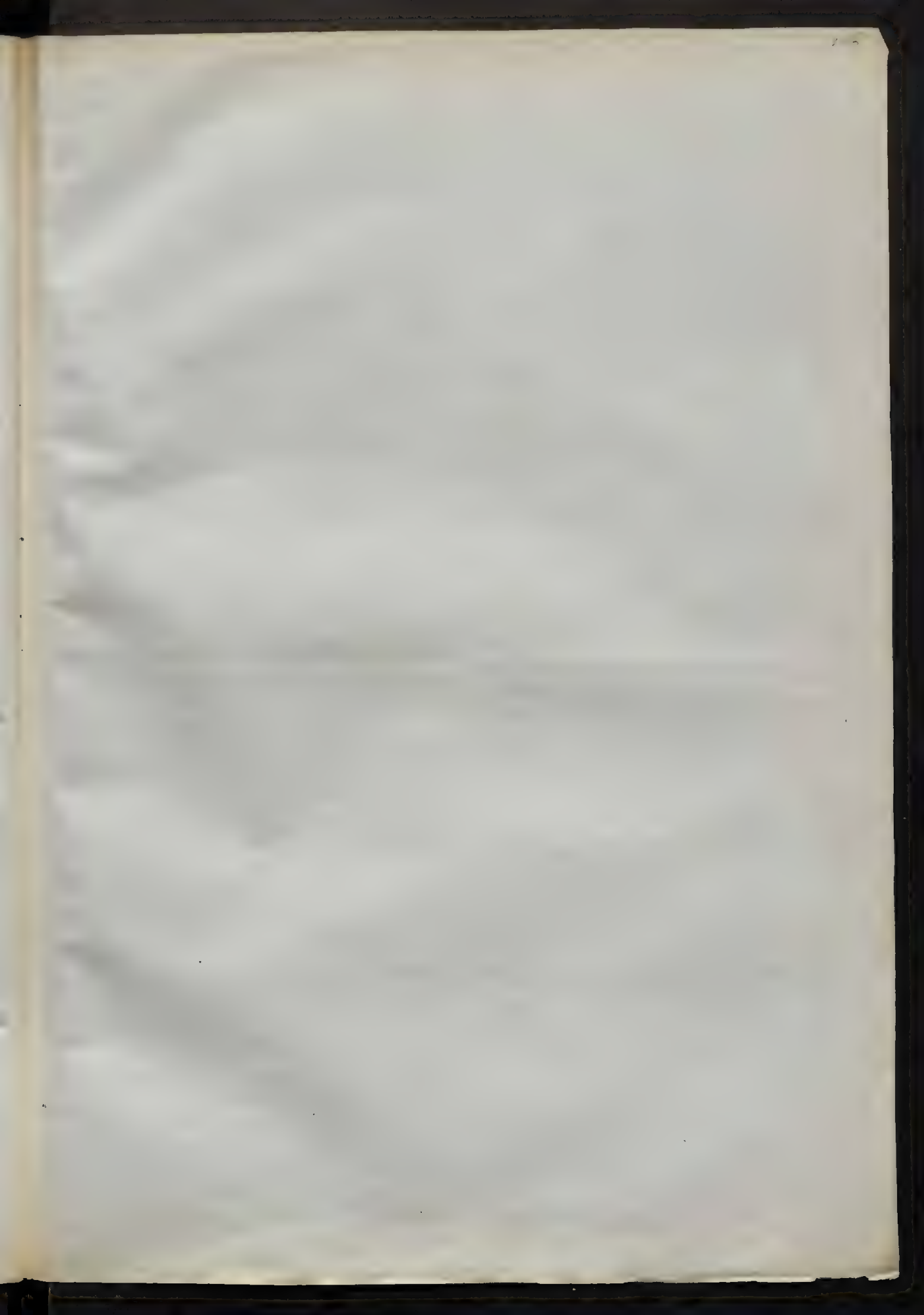
Do Jasia Niemcewskiego w zastępie  
Archiw. Typpisarskiej. Prezesa Wileńskiego  
Archeologicznej Komisji i Muzeum  
Starożytności —

Tomurowego Listu na tegoż  
Muzeum Wileńskiego  
Starożytności. —

Winnęszym piśmie nam przez  
przedstawia na Kandydata za członka  
Tomurowego tegoż Muzeum Wileńskiego  
Gub. Grodzieński. P. M. Wotkowicz  
P. Edwarda T. Kowalskiego. O skutku zaś  
tegoż przedstawienia, damiadamini. W.  
dajęcego zaś Kandydata, ewentualnie P. M.  
Wotkowicz i majtkuści. Wierdo miernie

W. K. Kowalski  
Mia Maju 24 dnia.









—

aspis an

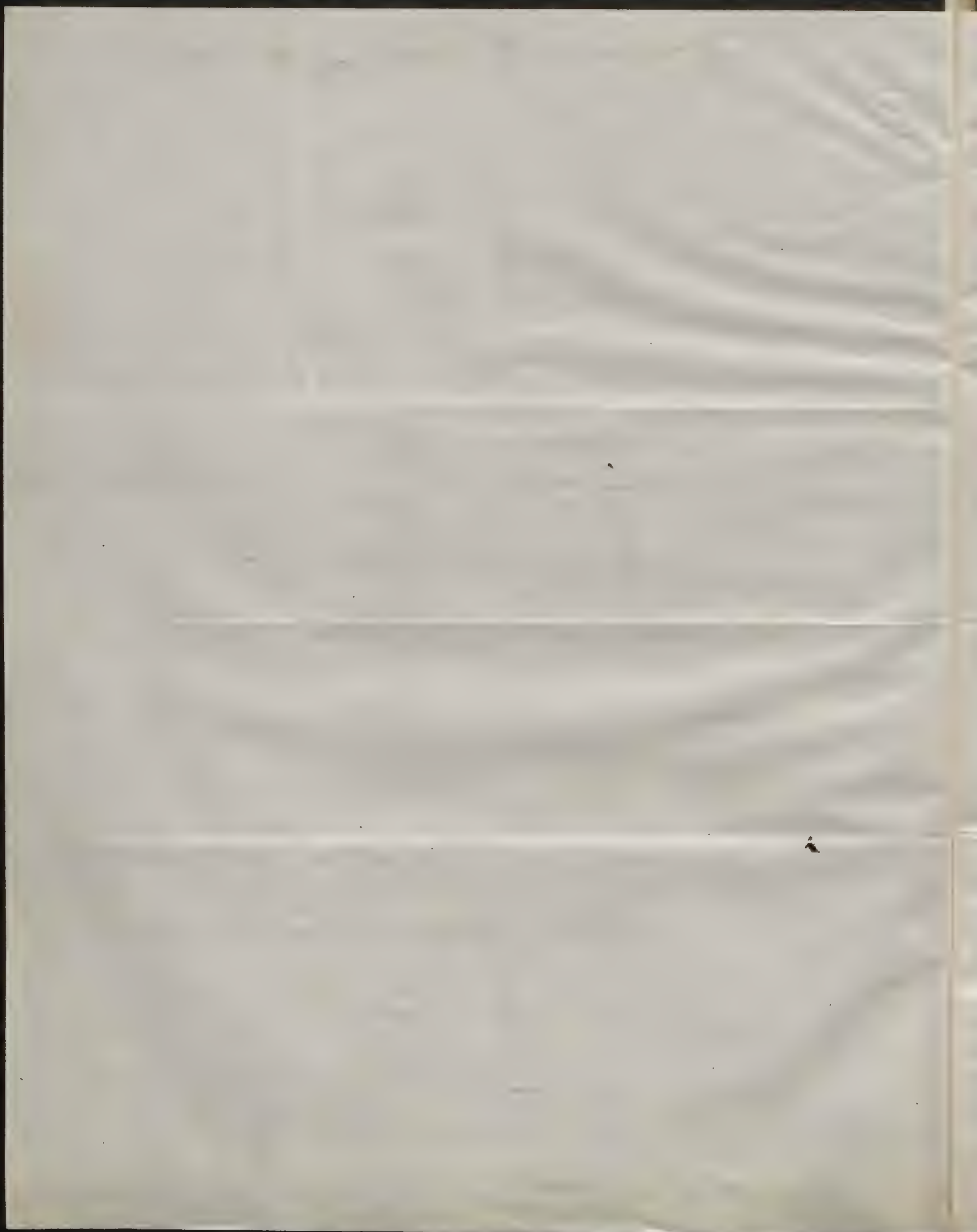
De heer de heer

Polozaj: si jamine Lana Pambuyo mite au' be'

*Leucinum hyalinum* Stütz

A. S. Peters

Bortolucci 2. Schaja 18565.









Brerwe 2. 6<sup>e</sup> 1858

---

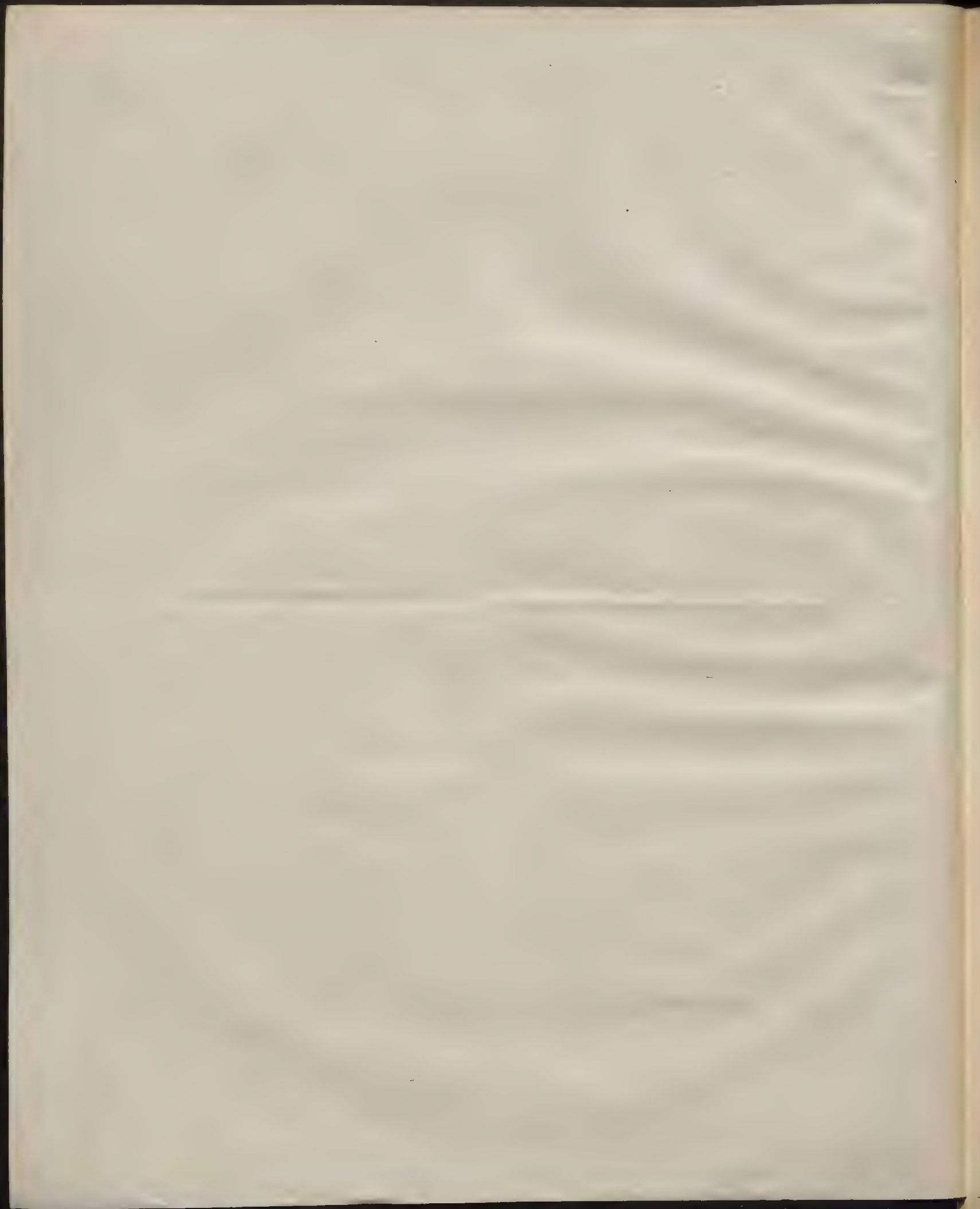
Smutna, wypełniam powinność, donosząc prześwie-  
tnemu Towarzystwu, o zgonie honorowego członka w  
osobie ojca mojego, s.p. Piusa hr. Tysskiewicza,  
którym dnia 25<sup>o</sup> Maja, po długiej chorobie prze-  
niósł się do wieczności.

---

Przesł. J. Tysskiewicz

Lokoja.

1858 R. Maja 28 d.









19 July 1858

Do

Wileńskiej Archeologicznej Komisji.

Mam zaszczyt przetraci kilka drukowanych Univer-  
saliów z r. 1795. pierwszego Litewskiego czyli Wileńskiego Gro-  
nata Gubernatora Krzysia Repnina i Patent względem urzą-  
dzenia druku hypotyecznego w Prusach Południowych z te-  
goż 1795. r. Nim się nie zdobyde na przedmioty większej wartości  
i ten maly i nic niernawazny dar upraszam Przejasnę Komis-  
yę o łaskawe przyjęcie.

Najszczerzy szuga

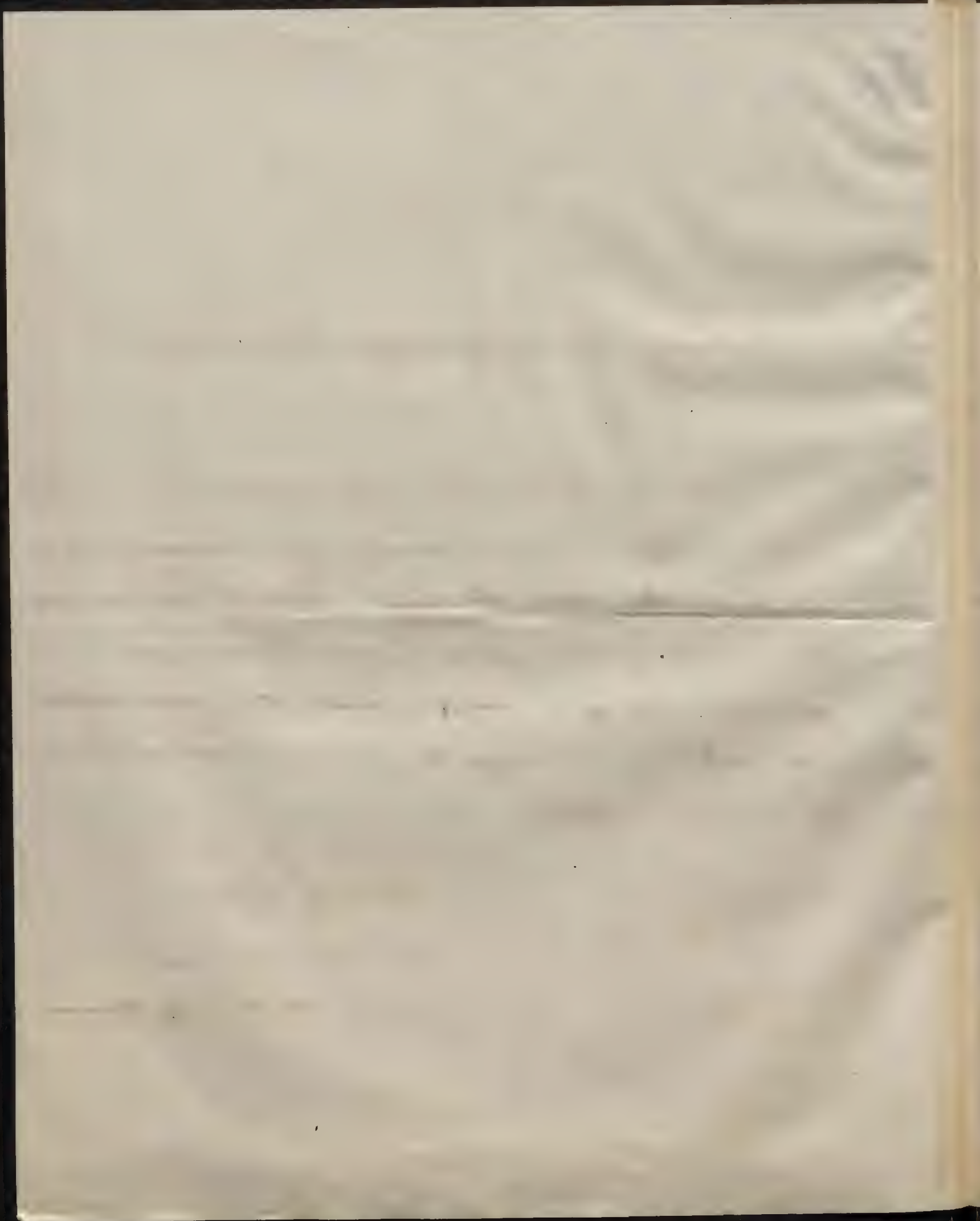
Ks. Kaa. Antoni Rajmice Inspektor

Prymko-Kat. Sarczewskiego Seminarjum

1858 roku

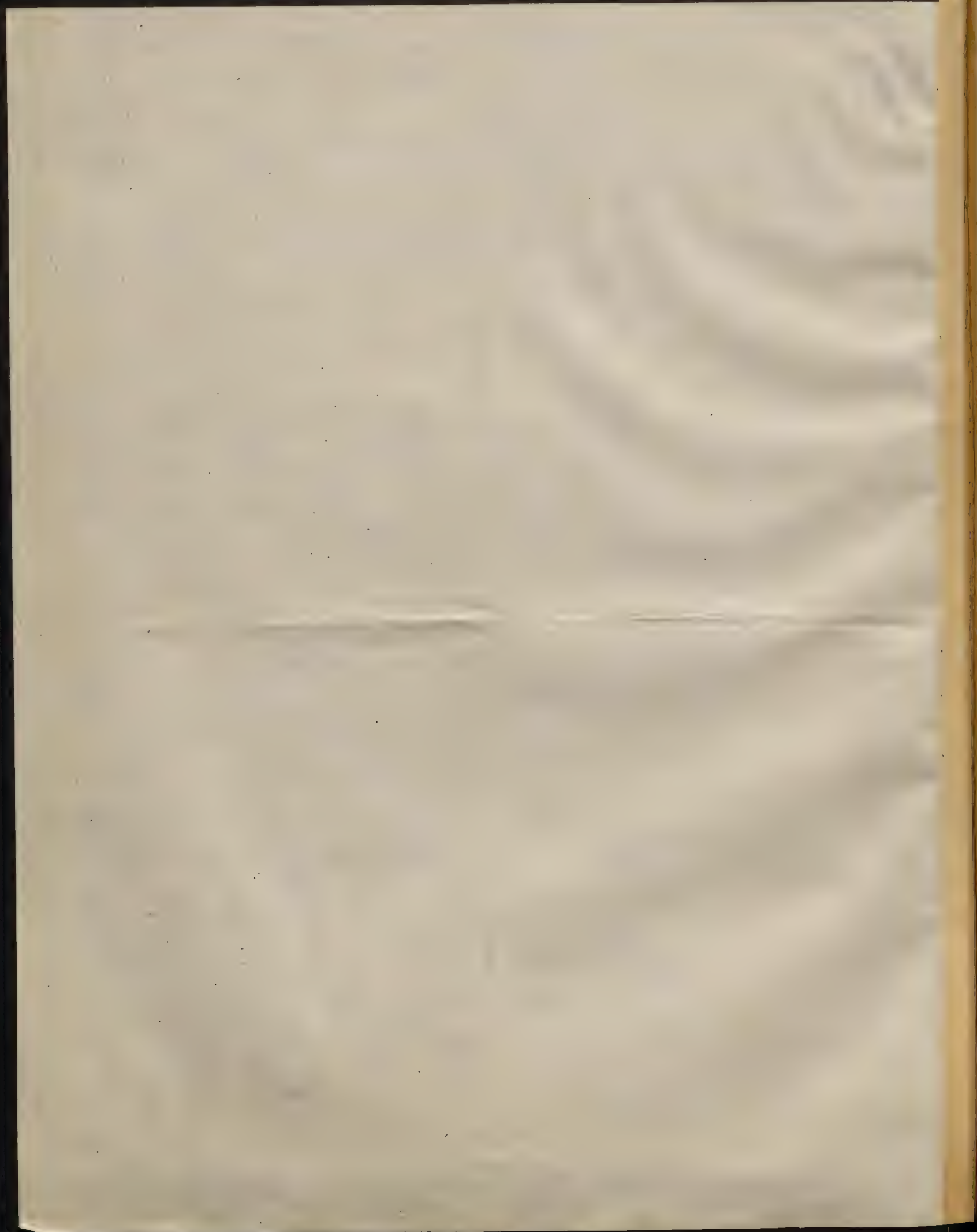
Okrętnia B. Inia

Saratow.









Wielki miłujący

Wielki miłujący

Od kilku miesięcy rozprawa  
miej na korespondenta do Kroniki  
wiadomości krajowych i zagranic-  
nych wychodzącej w Warszawie codzien-  
nie, i ja z mojej strony, o ile mi  
możliwość pozwoli, porytam swoje  
głosy i łaskawa Redakcja  
z wielką uwagą i z wielką przy-  
mową. Potrzeba mi będzie  
do różnych korespondencyjnych  
i innych wiadomości o różnych miejscach  
a w moich notatkach znalazłem  
wielkie niedostatków i niedostatków. Pomi-  
liem się zatem udaję do J.W.  
Włochy, proszę o udzielenie mi  
na parę tygodni Kroniki o nosicielu  
Pracownicy, gdzie przypomnę  
niektóre sprawy i napisane a wy-  
cis i w sobie odzwierciedlać nie mogą.  
Udaję się z pełną nadzieją że moja  
prośba będzie przyjęta; bo wiem  
ze J.W. Włochy i mnie ocenić i trze-  
ba; <sup>z wielką uwagą</sup> ~~przebieg~~ <sup>przebieg</sup> ~~znalezionych~~ <sup>znalezionych</sup> ~~postrac-~~  
niam, odzwierciedlać na nowa.

zobaczanie się z młodym (Młoda-  
kierem) z tego powodu przyjechał  
z Krasnawą, najakuratniej. Długo  
pisał do Młodego, że nie-  
działam i kilka razy była po-  
stać. Jaki Młoda krajem  
chwilę walnąc czasu; a żeby  
miał radość i w tym jak tam  
pomociano a tym medalem i czy  
miałby dany być mój i żeby pa-  
biński do piątki? -

Nowu powiadamiając przypomnieć  
A. Serwackowskiemu Młodego w Kras-  
nowie o którym (przechodzi medale  
i kilka innych dobiągów, pisalem.  
Wielki to kapitał na terenie ducha-  
wistym Młodego i skazaniem  
niaby z niego znakomitego  
ortona. - Zaczynamu sercu  
i wglądom polecamy Młode-  
go

H. 295.

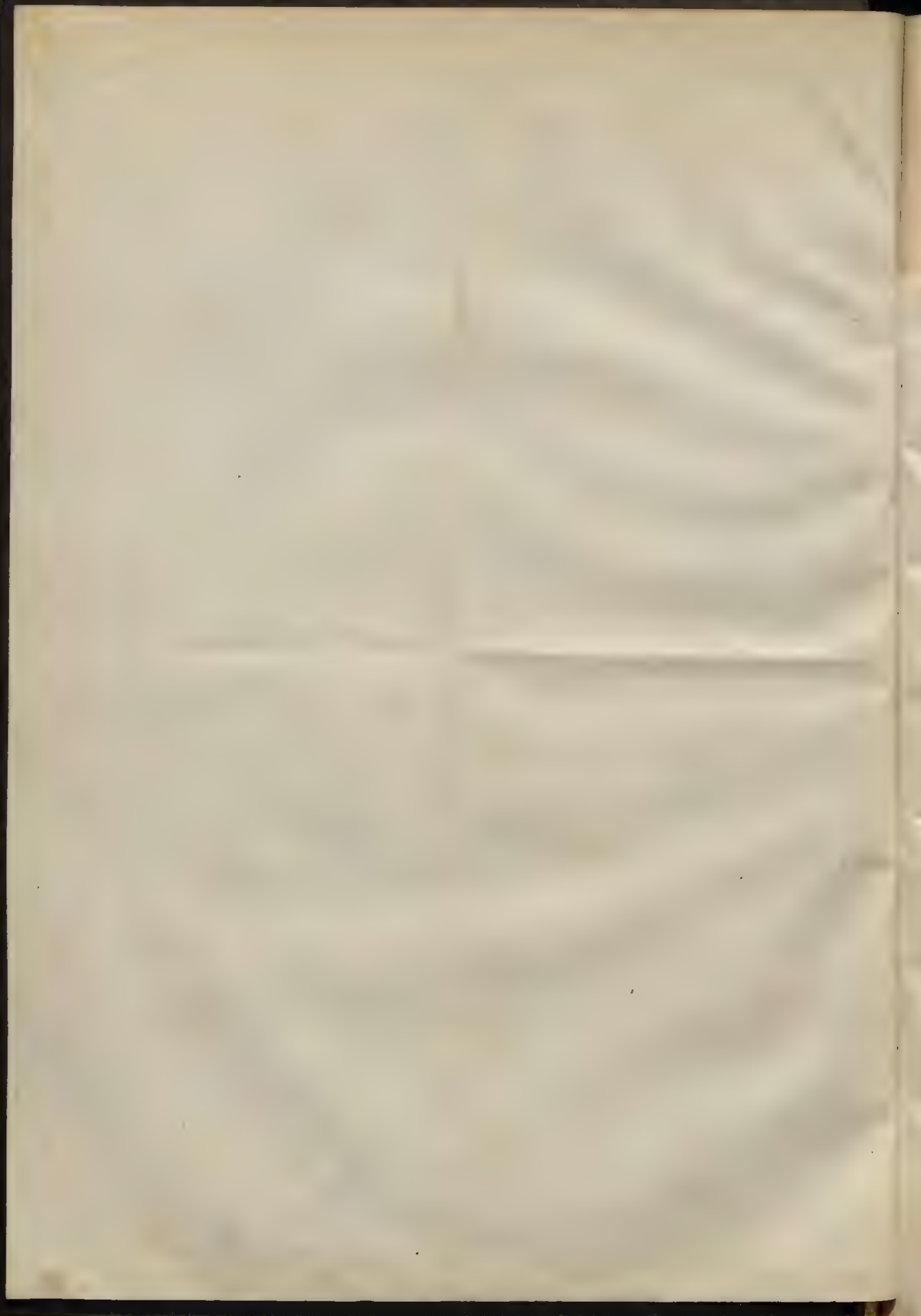
A. S. S.

B. E. 1858.  
Białystok.

(B. S. S.)  
H. 295.

1. L. Proszę moją najszlachetniejszą  
 pisać po polsku Jan jest Bogom-  
eni nieszczęśliwy Bonkowski Jan wreszcie  
 miły pisanie. —





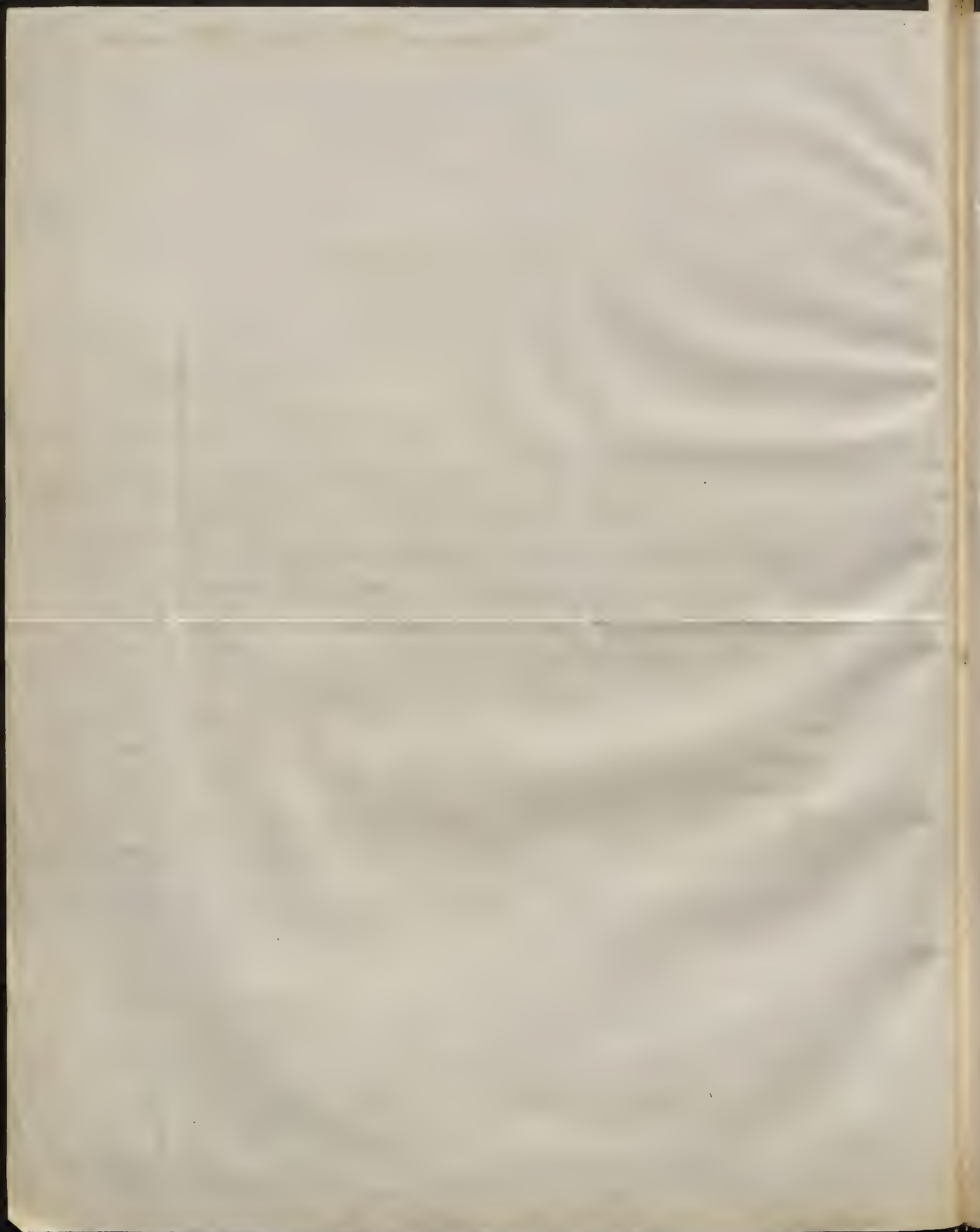
## Prześwieclna Komieja!

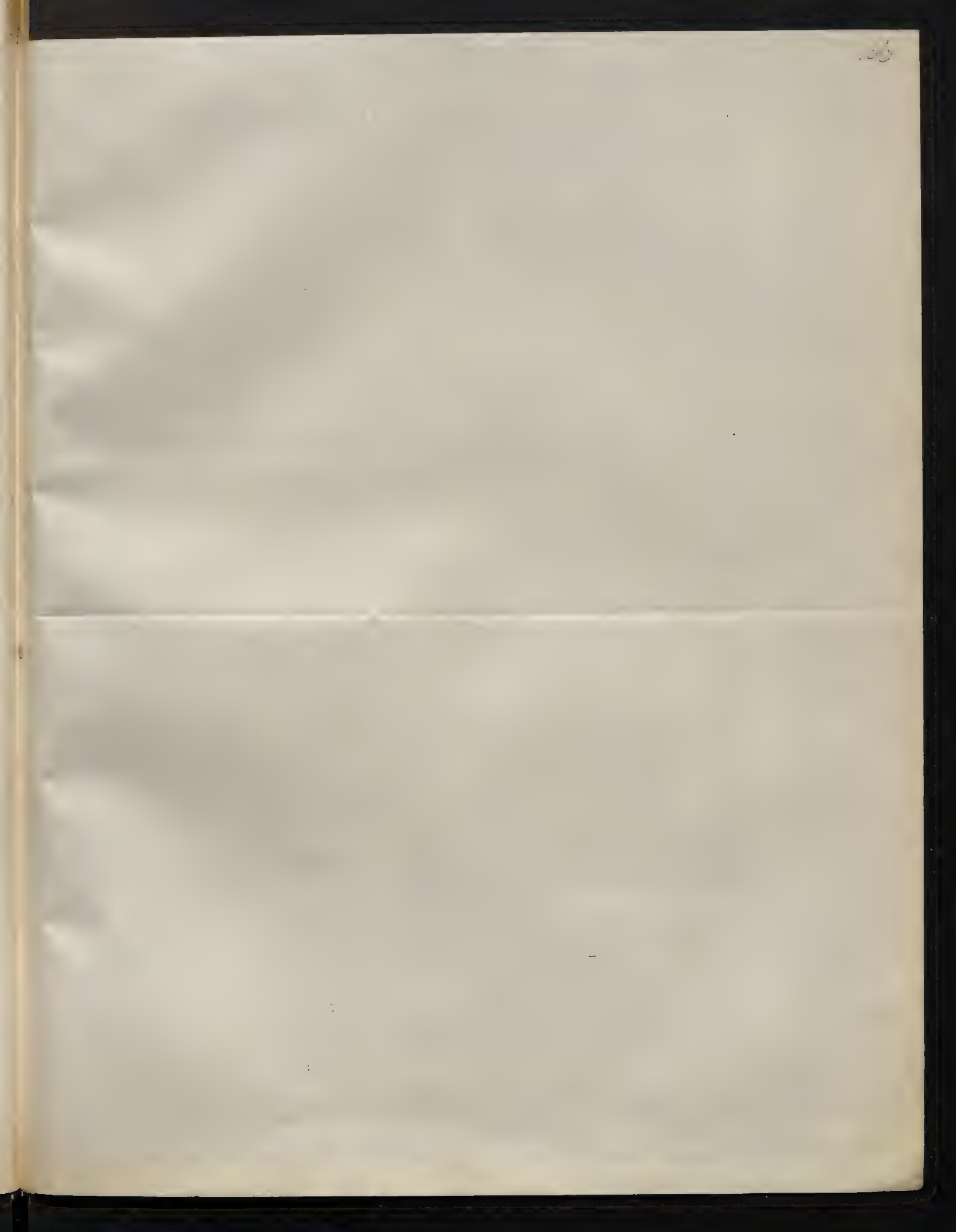
Składając najpowinnościjsze dzięki za zasługę którym mi  
Prześwieclna Komieja archeologiczna z Muzeum starożytności  
połączona obdarzyć raczyła mianowaniem mi swoim człon-  
kiem rzeczywistym, pospieszam oznajmić jej, iż najchętniej  
pośredniczyć będę w stosunkach jej naukowych z Instytu-  
tem narodowym imienia Olesinińskich. Jako bibliotekarz te-  
go Instytutu pragnę rozpocząć te stosunki przesyłając Prześwie-  
clnej Komieji, imieniem tegoż, Słownik Lindego świeżo wyda-  
ny (Tom 1-3 włącznie) w darze, oraz niektóre z dzieł mo-  
ich; upraszam jednakże pierwaj o wskazanie mi drogi naj-  
prostszej i najpewniejszej, oraz adresu dokładnego, bo mam  
smutne doświadczenie z podobnymi stosunków z Imperator-  
ską publiczną biblioteką w Petersburgu zawiazanych, iż prze-  
syłki książek do (Panstwa Rosyjskiego) od nas, podpadają niesły-  
chany trudnościom, między innymi, zagracie i kosztom znacz-  
nym.

Z wysokiem poważaniem zostaje

August Bielowski

Lwów 2. 9 czerwca 1858



















9 June

Зановнеј Комисија

Archeologičeskij kabinet.

[illegible]

Kiehasi Pan Moj Skypstain prave usne, ussem panamo' de van kytov.  
 Tse u tsekye Lawoko.  
 Tse u tsekye Lawoko.

И нарисован ахматинский

I have been here of

Rever. Catharine Ann Mason

Anheist, Gillingham -

0  
No. 12220000 11. 22. 1898









19 Maj 1858

ARCY-BISKUP

MOHILEWSKI

METROPOLITA

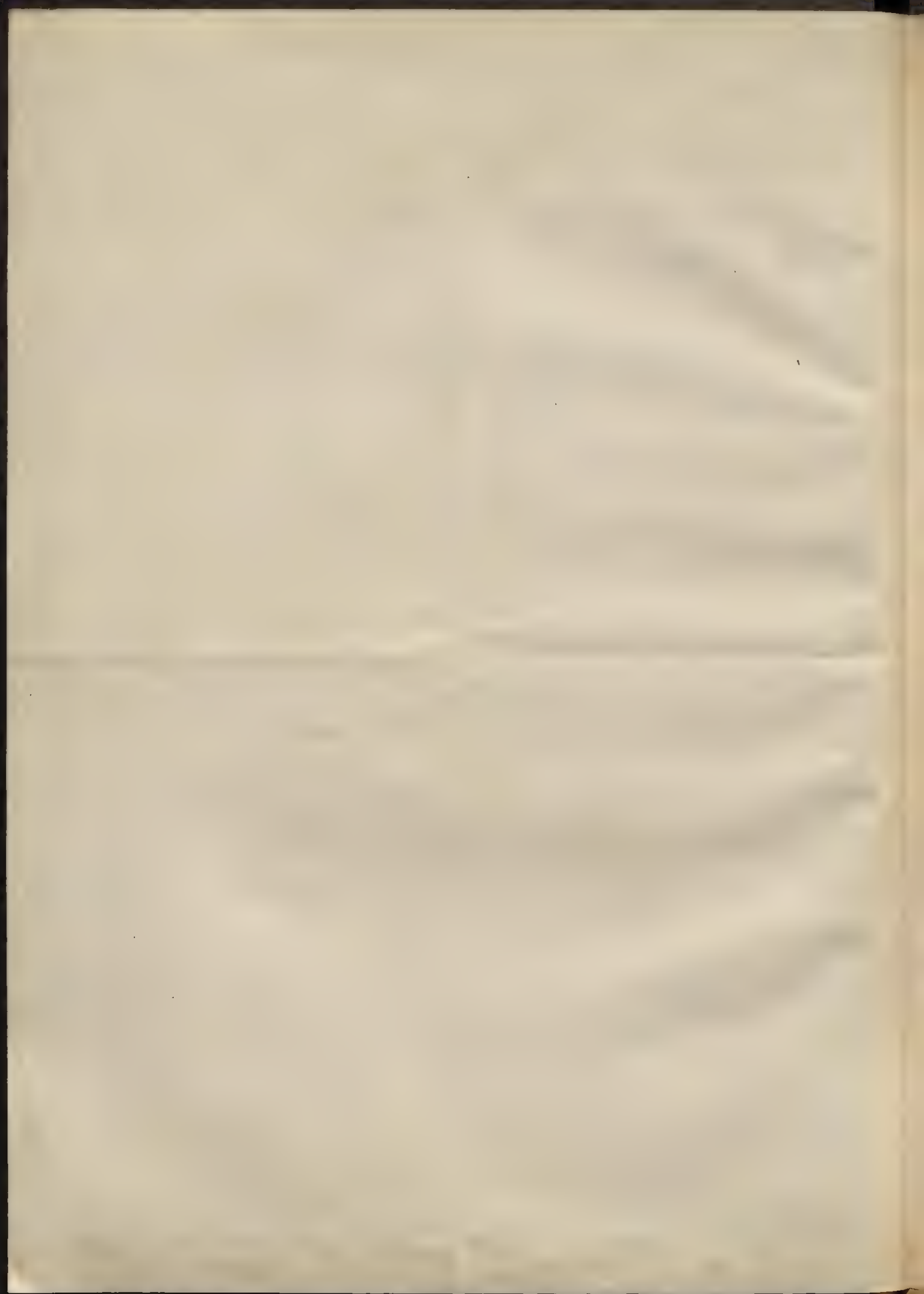
Do Redakcyi Pamiętników Wi-  
lenickiej Archeologicznej Komisji.Rzymsko-Katolickich  
w Państwie Rosyjskiem  
Kościółów

" 14 " Czerwiec 1858 roku:

N<sup>o</sup> 1251.S<sup>t</sup> Petersburg.

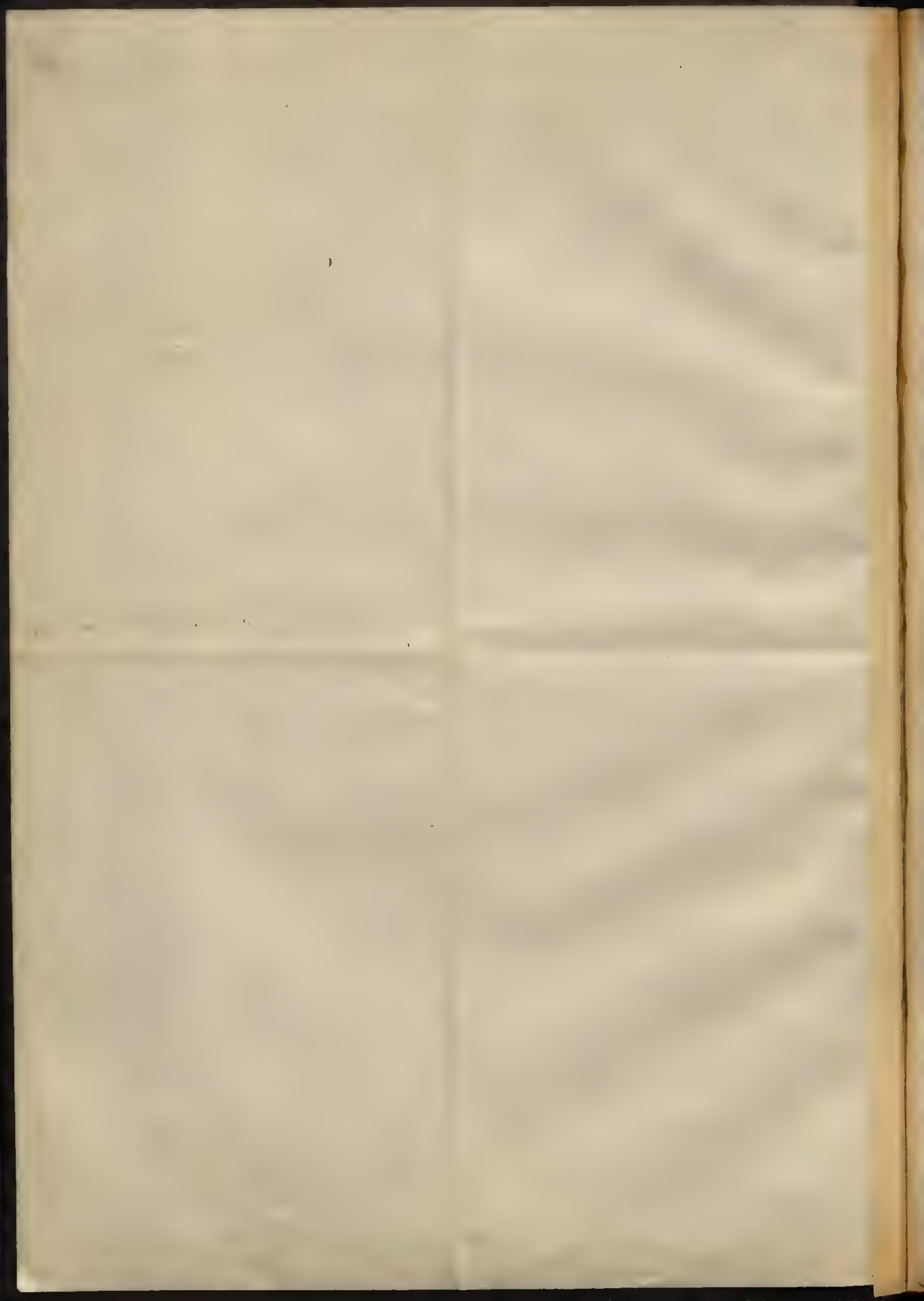
Przy oświadczeniu najprzeze-  
rnej wdzięczności naszej za łaska-  
wą i nieustającą dla nas pamięć  
Redakcyi, mamy zaszczyt uwiad-  
domić że otrzymany przez nas w dniu  
21ominionego maja r. 1858  
Exemplarz 1<sup>2</sup> Tomu Archeologicz-  
nych prac p. t. Zbiór Dyplomo-  
tów Rządowych i Aktów Pry-  
watnych, dnia 11<sup>2</sup> t. m. otrzy-  
maliśmy.

Metropolita Mohilewski.









Jaśnie Wielmożny Krabie

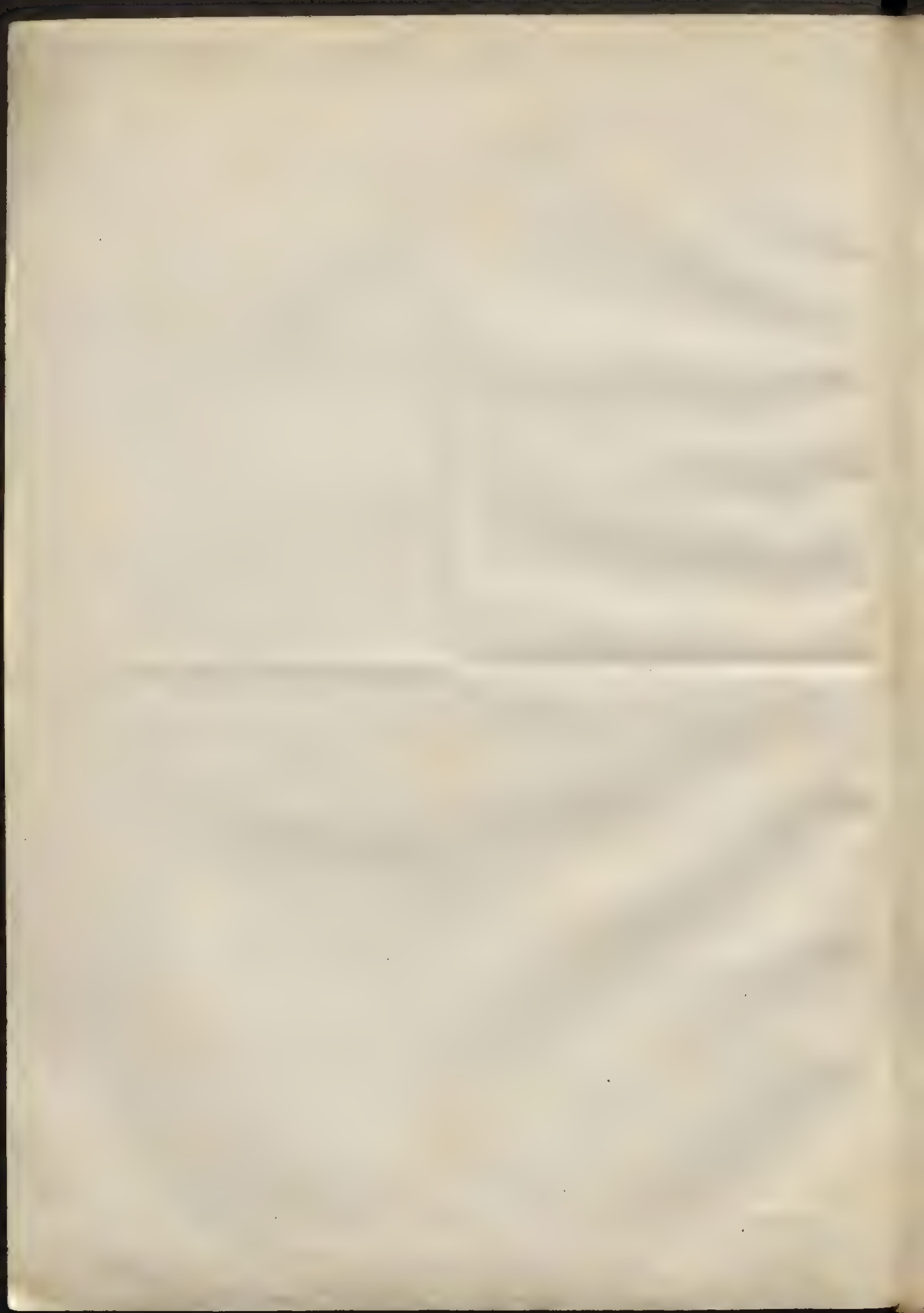
Dobrodzieju,

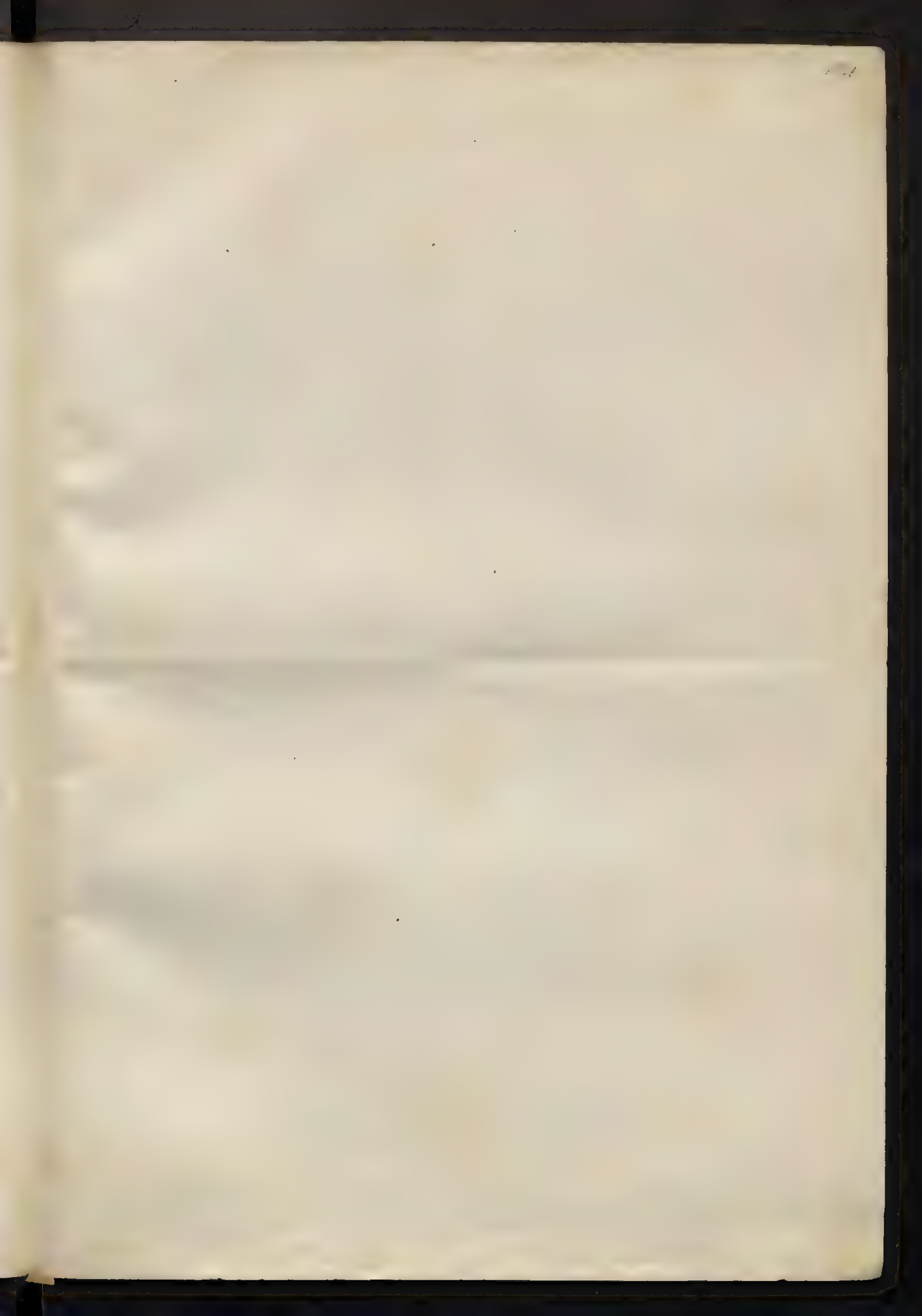
W nagłym moim z Wilna wyjeździe, nie mogłem  
zrobić z Jaśnie Wielmożnym Krabim o tem  
pomówić; ale, oczywiście, iż powinienem wyzna-  
czyć się z udzielenego na mnie przez Komisję  
obowiązków, na przystąpienie być w Wilnie prze-  
rzuconej.

15 Czerwca,  
1858 roku.

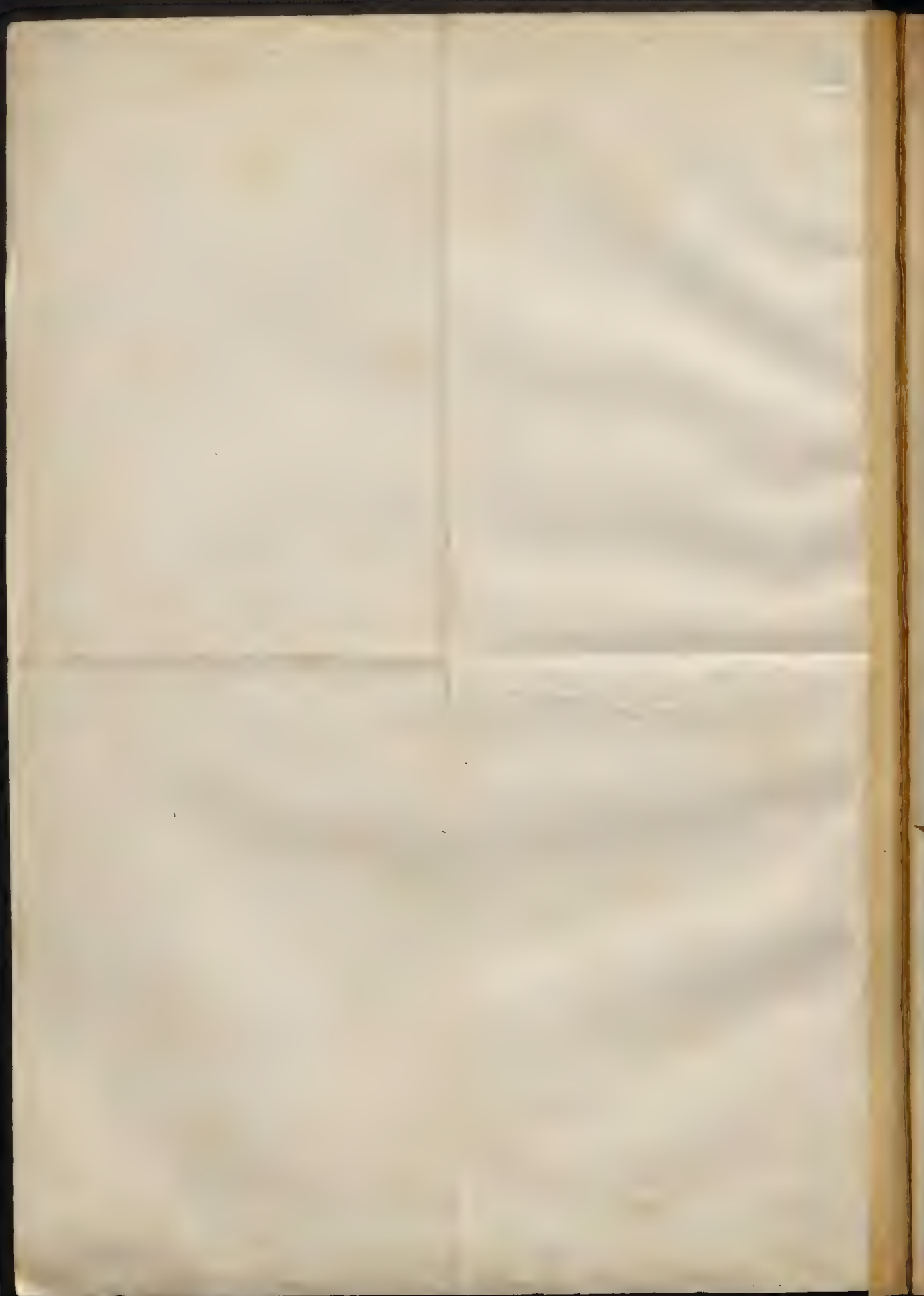
H. Januśiewicz,

pełniący obowiązki Sekretarza Komisji.









z Krakowa d. 20/V 1858.

Famii Wielmożny Panii  
i Dobrodziej

Przerytam JW Panu Dobrodziejowi  
Księgi Mądrosi Piśmiennictwa Krajowego  
Cz. II t. 2; jeden egzemplarz rarytarkawii  
JWW Dobrodziej; przysię iła sobie, dru-  
gi przekazać Towarzystwu archeologicz-  
nemu pod Jego prezydencją zastającemu.

Cz. III następnie, jak wyjdzie, niebawem  
prześlę JW P Dobrodziejowi tak samo  
w 2<sup>ty</sup> egzemplarzach.

Przyjemnie i zaszczytnie byłoby  
dla mnie, gdybym mógł zostać Człon-  
kiem korespondentem Towarzystwa archeologi-  
cznego, Który się cięży przywództwem JW  
Pana Dobrodzieja. Żeeliby to było po  
Jego myśli, prętszy m. o nadanie mi  
za Jego wniesieniem i poparciem Jego  
charakteru. Pewotamnie bież się starać  
godnie odpowiedzieć.

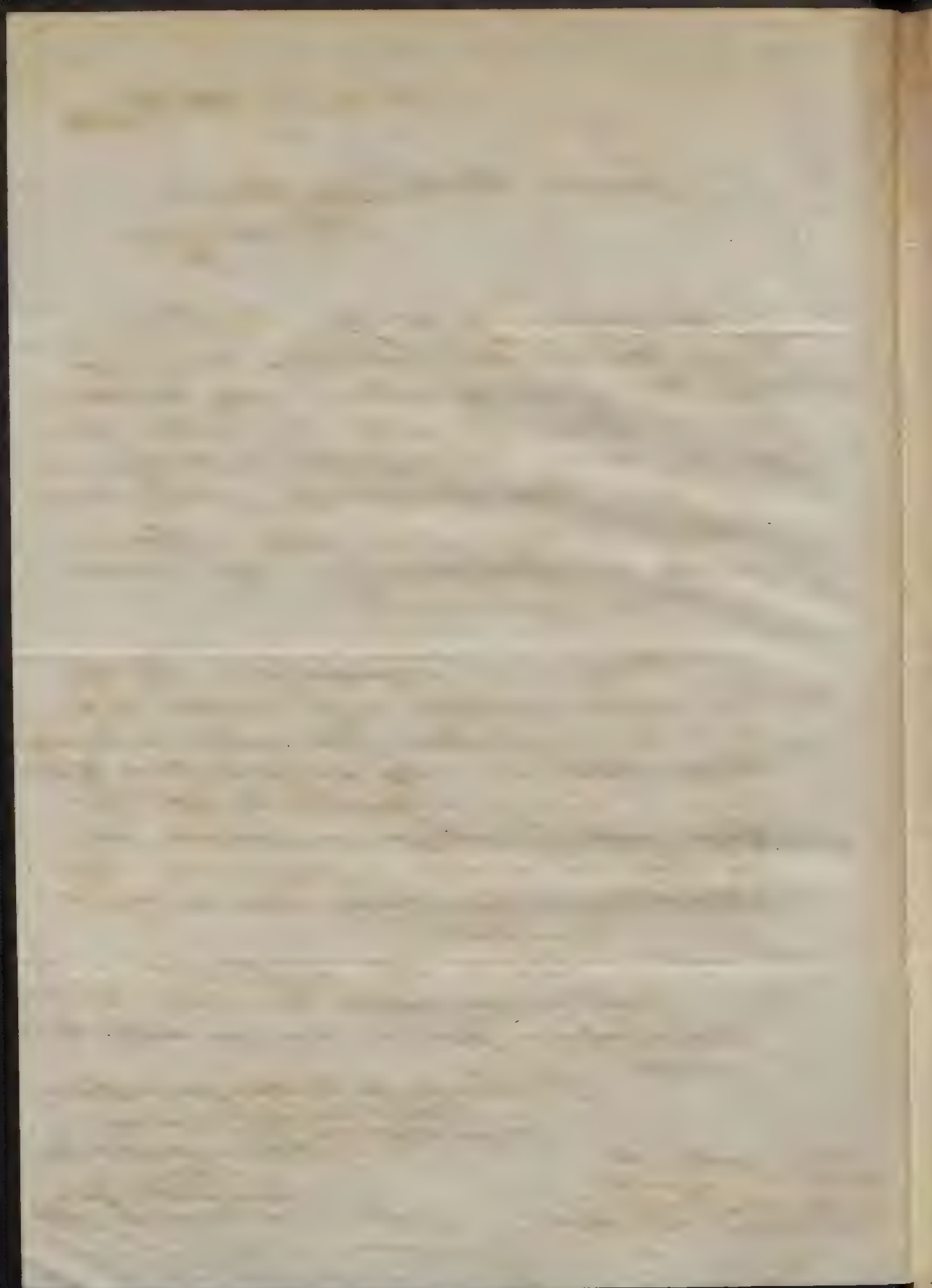
Dwie branszki może przytoczam.

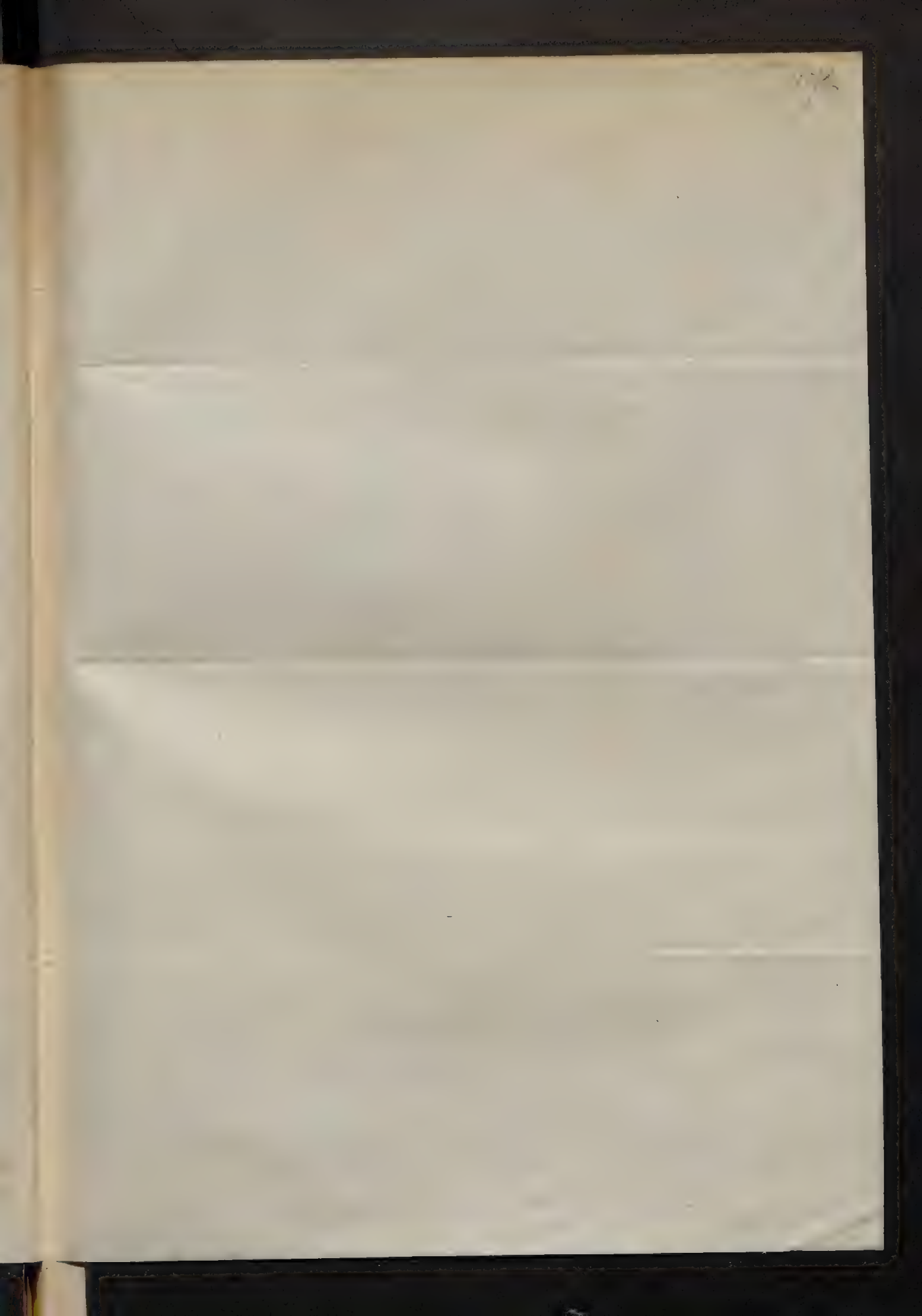
Żeeli u was można tu sturzyć JW  
P Dobrodziejowi prętsz od razu na mnie. to  
wturzyć

Polecamy się tatkawym względom  
JWW P Dobrodzieja - zastając  
i proszę o odpowiedź - z najtobrem poważaniem  
i szczerą

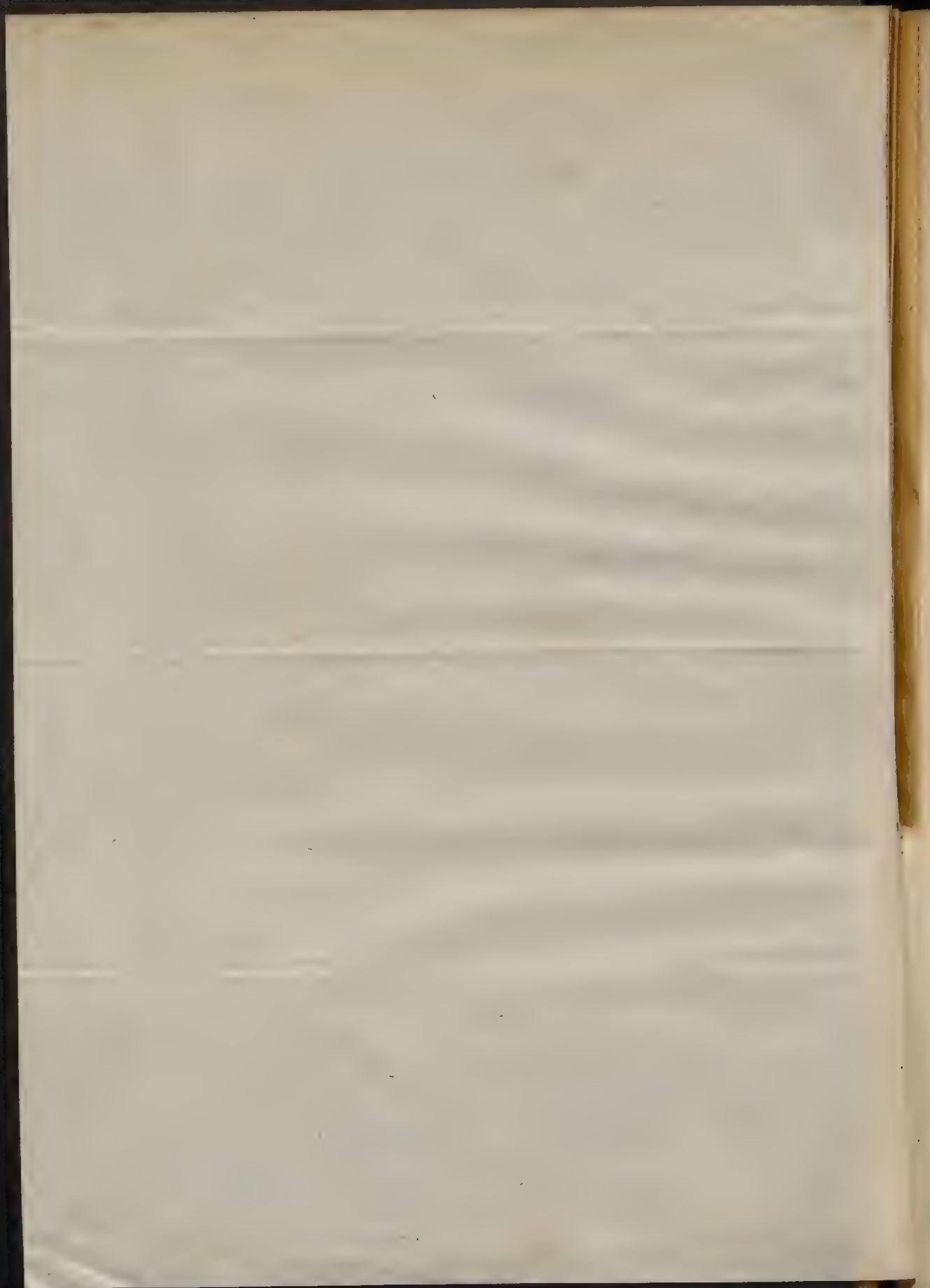
Radwanicki Jan  
adres: ulica Krupnicza 110/1.

Liść wyrytam ten  
orobis na wypadku  
gdy by Książki gębie  
nie stały lub zaległy









# 11 Październiak o dyktando

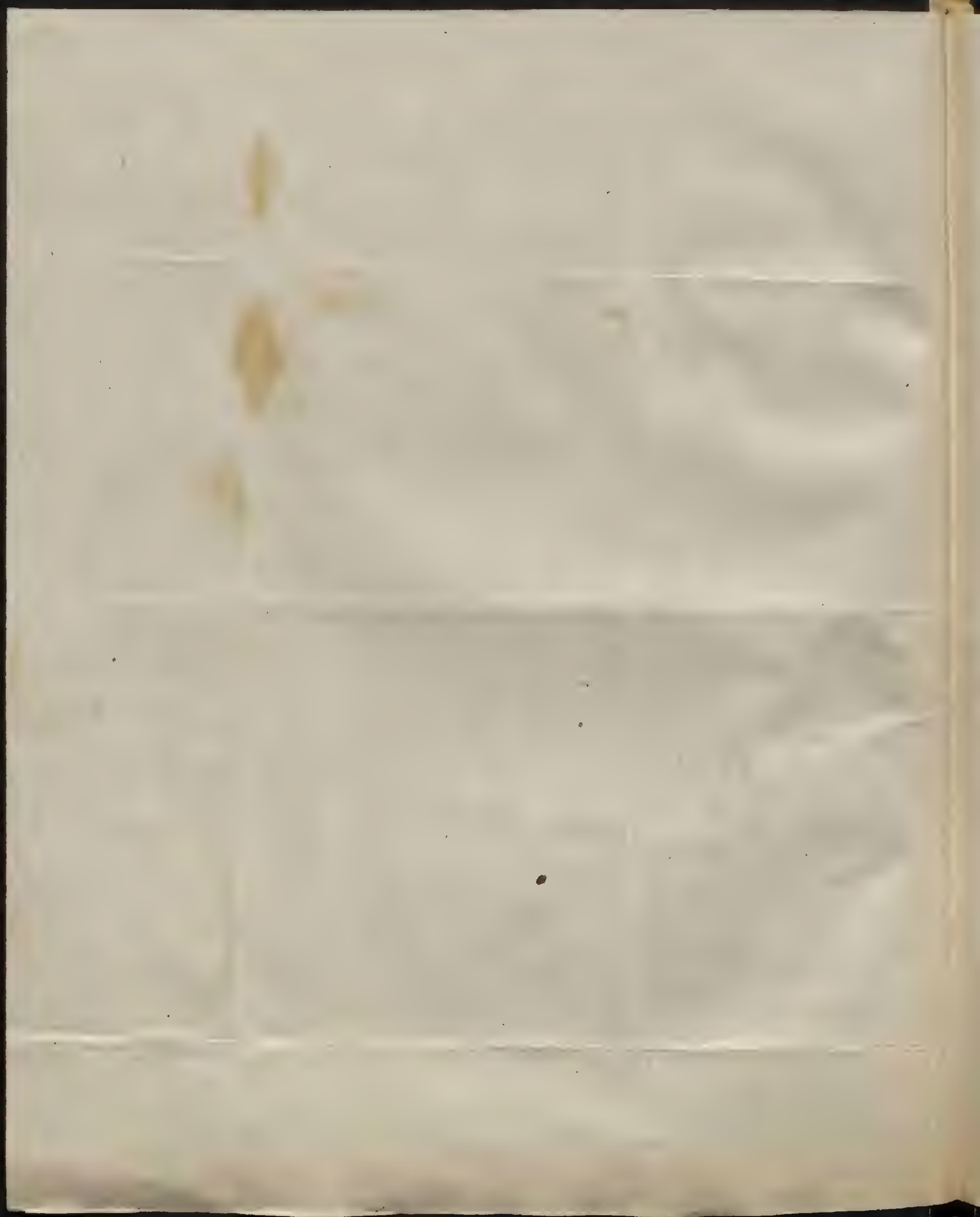
Do

Wesoł. K. Janakowicza redniaczego obywatela  
uciekowego Sekretarza przy Redakcyi Pa-  
miętnictwa Wileńsk. archeologicznej Komisji.

Przebieżając Komisji: panna. J. W. za nadzwyczaj-  
nie przysię i. Zbawia dyplomata. Dniem do zaprosz-  
Towarzystwa przysię. Zawiada dyplomata wzmiej-  
sze nad to krewie się J. W. krewie wzmiej-  
pojawia. Przysię. J. W. J. W. krewie wzmiej-  
wodemu przez siebie wydawaną z J. W. krewie.  
Towarzystwa na rzec. krewie krewie p.  
Zawadzając przedstawem, który z rzec J. W. krewie.  
brak racy. Zawiadając krewie

w Wileńsk. dn. 25.  
Grudnia 1898.

K. A. Maciejowski









1  
Kommissyji Archeologicznej  
w Wileńsku.

Pracownikowi Współprawnika P. Ks.  
Józefa Malyszewskiego

Niniejszem mam honor zawiadomić że Cesar.  
Ros. Geograficzne Towarzystwo d. 10. Maja b.r.  
wybrało mnie na Swego Członka Współprawni-  
ka i przy zachowaniu Reskryptu przypisanego na  
to godności Dyplomu Rada zaś Onego Towar-  
zystwa z d. 31. Maja r. 1856. przypisała uszer-  
szenie przyznawalności.

Przy tej okazji na drukujących się listach  
Kommissyi dla najwyższego zarządcy i uprasza o chro-  
nologicznie wykazać moje naukowe dyktety: Ces. Publ.  
Bibl. u St. Petersburg. Honor. koresp. Ces. Tow. Hist. i Staroż.  
Ros. przy C. i Mosk. Unim. Sorennowatich, Cesarskiego Hist.  
i Staroż. Czł. koresp. Ces. Ros. Geogr. Tow. Czł. Współprac.

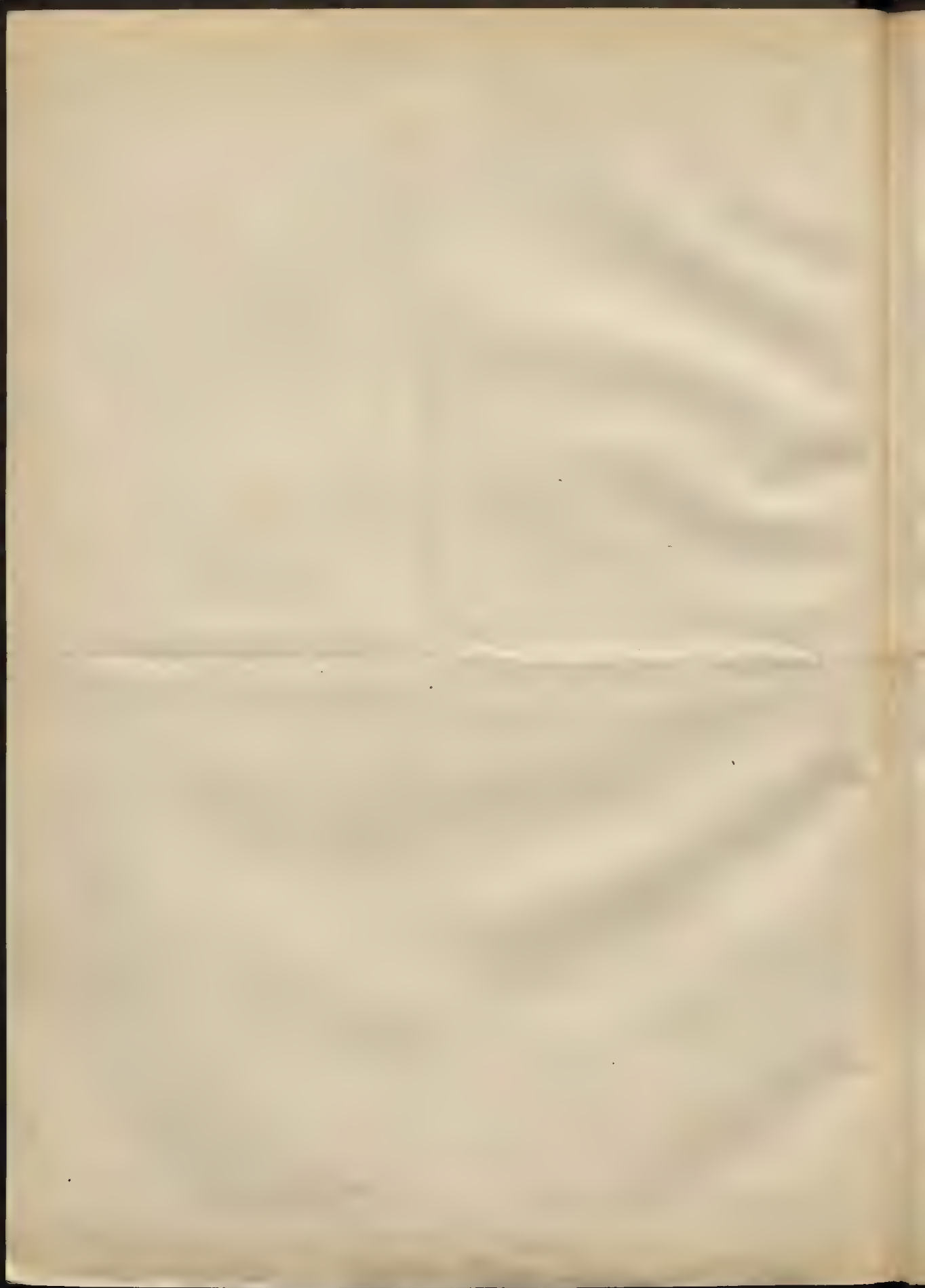
J. Józef Malyszewski

N 66.

Czerwiec 28. 1858 r.

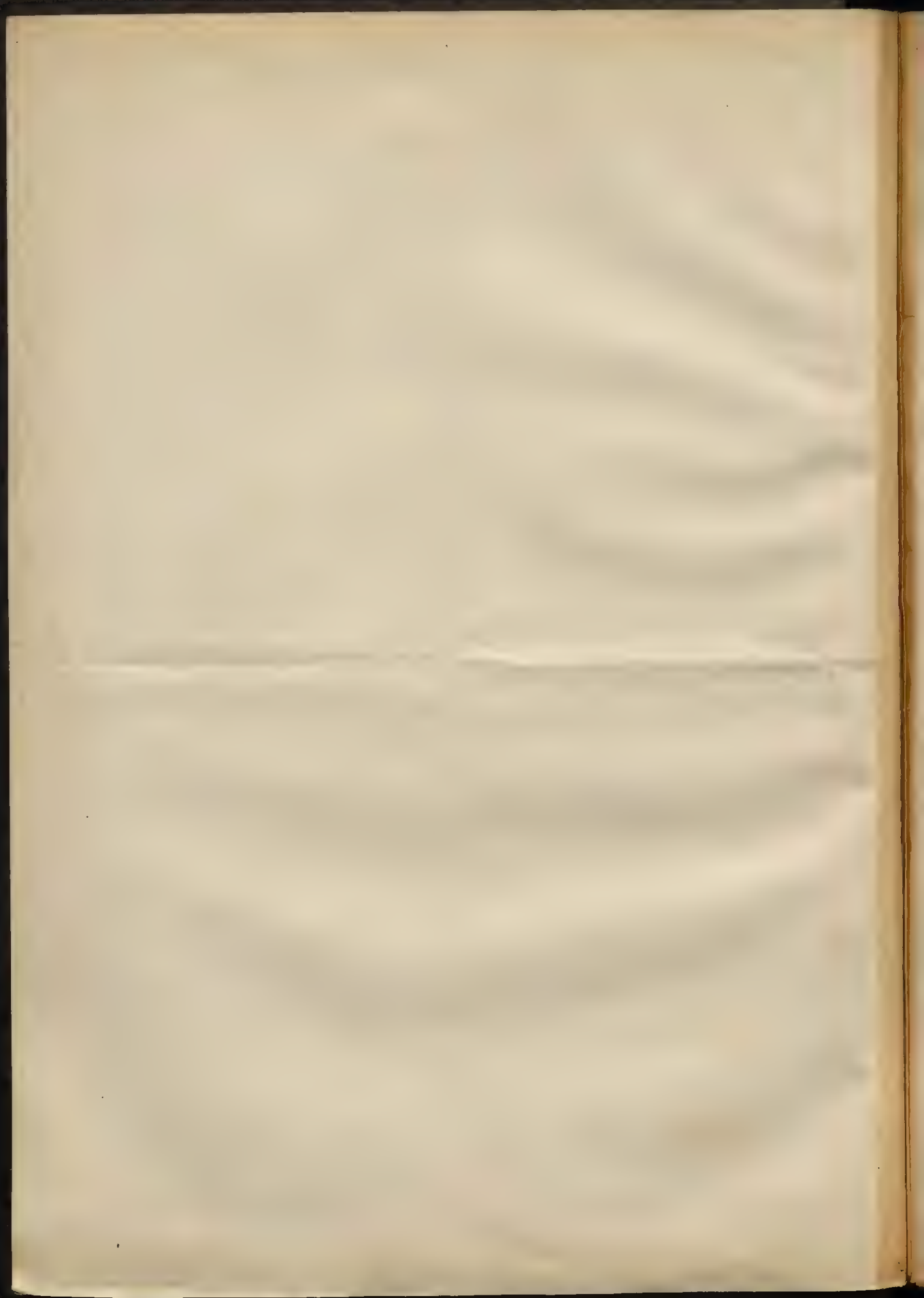
Wileńsk

pod Białymostkiem.









21 Lip 1883

Museum. 3 "Klaxoxynosa" i "Kammissy" Archeo  
logičeskoj "Milen'skoj".

(Maria) Współpracownica Ks.  
 Józefa Madyszeniewicza. -

Nowocześniński sędzi. Pamiotnik Komisji  
 N. I. b. r. i. e. i. K. w. i. c. e. p. r. a. j. i. m. i. a. s. i. e. c. l. o. B. i.  
 blioteki Muzycznej posyłać jeden egzemplarz  
 Św. c. e. r. y. W. i. e. d. z. i. e. j. n. a. 1807 r. w. B. i. a. ł. y. m. s. l. o. n. u.  
 D. u. n. o. w. a. n. y.

8<sup>o</sup> roz. ratowania tego egzemplarza (może ostatni  
raz) do drukowania albo raczej na dialogi czyli  
spis słuchownego 100 osób z ostadem, jeden  
tytuł X. Piotr Chwieńkowski kapelan sióstr  
misjonerek w Biarymstoku Święta, 2. 1. 1900  
Dziennik lat 81. kap. 55 a zatem 5<sup>te</sup> rok życia po  
sekundyciach; jest w liście żyjących, gdy wy-  
szedł, poszedł do parafii.

Hiemi zatacam do exosci' numizmatycznej,  
solar Banawski z exystenc srebra 1865 r. obne  
zachowany, który wato mi sie dawne sygnu  
placi w monie bedacej za 4 r. 10. i 1/2 ton.

u nie. iada i wyzyscego u brax. wazny i  
zeli pierzga. z gorami zgnalnego i wiazu. V.  
u. H. O. P. na broni. i amenskiej.

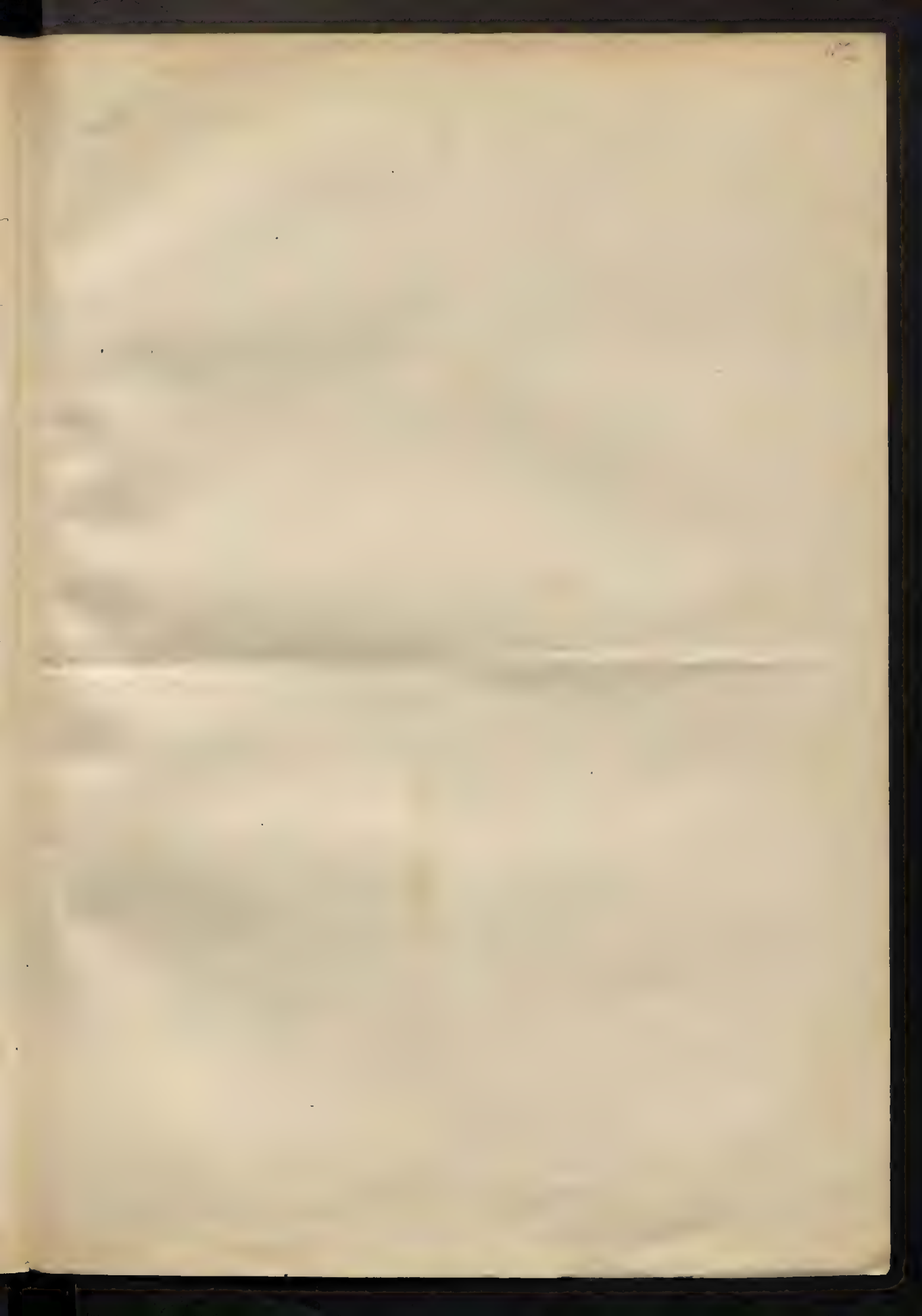
"Wielu Hozu. u. i amenskiej. Hozu. Hozu.  
u. H. O. P. na broni. i amenskiej.

Qu A 69.

Lipca 12. et. 1858.

"Niewiedzia"

pod Białymostkiem.









milos: na to co ciemniej jest: to jest ciemniej,  
współpracownika - i to mi nieuczynię. - Wysłajże mnie  
w przekaz p. Straszyńskiego w Mikitaszów właściwy, bądź  
aby się nie domyślił mojego w tej chwili zachodu -  
tylko przypilnuj swoje nominacje Staszyńskiego -  
wypisanie o najświetlejszym Sajmowicz, uprząż, co do  
staremu moim w Wypisze Legowienie jego Staszyńskiego  
dla Murawina, albowiem Próbne Próbne Próbne Próbne  
odrozwinię, bo on nie Straszyńskiego - i tak Straszyńskiego  
w Straszyńskiego Straszyńskiego, iż się to opisać nie da. -

Jedy Straszyńskiego Straszyńskiego, ja go Straszyńskiego aby po-  
jechał - co Straszyńskiego i Straszyńskiego się Straszyńskiego o Straszyńskiego  
Straszyńskiego - nie Straszyńskiego by, aby Straszyńskiego  
Straszyńskiego go (w Straszyńskiego Straszyńskiego o Straszyńskiego Straszyńskiego).

Towar Straszyńskiego Straszyńskiego Straszyńskiego Straszyńskiego Straszyńskiego  
Straszyńskiego Straszyńskiego Straszyńskiego Straszyńskiego Straszyńskiego  
Straszyńskiego Straszyńskiego Straszyńskiego Straszyńskiego Straszyńskiego  
Straszyńskiego Straszyńskiego Straszyńskiego Straszyńskiego Straszyńskiego  
Straszyńskiego Straszyńskiego Straszyńskiego Straszyńskiego Straszyńskiego

to jest, że w tym czasie nie było w naszym kraju  
żadnych innych strażników jakichś podobnych, jak  
wtedy -

W tym czasie, kiedy ja byłem w Warszawie, nie  
było tam jeszcze żadnego strażnika, jakiegoś  
niepodobna było, żeby w Warszawie było podobne -

Łódź, L. Wronkiewicz, Wronkiewicz i  
Wronkiewicz, J. Wronkiewicz, Wronkiewicz i Wronkiewicz

Wronkiewicz i Wronkiewicz

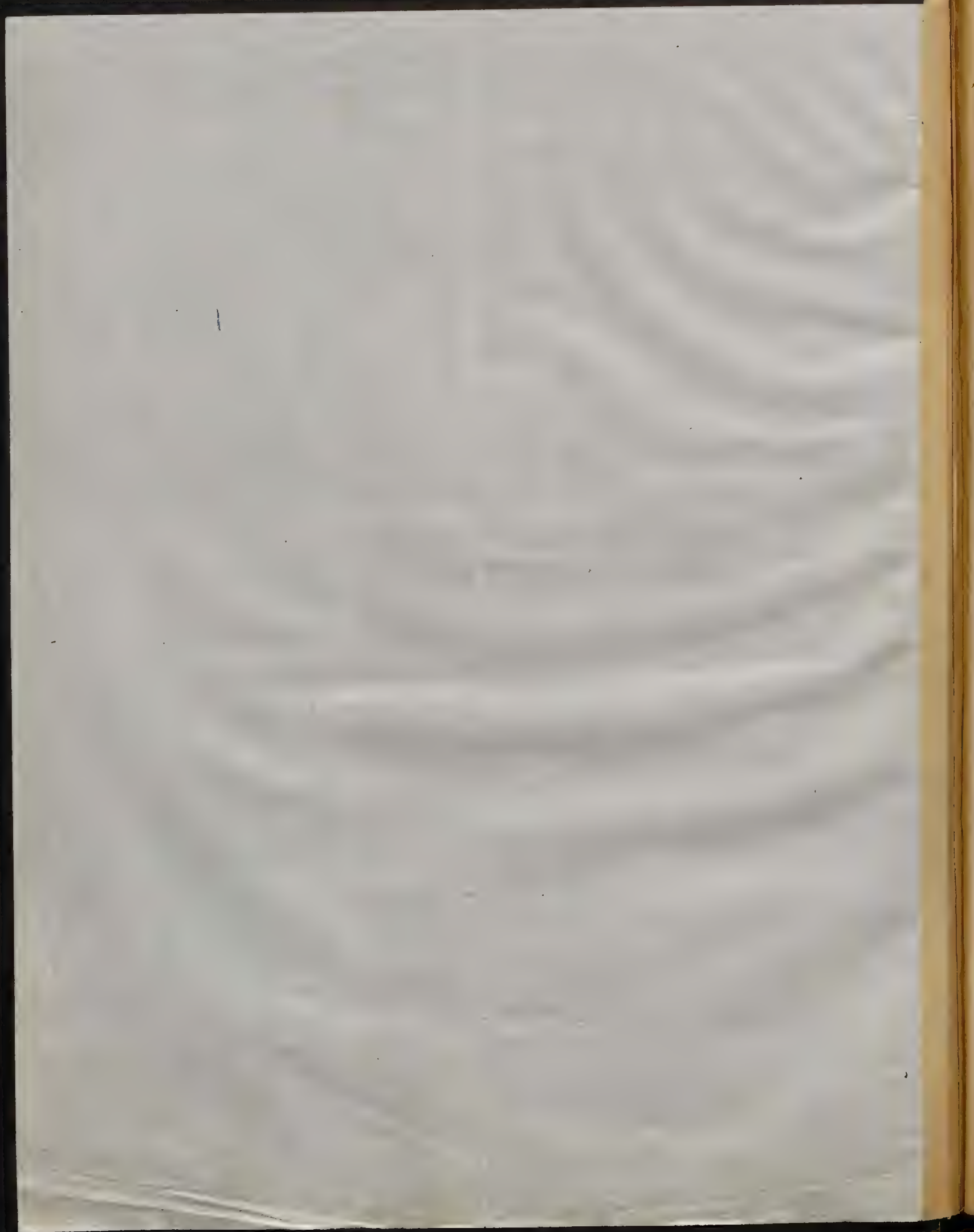
Wronkiewicz

Wronkiewicz, 1858.

Wronkiewicz.

Wronkiewicz i Wronkiewicz - Wronkiewicz i Wronkiewicz  
Wronkiewicz i Wronkiewicz - Wronkiewicz i Wronkiewicz  
Wronkiewicz i Wronkiewicz - Wronkiewicz i Wronkiewicz





2 Wypisnia 1858 roku

Chcąc wstawić Strabio.

Dotychczas.

Przyjęte z pewnej i niewątpliwiej  
Która mi się wydała sposobna do  
wielu, przysłać one Sądowi do Cho-  
wani do której Sądownictwa przyni-  
sła przynęty. W istocie i przynęty  
na nas nie, toż, by dotrą się  
nie możemy o jednakość, monogre  
od takiego podania śladu — chociaż, mnie  
z przynęty przynęty, że się a Sądowi  
nowo przynęty me to przynęty do-

Tybickim, mianowic, i g.  
 rak, chej' sławny przemi  
 nie — dobie by to było ab, nominaty  
 nel. z uł. mianowic — ośm jęz. dy-  
 do wsta co ma narko, i  
 cednie w ciele, łobza kresu w  
 ym nowo kroska -

24. Das ist die mythe  
 admiring story is a French na-  
 tional. — University ... Feb. do-  
 ched the museum ... in the  
 of the co. subject — Cos. time night  
 o. school the night of party in  
 the school the ... — the first

276  
Który na podobny zasadzie w każdym orla-  
nie może wyjechać kraśnowy, że ma-  
je stosunek wzajemny przymierza Admira-  
la może zezwolić nażyciowej sprawie  
uniwersyteckiej lub, bieżącej Sze-  
szczytnej, co łatwo znowu na-  
je może, na dwa nowe podobne  
zestawienie, ponieważ kto może, prze-  
jęć może zrobione dla Naukowej aspi-  
tacji, bieżącej ponieważ się może  
mnie, że zezwolić na tą pracę  
moją przegaić Sze-  
szczytnej, która smieć nieco niepokoi-



Z miłością Domowi Dzięgi  
rozumiem - teraz wstąpić nie  
mogę - więcej z Dzięgi nie  
mogę nie jechać, roboty, a katedra  
nie może być.

Wszystko dzieło Dzięgi, pami-  
natki Dzięgi Dzięgi - Dzięgi -  
Dzięgi Dzięgi Dzięgi

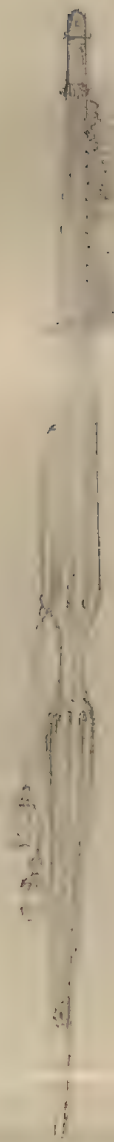
wierzę w Dzięgi Dzięgi  
Dzięgi

W ten sposób otwieram Dzięgi Dzięgi  
Dzięgi Dzięgi Dzięgi, Dzięgi Dzięgi  
Dzięgi Dzięgi Dzięgi Dzięgi Dzięgi

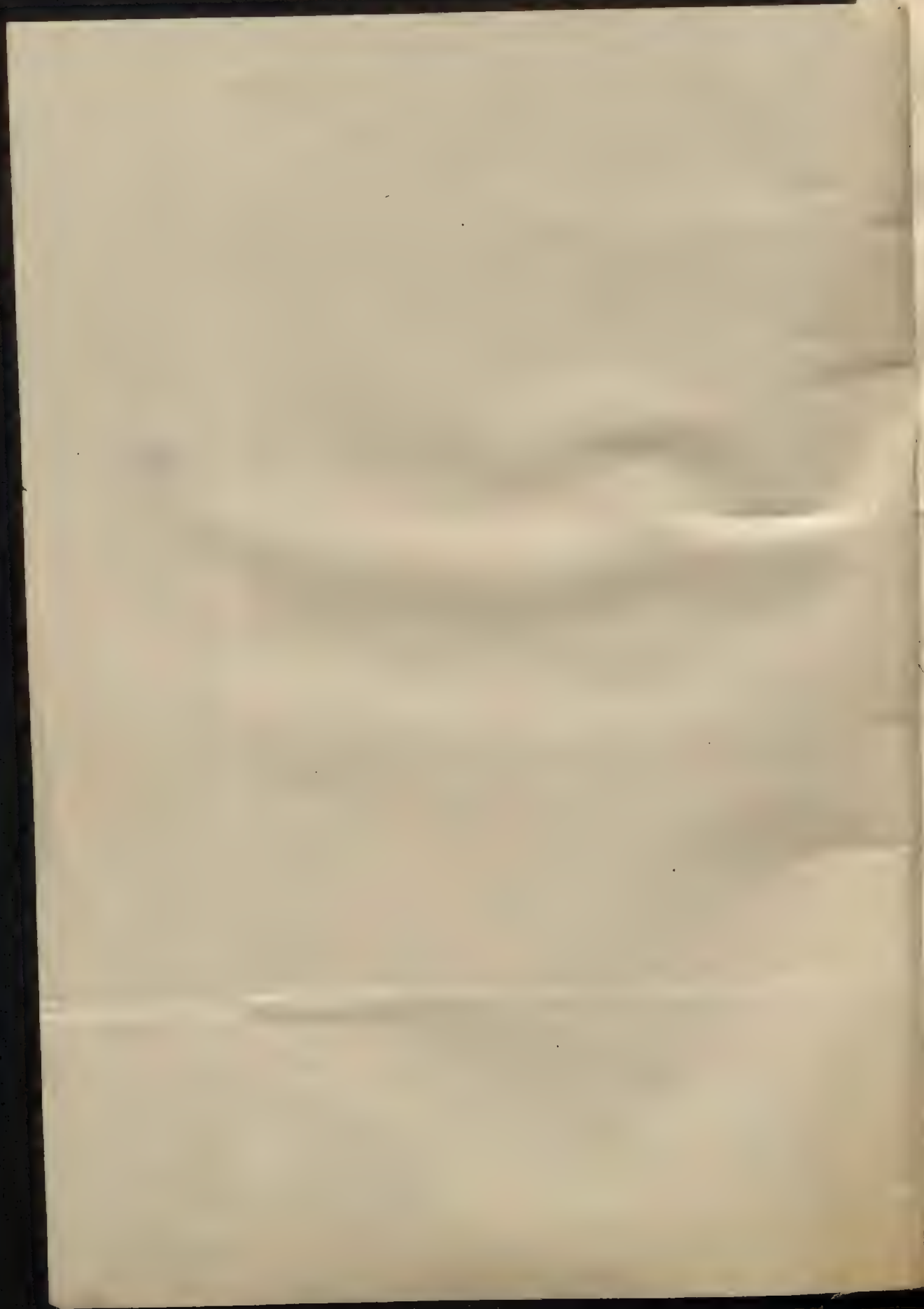
Dzięgi Dzięgi Dzięgi Dzięgi Dzięgi  
Dzięgi Dzięgi Dzięgi Dzięgi Dzięgi  
Dzięgi Dzięgi Dzięgi Dzięgi Dzięgi

+ jeżdżę do Dzięgi Dzięgi Dzięgi

vic d  
gaul  
iun -  
is le  
- l  
- via  
- -

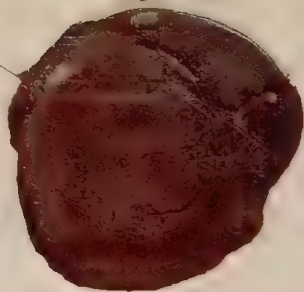


*[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*









Otrzymano 21 Sierpnia 1858 roku <sup>189</sup>

Do

Jasni Wielmożnego Eustachego Hrabiego Tyss-  
kiewicza, Preresa Wileńskiej Archeologicznej  
Kommissyi, Kuratora Museum Starożytności,  
Dwoim Jego Cesarskiej Mości Kamersjuntra  
i Kanclerza Orderów.

Składając przy niniejszym  
Pragnięci Króla Alexandra z r. 1500 dany  
na imię Królowej Fiełeny, smiem ufać  
że ten maby przyczynę do bogatych zbiorów  
Museum, łaskawie przyjętym zostanie.

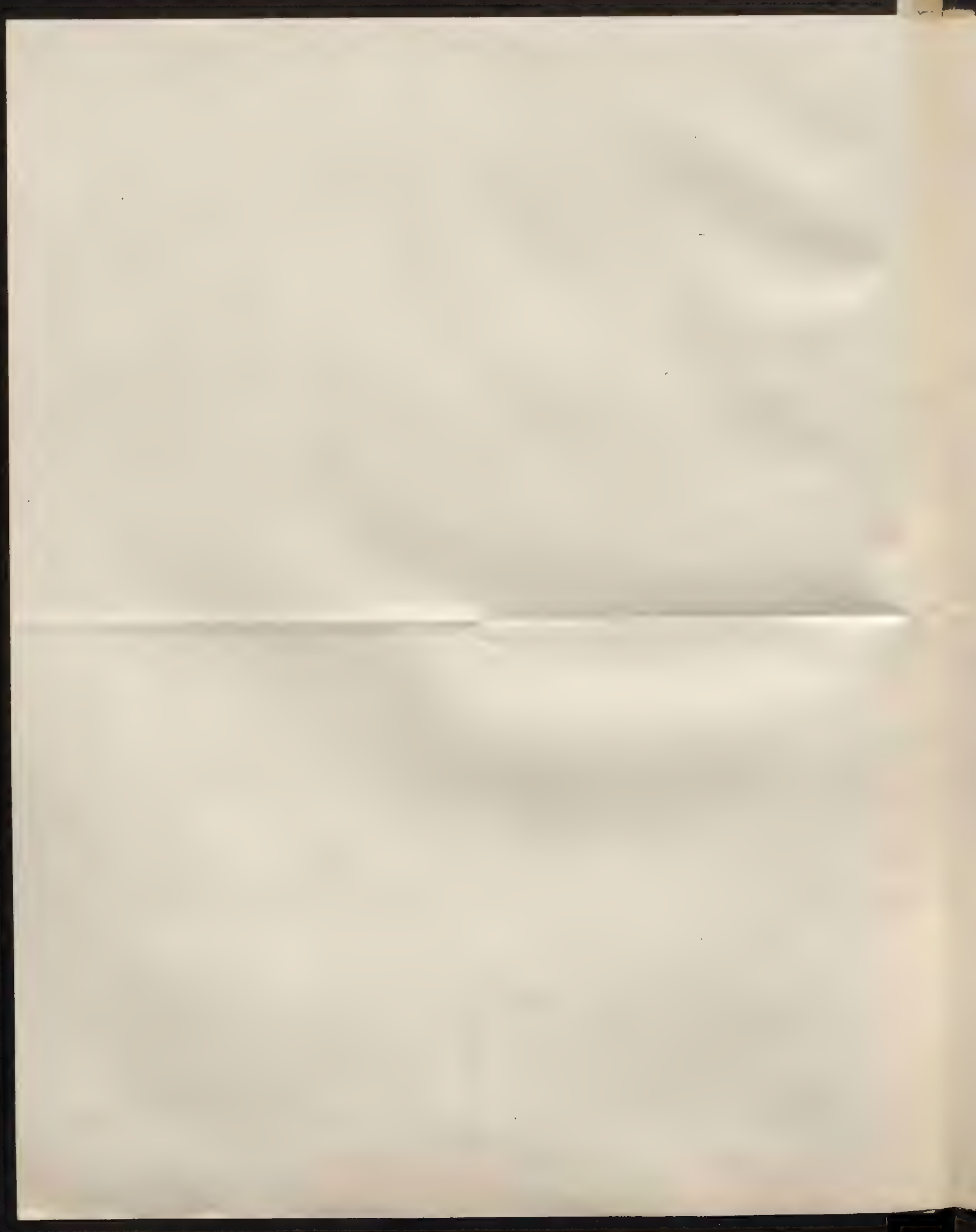
Wierzę mi przytem woho będzie  
wyznać że zostaje z najgłębszym szacunkiem

Jasni Wielmożnego Hrabiego  
Najmilszego Sługę

Bohdan Łopaciński

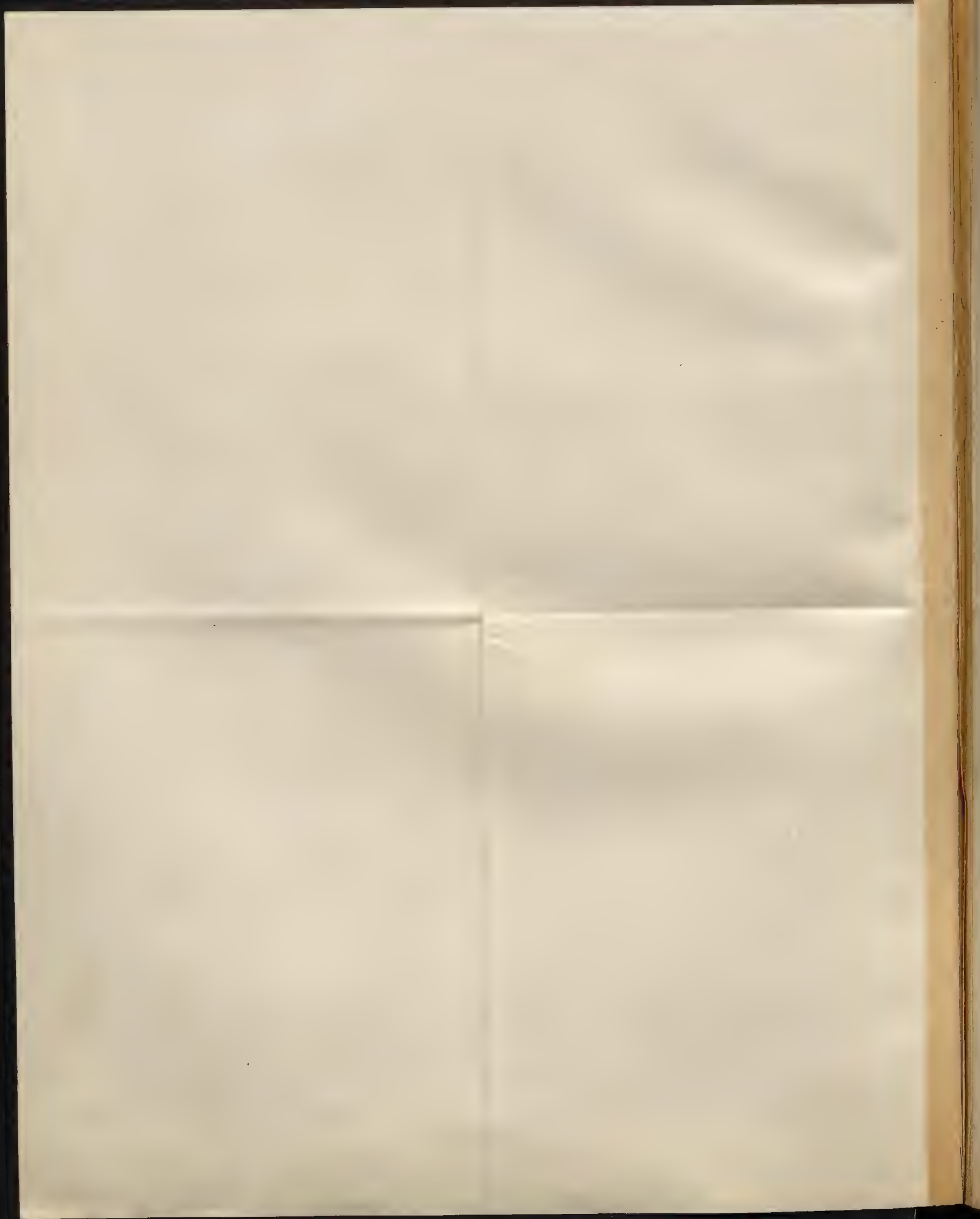
1858 r.

Sierpnia 20 dnia  
Wileńsko.









Otrzymałem 21 sierpnia 1858 roku

Mam zasłedyć przy ministerstwie  
przebrać do Muzeum Archeologicz-  
nego Wileńskiego trzy autografy

1. Zygmunta Augusta
2. Alexandra Karola, Królewicza  
Polskiego i Szwedzkiego, syna  
Zygmunta III. (baro radei)
3. Marii Maksymy Królowej.

Pracownicy Orlanek Kom. Artyz.

Mikotaj Walski

2. 21. sierpnia 1858.



*[The text on this page is extremely faint and illegible due to fading and the quality of the scan. It appears to be a handwritten letter in cursive script.]*







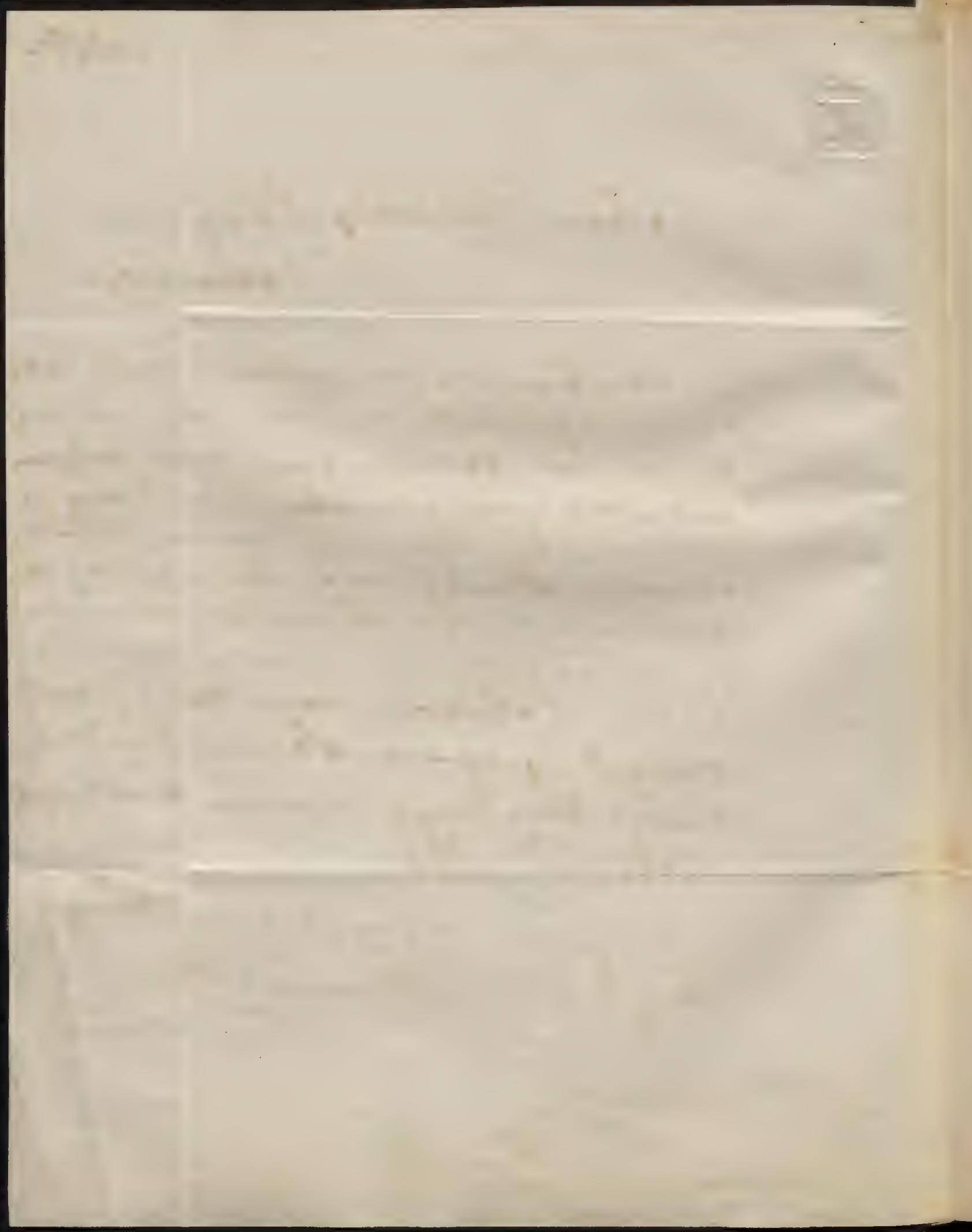
Wypisano 5 Września 1858 r.  
Dziwnostwa i inne dnia 27<sup>go</sup> Sierpnia 1858 r.<sup>193</sup>

Łasie Wielmożny Prezydent  
Dobrodzieje,

Oczywiście przy niniejszem piśmie uale-  
adownie pismiadre na przykazanie mi-  
żku pod datką 14<sup>go</sup> Lipca i wyrażone, że  
bardzo szacowne pismiadre, które były u-  
mieszczane być nie może i że w Wileńskim  
Museum Starożytności, są to rzeczy Ko-  
ści, na autentyczności których nie ma  
gdyż, gdyż je posiadane z bardzo pierw-  
zobda. Polcaie więc to radko-  
szerepłny opiew Łasie Wielmo-  
żnego Krabiego nam karku-  
kaskawał Rę.

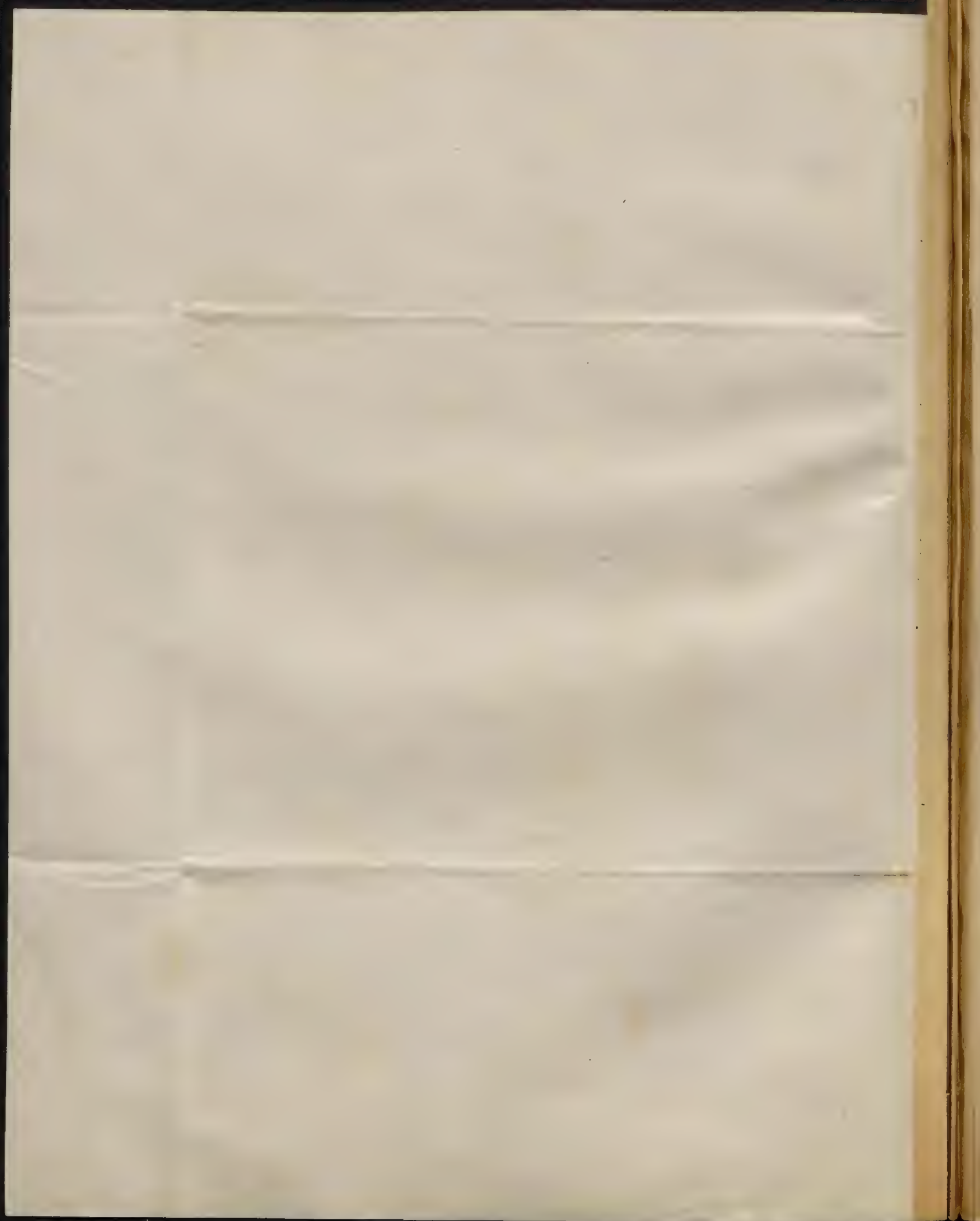
Najmilszym  
Człowieku Museum Krabiego  
D

Wypisano  
Człowieku









193  
Wrocław 22 Sierpnia 1858

**PREZYDENT**

Cesarско-Кроленской  
Варшавской Медико-Хирургической  
Академіи

dnia 15<sup>go</sup> Sierpnia 1858 roku

№ 369.

w Warszawie

określenie 22 Sierpnia  
1858 roku

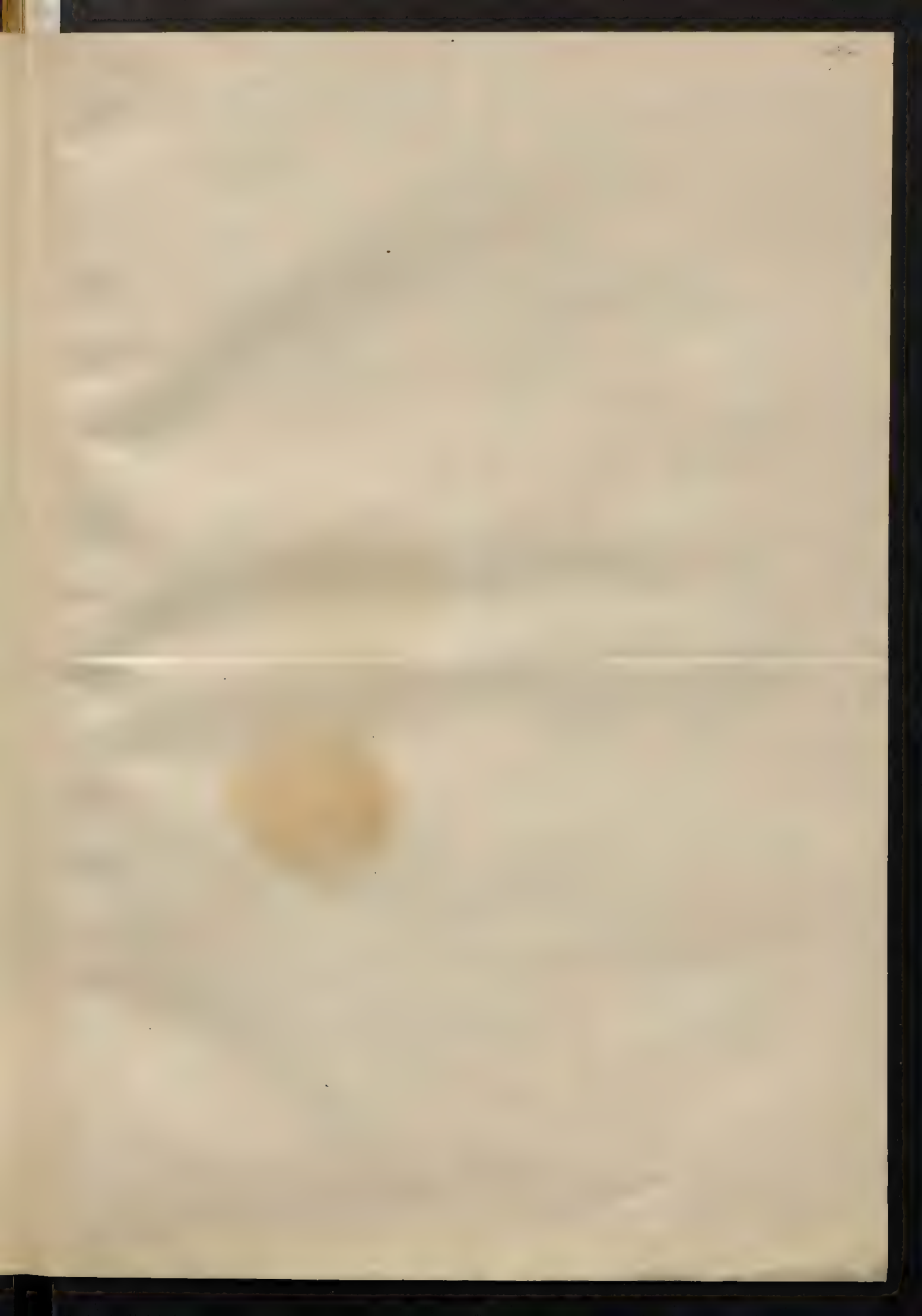
Przy odezwie z dnia 14 Czerwca r. b.  
z. 186 Redakcja następując w darze dla  
Kutejskiej i Medyko-Chirurgicznej Akademii  
Dziennik dzieł treści lekarskiej, stanowią-  
cych w ogóle tomów osiemnaście, raczyła  
zarazem nadmienić, iż Towarzystwo  
Archeologiczne Wileńskie nieprzerwa-  
jąc na tem, i na przyszłość duplika-  
kami dzieł lekarskich jakie okażą się  
w jego zbiorach, Bibliotekę Kutejskiej  
Akademii kasować będzie.

Przejęty uroczem prawdziwej wdzię-  
czności za tak uprzejme dla Akademii  
oświadczenie, prosiłoby za najmiłszy  
obowiązek wyrazić Towarzystwu Archeo-  
logicznemu szczerą podziękowanie. —

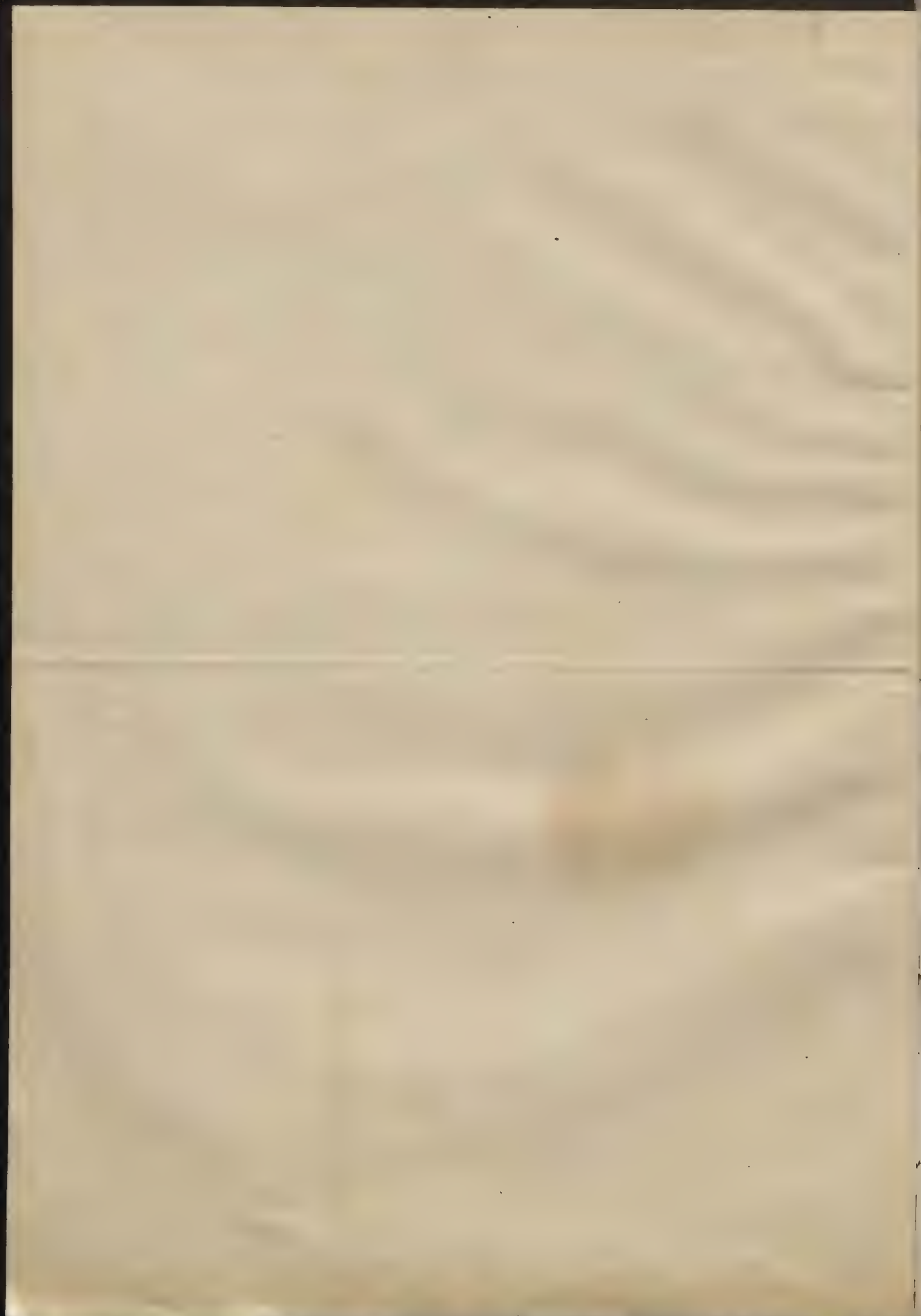
Razem Stanu Cycuru

Sekretarz Zarządu Wykazowski









179

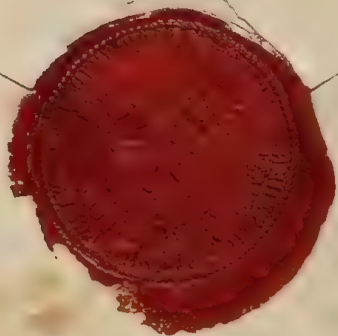
179

Do  
Redakcyi Pamiętników  
Wileńskiej Archeologicznej  
Kommissyi.



N<sup>o</sup> 369.

W Wilnie



Obrzymano 2 Września 1854 r.

Jasnie Wielmożny Mości Dobrodzieju!

Przesyłam do Muzeum przy niniejszem piśmie moim następujące przedmioty:

1.<sup>o</sup>) Genealogija z popiersiami Najjasniejszych i Konarchow Rosyjskich od Ruryka do Najjasniejszego (Mikołaja) I. —

2.<sup>o</sup>) Uniwersał Najjasniejszego Króla Polskiego i Wielkiego Xięcia Litewskiego Stanisława Augusta, za Zdanie Rady przy Roku Jego Nieustającej, względem exekucyi Dekretow i procesow w Prowincyi Wielkiego Xięstwa Litewskiego wydany. —  
Żałując najgorętszą chęcią, aby co raz więcej i więcej wraastały zbiory pamiątek Ujętych, jako Litwin nie przestaje tedy znosić ofiar do tego przybytku ubiegłej przeszłości, wraz z zapewnieniem że i nadal największą dągnoscia będzie moia, nie tylko nie ustawiać wnoszeniu takich; ale iեսure być użytecznym i pomocą Wileńskiej Archeologicznej Komisji w naukowych Jej pracach; albowiem z kit-



Kunasto-technick poszukiwań Archeologicznych w Subermijach Wileń-  
skiej i Kowieńskiej przemiennie uskuteczionych mam zbior niemały  
wiadomości; jakoteż i rękopismów resztego sp. Injia moiego Adama  
Kniazia Łagiewła Marszałka Wilekomierskiego Cdonka i Korrespon-  
denta Towarzystwa Nauk: pozostałych, który przez lat góra 60. a ra-  
czej przez całe swoje Długoletnie życie, wolne godziny Dżycia publicz-  
nego i ciężkiego urzędowania poświęcał pracom Archeologii, Geog-  
nografii i Historji; to te nauki były mu ulubione, były i tak niek-  
żywiołami życia Jego, któremi się karmił do śmierci; bowiem tżemna  
dniami przed samym zgonem w podeszłej już będąc starości i zwązlo-  
ny na siłach jeszcze pisał, jeszcze badał w ulubionych swych przedmio-  
tach. Żywot pżeto ichci Jego były podobne swoim Orygodym Ała-  
bio! iedną drogą dążyliście, lew go wypniedziłes jako założyciel i Fun-  
dator Muzeum publicznego, tej Drogiej dla serca każdego Litwinia  
Skarbnicy; on zaś <sup>tylko</sup> jako założyciel prywatnego Dómnowego zbioru.  
Imię Pańskie iuz jest niesmiertelne ze czcia bżdzie powtaranie  
pżez wiele wiekow w dżiszczym potomności głosem, nie tylko w  
tym poważnym Przybytku nauki, pżez Pana osnowanym, lew i po ca-

177  
był Krain. — Niezdolny jestem wymyślić tych słów, jakimi przeię-  
ty jestem dla Pana, wyrażenia bowiem moje zbyt są słabe, aby mo-  
gły skreślić wainość zasług i poświęcenia się Jego, dodam tylko to  
na koniec: że żyjący już ie drogo ocenili, a potomność uwielbi!  
Porządane go przy tem zdrowia i setnych lat Panu życząc od Pana  
Boga; jestem zawsze z najwyższym szacunkiem.

Jasnie Wielmożnego Pana

Dobrodzieja

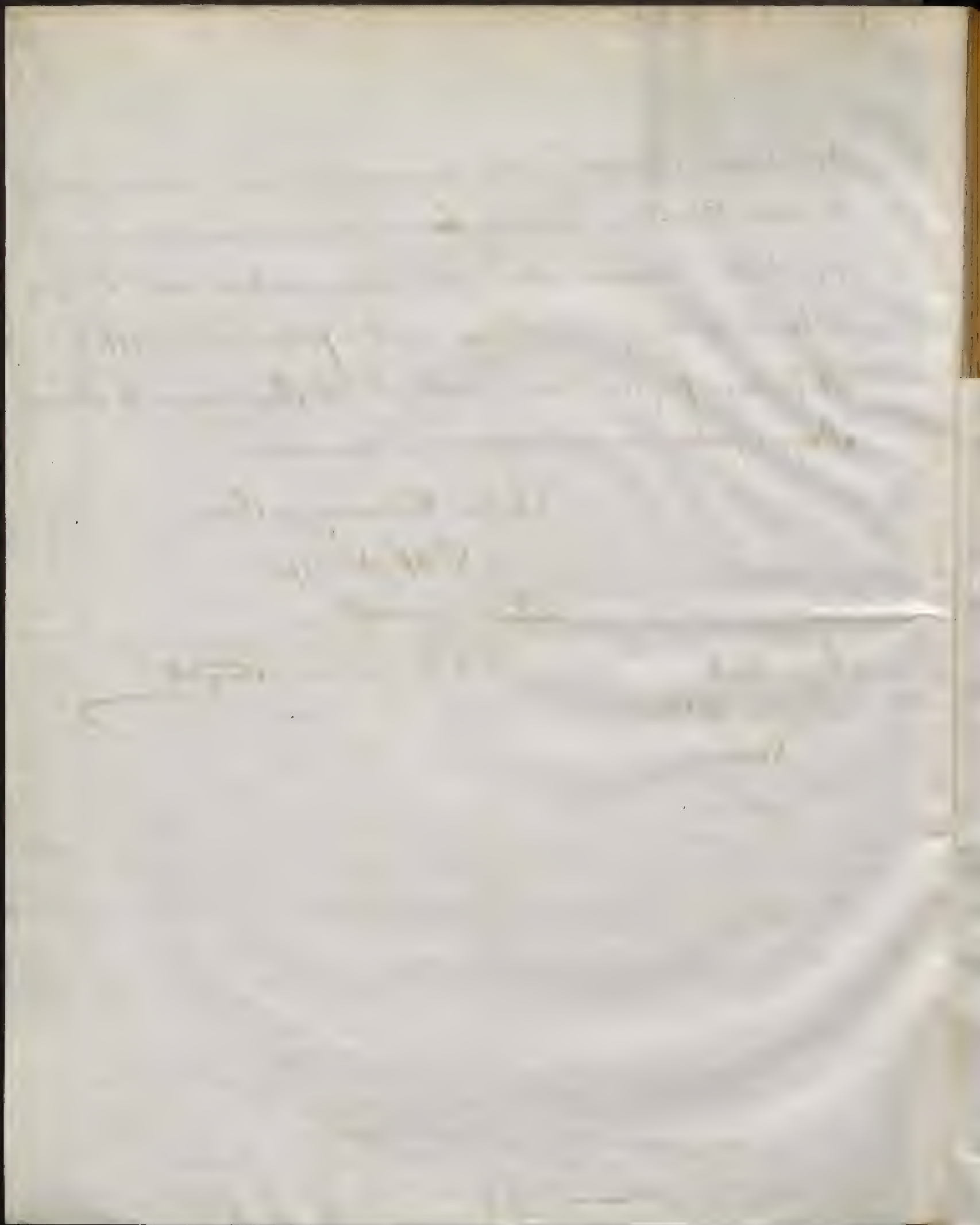
Najniższym Sługą

Adam-Edward Zapieł.

Roku 1858.

Sierpnia 29. Dnia

Uświadc





11 Październik

Do Wileńskiej Archeologicznej Komisji

Miałem swego czasu otrzymać od Wasz. Komisji  
pod dnem 14 Sierpnia 1858 r. zawiadomienie  
o mianowaniu mnie Jej Łaski. naspółprawni-  
kiem. Spowa, którejsiś uwadze najgłośniejsz  
wskazywać na ten kuszyt, leż obok tego nicmo-  
go, i tak obawę, czy zdrowie moje a o słońce  
obecna słaba zdrowia, pozwoli, mi być uży-  
tecznym w tyle o ilebym tego pragnął. To prona-  
je najprzód chęci kulturalne, stale tworzący  
mi będą, w klubach dla mnie z Komisji  
stać się

Gustaw Belke.

5 Września 1858

Kamień podolski











Monsieur,

Je profite du passage  
d'un courrier, se rendant  
à Narbonne, pour lui con-  
fier un paquet adressé  
à la Société Commission  
Météorologique à Nîmes  
par l'intermédiaire des antiquaires  
à Mayence, dont j'ai  
l'honneur d'être membre  
Honoraire. Les deux  
lettres ci-jointes, qui me  
sont venues par le Pré-  
sident M. Wittmann,  
vous serviront de  
preuve que j'ai en



à cœur de ne pas oublier  
la commission que vous  
avez bien voulu me  
donner, lors de mon  
dernier séjour à Nîmes.  
Si j'ai dépassé les bornes  
de mon plein pouvoir en  
faisant valoir le désir  
que vous m'avez manifesté  
d'établir des relations scien-  
tifiques entre la Commission  
archéologique de Nîmes  
et celle de Mayence, l'ém-  
prement que cette der-  
nière a mis à faire le  
premier pas et la recon-  
naissance dont elle a été

303  
animée à mon égard, pour-  
ront peut-être me servir  
d'excuse. Je me réserve  
le plaisir de vous écrire  
incessamment plus longue-  
ment, pour le moment  
j'ai à peine quelques mi-  
nutes de temps jusqu'à son dé-  
part du Courrier.

Permettez, Monsieur, expli-  
quer à la Société de Nîmes  
de quelle façon et par  
qui elle vient d'être mise  
en rapport avec Mayence.  
Je serais très flatté si la  
Commission venait m'honorer  
de m'admettre au nombre

de ses membres et je m'en  
raporte à Vous, Monsieur.  
Vous comprendrez toute le  
plaisir que j'aurais eu à  
me féliciter de la bienveil-  
lance de mes concitoyens  
dans ma ville natale.

En attendant, veuillez  
m'envoyer tous vos titres  
ainsi que ceux de C<sup>te</sup> Institut  
Général, car Vous avez  
proposés à la Société de  
Nagence, Vous êtes tous  
deux élus à l'unanimité  
membres honoraires de la  
dite Société qui m'attend  
que Vous lui enverrez  
vos diplômes.





Je ne connais personne  
d'autre que je sache  
être membre de la Commis-  
sion Zoologique, voilà pourquoi  
je n'ai proposé personne  
de plus. Mais si Vous me  
faites tenir les noms  
de ceux que Vous desirer-  
iez proposer pour  
membres à la Société de  
Meyence, je puis Vous  
assurer que cette Société  
sera charmée de les recevoir.  
En revanche, tâcher de  
faire obtenir sans trop  
tarder les Diplômes  
des membres honoraires.



on correspondants aux  
 personnes suivantes que  
 je vous propose comme  
 étant particulièrement  
 zélées, actives et influentes  
 à Mayence et dont les  
 noms sont très connus  
 de tous les savants et  
 archéologues en Allemagne:  
 1. Le Dr. Joseph Wittmann,  
 Directeur de la Société Arch.  
 à Mayence.

2.) Mr. Lüsse architecte  
 et 3.) Mr. Lindenschmit, Con-  
 servateur du fameux  
 Musée Germanique à May.  
 La lettre de Dr. Wittmann

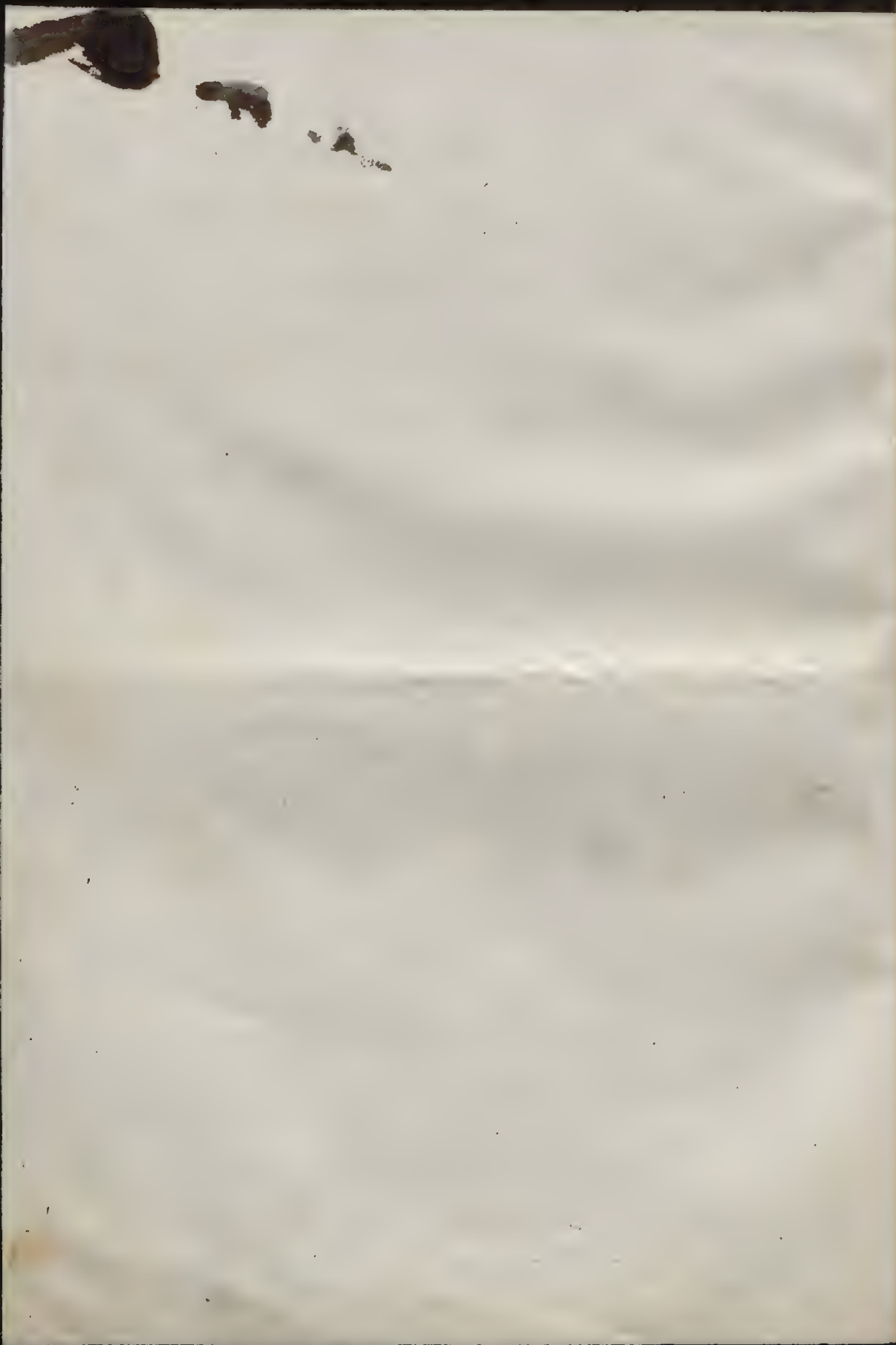
contient les titres en plein  
de ces deux Mémoires.

Excusez mon griffonage,  
qui vous prouve combien  
je suis pressé, et veuillez  
agréer, Monsieur l'assu-  
rance de ma haute  
et affectueuse considération.

P<sup>er</sup> Sidorovitch

Darmstadt,

24. Août  
le 5. Septembre 1855.

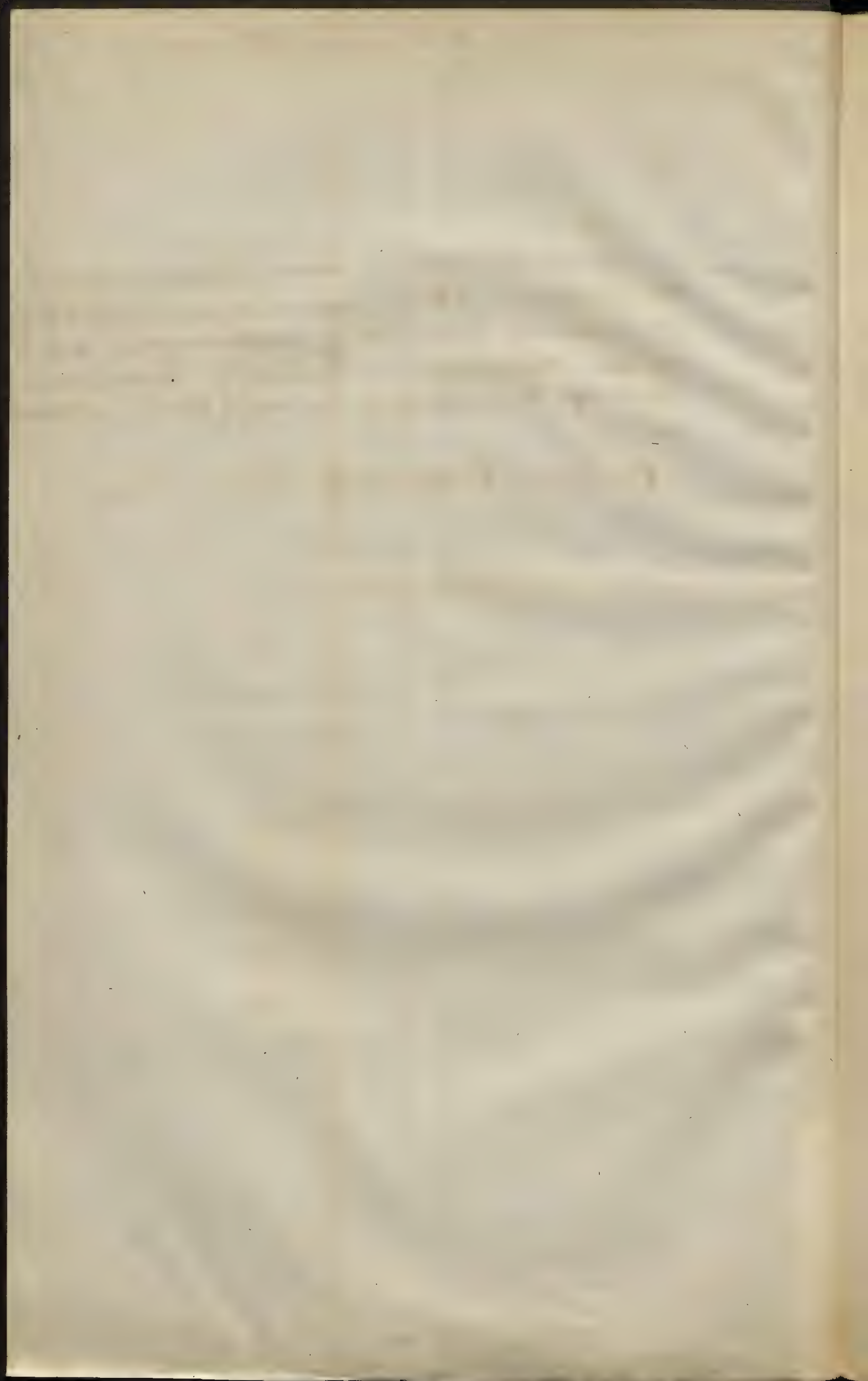


11 Wreśnia 1858 roku.

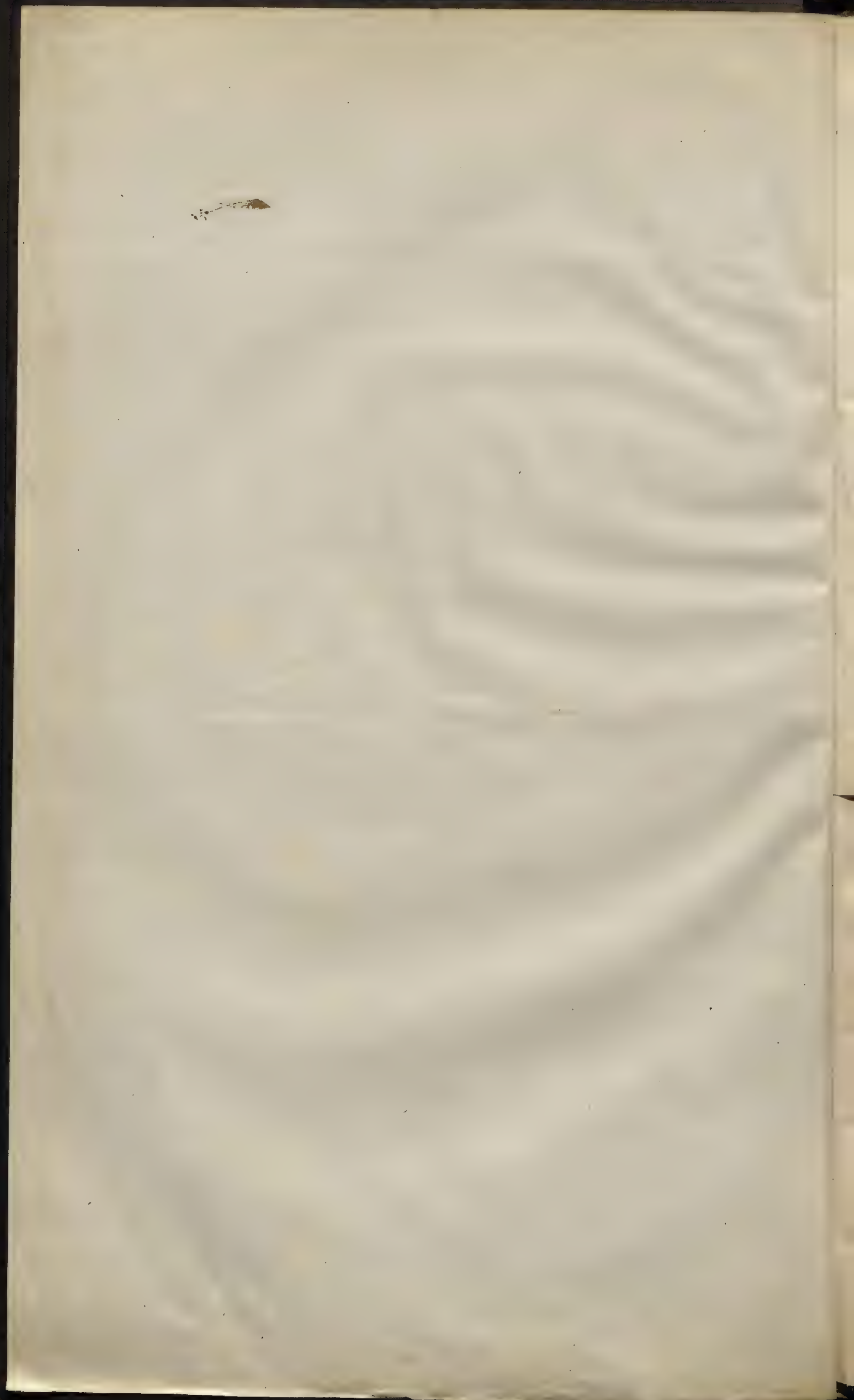
Przy niniejszem mam honor złożyć  
do Muzeum zbiór rozmaitych wykopalin,  
w Gubernji Kowieńskiej znalezionych i po-  
cióm wykopane w Powiecie Ropiejskim  
Gubernji Kowieńskiej w majątku Szwem-  
nie. —

Osobna Rewizyja: Grabieś. Szwem. —









Na pamięci Stanisława M. K.

Wychodziła w Warszawie w r. 1793, Gazeta, pod tytułem: Korrespondent krajowy i zagraniczny. Przy tej gazecie były dodatki, pod tytułem: Księż miów Sejmu estate-oddy narpińskiego r. 1793, 2. 1794 wrocła w środnie naszego.

Wszystkie, w których ten Dodatek, otrzymuje Mowy sejmowe razem jest oprawiany z Korres-pondentem; ale są i takie co otrzymują same tylko Mowy. Owe z tych miów traktują w niniejszym następująco: N. 1. 2. 3. 4. 32. 45. 48. 50, aż do końca. Je ich przygotował było, niewiem, bo końca ich nie miał. Treść zatem przepisać zupełnie więcej wyrażone N. 1. 2. 3. 4. 32. 45. 48. 50 i następne.

Oprócz tego, były niektóre mowy drukowane w samą gazetę; treść więc i takowe przepisać, gdzie znajdują się w Dodatkach.

W tejże Gazecie znajdują się opisane, czyli raczej rodzaj protokołów Sejmu, z listą wszystkich Postan, jako też: Noty dyplomatyczne ambasadorów Rosyjskiego, Pruskiego i Austrojackiego; i to wszystko trzeba przepisać, jakoż więcej wszędzie starami daty i podpisy.

Wieli są jakie lokalne Uniwersytety, Odnowy lub protestaty, nie drukowane z r. 1794. i takowe są także pożyteczne.

Paryż 1-13 września 1858.

Delto





Darmstadt, le 15. Septembre 1855



Monsieur,

J'ai eu l'honneur de Vous faire parvenir, ces jours-ci, une lettre, écrite en toute hâte, pour Vous prier de vouloir bien expliquer à la Commission Archéologique à Kilm l'envoi d'un paquet de Mayence, contenant les Statuts, diverses brochures &c, ainsi qu'une lettre officielle par laquelle la Société des Antiquaires de cette ville invite la Commission Archéologique à vouloir bien établir avec elle des relations suivies. Je Vous dois aujourd'hui, Monsieur, quelques détails plus circonstanciés là dessus, et je m'empresse de Vous les faire tenir:

Mayence, cette superbe et antique Cité, jadis Souveraine, *Stadt Mainz am Rhein*, fait aujourd'hui partie des États de S. A. R. Mgr le Grand-Duc de Hesse. On ne saurait s'empêcher de l'aimer, tout particulièrement, à cause de sa beauté,

de ses traditions et souvenirs historiques et de l'effet bienfaisant que sa vue seule cause à l'âme. Un chemin de fer, ouvert depuis peu entre Darmstadt et Mayence, donne la possibilité de se transporter dans 40. minutes de la Capitale du Grand-Duché de Hesse dans cette ville, qui se baigne dans le Rhin, ce grandiose et poétique Rhin, sans rival! Dès que j'ai eu assez de temps libre, je me suis rendu à Mayence dans le but d'y prendre des informations précises sur cette société archéologique, si célèbre dans toute l'Allemagne du midi et je me suis mis en rapport avec les personnes qui en ont la direction. L'accueil, aussi cordial que plein d'égards et d'empressement, qui m'a été fait surtout par le Dr. Wittmann, premier Directeur de la Société, homme charmant et archéologue érudit, ne s'effacera jamais de ma mémoire. Mr. Wittmann s'était gracieusement offert à me faire voir le Musée Central Romaino-Germanique et à m'expliquer les curiosités remarquables et tous les trésors qui s'y trouvent et qui, presque tous,



ont été trouvés dans les fouilles faites  
aux environs de Mayence même. De plus,  
il m'a fait admirer la superbe collection  
des imitations des plus remarquables objets  
antiques / coupes, bijoux, armes, ustensiles etc.  
imitations si parfaites, qu'il est difficile  
de les distinguer des originaux, même  
lorsqu'on les voit placés à côté. C'est à  
l'invention, qui est le secret d'un Mayennois,  
qu'on doit cette collection unique en son  
genre et la plus complète qui existe.  
Quant au Musée des antiquités mêmes,  
il ne comprend que l'époque depuis la  
première apparition des Romains en  
Allemagne, et notamment aux bords du  
Rhin, jusqu'à Charlemagne, inclusivement.  
Il y a des trésors et des choses du plus  
grand intérêt pour les archéologues.  
Nous en trouverons, Monsieur, quelques  
descriptions parmi les brochures qui ont  
été envoyées dernièrement à Vilna et  
que j'ai lues avec plaisir.

La Société de Mayence est sous le  
patronage de plusieurs Souverains de



l'Europe et compte parmi ses membres honoraires beaucoup de Princes de sang et ceux de la science et de la gloire. Le pr Clément de Metternich en est un membre des plus zélés; son beau château de Schannisberg, se trouvant assez près de Mayence, il ne manque jamais de venir visiter le Musée, chaque fois qu'il fait un séjour dans cette propriété.

Dès que j'ai manifesté le désir de mettre en rapport la Société de Mayence avec celle des Archéologues de Vienne, ma proposition fût accueillie avec joie et reconnaissance et on s'est empressé de m'envoyer le paquet que j'ai eu l'honneur d'expédier à Vienne. De plus, la Société, voulant me témoigner combien elle me sait gré de cette proposition et voulant, dit-elle, faire hommage au caractère officiel que j'ai l'honneur de porter <sup>dans</sup> ce pays, comme Secrétaire de Légation de Russie, m'a élu, sans aucune démarche de mon côté, membre honoraire de la dite société et m'a fait l'envoi d'une



superbe diplôme, accompagné d'une  
lettre officielle des plus flatteuses. En  
outre, j'ai été prié d'indiquer les noms  
de ceux des membres de la Commission  
Archéologique de Vilna, que je voudrais  
voir revêtus du titre de membre hono-  
raire de la Société de Mayence. Je vous  
ai proposé, vous Monsieur, d'abord, et  
M. Eustache Syszkiewicz (ne connais-  
sant personne de plus); vous fûtes  
élus à l'unanimité et si les diplômes  
ne se trouvent pas encore entre vos  
mains, c'est, parce que ne pouvant pas  
donner exactement les titres que vous  
porter, j'attends votre réponse à ma  
lettre précédente, pour la transmettre  
à qui de droit et vous mettre en pos-  
session de vos diplômes. Avouez, Mon-  
sieur, qu'on ne saurait être plus aimable que  
ne l'a été la Société de Mayence. J'aime  
à espérer que celle de Vilna saura apprécier  
à leur juste valeur les démarches entreprises  
faites par la Société de Mayence, qu'elle



voudra, à tour de revanche, lui envoyer ses statuts, brochures &c et entretiendra dorénavant avec elle des relations suivies, dont elle ne saura que se féliciter. Je m'estimerai heureux si la Commission Archéologique me soit quelque gré d'avoir contribué à l'heureuse ouverture de ces relations qui vont s'établir entre ma ville natale et Mayence. J'ose Vous prier, Monsieur, de vouloir bien appuyer au près la Direction de la Commission la proposition que j'ai eu l'honneur de Vous faire dans ma dernière missive, et que Vous toucherez de me faire tenir, le plus tôt que faire se peut, les diplômes de membres honoraires aux 3. personnes dont j'ai pris la liberté de Vous indiquer les noms. Si j'insiste là dessus c'est que je tiens énormément à cette réciprocité, due à la Société de Mayence et que je considérerai comme une obligation toute personnelle. Ai-je besoin de Vous dire encore une fois, Monsieur, combien j'aurais été flatté et heureux de compter aussi au nombre des membres honoraires de la Commission Archéologique de la ville où je naquis?

Je tiens à Vilna par les liens du coeur et mes  
sentimens lui sont toujours fideles; la Commis-  
sion Archeologique peut toujours compter sur  
le véritable plaisir que j'aurai à pouvoir  
lui être, peut-être, bon à quelque chose par  
ma position dans le pays que j'habite.  
Comme j'ai également l'honneur d'être  
accrédité dans l'Electorat de Hesse et le  
Duché de Nassau je tâcherai de mettre  
prochainement en rapport la Commission  
Archeologique avec celles de ce genre qui se  
trouvent dans ces pays. Westbaden sur-  
poside un Musée Archeologique fort curieux  
et comme cette ville est plus proche du  
lieu de ma résidence fixe, il me serait  
assez facile de faire des démarches propres  
à être de quelque utilité pour les Archeolo-  
gues de Vilna. J'attendrai pour le faire  
une autorisation ou une invitation compétente.  
Enfin, je vous prie, Monsieur, de croire que  
c'est avec un plaisir bien sincère que je me  
felicite d'avoir pu vous prouver que la  
commission que vous avez bien voulu me don-  
ner a été pour moi un doux devoir à remplir.



si j'y ai réussi au gré de vos désirs, je  
m'en réjouis du plus profond de mon cœur.

Laissez moi désormais Vous remercier  
encore une fois, Monsieur, de toutes Vos bontés  
dont je garde le plus cher et le plus reconnaissant  
souvenir; laissez moi Vous prier de repor-  
ter un peu sur moi ces sentiments que Vous  
avez <sup>vous</sup> portés à mon défunt Père bien aimé,  
dont Vous fûtes l'ami constant et devon-  
à la sainte mémoire duquel Vous avez rendu  
un si bel hommage. Le cœur d'un fils, dont  
la douleur, le deuil et les amères regrets restent  
éternels, ne saurait ne pas en être touché.  
Je ne saurais Vous en remercier même que  
Vous disant, Monsieur, que ma plus chère  
ambition serait de pouvoir légitimer la  
continuation de Votre bienveillance et de Vo-  
amitié pour moi et de Vous prouver tout  
la gratitude affectueuse et tous les sentiments  
de considération que je Vous porte, Monsieur  
depuis mon enfance. Veuillez y compter tou-  
jours, Monsieur, et permettre moi de me  
commender à Votre bon souvenir et de me  
dire bien à Vous de cœur

C. Sidorowitch.

Veuillez me mettre aux pieds de Vos parents.

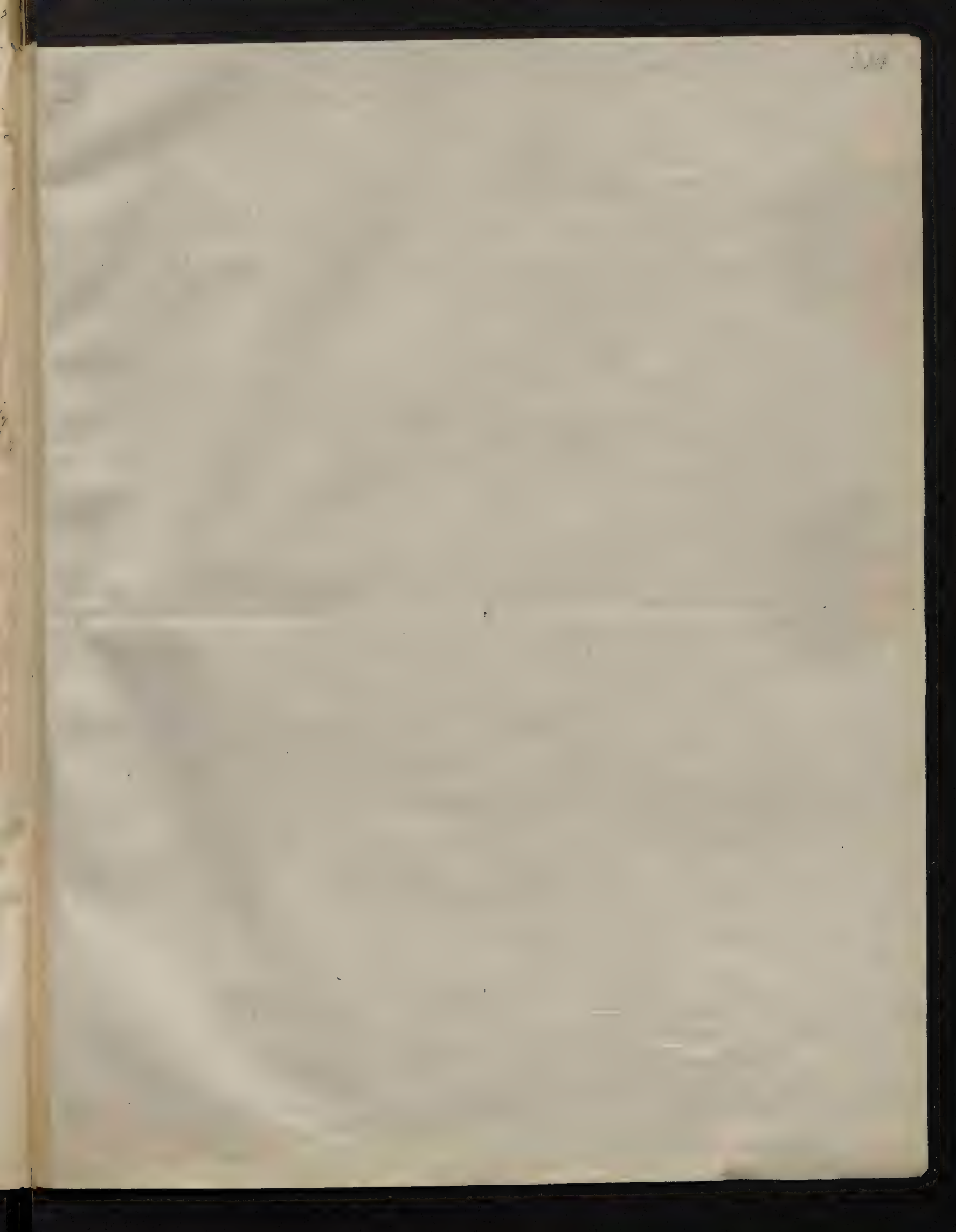
1858 Wernia 15 Dnia  
W. lno.

Do Przewidy  
Komisji Archeologicznej  
Wileńskiej.

1) Mam zażycie Starobiasin Komisji pro-  
stej w danej 1) Dnia czarna luty  
wydobyte z mogilek poganiskich pod drzewami  
w kamieniu proce anem, o czym jest wspomina-  
nie w Dzienniku Narbutha w Poryguach.  
2) Dnia tamże dprawydyt projektów na  
kuta polski: Katołogaw zagranicznych  
3) Dnia afizce na doktorów Teologów,  
w Wilnie dawniej do scim uniw-  
ersyteckich genachiu przyklajane.  
4) Dnia inwaderchwa Uniwersytecie ucz-  
niom, stwice z obawiaz Komisji ty Dnia  
wyznaw.  
5) Forma patentu doktora medycyny  
Monachium.  
Anicety Peric.











11 Października  
1888.

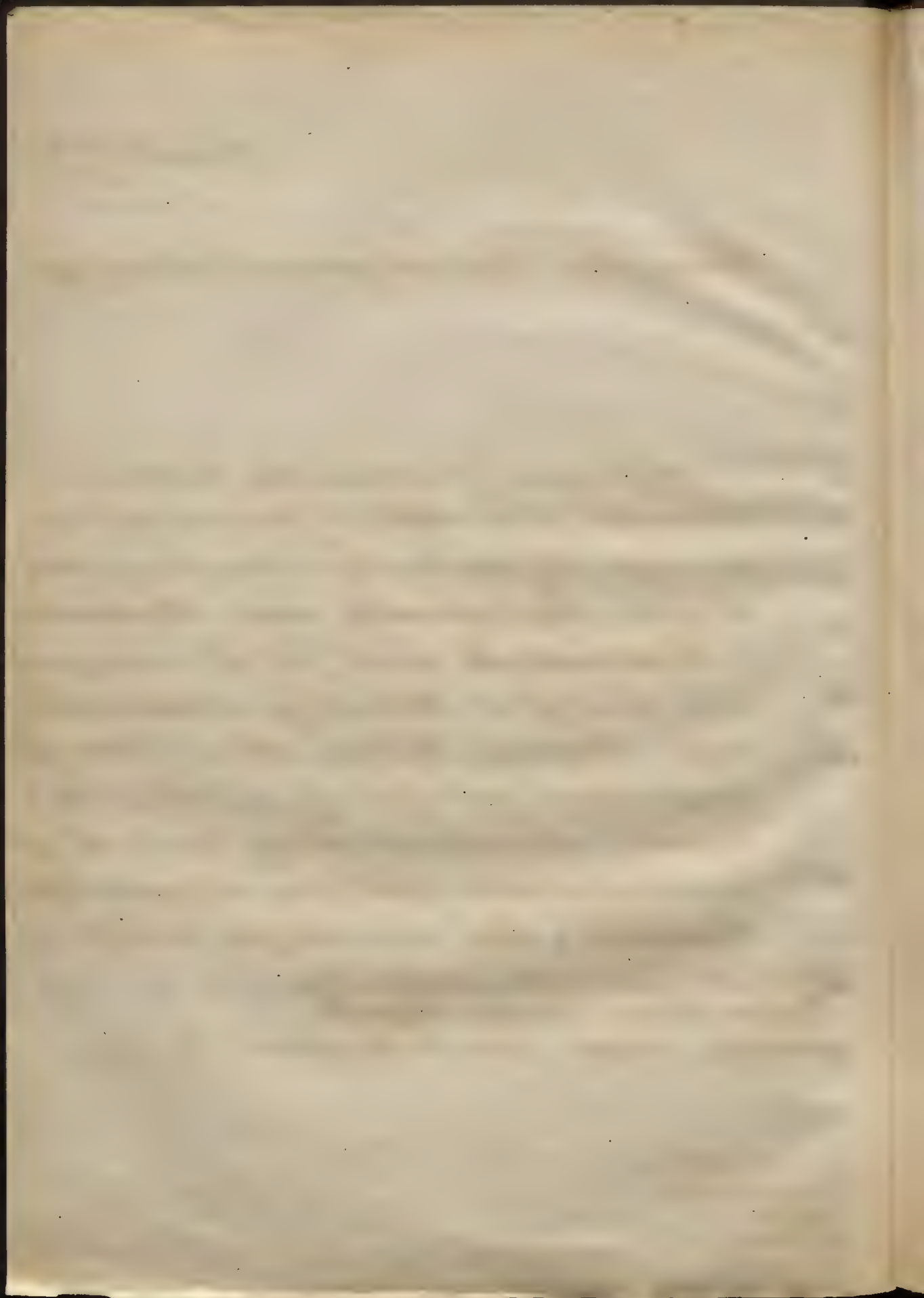
Do

Wileńskiej. Archeologicznej Komisji.

W smieniu Dworzanstwa Gubernii  
Wileńskiej, Kowieńskiej i Grodzieńskiej: na  
pamiątkę tej uroczystej i szczęśliwej chwi-  
li, gdy i Sypłaskawsky nasz Monarcha  
(Alexander II) gościł raczył między na-  
mi - ofiarując do Wileńskiego Archeologicz-  
nego Muzeum Koronę która zdobiła gło-  
wną ścianę sali balowej; nad bustem  
Cesarza - konsolę na której ten bust był  
umieszczonym i stół przy którym Jego  
Cesarska Mość wieczorze jeść raczył.

Wileński Gubernski Marszałek;  
Radca Stanu, Dworu Jego Ce-  
sarskiej Mości, Kamier-Sunkier i Danijło,

A<sup>o</sup> 962.  
Października 11 d.  
1888 r.  
Wilno.









W Warszawie d.  $\frac{14}{28}$  Sierpnika 1858.

do  
Komisji Archeologicznej  
Wileńskiej

Mam naszyty rękopis prestat. no-  
wo nadestę z Austrii trzy pakiety których  
adresy przy tychże są umieszczone. a nadanie  
niemniej kosztu przy odbiorze poniesio-  
ne są następujące:

Porto — — — — — Rs. 3 k. 26 $\frac{1}{2}$   
Skrytka do deklaracji i  
Taryki — — — — — Rs. 1 — — —  
Napisanie deklaracji — — — — — Rs. — k. 60.  
Koszt wpisania do kontrolli — — — — — Rs. — k. 30.  
dorożek 2<sup>ie</sup> — — — — — — — k. 40.  
Koszt opakowania na pro-  
cie i portu Warszawy do Wł.  
na — — — — — Rs. 1 k. 10  
Razem Rs. 6 k. 66 $\frac{1}{2}$

Upraszam przytem Wysoka Komis-  
sja aby w razie najsiłniejszej potrzeby na-  
pisania do mnie odesłać swój nie przes-  
taty drogą urzędową i pod adresem Kom-  
misji Spraw Wewnętrznych. gdyż nara-  
żę się moim tym sposobem na wyznac-  
kany kontraktownyj prowizor od której  
za ostatnią odesłać z adresem do Komisji  
Rzecz. S. W. a w środku z listem do mnie

ledwie uwolnił ja, doświadczył - droga uwiedła.  
na pisze, na lery pod moim imieniem i na  
zwiskiem i kopie do zaopatrzyć numerem  
Komunisty. -

Wreszcie upraszam Komunistę o wypa-  
nie decyzji co do uszkodzonych a w imię  
zwyczajnych się odlewać boków Czeskich.

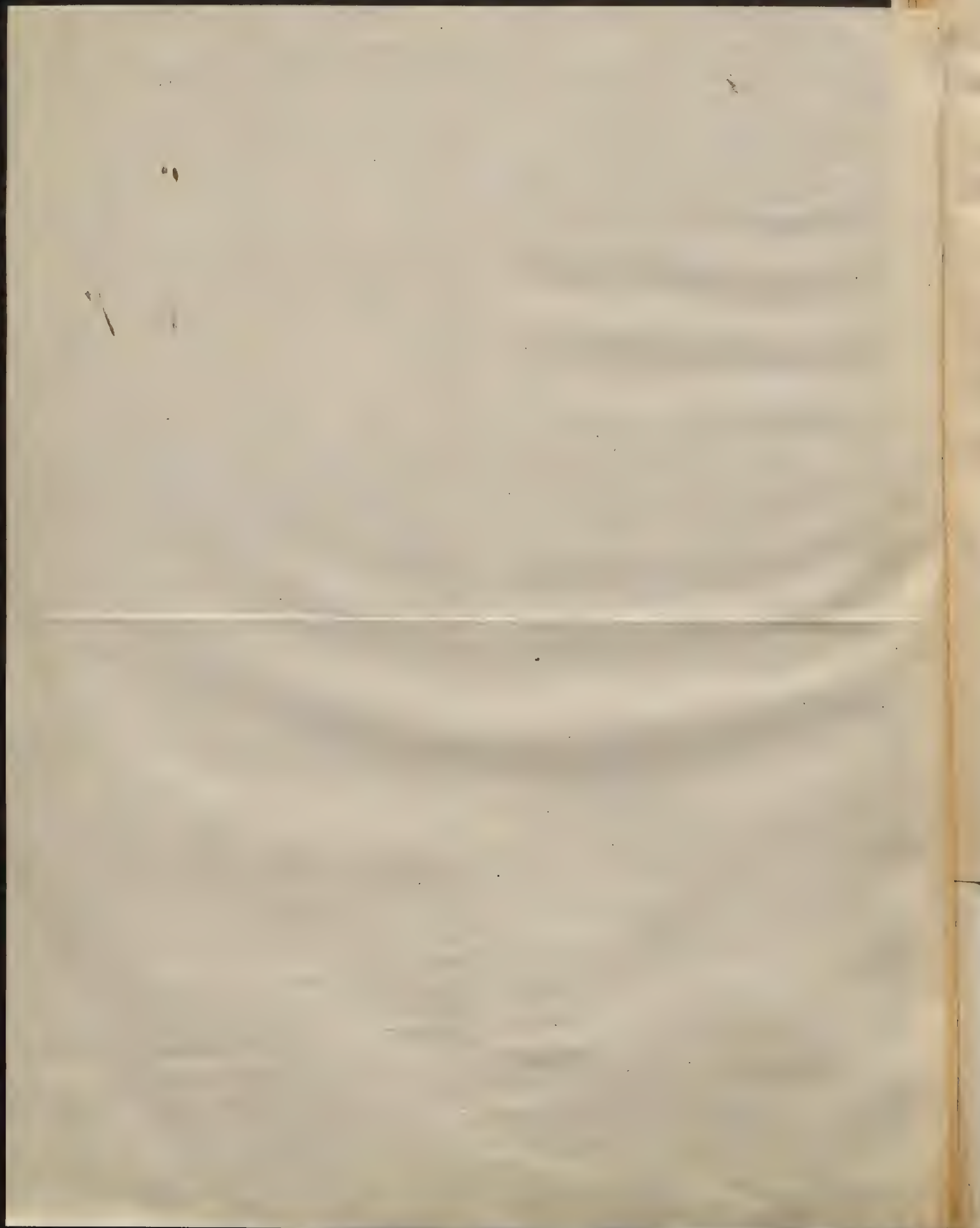
x winnem uszanowaniem

fl. Hajarkowicz

AB. Dla mniejszego kosztu opakowania proszę.  
Tam wzory pism krawiarskich oraz x listem  
do W<sup>o</sup> Hanki w roli. Tem więcej nie wysun-  
ki w tej roli zwyczajnie się i wspomniano.  
we wzory pism nadeszły pod adresem Jasia  
Wielkiego Hrabiego Karłowego Ty-  
kiewicza. -







Wpisał się

do

Komisji Archeologicznej  
Wileńskiej

papierów  
nr 856

Nie obywatując dotąd zawiadomienia od Komisji  
o odbiorze przestanych przy poprzednim liście moim  
książek (czerkich) ludzich zakomunikowanych przy  
Kancelaryi T. O. Księcia Kamienieckiego Królestwa  
przy odzwie daly 5. Wresniar. b. N: 9548. papierów  
z zagranicy na komore Warszawską, nadeszłych do Biura  
Gubernatora Wojennego Wileńskiego; - mam zasnąć  
upraszać Wysoką Komisję o nadebanie mi zawi-  
domienia czy pozmienione przedmioty doszły już  
do miejsca przeznaczenia swego oraz o udzielenie  
mi instrukcji co mam uczynić z workowaniem  
odlewami. -

W osobnym liście do Taisie Wielmożnego Treasa  
Archeologicznej Komisji Szabiego Eustachego  
Cyszkiewicza pisanym, upraszałem o udzie-  
lenie mi upoważnienia do odbioru nowo nadeszłych  
z Austrii trzech parków. których adresy z prośbami  
do Warszawskiego już odebrałem. komora zaś składo-  
wa, takowych, bez upoważnienia w kłopotliwy liść  
parków wyzniesienia, była. wydawanie moje. -

Towarzystwo wiadomości drogi, propozycja o wyje-  
ździe T. W. Szabiego Eustachego Cyszkiewicza z Wilna  
i przeproszenie zwrócić w nadebanie polubnego  
upoważnienia, z tego powodu ma miejsce; udaje się  
do Wysokiej Komisji z prośbą, o rychły nadeba-

nie

nie mi w sprawie będącego upoważnienia do  
odbioru prawniczych prac. w którym licba  
onych była by wymieniona oraz osobnego upoważ-  
nienia ~~nie~~ czy przebrane przedmioty odebra-  
ne już przez Ciebie zostały.

Prosząc o rychły skutek mej prośby

pozostaję ciennym i szacownym

Stojarski

Warszawa  
Dnia 6 października  
1858r.



to  
—  
ia.  
a.  
—  
—  
—



WIL

(dn

CE SARSKIE

WILEŃSKIE TOWARZYSTWO

LEKARSKIE.

N<sup>o</sup> 22.

dnia 22 Października 1858 roku.

WILNO.

22 Października

Do Wilmorznego Pana. Arcy-  
wiskę Płotka Wileńskiego Archeo-  
logicznej Komisji Adama Viskora

*mało wiado-  
mo*

Pan Prezes Cesarzowskiego Wileńskiego  
Towarzystwa Lekarskiego w dniu posiedzenia  
13<sup>o</sup> Października zakomunikował pismo  
Wilmorznego Pana, z dnia 7<sup>o</sup> tegoż Październi-  
ka b. r. za N<sup>o</sup> 845. wraz z egzemplarzem  
pamiętnika Archeologicznej Komisji, wyda-  
nego na pamięć Jego Najjaśniejszego  
Cesarza w Wilnie, oraz dołączono przy nim  
katalog.

Z radością naszą przyjmując ten dar do Bib-  
lioteki, mamy honor oświadczyć w Imieniu Towa-  
rzystwa najgłośniejszą podziękę Redakcji Pamiętni-  
ków Archeologicznej Komisji.

Dr. Sekretarz. Czynny Płotek  
Leon Cywiński



1711-1712

WILLIAM T. TAYLOR

1711-1712

1711-1712







Do Wielmożnego Pana Przeworskiego  
Ciotka Włodzisław Archeologiczny Kom-  
missary Adam Kąkora.

N<sup>o</sup> 22.

1858/59  
Pisni Wielmożny Mości Strabio

Dobrodziej!

Następujące przysięgi i autografy, na wystawie stansyżności w Krakowie pod N<sup>o</sup> kancelaryjnym 1220 się znajdujące, na sprzedaż wystawionem; ośmielam się prosić J.H.W. Strabiego o piś tychże, w myśli że dla emulacji tych zbiorów J.H.W. Strabiego lub też wieloletnich posiadanych nabytków stas się mogą; cena ich według maculatury emulacji w kwocie 1000 oznaczonych, stas ich ustanowiona; do tego dobratem kilka propozycji albowiem i zagra, miz, jednakże znacznie ad cenę maculatury miznych, wtemnie 200 ich tem, przysięga zastanie. Kto lub cenę wymienioną lub propozycję se waz, stas ich ofert najniższą poda. Jeżeliby J.H.W. Strabia był w chci, nabycia tychże autografów, to uproszathym: o przesłanie oferty jako, za stasowną admas się będzie, a jeżeliby wymaganiom moim adps, widziata, przesłathym pod wskazaną adresą, uproszathym by thoni, zya wystawy stansyżności w Krakowie, J.H.W. Strabiego po pośredni, przekonaniu się o autentyczności tych papiarów i stasowni ceny umi, więcej jeżeli nabyta wtemnie je dorozczyta.

Wskazuję razie razie J.H.W. Strabia prosić moją uwzględnia, i w odpowiedzi na ten list wyrazić, czyli J.H.W. Strabia w to thoni, pro moję zuchę lub nie? - by w odpowiedzi innym osobom zgła, najorym się do tego się zastanawiać; co wyrażony mam sumary, prosić zapewnienie myślnego powołania

zostaje Pisni Wielmożnego Strabiego

Pracownicy 23 Październik 1858.

Stuga najniższyn

Argument Koscini

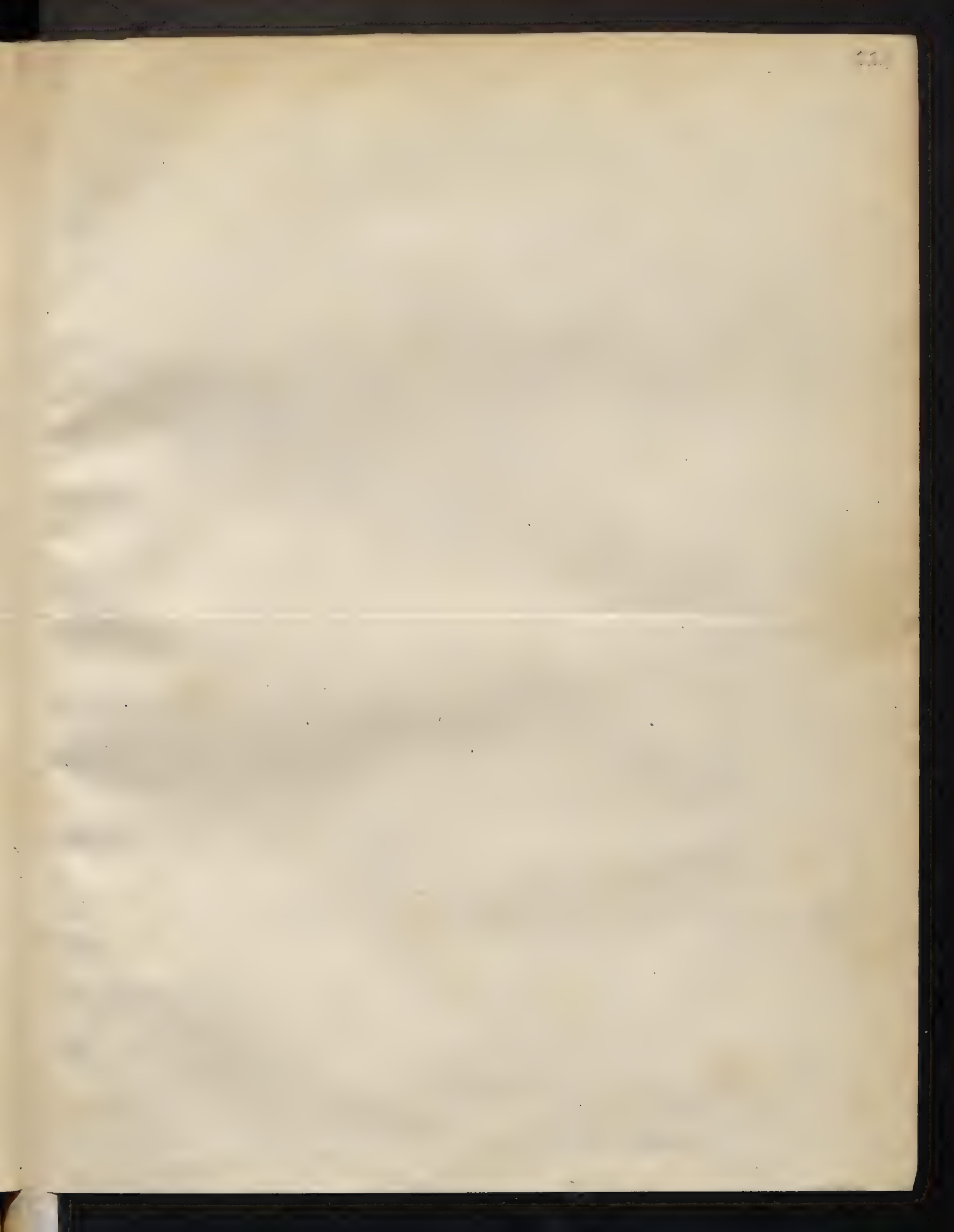
opis na stronie  
dwudziestej

wstąpił Pracownicy parcia Przemysł  
w Galicji austriackiej

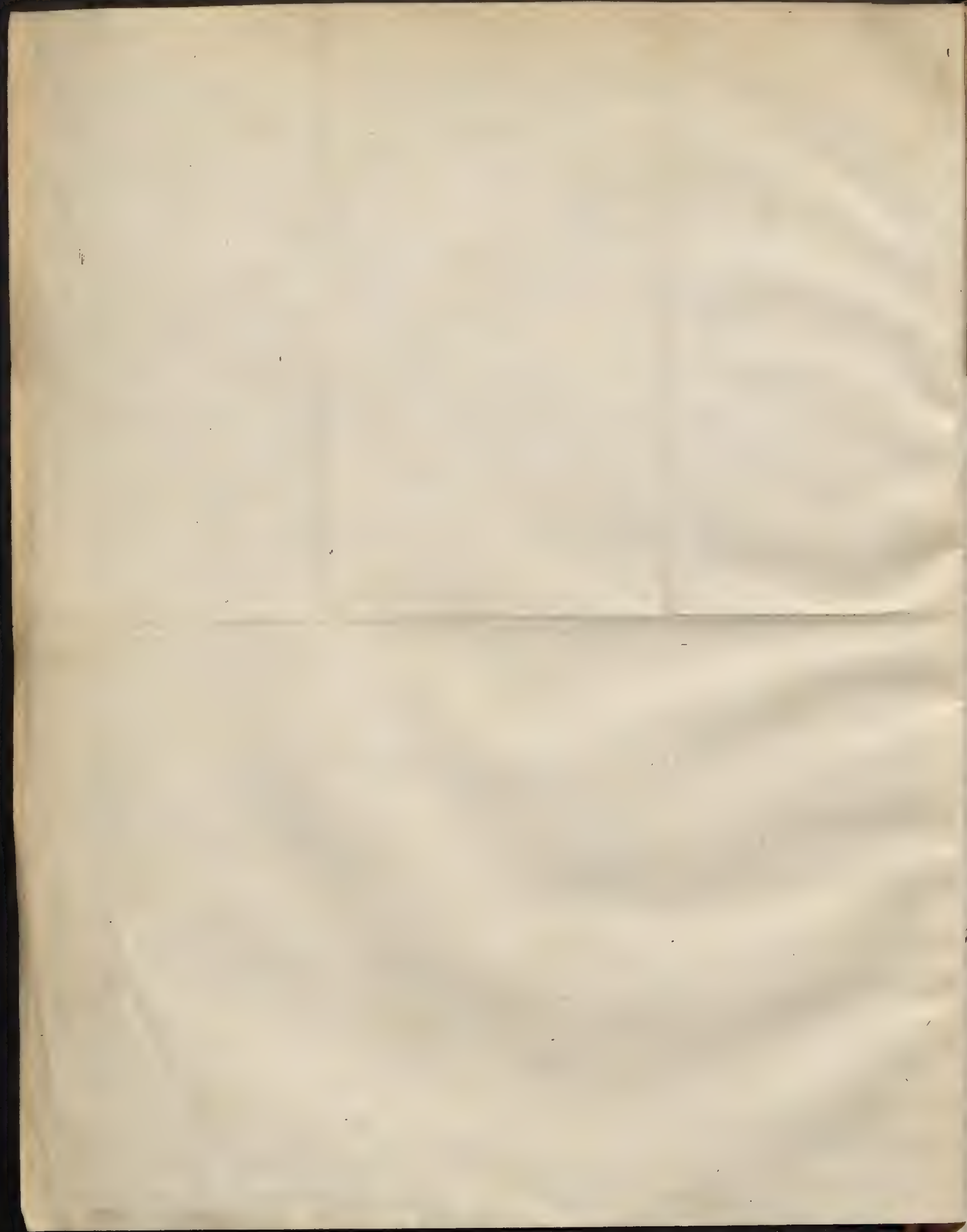
- I List ad cesarza Leopolda oryginalny, do Jana III, dziekującego za zwycięstwo nad Turkami, z własnym podpisem cesarza i pieczęcią Państwa r.r. 1694—
- II Przywilej oryginalny Augusta, Pruskiego i Pruskiego nadany r.r. 1853—
- III Przywilej oryginalny Króla Stefana, Janowi i Sebastyanowi Pruskiemu nadany r.r. 1885—
- IV Przywilej Augusta II z pieczęcią r.r. 1698. —
- V Przywilej Jana III z pieczęcią r.r. 1690 —
- VI Przywilej Jana Karłowicza z pieczęcią r.r. 1660 —
- VII List szlachecka polskiego do Króla o sejmie —
- VIII Dokument z pieczęcią w wosku r.r. 1536 —
- IX Dokument opisujący granice r.r. 1531 —
- X Obłata przyw. prus. włości: Malawy Jachowi Popowi nadanego r.r. 1631 —
- XI Dyplom Króla Augusta II na czesnikostwo Tomi. Błażkiewiczowi z pieczęcią r.r. 1903 —

Wszystkie zbiórki marmurowa analityczna w dobach Tablote.  
 obwodu Przemyskiego z czołową przed ujęciem zieleń









24 List Apr

Na pozicje nr 11  
11 grudnia)

— Bruno Kочунъ

1. 1. 1.

Wie ich schon sagte.

1.









9909

nasine beretmoring af Holbo.

Do Mexu wozycanosi jako Przyni wtem kowu, gdy pracuje  
dla Sprawy Narodu. Trudami Swemi i Siatkiem, utrwalaen byt Jy,  
jakiż porocznai Obaczajeli alle lichi Rodziny Swoiy Straly,  
Rodziny ktorij glosna, przeslasi, nowa a tato puzana usiwitajaj,  
tastoyg, Chociaz Sam mi znamy Mu slota, premawiane jako  
Dziad Comkow, Jolana Nosayek Marwisko. Sa to wnukowi  
tatu, mity nam panowie Henryka a Synowi Stanislawu.  
Loki moicy Stehny Tyzki cirowi. w Jek to prute Prunij  
Somu prusci Jmpanu prozby moji - O to, spamiattek rozbitych  
miskowia, w roinyg thonach siate, po Ojcu mojemu Jenerale  
Kotyru, udalo mi sie Zebra Kilkadziast wlasnoweruy do  
Rejgu listow, Kosciuski, i Jozefu Ponjatoskejs, i wiele

Generatow

(ostatniemu na wiel wojak naszym przeciw Prusakom w 1794 r.  
pamiętki te purnacystem dla wnukow moich, nie moge  
Ich dawno podzielić, i miedzy rozrywając Autografem drogi  
pamięci nasz lud, przekonany o jemu publicznym i pamiętki  
dostępnym, znalazła mi się w Muzeum Starożytności  
ktorego postanowiłem założyć, a niechby te pisma te  
wraz z pierwszymi listami ojca mojego i jego ~~wierszami~~,  
złożył w mojej wnukow moich, jako aby te drogi nasz  
przesłali, a przygotowany na jego karykatury kopiję, skopiowaną  
podpisem Jolana jako brata i założyciela Towarzystwa,  
Łostowi przy karykatury i wnukow moich, Chlubnie i miło  
zapewnił im będzie oboj pamiętki listy i przedziela  
Sądach brata a Łostowiego mego, który poświęci  
coś dobrego Półkinnego kraju, Podwójnego Jolana rocznie  
i pracę utrzyma Staw - Jeżeli myśl moja, miła Zapewni



Kiedys mym wnukom, może miś Skutek, co nadziej  
Jaskawy Odpowiedzi Jaskaw przystawu moj adres.  
Wygnajcie uczucia ci i wysokego powariuja Jaki  
o domkami poducal i Szwecy Szwecy  
Jaki dostaje w Zawpi  
Jasni linnowiey Wskazy Dohodzie

Najmizory Stugi

Macystaw Kotysko.

O. S. Liskop. 1858 r.

Piskow

Gub. kijow. p.

Wypowice.





napisał 11 grzes

12 listopada

Mam zaszczyt uwiadomić Przewielbna Komisye, że dnia dzisiejszego  
wystatem dla niej, w darze od Zakładu narodowego imienia Gzoliniskich,  
na rzecz P. Juliana Bartoszewicza, Dzieła następujące:

1. Słownik Lindego, tomy 1-4 wspanie.
2. Gzoliniskiego. O rozmaitem następcwie na tron za dynastyi Piastów  
rozprawa.
3. Poloneutichia Andrzeja Lubienieckiego.
4. Tytu Liviusza Dzieje rzymskie przekładu Gzoliniskiego tomów 3.
5. Zbiór Pamietników o dawnej Polsce, tom szósty.
6. Aleksandra hr. Stasieckiego: o wsiach tak zwanych woloskich.
7. Dzieje panowania Michała Wianowieckiego, przekład z Salvandego.
8. Sprawozdanie z czynności Zakładu Gzoliniskich za rok 1857.

Do tej przesyłki od Zakładu, dotarzytem dwie moje książki, mianowi-  
cie Wstęp krytyczny, i utamki Pompeja Troja, jako drobny hołd prowarzania  
wysokiego, z którem dla Przewielbnej Komisyi zostaje.

Lwów dnia 8 listopada 1858.

Do Przewielbnej c. k. Komisji archeol.  
giznej Wileńskiej  
w Wilnie.

August Bielowski









na 11  
1  
na 11  
11

25 listopada

Do Komisji Archeologicznej Wileńskiej

Przy piśmie Komisji z dnia 10 października r. 1832  
otrzymałem Dyplom na godność członka współpracownika,  
wraz z pracami Komisji drukami ogłoszonymi.  
Za ten wysoki wyróżnił i dziękuję dla miłego pomyślenia  
przebiegu najsłynniejszej instytucji

Z mojej strony wzmiankuję się, oferując 28 sztuk mo-  
net dawnych i niektórych moje prace naukowe. Jedną z  
nich mianowicie: Historja naturalna kuracji Sanguis-  
in 3 tomach a 15 tab. rycin i 100 W. Zauważki, krótki te-  
lozium znajduje, się w jego krągach, inne podobne  
wiekszymi i mniejszymi objęto posyłać przy niniejszym liście  
z miotaniem, upraszając o łaskawą przyjęcie

Antoni Berke

10 listopada 1832 r.  
Kuracja Pielgrini









Grodz  
Do

Wileńskiej Archeologicznej Kommissji:

W tym roku, wedle danej obietnicy, dla uczonej Archeologicznej Kommissji, zawiadomiono miasto Astrachan i za pozwoleniem miejscowego prawosławnego biskupa staralem się, o ile czas pozwolił przejrzeć całą bibliotekę prawosławnego seminarjum i co mogłem w niej odkryć odnośniego się do naszych starożytności i dziejów, mam razrozt dla wiadomości zakomunikować.

Biblioteka astrachaniniego prawosławnego seminarjum składa się z 3225. dzieł, różnorodniej i różnorodniej. Pierwsza S. Teologii i Ojów Kościoła jest bogata, w rękopisach i w drukach, które jak można widać z formy i orderu oprawy, pochodzą z większej części z bibliotek prywatnych naszego kraju, lecz z jakich, trudno powiedzieć, gdy nie ma żadnego napisu. Widać więc że nie warto nawet tracić czasu na zastanawianie się nad każdą księgą, z treści więcej niż z tytułu żadnego z nich z naszego seminarjum, aby zdecydować, gdzie ona nigdy nie była. Nie można także powiedzieć, jakie dzieła są z biblioteki króla Stanisława Augusta, tylko dwie książki z naturalnym napisem na oprawie w języku łacińskim: *Paniatowski Listek* z literami S. A. R. / *Stanislaus Augustus Rex* / jedna Pierwsza S. w łacińskim języku, a

— Druga —

druga Ady Horaciana. Proix tego znajdują się po kilka i więcej dzieł teologicznych i klasycznych greckich i łacińskich, które dawniej były w bibliotekach osób znakomych naszego narodu, jako to: Jana Sapiehy Kanclerza H. Ks. Litewskiego z biblioteki Kiedniewicz, S. N. Katuskiego, Stanisława Karwickiego, Ignacego Krasickiego, Kardynała Poniatowskiego, z herbami i napisami przyklejonymi do wewnętrznej strony zewnętrznej, prostej w skórkę oprawy, a najwięcej z klasztoru Rothemskiego z napisem Mon. Roth. i herb z literami C. R. 1642. r.

Dziła znajdują się w bibliotece astrachaniniey, drukowane w naszym kraju są tylko następujące:

1. Iussum Cardinalis Ludovici. Memoriale mündorum a Clericis. 1690. Viënae.

2. Samuelis Floriani. Tractatus de formandis epistolis 1743. Cracoviae.

3. De arte poetica libri tres. 1786. Mohilowiae.

4. Institutiones stilii utriusque voluti et ligati 1790. Polotinae.

5. Theodorius Ruvius (Litwin, pastor luteranij gminy w Morskwie). Oratio in auspiciis Imperii suscep. 1789. a Catharina II. 1789. Morsquae.

6. Teologia duchowna Franciszka Przytyckiego 1764. Wilno.

7. K. Antoniego Szyszy. Dni skarbowe, albo do skarbu wiecznego króla należące dni świętowanemi karamiami rozgródzone 1780. Wilno.

8. K. Strygo od S. Józefa. Rok święty, albo święta roczne, po różnych katedrach i koniśdach karamia-

mi wystawiane 1739. Warszawa.

9. Kronika Polska Karimiona Piłmiego 1597.  
Kraków.

10. Ciabano-Flaschki Kamenzu 1722. (bez  
miejna wydania).

Takie tylko mogą uzynni sprawozdanie o biblio-  
tece astrakhaniskiej. Więcej nie ma nie w niej ciekawe-  
go. Przy tym dotarłam trzy rękopisy proze mui-  
nabyte: dwa treści medycznej; jeden Instructio de Chi-  
urgia z r. 1710. Drugi de Morbis z 1748 r. a trzeci  
z napisem: Sentencie różne zebrane Taisiński,  
które, zwyczajna dwa pierwowrę, jeśli nie mogą zdać  
się dla Gabinetu Archeologicznego, upraram o o-  
dstanie do Akademii Medycznej Warszawskiej.

Inspektor Seminarium Dymsko-Ka-  
solińskiego Saratowskiego kanonik  
Antoni Ruzjaniec.

N. 90.

1858. roku  
Lutego 11. dnia.

Saratów.





W Warszawie dnia  $\frac{2}{14}$  Listopada 1858 r.

do

Wysokiej Komisji Archeologicznej  
Wileńskiej

Życząc umniejszyć Wysokiej Komisji kosztów przesłania pocztą uszkodzonych odlewów gipsowych z Pragi Czeskiej nadeszłych: korzystam z grzeczności W<sup>ro</sup> Umiastowskiego i na ręce Jego - pudelko z pomiernianem odlewami Wysokiej Komisji przesyłam nadanie mając je koszt opakowania odlewów wraz z pudelkiem wynosić kopst. 45.-

Odbiorze poprzednich moich przesyłek raczy mi Komisja swiadomie.

z winnem uszanowaniem

Flajankauk





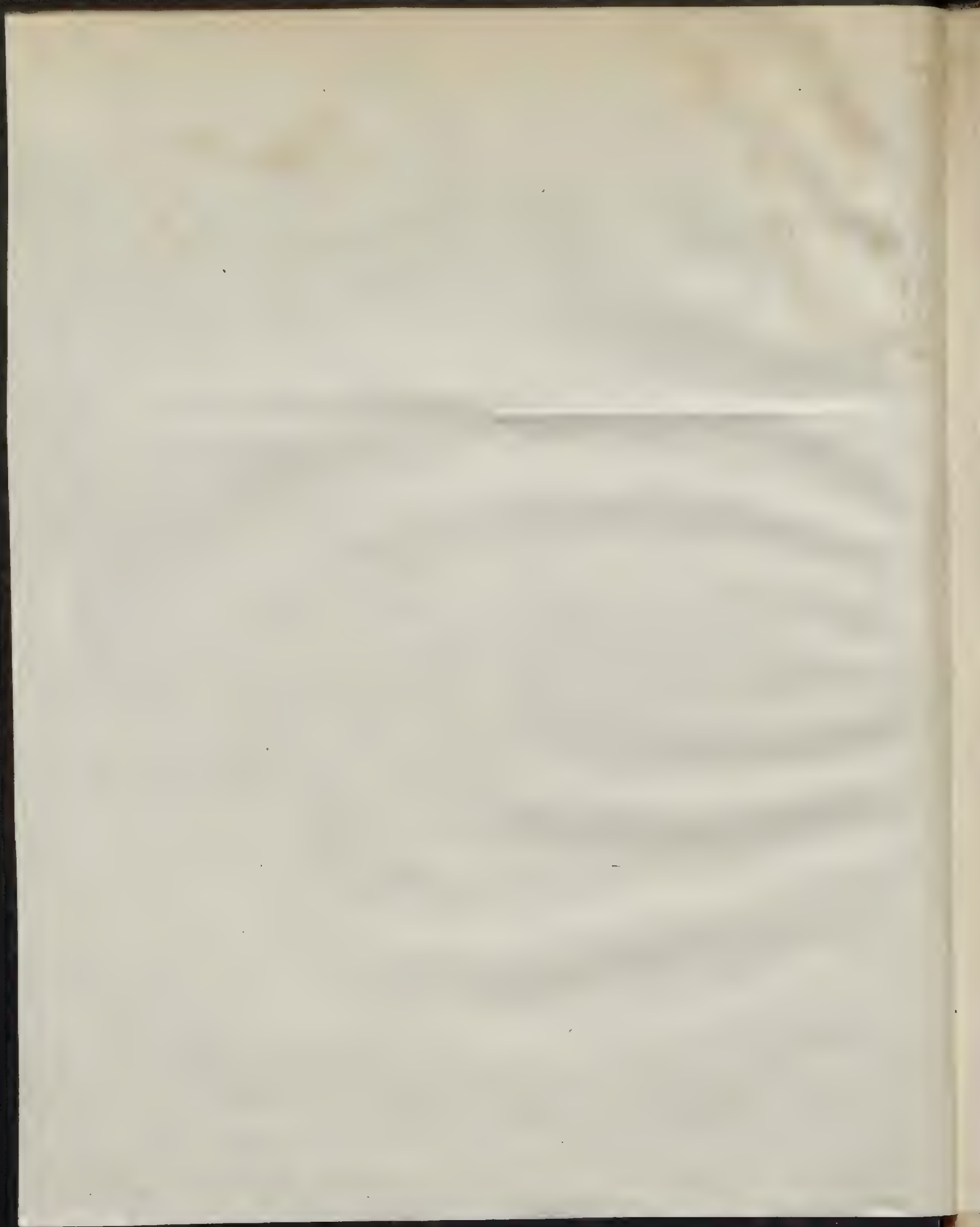




4 Gradus

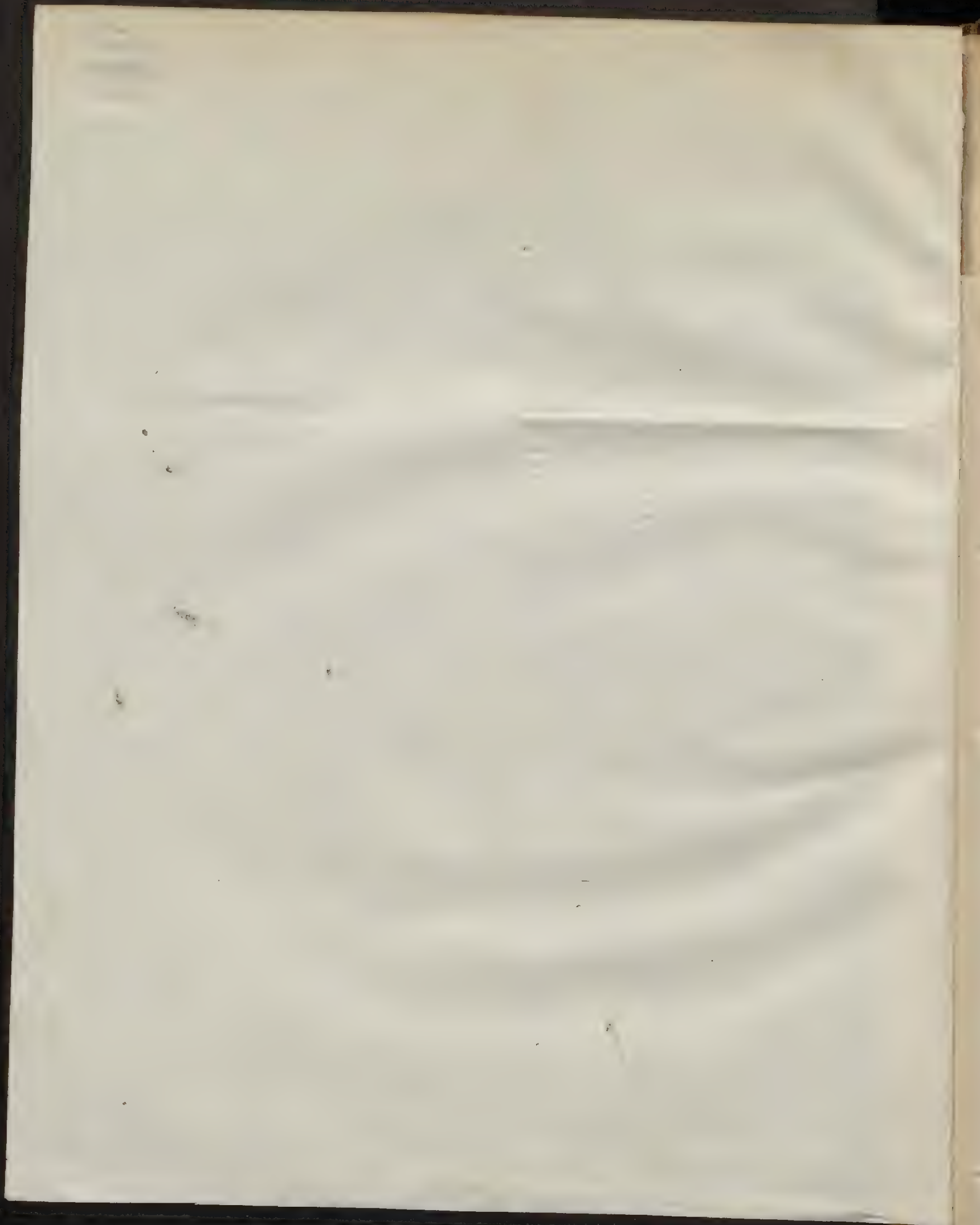
Proszę przy tej sposobności przysłać mi graty kieszon-  
kowi — od wypożyczalni i najwię-  
ższego —

Wladyslaw Tybich









57  
Czyniąc przegląd zbieranych niedawno familijnych  
dokumentów, znalazłem między niemi listy Jana Karola  
Hermann'a i Aleksandra Chodkiewiczów, a niemogąc  
zdać sobie sprawy: jakie stosunki między przodkami  
moich ze znakomitych w kraju naszym rodzin, ani  
też wyjaśnić okoliczności historycznych, które jako  
śladów znam i rysem ogólnych, ale nie z drobno-  
kowo-szczegółowych, opamiętam na najprzeczniej  
przebrać wspomnienia listy, do Wileńskiego muze-  
um starożytności, gdzie mogą postawić do treści-  
wego omówienia: jakichkolwiek szczegółowych fak-  
tów historycznych nad któremi Towarzystwo Arche-  
ologiczne naprawdę pracuje

Zatem dotychczas przy niniejszym listy  
listy Chodkiewiczów, mam honor dopełnić obe-  
nie moje postanowienie

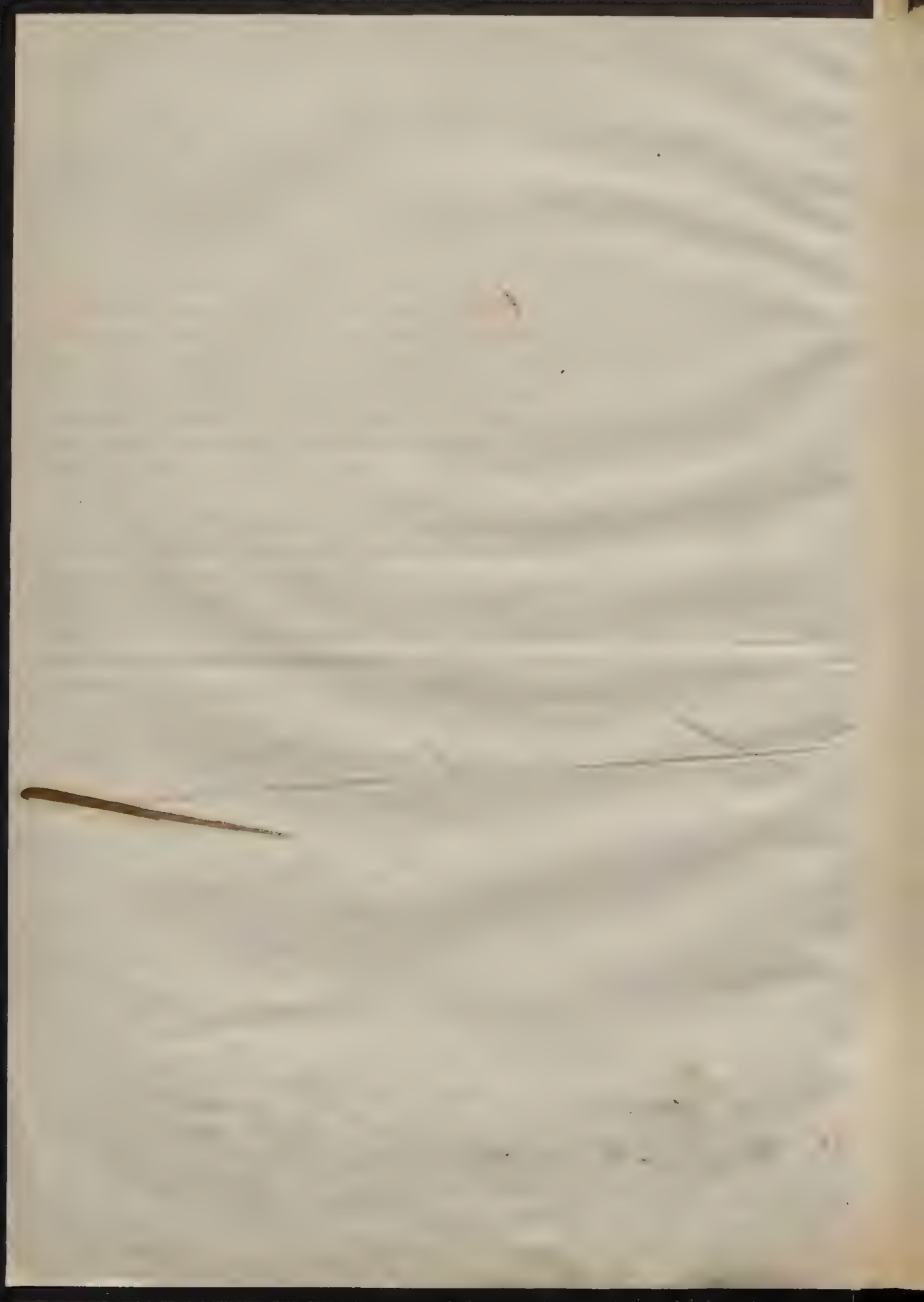
pozostawiając za Ełatem prowiantski Komisaryat 1<sup>ej</sup> Armii

E. Kamieński

Witno

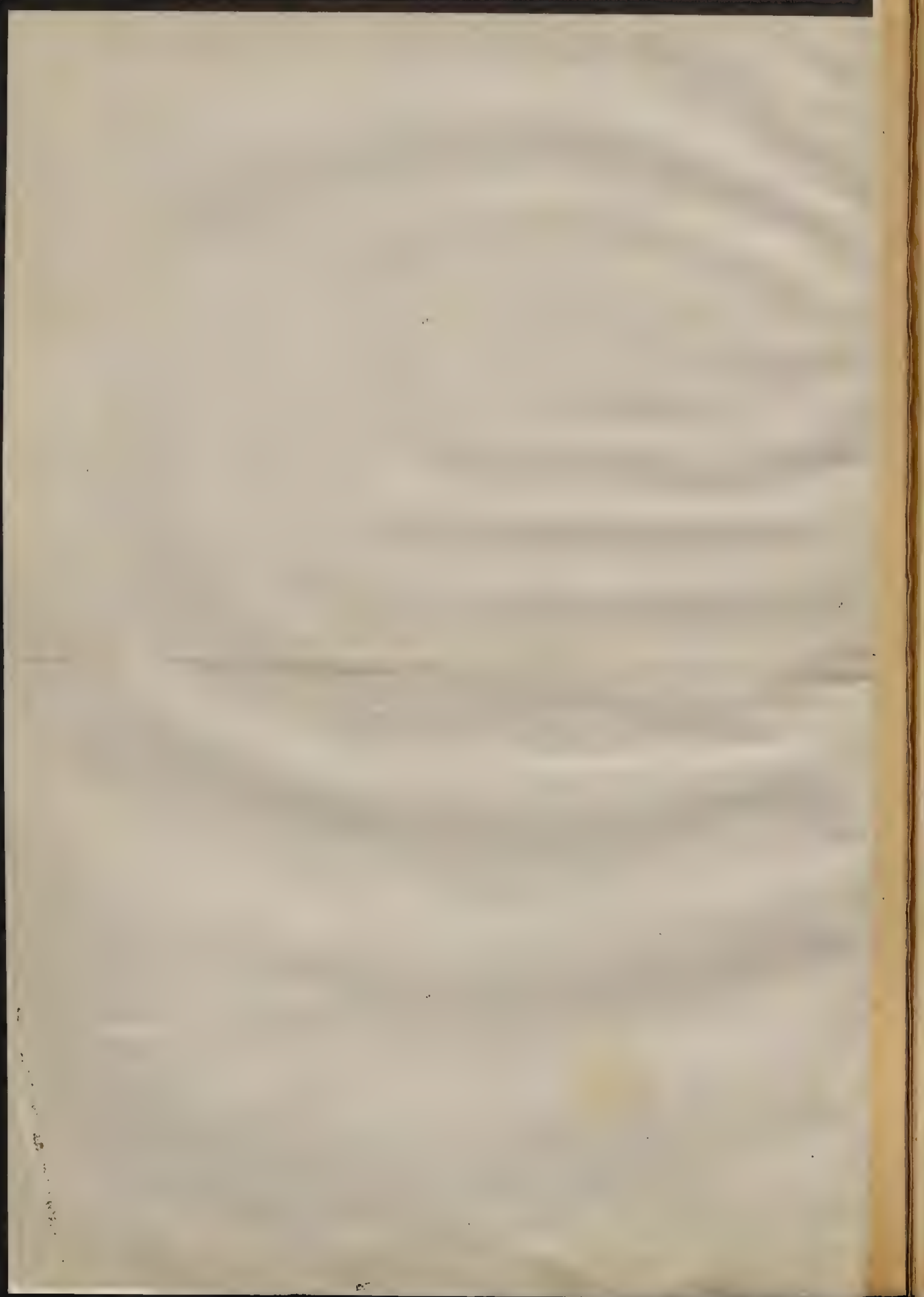
1858 roku

Do Wileńskiego Muzeum Starożytności







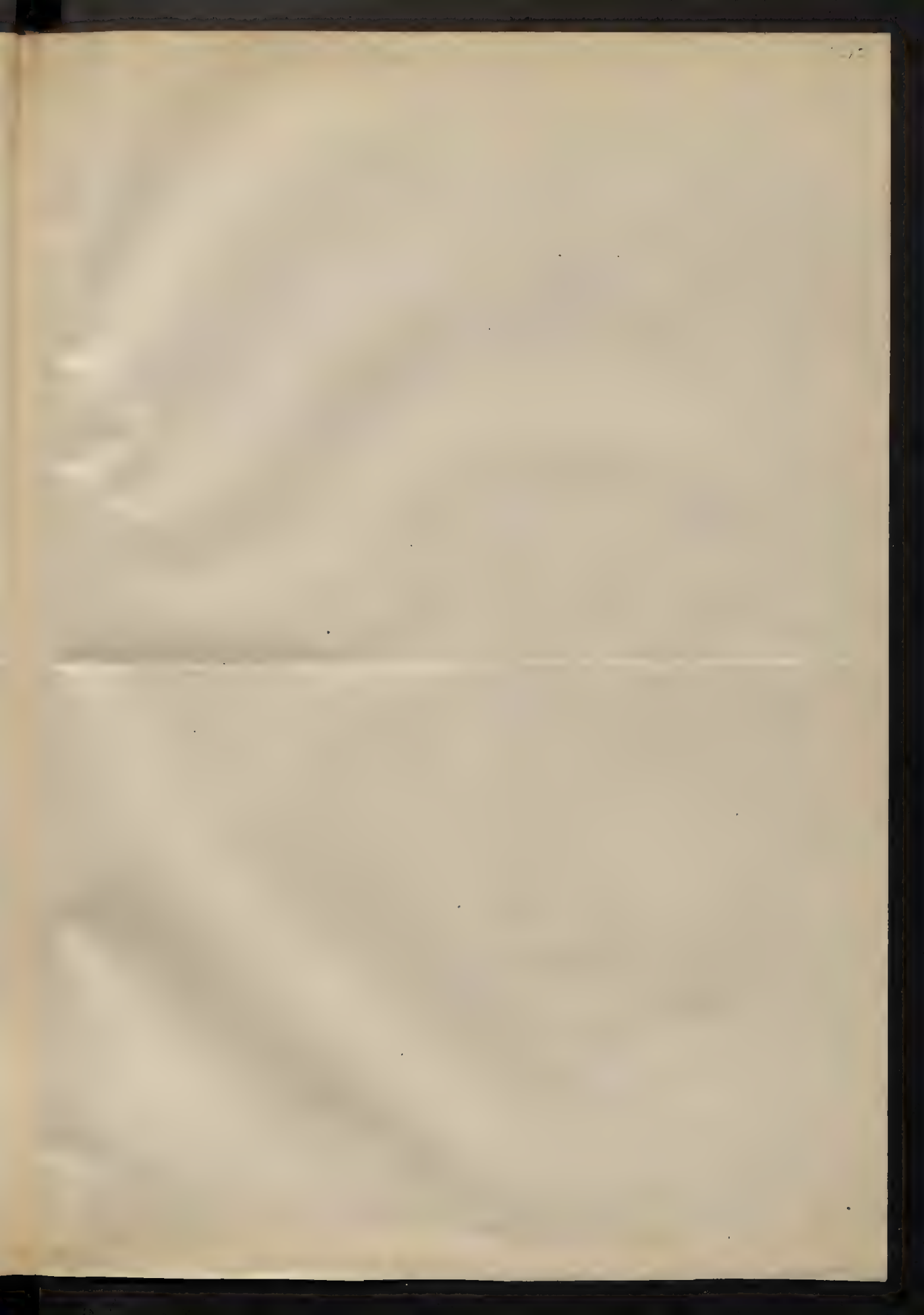


11 Gradusca  
1858.

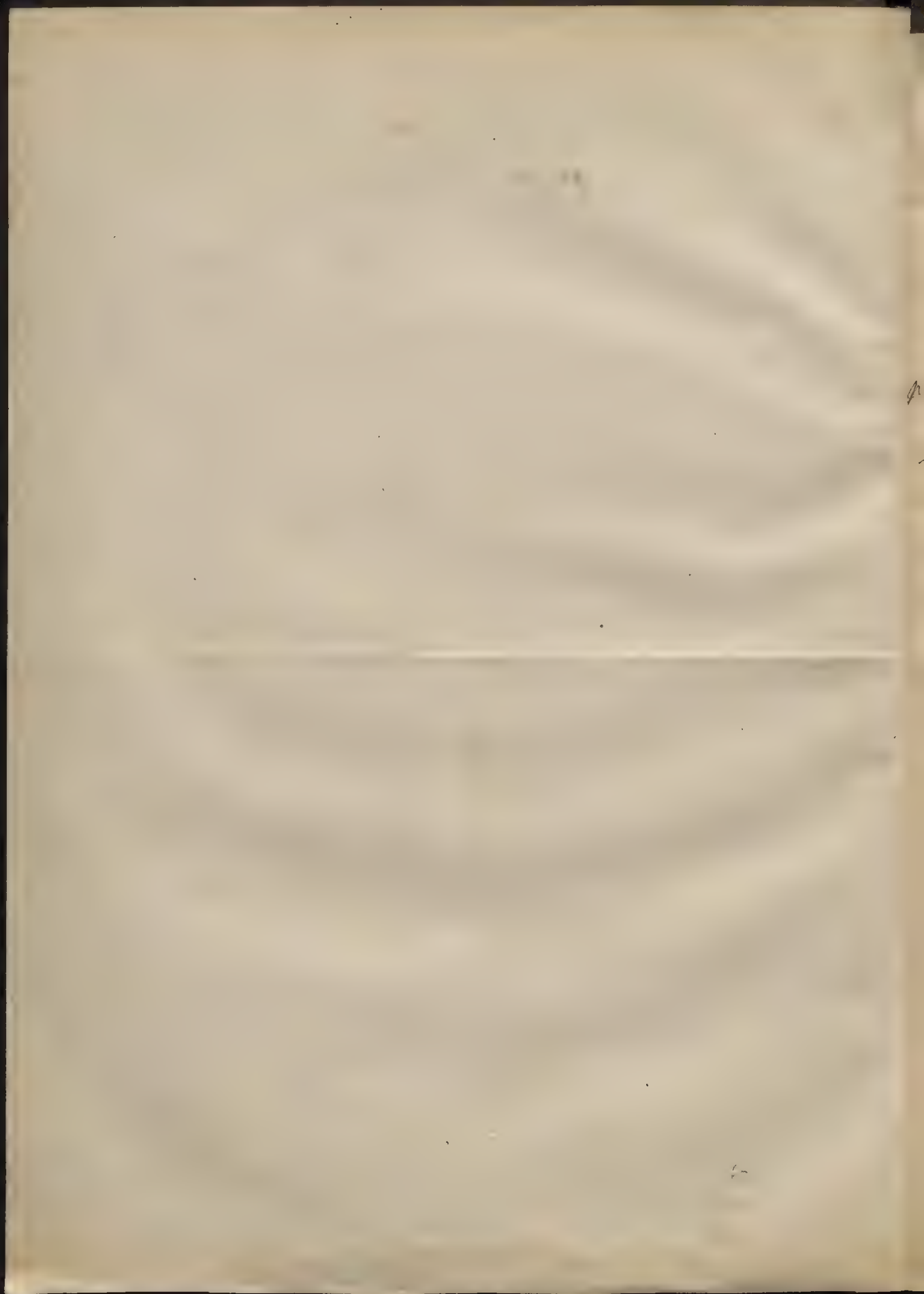
Pierwsza Ustawa Włościańska nowelna,  
podpisana 1858. roku listopada  
28. dnia o godzinie pól 5. wiecznej  
po południu, na sesyj. Komitetu  
włościańskiego w sali Dworzanickiej  
w Kamieniu Bzmańskim.

Na wieczne, wieczne pamiętać,  
składam tę notę do Archiwum  
Komitetu Archeologicznego i  
Muzeum Wileńskiego  
Przewodniczący Komitetu włościańskiego z powiatu  
Wileńskiego Józef Florkowski









3 grudnia

Do Towarzystwa Naukowego Wileńskiego

zapytanie  
11 grudnia

W wycierkach moich naukowych, które każdego lata od niejakiego czasu powtarzałem wyjątkiem, w upływie 1858<sup>ym</sup> roku z kolei wypadło mnie dla poratowania zdrowia pojechać na granice i na obcej namiemni szukać wspomnień narodowych i dokonywać poszukiwania naukowe i archeologiczne.

Badania więc naukowe, poszukiwania archeologiczne i odgrzebywanie pomników krajowych było drugim celem mojej w ciągu tego lata dokonanej podróży. Pole to obszerne; wiele by się dalo wskazać na niem rzeczy poważnych i pomyślnych; nie jedna się też uszczknęta trawka pamiątkowa, wzrasta na żyjących postaciach naszej przeszłości, które bądź w perypetie światłości narodowej tam się położone, bądź w smutnym upadku krajów, albo w strasznym taktwie narodowym w obaczynie się przemieniają. Jedno i drugie jest świat, spuścizna nasza, jest nasza

---

wtasnością wspólną; stąd gdy się komu udało  
na tem polu coś pożytecznego wybierać obowiąz-  
ny jest tą zdobyczą ze swoją bracią się podzielić.  
Dopełniam tego obowiązku w obecnej chwili, gdy  
przez ręce Pana Prezydenta składam Towarzyst-  
wu Naukowemu dla zachowania w zbiorach Mu-  
zeum naszego, co następuje:

1<sup>o</sup> Cienawy plan Zamku Marienburgskiego  
takiego, jakim on był w starożytności, pod tą po-  
kiedy przemożny Zakon Krzyżacki w całej swo-  
jej świetności tę twierdzę zasiedlał. Ze szczątków  
ruin, z odkopanych z ziemi fundamentów przy-  
robieniu nowej, drogi, żelaznej Królewiecko-Ber-  
lińskiej - stowem ze szczątków istniejących i nie-  
istniejących dzisiaj Inspektor, dróg i mostów w  
Pruszech Pan P. A. Gersdorf odgadnął dawną,  
postać Zamku Marienburgskiego i ja ze wszystkich  
ziemi wieżami obronnemi, bastyonami, z wa-  
łami starożytnymi, i fossami, rękawami wodną  
na tym planie odtworzył. Gdy Zakon Krzyża-  
cki przez ciągłe zatargi i wojny z Litwą prowa-  
dzone wszedł tak ściśle w dzieje naszego kraju,  
sądzę, iż plan dokładny tej twierdzy Krzyżackiej  
w starożytności nie może być obojętnym dla nas

---

i znajdzie właściwe miejsce w składzie pamiątek Lit-  
wskich, jakim jest Muzeum Wileńskie i w tej  
pewności składam go tutaj.

2<sup>o</sup> Przesyłam Towarzystwu wypis Urzędowy ra-  
chunków, poniesionych na budowę kaplicy S<sup>o</sup> Kazi-  
mierza w Wilnie, wydany mnie z Królewskiej Ber-  
lińskiej biblioteki na poswiadczenie i pieczęcią tej-  
ż biblioteki. Jest to kwit wydany niejakiemu Mon-  
iartowi z wypisaniem w nim wydat, czynionych  
na najdrobniejszy szczegół w ciągu tej fabryki, o-  
raz z pomienieniem nazwiska osób, należących  
do jej składu. Ten kwit znajduje się w bibliotece  
Królewskiej Berlińskiej w zbiorze rękopisów w  
książce grubej in folio, A<sup>o</sup> 3<sup>im</sup> w porządku spisów  
Biblioteki naznaczonym, noszącej tytuł: Registr  
Syston skarbowych. Składam dokument ten To-  
warzystwu Naukowemu w przekonaniu, iż on  
jest nie tylko ciekawym aktem, stanowiącym wiel-  
ką nowość w naszych poszukiwaniach, jako przed-  
stawiający nam przedmiot dotąd przez żadnego z  
nas nieznaną; lecz posiada jeszcze tę ciekawą  
stronę, iż mówi o szczegółowych częściach tej  
świeckiej sumptem, trzech Królów różnokształtnej  
tytu, wskazuje nam drogę, jak mi się zdaje do no-  
wych



poszukiwani, a może i do nowych a istotnych odkryć  
na polu badań naukowych.

3<sup>o</sup> Przesyłam do wydziału numizmatycznego m.  
dal. przedstawiający Walhalla-ów partenon nowoczes.  
ela, starzy Niemieckich znakomitości przez cesar.  
Bawarskiego, ściśle powtórzone.

Kiedyś w powrocie moim do kraju odwiedził  
starożytny Kraków przy wyjeździe z tego miasta.  
Józef Lępkowski złożył na ręce moje dwa przedm.  
ty, które jako Patron Towarzystwa Naukowego  
Krakowskiego w imieniu Towarzystwa swego do  
Museum naszego przesła.

Temi przedmiotami są:

a). Model gipsowy starożytnej trąby kościoła  
nej, znajdującej się w świątyni Piotra hr. Miesz.  
kiego. Preca, zastępująca na uwagę Archeologów  
naszych zdaje mi się być to, iż na niej znają.  
je się w płaskorzeźbie jasneurka podobna całk.  
tej, jaką my mamy w Museum naszym na  
szczytku nawiedzia mureckiego, odkrytego przez  
p. Kirkora w Ruinach Górnego Zamku w Wa.  
nie, napis zaś na głowie tego ptaka Aō. DCCCXII  
jeśli mu wierzyć można sprzet ten do relikwii  
IX wieku odnieść może, i

---

b). Dwie monety Greckie i dwie germ. wypru-  
sto-rznięte na kamieniu z Olwii, stanowiące dar P.  
Romualda Wernickiego dla Muzeum naszego za  
pośrednictwem Towarzystwa Naukowego Krakowskiego  
wziętych. się mający, mnie przez toż Towarzystwo po-  
wierzony w imieniu P. Romualda Wernickiego na-  
szemu Towarzystwu mam honor. przelać.

W ciągu mojej podróży, nieraz mnie przyszło w  
rozmaitych stronach dokonywać poszukiwania Ar-  
cheologiczne na wykopaliskach, które bądź sam oso-  
biście dopełniałem, bądź towarzyszyłem innym Ar-  
cheologom w dokonywaniu podobnych naukowych-  
działań. W tej czynności jedynem zajęciem mo-  
jem było zapoznanie się z systematem mogił i z  
formą sprzętów, wykopanych po Stowianiskiej zie-  
mi, ażebym stał czyniąc porównanie z wykopalis-  
kami naszymi, mógł wyprawać jakiś szczęśliwy  
wniosek o przeszłości, o pobratymstwie lub też o  
podobieństwie Stowianiskich pokoleń w starożytności  
z sobą. I tak dwie próby wykopalisk dokonane na  
dwóch krańcach Stowianiskozemny- jedno wykopalisko  
w Grekach- drugie w dawnej Illiryi pod Lubjania-  
mi dzisiaj Leybach, pod protekcją starożytnika migi-  
scowego i Profesora X<sup>o</sup> Franciszka Metelko do-  
konane

---

całkiem różne mnie dało rezultaty. Grobowiec  
rozkopany w Czechach dostarczył naczyń i sprzętów  
pochodzenia czysto Skandynawskiego, które mnie na-  
sze po Rusi Literalskiej wykopaliska żywo przypo-  
mniały - kiedy drugie wykopalisko same tylko Rzym-  
skie sprzęty dostarczając dowodzi przejściu i dłu-  
giego panowania Rzymian nad tą częścią Ziemi  
Słowiańskiej.

Pośród Alz na górze Lätzbergu, o 4000 stóp  
z górą nad powierzchnię morza wyniesionej są po-  
dobnież groby Rzymskich kolonii, których mieszkań-  
cy trudnili się tam niegdyś eksploatacją soli.  
Potrafiąc do tych grobów dokonywać wyciecz-  
ki moje Archeologiczne i kilka z nich rozkopano.  
Pobieżna w tej chwili czynię tylko o nich wzmian-  
kę, albowiem wykopaliska o których mówię, jako  
źródło, nader bogate dla nauki, nad którem dokony-  
wając moje kilkakrotne poszukiwania, niemato-  
wiciomości w przedmiocie Archeologii zdobytem,  
zasługują na więcej szczerotowy rozbiór; kajna, on  
w przyszłości obszerniejszą kartę w moich sprawo-  
zdaniach, które dla Towarzystwa naszego zamie-  
rzam wygotować.

Teraz wracam do wykopaliska Cieskiego.

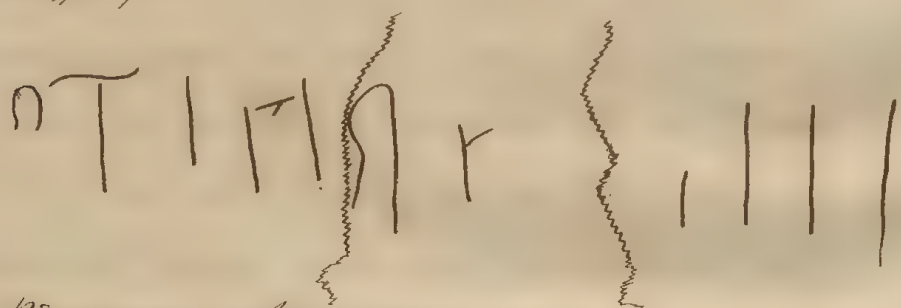


Pod tą porę, kiedyś był w Pradze, Museum Čes-  
skie, delegował Antonína swego wielce zapracowanego Ar-  
cheologa X<sup>o</sup> Wacława Krolmusa do wykopalnia-  
grobow starożytnych znajdujących się w okolicach  
Pragi, a mianowicie: na Liboczanach u Hradu  
we Hradce i między Drahelczycy i Horelice. X<sup>o</sup>  
Krolmus, dokonat danego sobie poruczenia i przy-  
wiózł do Pragi wykopaliska zdobyte w tej szcze-  
śliwej wycieczce. Z pierwszego wykopaliska dostar-  
czył on Towarzystwu brązowe ozdoby niewieście  
w bransoletach i pierścionkach, kolczyki, z janie-  
goś nieznanego metalu, kształtnej bardzo formy,  
paciorki sporego dosyć rozmiaru; jedne gliniane  
drugie z kryształu górnego; parę szlaczanych col-  
tow z wydrążeniem, butelki małe, szklane od  
ognia w nieforemnych kielichach zdobyte; brakte-  
aty srebrne mniejsze i większe, Otokara II<sup>o</sup> króla  
Českiego i kilka garnków ogniarnych, należąc-  
ych według Archeologów do działu drugiego czyli  
Skandynawskich, kształtów jakby bracia wóchni-  
łych, które my po naszych grobowcach wykopa-  
jemy; jak nasze nixkie, podobnież pękate i jak  
nasze u góry podobnymże brzegiem zakończone.  
Jeden z tych garnków, wykopany w grobach

---



Drachełczyckich, stanowił jedyne dotąd naukowe bogactwo, jedyny skarb Archeologiczny na jaki różniący Gęscy po raz pierwszy w ciągu trzech stuletnich poszukiwań swoich natrafili. Było to mianowicie na zewnętrznej stronie garnka w glinie wypisane a ówmi jego rozpradlinami przedzielone, w rozmiarze, wielkości i formach jak następuję:



Wszyscy Archeologowie cieszyli się tym nowym nabytkiem, lecz każdy z uczonek Gęskich nie śmiał przeczytać tego runu; jeden tylko X<sup>o</sup> Krolmus, jako kapłan archeolog, który w każdym ze swoich odkryć radby znaleźć jakieś niezwykłe njawisko, wyciągając z różnych alfabetów podobieństwa liter, do runów znajdujących się na garnku, wyrył i napisał ten stanowiący jakoby wyraz:

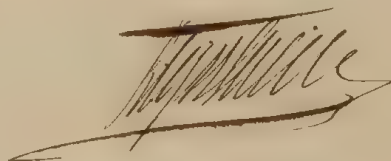
at m a v a i m ;

Wy tłumaczył on dalej za pomocą Sanskryckich znaczeń, iż ów napis miał oznaczać

wyraz „Brama”, co przez przenosić tłumaczyć  
usiłował dowieść iż grób ów nie inaczey jak za-  
nierał w sobie popioły jakiegoś znamienitego czo-  
wieka, którego społeczeńi na równi z Bóstwem  
czcili.

O tych wykopalskach, jak nie mniej o sakra-  
gówym tłumaczeniu przez Krolmusa, rzezo-  
nego napisu będą miał honor zdać Towarzyst-  
wu dokładniejszą relację w przyszłości.

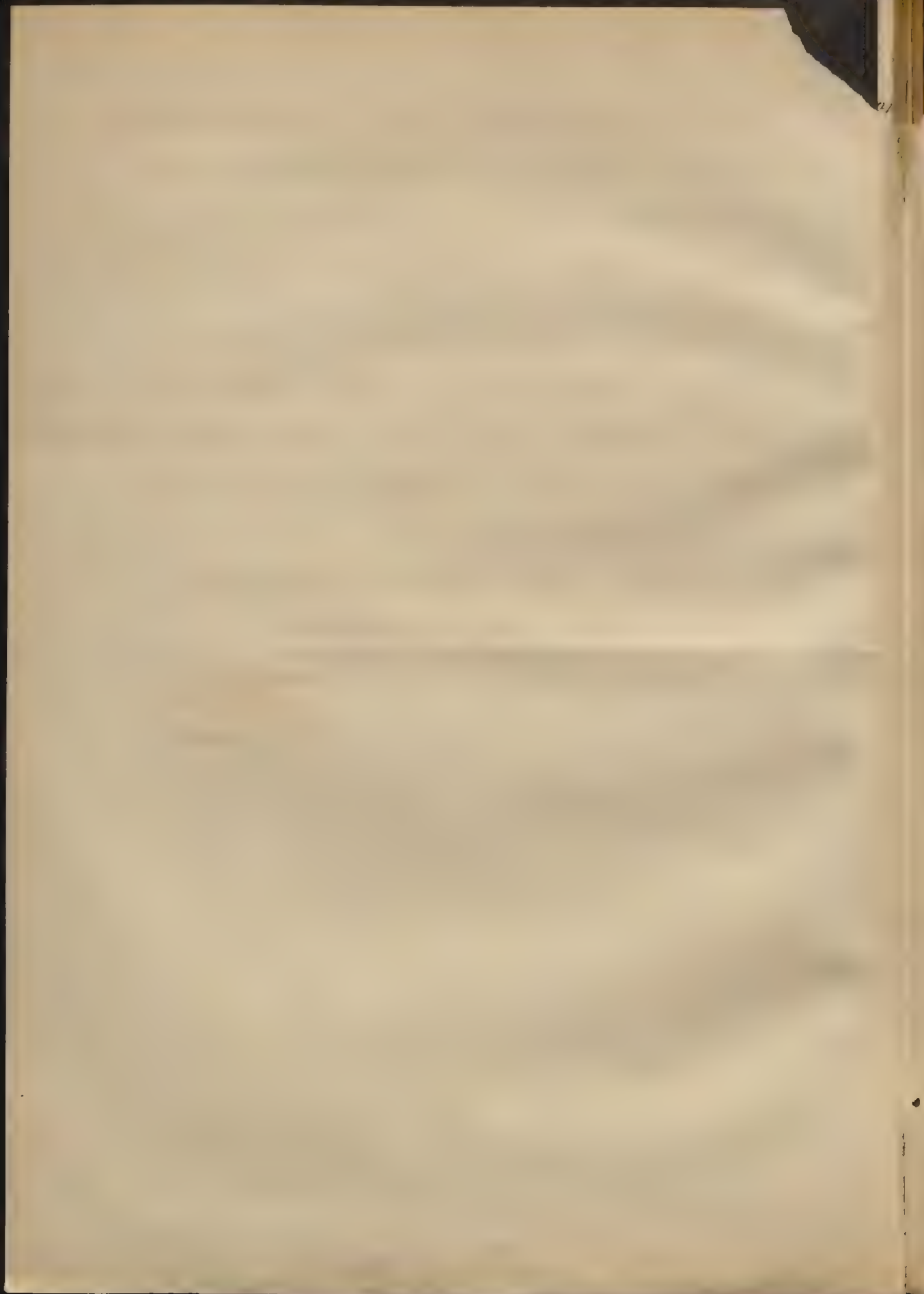
Przewidywisty Główny Niderlandzkiego  
Naukowego Towarzystwa

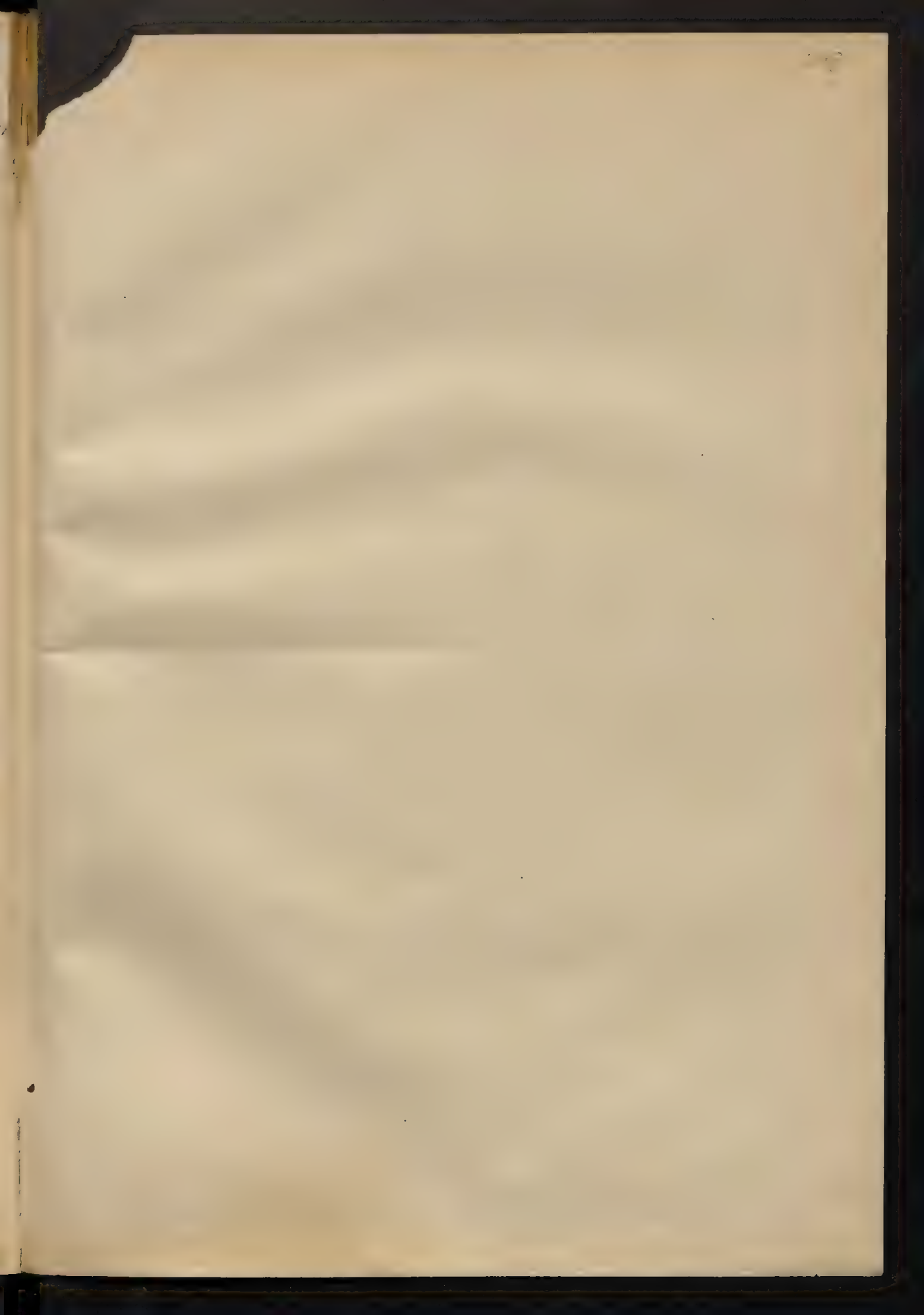


Łokojak.

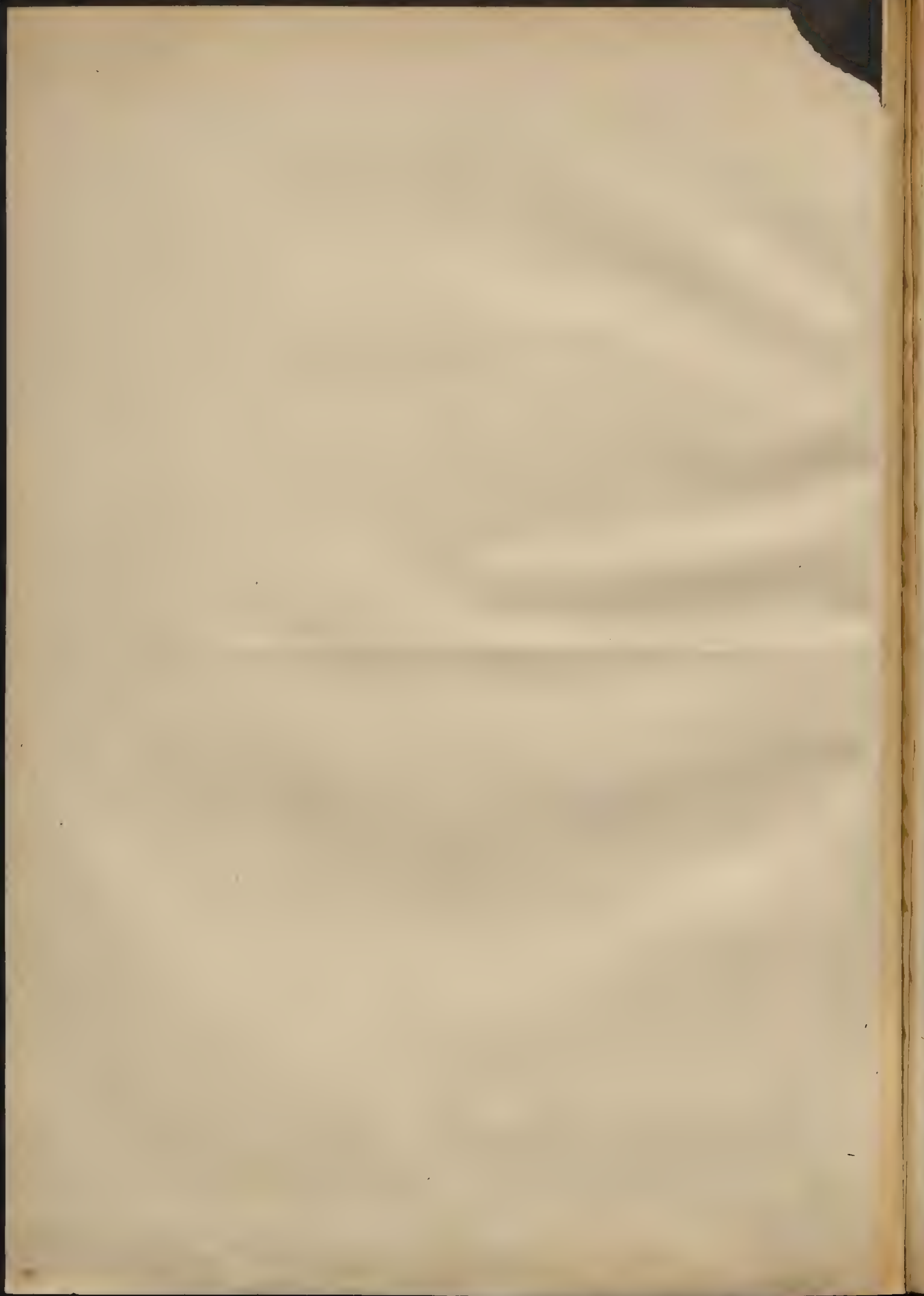
1858<sup>r.</sup> Listopada

28<sup>o</sup> dnia.









5 Grudnia 1858 <sup>249</sup>

**М. В. Д.**

**РОГАЧЕВСКАГО  
УЪЗНАГО ПРЕВОДИТЕЛЯ  
ДВОРЯНСТВА.**

КАНЦЕЛЯРІЯ

Колѣсѣ 26 дня 1858 года

№ 973

Г. Рогачевъ.

Do Wileńskiego Museum  
Starożytności.

Копіє камієнъ, przeznaczony na  
Moskiewsko - Warszawskie szose, w ma-  
jethu moim szaparyack, Mozyrskiej  
Gub: Rohaczewskiego powiatu, o kilka  
nawieć od Dniepra, na miejscu  
wówczas kilkadziesiąt kamien-  
nych, pod warstwami piasku i gliny  
nie więcej o 3 1/2 ar głąbokosci; co każe  
się domyślać że już od bardzo dawna tam  
zakopane? - że też i Rydkowie tru-  
dzące się dostawianiem kamieni na  
szosę posiadają że im się nie raz da-  
wało podobne znajdować, wszystkie

takiego karta i tu i mielka i; nawet z gatunku  
kamienia; najwiecej zaś nad brzegiem Dniepru  
miedzy Mohylowem i Orszą i nad brzegiem  
Dniepru; można więc wnioskować że one były  
i starożytnych tutajszych mieszkańców o-  
gólnie jako broni używane.

Pozostaje mi jeszcze na obowiązku prze-  
stać jeden z takowych starożytnych rodzajów  
trudniejszym się tak szlachetnym dziełem  
wygryzowania z gniazd, tyle dla nas  
drogiej pamiątki naszego kraju.

Marm. Tek. Selski, Alexander Lukowski

W  
e

W  
e

W

W

W

W  
3







ARCY-BISKUP

MOHILEWSKI

METROPOLITA

Przymusko-Katolickich  
w Państwie Rosyjskiem  
Kościółom

30 „ Grudnia 1858 roku.

1. 2468

S<sup>t</sup> Petersburg.

Do

Tajnie Wielmożnego Prezesa  
Pod Opieką Jego Cesarskiej  
Wysokości Następcy Tronu  
zostających Muzeum Staro-  
żytności i Komisji Ar-  
cheologicznej Wileńskiej  
Hrabiego Eustachego Tysskie-  
wicza.

W niezapomnianym dla  
Wilna dniu 6<sup>o</sup> Września bie-  
żącego roku, wśród ogólnej  
Radości całej Prowincyi, wi-  
tającej serdecznie Najjaśniej-  
szego Monarchę, Waszego,  
miałem szczęście spotykać  
Jego Cesarską Chosć współ  
z Kapitułą, całym Duchowień-  
stwem i Ludem Katolickim  
w naszej Starożytniej Katedrze,  
a potem być świadkiem kiedy

Najjasniejszy Pan, Wileńskie Muzeum  
Starożytności, Najłaskawiej odwiedzić  
i Swoje Wysokie zadozwolenie przy  
oglądaniu go oświadczyć raczył. Dzień  
ten w mojej pamięci i sercu nigdy się  
nie zatrze, bo on oddane - serca Wierny-  
poddanych, Najłaskawszemu Monarsze  
bardziej jeszcze przyświadczał.

Dowiedziawszy się dzisiaj z Pisma  
SW Hrabiego Prezydenta Komisji,  
daty 17 Sierpnia. Grudnia za N 411,  
o nowej dla Muzeum Ławce Cesar-  
skiej w zgodzeniu się na przyjęcie  
przez Jego Cesarską Wysokość  
Następcę Tronu Nikołaja  
Alexandrowicza tytuła Opiekun-  
na Wileńskiej Archeologicznej  
Komisji i Muzeum przy niej  
będącego i o tak naszczytnem w  
tym przedniocie Reskrypcie Jego  
Cesarskiej Wysokości na Śmie  
SW Prezydenta, z największą radością,

serca (jako członek tejże Kom-  
missyi i Rodak:) przyjmując ta-  
kową wiadomość, spieszę powisno-  
wać tego wysokiego namyśłu, a  
przypominając słowa Proroka:  
„Nisi Dominus aedificaverat  
domum, in vanum laboraverunt  
qui aedificant eam” — jak wszyst-  
kim Członkom Kommissyi tak  
także Uchwytem pracom Pasterskie  
Kasze Błogosławieństwo przesyłamy.  
Ctóry Biskup W. L. H. D.





2 Berlinga 23 Maja 1.  
5 Przewie

44. Maja naszego słyby opiniiom. Nowo udaję się za granicę; opięty z rana  
zawracamy kota od Kijotuba w podwórnych, po Kłumiejskiej wodzie od dwóch  
lat z Litwy za granicę przenosi. — Tym z łowina czerwy nowo wstępnego rodo-  
czyt po Kłumiejskiej i Dędyjskiej przestroim jako powrotem dnia tego zapuszczone  
sły. Dziś to Nowo z słu mijały słybo małowicze borygi powarzonego Kłum-  
na, słybo przed podziem z jakim para podziem statok. Ili to pętlanych  
powarzonech, przez oras i wspomnienia historycznego, woszczyn na celowanych  
miejscu nad brzegami tej rzeki przetrzymuje się jakby widmo przed wro-  
nem naszym; i li to pętlanych zwalisk, dawnych, samych zdobyczych  
nad Kłumiejskiej wybrzeża, wygłodu swego rybnictwa i swego history-  
goła n.p. widołom Ponimunia, panistwa smierci, Giedymina Welloy  
Pani wstawnicy, probytem Margusa, nina samych Giedymina; zli dotąd  
mamy przetrzym, nina to nas samych nina to obywateli dla rzeki  
bragowych w mornierach nad Kłumiejskich miastach. Oboko  
godziny drugiej po południu stanęliśmy na granicy dzisiejszej Litwy; równo z  
granicy bragi ustaliły pętlane i małowicze borygi naszej rzeki; licząc  
w Kłumiejskiej jako w Kłumiejskiej w kraju woszczynego powrotem, tutaj woszczyn  
woszczyn, woszczyn obliczone i pod słońce powrotem zdrowego wos-  
zczyn podziem, od których tak miastach bragi jako i gosi porę-  
czając do niego, na jedną stronę berhanu odstąpić nina, w tym  
woszczyn zachowuje się w Kłumiejskiej, nina to jest w Kłumiejskiej podziem  
woszczyn powrotem bragowego jakim się Pory w Europie odnawiają  
Kłumiejskiej woszczyn woszczyn, sły to się po Polsku nazywa, w im Polsku  
woszczyn, dla tego li woszczyn po swymu przetrwali. Najpóźniej  
na granicy miastach Kłumiejskiej po Polsku nigdy zwane, dzisiaj Schud  
woszczyn się nazywa, powarzone nawet. Kłumiejskiej równo z granicy Litwy  
Kłumiejskiej nazywa się przetrwali, zwę go Kłumiejskiej w Kłumiejskiej  
pod tą nazwą pętlane, przez Tytkę, pod tem miastem obliczona wyprawa  
woszczyn woszczyn, pod dachem powrotem w 1808 roku dwa  
woszczyn powrotem woszczyn, z sobą rozmawiać mieli o brach Europy,  
dzisiaj w Tytkę powarzone, w Kłumiejskiej woszczyn, po drugiej  
stronie woszczyn, nie opodal od bragi, mityn woszczyn, dach jako z  
czestnym dachem głównym Kłumiejskiej Asavra i Kłumiejskiej  
Jaki gdzby nazwało woszczyn Kłumiejskiej, zli nad Kłumiejskiej







2.  
reprobat. 2. mistic. Kizguy horouy zrajdyj sy uajis Toinishi nasteguy

D. O. M. S.

Lucas coeli depositum

hac posuitum. est sub marmore.

Illustrissimus et Altissimus S. R. I. Princeps

Augustus Radisius.

D. G. Dux Bivorum Dubinorum. Miciae et Copyliae  
Nechiae et Sebiji Comes, Stabuli M. D. D. Praefectus  
Pretylus Electoralis Prussiae Gubernator etc. etc. etc.

Quem reddiderat

Magnam longa. serenissimum. ac altissimum Majorum Regum Victorum,  
Ducum.

ex utraque Electorali et Ducali linea series

Majorem incomparabilis naturae dotes.

Admiranda corporis ac Meritae indolis ornameta  
Maximam propriae Virtutis ac merita ingentia.

A nunquam intermotura. novum domi porisque gestarum gloria.

Quippe apud astutas Societas per Galliam militis Dux designatus  
in Patria Praetoriani ac totius Imperii Generalis Praefectus

cum Hispanis, Inuis, Maschis, Barbaris et Rebelibus saepe ac fortiter dimicavit.

Aut illustre orbis Christiani fides, non in Patriae tantum hemisphaerium  
sed in latissimum totius Europae coelo placidissime collucens  
ubique quot castramina, obsidiones, conflictus, praetia  
tot stupendae et invidendae fortitudinis dedit cernenda.

Nunc tantum Heroem frustra conatae sunt reddere.

Per vim res adversae, quas insito animi robore vicit,

et innotem invidia, quam generoso contentu domuit

et innotem peccandi Moebrae, quas vera pietate subjugavit,

et nullum mors, quam divina spe resurrectionis superavit.

Itaque insperato quidem mortis casu, at non insperata morte subitus

Vitam non tam cum morti, quam cum vita meliore coniunctam

et quam Deus tunc gloriosae fiet redire

cum altissimus hujus mundi dies, altissimus mundi natalis est,

Tertius dies Maji A. MDCXX vitae eius fuit primus

Ultimus vero dies A. MDCXX vitae quoque eius fuit ultimus



Christe veni, fac quum didisti e morte triumphum  
Nos quoque ducamus nostrae Deus magne salutis —  
Wahosinim drigim unmskronem w prawej stronie na drugi czarny  
labbey, oprowadzom rany z krawcow przybytych u gory konjusz gła  
czytamy napis nastepny

Esthima Radior hae gentis  
germinu u flori  
murus ah. murus immaturae decuspho.

Quae

Illustrissimam, in quam genita est, fortem  
ingentibus meritis ornabit,  
brevis aetatis annos

longa virtutum memoria attulit,

Eximium formae decus  
incomparabili morum venustate audit.

Coetivum festinato obitu exerta  
ingenti marito

Uberis lachrymas et acce sui desiderium,  
sed et prostanti amoris artham atque pignus,  
seens natam filiam

Illustris luctus et desiderii solatium  
reliquit.

Illustrissimus ac Esthissimus Princeps

Boguslaus Radisidis

D. G. Dux Bifatum, Dubincorum, Stucia et Kopylu  
Sae: Rom: Imperii Princeps, Comes in Hart et Siebier,

Supremus Stabuli M. Ducatus Lithuanica Praefectus,

Generalis Prussiae Ducalis Locumtenens

Branscus: Borens: Possevinus. etc. etc. Gubernator monumentum tua m. d. c. xviij

Estincha est Regiom d. 24. Martii Mo M. DC. d. XVII

Accipit has lachrymas et flebile carmina domum  
Quaeque maritatis immensa praestant amor



Idę nym in hoc humido, nym trisibus, umbat, umbris.

Sancta anima et gremio Christe, recepta duo

non coit hos manus locus hic, me debita coelo

Clauditur obsuro nobilis umbra, idu

ist to wiez poimiestnyj poimie Bogustawa, dziecia Radzi-  
illa i matronie jego

Gdzie sie znajduja ich dziecia swoloni z zapyskami i skut-  
ika co mure po ka ledze oprowadza

Tutaj rzuci on, w sklepie Kurfürstowa Brandenburgzkiego  
skazujac piotem na otwor prowadzacy do sklepienia bedzcego pod nosami

Jest to sklep bardzo mioty umieszczoney za otwarciem wly  
lasu czysci lasiowla w ktorej sie i poimie o ktorych mowa dzia-  
ly; po kilku stopniach kamiennych schodzacy sie pod sklepienie tak  
izba i radunka stojacych ludzi wejsc do sklepu nie moze; z radunka  
u strony nie oswiecony, tak jest ciemny, i wiewielu dalej jak na  
drozgow parz nie widzi nie podobna; wejsc do niego trudno albo  
ciem ogromna cynowa nierownego uziaru pistoni i z wyrostkami  
wyrobiana trumna, zamychajaca w sobie prochy Abbrechta Fryde-  
ryka, drugiego wielkiego dziecia Pruskiego; przy samym wejściu do skle-  
pa stojaca, cala prawie czyszczona sklepie zajmujaca, przyciemniona  
nie, przy niej waz do prawej strony sklepu jakby bogaty trum-  
ny, ktorej bok wyrazu, od glawy ni boss. czysca, oswiecony swiat-  
lami wyjadajacym przez otwor wchodowy, widzialnym jest dla  
przychodnia. Na lewo jakas ni wielka cynowa trumna w kser-  
kacie kufra z obrotowym wiatrem waz, przyciemniona, da-  
ty w gzybi ciemno.

Tajacy chęć, odrubiania trumien Radziwillow za-  
mynulim sobie w kserwicka prawo wejścia ze swiatlami do owe-  
go sklepu, w godzinę laty, w ktorej by nikt majemce prozrubki-  
waniom nie potrzebował. Na umiowionym godzinie stawili sie  
przed drzwiami kwadratowego lasiowla, kserwicki mure czesal za-  
pisał swiez, i dawacy mi lichtarz wrecz doprowadzil do skle-  
pu, gdzie mure jednego roslawurzy, drzew od owego sklepi-  
go przez bilerium naputnionego poimiehami, zamknul i sam gdzie-  
moder. T. Zostawiony sam na sam z ni bosseryhami bez obawy



ażeby muu kłós w swoich poszukiwaniach mógł poszukać, zpu-  
 cił ten zię, do myśli, uznania kowanego szkła, gdzie w uroczysty g-  
 łowy cisy pisał i ciężkości po grzechach metalowych str-  
 wy swich. Wskazując swięcy od napisu do napisu, poszukał  
 natrafiając na resztki na przedmiot swoich poszukiwań.  
 a kłós of zawiązał w sobie jedyną w swoim rodzaju w-  
 ścię i kłótkę, dnie z nich jedyną w swoim rodzaju, mi-  
 sło srebrnymi florepami herbami i figurami allegorycznymi  
 ozdobił, formę i bogactwem przypominającą formę kłó-  
 Polich i Stozów w szkłach. Wskazywał Kłówskiej kłó-  
 wiskumki w swoim przerysach kłówskiej uam zaskarżił.  
 Obu adaty przy prawej stronie szkła, przywodził i przy-  
 wodzi do niej dwa ogromne cyfrowe kłómskie i kłómskie.  
 deryha, której odwrócenie dla szybkiego czytania było cał-  
 kiem niepodobnem, przyprowadzając z nich ich abstrakcyjną  
 możliwość dla tego iż ona wistka było w wzmacnianiu  
 kłómskiej wistki potęgą obu zastawiając przystęp do nich  
 niepodobnem innym —

Trzcina pierwsza ta wlasnie ktorej glowa w  
Mialim jest po prawej stronie od wchodu, jest trzcina ta  
gustawa i kadziuta. Na wierzchu znajduja sie herb i  
zyci, pod naturalnym przyrodkiem iurzyu nowego  
orki karcie, na dwach karcach z lewej strony, znajduje  
js sie, na gornej karcie, na dolnej herb Wisniowicki, na dwu  
karcach z prawej strony, herb Kurfurstow Niemieckich i  
zyci pod herbem potowia biala a na niej napis Tarcia nas  
Lpny. "Illustrissimus et Potentissimus Princeps ac Dominus  
meus Augustus Radivilus Dux in Kyrgi, Dubinski, Stewski  
Kojusz Sac. Rom. Imp. Princeps Dominus in Stewski i Schip  
supremus magni Ducatus Lithuaniae stabuli Praefectus Senissimus  
me ac Potentissimus Hectoris Brandenburg in Borussia locum tenens i  
Generalis, me non et Baro Branden Potensientorum gubernator  
natus Lidami die 3 Maji 1620 denatus Regionem Boron  
Jorum die 24 Decembris 1669. *Wojciech Radwilk*  
Po dwach bolach trzciny na spodniej jej czesci a glowie i pro



produktu moim, które sprawowują u naszej kowalczki jako owoc mojej podróży



wreszcie porzucił całą wyprawę tego rodzaju jako i bogatych koni  
 swoich i powrócił na podobieństwo tych jak uam Stałowski porzu-  
 cił a Wolff powrócił uwrzucił wyprawę pod dyktando groby i wolał  
 stuch...

~~[Illegible crossed-out text]~~

À la Commission  
 Archeologique de Vilna

à Vilna

Dr. Wyżycyński

Dr. Buzbno

Dr.

Dr.

Licz mi na tem jeszcze kawałek się wspomnienia Polonii w Katedrze Kroluwickiej.  
 Wspaniałe kościoły w murach bocznej po lewej stronie od wchodu pomiędzy pomnikami  
 tam się znajdującymi są dwa pomniki, które szczególniej uwagę naszą zwróciły na siebie  
 z tego powodu. iż się na obu wspomniana i spoczywający pod nimi zmarły, bywał w  
 stosunkach z Polakami. Jakimi te były stosunki czy naukowe czy polityczne i jakie  
 datki sięgały, to pozostaje nam do zbadania; może też z nawiązką być ludzi sta-  
 nowie są jakimiś narodowe wspomnienia których dotąd nie poruszone i wspomnienia  
 nie wydobyto. To to pomniki poświęcić. Janu Rejera i Janu Doeffelbusa, do-  
 łowa i nauczyciela przy uniwersytecie Kroluwickim. Pierwszy: duży marmurowy  
 wa. Tablica umieszczona jest nad wejściem od lewego katolickiego ołtarza prowadzonym  
 aniołków porządku świętych różnych płosów i łacińskich napisów jako i do bawo  
 innych: łacińskich, słowem prowadzonym ołtarza którego w miarę opisać dziejowego prze-  
 naczynia nie zmienni swą postać; Tablica marmurowa umieszczona jest w  
 tem w ławie smigającą się z wyjątkiem w ołtarzach naszych umieszczają oba  
 zły świętych. Na tablicy wyryty napis łaciński następujący.

Magna incomparabilis Viri Elogia

Brevi Espresſa Verbo

The Fuji violon

Joannis Reijers

*Arctium c. brevicaule* Stemmale Fordericus

a consiliis et legationibus

Arcti in sanguinem absolunt

2000 tituli enim sed 23 res fuerunt

*Principum dieris*

*Cypris personae*

ad tres acutas Rufficum. Sred. A Polan:

*Ligatus sublimis*

Vel ipso adspectu legatur.

corporeis et animi praesentia

non ingrandiamur non diminuamur

Lord audit

verus dominus sui ut effit apostolus

principales. eto licetum nationum linguas

venientes de la red de

num. Aledutatis in dubio



*Acetabularia* *lyneus*

Estuarias sub tunc inundatione depositant

Cura Anna Catharina Orffia

Washo & Amos Feb. 25. Sen. A. Dixon

Alim Thalau'i Name Sunnati Socia

Präben in excessus - Die 18. dinstag Aprilis 1642

Cyressus die 18 Martii 1718.

*Neurogus conjugum pristinus v. hae. subd.*

et vincula vbi petri solvat

In pace - A. Benedictiones, utque habe

Ofkarz, woluminy i wszystkie dał. Odebrały się drewniane, roboty Polakom; dany  
tamtę się kępsz, iż na podstawie piśmioty woluminy umieszczonej pro prawy sta  
nie owejsz pominie, odrzucił mi się wato wprostresny jak się zdaje wyprawy w de  
wri, i pokrzyty parby napis. — D. i. Wojciechewicz.

Początkiem drugiego jest łabieca podobniei maxymowa, na niej kłopotliwie w pilaszkowidni wyrosły trawki, porośnięte lasem i nagie.

P. M. L. in 1844

*Joannes Lorentius*

Phil. et Med. Doctor et in

hac Universit. Per. W. Amos. Sua

Low: et Botan: Profes: Clarissimus

here sits rest

Qui cum honestissimis matribus edi-

Lex, prohibens injuriam causam. Juxta-

nam omnium publicarum eundem

7 Scholas ac dem. interuenientes

provincias et regna

Polonian: Bohem Hungarian

Transitron: Gatt. & Gray: 1.

Daniel Lee. Legat in

hac deinde urbe et provincia

ab eorum credulitate et in

re Medica peritiam omnium

affectionis & admirationis

*Theridius parvulus*. A monochromous

posteris mentem coelo



Reliquit

Natus est Ao MDCVII. lunt

Cal. sept:

Ediffit. Ao MDCXV. Grid: Cal.

Spir: dulcissimo marito.

Catharina de Jeneria Vidua

Monumentum hoc

posuit.

Wobec jawn. na churk obo i mowg poruchadzajucego sie po ly swiatyjn  
widki chos hoisielny na ktorym sie znajduj wspianoty organ; na tym  
wore jako ozdoba architektanicum. jest posrodku ladi wiatru po mowu  
w lona wykonana z gipsu w plachotrzebie; ma to byc jak sie zdaje owa  
Piotrowa w ktory Chrystus przez burz na morze zachwycony gdy  
ny jadcy, nadzieje jui stracila, Boska swy mowg karat wiatruu aischuy  
widy ladi poderas obnowy ka ladi, niedawno odbyly domalowanu banded  
Prusky. - Widok dyg ozdoby hoisielny, pozadrit tui w czepi z wandaler  
mami jaliuk sie mow dopuszczenia; niektore posrod osuwionych i ziemow  
Piotrowy ludz z banded Prusky, potrzebny z sera to poczemini w  
w bialych Wladystawa II znajdujucy sie na szlaku w kopie celow  
Zofii w Kijowie. Sto porzypie poser Abramowica drugi glosy ostu  
iatym na Dominikanskiu hoisielu w Wikie; to na wsiu domalowywa  
w krad i mow prawostawnyk Swiatym naszygo hoisielu w Porajciu i t.

Lat jawn. w Kiohuu hoisielu nowa reformatowany, sto tu chadzi  
wst lat zadowie lizygy, swego istumia, Burz - kishu narwany, w kbo  
pau gab we wazystkich reformatowanych hoisielach najcnijszy ozdoby  
jawn. kishu bogactwo stanowi swiercili; hoisiel ten lory kishu posiada;  
dym. znowu oboiu na nie, dostroglu id jidm kishuowy umiyszy miotna  
oby orta Radziwillowskiego z kishu na piessach. Sredni agraniy  
100 punktow wazgy, przedobier poser szpauy orta Radziwillowskiego z  
pau utroymywanu; ten miat na piessach kishu porzowony, a na mi  
kishu, kishu, kishu, kishu i jaliuk mowu mow kishu lory wivru  
kishu wry Radziwillow mow na oby nam kishu ziemi spodkaleu  
kishu kishu o podani o lych swierciliach oprowadzajucego nas po  
kishu mowgrabu cylatu, now mow on odpowiedria is jwry fundacy  
ego hoisielu to sie z kishu dobrowolnych budowal kishu Radziwillowa



admirata dai sto tysięcy złotych; tego robotownianina się dobrovolnego nie do-  
nata; lecz w zamian za to gdy już hościł został ubawianym. z metalu złoty  
chlewniczego mieli masigde k dawa swierzeżki hościłowi ofiarowała. Książka  
ształa Bradinowa z domu, jakiej uosila po mężu tytuły, w wód  
sewn robiła i w jakimś czasie to się działo, prawnie i tego starania,  
immo iż się przez godzin milha na aktach-kościelnych. gdzie prawni  
dowiedzie nie protafitem

Co prawnie protafitem. Przejdzmy teraz bliżej  
fundacji dobroczynnych. Tytuł Królewski posiada nie małe liczby  
ogromne kapitały przez ofiary przywrotnych osób zmaszowane z  
tytuł szlachty i szlachty summiowości i z całego szlachty aksamitności i  
krowam są przez summiowości miasta Królewica, karden groź i  
sowem do woli kapitału trafia do swego celu i utrzymuje bądź  
rodz, bądź stare wdowy, bądź intodzień ucieg się. Przejdzmy w  
kuznu z szlachty szlachty aksamitności i szlachty, dołyrgu tego prawni  
miotu, nagrody hatem w nich. Zapytaj Polakow i te z aktu wynakowawcy,  
jako szlachty dołyrgu naszej narodowosci i dziejow kraju naszego ro-  
mniejszymi waporu miotu do koniiffi maian honor szlachty.

General lieutenant Polski Fryderyk von der Groben w  
1744 roku fundował przy Uniwersytecie Królewskim stypendy  
na piśmie uciegów z szlachty szlachty i na jednego mistrzania  
du z nich dostaje przywrotnie utrzymaniu i po piśmie szlachty nocu.

W 1725 roku podobnie stypendium fundował książka Poprawa

W 1766 roku Graf Leygut szlachty minister  
szlachty uciegów fundował na szlachty wdowy tegoż nazwiska. i herb  
jaki się znajduje w szlachty waki, rodzico swojej dobroczynny  
dacz i na wdowy imiego nazwiska, na ten cel przewidział dwa domy  
w Królewcu, pierwszy minister na miastach budynek wdow przy  
nazwisku, kras dawny przy ulicy nazwaną Kuter - vider (nie iaty).  
drugi szlachty nazwaną. Dom drugi wyznaczony w szlachty  
z szlachty szlachty do woli fundatora wdowy, po piśmie szlachty szlachty  
w nocu na swe utrzymaniu pobierają, znajduje się przy ulicy, szlachty  
kierunek szlachty stras. Na tym domu nad drzwiami głowem  
daje się dołyrgu wykuć z szlachty herby fundatora; jest to gwiazda  
orta szlachty szlachty szlachty szlachty, na niej piśmie szlachty, du















i Charynburga kiego - jawnie on był w skłóty z twórcą w charakterach swojej sytuacji, nim i szukał i przewodził dojdę przez Pana A. Gendroffa Pruskiego inspektorów i inowatorów, i to mądrych i mądrych nabytów i kłopotów w opiewie i łazi.

[illegible]

Zanimk. szat pustky drugi czas pod wydział. Poruchim, zastawiając  
 czy jego niezmagajęca. wielkich naktadach. udszperata wozetku w tade ad męzki tego  
 kordnego puzidizwizcia; co roku w optationizymu się on staniu znajdował, dopiero  
 w 1817. roku i kimszet (Kam. Henryk. Fodor. Schön. ten sam i ktoniegi  
 rzy wspominać kimszet. gdy była mowa o Krolawickich szkołach malarstwa, kurant  
 swego. iurag. na opuszczeniu, czepi. samemu, gdy mu się riał męzko. kę histo-











Pracowniowy mały działy kryszy ordynata Kusińskiego i  
na. Wiskutna Pradz wita. - Czwartek i ostatkiem spoczynku  
go sadowy tu kamrowego, jest kutek srebrny i ostem Prishu  
na nim, zachowany tutaj na pamiątkę i siwoł lewarskiej  
i, kutek II. odwrócając zamek w i Marjenburgu jest z niego  
i, kutek III. odwrócając zamek w i Marjenburgu jest z niego  
na nosy kutek kamrowego, i dozwolając zwołany wody na  
masy i kutek IV. odwrócając zamek w i Marjenburgu jest z niego

To Koonnabach Mithich Mithorow mapaya sigalaw jiwotobay  
Kunfurselow Kunmich, jiwadumeb Ligo's Rifter-Corn







[illegible][illegible]

Latencytęgą kowitua mu pociadu radnych bogactw historycznych, w sporych  
sach am no opatostach kowitnych, jest tam jeden wielki stoisły z napisem Golychem na  
podstawie, khotu dla nadania mu wrychry warłosi niesturnu podprowadzacy pod powiatad  
Kryczach, jest i krycz jalis skawadawny haminuanu sadzony lio ber radny historyczny kradzy



[illegible][illegible]

Tafelki srebrne z kłopotem się tworzą, od czasu do czasu się  
 wychodzą z swego miejsca spadają niżej na ziemię; kłopoty tafelki natę-  
 żają się, a niektóre z nich są z kłopotem naszymi powstają. Ochrona dla ich  
 czego przyniesie doświadczenia, przyniesie wizerunku, który Małki. Boshig holowanie myśli  
 my, które by się mogły nam doświadczenia wyobrażenia samej w swoim wizerunku  
 swoje na całym świecie tworzyć, które nie mała jest w całym Małkiensku mała  
 w by się stać, by nie było powstanie, gdzie było to w. Małkiensku, które  
 wywołanie przyniesie doświadczenia, które przyniesie Małkiensku i wywołanie  
 Małkiensku, które przyniesie doświadczenia, które przyniesie Małkiensku.

[illegible]







~~Thucur~~

~~Orta Comision  
Carreteras de Pinar~~

~~a Pinar~~

~~Buenos de Arzobispo de Buenos~~

men  
(MARIENBAD 13 2)

ppp





Berlin 13.

Dverno

$\frac{8}{20}$  Lipca 1898/9

[illegible]

Wchodzący do nowego muzeum, i o to co nas na wstępie uderza jest to zbiór archeologii brązowej w Tasii. przedmiot kłosem poświęcony rycinie naskalnej jest, zapewne wykopaniami miejscowymi najwięcej z Przeworskich i Sławosławskich, jest to najbogatszy zbiór archeologii brązowej jaki był do tej chwili w naszym muzeum. Dawny brąz kamienny, brązowy, żelazny, srebro, złoto, przedmiotów stanowiących ozdoby w ubraniu dla pociągów, jest bardzo wiele, lecz nad wszystko to lokalizacji i licznym w tej sali jest zbiór przedmiotów, których nie było w naszym muzeum a bardzo wiele innych przedmiotów, w tymże muzeum i oddzielny na sobie wysunął mający, przedmiotów od małych garnków ofiarowych przechodzi się wolno do wielkiego rzeźbienia, jeżeli po ich kształcie i po rysunku na nich będącym. Składają się z nich przedmioty, które wywołują w epoce istnienia mogły, kiedyś być, obserwacje do podobnych badań odwrócić się po dla badań starożytności. Wpatrując się codziennie w te rzeczy, porównując je z innymi i zabytkami, są nad systematycznie budowania w starożytności, w tym muzeum, to robienie przedmiotów nie umiata być u starożytnych przedmiotów, które pod jedyną formą, które by się w epoce swojej przedstawiały, być, lecz są to przedmioty, które w sobie mają, do nowych przedmiotów, które, są kształt odmienny, pierwszy raz, który, i tak, który, wpatrując się w dzieło człowieka, podobnie do siebie i rysunku i kształtu, i materiału przedmiotów a także ułożenie do jednej epoki, znajdując, na jednej stronie jakis mały przedmiot, który, z innymi przedmiotami, których umiata na drugiej, być, znów w rysunku jakis leży przedmiot.



[illegible]



[illegible]



Dwadzieścia małych Boskowi brązowych znajduje się w tym zbiorze; i drugi  
micha i postacie, niektóre z nich były mogły należeć do mitologii Litewskiej  
jedną z nich naszego kawałka nimb przypominat, inny do Mity był podob-  
ny; dalszych postaci mi odgadnąć - Jest tutaj kupa z Turakom.  
Kawałek sama jakby był w naszym Muzeum posiadany, z tył tylko różniący  
nasza ocena i wstawnego stanowiska, jako najnaturalniejsza Boskowi z  
Turakom są to więcej w głównej sali wśród starożytności naszych; tutaj  
sama jedna postawiona w ramieniu w porównaniu z innymi po-  
dobnymi, jako rzecz nie zdecydowaną mi mającą historyczny wartość, a  
tem mi mająca jeszcze prawa do zajęcia miejsca w wyznaczonych salach, a  
niego gniazda

Wśród tych bogactw dla nauki nagromadzonych w tej sali  
wego Muzeum zbieranych chemii i fizyki i mineralogii, estetyki i litera-  
try są to postacie w nauce który zwyciężył się owe zbioru, a jej kapitanem  
mógł i Niemiec Professore, nie mógł sam sobie dać rady, nie znalazł  
w katalogu naukowego objaśnienia tego przedmiotu które by mi  
radości mi miało, i mogło rozszerzyć wiedzę moją umiarkowanie na polu  
Archeologicznym umysł ten idzie do Housenwatora tego Muzeum w  
tu zaciągając suratta w jego wiadomościach; Zdziwienie się niekiedy mo-  
i nie powstrzymać może kiedy wam powiem iż u nas i Archeologii kraj  
we w zupnie jest ramieniem u Niemców, pragnę więc i z tego nad-  
rozróżniając dawny Przymus i starą Grecję, starożytności są wstawnego  
mi, więcej ich obchodzi - Trudno jest namaczyć temu przyczynę lecz jest  
mógłby wady całej ogólnie ludzkiej i wzięto do nas stożek radu  
i mowa dla nas wartość historyczną się zabawia i podziwiał rzeczy ob-  
jętych krajów i narodowości; wstawnie chemii i fizyki, i mały kawałek dla  
tylko i one łatwiej nam przychodzi z tył ekspozycji i mi nie przychodzi. Do  
Housenwatora, na wszystkie moje zapytania odpowiedział mi z to się jest  
wszystko mi zdecydowaną, o to tego katalogu mi objaśnić i przygotować  
zaimu. Lecz z naszym pragnię obciem, gdy się mi dowiedziatem czemu  
owe Boskowi zachowane w Muzeum w naszej małej muzeum mi  
miu więcej jakichś spóźnionych i intensywnie wzywanych w starożytności  
gdy mi mi wyjaśniamy jak się objaśniamy, zdecydowaną w stożek  
mi do epoki i mi, poproszę wysprzedać do Pana Housenwatora i mi  
mi i mi rozróżniając, myśleć sobie



Moj Boze i tutaj jak i nas w powietrzu powołać chodzą!

Chyż iś powiem bym ośa skutkiem naszego dostarczyć pierwszy  
kółko i popołudnie znajdujących się w skutkiem kształtów, tych dwóch  
podmiotów najwzrostu interesujących ośa nauki Archeologii, tak  
mianowicie ostatnich jest tak wielka liczba że gdyby się ich pierwszy  
raz, potrzeba by osobny wyjechał jednym nato uchwycić i z powrotem w  
drugim czasie i nie mało nakładu potrzeba albo w formie podręcznika albo warty  
choć lub i takimi nie racynai by czynności, drobna tych częstota porożo-  
wana radnej by przystąpił namu nie przyniesła

Biblioteka Królewska unieszkodliwiona jest we wspieraniu  
tego gmachu na ten cel instytucji powbudowanego przez Fryderyka pa-  
ni II bogaty ten zbiór księzek i rękopisów powiększa się zusa-  
mą przez ciągłe nabywanie ksiąg i wszelkich przedmiotów naukowych  
i bibliografii szerszego. Biblioteka Królewska w Berlinie obecnie  
posiada sześć tysięcy wolnych woluminów rocznie nowych i innych  
na przedmioty. Historyczno-ogólniejszy najliczniejszy oddział  
księgozbioru, w szczególności zaś podręczny on jest na króci gdań  
ma swoją część, w niej dwa tysiacy nowych księzek wychodzących  
najczęściej np. dzieła J. Wacława Maciejowskiego, dzieła publicysty  
i in. Liczne zbiory dzieł bogaty księgozbiór wytworzył w celu oświecenia  
ma wam przedkładać nasze relacje, i opisanie kopii wydawnictw na kapi-  
tały i wzmianka w Wilnie powstających, dokument, o istnieniu którego  
w tej bibliotece dowiadujemy się naszymi relacjami i naszymi

Znajdują się w rękopisach samych w Krolowskiej Bibliotece białej  
 księga in folio opiewająca w barły paragoniowe z not, wydrukowana z  
 drugiego starego łacińskiego mszału numerem trzy w porządku spisów białych  
 księgi narzuconym, księga ta nosi tytuł (Rejestr dyktand skarbowych  
 storozowa pól z samych kurców, asygnat podskarbowych, rozpraw  
 pól z potowoy. W rękopisach itp; powod byłby znajdować się o wachnięch  
 porok. Później w odrobinie kłopotu nie jest z gota owareswym  
 potowym wachnięciem. W rękopisach a sygnaty skarbowych na potowym  
 ław pomsionych na budowy kaplicy wsi on tytuł (Książka  
 Pami. Monarchour na summy wydany na budyni. kaplicy i innych  
 budynków w samych). Prosi tu u zarządu biblioteki Krolowskiej o  
 dani mu w rękach kopii z tego aktu, co i wysłać: kopij spisany



za patronów podjęciu urzędnika z jej autentyczności przez wyświadczenie urzędu  
danej pierzei Krolewskiej Biblioteki strzemić. —

W odrębkach map wydanych przez Flojana Unglera za patronów  
wielu dygnuntów. I w 1826 roku wydany mi ukończonych Pan  
Michał Chładowski do urzędnych prac swoich potrzebuje mi był  
mi szeregami. Za miastem w samem Krolewskim Bibliotece  
znajduje się Krolewski zbiór map jest ich tam pięćdziesiąt tysięcy  
Numerów, niesystematycznie i nieporządku stronach. Za urząd nad tym  
mapami powierzony jest doktorowi Hermanowi Müller. Niezwy-  
kle i karyograf pracy obiem nad uszycowaniem tego bogatego zbioru  
i nad wprowadzeniem go z chaosu w który wtedy rosławał. Poza-  
tem się z P. doktorowi Müller; gdy mi prosił mapy rządowe, i cy-  
mością godną naukowego estowieru dyktos zbioru map Krolew-  
skiej się prosił mapy, lubo z powodu nieporządku w jakim ten zbiór  
rosławał z pewnością P. Müller mi mógł mi odpowiedzieć na moją za-  
pytanie rozprawy zdawało mi się, i z pewnością nawet kurierem. Taki  
zbiór map w Berlinie nie posiadał ujemplarów z lat od tej  
probażował mi katalogi różnych zbiorów Krolewskich map w Eu-  
pie, jako w Monachium, w Paryżu, w Brytyjskim Muzeum w Londynie  
dokładnie przjrzenie obrotowych tych katalogów a miało mi do-  
co swoim ogromu przeważało, potrzebowało by mi było czasu  
go do poświęcenia tej pracy by warty mi miatem; z katalogów party-  
kularnych jakie nam doktor Müller przedstawił radził mi  
bogactwem zbiór map i La banowa Roskowskiego znajdujący się  
Petersburgu; lecz i tam rządowych map Unglera mi znaleziono  
najdawniejsze Polskie mapy w tym zbiorze zaczęły się od 1590  
datami o pięćdziesiąt lat później wydane od tych których po-  
miałem szeregami. — Pan Doktor Müller wypisał mi daty i treści map  
przez emu przesłanych, i mi mił wzięt mi adres uprosi-  
jał mi i byłem o moim rządaniu pamiętał, i jeżeli by się po-  
biwano przez emu mapy w Berlinie zbioru znaleziono  
na tych miast mi otem mi odniósł. — Radził mi P. Müller  
arabym się w Berlinie udać w ten wzgląd do Profesora Ryth-  
Profesor Ryth ma posiadać wielką znajomość map całego świata  
i ma być obdarzony szczególniej zabyt radziwojczych pamię-  
ci









*Handwritten scribbles*

*Opja.*

*Post à la Compagnie  
Archéologique de Vienne*



FRANCO

*à Vienne*

*Dr. Baume & Mercier*

*Horlogerie*

*Be T. Baume & Mercier*

*Handwritten initials*



*Handwritten initials*















Buły i listy Papierkii obywateli. Wszystkie te buły i listy przysięgi, skłony  
episkopski stężył. opactwa Tyutcheum są 7. Augusta 1794 roku dano  
mu. 10 pierwszą przysięgi. Papier cały fundacyi Tyut z wyjątkiem i ca-  
mami i dobrami jakie są fundator ligatem swoim przysięgał, pod opiekę skł-  
ony episkopski, jak mu miano i te klóre opactwa i kreski Henryka na do-  
swego ukonstytuowania podarował. W drugiej Opiecie nadaje opactwu przelo-  
nym nad tym klasztoru prawo używania kapły, pastorału, puszki, g-  
Biskupia, godności w duchowieństwie katolickim oznaczającego. W trzecim O-  
pietę z władzy swojej episkopskiej udziela zakonowi pozwolenie dawania odpustu  
duszy i w ardyento morte, rozróżnieniu wistnym katolickim klóży i poborow-  
em, niezmierzając na uroczystości i święta ustanowione dla tego powodu.

Grosznatka z powrotem swoim z wyprawą, znalazł kraj własny, w za-  
mku; wrócił w ty churli kudy dwa bracia i te kresy, Przemysław Odohar, Władysław  
i zebrałymi w braju wojowania, obaj rozłożyli swe obozy pod prąży gotując się  
do churli zwołania się z sobą; Odohara wpuścił Graf Scermin z swoję party  
z Władysławem była cała szlachta kreska; zabierano się do wojny domowej, prze-  
biew bratniej rozstrzygnięć się miały, prawa dzielnice dwóch braci pretendens  
do rządu nad krajem, Grosznatka w bliskim rozstąpię potrojenstwie i w podupole  
skosunkach i strach Scermin rozprowadzając pretendując Odohara zjechał do obozu; ta-  
światłym swoim wpływem i umyślnym radami odwrócił bliskie spasy i wojny na-  
chy; bracia się, za wpływem Grosznatki pojednali. Musiał być wielki  
przystępek przez Grosznatka w ty churli i te i krajowi niezgłoszonym, kudy, w braju  
wściekłości z nim i Odohar, po objeździe razów na krajem i kresko diekko  
ostat przerwaniu potem Grosznatka z wyjątkiem kreskami i przysięgając im  
do tych dóbr lasami i całym prawem nad ich mieszkaniami na zawsze dawał  
(Pestum villam, quae in Siedlicenzy provincia Siedlicenstad dicitur cum omni  
juris francie et civili et abbas adtingentem, quam praedicti Grosznatka fidei iur-  
dicenstium iuris existeret, pro servitio suo jure hereditario possidendam contulit)

Kudy to się dzieje, w kreskach, Władysław siostra Grosznatka owdowiała na  
Kreskach. Po stracie męża, wraca ona do kreski i osiedla się przy bracie w Tyutcheum  
fundowując kościół przez Grosznatka, nabożeństwo i poborowym uściskiem i  
oddaje. Nadto uprosiła ona brata aby dobra jej kreskie jako szlachci  
jej oparą wdowu mogła przekazać na fundację dla kreski kłóre by się

na kreskach przysięgła i kreskiego wyznania i życia Grosznatka w kreskim i  
mu napisanego majora i kreskiego w kreskim opactwa Tyut.







summum prosequens, prosequat stibys jęgo i obliyt go zachowuj sukienki; w dowód zaś ukła-  
deniowania jako uczeń i tego powodu, udzielił mu Ojciec S. w orzeczeniu swym na subdy-  
kono i nadał honorowy tytuł kaptana stolicy Apostolskiej. Po odebraniu swięcenia  
porzynał Groznatys Ojciec S. w powrocie swoim do Tyberu drogę obrócił na Pro-  
gę acoby się wolowu mógł przedstawić w białej sukience; wrót go Tashan  
jako prosiąc go prosił, i powiadając go po prawej stronie, już się wypychał i uciekał  
jak się mu wiodło w podróży, co urodziło sięgo dosiadałszy na ucieczkę; wrót i stał  
la przytępiona z wrótem razem i poszukiwaniem stuchali opowiadania Groznatysa  
chronarika mu powłóczył przez winnicę własną i stłoczył, i zaprowadził mu przy-  
swój; przybył oboliczować prosił Groznatys Biskupa Dajęla aby się zwrócił na zach-  
dejszeiny jako próbował z klasztoru Tyberkiego, + Pasterz ten tytuł do swego kaptana  
kuty skłonił na zgodzie Groznatysa w swym świątynie. Władzany prosił  
wym satakurmem interesów opuścił stolicę Groznat zachowując w świątynie  
woli; wzywał wtedy prawem stolicy prosił wolać go do niej na w którejś zstąpił  
spokładany przez braci swoich, tam go raz ostatni porzucił zryły mu zezwolenie i  
powodzenia w nowym jego zawodzie. Poza na zachodni przygali go prosił siebie  
z brami radości, Groznatys podobnie w duszy się uszył w poborze zgodzić się  
wzryskiem episkopatu zostali. —

Skierując się pro braci niesprawiedliwości i uciesze zgodzie  
rych ten dosiadał w Erichach, wpływ despotyczny władz uciekał który  
si dawat mu wryskach własnościach przywłaszczonych nabawił otrzymanie Groznatysa;  
bojarini acoby ulubionemu prosił jego opactwo tego mu uciekał, acoby dobra zstąpił  
pze by jego fundacyj prosił mu, ani ludu podwładny uciekał prosił władz  
zgodzie mu zostali, coby swoje fundacyj z wryskiem dobrami do niego prosił  
nem oddał pod biskupstwo opactwa stolicy Apostolskiej. Wprawdzie lubo Groznatys  
by S. w 1203 roku zagroził błądzący kardynał który opactwo Tyber  
z wyprzedził mu zastąpił to zastąpił opactwo od nadzoru uciekał  
do prosił jako wyniósł poniżej Groznatysa a Tyber kardynał wrysk  
(den Kaskelau von Pilsen) o niesprawiedliwości i o nadwyrzniętych pokrywających  
ciach nabawiających do opactwa i o gwałtach jakich się dokonywało nad klasztorami  
choć w Kolicach; w ciągu Tybera a Kaurtych woli tego prosił w których  
władza rady Pilsynskiego mu raz się wyprzedził wyprzedził od postandurii  
shich Groznatys uciekał prosił raz parę krola swego prosił by S. daw-  
ulubionych prosił jego fundacyj i dla dobra prosił jego na ten cel legowanym i  
indym w 1213 roku udat się on osobistym do Prostyżowa w Kaurty gdzie pod







zinnu, gdzie wotraczony do ciennego wierznięcia głodem i pragnieniem dżerkony, miał być dopię-  
ar stary bogaty obup. na wyrokiem zinnu. - Takominy Tyche gdy się o ty przegadził i  
fundatora powiadzi, postanowił zebrać i stary bogaty obup, lecz nim do tego przys-  
grozatus zyna dohouat 14 Julii 1211 roku, przy amiesi mi białe jasności  
zony, uhorat się raz swemu studentowi wolnit go z wierzow, jakoś endowia moją rothari-  
m aby wracał do braci jego osuradził im i obup do którego się oai gohouali po-  
jur. niepotrzebny, że się rosurwata mi zyna jego, lecz rada była aby uiało jego po-  
bada rosata. w powiech Tyche. Obyawieni to było chwila w której grozatus osto-  
migo oddał ducha. Studentowi imosy się nad jego w ty chwile rcał jego głowę przys-  
li dusz jego i kamisi go do nieba.

Taka jest legenda a zycie fundatora bogatego Ocractwa Tyche, weryfikacji  
mijze amy, z zyna tego pobornego rachomika wystawion na szesie obrachach, w  
go rotniaru, znajduję się wjdny z galeryi wspomnianego Tycheńskiego klasztoru.

Driscy Tyche ualery do na, bogatych fundacyi w kraju; na porostorem  
mst kwadratkowych dziedzińcy ich zinnu, mają oni 3 unasturba, 64 wrostki a w nich  
mischanców, dla użytku których znajduję się 15 hosiotois parafialnych i 13 erholik  
mynowych hosiokim iel Pmowa a strankis.

Ocractwo Tyche jako zwykłe weryfikacji willei opactwa odrucera się do  
maja murów; hosiok w nim, jest pierswiastkowy fundacyi, a takim od / urbiowiczi  
jęz. lecz obierany klasztor i daleri jego zabudowana wzwisty się ruznocasow;  
rozpobi z baartani opactwo to obupa a jedna wspomniana brania wprowadka jwyck  
d swoda. Sam klasztor bardzo obierany to opoir wspomnianego pomieszczenia z sa la  
audyicowalueni, i jadalniami dla swego przistozionego, opoir wygodnego pomieszczenia dla  
hywajacych tam goie, opoir durych cal przernackowych na biblioteki i zbioru nauka  
na wspomniane opactwum na repeltarce ogolu i to pomieszczenia w sobie stu bdy  
rachomikow, nowicjat dla rachomij zutodrzyk i miejsc na ich study. Jest logum  
oby mnyjacy wewnytr. hiszka kwadratkowych roznej wathosci dziedzińców, na zew-  
nytr. bardzo jego części ma inne prawe powierchawosci, rozinercasow budowania  
nosi na sobie piętno stylu architekturny swego wieku, wewnytr. z nadzwyczajnym stawa-  
mim jest on ustrzymany, honytarce masmurca wystawie uderzają swego nadzwyczajnego  
ceyloziciz, a dziedzińce kwadratkowe, oprowadzone murami klasztoru, hosiokim p-  
mytki w klasztorach naczrych. xwarai za skład budow klasztornych i za mijej  
liwytk. zdrowiu wyziwgiu, uderzają tutaj powowuie, najroztworzniejszymi kagra, heu  
a tyzima rozmaitych odinni stozonum, są to wszystkie najprzeprzeczniejsze ogrodki  
jstuiow rozmaitemi kwiatami, w szkietem decnie powysadzaniem, w podobu kbi-  
rych wspomniane wodotryski z kamiennych naczrych wyrzucają z drayawg wodę















78  
Dajcie, ciele, Kuzniech, napisy, krotke, epigramy, i epitafy, na  
Pomnikowchgo roznemu przychodni przez grom osoby pisani; w opod by wirry kabe  
saczynny, mrazg czy kajece napisy niezgrabny i nieuprawniony jakims charakterem  
pobowny; niezgrabny on ter i szczegolnie prostociekowate niezgrabny słowacz.

Pamiętaj, rodaku, że hren semsty na nie wyryja w lach plynny w piersi  
naszych, bytby nieprai nadziwi. — podpisano, jedyk cztoby Polaki A. Gwoli

To znova prostowien jakis Janu Rusli (tak sie prozysat) pwa  
ity unistkinnia dla stawy protestu ku znicia. W 1843 roku zaradzaja to mijsce  
pali tuz w cztokach wiszrach niezgromowanych panyginych wywarit.

Myto, zjadaty mbocony

Ubi naito, za podwiny, cztynny

W cztyni intonacji unistkinnia

Na zyciu quabunaw repow.

Znowa prozeminoway stronie hiltia zapisanych wiszram i prozy.  
trapiat, na westek ninnia do Boga za naroden. — Jaki to westek ninnia jakiego  
ustroznygo patrzyjoty co iminnia swego na haku dy kiny; polozyci, unistkinnia wywarit

Bozi, zmitly sie nad naroden, khorogo, unistkinnia, rozriet do kedy  
ma i jego rozproszom drine, w dy nawet smutney hazyde panyginych naru  
na swego wywarit sie obawiaja.

Dajcie, wzyjcie, per podwiny, cztynny, jakiego, prozy, panyginych, unistkinnia

Wytrawaloz, prawa, gadlo

Daj Polakowi, dzyn, w hiltiu

Bo to sie, raz, in, powrodo.

Przerz, in, powrodo

Znowa stronie hiltia zapisanych roznemu napisani protestu.  
natrapia sie na dlyg i chliwy chytis pisanu wiszrami. Polko i Kuznia w mcy  
ludy, ter tako jutno w mcy, zaku, za strawy, ojczyzny, jutno protestacyi, unistkinnia  
jutno oswiadczeni, gotowosci, do hren, prozeminoway, do westek, ofias, do wybauwania, i  
ji, prozeminoway. Podpisat, k, chytis: Polk i Warszawa.

Tak pod mcy, zaku, jedyk, do hren, prozeminoway, do westek, ofias, do wybauwania, i

Unistkinnia, w mcy, zaku, jedyk, do hren, prozeminoway, do westek, ofias, do wybauwania, i

To znova jakis amator stawy w chliwy, na zyciu, launy, bi.

du, zburai.

Daj Bozi, unistkinnia, kady, zardowacz, jedyk, Polakowi



Łożach różnych naukowców, w klasztorze Tyrolskim, rasturys, na szczytach  
i such wzniesień, lubo w such, nie Polskiego, się nie znajduje, wskazy, gdy która się lic  
na przedmiotów naukowych w podziemnym, miejscu gromadzi się, stać się ona zbioru po-  
zycach powołanych, przynajmniej, a przez to, następują, aby nadmienić, które się za

Herb Topola stanowią trzy pnie głowy w trojnym ustawieniu, między  
ramionami których widać monogramy z liter ulokami. Monogramy te się kłami mają  
wraz z grzmi. Logo blaskowe albowiem one są uformy wziętych opaka.

[illegible]



[illegible]



...sam ludzi, zurychowali, co rocznie dochody własne i celne tego miasteczka umysla roz-  
 ...to i; powiększono w wygody i ozdoby miasta. W tej chwili starzy-bad stanois smacz-  
 ...sta opactwa Tyrolskiego, do osiem tysiecy chorych przeszło w nim i; religioznie  
 ...liczko chorzych jako przeto w tamtym czasie przeszło wyleczono tych wad zbawienie  
 ...mianem - Znajdując się w charakterze tyrolskiem stworzył on tak też urodzi-  
 ...ludzi i; stworzył na świecie dwa wyz; wzruszającym ludzi. Hier jako w poty-  
 ...wszemu spotkał przeciwny; lekarz Niderlandzki w 1820 roku dostał wspomniany pa-  
 ...wzy przodu krzyżowcem (krzyż-brun) poprosił o kas jego Pralat z Tyrolskiego ber-  
 ...o energiczny działawie; umiarkowany i; dla dobra ludzkości byłoby obojętne  
 ...zgi do tego na swym wygnaniu w Nijmegen. Opactwo było Tyrol zawiązywać do  
 ...w których dzisiaj wywodzi się przychodzą do tego Pralatów stracił 300 złot. na jego  
 ...wzrostu i; użyciu.

W roku bieżącym 1858. stał w Nijmegen-badzie powiatu Niderlandzkiego  
 ...lacy i; szlachy przeszło lat kilka planowały sobie zbiorowych doktorów tyrolskich  
 ...Niderlandzki w ogrocie publicznym wzmógł; jest do obchodu dosyć wysoki i; swobodny  
 ...pamięć wybudził na podłazie publicznej i; tyrolskiemu, oprowadzając między  
 ...baszty. W tym roku zresztą obchodem i; na jego i; tyrolskiemu, oprowadzając między  
 ...Niderlandzki w ogrocie publicznym wzmógł; jest do obchodu dosyć wysoki i; swobodny  
 ...pamięć wybudził na podłazie publicznej i; tyrolskiemu, oprowadzając między  
 ...baszty. W tym roku zresztą obchodem i; na jego i; tyrolskiemu, oprowadzając między

Carolus Jos. Nijder

Nobeli de Nijder

Nidico

Virtutis aquatum soci

Explorator i; nuncio

re recuperandum salutem

Inde ab annis quadraginta

In numeris

Duc humanis

Grati Poloni

MCCC & VII

Doktor Nijder zgi do tego, mieszka on cięgi w Wundun. Jakoby był do tego  
 ...wzrostu i; użyciu? w ich znowolito do wzruszenia i; tyrolskiemu, oprowadzając między  
 ...baszty. W tym roku zresztą obchodem i; na jego i; tyrolskiemu, oprowadzając między  
 ...Niderlandzki w ogrocie publicznym wzmógł; jest do obchodu dosyć wysoki i; swobodny  
 ...pamięć wybudził na podłazie publicznej i; tyrolskiemu, oprowadzając między  
 ...baszty. W tym roku zresztą obchodem i; na jego i; tyrolskiemu, oprowadzając między













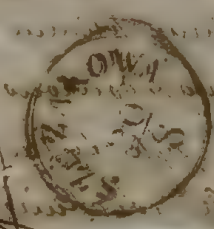






*[Faint, mirrored text from the reverse side of the page, appearing as bleed-through.]*

*[Handwritten notes in the left margin:]*  
Dr. La. Coffin  
Circled 2000  
2000  
2000









Der am 18. Okt. 1875 auf dem Chenu in Leipzig

Für die Propaganda der Freiheit

kämpfenden Schwaab

starken Willen den Willen

dem guten Willen

und dem Willen Friedrich, Carl, Konrad.

Wohl zu wissen, dass die in der Propaganda der Freiheit agierende Schwaab  
kämpfer. - Der Schwaab, der in der Propaganda der Freiheit agiert, ist ein  
dieser Art, der in der Propaganda der Freiheit agiert, ist ein  
so wie die Propaganda. - Die Propaganda der Freiheit ist ein  
postuliert, dass die Propaganda der Freiheit ein  
Lage der Propaganda der Freiheit ist ein  
stehen, dass die Propaganda der Freiheit ein

Der Schwaab, der in der Propaganda der Freiheit agiert, ist ein  
wird, dass die Propaganda der Freiheit ein  
die Propaganda der Freiheit ein  
wird, dass die Propaganda der Freiheit ein  
sich, dass die Propaganda der Freiheit ein  
sich, dass die Propaganda der Freiheit ein

Der Schwaab, der in der Propaganda der Freiheit agiert, ist ein  
wird, dass die Propaganda der Freiheit ein  
die Propaganda der Freiheit ein  
wird, dass die Propaganda der Freiheit ein  
sich, dass die Propaganda der Freiheit ein  
sich, dass die Propaganda der Freiheit ein

Der Schwaab, der in der Propaganda der Freiheit agiert, ist ein  
wird, dass die Propaganda der Freiheit ein  
die Propaganda der Freiheit ein  
wird, dass die Propaganda der Freiheit ein  
sich, dass die Propaganda der Freiheit ein  
sich, dass die Propaganda der Freiheit ein



















1840

1841

1842

1843

1844

1845

1846

1847

1848

1849

1850

1851

1852

1853

1854

1855

1856

1857

1858

1859

1860

1861

1862

1863

1864

1865

1866

1867

1868

1869

1870

1871

1872

1873

1874

1875

1876

1877

1878

1879

1880

1881

1882

1883

1884

1885

1886

1887

1888

1889

1890

1891

1892

1893



*Indice*  
à la Commission  
Archéologique de Vilna

*FRANCO* à Vilna  
Dr. *Beniamin* Apolonovitch Novitski  
par J. Boudier

*34*

*app*

APPAREIL  
DE  
L'ÉTAT



G<sup>o</sup>

Museum Starożytności i Komisarzy Archeo-  
logicznej Wileńskiej.

Ekzemplarz Współpracaownika  
ks. Józefa Matyszwiewicza.

Znowo kachetycznym rokiem, posyłam Twojemu nasze-  
mu Towarzystwu które poręczało tak szczytną J. E. M.  
Opierzę, te choć małe dary:

1.<sup>o</sup> Ordo Misse secundario diligentissime correctus cum  
notabilibus glossis sacri canonis noviter additis et vixen-  
tium ss. Wojciecha i Stanisława z herbanu bisk. thrax.  
Konarskiego, Państwa i miasta Krakowa i t. d. druko-  
wane cura floriani Unglerii Cracoviae In regia civitate  
A. d. 1512. str. 160. in 4<sup>to</sup>.

2.<sup>o</sup> Exotica Theologica de voluntate Dei circa aeter-  
num praedestinationis salvandorum decretum. Opposita  
tum Calvinianorum, tum recentiorum quorundam fa-  
naticorum foveatibus etc. Pro Doctoratu in Theologia  
respondebit Frid. Baldvinus Witebergae. t. 1605. in 4<sup>to</sup>  
Ta rozprawa ważna jest dla nas nie z swej dog-  
matycznej treści, ale z tego powodu: że na odwołanie



tytułowej stronie znajduje się autograf sławnego Arjariana Moskowskiego, jedyną napisane łaciną z załom na zmianą tolerancję i właściwie tylko Moskowskim nieugiętości ducha, znosić i poświęcić wszystko za przyjęcie wyobrażenia i historyi z Rannem. Kto był posiadaczem tej rozprawy, in gratiam którego zrobiony 1606 r. w tych 22 wierszach nadpis? nie wiadomo gdyż w miejscu wydartem p. lexcervaxenie następnym posiadaczem, nie nazwisko, lecx z kontekstu po wyrazie amico, było napisane amantissimo. -

Zapewno musiał być współwłaścicielem Moskowskiego a może nawet i profex; nazwa zaś posiadacza, prawdopodobnie na piśmie dodatkowej karcie była napisana wyrażenie. -

### Medale.

- 1<sup>a</sup> Do zbioru medalionów ss. medalion miedziany str. główn. s. Ignacy Łojda i odwr. s. Franciszek Kowczy.
- 2<sup>a</sup> Bronzowy z wyobr. Jana Rühl etc. z nazwą obywateli.

### Monety miedziane.

- 1<sup>a</sup> 6 krajcarów i tustryjańskich 1800 r. zgrabnie odbity.
- 2<sup>a</sup> 30 krajcarów 1808 r. Warteść rzeczywista od 10-12.

krójców, odbity udaje się, jako Scheinmünne w czasie  
przesilenia finansowego. Co znaczy przedziurawienie  
w tym egzemplarzu? może jako nabożny prostak po-  
czytał za świętość i nosił za amulet, albo Austrijo-  
fil używał za amulet polityczny; lub żołnierz w  
miejscu rybnego medalu, jeżeli kto się przedziur-  
rawił z płochości albo złości, że wiecie na takiej  
lub podobnej monecie, stracił. -

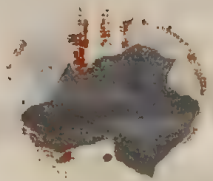
W Tow. N. Czł. Korp. M. Matyaszewicz

№ 14.

Styczeń 1859r.

Niewodnica

pod Białymostkiem





Jasine Wietniewy Hrabio!

Wieloletni Anesthesjusz Komisarz zabrał swą egzaminację, rano  
 owa bazarkiem umyślnym swych estowacji, wpaść Opietka Dostojnego  
 Monarchy, gromadząc około siebie ludzi dobrej woli — bierze u nas kyan  
 samym kyan kserumijnego listy, umego ranku, złożył się, jaskółczy ogniskiem  
 salnego naszego na tej drodze vorwijn. Właśnie ten materiał do Łuk Pięcielnego  
 i poważnego ciasta — by spalić swą ielkaskę z ogniskiem, co Łuk Pięcielnego  
 i ciepłym puchem w ręku publicznym, jest prawdziwym w kraju zasserysem.  
 Przyjmując z ciasta radosną, wierzącą Presznią i...

[illegible]

trudności na mojej drodze, a czasem za wroty na mnie życzliwie odwrócić — bym  
godnie odpowiedział temu werwaniu i zapałowi. Ołęd zaś, uważając się, jakby to  
Jestem Waszego Zmieszki, porzucił i zrzucił, na siebie kładę, obciążeni,  
w której Pan Bóg dowodzi mi być Wam pomocnym i przytępnym, — a przede  
wszystym na rękach wasze gotowe stępić mi — jętem.

z Wyższym Szanunkiem i Poważaniem  
Jasnej Wietrznego Pana i Prześwieconej Archebiskupiej  
Wielkiej Komisyi chętnym współprawnictwem  
i serwowym Sługą

Karol Rogowski

ord. cz. C. K. Tow. Nauk. w Krakowie  
i C. K. Tow. Roln. Gosp. Lwów.

Otpisy dnia 13. Stycznia R. 1859.  
Ponadto Sortie, w Galicyi Austriackiej!

3m.  
1  
1  
1  
1  
1

4



...with ... ..

Jasne Wiśniewy

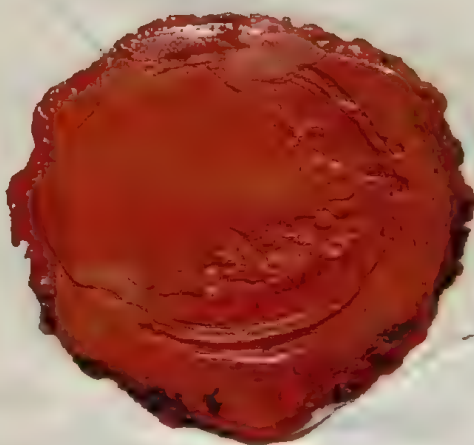
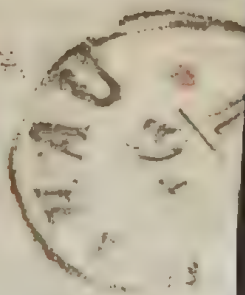
Eustachy Habi syniewicz

Prezydent m. i. Archeologów i Muzej  
Kawaler Orderu - Ciotek wielki kawaler

p. Warszawa

Nowo.

w Wilnie.



*[Handwritten signature or scribble]*





Maine v. 15 Jan  
1859.

Herrn. Gefesselt aborn

Es ist mir bei Ihnen  
die angenehme Aufgabe  
zu stellen, ob bei der Gefesselt  
abornen mein  
Kontaktwort von Willem  
in Betracht der nun mein  
bei meinem Konstanten  
angewandten und  
von demselben nunmehr  
Gemeinschaft in der  
Gesellschaft niederkommen  
ist. Es ist jetzt wahr  
von der physiologischen  
Kommunikation zu Willem  
wollen wir das

alt. Konstante in der Wissenschaft  
Gefesselt aborn in der Wissenschaft

gütigen Annuthung unser  
Christen gepreud haben, was  
welches in Betracht der vor-  
geschlagenen Genuß, davon  
Literaturen erhalten hat.  
So bin ich in einiger Beson-  
derheit, ob von Berücksichtigung  
glücklich in Wilna angekommen  
ist, und ich müßte Sie beson-  
ders herzlich bitten, in falls  
Sie darüber etwas Mitteln  
können, mich davon zu  
benachrichtigen oder mich  
dort selbst noch einmal  
über das gütige Entgegen-  
kommen zu wollen.  
Zudem ist nun schon frucht-  
barheit in (noch) über  
geht bin zuhause.

Mit bestem Gruß  
Ihr ergebener

D. Wittmann

na ręce M. Łucy

Kochany Eustachy!

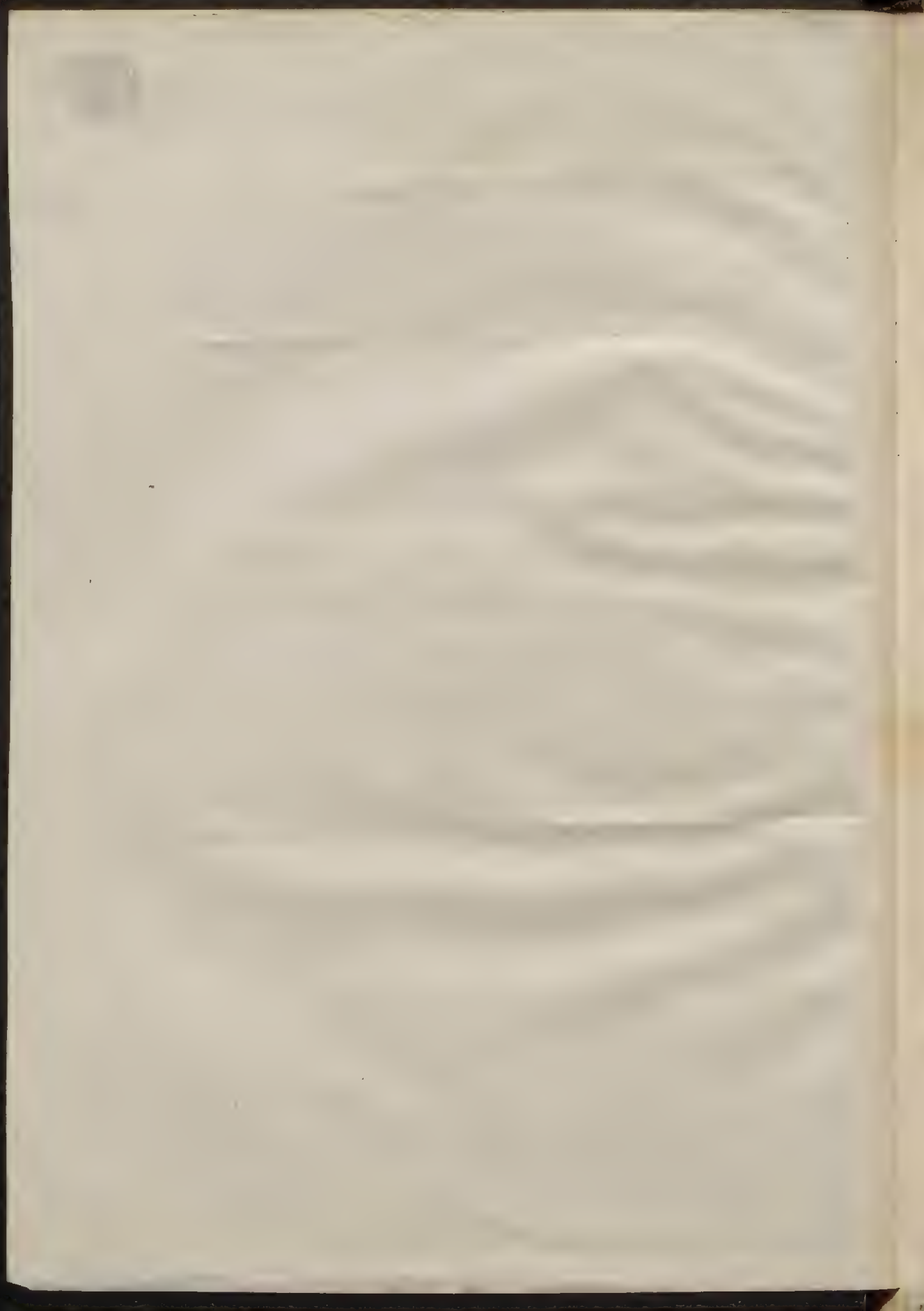
Marszałek Bohdaszewski zrobił na  
roce moje do zbioru numizmatycznego  
przy Muzeum naszym dukat węgierski  
Władysława, znaleziony w niegdzielnym Wia-  
ryniu w ogrodzie Winiarstwa w Wia-  
ryniu w ogrodzie Winiarstwa w Wia-  
Marszałek Bohdaszewskiego łowcy dla  
Muzeum sztuki.

Tobie kochający brat

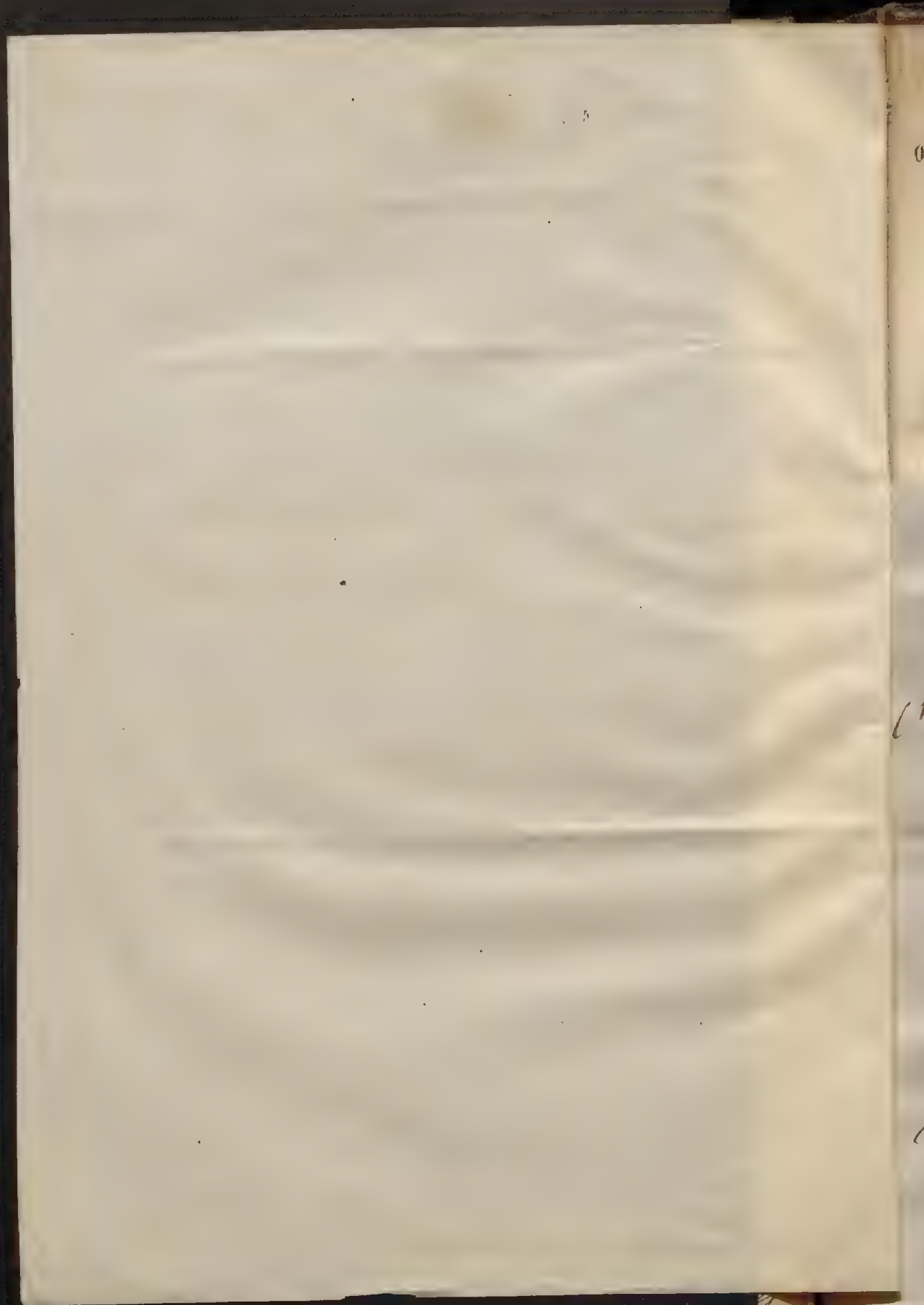
Konstanty

1859<sup>r.</sup> Styczeń  
16 dnia  
w Mińska.











11.  $\int_{-\infty}^{\infty} f(x) \delta(x-a) dx = f(a)$

Friendship is the best of all things.

Robertson.

Obdobie započiatku mi odpoviem, stáva sa dňa 26. apríla 1944,

[illegible]

Bac. Zetae. Hædys. præparata in Supponit Lypis ac ut jâ bñ

Staccen l'aria, e poverissimo, non si ebbe. Scappo l'indietro, e se ho...

... l'abbaye de Saint-Étienne de Caen.

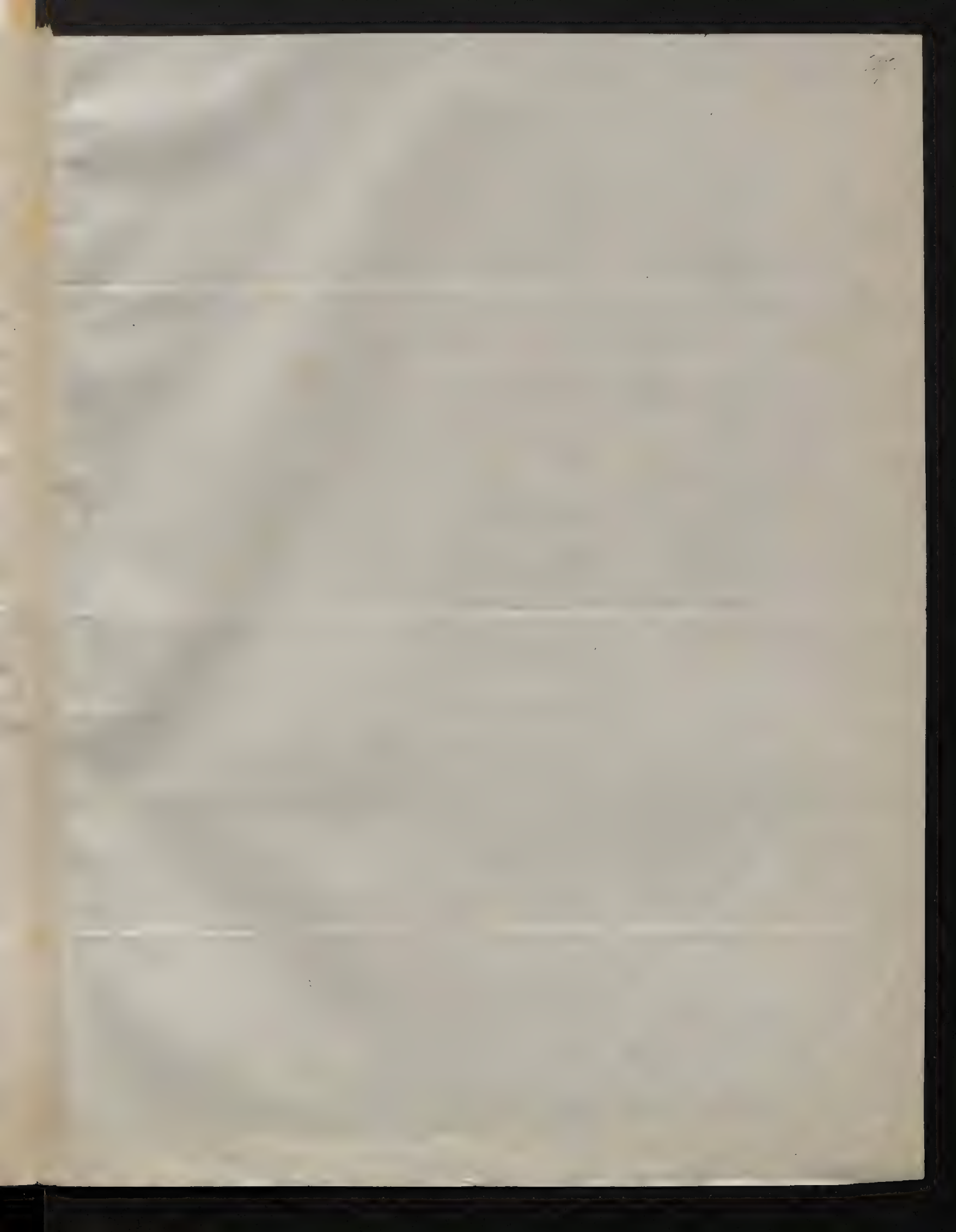
London 1894

Wisham.

*Myrica alga*

*Handwritten signature*









BOLESŁAS MAURICE WOLFF,  
Commissionnaire de l'Université de Casan,  
Libraire-Éditeur & Imprimeur,  
à ST. PETERSBOURG.

S. Petersburg d. 20 Styernia 1859.  
wsp. 30. Styernia.



Tasie Wielmożny Książo!

Pracując nad wydaniem Tytułowa  
Lubelskiego Piotra Skargi mam nadzieję że w krótkim  
czasie już <sup>1859</sup> 1<sup>go</sup> poszyt oddam na widok  
publiczny. -

Edycja ta jak raportem ma być orzeczona  
portretem autora, - ponieważ zaś portret oryginalny  
Skargi znajdujący się dawniej w Uniwersytecie  
Wileńskim, zapewne dziś znajduje się w zbiorze  
Towarzystwa archeologicznego, - przez korzystając  
z tego osmielam się prosić Tasie Wielmożnego  
Książego o przyjscie mi w pomoc i nadstanie  
kopii fotografowanej, z której portret do wspom-  
nianego druku wykonać będę. -

Będzie to ze strony Tasie Wielmożnego Książ-  
kiego prawdziwa przystęga, za którą nie tylko  
ja ale i potomność wdzięczną Mu zostanie, nie  
wątpię więc że prośba moja rychły i pomysłu

lek otrzyma. —

Koszta jakże z tego powodu wynikną natych-  
miast z podziękowaniem zwrócić. —

Łacząc wyrazy najgłębszego szacunku i powa-  
żania *proszę*

Jasnie Wielmożnego Krabiego  
Najniższym sługą

*Wulff*



Sept  
na



12



To Edmundsby  
Thos. Hemmings  
Thamesbury  
St. Andrews



Въ Виленскій и Струсбергъ Древ-  
ностей.

Отставнаго Поручика Анто-  
на Соколовскаго.

### Представленіе.

Почтительнѣйшее представленіе  
при семъ наблюдающему въ  
Омскѣ и Стусбергѣ, гитаре шотландскій  
мелодіи мелодіи шотландскій мелодіи  
шотландскій шотландскій шотландскій шотландскій  
сабыо известный докторъ благороднѣй-  
шій покойный Князь Карлъ  
Радивилъ / раніе Ксенофонтъ / и сынъ  
Александръ оная гитаре, найдя  
ея достойною быть почитаемую въ  
музеумѣ, и въ виду пріобрѣсти древнѣе и  
древнѣйшія патенты въ виду, то  
исполню представленою тѣмъ набы-  
тою меня за цѣну ту, какою Князь нас  
накупилъ. —



Принимая гривенны считая обаче  
нѣтъ какими образомъ представляе  
шая при семъ тѣснѣя гривенна  
нѣтъ. Ноксѣннѣй гривѣ нѣой Арамо  
Арамоу. Воксѣннѣй бѣло Воксѣннѣй  
хтихуѣннѣй Берейннѣй и Ориктованнѣй.  
нѣой Профессоръ, знающъ свое гривѣ от  
нѣой, что гривѣннѣй бѣннѣй унѣой  
нѣой. Отъ нѣой до 18<sup>го</sup> года 18<sup>го</sup> вѣ.  
дѣннѣй гривѣ нѣой отъ рѣннѣй ко  
рѣннѣй дѣннѣй, князей и рѣннѣй  
дѣннѣй Воксѣннѣй рѣннѣй и нѣой  
нѣой его гривѣннѣй вѣннѣй нѣой  
и вѣннѣй нѣой нѣой нѣой нѣой.  
гривѣннѣй, вѣннѣй нѣой нѣой  
нѣой нѣой и вѣннѣй нѣой князя  
Карна. Рѣннѣй нѣой нѣой нѣой  
нѣой бѣно екарано, что нѣой нѣой  
дѣннѣй нѣой нѣой и нѣой  
нѣой нѣой Ориктовки Рѣннѣй, Рѣ  
нѣй и Ориктовки и нѣой  
вѣннѣй дѣннѣй Арамоу и Рѣннѣй.  
нѣой вѣннѣй нѣой нѣой князя Карна.  
Рѣннѣй, не вѣннѣй а вѣннѣй  
дѣннѣй гривѣ нѣой сабо вѣннѣй  
нѣой нѣой нѣой на нѣой  
нѣой, вѣннѣй нѣой нѣой и нѣой.

своими каменными рукоятками. За-  
явленная сабля хранилась у покойного  
моего дяди как драгоценная вещь моего де-  
довщины. Считавшийся Юнкером, а не  
представителем его порода. Покойно-  
му отцу моему, который хранил  
ее так же у себя. В 1832 году  
при ограблении М. М. Мухоморова  
и при нападении на дом его про-  
живавший покойный мой отец, за-  
явленная сабля с преданным выжиданием  
и суровым нравом. Свирепость  
своими действиями в руках граби-  
телей. Покойный мой отец в  
1832 году подавал об этом. Прислан  
С. Мухоморову Военному Губерна-  
тору [Прислан] моему отцу  
мужественно.

Этим же представляемая вещь  
на неадекватность на то, граби-  
тель был помещенного в тюрьму.  
Он много имеет похвалы. Про-  
сит. П. Мухомов приказав все  
братство оного колена. Адресуе-  
мая моему отцу. Обращаясь  
Ответному Марииху Антону

Михайлова Савваидовна въ Дери  
Вийсену. Въпротивава три оура  
дєвѣи екоуко а нѣа бѣитъ оура  
на епопадани мѣнахи. —

Императоръ Папурикъ Аматоръ  
Сародовенъ

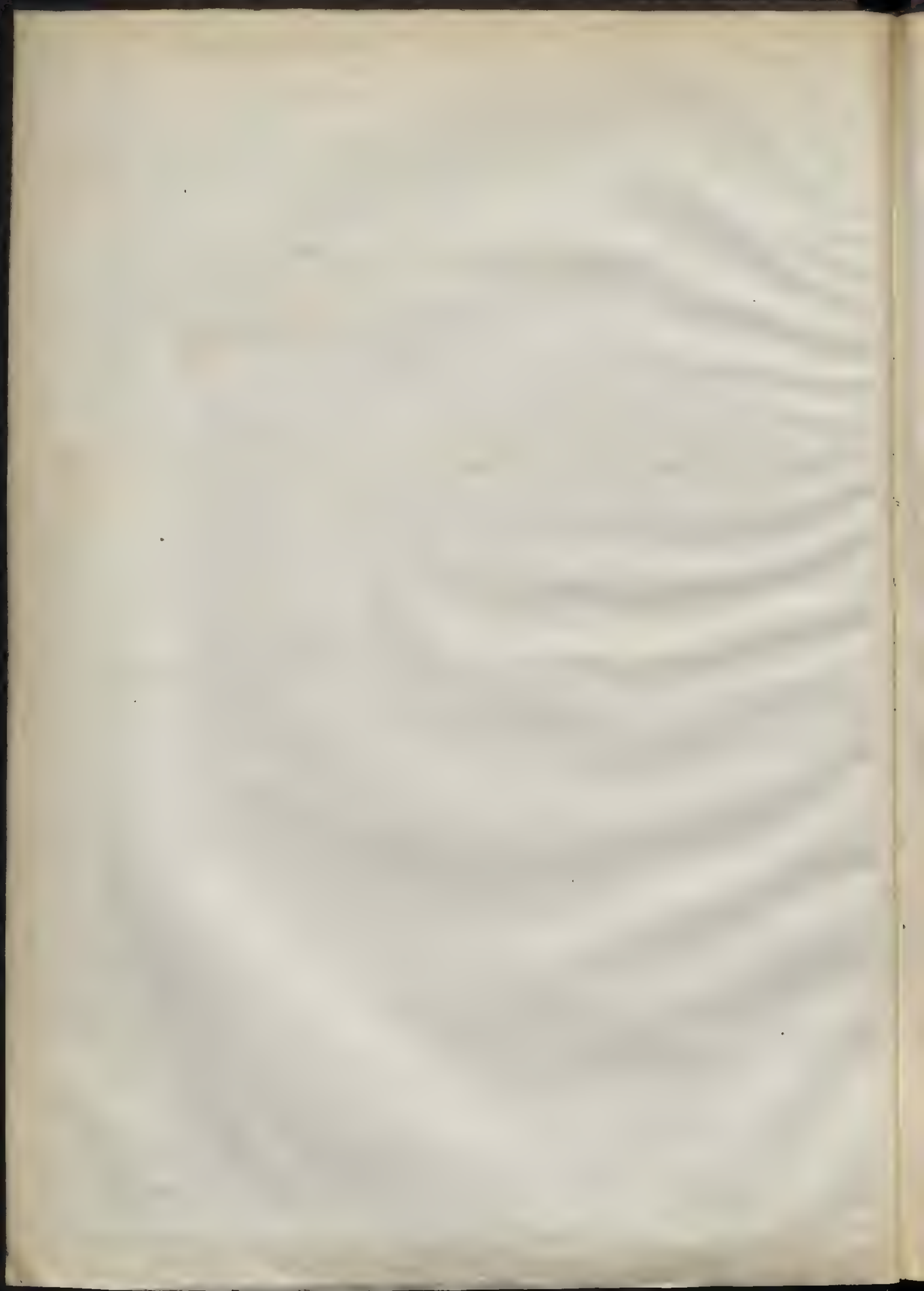
21 января 1859 г.  
П. Виссарио

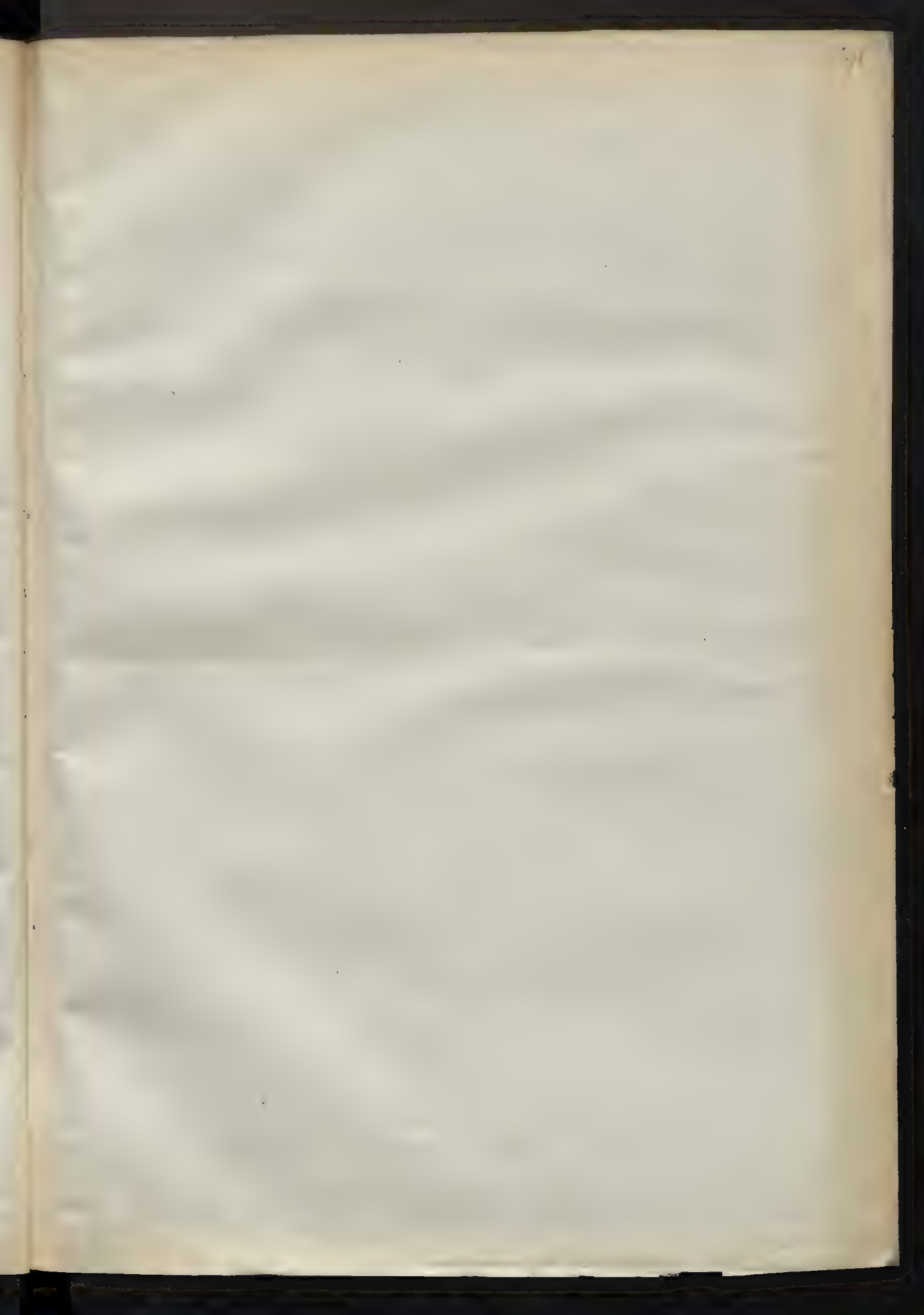


Wojewódzkiego Urzędu do Spraw Wewnętrznych  
Województwa Lubelskiego i. Marszałek powiatu  
Opatowskiego. Józef Gładki. —

c. & E. Odyne  
H. Malinowski

Орденъ именованъ на парижскомъ  
11 Октября 1857 году въ столицу Королевства  
и ввѣренъ въ Свѣд. канц.







Wesley in the Trinitarian Order

Jaśnie Wielmożny Stronie  
Dobroczynie!

Po wyjściu ostatniego tomu mojego Słownika Musulmań-  
skiego sobie za powinność przystai' drugą księgę  
exemplar ciekawego Dziela Komisji Archeologicznej  
Wileńskijskiej. Dotąd niewiem czyli ta księga moja dosta-  
ła i Tatarskie piśmiotki. Obecnie smiem przystai' od-  
bić rozprawki moje o nazymach słotowych, w Biblio-  
tece Karol. wielce niepoprawnie wydrukowaną. Na odbi-  
tkuż możem omyłki sprostować.

Dotychczas tu nadto exemplar Tomu 3go Słownika Mus-  
ulmańskiego. Koniecznie Tyżkiewiczowi do 3go Księgi  
złożyć w Łobżysku. Chciij JN Pan podjąć iż oświadczenie.

Zawdzięczam wiele ciekawych i ważnych wiadomości, zgłosi-  
wy pomocy Mr. Konstantego.

Niestety mi wolno będzie przy tej sposobności, poświęcić  
wypady głośnego powstania i szaleństwa, z którymi  
rad pisać mi

Jasie Wilhelmiego Pana

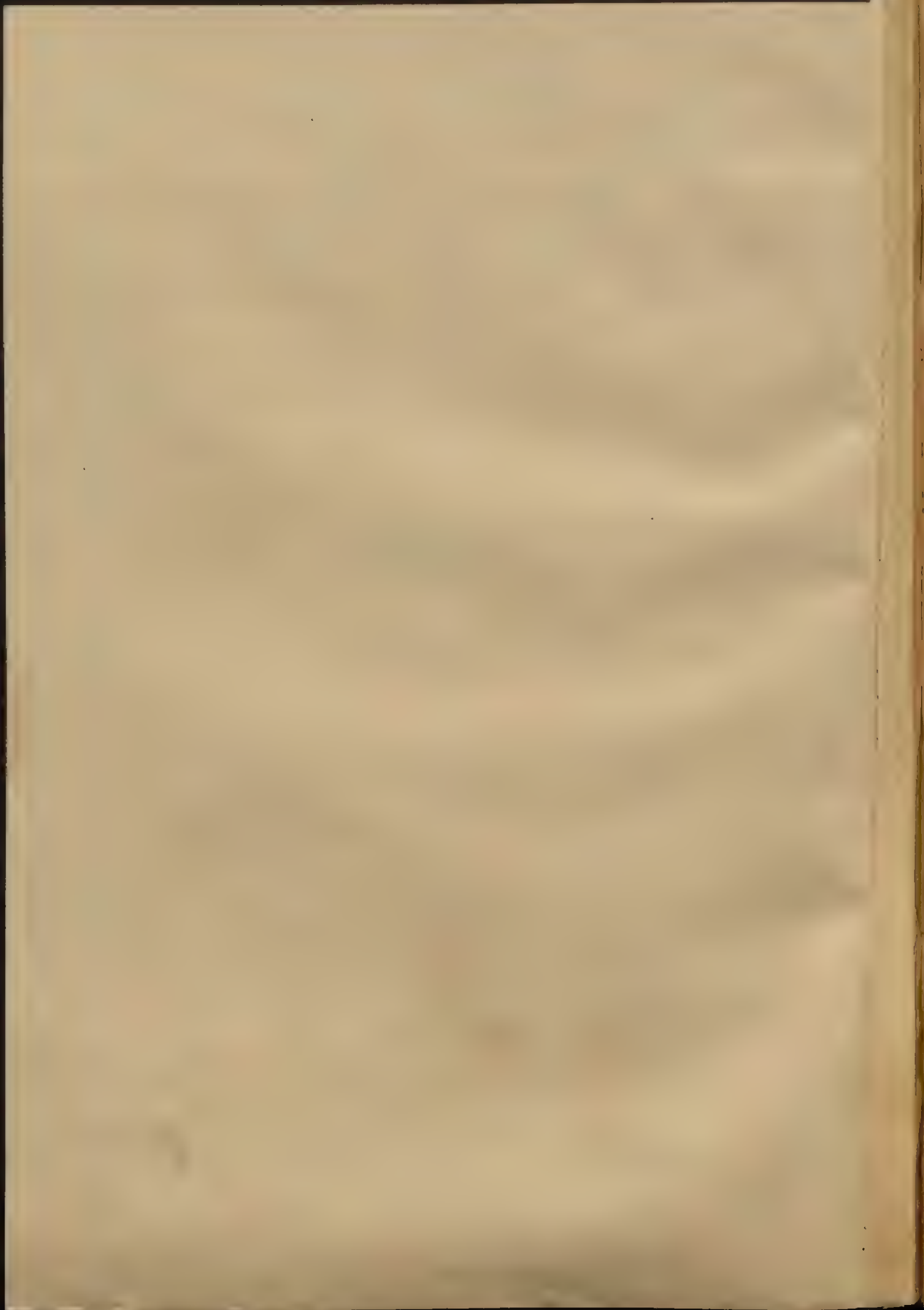
Stoga najniżej

W Warszawie,  $\frac{13}{2}$  1857 r.

— E. G. Ostrowski  
3







Inclita Societati Archaeologica Vilnensi

Joannes Stanislaus Krasiński  
Episcopus Vilnensis

Salutem.

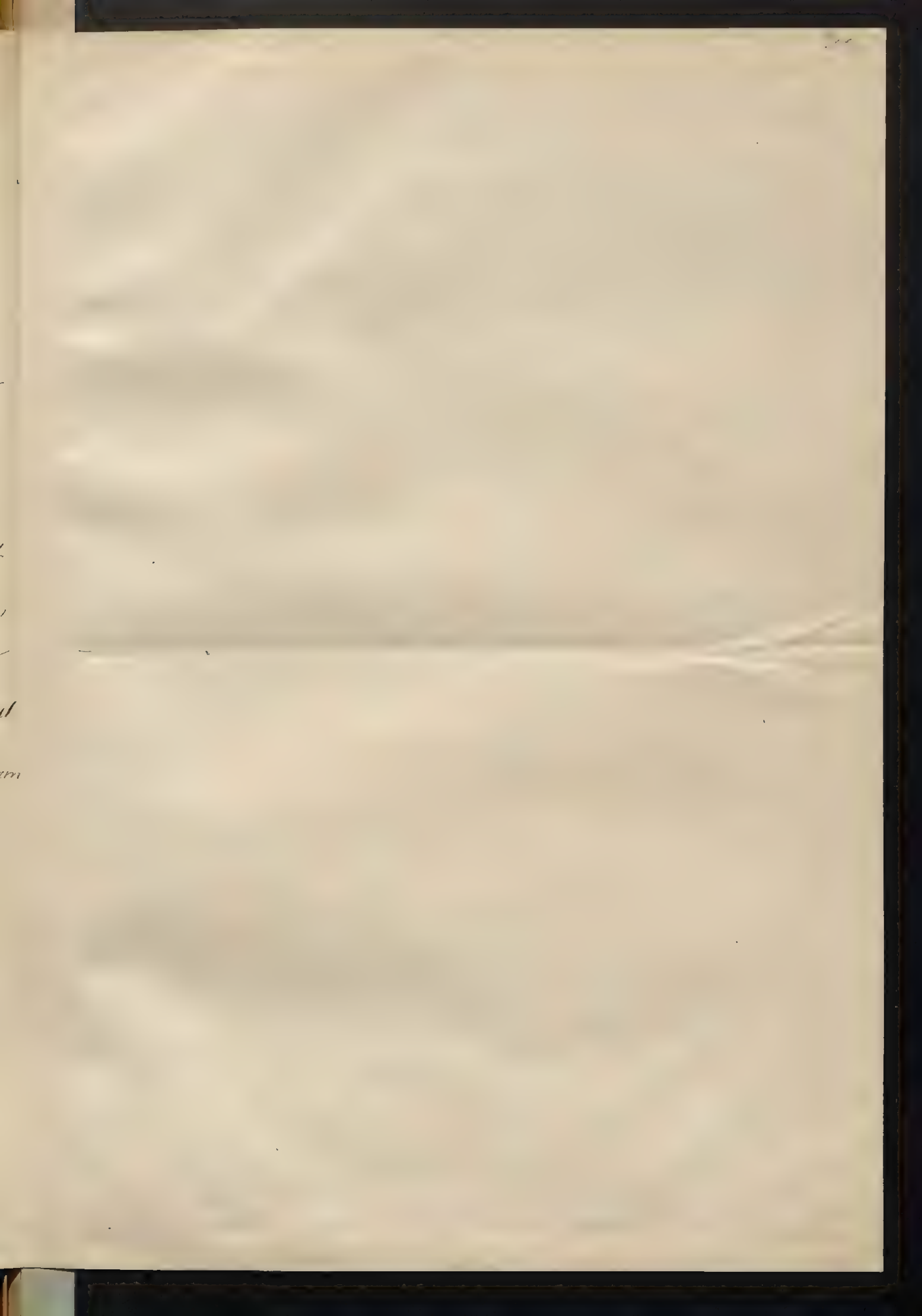
Si non pares, Amplissimi ac Doctissimi  
Viri, tanta Vestra erga me immeritum  
benevolentia, gratias tamen Vobis persolvo  
quantas maximas capere animus meus  
potest. Littere Vestrae Ciceroniano sermone  
exaratae ex X. Calen. Febr. h. a. in quibus tot  
tantorumque Virorum nomina, civitatis nostrae  
Vilnensis, et Lithuaniae ornamenta conspici;  
mira animum voluptate perfuderunt. Res ve  
stras tam florentes cum aspicio, letitia effe  
ror et triumpho, praecipue accepto lato mun  
tio quod Societas Nostra sub patrocinium  
Serenissimi Successoris Troni recepta sit.



Vidi precedenti anno Berolini Museum Aegy-  
ptiacum, Parisiis Assyriacum prae Mus-  
aeum Pragense, multaque vetustatis rube-  
gine obsita monumenta. haerebat tamen  
animo meo de commodis nostri Vithensis  
Musei assidua cogitatio. Faxit Deus Opti-  
mus Maximus ut haec Societas nostra  
vigeat floreisque. Quantum autem in me erit,  
ad honorem ac dignitatem ejus, omnia studia mea  
conferam. Vobis autem omnibus amplissimum  
viri obsequium meum et grati animi documentum  
benedictionem pastorem impertior  
Antiquissimum eundemque rarissimum librum Bat.  
thazaru Opec' Kyurru Ussachrnogsego Pana  
JESU Krysta, cujus unicum exemplum tamquam  
gemmam pretiosam possideo, Bibliotheca  
Societatis Archaeologica offero.

Joannes Stanislaus Krasiński  
Epus Vithensis.

15 Februarii  
1859 anno  
Petropoli



11-11-11

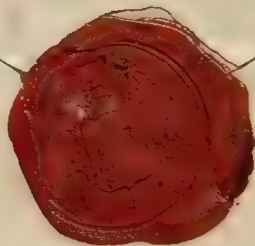


Wielomiejn. 1800

Wielomiejn. 1800

Kresowicz  
Henry Schreber  
Dobrodz





Do

Komiseta wyznaczonego dla  
wzmierienia pomnika Królo-  
wej Barbarki. —

Nr 42.

od Bpa Wilna.

x Łatorem 50<sup>mi</sup> rubli =  
w kredyt. билетам. —





Mainz) den 19 febr 1859

Sehr geehrter Herr Legationsrath  
Wittenberg!

Ihre freundlichste Bescheid vom 17 d. M.  
über einlangende Diplome mit  
Briefen von der konsularischen  
Kommission in Wilna habe ich nichtig  
erhalten und habe die betreffenden  
Papiere eingesehen, mit bin, wie  
mir ganz deutlich bekennt, Ihnen sehr  
zu Dank verpflichtet. Ich habe folgendes  
in 4 einlangende Diplome ausge-  
fertigt, mit bitte Sie, wenn Sie die  
Frist haben wollen, dieselben durch  
Ihre Vermittelung nach Wilna gelangen  
zu lassen. Der Inhalt der gegen-  
wärtigen Post besteht aus:  
1, Aus 4 Diplomen, welche alles sind,  
2, Aus 4 gegenwärtigen Bescheiden, nebst  
3, Aus einem Dankschreiben, welches

an die physikalische Kommission,  
von mir. —

Indem ich Ihnen hiermit verbindlich  
meinen verbindlichen Dank sage  
für Ihren freundlichen Vorschlag zum  
Korrespondenzmitglied der  
Gesellschaft von Milna, danke ich Ihnen  
auch besonders die Freude sehr, für die  
gütige Vermittlung der Kommission  
dieser beiden Städte nach unserer  
Gesellschaft, und danke mich sehr  
sehr, mit Ihnen persönlich bekannt  
werden zu können. Ich hoffe, wir werden  
rasch, was Sie uns sehr lange in  
unserer Lage zu bewahren müssen.  
und werde mich bemühen, sobald ich  
wieder nach Darmstadt kommen werde,  
Sie aufzusuchen, in Ihnen persönlich  
meinen Dank auszudrücken.

Mit sehr herzlichster Grüßung  
und innigster Hochachtung verbleibt  
ich

Ihr ergebener  
Loyalitätssekretär

Dr. Wittmann, Sec.



1

2.

to,

g

ch

the



E. Sapieżyński  
Do

Wileńskiej Archeologicznej Komisji.

Najpożorniej przepraszam Szanowną Archeologiczną Komisję, że nie powarłam odrywać ją od ważnych badań i do Jej bogatych zbiorów dotrzeć i mój głos udawać i prawdziwie głos udawać to zupełnie małej wartości. Skierując nigdy nie kuwoni powziętem być zamiar, — od punktu planowania Skanistawa - Augusta, do naszych czasów, — zebrani głosze polskie, po jednym z każdego roku i utwórzyć je w chronologiczny sposób, ale kładym z woli Świątobliwej otrzymać inną poradę, nie miastem moimosi zajmować się dalej, mija dołbna, zbieranie numizmatyczne. Teraz odryłam ją, do Museum Starożytności, z dotychczas i innych przedmiotów w różnych miejscach przeobrażenia nabytych, z pomocą, prosić o takowe przyjęcie. Dla takowego rozstrzygnięcia dotychczas spis następujący:

Nr. 1. Dwa przedmioty Kr. Jana - Kazimierza.

Nr. 2. 4. Głosze Kr. Augusta III.

Nr. 3. 23. Głosze Kr. Skanistawa - Augusta.

— Nr. 4. —



- N. 4. 5. Gr. Książka Wernawskiego.  
 N. 5. 18. Gr. Książka Polskiego Kommissarowego.  
 N. 6. Moneta trygonowa z 1831 r.  
 N. 7. Dłoty 1. Wolnego miasta Krakowa.  
 N. 8. Moneta w. 5. Łódzka Król. Włókna.  
 N. 9. ——— Książka Wierzbowskiego.  
 N. 10. Piennik miasta Rygi.  
 N. 11. Piennik miód. Król. Dunajski.  
 N. 12. Decim Republiki Francuskiej.  
 N. 13. Mon. Półcentymowa Król. Węgierskiej.  
 N. 14. Piennik m. Król. Węgierskiej.  
 N. 15. 5. monet pruskich.  
 N. 16. Kupiśka Książki Ces.  
 N. 17. Podurka rusyjska.  
 N. 18. 2. Kup. Pawła 1. i Aleksandra 1.  
 N. 19. 2. Cent. Król. Pruskiej.  
 N. 20. Moneta w. Książka Meklemburg-Wolgastskiej.  
 N. 21. Piennik austriacki.  
 N. 22. ——— angielski.  
 N. 23. Dwa mioty łowczy.  
 N. 24. Piennik w. miasta Hamburga.  
 N. 25. ——— Ces. Rymnicki Węgierski.  
 N. 26. ——— jaskółki Rym. Ces. (ma tygi Verona)  
 N. 27. ——— Ces. Rym. Gerdana.  
 N. 28. Dwa mioty łowczy (ma tygi Król. armii-  
 skiego Tirolijskiego)

Nam jiruxa kichananie pownet rymnick, greckich i  
 armianskich, ale tak wytańtych, że nie o nich nie można pew-  
 nego powniedzić, powno i nie oimietem wż ich datyrygi.

Imperator Rymnicki Katołickiego Se-  
 minerium N. 1. Antoni Rajonier. —

1859. roku  
 Marca 10. d.  
 Warszawa.  
 N. 11. —

—

—

—

—

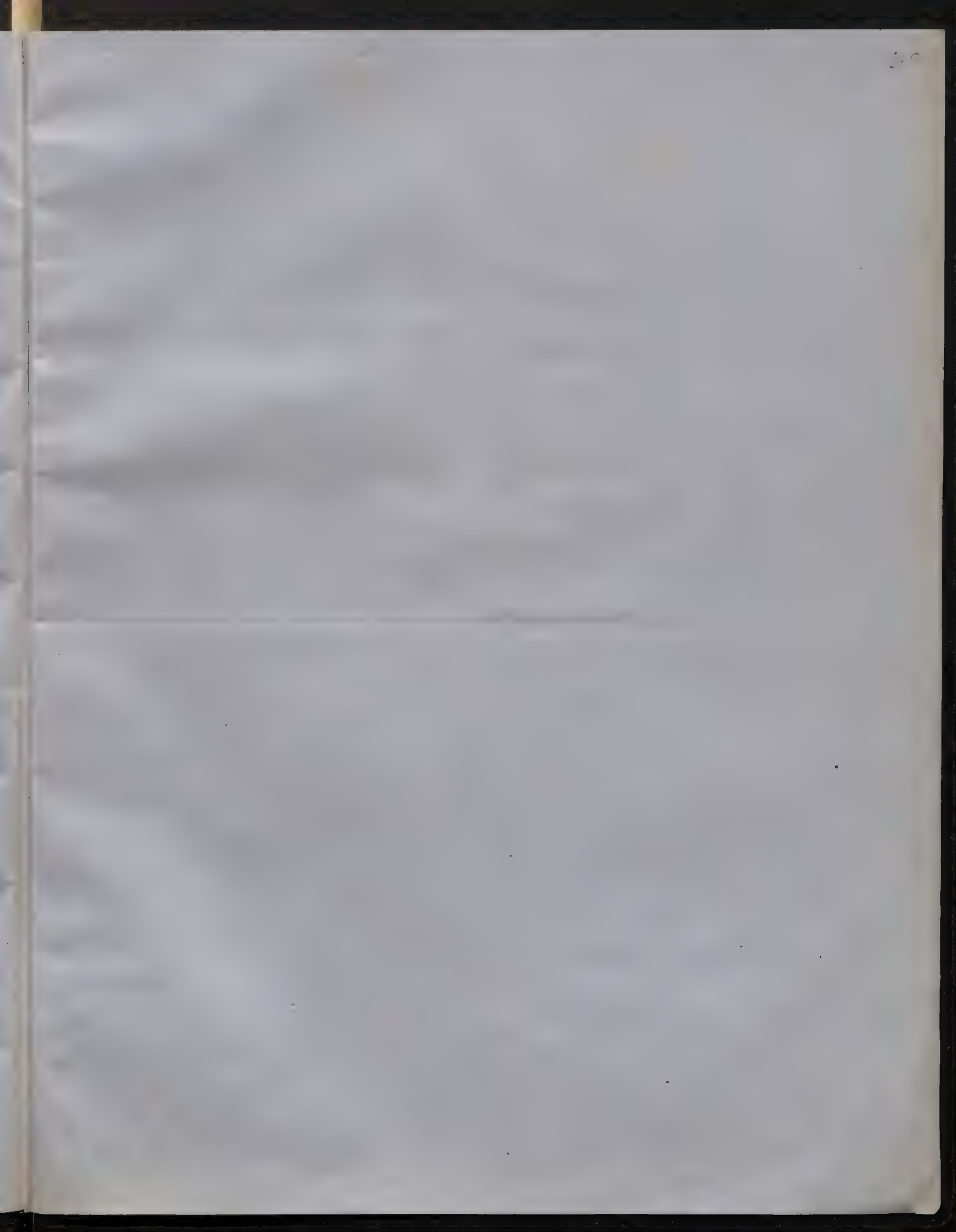




Dla Wileńskiego Muzeum mam  
honor przedać w zastępieniu portret, namalowa-  
ny przez Prof. Rustema f. lektora Króla Stanisła-  
wa Augusta w późniejszym czasie  
Profesora b. Uniwersytetu Wileńskiego  
„Jean Finabel de la Verrière”.

W Wilnie 10 Marca 1859. Aleksander Klimanow









Въ Имперское и Имперское Справедливое.

Представлено. Покупка  
Антонна Соколовскаго

Доиселение.

Получая доставляемое вменяемому  
какому употреблению отъ Тенора Касноба  
Онаго Имперскаго на представлении мое,  
при которомъ я представилъ Тенору иок  
тия мелководной тесной митной (домовой,  
есть несть митно покорившие просить,  
не оставитъ своимъ распоряжениемъ, если  
представленная тесная митная митно  
то поощрения въ отомъ Имперскаго митноду

А.

противу древних и достопримечательных  
теперь вникая, описывая ихъ ко  
такая възможна иная дѣла, въ про  
тивномъ же описавъ ехъ иную тѣмъ  
адреса въ Удольскій городъ Вилейку,  
на что буду имъ несть орудия  
отъ Тогого Писателя много (Мусоргинъ,  
Благосклонной резолюции. —

При немъ неслучившимъ случая  
дѣлать, что если бы неслучившимъ  
и неслучившимъ и неслучившимъ  
обстоятельства, я бы неслучившимъ  
воинъ бы себѣ и неслучившимъ и неслучившимъ  
вознаграждения за упокоившимъ тѣмъ  
и, а неслучившимъ неслучившимъ бы неслучившимъ,  
передать се и неслучившимъ и неслучившимъ  
противу древних и достопримечательных  
теперь вникая, и неслучившимъ и неслучившимъ,  
и неслучившимъ и неслучившимъ, и неслучившимъ и неслучившимъ,



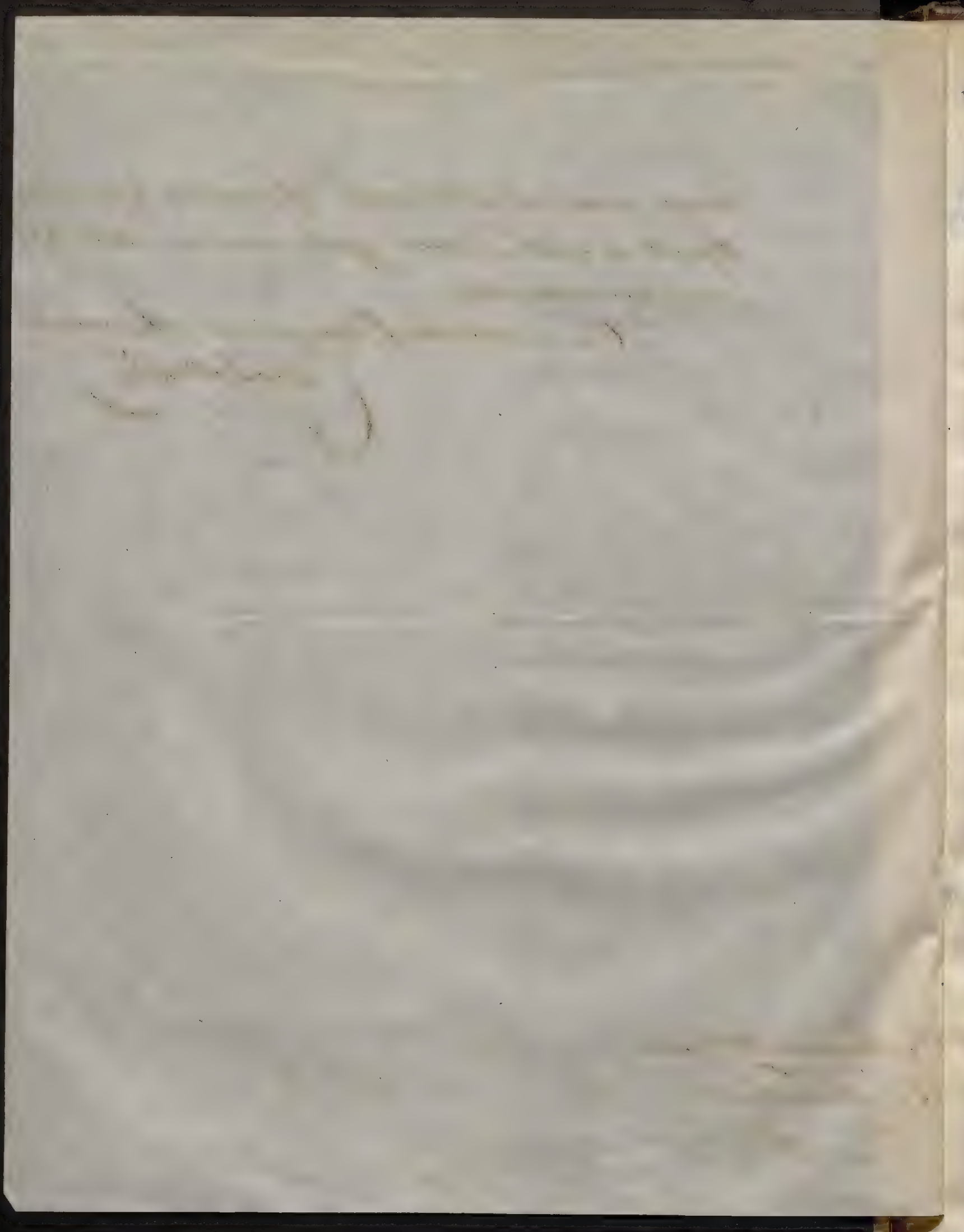
какъ потовищенный шумъ и шумъ  
вѣтра и шумъ и шумъ и шумъ. Но! об  
стоятельства. —

„Отставной Поручикъ Антоній  
(инокъ)“

Покотowski.

18<sup>го</sup> Марта 1859 года  
П. Вилейка.





Jaśnie Wielmożny Panie!

Dobrodzieju!

Do tylu pięknych Starożytności w niema-  
łej ilości już znajdujących się w Gabinetie  
Archeologicznym Wileńskim, za staraniem  
J.W. Pana utworzonymi pod protekcją  
Jego b. d. c. - niepospolita by przybyła  
osobliwość, żeby uprosić J.W. Marszałka Bie-  
łostkiego o nadanie z Upiuty do Siego na  
Sernej, smiełtu Sicińskiego b. Pała w r. 1652  
z tejże Upiuty z za Serola Polskiego



Jana Karłowicza. — wicki mi zniszczyły  
tego swiętego a to za karę Bożą. Jest  
to rzadka osobliwość, która, w przebiegu mo-  
im przez Uputz w tym roku w miesiącu  
Februarij ogłodałem i powziętem myśl po-  
dać ten projekt J. Karłowiczowi, w nadziei że to  
mnie, za to nie będzie poczytanem. —  
I najwzrostem kaciunem i Uputz-  
zeniem

Jasnie Wielmożnego Pana

Dobrodzieja!

1859 r. Lipca 14.  
z miejscowości Wąsosz

z powiatu Kowieńskiego najniższy sługa

Jan Arkko

gly  
est

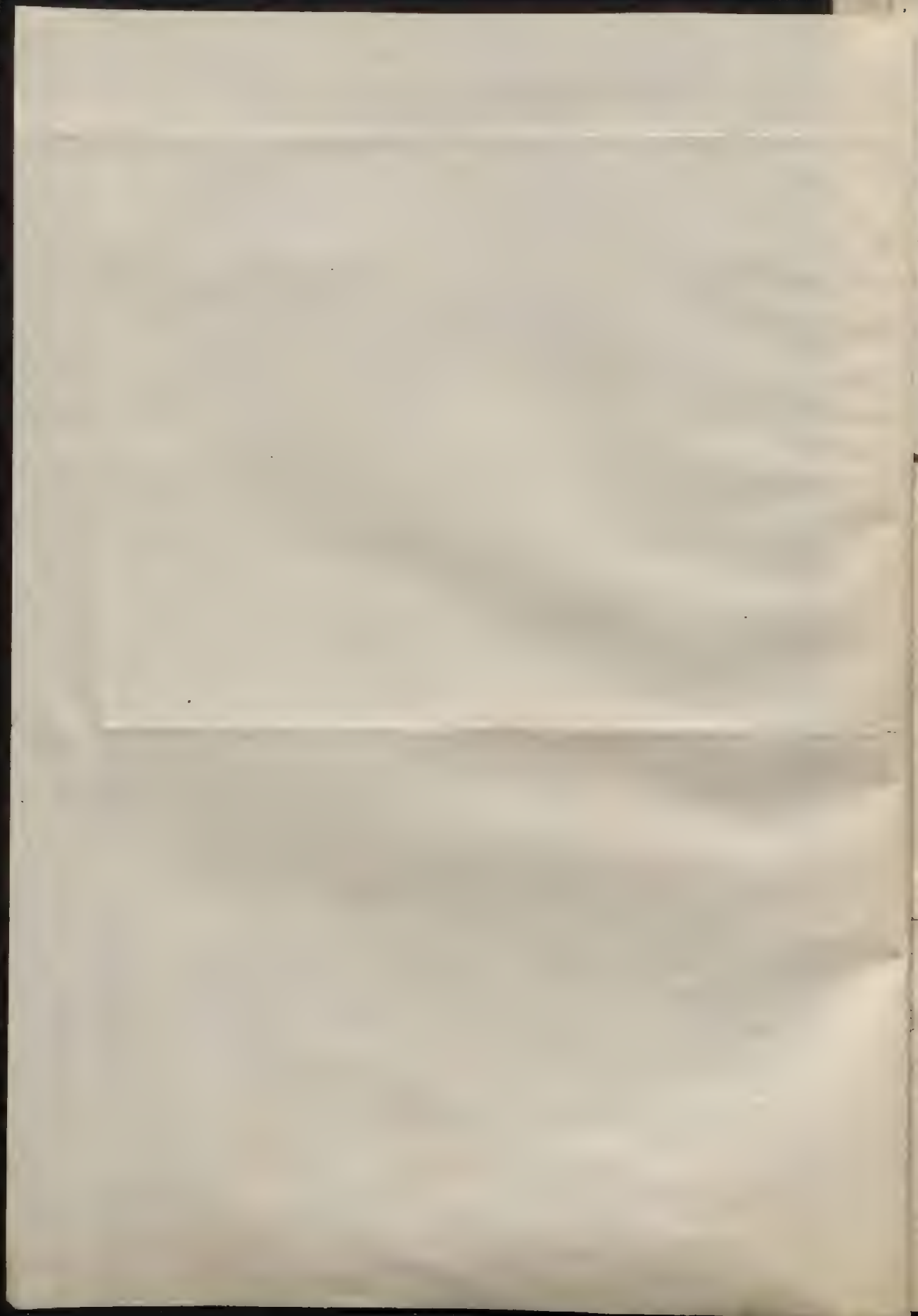
mo

si

po

tu

mo





Otrzymały z Gładna od Pana Hippolita Jakubowicza  
ryczkę, stoczoną do jego żądania, mam honor  
przełożyć Jm. Panu, dla umieszczenia w zbiorze  
muzealnym. Może być użytecznym otrzymać  
rewersik na to przedanie przez ręce oddawcy.

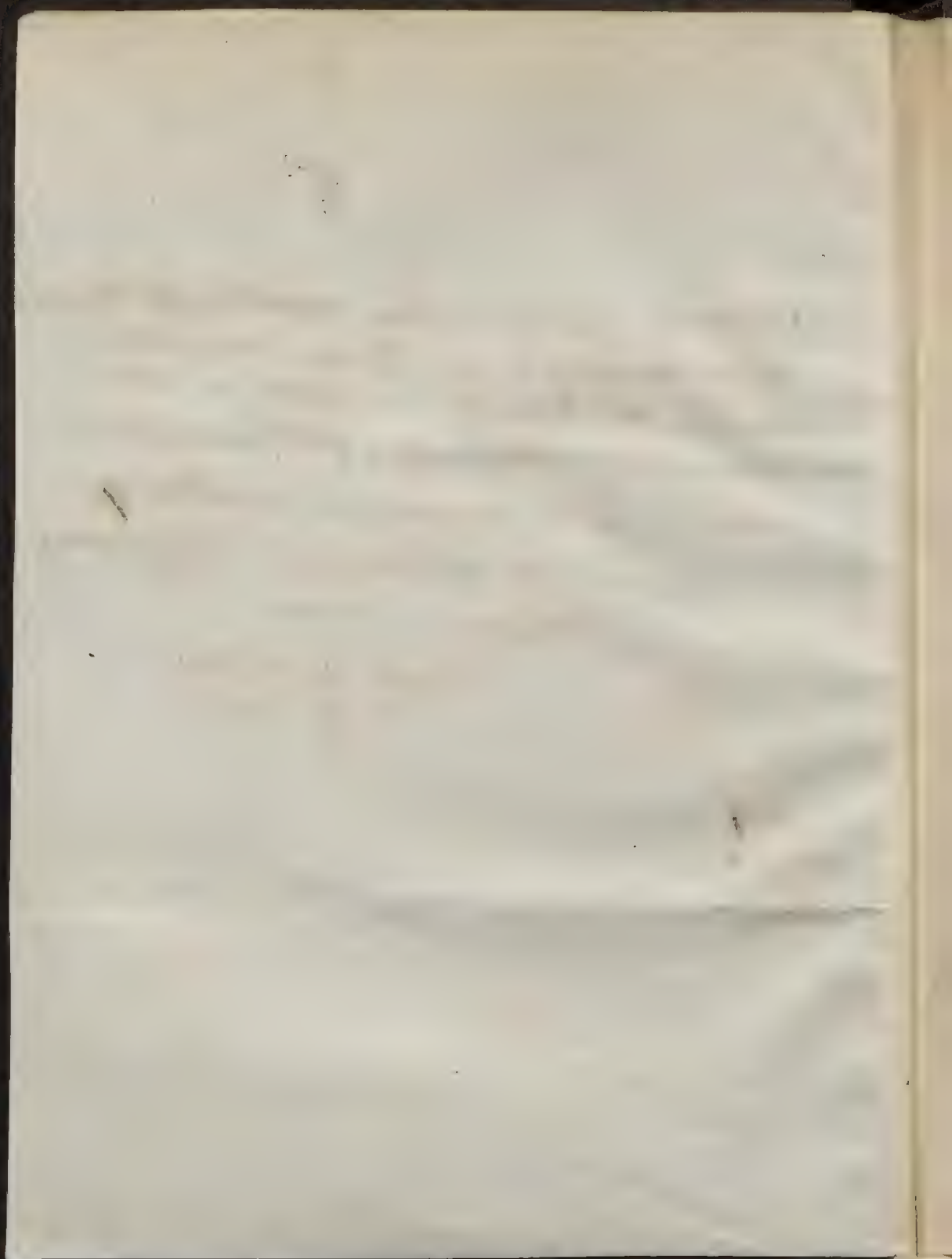
Z wyrokiem spowiadaniem i dziełkami  
zostają na zawsze

Theodor Warbut

1859

Maja 8.

Szwaby.



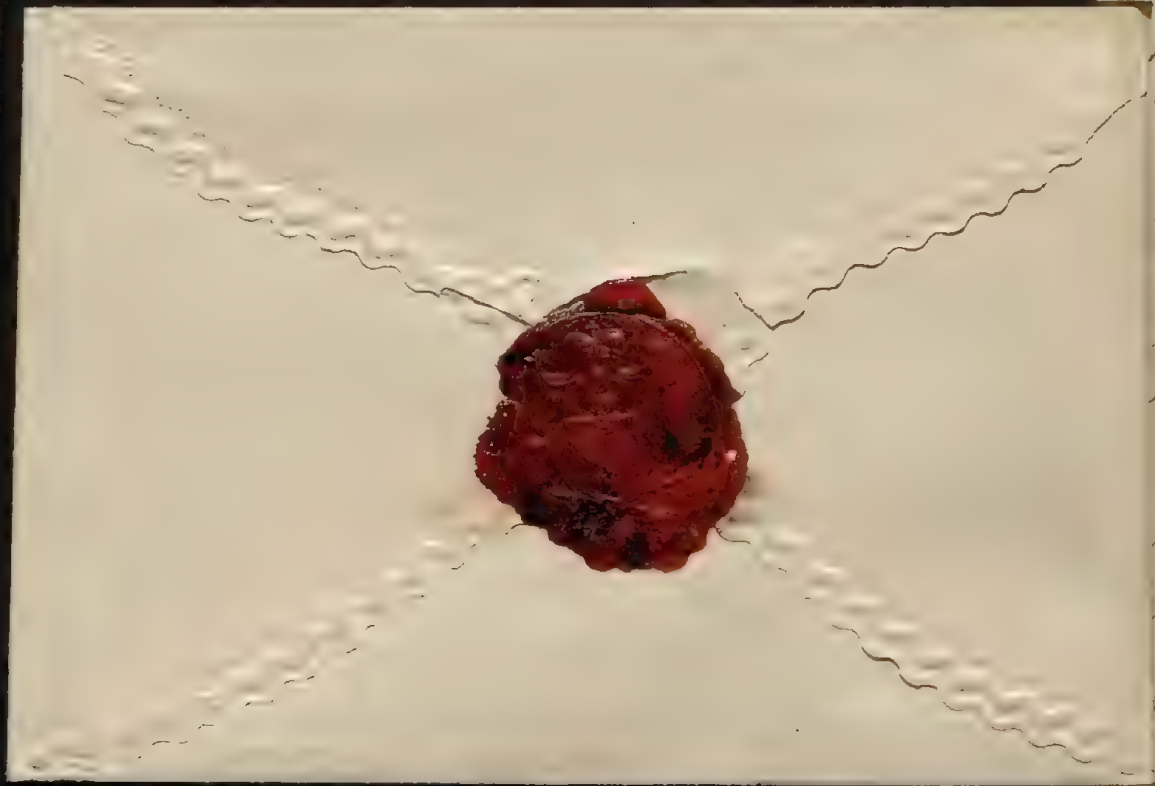






Wasmie Wielmożnemu już. Panu  
Eustachemu

Herabi Tyszkiewiczowi  
Kamersunkrowi Dworu Jego Ces. Mości  
w W. lnie.



1  
M  
Te  
na  
by  
de  
C  
So  
  
12  
+  
ge  
de  
M  
m



wyt. na fundem 12. Czerwca

Panie Wielmożny Mosci

Dobrodzieju.

W 1858 roku Sierpnia 15 dnia. W majątności W.W. Wilhelma i. Heleny z Kornelowskich Sobieszczańskich. w Gubernii Podolskiej w Monnickim powiecie północnej. iakowa miady i miasteczko i kłacz. 22. Głenskich stanculite. na łanach, w Litwie woletkami zwanych. mokrými i wodę i straceni rudami czyli rystami olasznych. w warsie czerwonej. Głini prawie na trawstokac w głąb grubej, gdzie ięka luszczka śladów swej barwności nie-  
zostawia; znalaziona, postać priczatka — Silachia. Michał Henrykowski, nie tak chwycisz, jako rurej ciekawości, monowoy, chęć się dowiedzieć, czy nie-  
była ze stota ulona, zdiat? nie wiem, widzę, niekna, sriada, powtórę, jej staro-  
dawność dwudzią, — Mimo to wsiętki i dniek, reszta i sioze na niej prozostata  
i jej oryginalności wątpliwości niepozwała, tem bardziej, że znalaziona w tem miej-  
scu, gdzie prawie zawsze tam wrzebyłam. —

Jaż wiem, iako mawiającego Litwina, zamianem było  
a tej, more i nie miernaczej. niezatki. Wileńskiemu, pod prezydencją W.W.  
Strabiego, tak dais sławionemu, Archeologicznemu i Towarzystwa miłośni przysta-  
gi ulascicielka, wzmianionej majtności Głinska. W. Helena i Sobieszczańska  
dama pod wszelkimi względami, — mawiającem wielu zdaniami, może tyko  
ona i dła swoje, i nie zdolna, dowiedziawry się o tem, bez mojej prośby, wpręta  
mnie rozmaitej monety i medalow, w tym kraju uzbieranych sztuk 143. —

Opre jej. W. Antoni Kornelowski, miedowno, w Gubernijal-  
nem podolskim, hōmitemie dla pologzenia stanu wlosciom, byłej C. lonok, z rozumu,  
Cnety, prawowci i swego doświadczenia znamy Obywatel, ofiarował także tu  
u zbieraniu monety sztuk 5. —

Doktor Medycyny i Chirurgii Pan Adolf Marciniek  
ofiarował sztuk 4. —

180  
Pan Władysław Narowski planował sztuk drewni — jakowe  
oraz z dużemi, w formie pniek talców, analożnie były przykopywane ro-  
wnie około Objezda czoły Hadeiby, w tejże gubernii, w powiecie Pruskiemskim.  
w wsi Petruska, do M. Fortonata Swiętokrzyskiego należały. —

Wysoko, dookoła pomieszczenie, i okazyte sztuki, zakupił. M. Mierostaw  
Hrabia Przerdziecki, w tejże gubernii i powiecie, w miasteczku, wsiem Ożan my-  
Ostroło zwanem mieszkający. — Pan Przerdziecki, i rekruci i z imienia jako  
Litwin, bez wątpienia, i te sztuki przewziął do Litewskiego Archeologicznego  
Klubu, jeżeli nie, tożko o nadaniu Towarzystwa stwierdził. —

W gubernii Minskiej, w stłukim powiecie, w wsi Karawku, mies-  
kał Obywatel, niegdys' młody szkolny z Gimnazjum Wileńskim, spłkolega M. Adam  
Podkomurzy Wendor, w roku 1848, gdy go odwiedził urażając i wygnamam  
jego, posiadał on nakomity i nakomity ichy zbior Numizmatyczny, do którego ja-  
deniosiem jedną wrażliwość, ale rzadką, i niebioną sztuczkę, Ruskiej monety. Wty-  
nem zwaną, od jakowej, w całej Rosji, chiowych nakomitych Osmownikow,  
Altymnikami zwaną, chociaż teje i samej monety, zupełnie nie miały. —

Warto, żeby Towarzystwo odniosło się do tego Ożigodnego Obywatela, za  
którego już dziś, może tylko rozdrowienie, trwał, kie, znowu się radnie. —

Ten młody przykładał chętnie ofiarę, gdy się dowiódł na Podolu, może  
skłoni do nastawiania i innych podobno. — Mnie bodziem wiadomo, iż niektórzy  
z nich, bardzo interesujące exemplare hermetycznie trzymają, u siebie tam knięta, jedy-  
nie, aby były podobnymi do garbatych, i noszą garby a ich niosą niedołą. —

Ostankowie Towarzystwa Archeologicznego, nawzajem prawdziwych  
przeczółek, jakowe i z Prudaków czoły niedołączonych Ostów miódowa,  
wyciągają, korzystać, mają, może choć jedną taką sztuczkę, która zasto-



na hoźniejszenie u. Ich ~~z~~biore. — a ja na szczesliwego: ubie po-  
 cynam ze ta mala, mizyptiga, mzekomam, rodroniutenka, Matke moje,  
 Litwe, c. wyklucosci miedrodnego jej sonda. który ma zaszczyt, mny  
 miniej dem, prasiu, o przebiecie wstania uetiu, poswiezieniem ię i  
 troskliwoscią. W Hłabiego c. unowocześnienie w Litwie swia-  
 tta obudzonych, a zwisko: aigzych ię ta nadzieja; iż przedej cę, nawniej  
 sprawdzi ię musi, przystowie: „ do Herony, po pominie, a do Litwy  
 tylko, po rozim”

W Wysoka, Ociez, i najgłęb: zem aszanowaniem

Jasnie Wielmożnego Hłabiego

Dobro dzieja

Najmilszej sżuga

Mikary Bogatko

utularny i światnik — kuby, mejekt, Cinnacrum podolskiego

1809 r. Maja 6 dnia.

Gubor. Rycow — w. mias. i Maiknóitka.

Wiel Nanaoddoka M. Kornelow  
 skiego.

Praszam oćci



P.S. W tym momencie, kiedy on niniejszą rozprawkę miał odprawiać, był u  
niego czynownik, także Litwin, Słachet, z powołania Stomni Purator i  
Mechanik, Pan G. Riemachi. Gdy on przeczytał to pismo, tak był prze-  
ty milem, o Litwie wio-mniarni; że objawił widoczna pcha, myśla-  
marie, i owymytem, iedną bardzo osobliwą, rozkłada, cołką jak 100 to-  
tych muskich, iedną i już 100 lat datująca, — Lit. ock tego, paucy-  
tem, że on byłby bardzo rad, aby go samo Stowars, two o to, mogło to  
czy nie dobatoby u P.M. Strakijemu polciu kumu naleri, aby u Imieniu to  
wainystwa, dla dogodzenia, jego wielolet własnej, owinem do niego odmiene-  
niem u przemowii o lin —

Adres do niego: Prokuratorzy Trojczanyskomu  
Kiebekow Tydewici — do Moskierko Maxmoly a ommosb do Depes-  
no Moskoderowu — Prokuratorzy —

a ja przynieć osadki, do kogo naleri, do widniej, jako Litwie tymczasem

Uwaga. W wasze mnie osadkach i jużże kalcemym, Moskoderow  
znajduje uż St. Litwinem, iednym, ony ofia-  
rującym niem idem uchepi, aby dajęgo i ję-  
cie tak ochotnie, on, amym wstępie niestawie —  
Lit. to byż niemoż, aby i w najniekroć, i w Premia,  
nieby to Kikole. —

na poniedziałek 12 czerwca

D. Komisarzy Archeologicznych w mieście Wilnie  
ustanowionym za Najwyższym Rozkazem i  
zasługom Jego Cesarzowskiej Wysockiej  
Następcy Tronu Cesarzowskiego Wielkiego  
Księcia Nikołaja Aleksandrowicza

Ożiad b. starożytnego w Litwie Benedyktynskiego klasztoru w  
starych Tronach ufundowanego s. 1410. przez Szymona  
Wielkiego Książęcia Aleksandra Witolda Kieyście  
tonieca. przed laty ukończony, gdy ten klasztor przez  
sągię fundusowych nadani do skarbu został nad-eto-  
wym, i następnie przez wyproszczenie skarbowych osób  
do innych etatowych klasztorów Benedyktynskich, został  
suprem skarbowym, oświadczam przez siebie niniejsze pro-  
statu i Archiwum tego klasztoru, które zawierające, wy-  
należem pomiędzy innymi trzy przysięgi Najjaśnie-  
szych Królów Polnych utwierdzące i rozszerzające  
fundus, promissionego stars. Troniego Klasztoru, sporządzone  
i wydane na gwarantowanie ludzkiej opatrności wielkimi pie-  
częciami. — Wiadom, że Prezydent Komisarzy  
Archeologicznych Wileńska wreszcie przedmiotem starożytno-  
ści, jakże materialne trościwce wreszcie posredu-  
je, i takowe przysięgi do swego Muzeum starożytności  
w Wilnie przysięgię istnieć, mianem więc trzy przysięgi

lije, a mianowicie = Swęty Władysław IV. wydany w Wilnie  
1636. r. 14. Lipca — 2gi Jan III. wydany w Warszawie  
1688. r. 22 Kwietnia — 3ci Lech Jan III. wydany w War-  
sawie 1689. r. 19. Lutego — niniejszy podpisany mam zaszczyt,  
janem groź, Wdowi ofiarować do tegoż Muzeum  
i one przy niniejszym piśmie pisać Jan z oświade-  
niami, że jeśli w następnym czasie jejnie coś godnego mu-  
gi wyznać w niniejszym prośbieniu Archiwum Starożytności,  
to niemielszemu oddać do tegoż Komisarzy Archeologii.  
my. — Skierując, przy niniejszym odpowiedzeniu, ma-  
sam za stosowne namienie, że ja przed laty kilkunastu  
podobnych niema przywilejów udzielam W. Panu Wilczyń-  
skiemu Doktorowi Medycyny zaszczytnie mianem w  
niniejszym świecie, w celu przedstawienia onych do Permanenta  
dla srogowania z p. Alabrum Racyniskim,  
lecz gdy ja oddawać już niemielszemu w okolicach Skieru  
Wilna, tam podobnie i Pan Wilczyński w tym świecie  
nie przebywa, niemożna zatem być z nim w porozu-  
mień o odwołaniu promiennych niema przywilejów, on  
one ma Pan Wilczyński w imieniu, lub może do tegoż one



35  
porostają w Poznaniu przy abiorze Starożytności w p. Hrabie-

go Raczyńskiego.

Przytem, ośmiela się błąkać Jawnie Hrabiego  
Przydenta Hrabiego Tysskiewicza, aby mi, za tę ma-  
łą grzybę, na panieństwie, ten Starożytny Opatwa: Kłaf-  
tor, którego byłam ostatnim z rządu protestanckiego aż do  
sawycia, wam wyudniał <sup>mi</sup> prośbom nowem kasya Opat-  
wa do śmierci; albo udzielił mi kasya nagrodę, ja-  
myśle teraz staje się Duchownym Osobom. Dlatego to wy-  
udniał majac Opium Cesarzowi i Kastyjczy  
Tronem - za to misjonarzem będzie udzielnym codziennie  
wam ~~misjonarzem~~ i modły, za powodzenie ten insygnis  
Kastanów do Pana Kastyjczy.

Ks. Benedykt Chochowicz

Opat Benedyktynski

1859. r. 8. Maja

Kloster Benedyktynski

Flodysni w po-

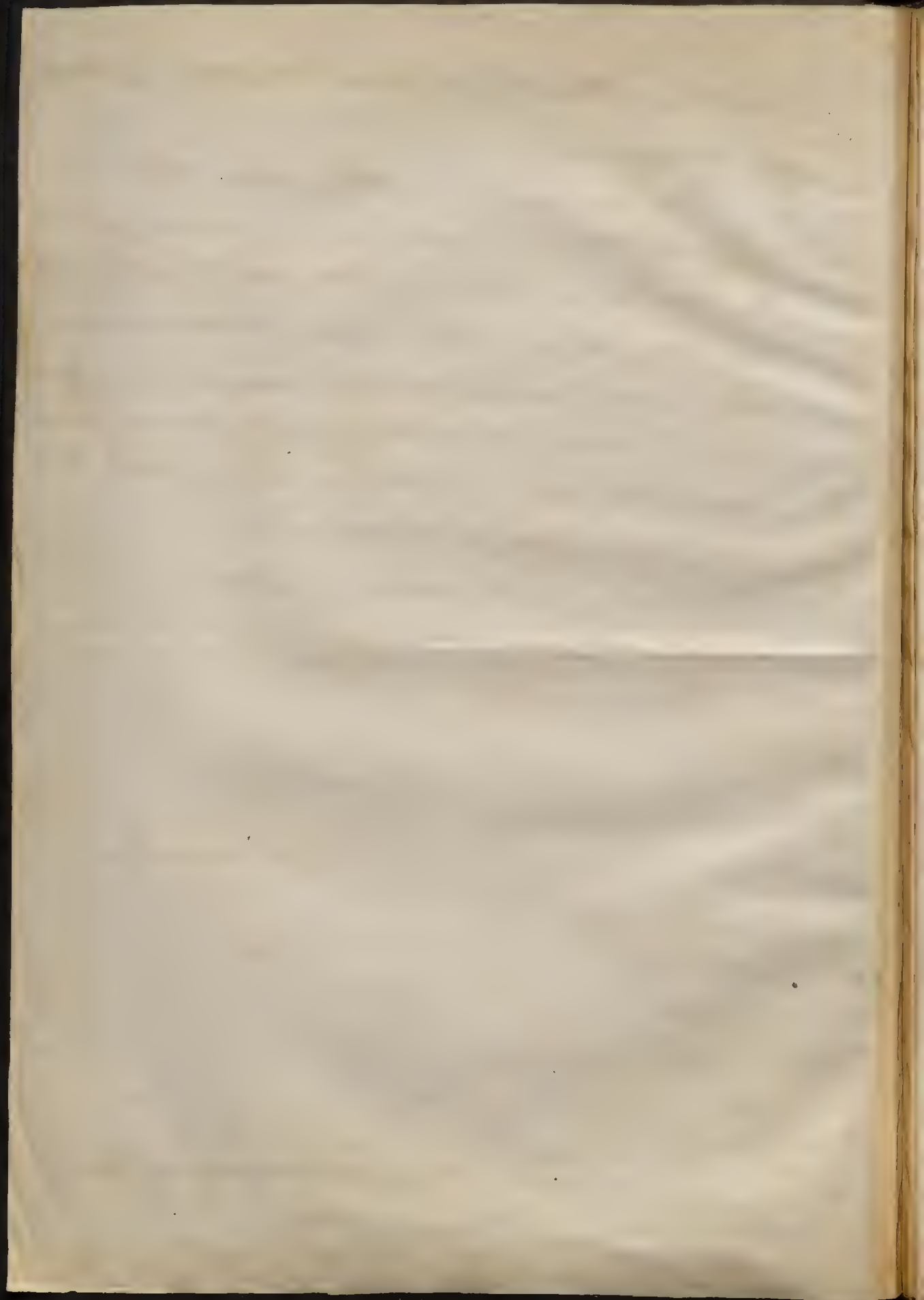
minie Pionim

Gubernij Mińskij

N<sup>o</sup> 35.

pr. insygnis ludzi, miadomienym o dojściu

laskomym posypan



Do

Kommissji Archeologicznej Wileńskiej,

Do Pruskiego Cytanka,  
Radcy Tajnego, Józefa  
Pruskiego.

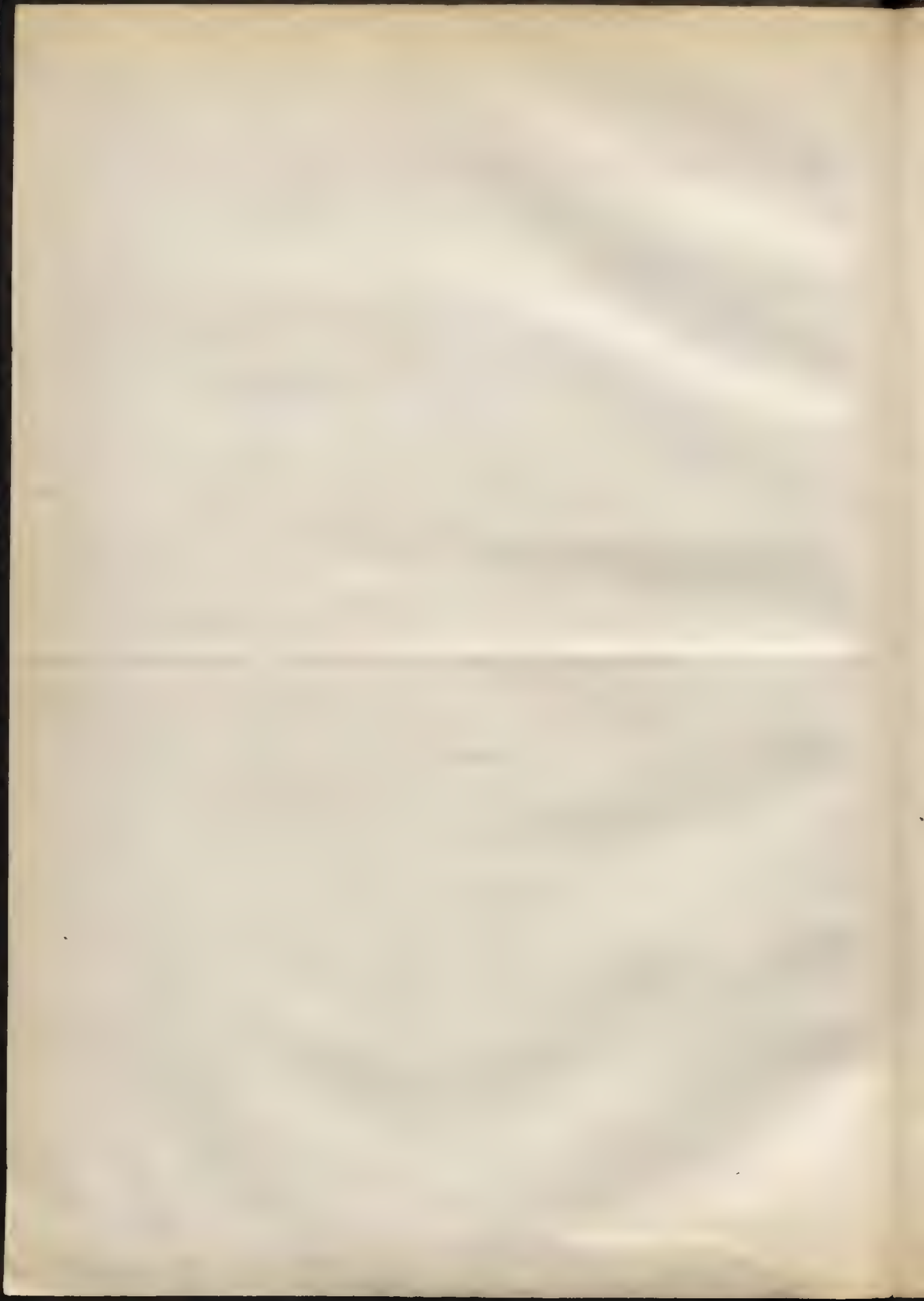
Pragnąc uczciwie ofiarę, przysłać się do pom-  
nożenia szacownego zbioru rzeczy krajowych,  
skanowiznego tak już znany skarbice Wileń-  
skiego Muzeum Starożytności, mam honor przelać  
przy niniejszym uprzejmie udzielone mi przez  
Hrabiego Henryka Steckiego metalowe odciski  
z rozmaitych pieczęci polskich, będących jego  
własnością, w liście 85<sup>in</sup>, spisane w załącze-  
nym się katalogu.

Pruski.

28 Kwietnia 1859.  
9 maja  
w Petersburgu.







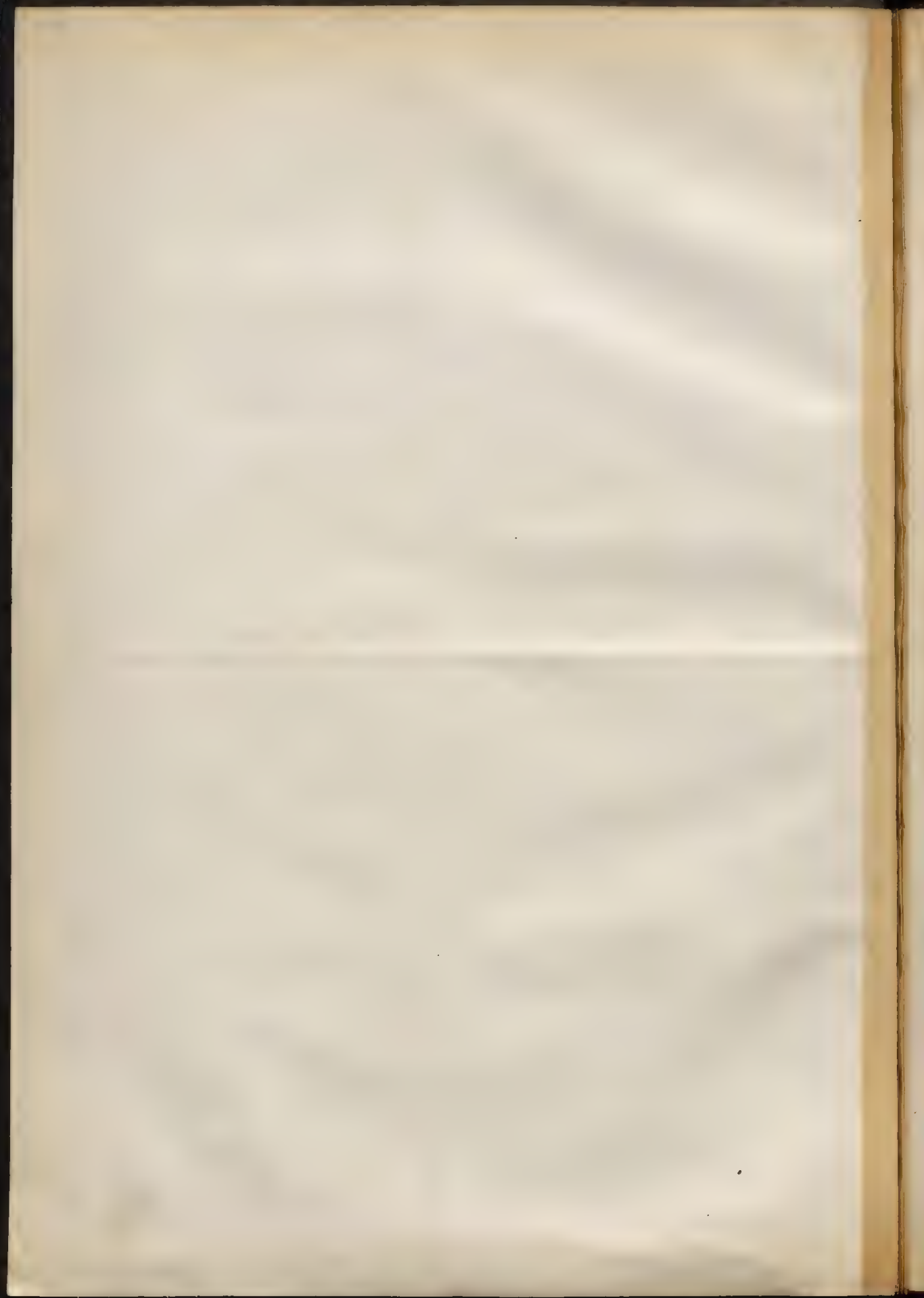
## Dostojny Arabio.

Lubo młodeńką, lecz nadrośniętą dla serca mego  
właściwie, to jest: Biblią obu Testamentów Antwerpskiego  
wydania z 1540. roku i Lustracją miasta Drohiczyzna  
z 1370 roku, skiniąj oddając na własność Maksyma tego  
ukochanego dziecka, co się w Twojej wielkiej duszy zrodziło,  
a któres przystoić jakby w chrestnej sukience, w to wszyst-  
ko, coś miał najbliżej serca. Przyjmąc łaskawie daru  
Arabio, dar mój, oddaj go jako własność Twojemu  
Maksymu, z tem uściwieniem, z jaką przyjemnością,  
w ręce Twoje składam. Prosząc zapisać go na włas-  
ność Litwy, i mieć w łaskawej pamięci tego,  
który swoją ofiarą chce złożyć żywy dowód, że wszyst-  
ko wielki i szanuje, co wielkie i piękne w duszy współ-  
rodaków.

Sluga najniższy as. Edward Sygalski;—

10. Maja  
1859 roku  
Wilno.











Jasni wielmożnom

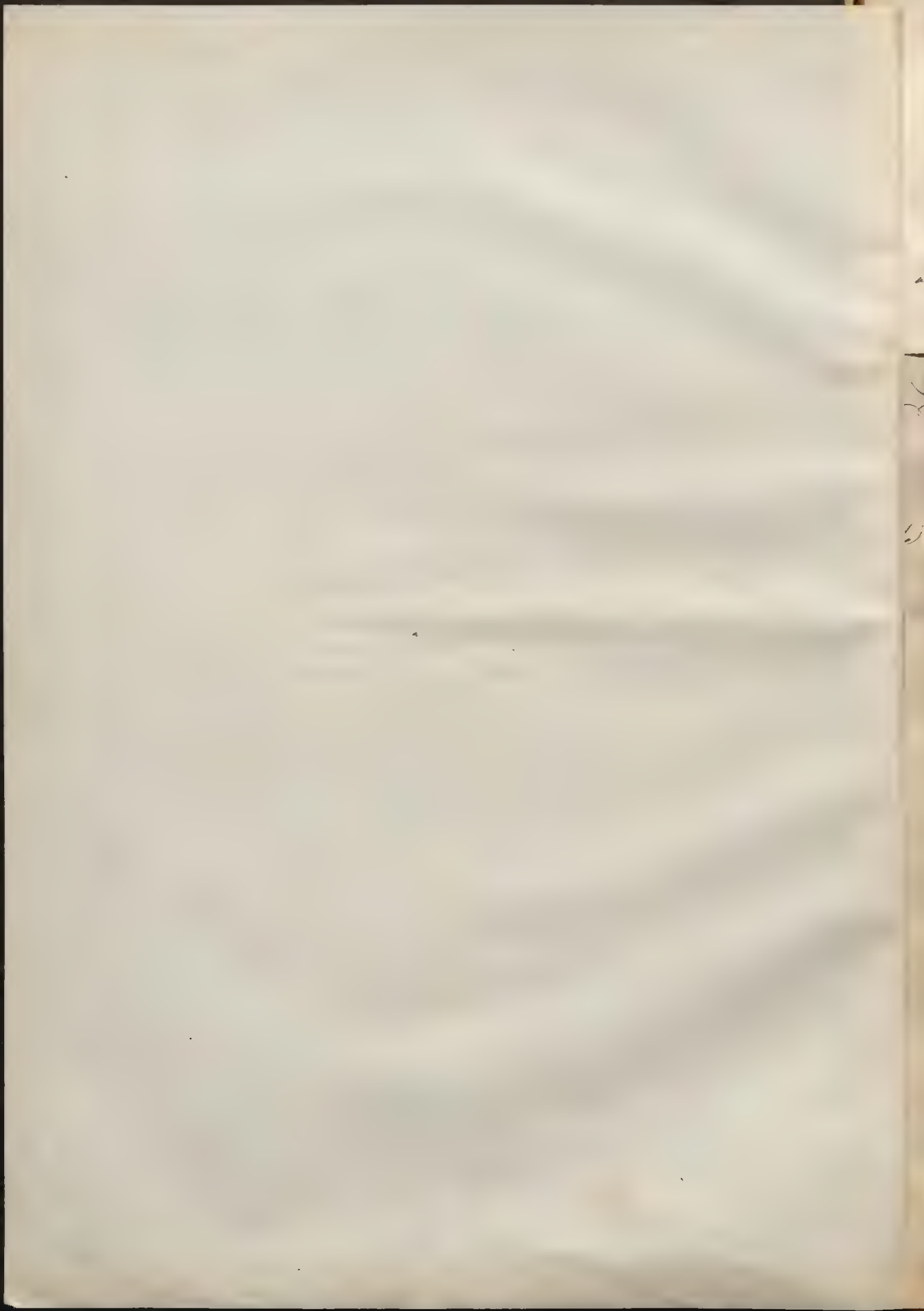
instacjom

Hrabi Tysskiewiczowi

Przewodniczącemu Muzeum Archeologicznego Wileńskiego,  
członkowi Zarządu muzealnego itd. itd. itd.

ad Ks. Typpalskiego

in Wilnie



Czytam na posied. 12 Czerwca

Do

Wileńskiej Archeologicznej Komisji  
związanej z. Muzeum Narod-  
ności.



Nr 1223.

15. Maja 1859

M. Wołonski

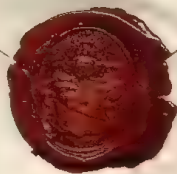
Serdeczne oświadczenie podziękowanie  
przekazaniu gronu znakomitych. M-  
ków za wybranie mnie w pe-  
czet swych członków, acz mój mam  
nadzieję, bym wśród trudów Pastora-  
tu mógł dorzucić xiarno do prac w bada-  
niu pomników Dziejowej przeszłości,  
chyba szczerego przyznaniem uiszczać  
się będzie z tej powinności do której się  
poczuwa każdy miłośnik swego kra-  
ju.

Zbaw. wdzięczności przesyłam Paster-  
skie błogosławieństwo, by prace w imię  
powszechnego Dobra podjęte wydały naj-  
szlachetniejsze owoce.

Biskup Telszowski  
Zamojskiej Dycezyi,

Maciej Wołonski;





TI







Człopek na posiedzeniu 12. Czerwca

Jaśmii Wilmowskiej Kralin

Dobradziejów

Członek Archeologicznej Komisji Pan Adolf Kubylinski  
pisywał do Marijki mailą daty w Kottowie dnia 25 Maja  
o rozkopaniu kapłan, czego skutkiem starożytności bez żad-  
nego zgłoszenia, do mnie; a ponieważ w roku tych odkryć  
pozałatwienie iść z łowami protestowaniami, temu, prosił aby  
wstąpił do na Sejmie, wówczas z miłą, chęcią, jeżeli tylko wy-  
najdą rzeczy starożytne sam natychmiast przedstawił, Kralin  
to otrzymalibyśmy tymże czasem mógłby tylko wynaleźć rzeczy  
które byłyby pomieszczone w Wileńskim Muzeum.

Ponieważ mam honor wyznać prawdziwy szacunek z jakim  
pomysłom

Jaśmii Wilmowskiej Kralin

Dobradziejów

Najniżej Sługu

Władysław Wierzbowski

Kawęczyn

Dnia 26 Maja

Roku 1859.







1. The first part of the paper is devoted to a general consideration of the subject.

The second part of the paper is devoted to a detailed consideration of the subject. It is divided into three sections. The first section is devoted to a consideration of the subject in its historical aspect. The second section is devoted to a consideration of the subject in its philosophical aspect. The third section is devoted to a consideration of the subject in its practical aspect.

The third part of the paper is devoted to a conclusion. It is divided into two sections. The first section is devoted to a summary of the results of the paper. The second section is devoted to a statement of the author's conclusions.

1892  
No. 25  
1892

Wilm 26 May 1857.

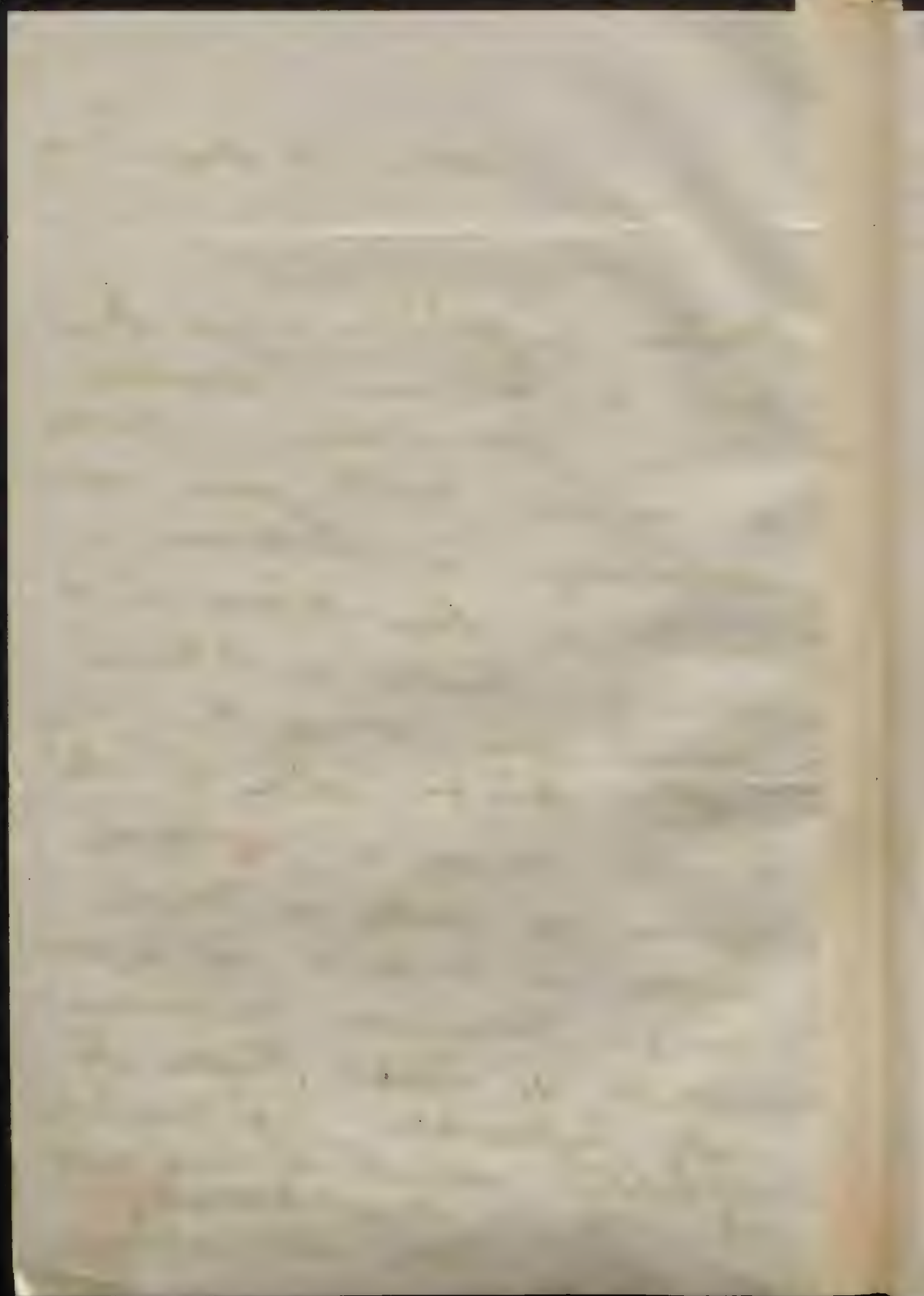
Adytema tukai repak minivabon.

Adytema z pashikudaniem Naa  
 Aisa z tablicem Lichnolsta  
 i tam Jukunichiep, a proax  
 o cyprami kucitn porce smie  
 z adaniomys w Moxem u  
 prystomni Pan Kuhn i Tris-  
 mys do biarku na Ktacin  
 prami praj skaniz Pan Kuhn  
 i Pan Kiv nar. Pray ty oho-  
 ligraii domowy i prajier ni  
 giprom z kaska na tuncin  
 pudore ad shidaniem jak z paw-  
 nina: Kazimiera Konstanty  
 Kbrati de Bröhl Platera La-  
 rudy Jukunichiep, pod kam chora  
 Lidewichin, mykianta iis iisna z dy-  
 ci mezu w Daugielikinsk:  
 Stojz Adamowicz









Łopusz na forniak Mr. Czerwinski

Do Komisji Archeologicznej Wileńskiej.

Celinka Współprawnik  
Mr. Józef Maltyszewicz

Mam honor zawiadomić Szanowne Towarzystwo,  
że w 1.1. 1853 r. Mr. Józef Maltyszewicz  
został wybrany do Celinka Rady Ławarskiego  
Instytutu Wschodnich Języków w Moskwie,  
i w tym celu przekażę i wnieść do  
swoich archiwów i biblioteki wszelkie  
i zaopiniować w sprawie Rosji. Józef Maltyszewicz  
miałem. Celinkowa, Rady, wódcę Najwyższej  
mocy w tym celu przekażę i wnieść do  
swoich archiwów i biblioteki wszelkie  
i zaopiniować w sprawie Rosji. Józef Maltyszewicz  
miałem. Celinkowa, Rady, wódcę Najwyższej  
mocy w tym celu przekażę i wnieść do  
swoich archiwów i biblioteki wszelkie  
i zaopiniować w sprawie Rosji. Józef Maltyszewicz

Rady Instytutu Ławarskiego Wschodnich  
Języków, i w tym celu przekażę i wnieść do  
swoich archiwów i biblioteki wszelkie  
i zaopiniować w sprawie Rosji. Józef Maltyszewicz

Mr. Józef Maltyszewicz

4.3.5

Wileńskie 1853 r.

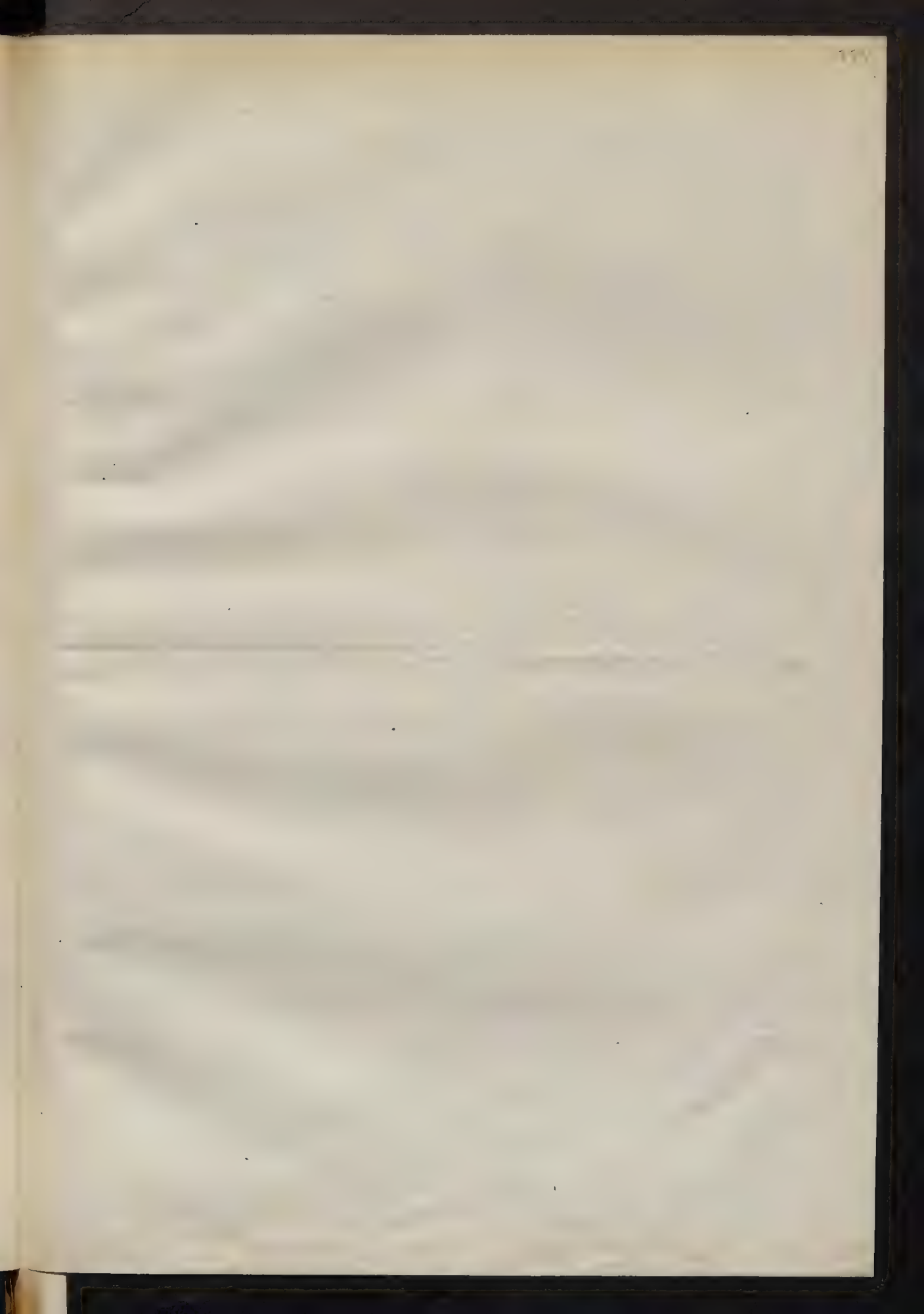
Wileńskie 1853 r.

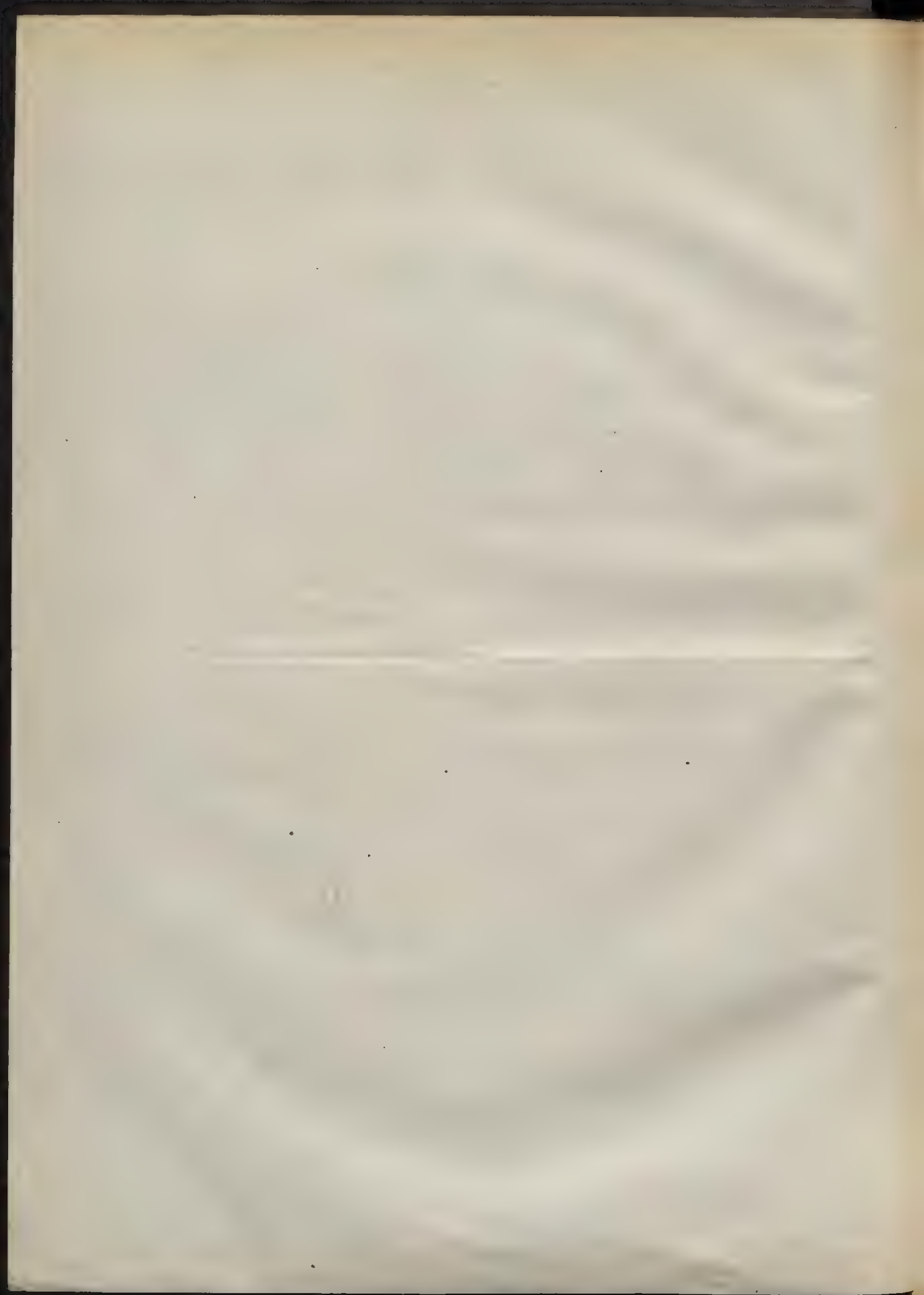
Wileńskie 1853 r.



a good night by Mrs. Wm. K. Hunt.

My dear Mr. Hunt  
I have written  
you every  
—







Je suis bien fâché, mon  
très-honorable Monsieur Ri-  
bor de ne pouvoir être  
à la séance de ce soir,  
vu que j'ai moi-même une  
conférence dans le même temps  
à l'institut.

En attendant je vous en-  
voie de la vieillerie dont  
vous disposerez selon votre  
bon plaisir

Tout à vous

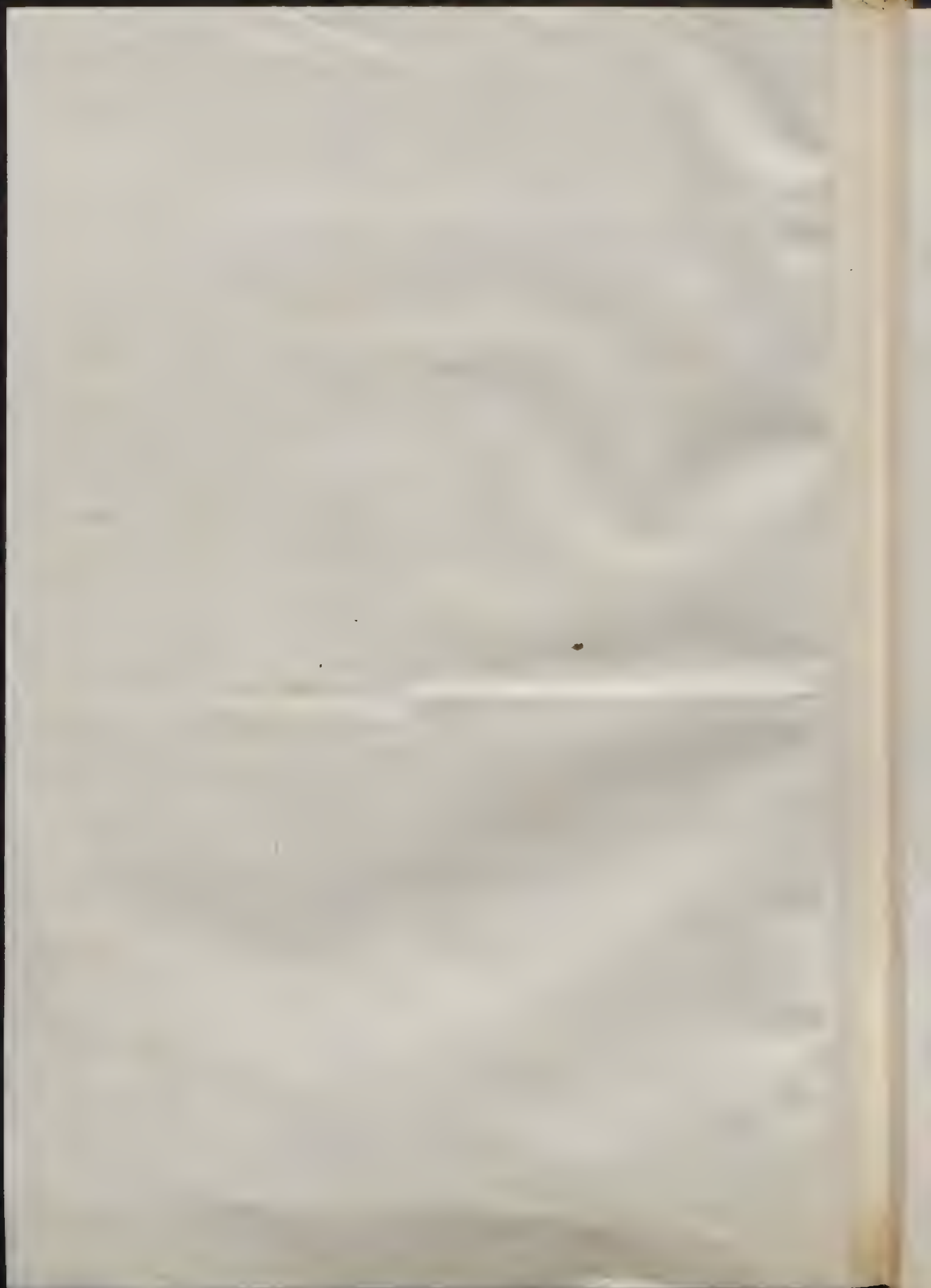
M. Adrien de Carné

Le 12 juin 1857









refer. na forniek H. Czerny,

Do

Muzeum starożytności i Komisji arche-  
ologicznej w Wilnie.

Wzrostki rozruch Kłomym mnie Janowna  
Wileńska archeologiczna Komisji obywateli,  
zaliczając mnie w liście swych członków  
współpracowników, wkłada na mnie miły  
obowiązek, popierania z wyrazieniem mego  
najszerszego za to podziękowania. Obawiam  
się tylko czy przyjmuję tę ciekawą godność  
potrafię podobnie przynależnym do niej ob-  
owiązkom, czy wiadomości i usiłowania moje  
na polu które Komisji sobie obratę po-  
rybieraniem na co być by mogły. W krótkim ra-  
zie, rozruch ten, będzie dla mnie nowym  
bodźcem do prac na polu nauki i archeol.

gii Krajowej o Ktoich rezultatach Stanowu  
Komisarzy zawiadomić nie omiarkam.  
Jeżeli by obecny mój pobyt w Petersburgu  
mógł posiadać sposobność do spełnienia  
jakichkolwiek poleceń Komisarzy, naukowych po-  
szukiwań się trzeguch, — oświadczam że zaw-  
sze będąc gotowy do podjęcia ich, organizowem  
się mrużę wszelkie piśmielnictwo i wszelkie in-  
ne ich zadość uczynić im potrzebę. —

Z wysokim szacunkiem

Antoni Biatocki

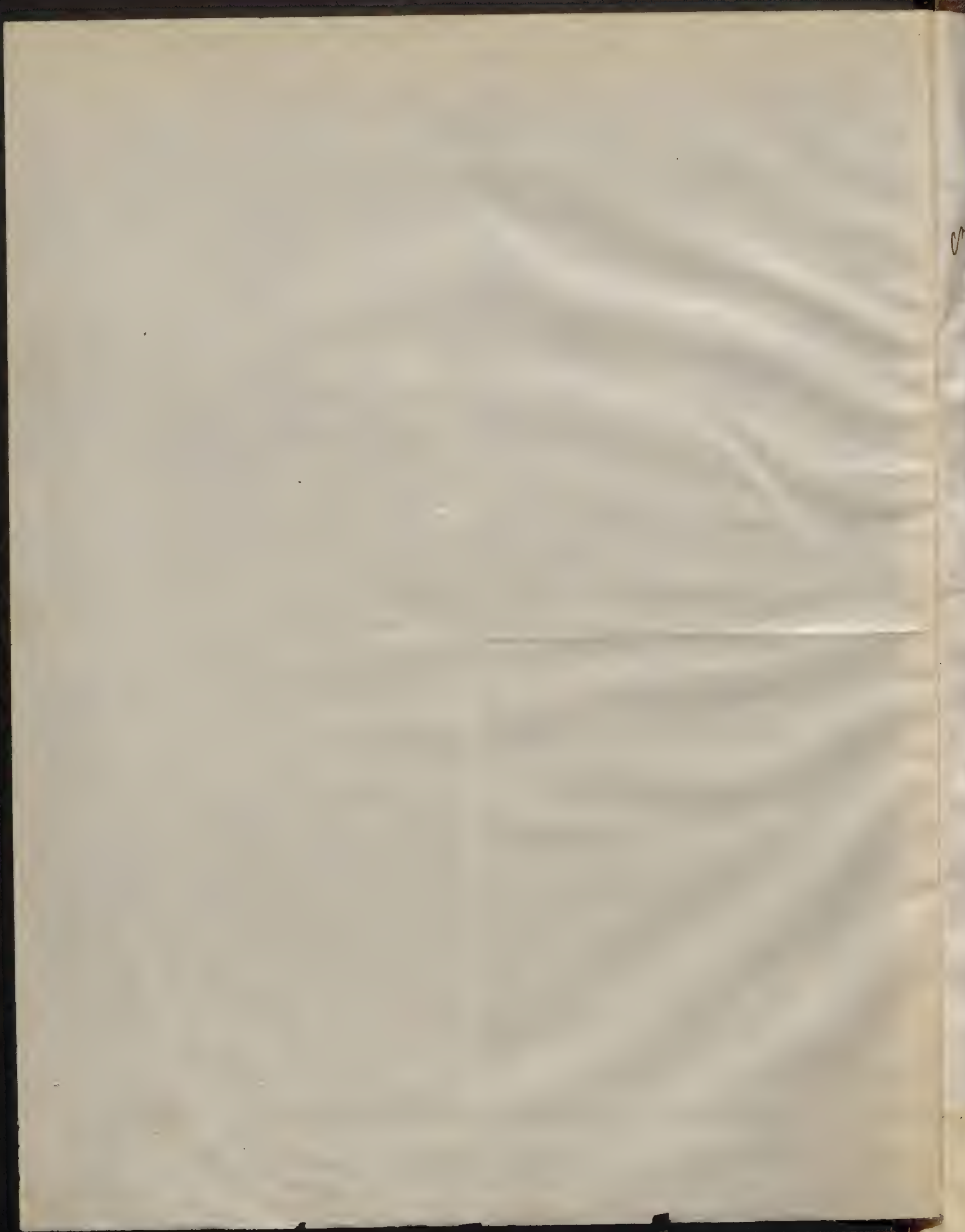
Artonek wsiuży Towarzystwa przyja-  
ciół Nauk w Parnanie. —

St. Petersburg d.  $\frac{3}{15}$  Czerwca 1889.

przy moim staraniu  
w domu Chałamowa.



1-  
2-  
3-  
4-  
5-  
6-  
7-  
8-  
9-  
10-



Ево Ціамебормы  
а Нутемубары Тайдаво  
Трафь Ебмафво Нібурь  
Мбнуревурь.

---

Л. Л.

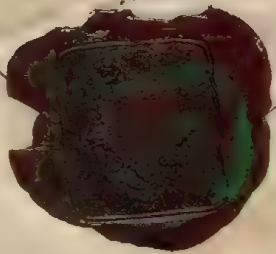
Во Вилеборм.

Виланд во Ахсобоукем  
Кеммив.

Виланд во Ахсобоукем



ПРОДАНЫ  
9 ИЮН 1899



70

60

czyt. na sercu  
11. Cifera

## Łanowicz i Tarbawie Arabis.

Właśnie wśród niepokojów moich za granic  
dostał mi się wypychanie, leżące dla wojowania  
prosiło podać, która wreszcie zechwalej mi się atta-  
kuje, miatem zażyczył otrzymać Tarbawie pismo  
Arabis Dobrodzieja, jako prezesa Komitetu  
Anteologicznego, przekonywając mi i Arabię Stecki-  
bawiego natęża, w Arabię, o dobru przysięgi  
stalej ofiar. P. Stecki, tem zechwalej, który  
na moje ręce zbior medaliów Darriera, ze  
112 miejsc i 19 wieprzów służy, dla przynie-  
sienia go również w dary do Włoch i mu-  
zeum. W. J. de Metropolita Tarbawie podjął  
się raczej odwiedzić bez potrzeby do Włoch; i jeśli  
Muzeum Arabisgo zbioru nie posiada, możemy  
kupić, że raczej przysięgi go zadowoleniem.

Przy tej okazji grozi mi również również do  
Łanowicz Arabis grube, iżby tak na podnie-  
szenie Arabis Steckiemu raczej nieprzynie-  
sienia ofiar, jako i w widokach przytępi dla samego  
zabawu, raczej wrócić, iżby raczej P. Stecki  
zostawiał zaliczonym w górze statych pracow-  
ników na niwie ojczystych pamiętek. Jest to

jedem z nich w naszym kraju znakomity był  
zbiórany zabytków historyi krajowej i porządku  
nader godne uwagi w tym przedmiocie zbiory.  
w Warszawie, gdzie stale jest kamienizka.  
Jest to może kłopotliwie z meji strony imitacji,  
tak niedawno mając karykaturę należenia do  
Złotego gówna pańcó, występując z niniejszym  
przejrzysz. Dla tego też nie wnoszę jej wpis-  
anie uregulować, lecz udaje się z nią do przyjaci-  
ny dla mnie względów straci Dobrocięcia,  
i porostawiając całości do Jego decyzji.

Doz panie, przy tej okazności gratuję  
zapewnienie szczerego, głębokiego uznanowania,  
i szczerej sympatii.

Najszczerze szczerze

Juliusz Słowacki

8  
20 Czerwca 1859.  
z Petersburga.

Adres:

do Ciśniebomby  
Trafy Teupazy Lubukobury  
Cmękomu.

do Bazmabn.



19



22 Lipca

Do

Komisarzy Archeologicznej Wileńskiej,

od

Odrysowskiego Cotonka, Radcy  
Tajnego Dworu Przewodniczego.

list na pismo  
11 lipca

Klacie honor otrzymał od Gw. Przewodniczego Komisarzy zarządcze pismo, domnie adresuowane z powodu przesłania w Darze dla Muzeum Archeologicznego odrysów pięćdziesięciu polich, z których hrabia Henryka Steckiego, na krąg bawiarzy w Petersburgu.

Prusowski z pomieszczenia pisma, iż dar ten mile został przyjęty, hrabia Stecki który na moje ręce nową ofiarę, składającą się z rzeźbioną medalionem i pięćdziesięciu, wydane przez Danier'a, stał dwunastu pomniejszych i dwunastu naskie widoków, wyobrażających wizerunki znanych byłych cesarzy wicekróla Ludwika XIV, oraz sławniejszych reformatorów.

Spisane przesłać należą ofiarę do Muzeum Archeologicznego Wileńskiego.

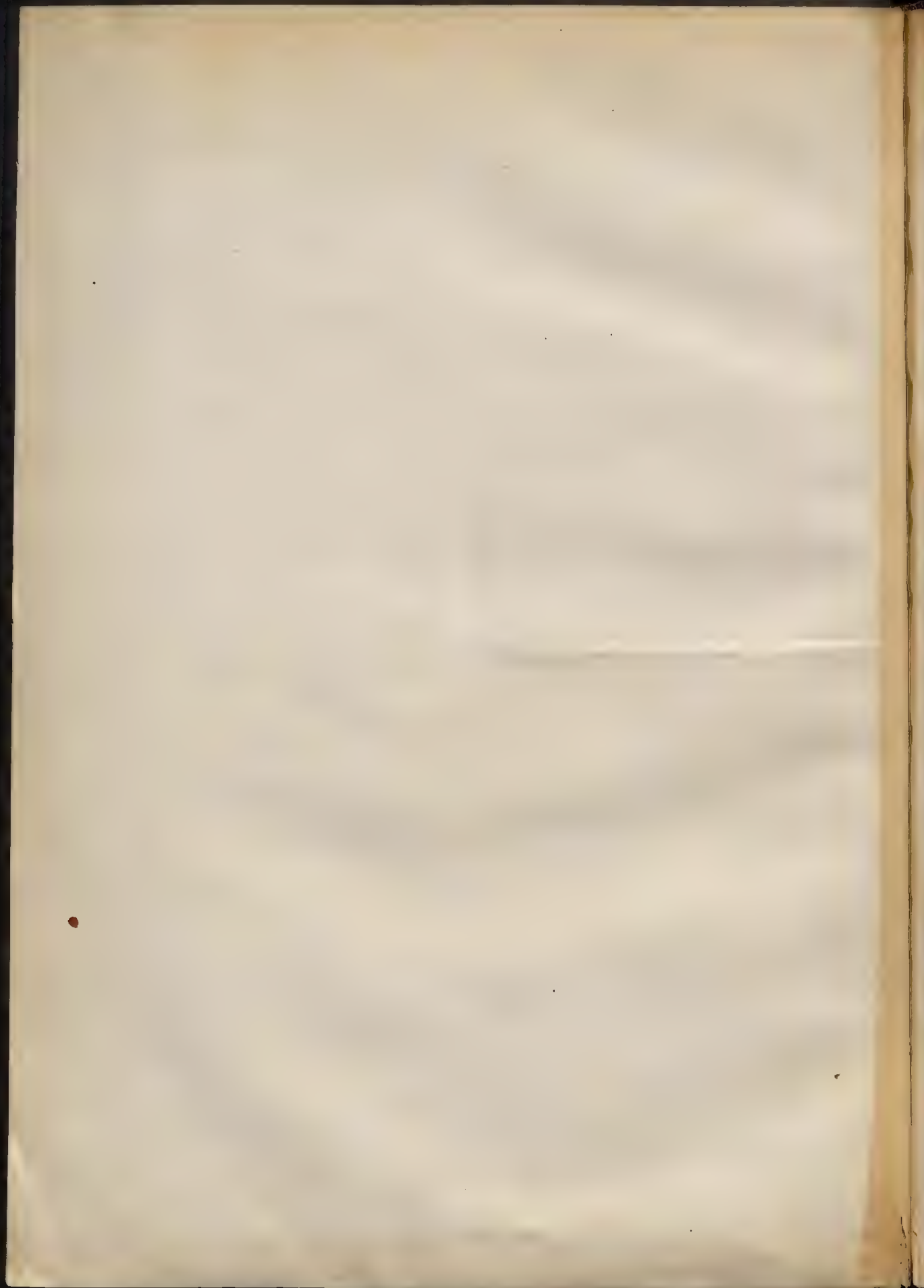
Prusowski

$\frac{8}{20}$  Cennica N 59.  
w Petersburgu.











DYREKTOR

Do

Stada Rządowego Koni  
w Królestwie Polskiem

Komisji Archeologicznej  
i Muzeum Narodowości  
w Wilnie. —

N<sup>o</sup> 284.

W Warszawie d. 25. M<sup>ca</sup> Czerwca 1854. r.  
Lipca.

na  
wzrost. 11. lifci

Przy odezwie z d. 9. Czerwca r. b.  
N<sup>o</sup> 115. miałem honor strzymać Dy-  
plom na godność Honorowego Człon-  
ka Komisji Archeologicznej  
Wileńskiej. —

Kaszerujący tak pszelebnym  
dla mnie, wznowianiem, czuje się  
przedewszystkiem w obowiązku  
odwiedzenia: najszerszego  
za to podziękowania, a obok  
tego z prawdziwem zadowole-  
niem przychodzi mi zapewnić  
Komisję Archeologiczną:  
iż gdy wszystko co tylko prze-  
stąpił Litwy, dotyczy, ma dla  
mnie największy prochop; procho-  
p: radością, będę korzystał z  
niekiedy, sposobności przysługiemu

lit.

sie. Tej-żem wyszystkiem  
czego-śkolwiek zbioru moje  
familijne; do rozgłoszenia  
dziejów narodowych, będą  
mogły dostarczyć.

Königsberg: Druku J. C. K. Kessli.  
Kreuzenistly: Kadca Khamu. *Aug. 1840*





Weight in pounds 11. 1/2

Do.  
Komisji Archeologicznej  
i Muzeum i Parazytnosci.

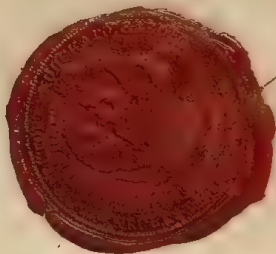
N<sup>o</sup> 284.

w Wiedniu

Dyrektora Państwa Pruskiego  
w Proletowie Polskiej. —



13







1714

-----

-----

-----







Do 29 Lipca

Wileńskiej Archeologicznej Komisji.

Prośba o wydanie

Proszę niniejszem pismem mam wyrazić protest nat-  
ski względem w języku łacińskim treści religijnej, bez prozostwa i  
bez końca, podobny jak się widzi, z XV. lub XVI. wieku.  
Dostaje się w takim stanie, w jakim dotąd się do ręk. miewa.

Inspektor Seminarjum O. Karol Sawa-  
ski, kanonik katedry Wy-  
sokiej Ks. i Antoni Roguski.

1859 roku

Lipca 15. d.

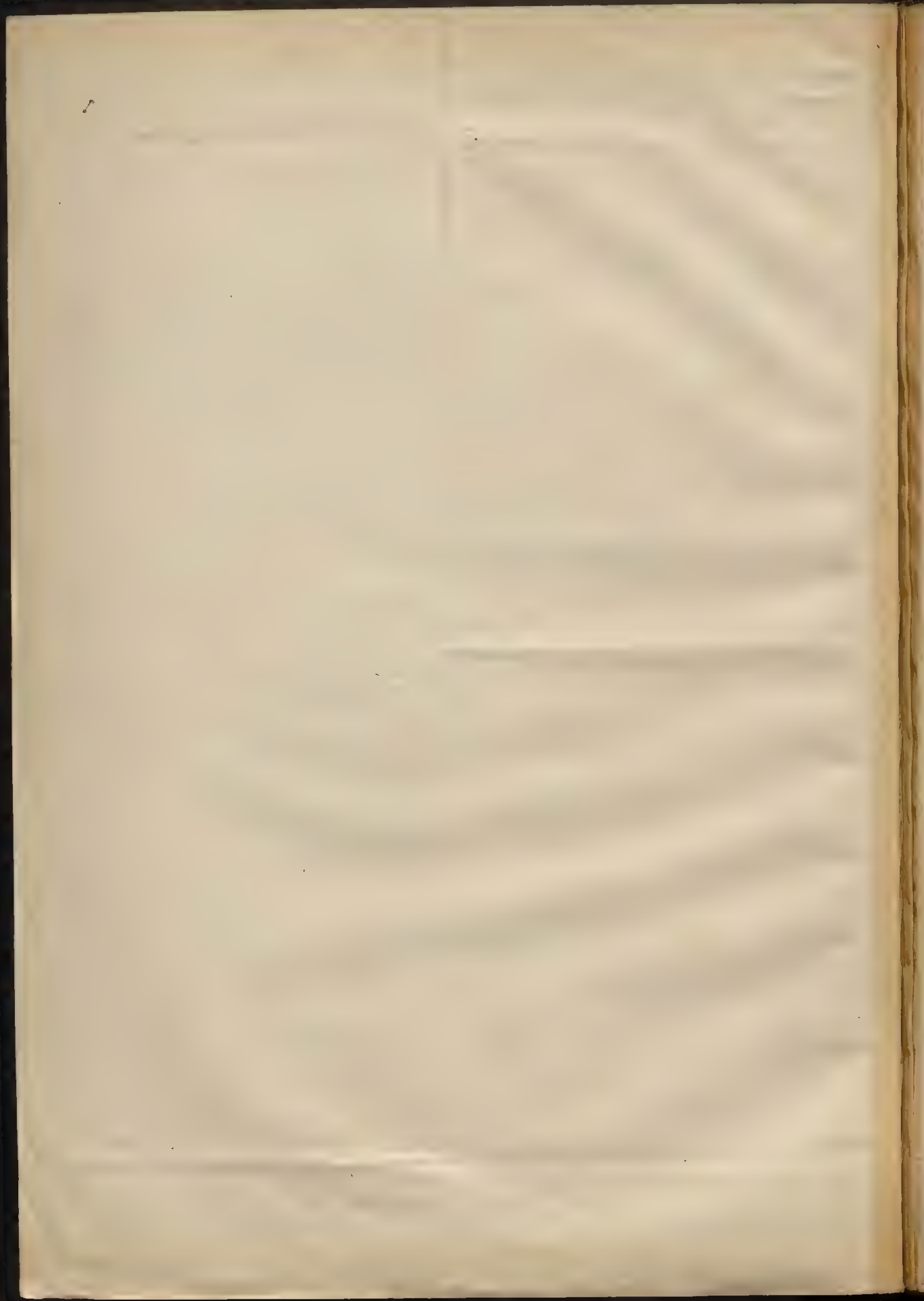
Sawański.

N. 74.









20 Lipe 859

Do Komissyi Archeologicznej Wileńskiej

na pwtier 11 zagustaf

Przed samym wyjazdem z Teofilu do St.  
Petersburga, miałem przypinanie do brzości order  
wz. Romiprzy Archiologicznij Akademii, 17  
Marsa pod N° 84, z wina wystawę, w celu uświetnie-  
nia zaim zotat polonowy w powiet Kresenskijskij  
i zaimkow, a także i Dyplom na 15 gubnii.

Wysoko cenięz nader ważne dla ojczyzny  
dziejów prace Romijji Archeologii, z naj-  
większą wdziękowistością przyjmuję ten oblatowy zas-  
cud, lubo otwarcie winnoem wypnie, że nie  
mają zgoda nauki Archeologii, nader trudno  
nie iżto. odpowiedzie zasługomemu wzwaniu  
Romijji brai osobisty udział, na obywatel-  
stwo uronych jej ludow.

Próba przysięszenia, monet pomyślenia i skrótkiem  
ich opisanie, wyciągniętych, po wzięciu i wyjęciu, 2. Dnia.  
winnego archeologa P. Jenera. Jenera a Bartolomei  
i mapy Rannaz, wydany w 1858 roku.

P. Jenerat Bartłomiej polskiemu miu przestaci  
Zobaczcie w Towarzystwa, przygryzanie, i  
d. m. Exemplar, smagiga diubas, wydany w 1859.

3. *Lipua* 1859.  
15  
M. Minson

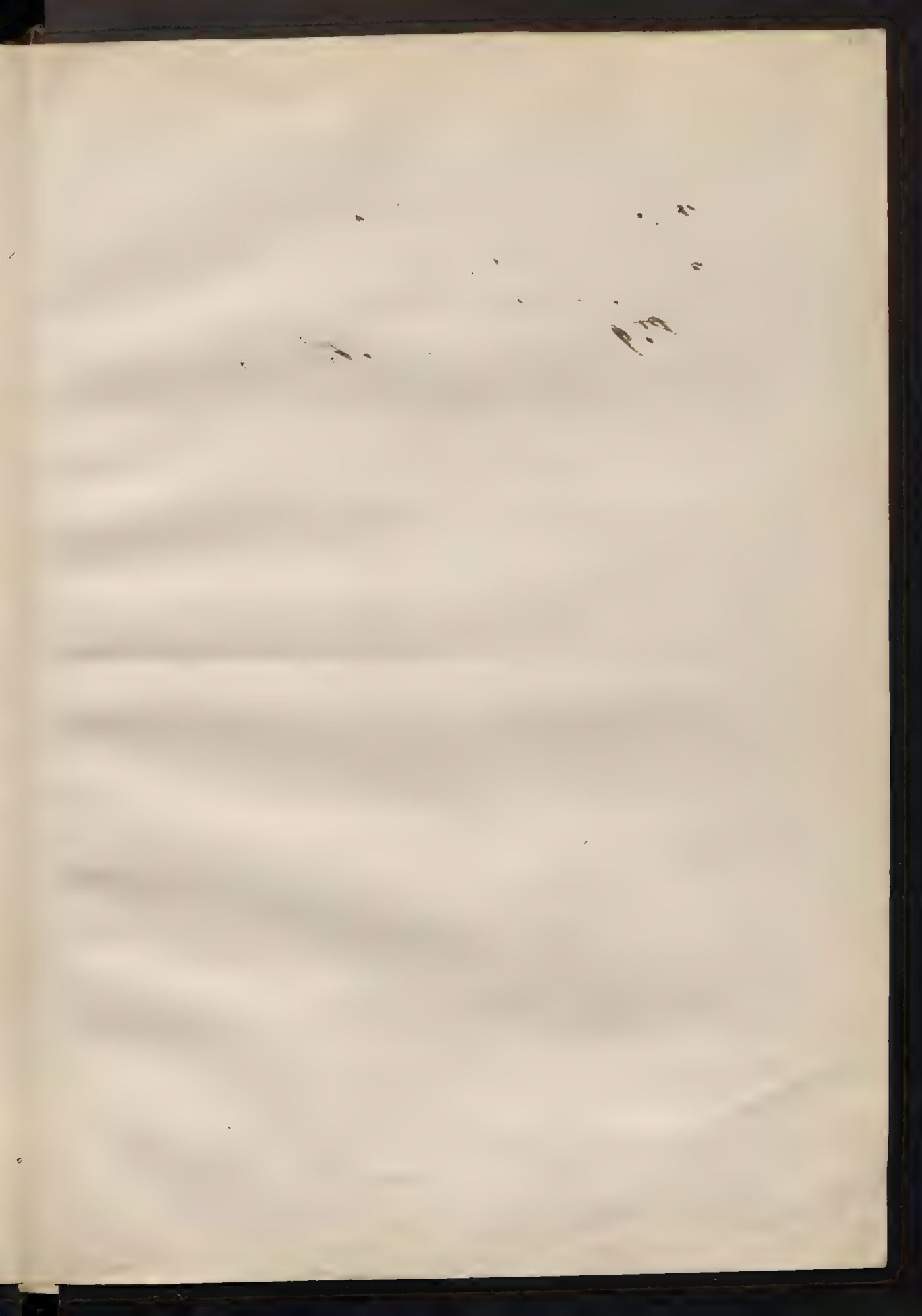
Respectfully submitted, Joseph Cho Ina



Opitium Stosum in Wi-  
briue casem a frigitanem.  
econetacum. 12 Lir.

1839

Wangum



W

be

ni

hu

na

may

from

him

185

Lip

Sm

*Wielmożny Hrabio.*

Uważam sobie za swoją powinność, złożyć Jasnemu Wielmożnemu Hra-  
biemu i całej Archeologicznej Komisji najgłośniejsze podziękowanie, za wzy-  
wanie mi zaszczyt przez zaliczenie do rządu swoich członków współpracowni-  
ków, choć na to niżej jeszcze mi zaszczytem - i takowe przyłączenie patenta  
na tę godność. Będzie to dla mnie najwielką, poduszką do starania się, ile  
mogę, odrzucić wszelkie inne rzeczy i poświęcić, naszego kraju i  
pomóc imi zbioru Archeologicznej Komisji.

Zostaje zawręce z najgłośniejszym uznaniem i z najwielkym szacun-  
kiem -

*Jasni Wielmożnego*

*Pana Hrabiego*

*najniższej stęgi*

*Inspektor Seminarjum Oka \* Sa-  
rakowskiego Kanonik Katedry Cy-  
rylański Ks. Antoni Rajmiller.*

*1859. roku*

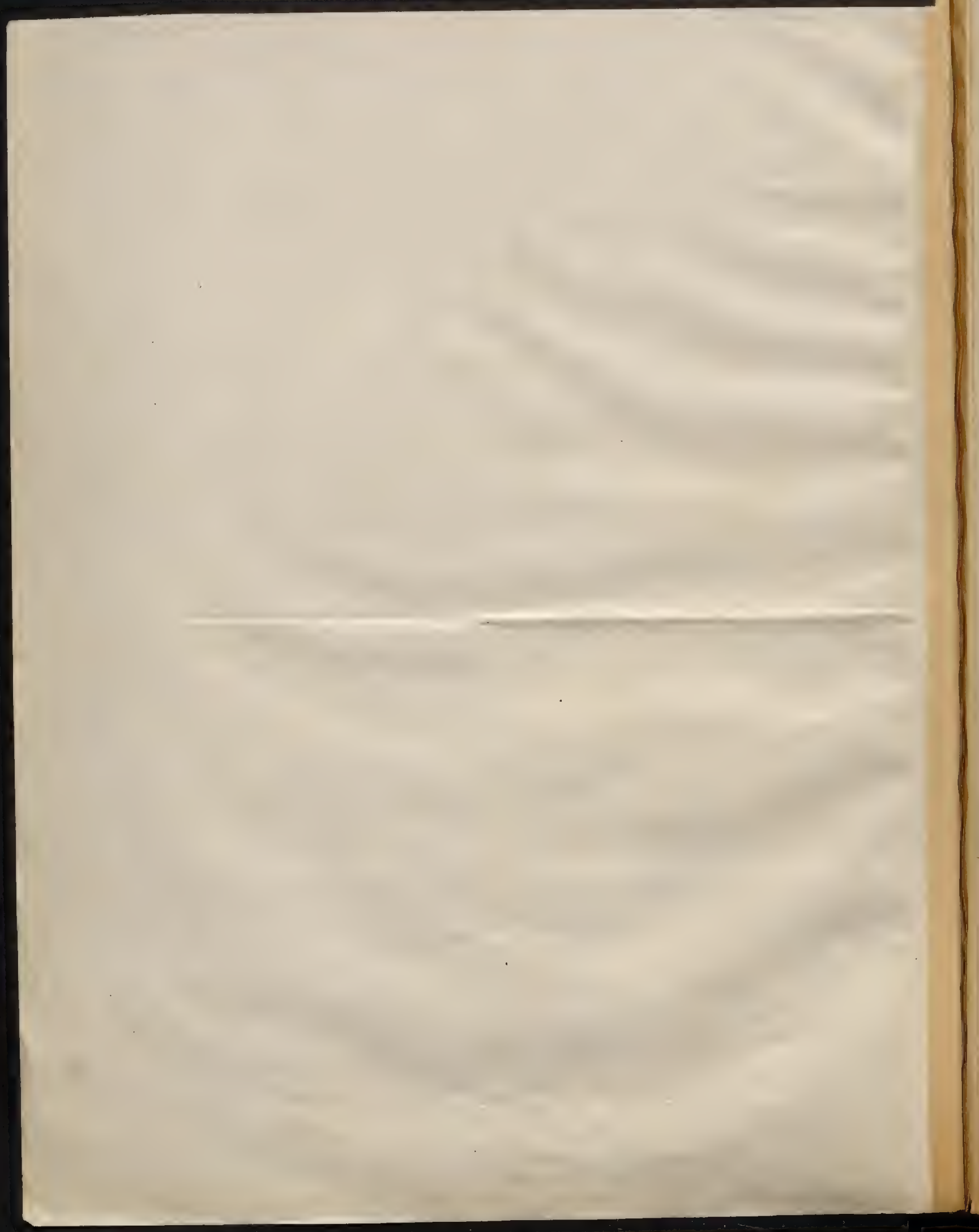
*Lipca 16. dnia*

*Saratow. -*









29 Lipca

Jasnie Wiermożny Mosi Hrabio!

Tobie d: 11 Lipca 1810

Wiele zaszczytne dla mnie pismo JW<sup>go</sup> Hrabiego i Dyploma na Cetonia Komisarzy Archeologicznych Wileński, z najwyższą wdzięcznością i wyznaniem wdzięczności, z zadowoleniem moim własnym miłości, odebrałem. Nie tań się z tym, że takie nieoczekiwane zaszczyt, leżał we mnie myśl, że iż do czegoś muszę być dobrzym, kiedy taki honor mi się nawiązuje, wnieść mi zaszczyt godnym być się w jak światnym gronie. Pobłażanie, z ciałem Komisarzy raczyła przysłać mi, nieudolną pracę, oszczędziło mi, do nieśmiertelności. Owoce trudów moich cieżgodnemu Wileńskiemu Stowarzyszeniu, świętujących na naszym naukowym ho ryzonie miłośników, których Jasnie Wiermożny Mosi Hrabio! dostojnym Twem. Wacelnictwem zaszczyca, na których ciele, tak zaszczytne świętują. Za zaszczyt, za szczęście po czynię sobie, ten zaszczyt przyznany mi tytuł i sercem przepelnioną wdzięcznością, najpokorniej składam dzięk, Tobie JW<sup>mu</sup> Mei Hrabio szanowny nasz Przywódco i całemu przeacnemu Stowarzyszeniu. Z najwyższym uszanowaniem

Jasnie Wiermożnego Pana Hrabiego

najniższy z tego  
A. Andriejowicz









Wypis na forniek H. Sierżyna

Wamistaw August Jóniatowski, szeregowiec  
miał zamiatanie w zegarkach, nosił tkaninę  
w guzikach, łasec, pierścienka, w demisnoch przy  
zegarku.

W roku tu przedstawiona wotax i tyżina, w rish-  
nej roboty postarowanki rólciwi, postępus i juxta  
w kamionie przez katarzynę 2<sup>ga</sup> Cesarzową  
rosyjską dostali się mianu krewnemu dzie-  
ciu Stefanowi Piedrojecowi Biskupowi  
Lmudziemu, pokłótym należita do dzie-  
cia Józefa Piedrojea Łasoz Biskupa  
Lmudzkiego, później przesłty do dzie-  
cia Szymona Piedrojea Biskupa Adramitańskiego  
go zarządzającego Dycecyą Lmudzką,  
pokłótym wronie łaska jia i tyżina skłty się  
moja wotawosia, łasowe dwie pamiągki  
postarowanki Hrabionu Rakyriskiemu  
Lmudzkowski i Komandorowi Maltajskie-  
mu. — Hrabia jako Kambehan droow Pol-  
skiego, wystawał na i jexstie Maltaj-  
w kamionie, i objawit, że tyżina była wot-  
wonej roboty katarzyny. Nieleiej



skarowa Najasniejszemu Cesarzowi  
i Stensmiedrowi. II<sup>ty</sup> ior 1857 r. Milaroie  
ofiarowat, a umierajace zobowiazat syna  
Hrabiego Raczyńskiego Inspektora Szwyt  
Gimnazjum w Milaroie aby laske mnie  
zioracil.

Hrabia Raczyński Inspektor Szwyt Milaro  
skich laske oddat do rzece Hrabiny Kaj  
serling, która przez swego krewnego W.  
Gorskiego Lęgminta skarowa nadestata  
do Wilna, a ja nam siebie za zobowiazek  
złożył je do Muzeum Starożytnosci W.  
lenskich. —

(D) at Wilnie  
Augusta Maria  
r 1857.

Adolf A<sup>u</sup> Giedrzy





odbiór 18 Sierpnia 31

Jaśnie Wielmożny

Panie Hrabio,

Zataczając przy niniejszym piśmie, według osobnego rejestru, dwanaście tomów starożytnych Dziej, stanowiących obecnie bibliograficzną rzadkość, oraz siędemdziesiąt dwie sztuki dawnych monet i medali, mam zaszczyt prosić Jaśnie Wielmożnego Pana Hrabie o przyjęcie tych przedmiotów na korzyść Wileńskiego Muzeum Starożytności.

Z wysokim szacunkiem,

mam honor pozostać

Jaśnie Wielmożnego Pana Hrabie Dobrodzieja

najniższym sługą

Artur Dołiński

16 Sierpnia 1859 r.

Wilno.

Urzędnik Departamentu Górniczego. Ministerstwa Skarbu, Rada Honorowa. --









Warszawa D. 6 września 1859.  
19

Jaśnie Wielmożny Hrabi!

Przy niniejszem mam zaszczyt przekażać, jeden  
Exemplarz Album fotograficznego Wystawy Staroży-  
tności Krakowskiej; czuje to Dobrze że jako członek  
Komisji Archeologicznej powinienem złożyć ta-  
kowi w ofiarę dla Muzeum, z drugiej jednak strony  
mając ledwie środki części nakładów powróconych nie  
mogę sobie pozwolić tej przyjemności. —

Udaje się więc do Jaśnie Wielmożnego Hrabi  
jako naręczy pretesa z prośbą o skutkować pomocą i  
radą, a zarazem deklaruję, że jeżeli Komisji uda  
się pomieścić u swoich członków choć 4 Exemplarze  
to ja piąty z największą radością dla Muzeum  
ofiaruję. — Cena już Płn. 90 za Exemplarz, na-  
cho edaje się to wiele pieniędzy a jednakże rozłożony  
na 75 tablic wypada na każdą po 8 kóp. w któ-  
rych się mieszczą karta mojej dwukrotnej podróży do



W Krakowie z całym zakładem i osiedli tygodniowy mój  
pobyt tamże, oraz dwukrotnego Druku Karty Tablicy  
co było niemożliwe gdyż Kataloży dotychczas nie wypuścił.  
Dodaję wreszcie że wolałam zajmuję się drukowaniem  
podpisów w języku francuskim ażeby użytek albumu  
mógł być możliwym cudzoziemcom, francuskie sam-  
plastry dopiero za 5-6 tygodni będą gotowe. —

A teraz polecam moją pracę opiece Jasnemu  
Wielmożnego Hrabiego

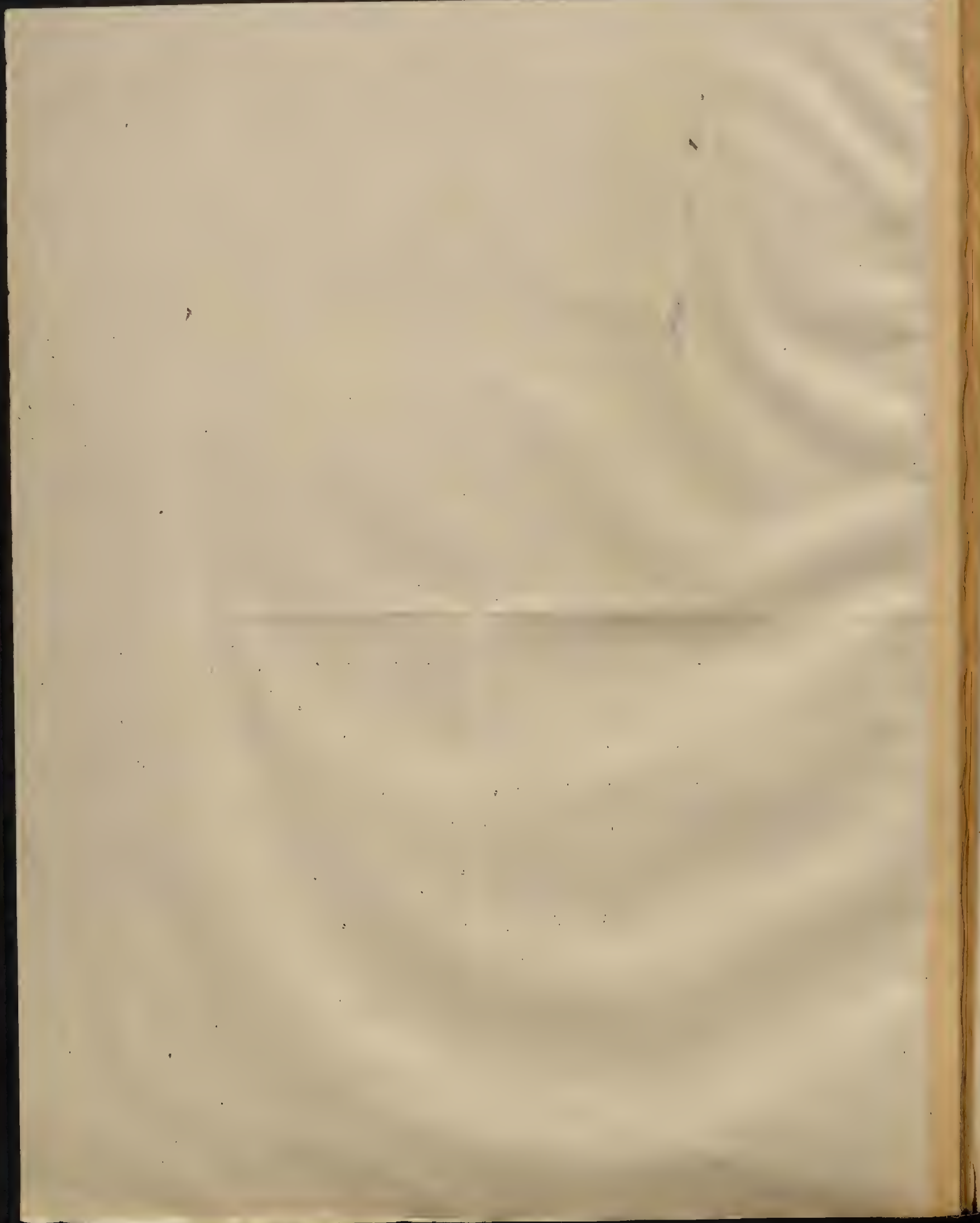
Zostaję z głębokim uszanowaniem

najmilszymu Synu

Karol Bujewski

ps. bardzo bym ci cenił gdyby  
w którym z piórn Wileńskich rękopisów  
moja praca mogła być umieszczona.





Do Wileńskiej Komisji Archeologicznej  
i Muzeum Starożytności.

Jaśnie zaszczyt prostać przy niniejszym piśmie  
do Wileńskiego Muzeum Starożytności oświadczyć zna-  
lezione w ziemi w folwarku Perkopowiczyno, na-  
leżące do Orygacji Nieświeżskiej.

Walecy Małachowski

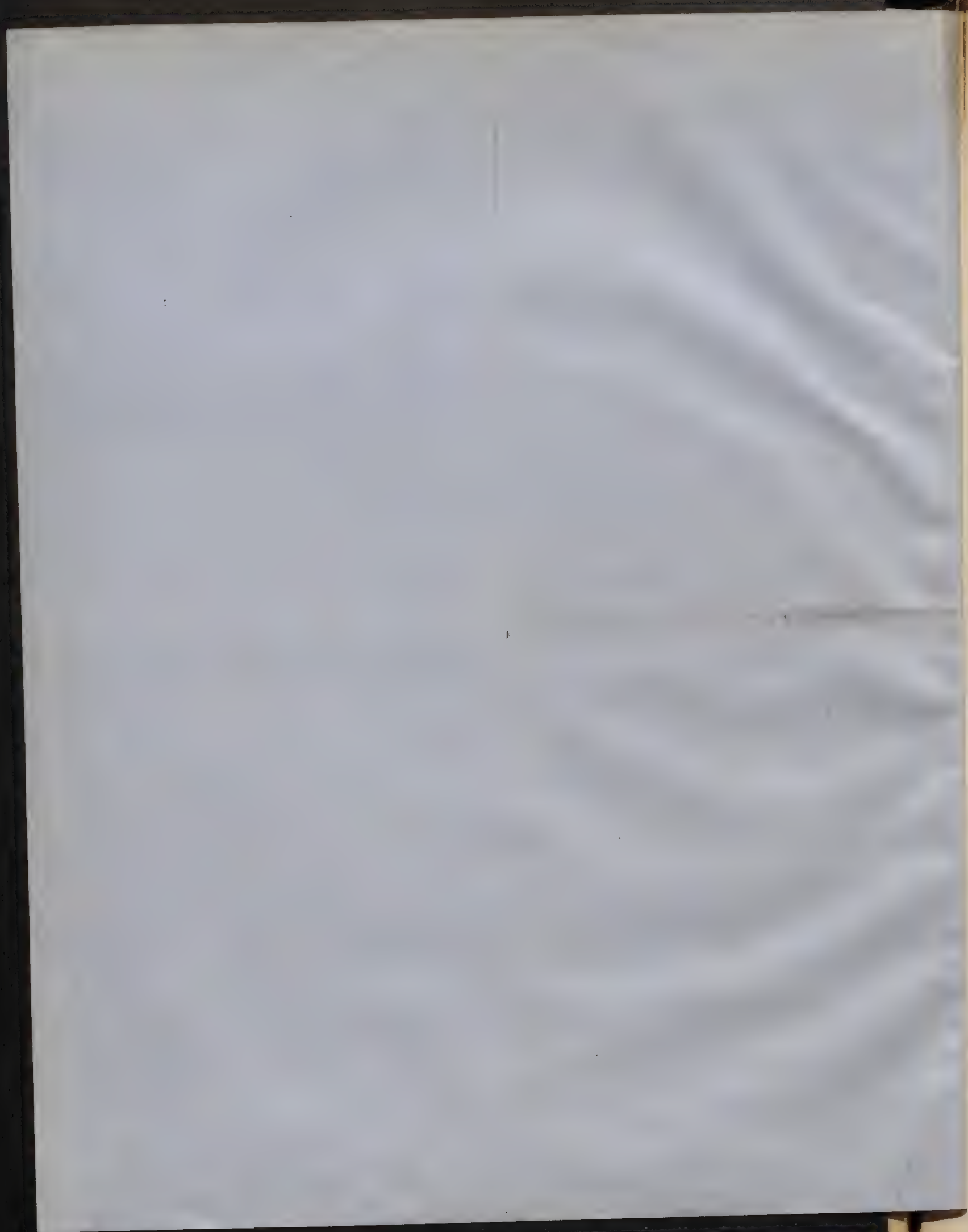
D. 26 Września 1859 r.

Zamek Nieświeżski.









ad. br 20 M. min

KOMMISSARZ LEŚNY

PRZY

KOMISSYI RZĄDOWEJ

Przychodów i Skarbu

W Warszawie dnia 15 Mca Września 1859 r.

N<sup>o</sup> 640.

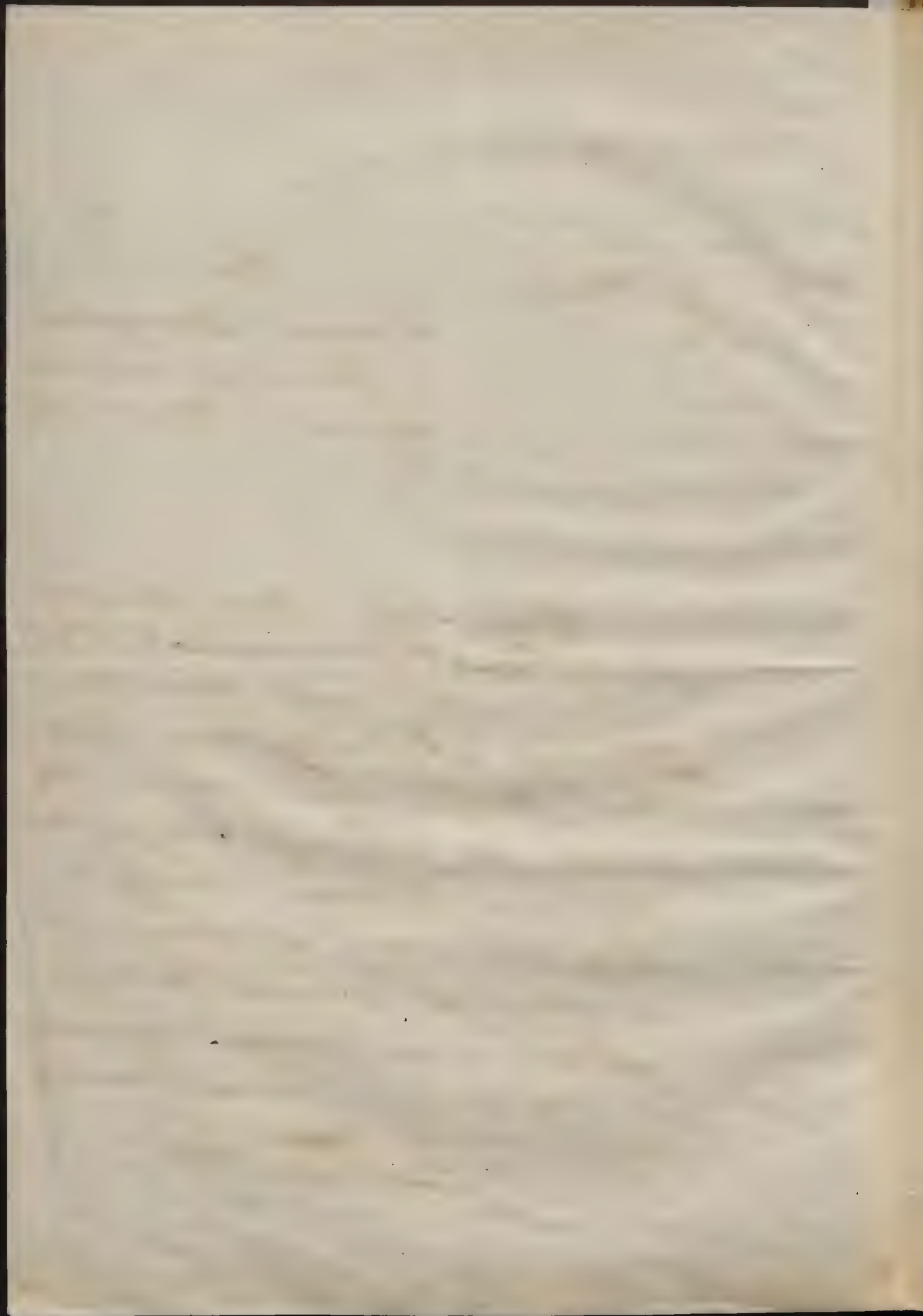
D. o

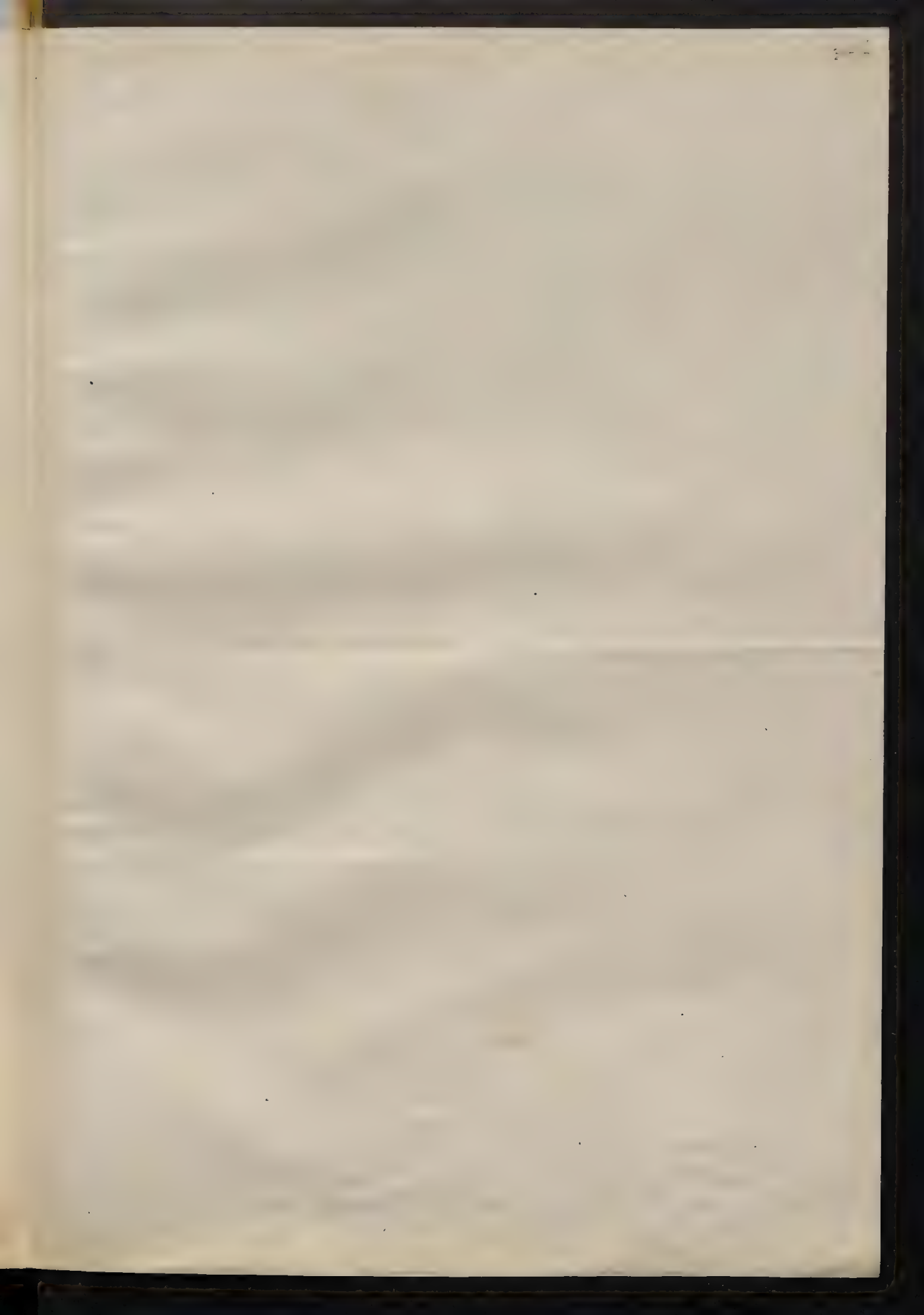
Muzeum Starożytności  
i Komisji Archeo-  
logicznej Wileńskiej.

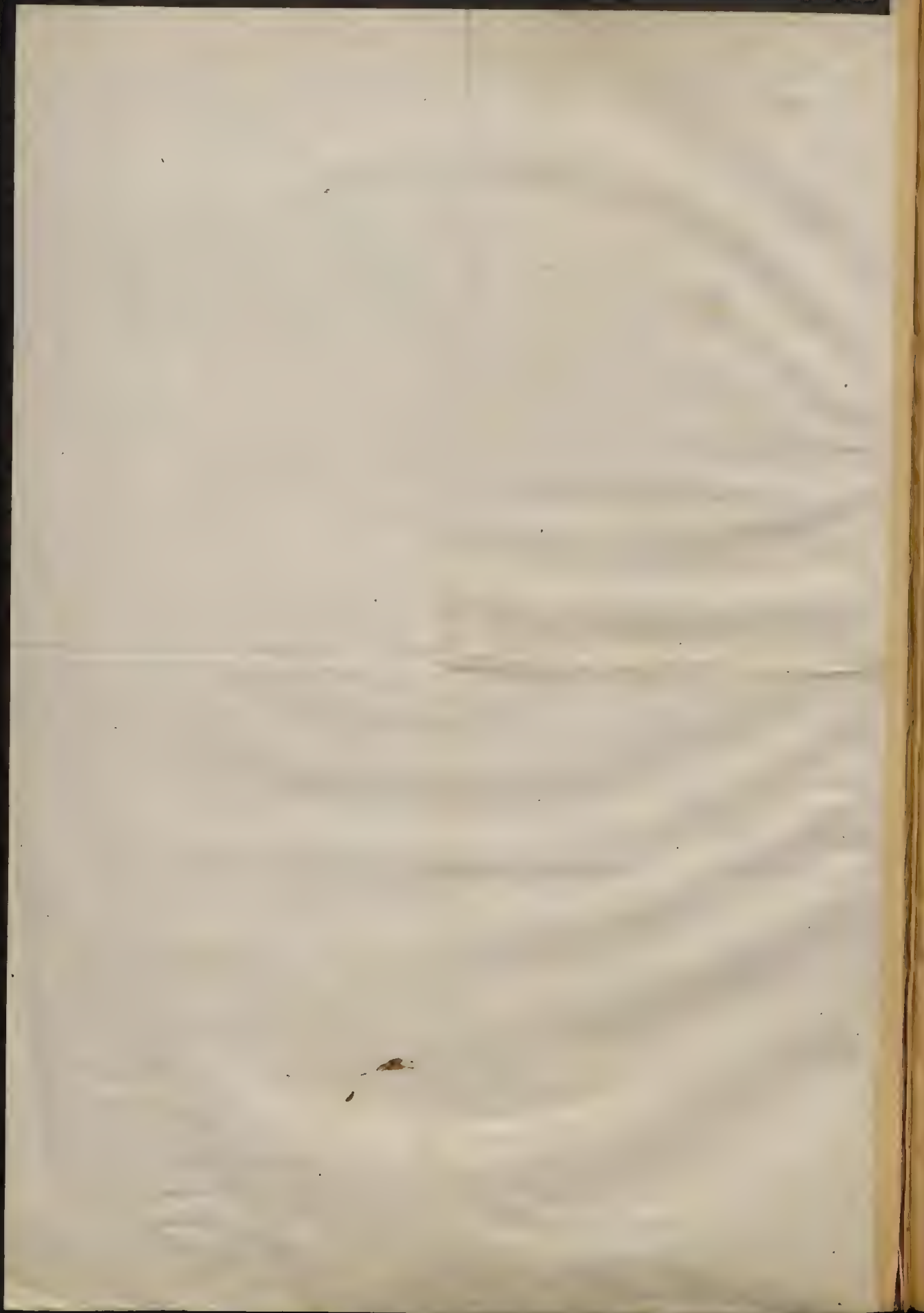
Przy mojej koresponden-  
cji z d. 13 Sierpnia r. b. N. 520  
miałem przyjemność przestać  
Komisji Archeologicznej exem-  
plar dwielka mego podr. „Wę-  
drówki po gubernji Augustow-  
skiej”, o odbiorze którego  
dotąd nie mam wiadomości  
od Komisji Archeologicznej.  
Przeto mam zaszczyt upraszać  
o udzielenie mi łaskawej wiado-  
mości.

A. Tysjański









odbr 5. Października 28 września 1859r.  
opis 10. Października

Wielmożny i Maurycy Krupowicz.

W skutek za komunikowanej mi  
przez p. J. Rechniewskiego zgody Waszej na  
cenę za tłumaczenie, 12 rs. za arkusz druku  
normalny, zawierający 33.000 liter, w tych  
dniach postać dzieła angielskie Milla o  
swobodzie.

Komunikuję obecnie niektóre dotyczące  
tłumaczenia zdania me: 1, tytuł należałoby  
zmienić na mniej skandaliczny, np. "Jednostka  
w obliczu społeczeństwa", lub inny stosowny do  
treści dzieła; 2, ustępów, których cenzura ber-  
walska nie pozwoli, wcale nie tłumaczyć; za-  
mienając je kilkunastu kropkami; 3, wyrazy  
zbyt dowolne zamienić skrótniejszymi jednoznacz-



nikami, a mianowicie: unikać wyrazów: wolność,  
 swoboda, religja, uważając natomiast wyrazów: samo-  
 dzielność, samowola, wiążenie, doktryna; rządy (l'état)  
 zamiast rząd, itp.. M. Fomnie należy, iż w  
 obecnym podzieleniu wyrazy niebezpieczniejsze są o cały  
 pojęcie lub idee, które lepiej przechodzą niż nazwania ich.  
 4, Przy tłumaczeniu stosujemy kilka trymalizmy  
 i następującej postaci:

- |             |                                         |
|-------------|-----------------------------------------|
| 1, historia | rod... spór... (bez w na początku).     |
| 2, historii |                                         |
| — iji       | nie nie Pażyć ze Borem.                 |
| — ijs       |                                         |
| — ijo       | by Pażyć. Kursywe podkreślać: nazwy,    |
| — ija       | imiona własne pisać czytelnie, ra-      |
| — iji       | jać, kiedy potrzeba, stawiać w nawiasie |
| 1-historje  | angielską, nomenklaturę. Następujące    |
| 2-historij  |                                         |
| 3- — joni   |                                         |

i inne podobne wyrazy pisać spójno: wogóle, wobec, sta-  
 cego, statego, tojest, zapomoga, zeicha, poeichu, wprawo,  
 pojutrze, nieetyko i t.d.. Techniczne wyrazy, których  
 niema, nieprzełożyć, albowiem uniwersalne  
 takowych przyjdzie więcej popularyzuje naukę, czyni-  
 ją dostępniejszą. Unikać nieprzyjemnego zbiegowiska  
 spółgłosek np. prr, trr, sci...

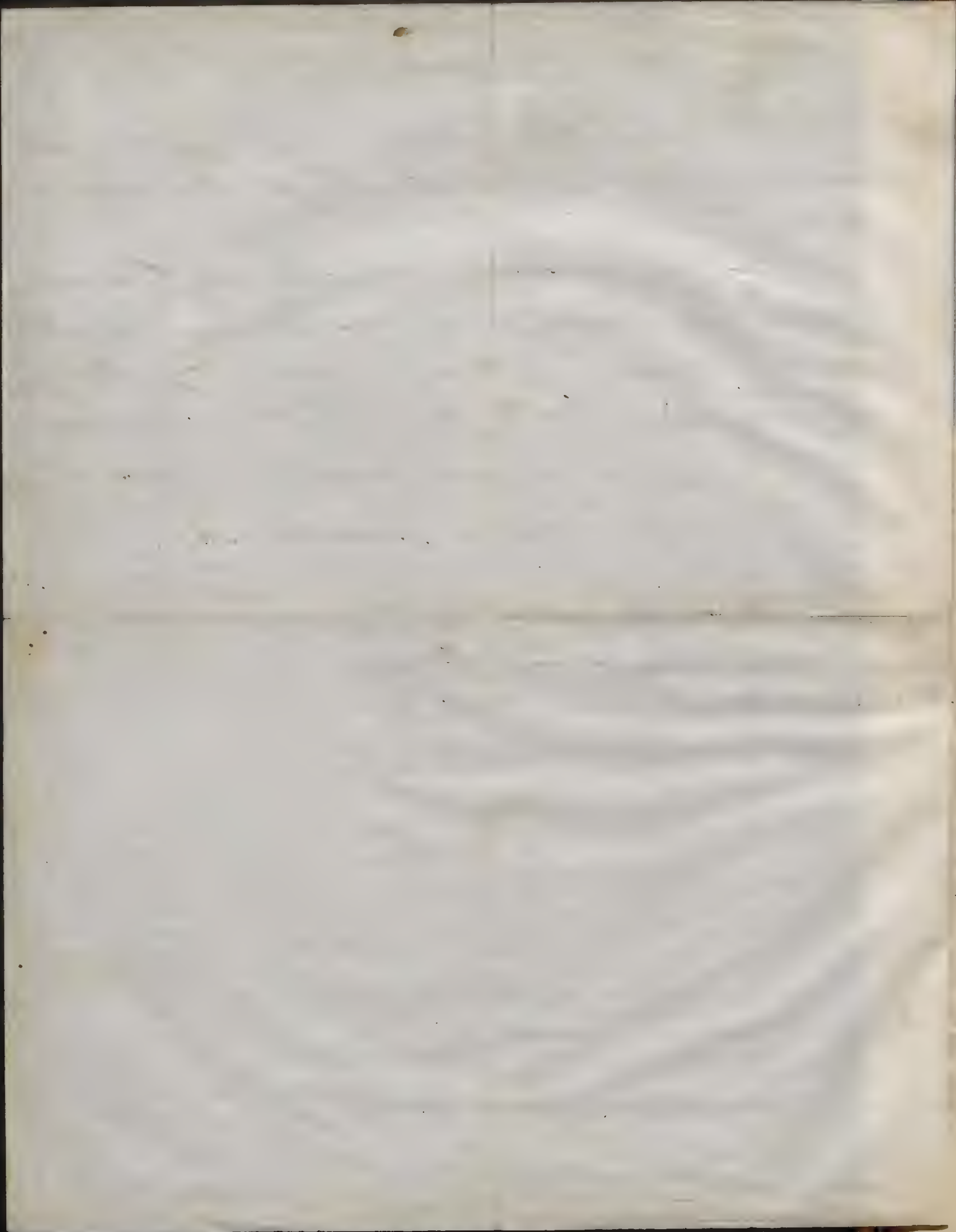
Z przyczyny niewniknięcia w kresleni oryginal-  
 natu, obliczać i wypadnie podług polskiego druku,

zatem w ciągu tłumaczenia mogę wysyłać za-  
czenia, a ostateczny obrachunek po ukończeniu  
druku.

Jeżeli się zgodzicie i rozpoznać tłumacze-  
nie, w takim razie proszę Was pierwszy rozryt  
przesłać wcześnie, następujące zaś wtedy, kiedy  
się nagromadzą. Karta przekładki padają na mnie.

Świadczą przyjaźne uściskia macusku  
Józef Bańkowski.

mój adres: w Sankt Petersburgu,  
Józefu Umaniewu Bańkowskiemu,  
właściciel w Sankt Petersburgu małopolski.



3684  
Въ городѣ Вильно.

Его Высочайшему родителю

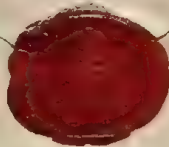
Маурикію Антоновичу

Крупновичу

Ослождину Ученому Секретарю Ва-  
ленскаго Археологическаго -  
Музеума.







2

1859

Księgarnia

Spółka

Wydaw. Biblij.

Domowy.

Nr 35.

Recz. 2. Smia

1859.

Ar. i. l. n. o.

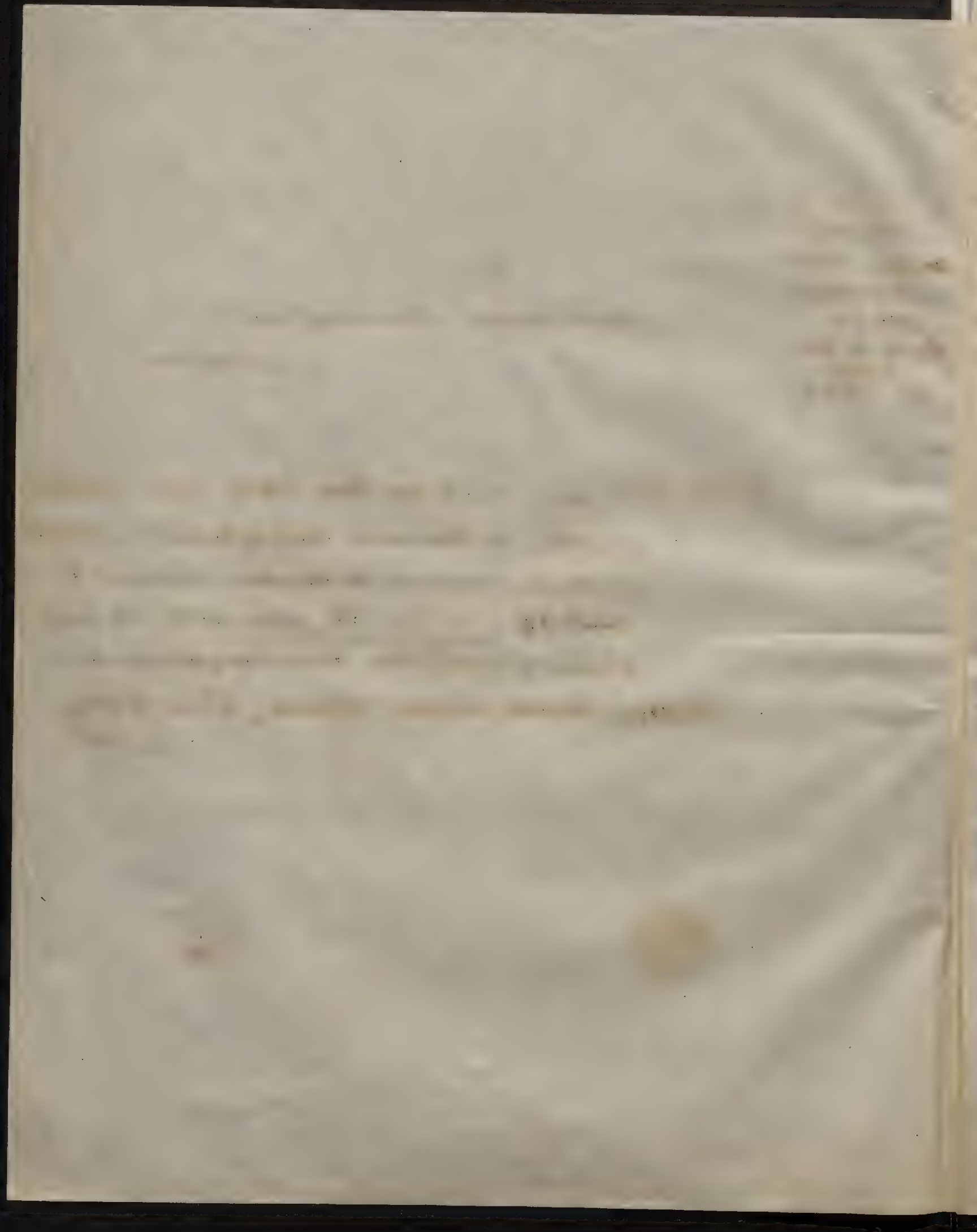
Do

Muzeum Skarobitnic

W. Witnie

Specjalne poręczenie w. Alex. Grozy, nam honor  
prezesa do Muzeum Skarobitnic, a przeka-  
m. Wydaw. m. k. w. Biblij. i. l. n. o. domowy  
duet 39 a tomów 86, jakie zostały do kom-  
pletu a naktadów Glaxberggasse.

Kolegijski Asesor. Antoni Odrowaz. Kasmin. i. l. n. o.









W. Wileńskiemu Komisarz i Asesorzy.

Przedtem przy minijściu 120 sztuk złoty wileński  
monet polski, które Obywatel Powiat Wileński Re-  
giminty Adam Adam Karol Laskowski do Wileńskiego  
Magazynu Skarbowego ofiarował.

Monety te kwalifikowane zostały przy wnoszeniu majątku  
Laskowskiego, na potrzeby potrzebujących obok cząstki kasy,  
z Wilena do Mińska prowadzonego. Wnoszenie Laskowskiego  
początkowo było od 100 sztuk, reszta zaś partii, znajdujących  
podobne monety, w rozmaitych miejscach, w których po  
kilkadziestu sztukach i więcej, które się znajdują już  
niegdzie w znacznej ilości miały być tam zagrabane.

Jan Laskowski

D. 8 Sierpnia 1859 r.

Wileński.









Ch. děkujeme komitě Anjoulogické.

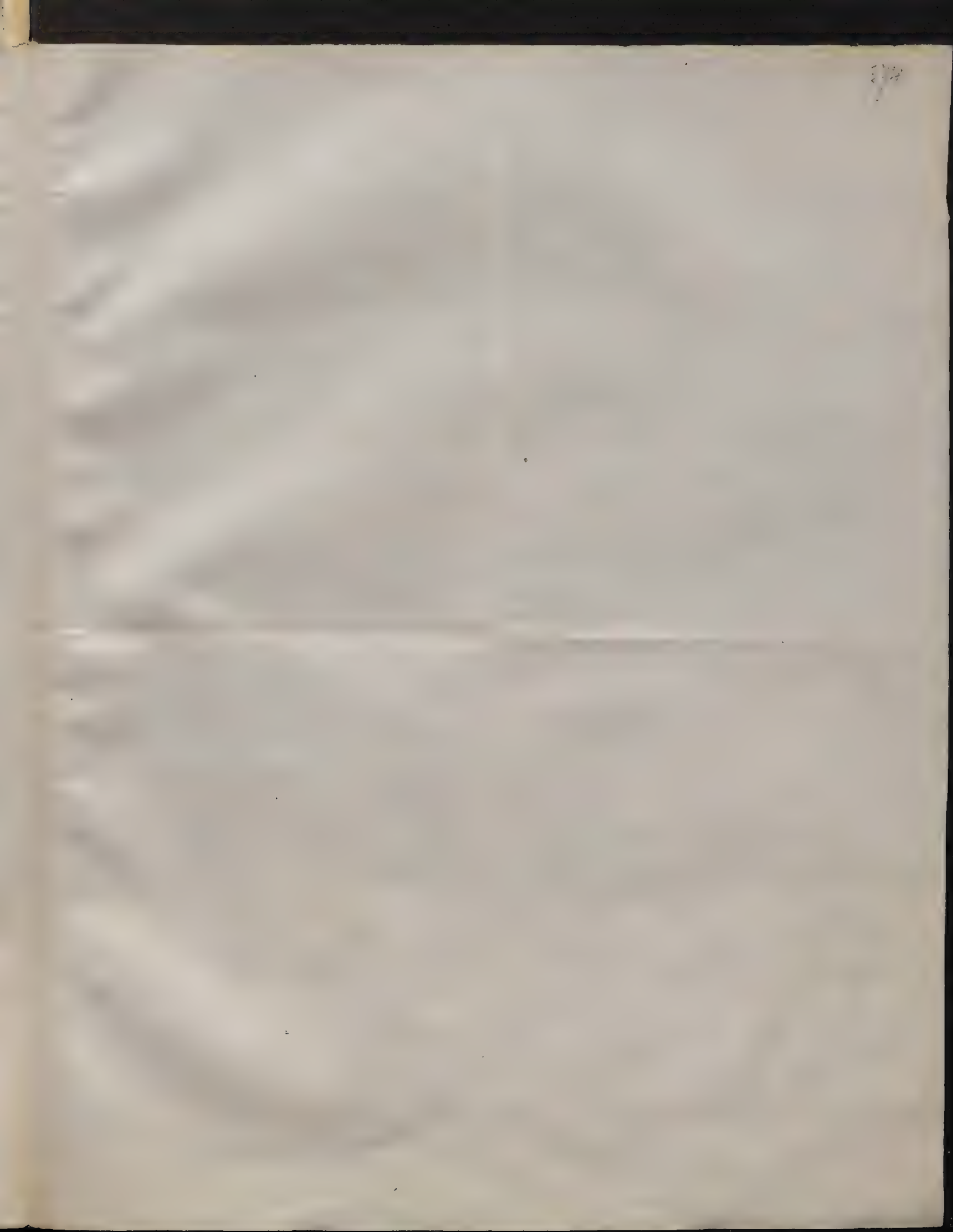
Letysem pro minulé, do vědeckého muzea šlechtě  
18. srpna seznámil jsem : vedel, aby byl na prvního oběda  
300 letného jubileu, zejména v naší škole.

Jan Štěpán

2. 8. Listopadu 1894.

Michal





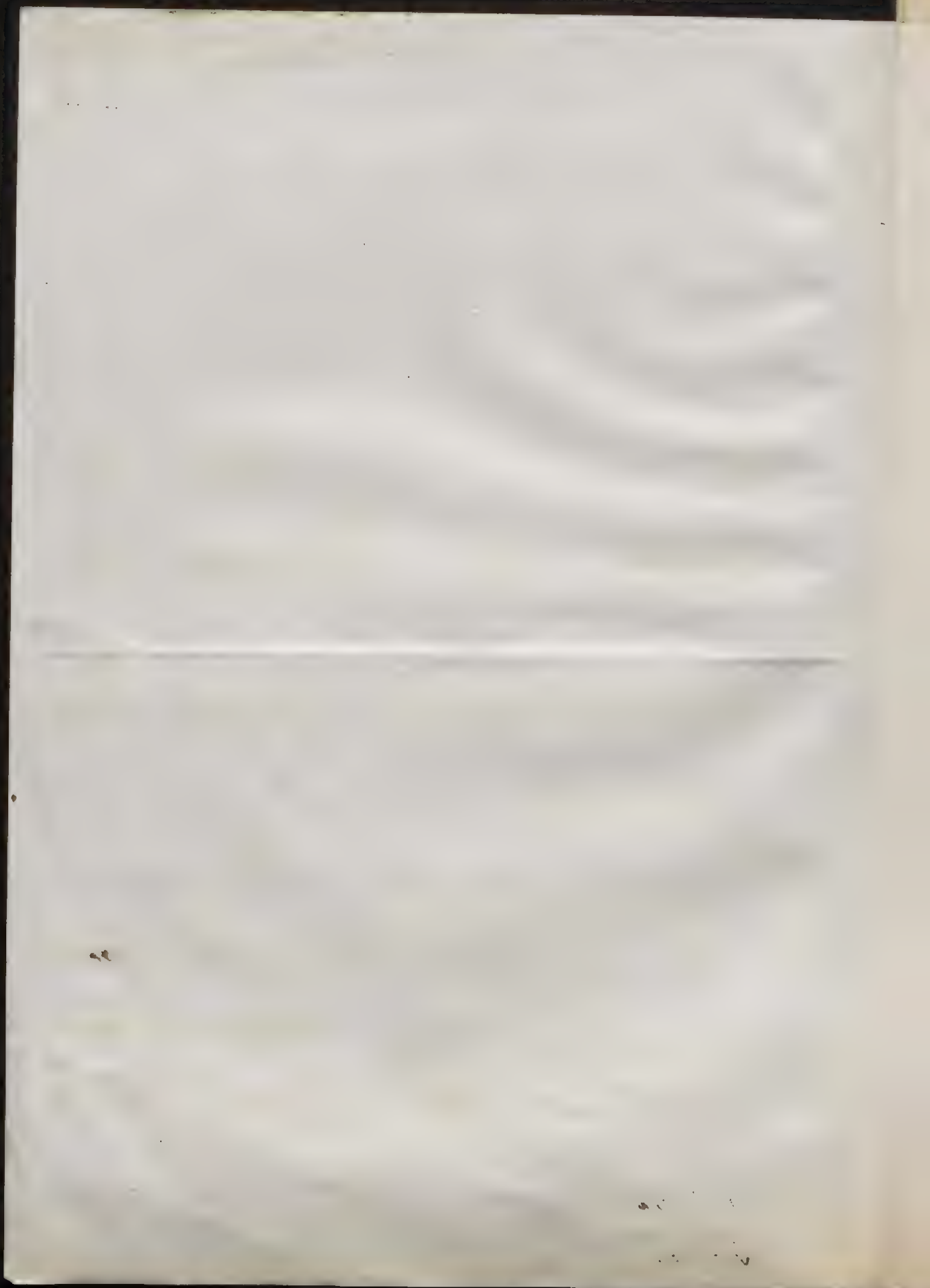




277  
Jasni Michnowiny

Strachin.

Succesowi sro. bystego dyrektora  
Instytutu Agronomicznego przy  
b. Uniwersytecie Wileńskim, Kated-  
ry Ekonomii Rolniczej, Michata Fry-  
deryka, polecił mi jako  
munkowski Jasni W. przenie-  
ść na parę dni przed wyje-  
żdem swoim rozprawkę  
mi napisaną przez siebie



378

Своєю Библиотеки додав не  
історичні музеї, а великі Товариства  
випускати медальони, до яких  
хотіли увести 10 кавказців  
б. аптекарів, хотіли про апа  
Архиву призначити, уможливити до  
того кривона, кнаписки / да  
проф. Енгельсінга / а також  
диск на дотаві. —

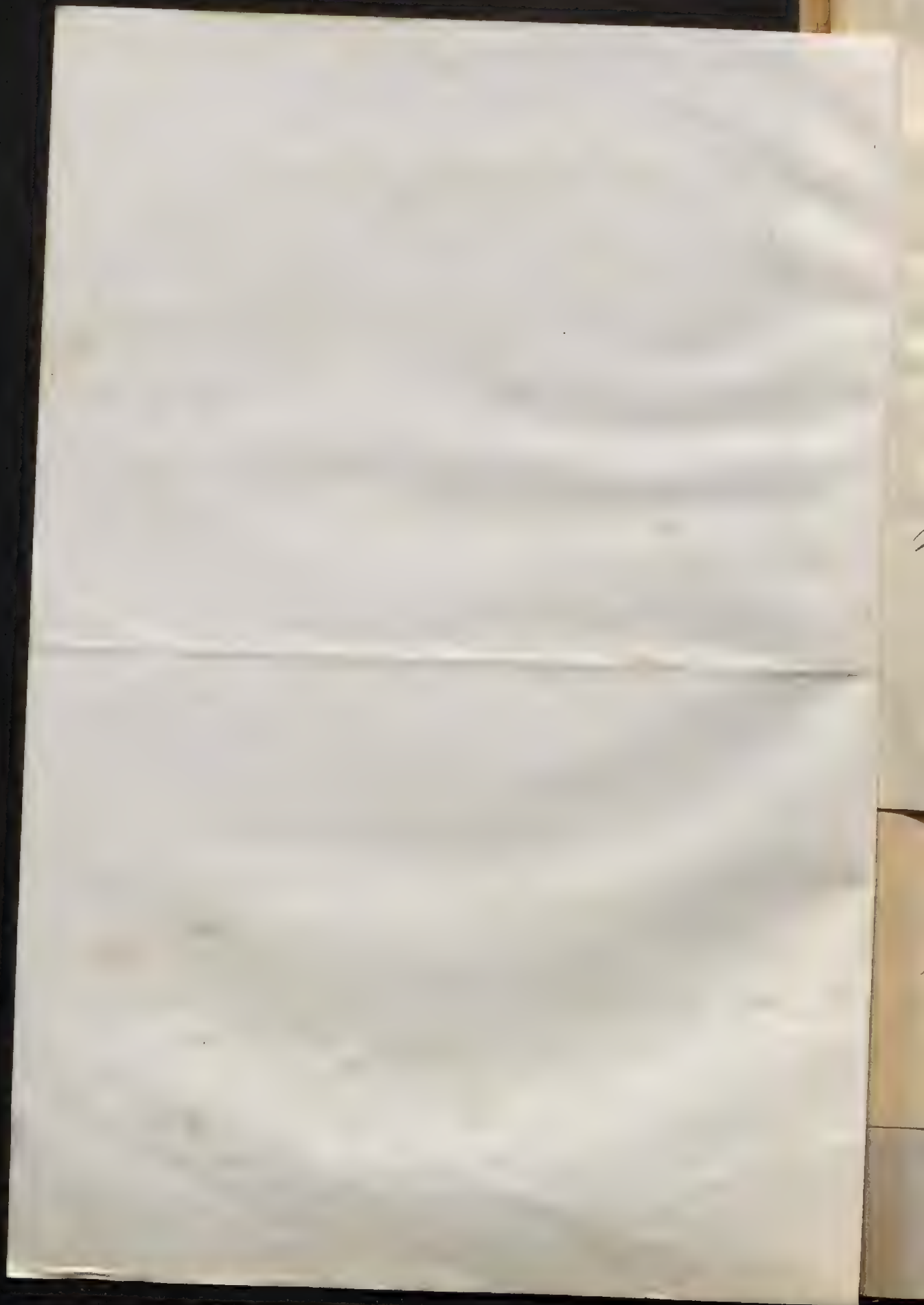
прохотіла до Товариства  
Храму і укріплення

Охрону Тіла

A. Phrasin

10 листопада  
1859 р.



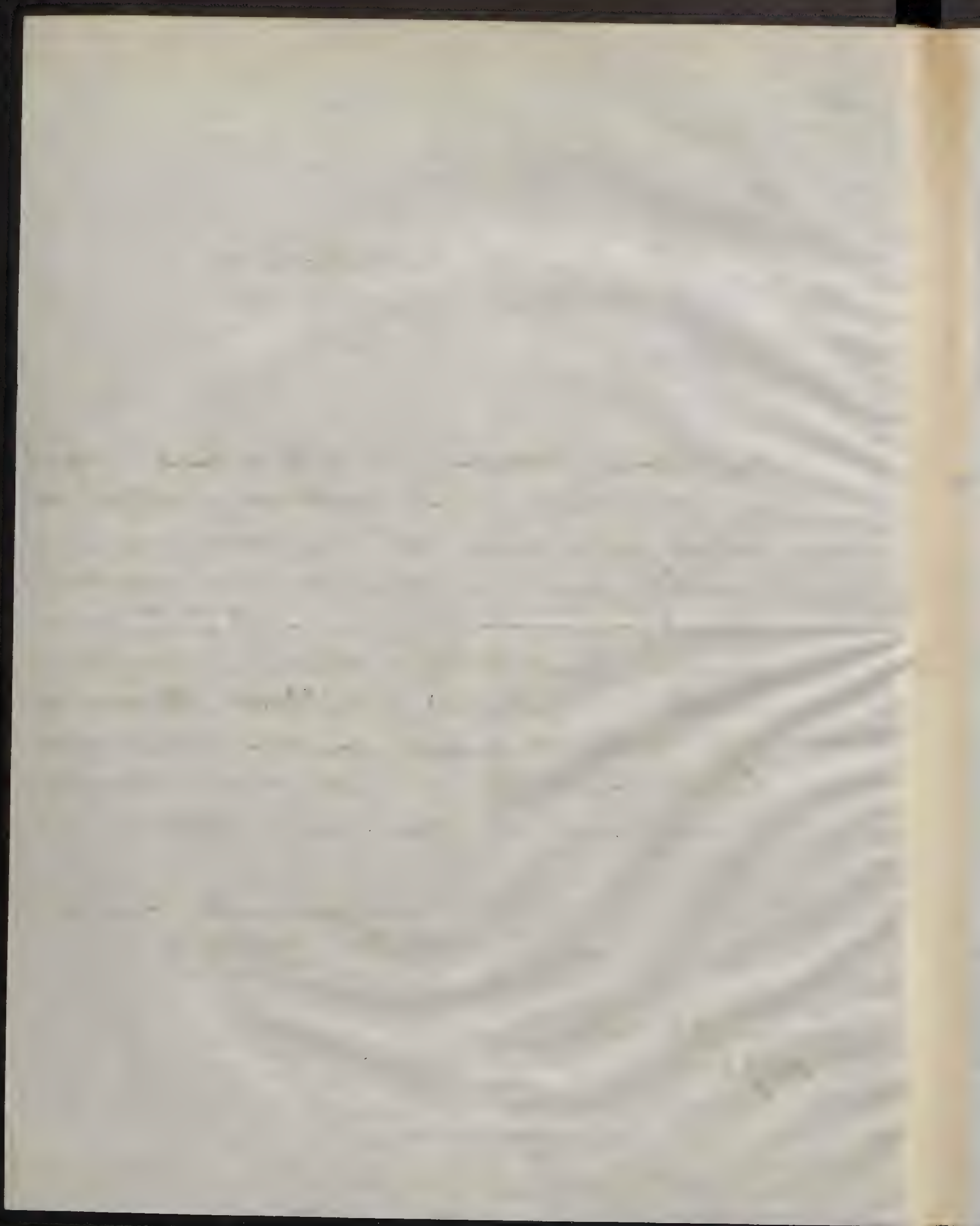


Do Komisji Archeologicznej  
Wileńskiej.

W głębokiem przekonaniu iż każdy członek i zięć  
niej, tej znakomitej i godnej uwielbienia Instytucji, ob-  
wiązany jest wnieść do niej i swoich i swojej, przy-  
czynę do podniesienia i powiększenia zasobów  
jej bibliotecznych; jako wydawca wielu dzieł polskich  
na temat ojczystej literatury i dzieł pojawiających się,  
osmielew się ofiarować do Biblioteki Muzeum na-  
szego pewne liorki dzieł, powiększając w os-  
tatnich czasach wydanych przezeń i uprosić  
o zamieszczenie ich w pomienionej bibliotece.

Titonem współpracownik Komisji  
Adam Dawydysz

Wileń 9 października  
1859 roku









I zruka Wileńskiego Muzeum Skosobnośu  
 Pami. Wilmoznego Kacnef. Pami. Pami. Pami.  
 Kuslichiego Tyżkiewicza

Aptekarna Kusrenina

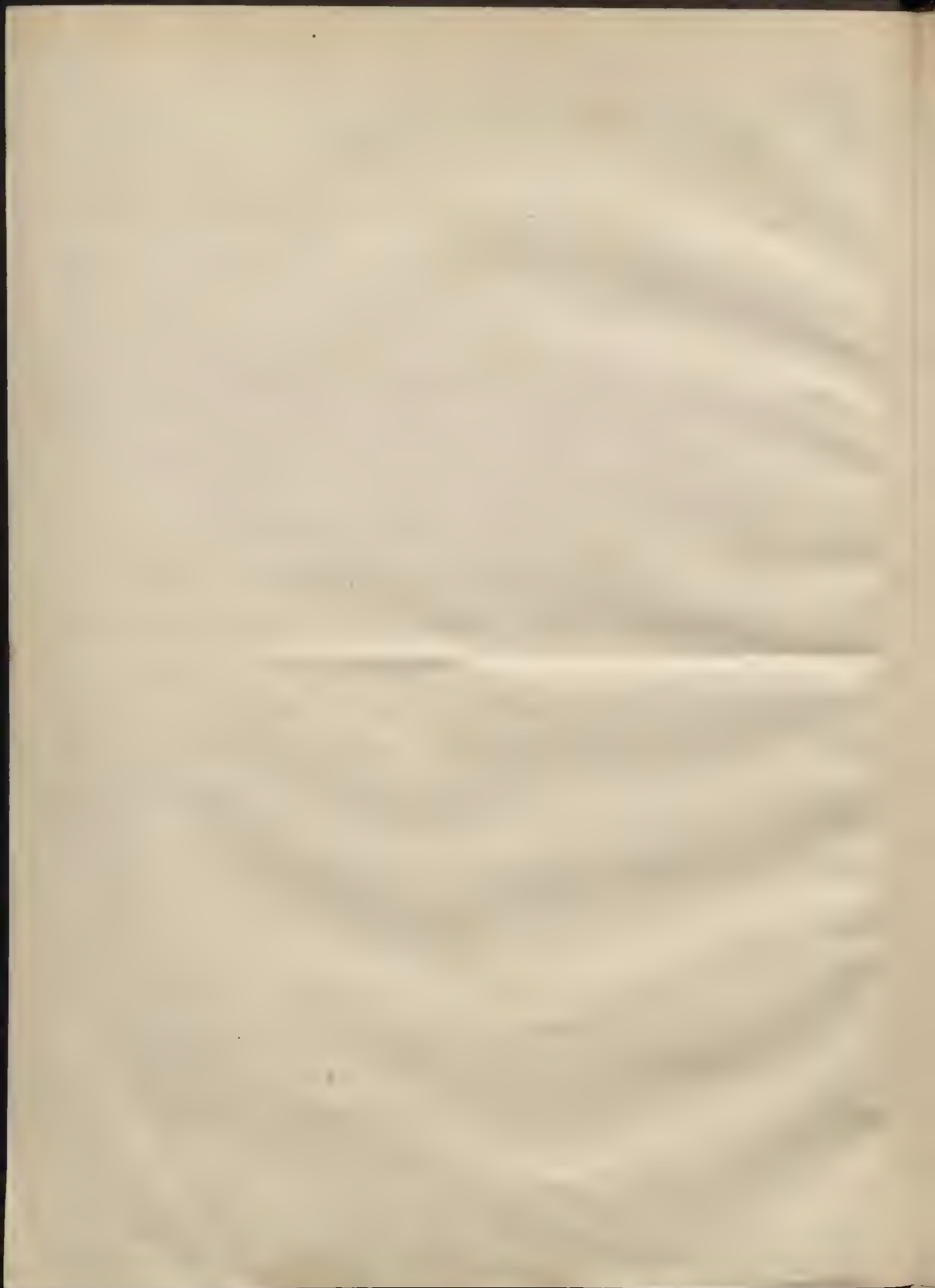
Leonisennia

A. F. Obywatel gubernii wileńskiej i tegoż po-  
 wiatu Michał syn Michała Fryguski, Testamentem  
 24. Septembra 1859. następując, powołał po nim bibli-  
 otek składową, jego powołanego czasu i dnia agronomii  
 mych i naukowego zbioru pism przyrodniczych naukowych  
 dla pomniejsza zbioru należącego do lewarskiego wileń-  
 skiego lewarskiego Towarzystwa, które iżniedu aby czas  
 technicznych dzieł a mianowicie Skosobnośu i Skosobnośu  
 były w Wileńskim Muzeum; dzieł technicznych Skosobnośu  
 do polecenia mojego danego p. A. F. Michała Fryguski  
 niego w dniu 24. Septembra, w iżniedu pociągach opie-  
 cztowanych pociągach pomniejszego lewarskiego To-  
 warzystwa przy rozporządzeniu moim są dostawione do sali  
 posiedzeń tego Towarzystwa onim meum za obowią-  
 zek donosi Pami. Wilmoznego Kacnef. Pami.

11. Oktobra 1859.

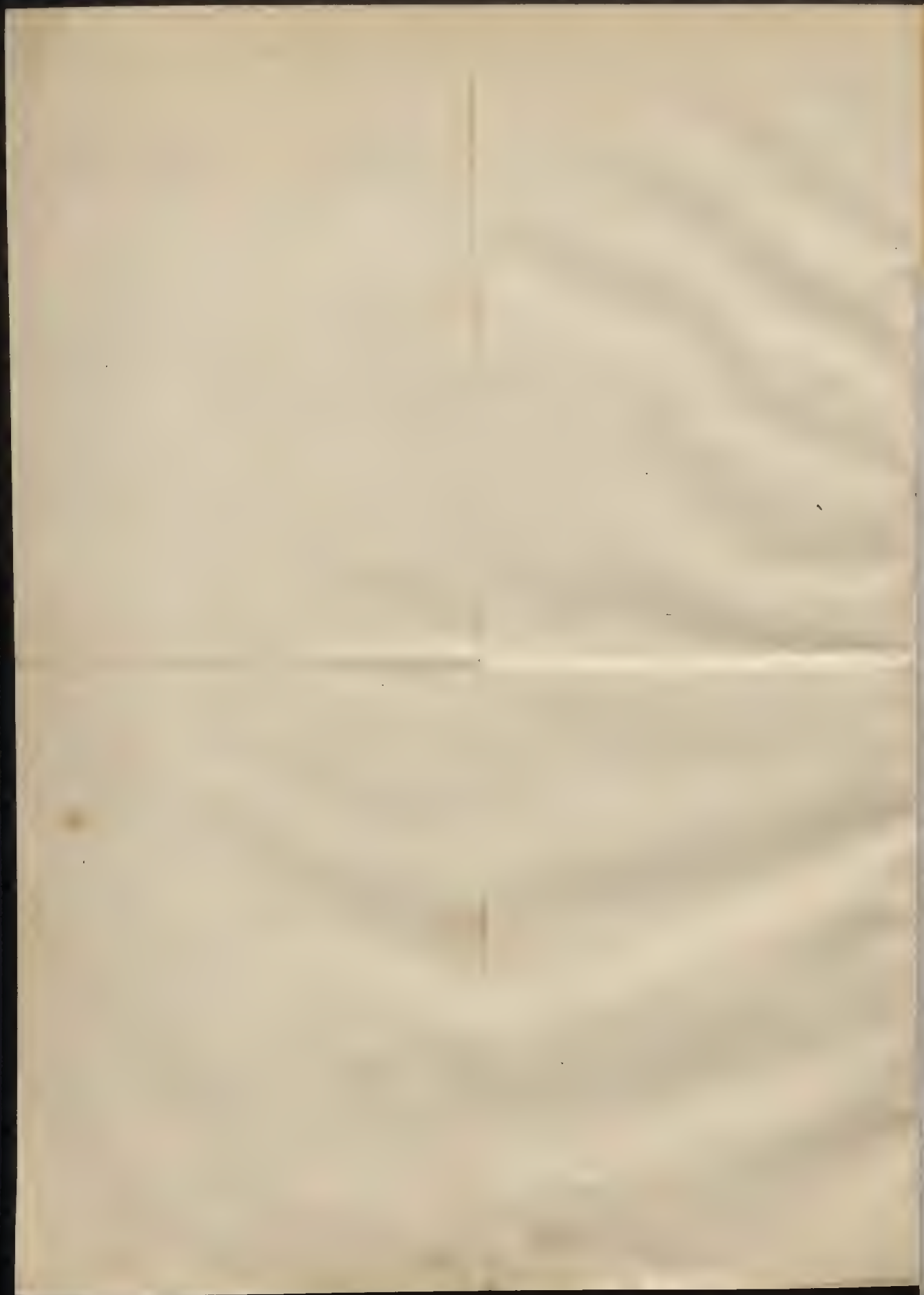
Wileń-

A. Kusrenin Aptekarn.









Münchberg d. 10. Oktober 1814

Herrn Jakob Fabian Rosen

Wiederum so eben von Herrn A. Heintz in Tarnobrzeg  
bekanntlich, daß selbst im Juni d. gesehene Belle Reife  
L. M. 530. zwar immer noch wunder Ansehbare in Wilna  
frei herausgegeben, daß jedoch Kaiser von dem ungarischen  
Fürsten Tyerkiewicz in Wilna & Gnyand bis zum Aufstand  
bekannt wolle. haben sie also die gute Frau auftraggeben  
zu veranlassen, daß er die Freischaft ungarischer Herren  
J. H. Heimann & C. in Wilna <sup>mit</sup> freier Willkür <sup>unter</sup>  
gemeiner Angabe der Hoonmanns, was die Frage oder der  
Friede, was die wirkliche Adressat davon selbst heraus.

Mit Achtung ergebend  
Herrn Richter Reue Malow & C.  
Helmstedt

18th March 1842

My dear Sir

I have the pleasure to inform you that the  
first part of the report on the  
state of the country is now ready for  
publication. It contains a full and  
complete account of the  
state of the country at the  
beginning of the year 1841.  
The second part of the report  
will be published in a few days.  
I am, Sir, very respectfully,  
Your obedient servant,  
J. B. [Signature]

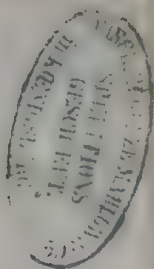
I have the pleasure to inform you that the  
first part of the report on the  
state of the country is now ready for  
publication. It contains a full and  
complete account of the  
state of the country at the  
beginning of the year 1841.  
The second part of the report  
will be published in a few days.  
I am, Sir, very respectfully,  
Your obedient servant,  
J. B. [Signature]





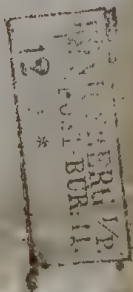
1859

Fischer, Herr, Malton,  
Koenigsberg, d. 12. Octbr  
— fulken 13. do  
beurkunden.



Herrn Dr. J. J. J. J. J.

Dr. J. J. J. J. J.



(1)

175  
Jasini Wielmożny Hrabie  
Do bractwa.

Mam honor zaszczyt, że Krótki  
d. p. Fryderyk, który jest w Bi-  
bliotece Ces. Tow. Lek. a Bibliotecz-  
Reinger ma także wż ich spisaniem,  
rozstrześniętym zaskanym do adwina i  
woli Fryderyka. Sukcesorami  
z niego, solni odwołani wż Kró-  
tki, pływ, Pan Zawadzki podał im  
rachunek należymy z Krótki wż to

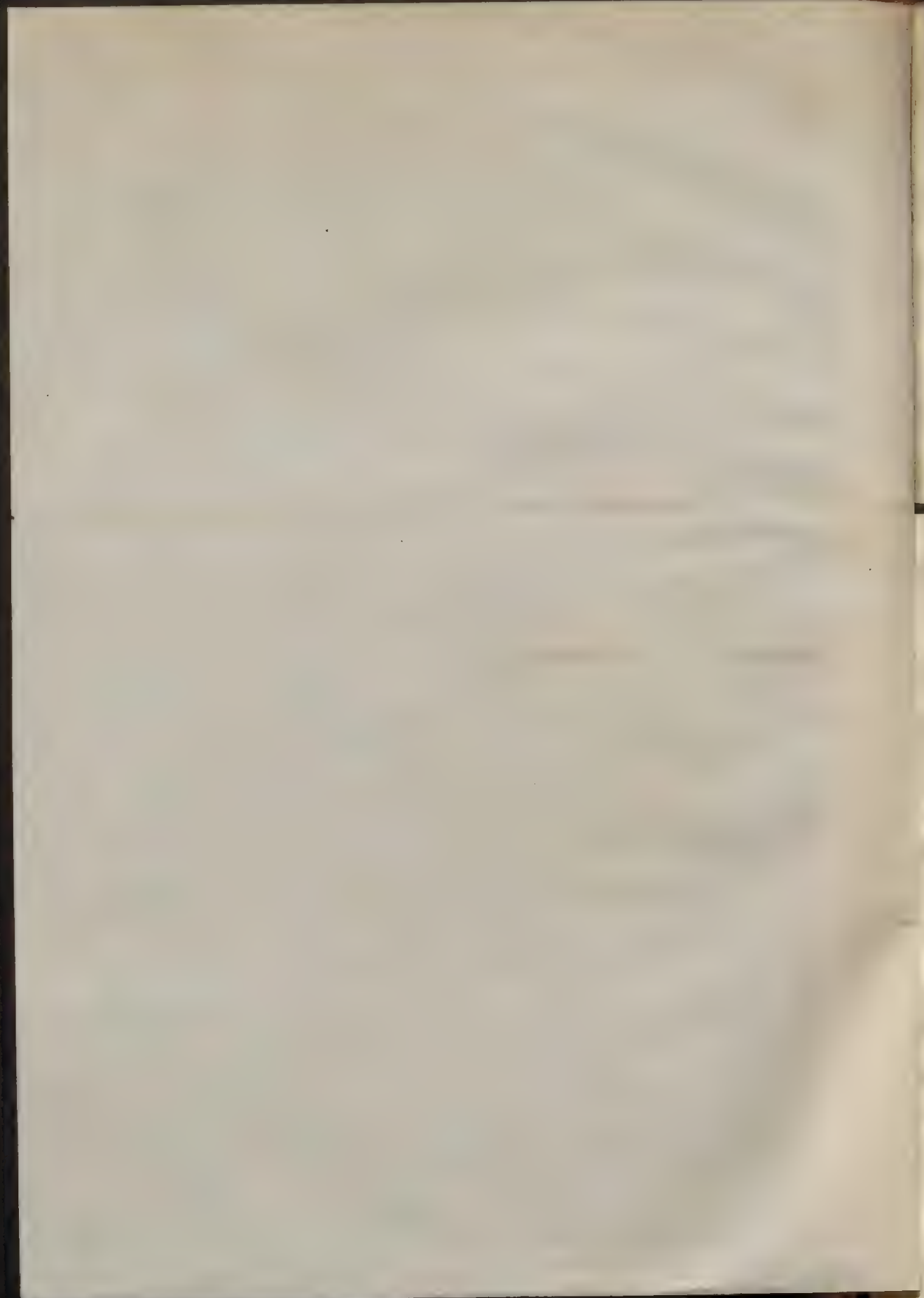
ponow. Fryderyk wż to. Nowy kto pod!  
Zwrać się prync. Ku adwina, prync.  
mi jest wyznać is jednem z najwyż-  
szym ma ciekawie Fryderyk wż to  
13 Paździ. 1809. r. wż to. Stępa Adamowicz

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Main body of handwritten text, appearing to be a letter or document. The text is written in a cursive script and is mostly illegible due to blurring. It occupies the lower two-thirds of the page.







Do

Komitetu zarządającego Wileńską  
Archeologiczną Komisją i Muzeum  
Starożytności

Powróciwszy z zagranicy, zastatem w Warszawie  
pismo do mnie od Wileńskiej Archeologicznej Komisji  
i Muzeum Starożytności z dnia 6. Wnśnia 6. r.

Przejęty wdziernością za niezapłacony rękopis który  
mnie tak niespodzianie spotyka, a rycząc sobie i le-  
mności stać się godnym onego, spieszę z wyniesieniem myś-  
leć. za Państwa Wnś. Panowie, i upraszam, abyście  
mnie objaśnić racyli w czym się mogę stać użytecznym  
dla Muzeum, i chęć wzniesienia wygwiżdżać z tego wdzierności  
którymście mnie obawę racyli. Mito mi jest Was  
zapewnić iż będę miał sobie za obowiązek spełniać wszel-  
kie zlecenia które się do mnie w mojej mocy.  
Ktoby mi wolno będzie przytem zapytać jaka jest  
opłata roczna Łatunków, abym się z niej mógł uiszczać.

Z najżybszym uznanowaniem

Najmilszy Stęga

Henryk Stęga

D. 24. Października 1859.

Warszawa

Al. Senatorska N° 18.









1859  
Mam honor przestać, przez syna mojego, na ręce Jw.  
Hrabiego Dobrodzię, rozprawę etnologiczną, z prośbą, aby  
mogła być czytana na jednej z sesji następnych,  
naszej Komisji, jeżeli na to Jego Honorowne zezwo-  
lenie nastąpi, lub też na umieszczenie przy wydaniu  
Dziennika Pamiętników. Serdecznie będę oczekiwał  
odpisi na list mój niniejszy.

Z głębokim uprzedzeniem i szacunkiem,

Jw. Pana Dobrodzię

najbardziej szanując

Teodor Narbutt

*(Signature)*

Rn. 1859

Października

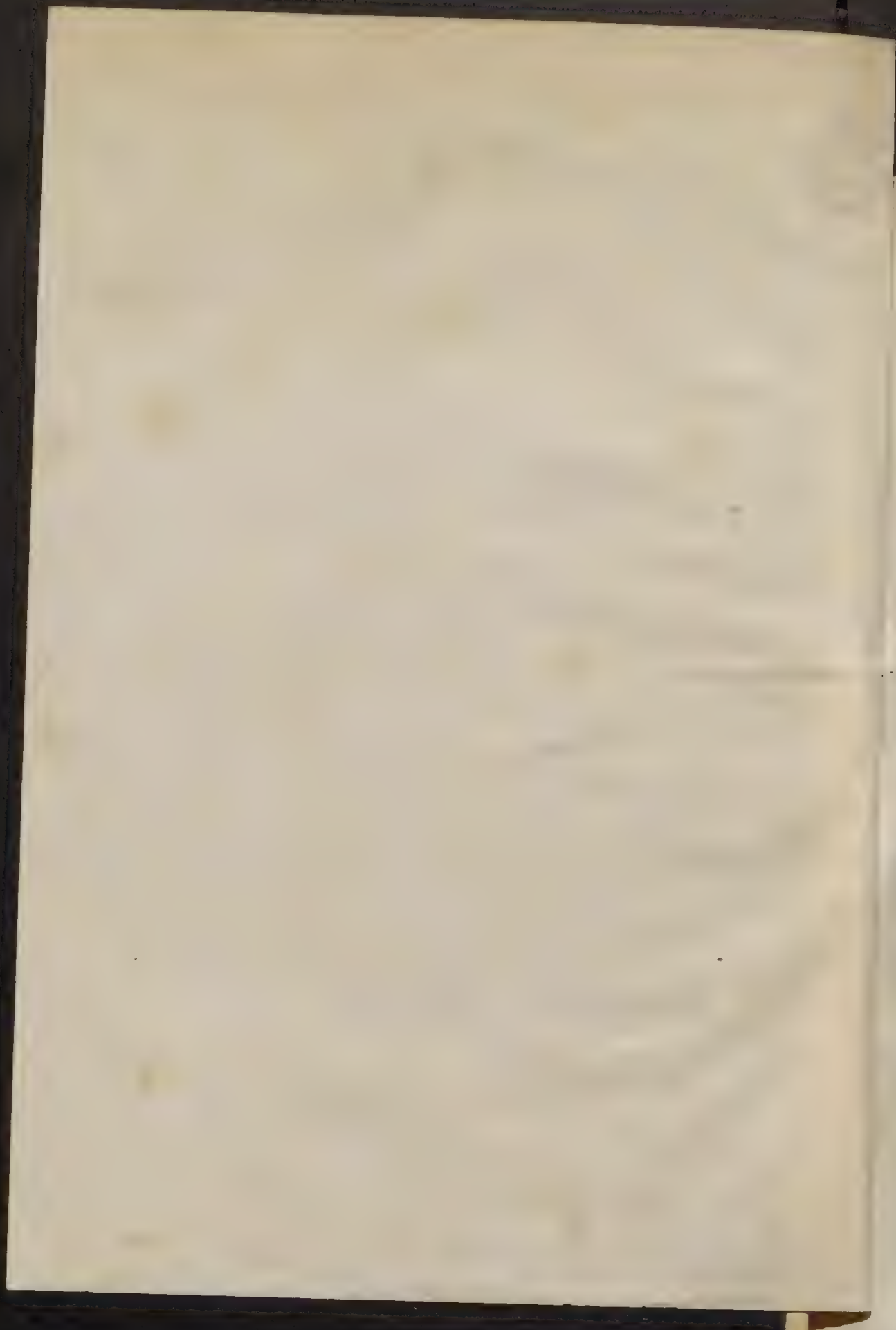
24. dnia

Ławicy.









387

Do Muzeum i Kommissyi Archeologicznej  
Wileńskiej

Gr. Lenka Wjuc'spawarskaja  
Ks. Józefa Matyszewicza.

Je prześle do mojego zięcia, które się nazi-  
wie dziś „vita et miracula sancti Del' Vincen-  
ti Kadubkenis Simone Starowolskii Scriptore  
Crac. in off. Christ. Schedelis 1642.” in 4<sup>to</sup> jako  
przydatne w Bibliotece Muzealnej, postać  
w ofierze, jakoż i posyłam.

Także przedawane były niezmienione, czyste  
miedzi i srebrne, kopyta 1<sup>o</sup> Austriacki medal  
lub moneta z 1793, gdyż oznaczona wartością,  
a tylko na stronie głębokiej i odwrotnej są wy-  
mienione tytuły cesarskie. 2<sup>o</sup> Krzyżarskie 20.  
z 1839. z zagoborzeniem N.M.P. Austriacko-Węgier-  
ski.

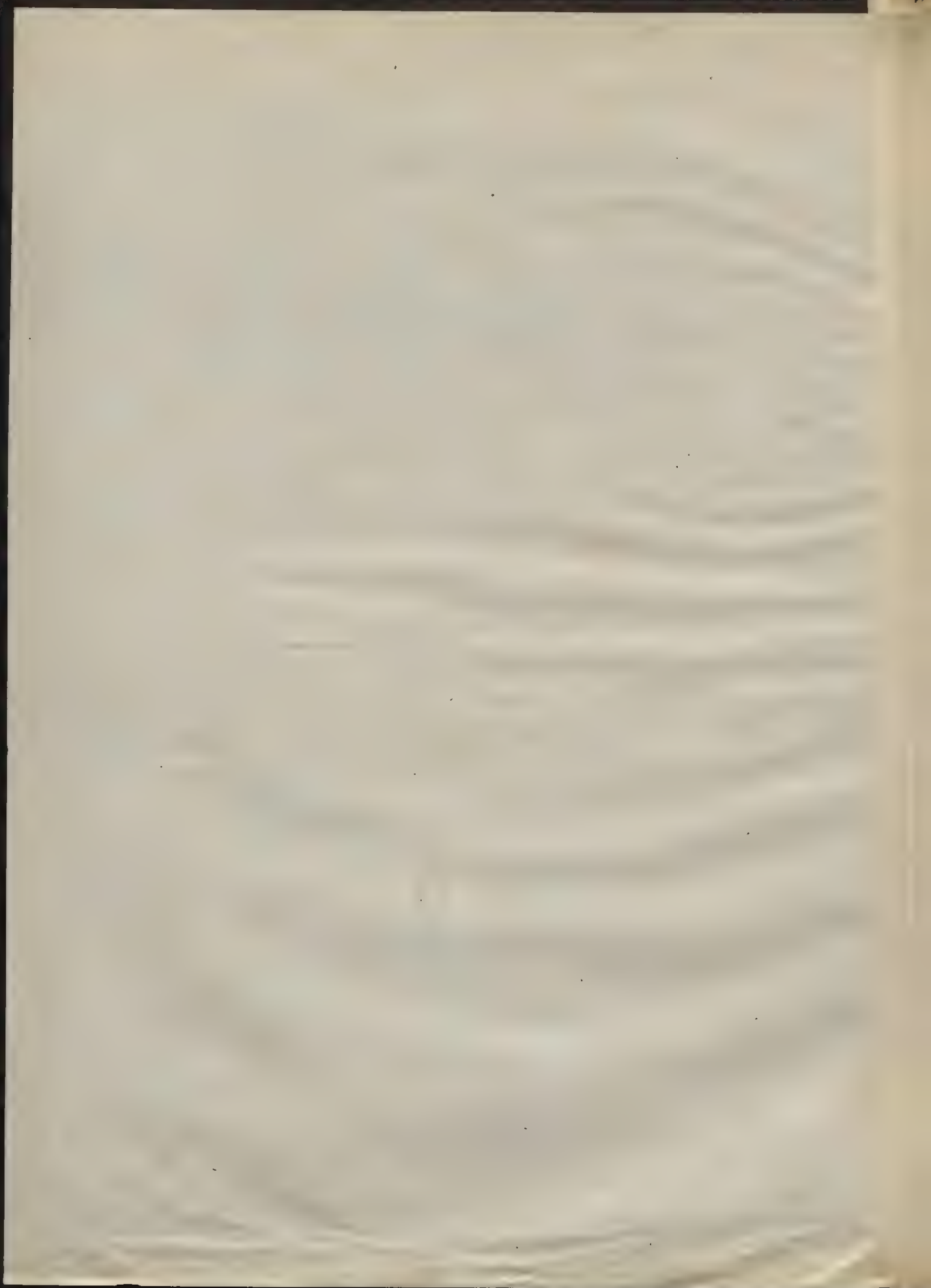
Ks. J. Matyszewicz

A. G.

Grudzińnika 31. I. 1859. r.

Wileńskie.

pod Białymostkiem.









WYDAWNICTWO

DZIEŁ DŁUGOSZA.

Do

Cesarzkiej Komisji  
archeologicznej  
w Wilnie.

Wiadomo Państwowej Komisji ze sprawozdań i odczu-  
w w piśmie czasowych ogłoszonych, iż: podjęty przez nas zamiar  
rękołanego wydania Dzieł Długosza, w wykonanie wprowadzo-  
nym został. Ufni że Państwona Komisya podziela myśł na-  
szą, i pomocą Swoją nie odmówi, śmielamy się upraszać oboenie  
o łaskawe polecenie kancelaryi: przyjmowania od zgłaszających  
się przedpłaty.

Na otrzymanem zwroceniu, zaopatrujemy kancelaryę  
w biloty prenumeracyjne i potrzebną instrukcyę.

Spodziewając się ze względu na rzecz samą, przychyłnej  
odpowiedzi Państwowej Komisji, zostajemy z prawdziwym  
uszanowaniem

Kraków 4 listopada 1859 r.

Aleksander Czeczicki  
Józef Leptowski







RU

11

RU

Go

393  
adlbr 18. listopadu

LIBRAIRIE DE FOND  
RUSSE & POLONAISE.

BOLESLAS MAURICE WOLFF, COMMISSIONNAIRE DE L'UNIVERSITÉ DE CASAN.

—  
IMPRIMERIE.

—  
STÉRÉOTYPIE.

—  
LIBRAIRIE D'ASSORTIMENT  
FRANÇAISE, ALLEMANDE,  
RUSSE & POLONAISE.

—  
MAGASINS:  
Gostinnol Dvoro № 12.

St. Petersburg 29. 9. Listopado 1859

Wielmożny Panie!

Prosząc do zyczenia mam honor  
prośbać przy miłej sercu nową asy-  
gnację na dietę ofiarowaną do Biblioteki  
Kommissji i Archeologicznej w Wilnie składa-  
jącej podziękowanie za ich łaskawe przyjęcie. —  
Prosząc przyjąć wyrazy szacunku i poważania  
z jawnym  
mam honor prośbać  
Wielmożnego Pana  
Umiłym sługą

B. Wolff



## Pranowny Kollego!

Siedzi się zbyt gęsto oświeconości, że posyła mnie dziś dopiero wychodzi, ale  
mógłby być mi mogło. Wiem, że w niej się zawiera, kilka kawałków Leuco-  
phyton z różnych miejscowości i granicy. I zapytawszy mnie pośrodkiem  
była, co myślała, których historia taka: Płomieniec nad obeliskiem obywateli, i w  
głębokości w górze, prawie w szczyt jego, niegłębszy bruch talii, odkrył się, ślad iatru-  
goi grabowca czy łobuza, imię od niego w utworze było, a on sam z nim, a  
dobrego czasu jego nie było. O kłopotach wrota na wschód, w tym samym  
wysokości i równie głęboko, wydobyto szkielet młodej kobiety dwuletniej, obo-  
jętą głowę, na wschód, bez żadnego śladu trumny lub ozdoby. Dalej znowu  
we wschodzie, o młodej o wrota 15 wydobyto czerpny z jednego naczynia po-  
równym piaskiem i popiołem przypalone, a o łosiu parę, znowu szkielet młodej  
ale głowa, do zachodu i nie obronny. Jm żadnego śladu ani ozdoby i tytuł przy  
głowie blaszka ozdobna i uszami żelazne. Formy garbka z czerpni dojrzała tru-  
dna, ale rozmiar młodej widać dać się odgadnąć, przez storunka talii na nowo  
znowu i wianach zachowanego. Matrycy, garbka dziś upiśnię minipowony, na  
starci garbka, aby im kiedyś w podobnego widzieć się, dać się, nie przypominają-  
cia, sobie, a od najdawniejszych podan, wrota czerpnie naczynia, z ozdobami  
od grubych ziem piasku gliny wygrabiały się. Jest więc może w tych czerpach co-  
problematycznego? To mi uderza, że widać, że żadnej mogiły, żadnego choć ładnia-  
kiego podwyższenia, na tych dwóch szkieletach nie było. Kości z ziemi dobyte. Dawa-  
ły się dobrze zachowane, w powietrzu skorzystały się i rozpały. Wam o tym widzieć  
i słomnie, a mnie ciemno może uderzyć. Jeśli to co dobrego, będziecie zadowolonymi, a  
jeśli nie niewarte, to za moim, choć dobra, powiecie: Kto pyta!

Koszponowicie pudełto, na samym wianach znajdą się ostatnie moich re-  
mot i dwie broszki z Biuletynu Młods. Tow. Bad. Nat. gdzieś starał się utworzyć  
rozny system polityczny, różny wiele od innych małych po roznych częściach świata.  
Od czasu wyjęcia, tych broszek uderzało się nieco dodatków i rozpatrztem zebrać.

\* Ta się znajduje w pudełku, ale trzeba ostrożnie rozpakowywać i rozwinąć.





cin

vi

sta

10-

me

vi

to

4

ty

o

so

o

oo

i,

to

ing

ty

co,

to

ab

m




z Kralowa d. 10. Grudnia 1859.

Jasie Wielmożny Krabio!

Do dwu pisemek moich o światowidzie i o  
monetach, które osobicie miatem zasunąć  
do ręki J.W. Panu dla biblioteki pod jego opie-  
ką zostających, osmielałem się przy sposobności  
dotrzeć kilka innych, które dawniej, lub po-  
niej napisałem; proszę o łaskawe ich przy-  
jęcie i mieć w szanownej pamięci swojej  
zachowanie.

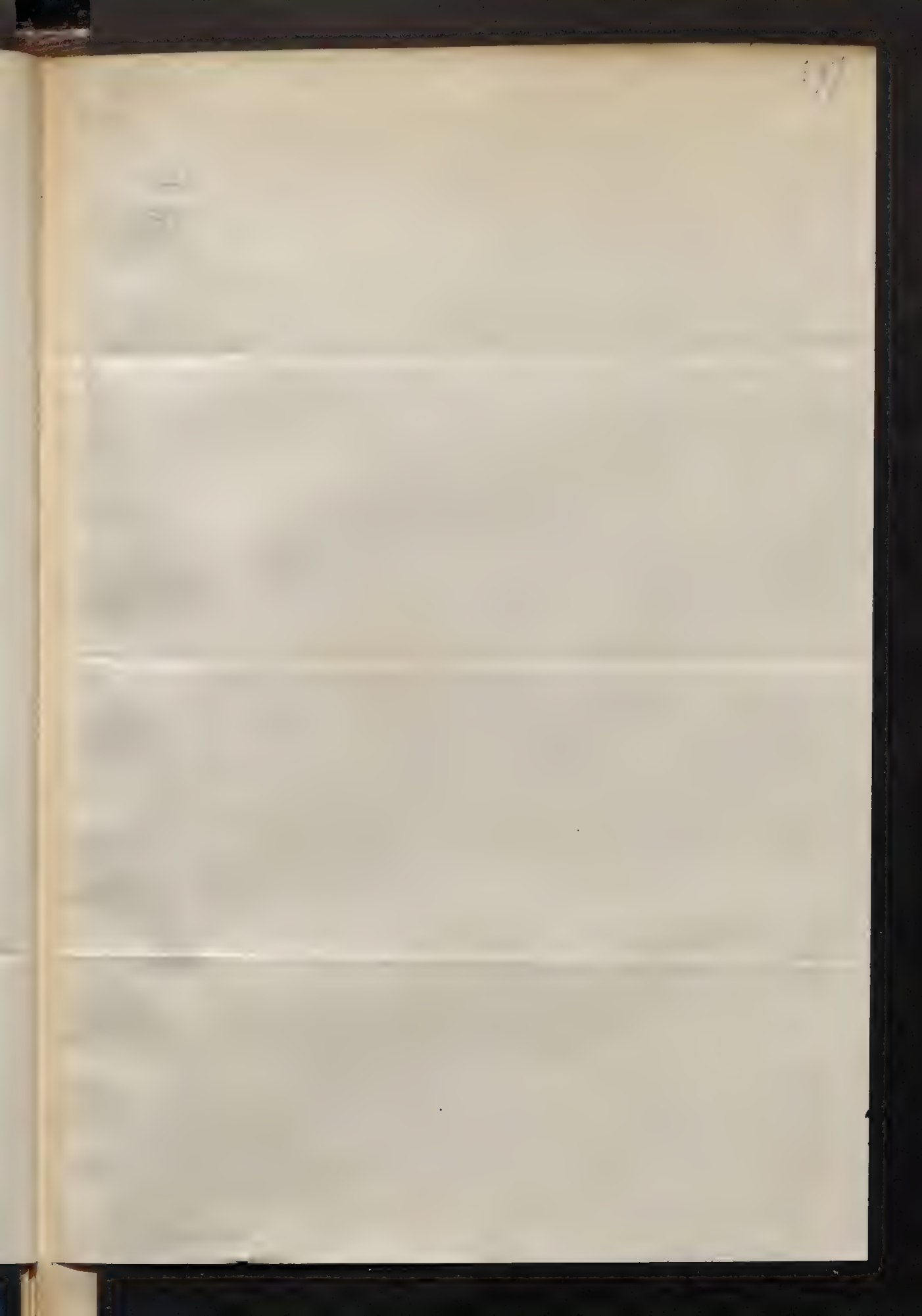
Jasie Wielmożnego Krabio

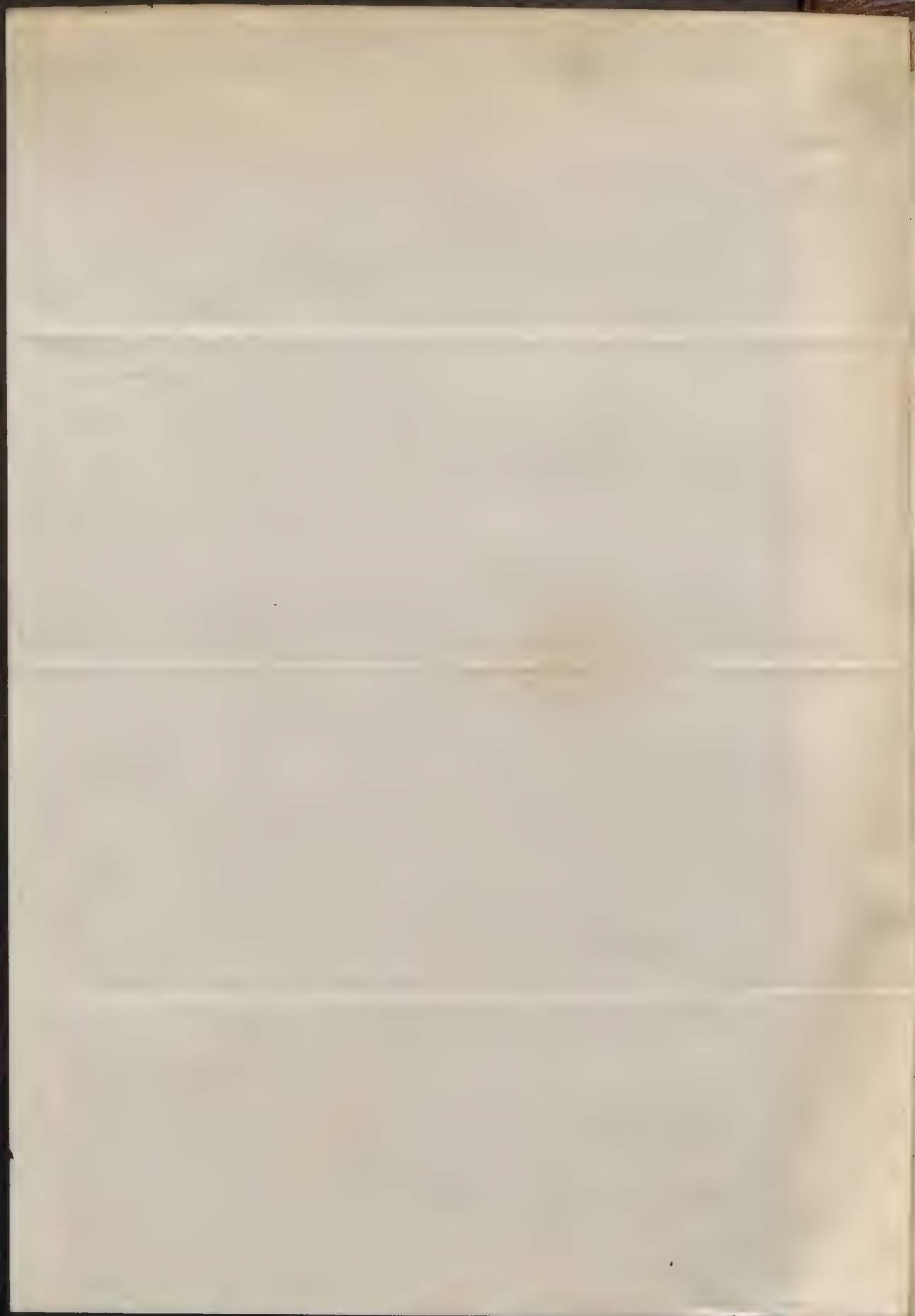
Najmilszy Stęga

Ołubrawski  










odbr 11.

Do  
Komisji Archeologicznej, polskiej z Mu-  
zeum Wileńskim.

Interesując, że własnoręczny Rękopis rozprawy  
konkursowej profesora niegdyś Uniwersytetu Wileńskiego  
Józefa Gotuchowskiego z własnoręcznymi na margine-  
sach uwagami Pana Śniadeckiego, mam honor  
złożyć w Dacie do Narodnego Muzeum, jako do jego  
nej dziś w Litwie Ruki narodowych pamiątek.

Proszę Pana Śniadego, aby ten rękopis pod jego  
jego opatrznością i opieką, oraz bardziej rosnąc, kwit-  
nąc i pożyteczne, wydawał owoce, wrytym nam,  
szanowni współzłotokowie, Pasterkowie Ologowa-  
wienstwo przekazywał.

Ten najwzajemny szacunek, mam honor  
być Wierzącym

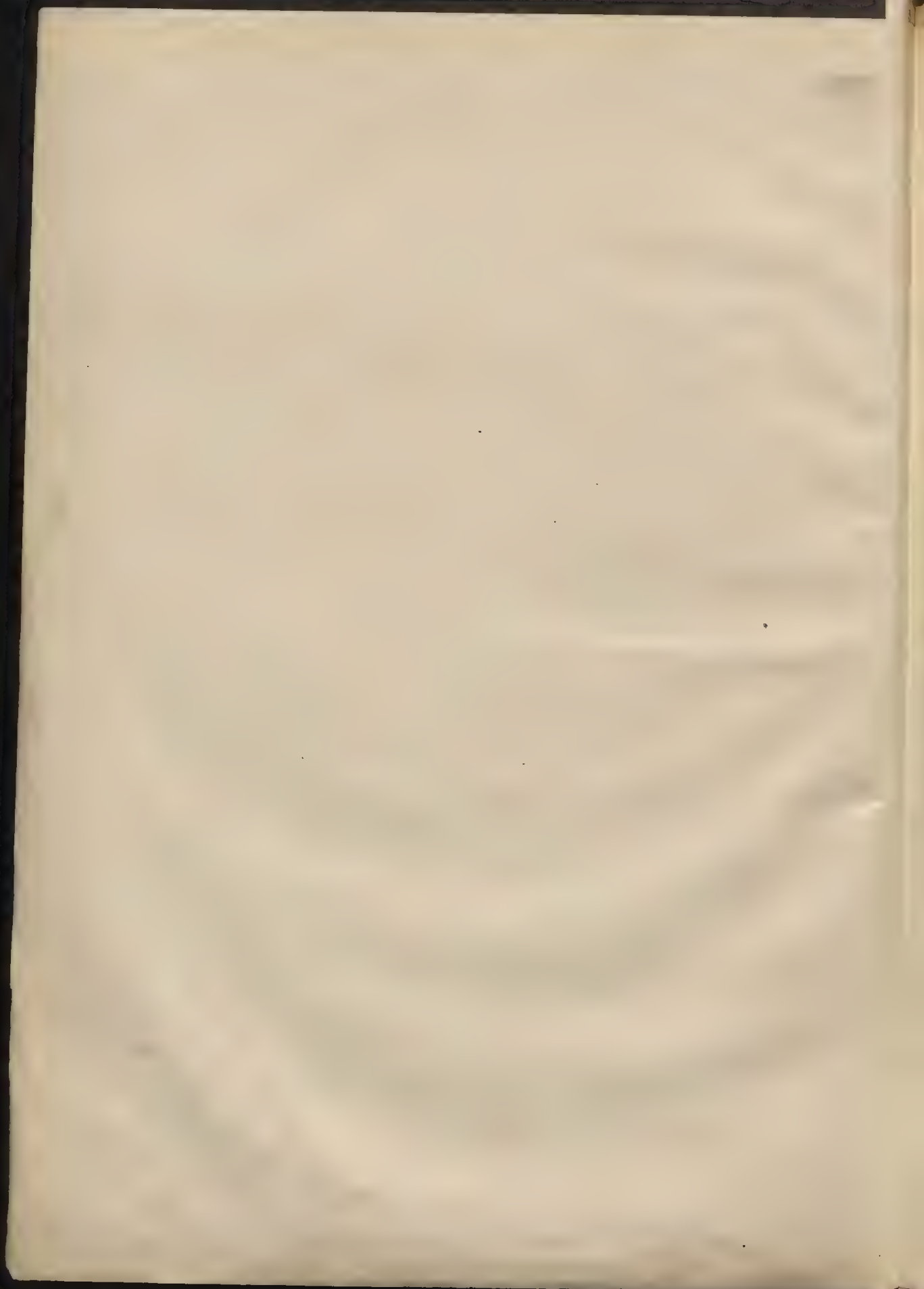
Szanowni Bracia.

Najniższym Wzajemnym

As Krawczyk B.W.

11 Grudnia 1859 r.  
Wilno.









adler 9 *Lysurus*

Do Wilmoringu Sekretarza Naukowego  
Muzeum Starożytności położonego w  
Wileńsku, Archeologicznego Komisya.

Mam zasugerować przy niniejszym katalogu  
egzemplarz Rysu historyi Naturalnej Ka-  
minia puławskiego, upraszając o przyjęcie  
tego do Biblioteki Muzeum. W osobnym  
pułku pytałem niektóre skamieniałości  
i kamienie, spisem na odwrotnej stro-  
nie porządkowane. Ośmielam się też upra-  
szyć W. W. Pana Dubrowskij'a o wskazanie  
dokładnie katalogowego pisma Gł. Profesorowi  
Adamowi Czerni

Zmrokim Slaviciu, ussccccccccc  
naucauoyt ky' mmm P. Solovio

17 Prussia

1859

1009  
Kammern B. Solm.

My dear Paul Dobransky:

наибольшие обеды

Gustav Belke



1871

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Handwritten signature and date:]*  
1871  
J. D. [illegible]

1. Echinity & Krennina
2. Calymene Blumenbachii & Pragi Czekiej
3. Serbratula? & Septils. poklad Kredawy
4. Ryba & rzediny Okrionowych & gliny  
Kijowskiej
5. Wapien' marmulitawy & Syufropola
6. Druwiny Jabul Rud. & Kujontatun  
& Krennity, ne usgnut.



Warszawa d. 26/12 59.

Jasie Wielmożny

Panie Hrabie!

Przy niniejszem, mam zaszczyt przesłać Miłkowskie  
siostrę exemplary wiadomości o fotografiach mających wartość  
artystyczną lub historyczną, które w ciągu lat kilku Latkowski  
mój wykonał. — Sądzę, iż niektóre nie będą bez interesu  
dla szanownych członków Komitetu Archeologicznego  
i dla tego upraszam o rozdanie tej wiadomości pomiędzy  
nich na następnem posiedzeniu.

Mam nadzieję, że Jasie Wielmożny Hrabie nie  
odmówi mi przy rozpraszaniu wiadomości o moich  
pracach swej Wysokiej protekcji,

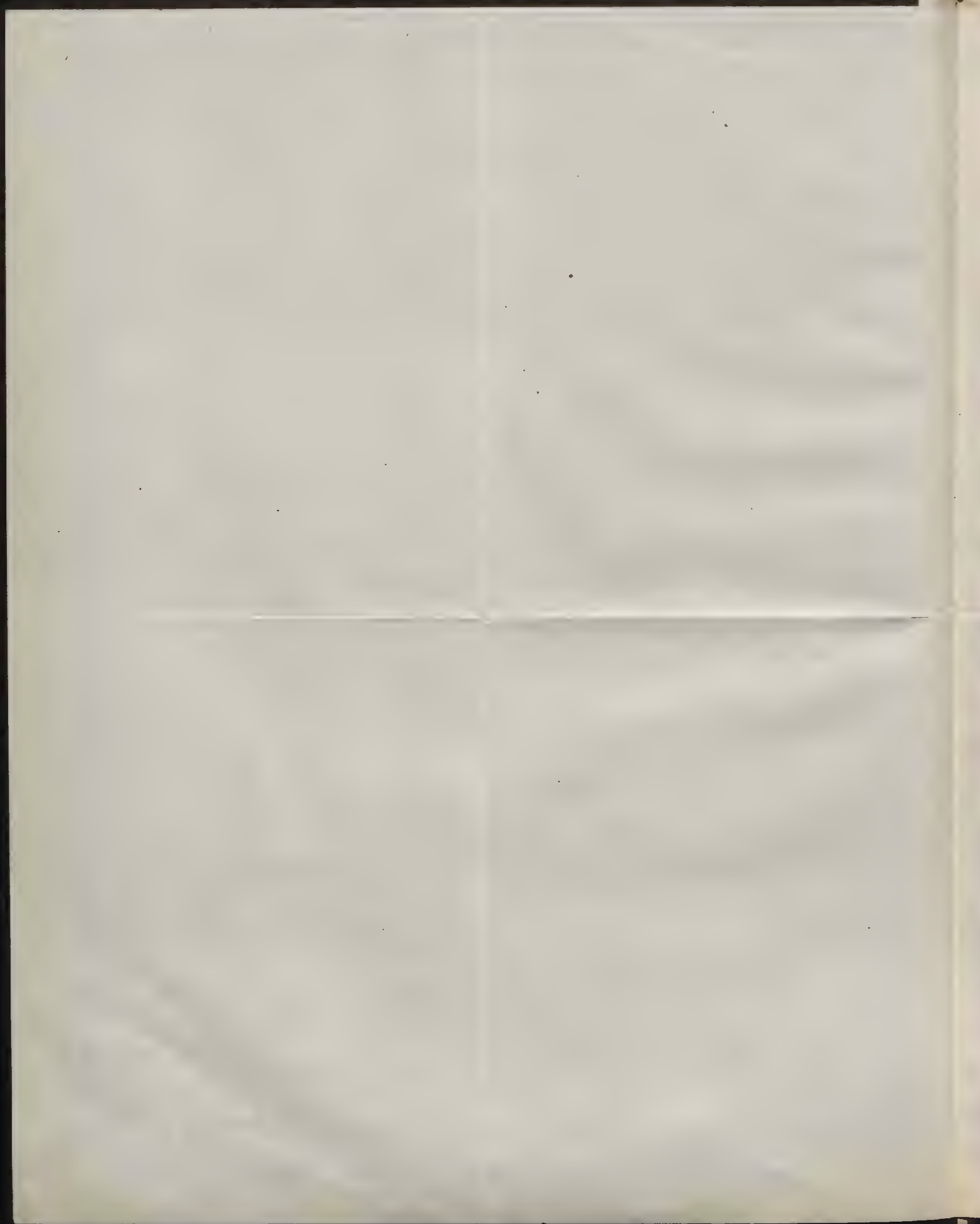
Łączę wyrazy głębokiego poważania

zostać Jasie Wielmożnego Hrabiego

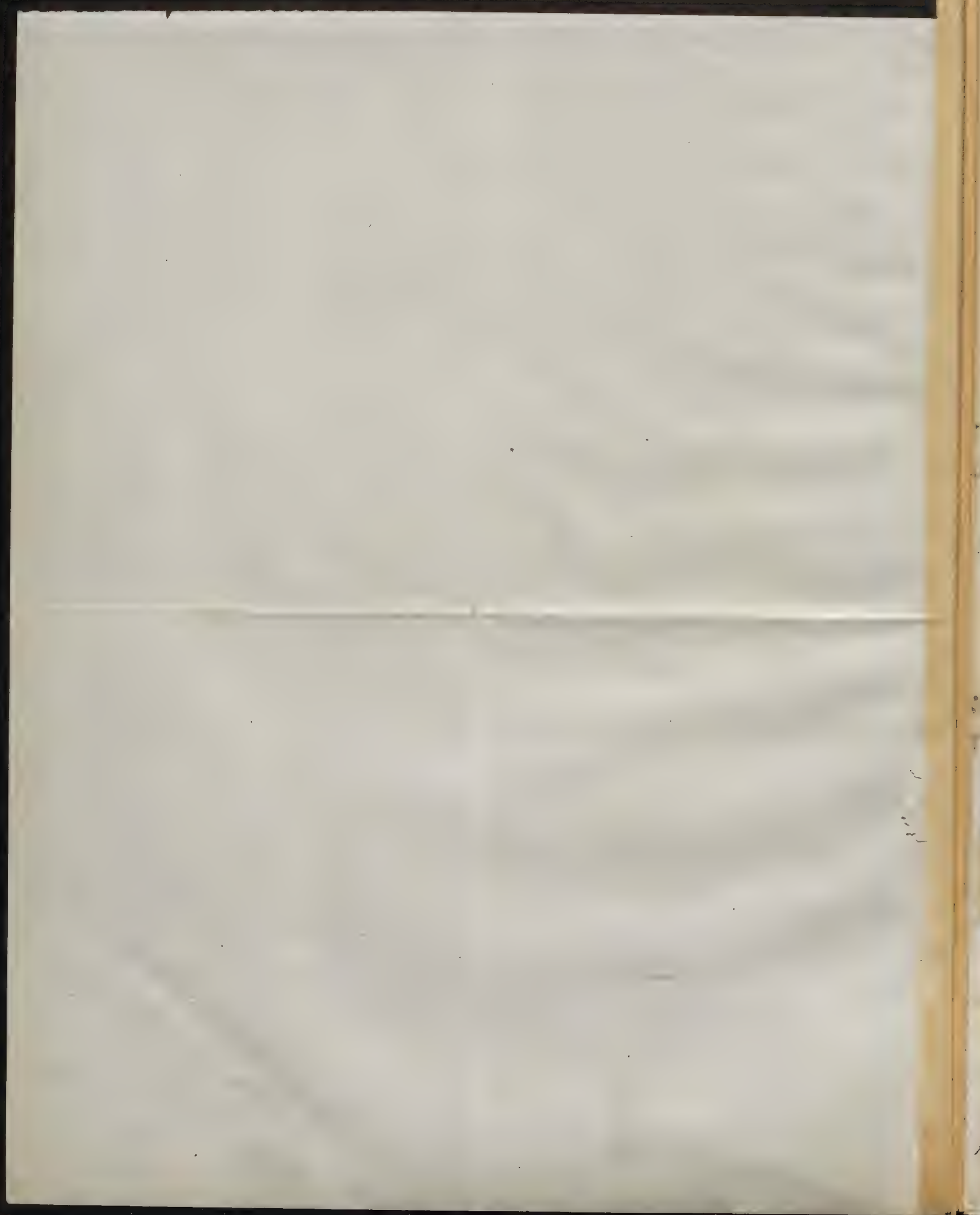
najmilszego

Ther. Beyron









204  
Jasie Wielmożny

Eustachy Krabia Tyszkiewicz  
Jm. Jan. Dalm

Wilnie

my term 50 Ea. wood. o. foliage.  
per. Guernon





# Psanie Wilmorsy Frabio!

Pereli wspólną dzierżosćia rodaków i prawo my-  
slnych literatów, dawne pomysły, aabytli pamięci, sta-  
wy, protegi i światła narodowego, z taką się dziś wyłoby-  
wają i ogroebują jwacą i skwapliwosćia, aby je nie za-  
tarte, cutkowicie porzekazac i wpusćiać jwacąj potomno-  
sci; — tedy przepetrnione uczuciem radości Koroniasy serca  
się rozвеселity, że kochani ich bracia Litwini, w tym  
szlachetnym celu, na sterze swoim postawili męza pet-  
nego światła, cnót obywatelskich i poświęcenia się  
dla ludzkości, aż na krańcach Łuckiej ziemi głośniego.  
A tym męzem Ty jesteś Psanie Wilmorsy Frabio!  
Tak więc poważna i piękna Gedy, miorów ziemia, piasotu-  
je na swem łonie takich prawników, gońnych i nieod-  
równych starcy swych poroeków, zakwitnie znoum na  
półu pamięci nieśmiertelnem kwieciem wspomnień  
i wielkości. To to właśnie i ja powodowany i zachęcony

—myś—

myślą, pragnąc również z mej strony chociaż jedną dostar-  
cić cegiełkę na tę szlachetną budowę świątyni państwa  
tek krajowych, za staraniem nieoszacowanego Towar-  
zystwa Archeologicznego Wileńskiego, wznowiając się  
mam zamierzyć przetrwać na ten cel Pannie Wichnośnemu  
Hrabu, najgościniejzemu Prezesowi tegoż Towarzystwa,  
monet dawnych polskich i obcych z 16: 17: i 18: stulecia,  
srebrnych sztuk 35. miedzianych 10. i 1. medal żelazny  
na pamiątkę ślubu Władysława Wernickiego, wraz  
ze spisem i wyliczaniem tychże pieniędzy. —

Nadto przy tej okoliczności ośmielam się przed-  
stawić Pannie Wichnośnemu Hrabu, jako Kura-  
torowi Honorowemu Instytutów Naukowych Litew-  
skich, ze życzeniem mojem, byto by, przeniesie się ze  
stanowiska tu mojego nauczycielskiego, obecnie w szko-  
le powiatowej w Łowiczu, zajmowanego, na podobne  
posadę, lub inną naukową, jako bibliotekarza  
albo do archiwum akt iawnych Litewskich na Li-  
twę; znając bowiem języki starożytnie tudzież fran-  
cuski i niemiecki, mógłbym być również pożytecz-  
nym społeczeństwu tamtejszemu; — gdyż u nas w Królestwie

Sta =  
2

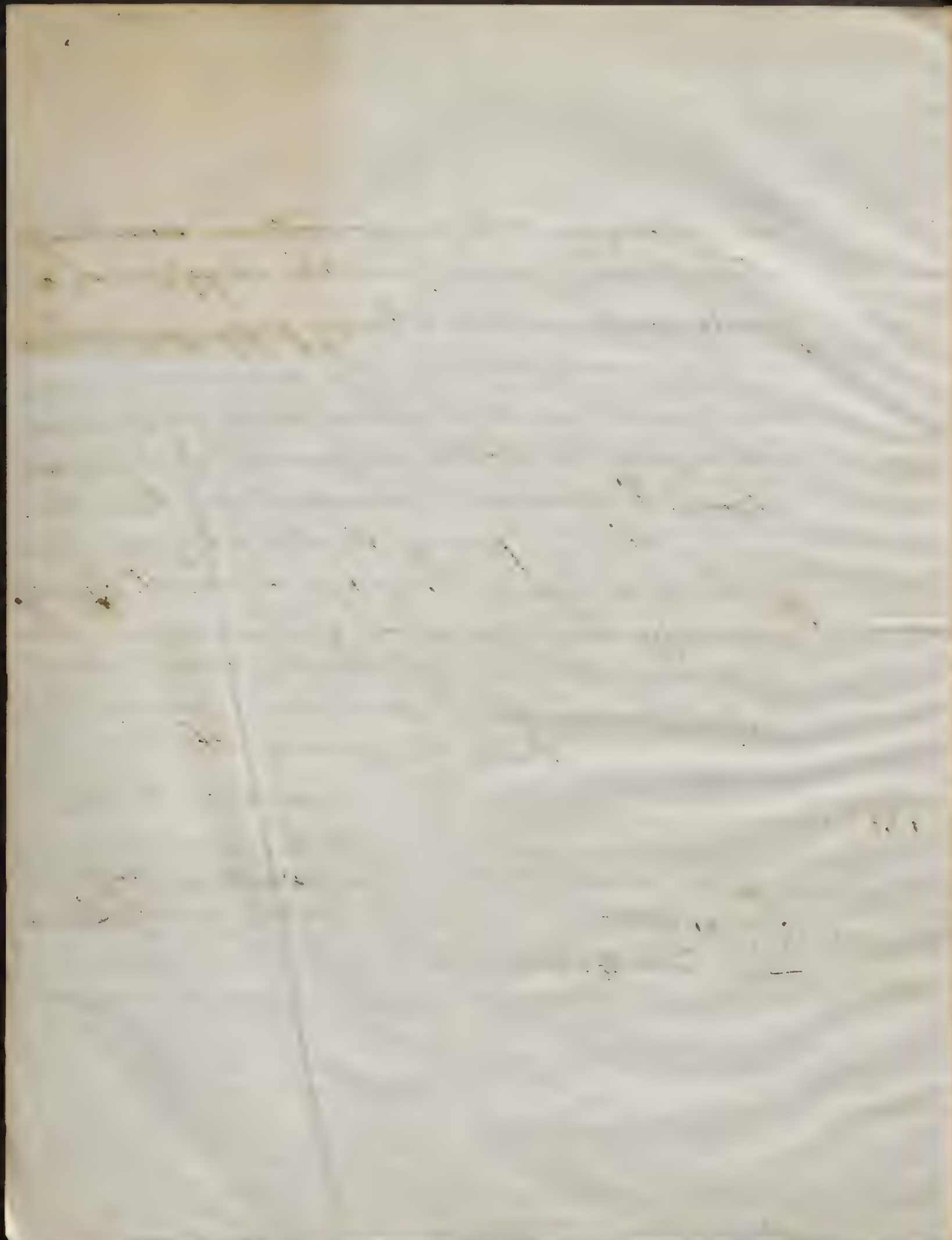


Dla zbyt skąpego szafunku sprawiedliwości w naukowej  
wtłacz, tudzież z powodu przetłoku ubiegających się o  
posady naukowe, z zachodniej Europy przybywających, trudno  
mieć, nie mówię już przyzwoitego wynagrodzenia za prace  
naukowe, około wykrótatienia intencji podjęte, lecz na-  
wet na przyzwoitą wysokość polepszenia bytu, trudno sobie  
rozkładać. Pod sterem wiary i zwierzechnictwem Jasnie Wiel-  
możnego Hrabiego, prawego Kustosza i Opiekuna nauk  
pracować, za najszczerszeliwego, bym się ożydził. Dlatego  
ponawiając mi najpokorniejszą w tym względzie proś-  
bę do Jasnie Wielmożnego Hrabiego, mam zaszczyt  
zostawać z najgłębszym szacunkiem i poważaniem  
Jasnie Wielmożnego Hrabiego

M. Dla pewności że posyłka moja  
doszła celu przeznaczonemu, mam  
zaszczyt uprosić Jasnie Wielmo-  
żnego Pana o odpis. —  
Lwów dnia  $\frac{30}{12}$  59. r.

napisał w Stryku  
H. Komorowski  
profes. hist. i geografii —  
w Szkole powiat. w Lwowie





Spis  
Pieniężny dawnych, porostanych porzekamie do Muzeum  
Archeologicznego Wileńskiego pod kierunkiem Pasma  
Wielmożnego Eustachego Flabi Tyrkiewicza,  
roztającego.

Lwów dnia 30. Grudnia 1859 r.

Fl. Homorowski.

prof. hist. i geogr. w Lwowie  
w szkole Św. Józefa.

# Monety Srebrne

## 1.) OCTAVIANVS. F. I. AVGVSTVS.

głoski F. I. Domyślnie się kaza że to jest pienięż bity za Tyberjusza następnym Augustem, który jako syn przysposobiony, przybierał naawisko Augustus; z drugiej strony godności konsularna osoba na krześle sella curuli, sedens; - bonawet i po zniesieniu R. P. tej, cieni władzy konsularnej był w Rzymie. -

## 2.) Steph. D. G. R. P. M. D. L.

Gros. Arg. Trij. Reg. Polonig. 1586. r.

## 3.) SIGIS. III. D. G. Rex Pol. M. D. L. RUS. PRUS. H.

Samr. Liv. Necr. SVŁ. Got. Yang. 1624. r.

## 4.) SIG. D. G. Rex Pol. M. D. L.

Gros. Reg. Pol. 1611.

## 5.) IOAN. CAS. D. G. REX POL. M. D. L.

Gros. Arg. REG. POL.

## 6.) SIG. 3. D. G. Rex POL. M. D. L.

None. Nor. Reg. Pol.

## 7.) IOAN. CAS. D. G. Rex Pol. M. D. L.

Gros. Arg. ex Reg. Pol. 1660.

## 8.) IOAN. CAS. D. G. REX POL. M. D. L.

Gros. Arg. ex Reg. Pol. 1664.

## 9.) IOAN. CAS. D. G. REX POL. et SVŁ.

Gros. Arg. ex Reg. POL. 1664.

## 10.) CAROLVS V. Romae Imper.

Moneta Nova Bremensis. 1551.

## 11.) MONETA NOVA. PO (nie doczytany) z cicha dawności, może Łotwiecka lub wosniejczy.

## 12.) Leopoldus D. G. R. I. 1682.

## 13.) Leopoldus D. G. R. I. 1696. -

{ vertat



- 14.) JOANN. III D. G. REX POL. M. D. L. R. P.  
Gros. Arg. ex REG. POLONIAE 1681.
- 15.) SIGIS. III D. G. Rex Pol. M. D. L.  
Gros. Arg. ex Reg. POL. 1626.
- 16.) JOANN. CAS. D. G. Rex POL et SVE.  
Gros. Arg. Reg. Pol. 1660.
- 17.) JOANN. III. D. G. REX POL. M. D. L. R. P.  
Gros. Arg. Reg. POLONIAE 1684.
- 18.) FRID. WILH. D. G. M. B. S. R.  
Supremus Dux in Prussia. 1687.
- 19.) GUST. ADOL. D. G. REX SVE.  
Monet. Nova Civ. Sre.
- 20.) D. G. FRID. AUGUST. Rex POL. EL. SAX.  
LXXX. Eine Feine Mark 1763
- 21.) FRID. WILH. D. G. M. B. S. R.  
Supremus Dux in Prussia. 1686.
- 22.) Fridericus Borussiae Rex  
Monet. Arg. Reg. Prus 1778.
- 23.) Fridericus Borussiae Rex  
Moneta Argentea 1770.
- 24.) Stanislaus Augustus. D. G. Rex Pol. M. D. L.  
2. Gr. CLX. ex Marca Pura Colona 1766.
- 25.) Stan. Aug. 2 B. L. H. Pol. M. X. L.  
10. Gr. mied. 250  $\frac{1}{2}$  2 Gr. Hol. 1790.
- 26.) Fridericus Borussiae Rex  
Moneta Argentea 2 gr. 1774.
- 27.) Fridericus Borussiae Rex  
Moneta Argentea 3. gr. 1781.
- 28.) Fridericus Borussiae Rex  
Moneta Argentea 3. gr. 1784.
- 29.) Augustus III REX POLONIAE  
Elec. Sax. 1754. 3. gr.



- 30.) Fridericus Borussiae Rex. 12. Einen Reichs Thaler. 1765.
- 31.) Fridericus Borussiae Rex Moneta Argen. 1783.
- 32.) Stanislaus Aug. D. G. Rex Pol. M. D. L. L. G. R. CLX ex marca p. Colon.
- 33.) 320. Ea Marca Pura Colona ( $7\frac{1}{2}$  gr.) 1767.
- 34.) 24. Einen Thaler 1783 ( $7\frac{1}{2}$  gr.)
- 35.) Louis Philippe I Roi des Français  
1/4. Franc 1835. -  
Monety Miedziane.
- 36.) Republique Française l'an II. Liberté, Egalité 1793.
- 37.) Regno d'Italia - Soldo. Napoleone Imperatore e Re 1810
- 38.) Franz II Röm. Kai. Hön. z. Hun. BÖ. Sechs Kreuzer 1800
- 39.) Franz II D. G. R. I. C. E. H. U. B. O. R. E. G. 1783.
- 40.) Augustus III. Rex Pol. & L. Sax. 1754.
- 41.) Dbe konenka 1790.
- 42.) Fridericus Wilhelm Borussiae Rex. Borussia Meridion. 1797.
- 43.) Franc II. D. G. R. I. Hun. BÖ. Rex 1800.
- 44.) Grossus Pol. 1767.
- 45.) Szczęśliwy Sztuk 16. niektóre za Jana Maksimiera, inne nie  
wyrytane. -
46. Vladislaus Varnensis  
Jagellonis  
Filius natu major  
Xivente patre Rex  
Poloniae designatus  
In regnum Hungariae  
Cordatus an. 1440.  
Ad Varnam in proelio  
Cum Turcia commisso  
Foedifraggi consilii  
Victima occubuit  
Vitae in aetate 20.  
Rex Poloniae II.  
Die 10. Novemb.

99. 239 1 cp  
Panie Wielmożnemu

Eustachemu Strab

10.  
10.  
10.  
3

Tyszkiewiczowi

Prezesowi Towarzystwa Archeologicznego  
Kuratorowi Honorowemu Litewskiemu  
Panie Wielmożnemu Panu i Dobrodzi.

Przy tej paczce Stan monety.  
Sig: E. H. T. w Wilnie  
franco W. R. S. 10.





